Prévisions atmosphériques

Nuageux avec de légères chutes de neige et plus doux. Min. et max. à Québec: 12 et 30.

(Voir détails en page 2)

★ ★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 291 QUEBEC, MERCREDI 8 DECEMBRE 1965 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	60 à 62	Mots croisés	20
A Québec aujourd.	42	Pag. féminines	49 à 53
Bandes illustrées	34	Patrons	51 et 53
Bridge	62	Rive sud	18
Décès	63	Serv. des signaux	14
Finance	58 et 59	Spectacles	42
Horoscope	5	Sport	33 à 36
Inf. régionale	19-22-30-43-47-54 et 55	Télévision	30 et 54

RECONCILIATION EMOUVANTE — Le pape Paul VI embrasse le métropolite envoyé du patriarche Athenagoras, au cours d'une cérémonie en la basilique Saint-Pierre de Rome, durant laquelle l'excommunication, qui a chassé l'Eglise grecque orthodoxe du giron de l'Eglise catholique, a été levée. (Téléphoto PA)

Fin du concile Vatican II

"Nous avons le culte de l'homme" (Paul VI)

"Sachez reconnaître notre nouvel humanisme"

CITE DU VATICAN (D'après AFP, UPI, PC) — "Sachez reconnaître notre nouvel humanisme: "Nous aussi, Nous plus que quiconque, Nous avons le culte de l'homme... L'attitude du Concile a été nettement et volontairement optimiste... La règle de notre Concile a été avant tout la charité"...

Par ces phrases significatives tirées de l'homélie prononcée hier devant tous les Pères conciliaires réunis en la basilique Saint-Pierre, le pape Paul VI a mis fin solennellement aux travaux pratiques du Concile oecuménique Vatican II.

LEVEE DE L'EXCOMMUNICATION — Le pape Paul VI écoute attentivement la lecture que fait le cardinal Bea d'un bref levant officiellement l'excommunication vieille de neuf siècles qui pesait sur le patriarche Michel Cerularius. La cérémonie a eu lieu hier, durant l'avant-dernière séance du Concile. (Téléphoto PA)

Ce matin, sur la place Saint-Pierre, en présence de plus de 2,300 évêques et de hauts dignitaires de plus de 80 pays, Paul VI a clôturé le concile au cours d'une impressionnante cérémonie.

Ce 21e concile dans l'histoire du catholicisme, convoqué par feu le pape Jean XXIII, le premier et probablement l'unique du XXe siècle, a apporté des changements radicaux dans les relations entre catholiques et membres des autres fois chrétiennes ainsi que dans les structures de l'Eglise.

Par 2,308 voix contre 70 et 8 bulletins nuls, le Concile a approuvé la déclaration sur la liberté religieuse, par 2,390 voix contre 4, le décret sur les prêtres, par 2,394 contre cinq, le décret sur les missions, par 2,309 voix contre 73 et 7 bulletins nuls, le décret sur le monde moderne.

Paul VI a ensuite promulgué les décrets adoptés. Dans une brève allocution, le pape a promis que les questions non résolues, comme celle de la limitation des naissances, ne seraient pas oubliées après le Concile qui prend fin au bout de trois années.

"In spiritu sancto", tel est le titre du bref de clôture de "Va-

(Suite à la page 2, 3e col.)

Autres informations, à la page 15

L'entrée de l'Italie dans la guerre

Vaine démarche du pape Pie XII

CITE DU VATICAN (PA) — Des documents secrets, mis en circulation par le Vatican hier, indiquent que les États-Unis avaient demandé au pape Pie XII de plaider auprès de Benito Mussolini pour qu'il reste en dehors de la Deuxième Guerre Mondiale.

Les documents citent le Souverain Pontife qui, après avoir été mis au courant de la colère du gouvernement italien à la suite de l'une de ses interventions, a déclaré qu'il "ne craignait pas de finir... dans un camp de concentration ou dans des mains hostiles".

Ces révélations font partie des développements décrits dans les documents qui ont marqué les premiers jours sombres de 1940, alors qu'Hitler envahissait l'Europe et que la position de l'Italie n'était pas encore définie clairement.

Les documents indiquent qu'après la demande américaine, Pie XII a écrit à Mussolini pour lui demander d'épargner à l'Europe d'autres souffrances.

Le dictateur fasciste aurait répondu qu'il voulait éviter la guerre mais ne pouvait garantir que l'Italie resterait neutre.

Selon les sondages

De Gaulle obtiendra 60 p.c. des voix

PARIS (AFP)—Le général de Gaulle sera candidat au deuxième tour de l'élection présidentielle française le 19 décembre prochain. C'est ce qu'il a déclaré à la suite d'un entretien d'une heure avec le premier ministre Pompidou. L'annonce de son maintien, que la plupart des observateurs prévoyaient, le mettra aux prises avec un seul adversaire: M. François Mitterrand, 49 ans, avocat et onze fois ministre sous le régime précédent, qui pour la première fois depuis vingt ans a fait l'unanimité des formations de gauche françaises y compris les communistes.

Arrivé en tête au premier tour de scrutin le cinq décembre avec 44.62 pour cent des suffrages exprimés, le général de Gaulle devrait, selon la plupart des milieux politiques français être élu dans douze jours deuxième président de la cinquième République qu'il a fondée en 1958.

Les sondages de l'Institut français d'opinion publique qui avaient prévu, la semaine dernière, la mise en ballottage du général de Gaulle prédisent maintenant qu'il obtiendra soixante pour cent des voix et que M. Mitterrand en aura donc 40 pour cent.

Ces chiffres restent évidemment approximatifs: la dispersion, entre les deux candidats, des voix obtenues par les quatre autres personnalités qui participaient au premier tour reste en effet l'inconnue majeure du prochain scrutin. Parmi ces candidats M. Jean Lecanuet, représentant des formations du centre et de la droite et ancien président du parti démocrate chrétien avait eu 15.59 pour cent des suffrages. Son engagement, au cours de la campagne, à ne se désister en aucun cas pour le général de Gaulle devrait l'amener à laisser à ses électeurs la liberté de vote.

Travaux d'hiver

La plus grande part au Québec

OTTAWA (DNC) — Cette année encore, la province de Québec sera celle qui profitera le plus du programme national d'encouragement aux travaux d'hiver.

M. Allan MacEachen, ministre du Travail, a révélé hier que le coût total des entreprises approuvées au Canada pour la saison 1965-66 s'élève à $246.5 millions, soit $34 millions de plus que l'an dernier à pareille date. La part des dépenses directes de main-d'oeuvre que le gouvernement fédéral prend à sa charge est estimée à $50 millions.

Au Québec, les travaux approuvés jusqu'ici ont une valeur de $102.7 millions, soit quelque 40 pour 100 du total national de $246.5 millions. L'Ontario vient au 2e rang avec $69 millions, suivie de l'Alberta avec $22 millions de travaux.

Toujours au Québec, ces travaux d'hiver coûteront $48.74 millions en salaires, dont $27.56 millions versés par Ottawa. Les travaux donneront 3,886,246 jours-ouvriers au Québec sur 6,232,955 pour tout le Canada. 852 municipalités québécoises participent au programme.

M. MacEachen a aussi révélé que le programme d'encouragement à la construction domiciliaire en hiver connaît un succès identique à celui de l'an dernier. En effet, jusqu'à présent, 26,300 demandes de primes de $500 pour des maisons construites au cours de l'hiver ont été présentées, soit à peu près autant que l'an dernier à pareille date.

Réformes de structures projetées à la F.T.Q.

MONTREAL (PC)—La Fédération des travailleurs du Québec se réunit en congrès, aujourd'hui, dans la Métropole, avec à l'ordre du jour de cette réunion biennale deux questions qui primeront les autres : les élections à la présidence et les réformes de structures.

Lors d'une conférence de presse donnée hier après-midi dans un hôtel du centre de la ville, le président de la F.T.Q., M. Louis Laberge, a donné aux représentants de la presse les grandes lignes des débats du congrès qui se terminera dimanche après-midi.

M. Laberge a précisé que les congressistes se verront priés d'augmenter les cotisations individuelles pour subvenir au financement des services que la Fédération offre à ses adhérents.

Le président a précisé que, pour la première fois depuis la formation de cette centrale syndicale, le nombre des adhérents fera l'objet d'un rapport complet qui sera publié durant les assises.

M. Laberge, qui préside la centrale depuis la mort de M. Roger Provost en 1964, a déclaré que la F.T.Q. a maintenant 165,000 cotisants alors qu'elle n'en avait que 125,000 l'an dernier.

Les journalistes lui ont posé de nombreuses questions sur les rapports entre la F.T.Q., qui groupe surtout des "unions internationales" — syndicats dont l'activité s'étend pour la plupart à toute l'Amérique du Nord — et la Confédération des syndicats nationaux dont la grande majorité des membres viennent du Québec.

M. Laberge a précisé que 10,000 travailleurs avaient changé de centrale en 1964 à la suite d'opérations de maraudage et s'étaient joints aux rangs de la C.S.N. Il attribue cette fuite des adhérents à une déficience des services de la F.T.Q. Il s'est toutefois empressé de mentionner qu'en 1965 seulement 520 membres de la F.T.Q. ont pris

(Suite de la page 2, 5e col.)

La question du nationalisme

Par Jacques RIOUX

La Fédération des travailleurs du Québec a ouvert son 9e congrès biennal, ce matin. Les points du congrès, si l'on tient compte des voeux qui seront présentés, porteront sur des questions de structures nouvelles pour rendre plus autonome cette fédération québécoise, et d'autres laissent voir qu'on tentera de faire le point sur la question du nationalisme.

Un autre sujet prendra la vedette. Le Syndicat canadien de la fonction publique proposera que la F.T.Q. entreprenne sans tarder des pourparlers d'unité avec la Confédération des syndicats nationaux.

Les Métallurgistes unis d'Amérique, pour leur part, proposeront que la Fédéra-

(Suite à la page 2, 5e col.)

Conférence sur la pauvreté

Le Québec définirait sa politique en matière de mise en valeur régionale

OTTAWA (PC) — La conférence fédérale-provinciale sur la pauvreté, qui se déroule à huis clos, s'est ouverte, hier, à Ottawa, avec la présentation d'un mémoire par l'importante délégation du Québec.

Ce mémoire, présenté par le ministre de la Famille et du Bien-être social du Québec, M. René Lévesque, définirait la politique provinciale du Québec en matière de mise en valeur régionale et donnerait les moyens que le gouvernement entend prendre pour mener à bien sa lutte contre la pauvreté.

Le ministre a toutefois refusé de faire connaître son opinion sur la réunion d'hier à laquelle les journalistes n'étaient pas invités. M. Lévesque pilote à Ottawa une délégation de 25 représentants du gouvernement provincial.

La conférence de quatre jours a été organisée par le gouvernement fédéral qui a institué, plus tôt cette année, un comité, présidé par un conseiller spécial de M. Pearson, M. Tom Kent, dans le but de lancer cette guerre contre la pauvreté au Canada.

M. Kent a déclaré aux quelque 175 délégués à la conférence que le but de la présente réunion est de permettre aux participants de discuter du problème plutôt que d'élaborer une politique à suivre.

La conférence se tient à huis clos précisément pour permettre aux délégués de s'exprimer avec plus de liberté

La délégation de l'Ontario compte une trentaine de membres. Elle a également soumis son mémoire, comme celle du Québec, à l'ouverture de la réunion.

Les délégués se sont par la suite divisés en groupes d'étude pour examiner plus en détail les problèmes relatifs à la pauvreté au pays.

La prochaine réunion générale aura lieu demain.

Un communiqué final exposera, vendredi, les idées exprimées au cours de la conférence.

Selon des statistiques fédérales, de 3,500,000 à 4,000,000 de Canadiens vivraient dans la pauvreté. On considère ainsi les familles de quatre membres qui doivent vivre avec un revenu inférieur à $3,000 par année.

Le sous-ministre des Finances, M. R. B. Bryce, pilote de son côté une délégation fédérale de quelque 75 fonctionnaires représentant les ministères du Travail, de la Santé nationale et du Bien-être, de l'Industrie de même que certaines agences fédérales comme la Société centrale d'hypothèques et de logement et l'Arda.

Seulement deux ministres assistent à ces assises. Outre M. Lévesque, il s'agit du ministre du Bien-être et du Travail de l'Ile-du-Prince-Edouard, M. H. B. McNeill.

Cette conférence, même si elle se déroule à huis clos, suscite beaucoup d'intérêt dans les milieux parlementaires, a déclaré un haut fonctionnaire du gouvernement fédéral

Il s'agit de la première conférence qui réunit derrière des portes closes des représentants fédéraux et provinciaux intéressés au problème de la pauvreté.

ALLOCATIONS FAMILIALES

Il semble que M. Lévesque, dans son mémoire, aurait insisté sur la nécessité pour Ottawa de remettre entre les mains du

(Suite à la page 2, 2e col.)

LA PAUVRETE — M. Tom Kent, à gauche, directeur du programme gouvernemental de la guerre contre la pauvreté et conseiller spécial du premier ministre Pearson, discute avec M. Claude Morin, à droite, sous-ministre des Affaires fédérales-provinciales du Québec, et M. Ian Macdonald, économiste du gouvernement de l'Ontario, au cours d'un ajournement de la conférence fédérale-provinciale sur la pauvreté qui se tient à Ottawa. Cette conférence d'une semaine réunit des délégués des gouvernements provinciaux et fédéral, ainsi que d'organisations privées. (Téléphoto PC)

"Le concile a cherché à...

(Suite de la page 15)

été présentés en termes très brefs et généraux, susceptibles par conséquent d'approfondissements ultérieurs et d'applications diverses.

Mais il est bon de noter ici une chose: le magistère de l'Eglise, bien qu'il n'ait pas voulu se prononcer sous forme de sentences dogmatiques extraordinaires, a étendu son enseignement autorisé à une quantité de questions qui engagent aujourd'hui la conscience et l'activité de l'homme, il en est venu, pour ainsi dire, à dialoguer avec lui, et tout en conservant toujours l'autorité et la force qui lui sont propres, il a pris la voix familière et amie de la charité pastorale, il a désiré se faire écouter et comprendre de tous les hommes, il ne s'est pas seulement adressé à l'intelligence spéculative, mais il a cherché à s'exprimer aussi dans le style de la conversation ordinaire, ou en faisait appel à l'expérience vécue et en utilisant les ressources du sentiment et du coeur on donne à la parole plus d'attrait, de vivacité et de force persuasive: bref, il a parlé à l'homme d'aujourd'hui, tel qu'il est.

SERVIR L'HOMME

Il est encore un autre point que nous devrions relever: toute cette richesse doctrinale ne vise qu'à une seule chose: servir l'homme. Il s'agit, bien entendu, de tout homme, quelle que soit sa condition, sa misère et ses besoins. L'Eglise s'est pour ainsi dire proclamée la servante de l'humanité, juste au moment où son magistère ecclésiastique et son gouvernement pastoral ont, en raison de la solennité du concile, revêtu une plus grande splendeur et une plus grande force: l'idée de service a occupé une place centrale dans le concile.

Tout cela, et tout ce que nous pourrions encore dire sur la valeur humaine du concile, a-t-il peut-être fait dévier la pensée de l'Eglise en concile vers les positions anthropocentriques prises par la culture moderne? Non, l'Eglise n'a pas dévié, mais elle s'est tournée vers l'homme. Et celui qui considère avec attention cet intérêt prépondérant porté par le concile aux valeurs humaines et temporelles ne peut nier d'une part que le motif de cet intérêt se trouve dans le caractère pastoral, que le concile a voulu et dont il a fait en quelque sorte son programme, et d'autre part il devra reconnaître que cette préoccupation elle-même n'est jamais dissociée des préoccupations religieuses les plus authentiques, soit en considération de la charité qui seule suscite cet intérêt (et là où se trouve la charité là se trouve Dieu), soit en raison du lien — constamment affirmé et mis en valeur par le concile — existant entre les valeurs humaines et temporelles et les valeurs proprement spirituelles, religieuses et éternelles. L'Eglise se penche sur l'homme et sur la terre, mais c'est vers le royaume de Dieu que son élan la porte.

CONNAITRE DIEU

La mentalité moderne, habituée à juger toutes choses d'après leur valeur, c'est-à-dire leur utilité, voudra bien admettre que la valeur du concile est grande au moins pour ce motif: tout y a été orienté à l'utilité de l'homme. Qu'on ne déclare donc jamais inutile une religion comme la religion catholique, qui, dans sa forme la plus consciente et la plus efficace, comme est celle du concile, se proclame tout entière en faveur au service de l'homme. La religion catholique et la vie humaine réaffirment ainsi leur alliance, leur convergence vers une seule réalité humaine: la religion catholique est pour l'humanité, en un certain sens, elle est la vie de l'humanité. Elle est la vie, par l'explication que notre religion donne de l'homme, la seule explication en fin de compte exacte et sublime (l'homme laissé à lui-même n'est pas un mystère à ses propres yeux?).

Elle donne cette explication précisément en vertu de sa science de Dieu: pour connaître l'homme, l'homme vrai, l'homme tout entier, il faut connaître Dieu. Qu'il nous suffise pour le moment de citer à l'appui de cette affirmation le mot brûlant de sainte Catherine: "C'est dans ta nature, ô Dieu éternel, que je connaîtrai ma propre nature". La religion catholique est la vie, parce qu'elle décrit la nature et la destinée de la vie, elle donne à celle-ci son véritable sens. Elle est la vie, parce qu'elle constitue la loi suprême de la vie et qu'elle infuse à la vie cette énergie mystérieuse qui la rend, nous pouvons dire, divine.

CONNAITRE L'HOMME

Mais en retour, vénérables frères et vous tous, nos fils ici présents si nous rappelons qu'à travers le visage de tout homme — spécialement lorsque les larmes et les souffrances l'ont rendu plus transparent — nous pouvons et devons reconnaître le visage du Christ, le fils de l'homme, et, alors, dans le visage du Christ nous pouvons et devons reconnaître le visage du Père céleste: "Qui me voit, dit Jésus, voit aussi le Père", notre humanisme devient christianisme et notre christianisme se fait théocentrique, si bien que nous pouvons également affirmer: pour connaître Dieu, il faut connaître l'homme.

Mais alors ce concile, dont les travaux et les préoccupations ont été consacrés principalement à l'homme, ne serait-il pas fait pour ouvrir une nouvelle fois au monde moderne les voies d'une ascension vers la liberté et le vrai bonheur? Ne donnerait-il pas, en fin de compte, une leçon simple, neuve et solennelle pour apprendre à aimer l'homme afin d'aimer Dieu?

"Aimer l'homme, disons-nous, non pas comme un simple moyen, mais comme un premier terme dans la montée vers le terme suprême et transcendant, vers le principe et la cause de tout amour. Et alors c'est le concile dans tout son ensemble dont le sens se livre en cette interprétation dernière de caractère religieux: il n'est pas autre chose qu'un appel amical et pressant qui convie l'humanité à retrouver, par la voie de l'amour fraternel, ce Dieu dont on a pu dire: "S'éloigner de Lui, c'est périr. Se tourner vers Lui, c'est ressusciter. Demeurer en Lui, c'est être inébranlable Retourner à Lui, c'est renaître. Habiter en Lui, c'est vivre".

NOUS ESPERONS

"Voilà ce que nous espérons au terme de ce second concile oecuménique du Vatican et au début de l'entreprise de renouvellement humain et religieux qu'il s'était proposé d'étudier et de promouvoir. Voilà ce que nous espérons pour nous-mêmes, frères et pères de ce même concile. Voilà ce que nous espérons pour l'humanité tout entière qu'ici nous avons appris à aimer davantage et à mieux servir.

"Et tandis que dans ce but nous invoquons encore l'intercession des saints Jean-Baptiste et Joseph, patrons de ce synode oecuménique, des saints apôtres Pierre et Paul, fondements et colonnes de la Sainte Eglise, auxquels nous associons saint Ambroise, l'évêque dont nous célébrons aujourd'hui la fête, unissant en lui de quelque façon l'Eglise d'Orient et celle d'Occident, nous implorons également et de tout coeur la protection de la très sainte Vierge Marie, mère du Christ et que pour cela nous appelons aussi mère de l'Eglise, et d'une seule voix, d'un seul coeur nous rendons grâces et gloires au Dieu vivant et véritable, au Dieu unique et souverain, au Père, au Fils et au Saint-Esprit. Amen."

Le temps

MONTREAL (P.C.) — Voici les prévisions de la météo selon l'observatoire fédéral de Dorval:

Régions de Montréal, de l'Outaouais et de Québec, nuageux, avec légères chutes de neige et plus doux. Vent léger. Demain, nébulosité croissante et doux. Minimums et maximums à Montréal et à Ottawa, 20 et 32; à Québec, 12 et 30.

Régions des Laurentides et de la Mauricie, nuageux, avec légères chutes de neige et un peu moins froid. Vent léger. Demain, nébulosité croissante, doux. Minimums et maximums à Ste-Agathe, 15 et 30; à La Tuque, 15 et 25.

Région des Cantons de l'Est, nuageux, avec neige légère intermittente et plus doux. Vent léger. Minimum et maximum à Sherbrooke, 10 et 32.

Région du Lac-St-Jean, nuageux, avec légères chutes de neige et éclaircissement en soirée. Un peu moins froid. Vent léger. Demain, partiellement nuageux, température saisonnière. Minimum et maximum à Chicoutimi, 10 et 25.

Régions de Baie-Comeau et de Sept-Iles, nuageux, avec légères chutes de neige; clair en soirée. Un peu moins froid. Vent léger. Demain, généralement ensoleillé, température saisonnière. Minimums et maximums à Baie-Comeau, 8 et 25; à Sept-Iles, 5 et 25.

Régions de Rimouski et de Gaspé, nuageux, avec légères chutes de neige et un peu moins froid. Vent léger. Minimums et maximums à Rivière-du-Loup, 12 et 25; à Mont-Joli, 15 et 25; à Gaspé, 15 et 28.

Conférence sur la pauvreté...

(Suite de la première page)

Québec l'administration des allocations familiales.

Par ailleurs, le sous-ministre québécois de l'Agriculture, M. Ernest Mercier, a déclaré que le Québec était très satisfait de la coopération fédérale dans le domaine agricole, surtout depuis les deux dernières années.

M. Mercier parlait à l'issue de la conférence de deux jours sur l'agriculture.

Lundi, les délégués à cette conférence ont étudié des rapports portant sur les céréales, les plantes oléagineuses, les plantes fourragères, les graines oléagineuses, les fruits, les légumes, la betterave à sucre et le tabac.

Hier, les sujets de discussion ont porté sur les problèmes de l'industrie laitière et sur la planification agricole en général.

Les femmes oubliées

Dans les provinces de Québec et de Terre-Neuve, il n'y a aucune loi prescrivant que les femmes au travail doivent recevoir des salaires égaux à ceux des hommes.

Fin du concile Vatican II...

(Suite de la première page)

tican II", dont lecture est donnée solennellement aujourd'hui en la fête de l'Immaculée Conception, au cours de la cérémonie par laquelle s'achève le 21e concile oecuménique.

Le document rappelle la participation active des pasteurs du monde entier à ces assises, convoquées par Jean XXIII et que Paul VI a menées à bien, et retrace l'oeuvre accomplie au cours des quatre sessions, de 1962 à ce jour.

Les rapports entre le pouvoir temporel et le pouvoir spirituel tels qu'ils apparaissent à la lumière du Concile ont été évoqués par le pape dans l'allocution qu'il a prononcée en recevant hier soir à la chapelle Sixtine les 86 missions spéciales qui devaient assister aujourd'hui à la clôture de "Vatican II".

Paul VI a souligné que la présence des représentants de tant de nations montrait que les détenteurs du pouvoir temporel ont compris la portée du Concile.

Le Concile, en effet, comme tous ceux qui l'ont précédé, aura des répercussions sur la société tout entière, a dit le pape en substance. L'Eglise estime que, dans l'intérêt de l'humanité, il importe que toutes les énergies soient orientées dans le sens de la paix. C'est pourquoi, au Concile, elle est apparue comme soucieuse du bien véritable des hommes. "Elle se présente au monde, a affirmé Paul VI, non pour le dominer, mais pour le servir".

Aussi dans les domaines familial, social, économique et politique l'Eglise s'est-elle efforcée de porter un jugement équitable sur les situations et les problèmes, "de dégager des principes généraux de solution qui soient conformes à la loi morale inscrite au coeur de l'homme, de discerner les périls en germe dans les vastes transformations du monde moderne et de les signaler à l'attention des hommes responsables".

Passant en revue les décrets conciliaires, le pape a montré que dans cet esprit l'Eglise, par la déclaration sur les religions (juifs, musulmans, bouddhistes, etc.) "invite ses fils à considérer les valeurs positives contenues dans toutes les croyances et à ôter de leurs coeurs les sentiments d'aversion contre tel ou tel peuple, peu conforme à l'esprit de l'Evangile. Il est aisé de voir les heureuses conséquences qui pourront en découler pour la paix sociale", a ajouté le souverain pontife.

RESPECT DE L'ETAT

"Dans cette lumière, a poursuivi le Saint-Père, l'Eglise considère avec une vive sympathie tout ce que les pouvoirs publics réalisent dans les divers pays pour le bien-être temporel de l'humanité, et elle professe le respect le plus sincère pour l'autorité de l'Etat. Et elle fait sienne, dans une déclaration qui restera sans doute, elle aussi, comme un des grands documents de ce Concile, l'aspiration si universellement ressentie aujourd'hui à la liberté civile et sociale en matière religieuse que nul ne soit forcé à croire, mais que nul non plus ne soit empêché de croire et de professer sa foi, droit fondamental de la personne humaine, reconnu d'ailleurs aujourd'hui, en théorie du moins, sinon toujours en pratique, par la grande majorité des législations.

"Dans le même esprit, l'Eglise demande aux gouvernements — et c'est l'objet d'un paragraphe du décret sur la charge pastorale des évêques — de consentir à lui reconnaître ou à lui rendre sa peine et entière liberté en ce qui concerne le choix et la nomination de ses pasteurs".

Ayant affirmé que l'Eglise ne demande que la liberté d'annoncer l'Evangile, et que loin de se poser en compétitrice ou en adversaire de l'Etat elle veut contribuer au bien commun, suivant ses principes, Paul VI a poursuivi:

"De cela, messieurs, de nombreux hommes d'Etat sont aujourd'hui persuadés et entretiennent, vis-à-vis de l'Eglise, des sentiments d'estime et d'amitié. Et vous nous permettrez d'en voir un témoignage à la fois éclatant et émouvant dans l'accueil que voulut bien réserver à notre humble personne le plus haut aréopage des représentants des peuples du monde, celui des Nations unies, lorsque nous décidâmes d'aller dernièrement au nom du Concile et de l'Eglise tout entière, lui apporter l'appui de notre autorité morale.

"L'acquiescement à peu près unanime de l'opinion publique, s'ajoutant à celui des gouvernements, a été pour nous, laissez-nous vous le dire, un puissant encouragement dans notre tâche."

Après avoir souligné que l'heure est trop grave pour que l'on puisse chercher à se soustraire aux devoirs qu'impose à tous les hommes la situation mondiale, Paul VI, avant d'invoquer la protection céleste sur les membres des missions, leurs familles et leurs pays, a conclu:

"A tous, nous offrons notre aide, et en retour nous disons: "Nous croyons fermement que vous accorderez toujours à l'Eglise la liberté dont elle a besoin, et que bien loin d'entraver la mise en oeuvre des décisions conciliaires, vous aurez à coeur, au contraire, de la favoriser autant que vous le pourrez. Soyez-en sûrs: vos nations seront les premières à en ressentir le bienfait.

Extraits de l'homélie du Saint-Père

"Le concile s'est accompli dans un temps que tous reconnaissent comme orienté vers la conquête du royaume terrestre plutôt que vers le royaume des cieux."

"Grâce au concile, la manière de concevoir l'homme et l'univers en référence à Dieu comme à leur centre et à leur fin, s'est élevée devant l'humanité, sans craindre l'accusation d'être dépassée et étrangère à l'homme."

"La règle du concile a été avant tout la charité.. Qui n'aime pas son frère qu'il voit, comment pourrait-il aimer Dieu qu'il ne voit pas?"

"La religion de Dieu qui s'est fait homme s'est rencontrée avec la religion, car c'en est une, de l'homme qui se fait Dieu... Une sympathie sans bornes a envahi le concile tout entier."

"Sachez reconnaître notre nouvel humanisme: nous aussi, nous plus que quiconque, nous avons le culte de l'homme."

"L'attitude du concile a été nettement et volontairement optimiste."

"Au lieu de diagnostics déprimants...des messages de confiance sont partis du concile vers le monde contemporain."

"Le magistère de l'Eglise a dialogué avec l'homme, il a parlé à l'homme d'aujourd'hui, tel qu'il est."

"Toute cette richesse doctrinale ne vise qu'à une seule chose: servir l'homme."

"Aimer l'homme, non pas comme un simple moyen, mais comme un premier terme suprême et transcendant, vers le principe et la cause de tout amour."

"Le concile... est un appel amical et pressant qui convie l'humanité à retrouver, par la voie de l'amour fraternel, ce Dieu dont on a pu dire: "S'éloigner de Lui, c'est fuir. Se tourner vers lui; c'est ressusciter..."

Patman interrogera 7 membres du Conseil fédéral de la réserve

WASHINGTON (UPI) — Le représentant Wright Patman, démocrate du Texas, a convoqué hier sept membres du Conseil fédéral de la Réserve pour qu'ils répondent, la semaine prochaine, aux questions d'un comité du Congrès sur la décision d'augmenter le taux d'intérêt des banques américaines.

Déclarant qu'il était temps que l'on sache "qui mène dans ce pays, le Conseil ou le président des Etats-Unis", Patman a annoncé que des audiences publiques seront tenues par le comité économique conjoint de la Chambre et du Sénat, comité qu'il dirige.

En augmentant le taux d'intérêt des banques, le Conseil national de la Réserve est allé directement à l'encontre des désirs exprimés par le gouvernement.

Réunion du conseil d'expansion économique

PRINCEVILLE — Le conseil d'expansion économique de Princeville, qui vient à peine d'être fondé, ouvrira son programme d'action, dimanche soir, le 12 décembre, dans le décor d'un dîner-causerie.

La manifestation sociale, qui commencera à 6h.30, se déroulera à l'Hôtel Bel-Air, sous la présidence de M. Jacques Pellerin. A l'issue des agapes, M. Raymond Ferland, de Montréal, traitera de l'achat chez nous et de l'expansion des produits canadiens.

IBM aquatique

Un tunnel décoré d'un équipement électronique compliqué et fabriqué en Angleterre peut calculer le nombre des poissons qui remontent un cours d'eau au temps de la ponte et donner en plus leur longueur moyenne.

JEAN XXIII

Grande reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue.

Mme H. B.

Réformes de structures projetées à la F.T.Q....

(Suite de la première page)

la même décision, les dirigeants de sa centrale s'étant rendus compte de la situation alarmante ont pris les mesures qui s'imposaient.

L'UNITE SYNDICALE

Le nombre des permanents de la F.T.Q. est passé de 285 à 325.

M. Laberge a révélé que la grande autonomie des syndicats affiliés à la F.T.Q. peut nuire à la démarche générale de la centrale qu'il dirige. Il a ensuite fait des comparaisons sur les structures des deux grandes centrales ouvrières québécoises.

Aux questions des représentants de la presse sur l'unité syndicale M. Laberge a fait remarquer que sa centrale s'est associée à la C.S.N. dans des marches d'intérêt commun, par exemple leur récente conférence de presse commune sur la Régie des rentes du Québec. Les deux centrales avaient alors entrepris une campagne d'éducation commune afin que les travailleurs ne retirent pas leurs fonds de retraite privés.

Il existe un comité commun sur l'unité syndicale — dont M. Laberge est membre — mais il ne s'est pas réuni depuis longtemps et son activité est nulle.

Sur la question des réformes de structures, M. Laberge a déclaré que les congressistes voteront sur une résolution demandant que le président de la centrale devienne un représentant permanent et que son traitement relève de la Fédération elle-même et non plus du syndicat dont vient le président.

La Fédération verra aussi à intégrer ses conseils de travail régionaux en nommant de leurs représentants à son Conseil général. Si les congressistes sont d'accord le Conseil général de la F.T.Q. sera désormais formé de 24 délégués des conseils régionaux, de 22 délégués des groupes industriels et des sept membres du comité exécutif. Il devrait en outre se réunir au moins deux fois par année.

M. Laberge a encore précisé que, d'après les statistiques officielles, du 30 octobre 1964 au 30 octobre 1965, la F.T.Q. a syndiqué 2.5 travailleurs contre un par la C.S.N. pour la même période.

M. E. P. O'Neil, secrétaire-général de la Fédération des travailleurs de la Colombie-Britannique, a assisté à la conférence de presse d'hier. Il doit s'adresser, aujourd'hui, aux congressistes, lors de la séance d'ouverture où seront lus des messages du cardinal Paul-Emile Léger; du maire Jean Drapeau; de M. Claude Jodoin, président du Congrès du travail du Canada; de M. Carrier Fortin, ministre québécois du Travail; et de son collègue fédéral, M. Allan MacEachen.

Le cahier des résolutions qui seront soumises à l'assemblée est fort chargé. En plus de celles qui ont trait aux questions de législation ouvrière et de la sécurité sociale, les syndicats affiliés ont abordé des sujets aussi différents que les frais funéraires et la question de l'autodétermination pour "la nation canadienne-française"

La résolution no 40 présentée par le Syndicat canadien de la fonction publique réclame "qu'à l'instar du récent congrès du S.C.F.P. à Vancouver, ce congrès de la Fédération des travailleurs du Québec reconnaisse le fait bi-national du Canada, le droit à l'autodétermination de chacune des deux nations et la nécessité d'une nouvelle constitution négociée de part et d'autre sur un pied d'égalité".

Une résolution présentée par le Conseil du travail de Montréal réclame la reconnaissance du français comme langue de travail.

Les Métallurgistes unis d'Amérique présentent une résolution censurant l'attitude du ministre québécois de la Justice, M. Claude Wagner, durant cette journée d'octobre 1964 qu'ils appellent "le samedi de la matraque".

Le Conseil du travail de Montréal réclame en outre du premier ministre du Canada l'adoption du chant "O Canada" comme "le seul hymne national du pays".

La question du...

(Suite de la première page)

tion continue ses efforts pour rapprocher ces deux groupes et, de plus, ils demanderont que la Fédération adopte un programme de maraudage contre les syndicats de la C.S.N.

Le Conseil du travail de Montréal veut que la Fédération guide son action en ce sens que "si elle doit avoir un visage québécois et parler un langage québécois, cela ne doit pas se faire par le truchement des artifices d'un maquillage quelconque ou par un truquage électronique, mais en se faisant simplement l'interprète fidèle de ses membres. Le syndicalisme québécois ne saurait en aucun cas, sans renier sa raison d'être et sa vocation propre, devenir une autre société nationale ou patriotique".

Le C.T.M. va encore plus loin. Il dit que le syndicalisme québécois doit rappeler à certains cadres syndicaux qu'ils ne sont pas là pour faire du nationalisme, à des fins idéologiques ou opportunistes, mais pour faire du syndicalisme, ce qui, dans notre esprit, comporte évidemment une action politique conforme aux buts du syndicalisme et complémentaire de son action propre

Le Syndicat canadien de la fonction publique recommande que la F.T.Q. rapatrie du Congrès du travail du Canada le pouvoir de faire le ménage dans sa maison, en suspendant ou en expulsant certains syndicats au besoin, et en émettant de nouvelles chartes pour les remplacer s'il le faut et que si la C.S.N. fait un ménage identique parmi ses affiliés, la F.T.Q entreprenne des pourparlers d'unité entre les deux centrales

Le congrès de la F.T.Q., qui se déroule à Montréal, prendra fin dimanche.

Bureau de postes à l'Anse-Saint-Jean

CHICOUTIMI — Un bureau de postes sera bientôt aménagé à l'Anse - Saint - Jean, dans le comté de Chicoutimi, par le gouvernement fédéral. C'est ce qu'annonçait récemment M. Paul Langlois, député du comté de Chicoutimi.

Des appels d'offres seront demandés incessamment.

AMAIGRISSEMENT
GAIN DE POIDS
cellulite corrections
Studio SANTE & BEAUTE
1020 RUE ST-JEAN 529-1787

Vinois
tapis et parqueterie de qualité
2101, 1re avenue, Quebec 3.
téléphone 529-3722

PARKER
Le nom de plume le plus recherché au monde
annonce que
LE SPÉCIALISTE DU STYLO
ENR.
340 est, boul. Charest
Tél.: 523-7307
...est toujours autorisé d'effectuer la vente et le service des produits PARKER.
Parker Pen Co., Ltd., Don Mills, Ontario

Apportez-en chez-vous ce soir- Ble $1.75

vins JORDAN
JORDAN WINES (QUÉBEC) LTD.
MONTRÉAL, QUÉBEC.

coupé à l'anglaise, notre
complet de worsted rayé
DAKS
Sobre... de bon ton, notre complet de Daks, en worsted de laine anglais à fines rayures "craie". Coupe typiquement britannique: carrure plus accentuée, ligne légèrement plus ajustée. Style homme d'affaires.
Ton classique: gris foncé. Tailles: 36 à 46, court, régulier ou long. $150.

Simons
LE MAGASIN POUR HOMMES

Nos deux magasins sont ouverts le soir jusqu'à Noël (excepté le samedi)

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault

Finances nationales et marché de capitaux

OTTAWA — Les ministres des Finances d'Ottawa et des provinces tiendront demain, ici, leur conclave annuel où ils analyseront les perspectives économiques de 1966. On devine qu'ils en profiteront aussi pour étudier à fond les répercussions de récentes décisions prises à Washington et à Ottawa à propos du taux de l'intérêt et des capitaux américains.

Vendredi, les mêmes ministres participeront à une réunion du comité des priorités fiscales où il sera question:—

1— Des prévisions, pour la période 1967-72, d'Ottawa et des provinces, aussi bien au chapitre des dépenses qu'à celui des revenus et dont la compilation est maintenant terminée. On tiendra aussi compte des perspectives "municipales", plus difficiles à établir toutefois.

2— De la formule de péréquation et des "ajustements fiscaux" actuels, qui expirent le 31 mars 1967, mais surtout de la première. Il faut qu'un accord soit conclu pour l'automne 1966, afin de permettre au Parlement ainsi qu'aux assemblées législatives d'entériner les décisions prises.

Quant aux ajustements fiscaux, il faut tenir compte du fait que le rapport de la Commission royale d'enquête Carter sur la fiscalité ne viendra qu'en janvier et que l'on ne saurait attendre, avant la publication de ce document, celle des rapports de commissions provinciales identiques (Bélanger au Québec et Smith en Ontario). Le démarrage des discussions décisives là-dessus aura donc lieu à partir de février.

3— De la politique des onze gouvernements relativement aux programmes communs (où pourrait venir se greffer une requête québécoise concernant l'administration des allocations familiales).

4— De la création d'un organisme permanent de liaison intergouvernemental sur les questions fiscales et économiques. Le comité des priorités fiscales, créé en 1963 à la conférence fédérale-provinciale de Québec, a été institué pour paver la voie aux négociations qui doivent aboutir à la conclusion des accords fiscaux de 1967-72. Ce comité fonctionne de façon permanente au niveau d'experts fédéraux et provinciaux, en plus de se réunir occasionnellement, comme vendredi, au niveau ministériel. Le rapport ultime du comité des priorités fiscales doit être préparé à temps pour une conférence fédérale-provinciale fiscale au sommet qui se tiendra vraisemblablement en juillet 1966.

MM. LESAGE ET SHARP

M. Jean Lesage, premier ministre du Québec, participera aux colloques de cette semaine à titre de ministre des Finances de sa province. Il sera accompagné de M. Eric Kierans. Du côté d'Ottawa, le rôle principal est passé de M. Walter Gordon à M. Mitchell Sharp, ce qui confirme virtuellement celui-ci dans le poste de grand argentier national avant le remaniement du 16. Il sera intéressant de voir si M. Kierans fera... meilleur ménage avec M. Sharp qu'avec M. Gordon, auquel il chercha souvent querelle à l'occasion de précédentes conférences. Il sera également intéressant de voir jusqu'à quel point de récentes déclarations des premiers ministres provinciaux Robarts, Roblin, Stanfield et Thatcher, sur la nécessité d'un gouvernement fédéral nanti de pouvoirs fiscaux suffisants pour lui permettre de jouer son rôle au profit de l'économie nationale, cadrent avec les sentiments de M. Lesage, lequel a déjà trouvé que M. Robarts était "allé peut-être un peu loin" dans son propos de Londres. On aurait tort toutefois de s'attendre à des prises de position définitives en matière de répartition fiscale, d'abord parce que ce ne serait pas une bonne stratégie pour Ottawa ou les provinces et aussi parce qu'il manque encore certaines pièces au casse-tête. Il ne faut pas oublier non plus que des élections sont possibles dans certaines provinces en 1966, dont au Québec. Quant à Ottawa... n'insistons pas!

LE MARCHE DES CAPITAUX

Les ministres des Finances, demain, s'informeront mutuellement des tendances de l'économie sur les plans national et régional et de leurs prévisions pour 1966. Incidemment, j'ignore s'ils auront à leur disposition le deuxième rapport annuel du Conseil économique du Canada, qui doit être rendu public dans quelques semaines.

En outre, comme je l'ai signalé au début de cette chronique, la question du marché des capitaux tiendra une place extrêmement importante dans leurs entretiens. On sait que Washington a invité, en fin de semaine, les filiales canadiennes d'entreprises américaines à limiter leurs investissements au Canada; par contre, Washington a continué d'exempter les emprunteurs canadiens aux Etats-Unis de restrictions destinées à protéger la balance des paiements américains. De plus, le taux de l'intérêt a monté d'un demi pour cent à Washington, puis d'un cran identique à Ottawa.

Le président Johnson a désapprouvé vigoureusement la décision de la commission monétaire américaine (Federal reserve) de hausser le taux de l'intérêt. L'opinion du gouvernement américain avait d'ailleurs clairement été énoncée, la semaine précédente, par le secrétaire au Trésor, Henry Fowler. Le vote au sein de la régie a été de 4-3. Cette commission est un organisme indépendant dont les membres sont nommés pour 14 ans. Toutefois, le mandat de l'un d'eux, M. C.C. Balderston, vice-président, expirera en janvier prochain. Le président Johnson pourrait alors nommer quelqu'un qui pourrait, à l'avenir, épouser sa philosophie monétaire et placer ainsi le président de la commission, M. William M. Martin, en position minoritaire. Mais il se pourrait alors que M. Martin démissionne et les Américains auraient une... affaire Coyne sur les bras. Entre-temps, le Canada subit le contrecoup de l'opération américaine et, dès lundi, MM. Diefenbaker, Douglas et Caouette ont accusé le gouvernement Pearson de ne pas offrir assez de résistance aux pressions américaines sur le système monétaire canadien. Les banques profitent aussi de l'occasion pour réclamer qu'on leur enlève enfin le plafond de 6 pour cent sur l'intérêt, qui gêne leurs opérations.

Par contre, on dit que cette conjoncture aidera l'économie canadienne à mieux contenir l'inflation. Mais les mots "tight money" ont une portée politique explosive. Pourtant, le "Journal", quotidien conservateur d'Ottawa, a reconnu que "la Banque du Canada n'avait guère d'autre choix que celui de suivre" les Américains. Des experts ont aussi rappelé que la hausse de l'intérêt canadien est automatique, en pratique, car le taux de notre intérêt doit être plus élevé, si nous voulons attirer au Canada des capitaux des Etats-Unis.

A Québec, M. Lesage a déjà signalé que ceci va forcer le gouvernement provincial à réduire l'ampleur de certains de ses programmes de travaux publics. Ottawa avait déjà adopté, pour certaines régions du pays où l'expansion économique avait atteint dans le domaine de la construction un rythme insoutenable, une politique de délai, et les événements de la dernière fin de semaine ont peut-être fourni aux provinces une raison additionnelle de collaborer avec Ottawa dans ce freinage sélectif de l'économie. Car il ne faut pas oublier que les provinces et les municipalités dépensent ensemble beaucoup plus qu'Ottawa, en immobilisations. Des redressements économiques majeurs s'obtiennent plus rapidement, signale-t-on chez les experts, par des mesures fiscales que par des interventions monétaires. Enfin, faut-il noter que personne n'est encore en mesure de prévoir quelle sera précisément, d'ici un an, la répercussion des décisions annoncées à Washington et à Ottawa, en fin de semaine.

Désir commun des ministres

Doter le pays d'autoroutes améliorées

TOKONTO (U.P.I.) — La réunion de deux jours des ministres de la Voirie des dix provinces canadiennes s'est terminée sans donner d'indications sur les progrès faits au cours des entretiens. Les ministres espéraient jeter les bases d'un programme de voirie au niveau national.

Les sessions de travail, les premières du genre, se sont tenues à huis clos et aucune information n'a été divulguée sur le contenu des rapports présentés par chacun des ministres.

Le ministre de la Voirie de l'Ontario, M. C.S. MacNaughton, a déclaré que chacun des ministres retournerait dans sa province et présenterait à son gouvernement les conclusions auxquelles ils sont arrivés à la suite de cette rencontre et de l'étude des rapports.

MacNaughton a laissé entendre que les résultats de la conférence ne seraient pas "rendus publics ou discutés" avant que la position de chaque gouvernement provincial n'ait été clarifiée.

Il a refusé de discuter le rapport de l'Ontario en détail parce que les ministres s'étaient mis d'accord, au tout début de la conférence, pour ne pas divulguer leurs positions dans l'immédiat.

Il a ajouté qu'il était bien possible qu'il y ait d'autres conférences du genre et qu'un observateur du gouvernement fédéral serait présent. Il n'y en avait pas à la conférence qui vient de se terminer.

Le ministre ontarien n'a pas voulu prédire à quelle date se tiendrait la prochaine conférence.

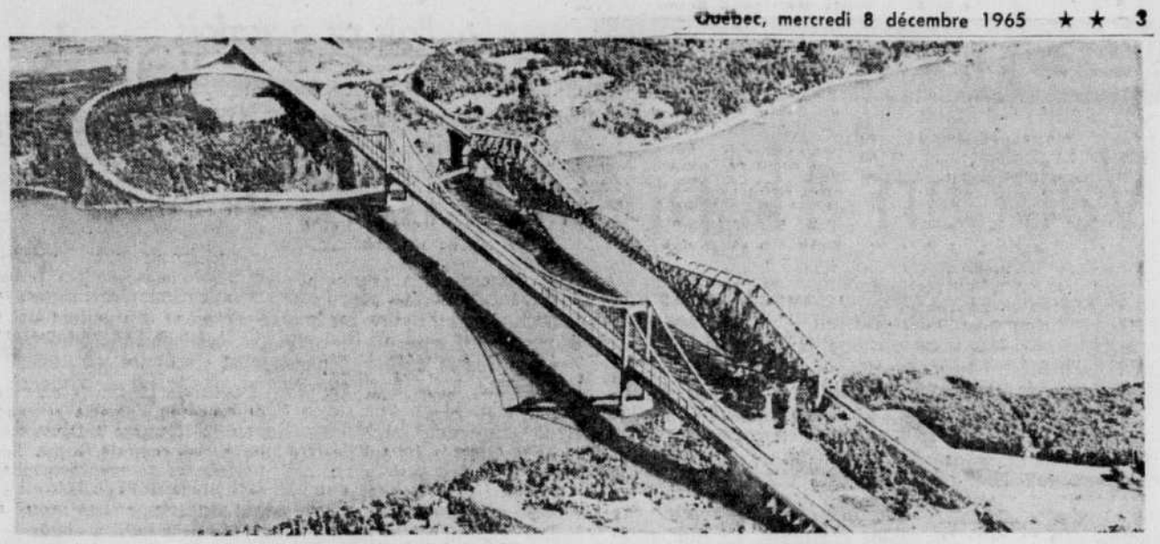
"Cette décision revient aux participants de la conférence".

MacNaughton a déclaré que les rencontres avaient été fructueuses et qu'elles s'étaient tenues dans une atmosphère de coopération.

"Tous les ministres sont tombés d'accord sur le fait que le Canada avait besoin d'autoroutes améliorées et adéquate", a déclaré MacNaughton.

Il n'a pas voulu divulguer quels étaient les manques ou quelles améliorations avaient été suggérées par les ministres.

MacNaughton a ajouté que les ministres avaient tenu compte de leurs propres problèmes et de ceux qui existaient à l'échelle nationale.



VUE, DE LEVIS, du second pont (à gauche) qui reliera Québec à Lévis.

Nouveau pont de Québec

Lancement des appels d'offres pour la construction des deux piliers d'ancrage

Par Henri DUTIL

Des appels d'offres pour la construction des deux piliers d'ancrage du nouveau pont de Québec seront lancés le 14 décembre par le ministère des Travaux publics et les soumissions seront ouvertes le 9 février 1966.

La nouvelle a été annoncée hier après-midi par le ministre des Travaux publics du Québec, M. René Saint-Pierre, qui était accompagné de son sous-ministre, M. Hervé A. Gauvin, ing.p., et l'ingénieur en chef de la division des ponts, M. Lucien Martin.

Les appels d'offres sont pour deux contrats séparés, un pour le pilier d'ancrage de la rive nord et l'autre pour celui de la rive sud. La raison de ces deux appels, a dit le ministre des Travaux publics, est d'éviter le transport des matériaux d'une rive à l'autre par le pont actuel, pour ne pas bloquer davantage la circulation aux heures de pointe, principalement en été.

M. Saint-Pierre a révélé que son ministère a dépensé une somme de $300,000 pour les sondages qui ont été faits avec un grand soin afin d'assurer le maximum de sécurité au nouveau pont dont le coût total est évalué à $35 millions.

M. Lucien Martin a déclaré que des essais sur des maquettes du nouveau pont seront faits dans un tunnel à Washington, afin de mesurer exactement les réactions des structures sous l'effet des vents divers qui peuvent affecter le second pont. Ce dernier, à cause de sa largeur de 82 pieds, sera réfractaire à l'action des vents; mais il n'y aura aucun danger, comme cela s'est produit au pont de Tacoma, aux Etats-Unis, où un vent violent a fait vibrer le pont au point qu'il s'est effondré.

Le nouveau pont sera situé à 650 pieds à l'ouest du pont actuel. Il aura 3414 pieds de longueur entre les blocs d'ancrage. La travée centrale aura 2190 pieds de longueur entre les tours, qui supporteront deux cables d'acier à haute résistance, de 24 1-2 pouces de diamètre. Ces deux cables seront espacés de 92'6", centre à centre, et supporteront une chaussée d'une largeur totale de 82 pieds. Celle-ci aura six voies de circulation subdivisées en deux parties par une bande centrale de sécurité de 6 pieds de large.

Chacune des deux tours mesurera 386 pieds de hauteur depuis leurs assises sur les piliers jusqu'au dessus des cables porteurs et seront constituées de deux montants cruciformes en sections transversales dont les dimensions seront de 23' par 17'. La hauteur des tours dépassera de 65 pieds celle des tours du pont actuel. Leur largeur sera de 120' à la base et de 117' au sommet. Chacune des tours reposera sur un pilier de 112 pieds de hauteur du côté sud et de 93 pieds du côté nord.

Les bases des piliers, d'une hauteur respective de 61 et 41 pieds, seront construites au moyen de caissons en béton armé enfoncés jusqu'au roc.

Ottawa tarde à utiliser le rapport MacPherson (Gordon)

HALIFAX (UPI) — Le président des Chemins de fer nationaux, Donald Gordon, a reproché au gouvernement, hier, sa lenteur à donner suite au rapport de la commission royale d'enquête sur le transport. Il s'agit de la commission MacPherson.

"Depuis la publication du rapport, le public semble s'être éveillé à l'idée que le contrôle au moyen de la compétition a pour résultat un meilleur système de transport", a déclaré Gordon. Il s'adressait au groupe réuni au dîner annuel du port de Halifax. "Ceci est encourageant pour ceux qui, par tradition, conservent depuis longtemps cette conviction", d'ajouter le président.

Pour survivre et progresser, d'après lui, les Chemins de fer nationaux "doivent être en mesure d'agir comme une entreprise d'affaires indépendante et engagée dans la compétition, faisant face aux mêmes problèmes de base, comme aux mêmes défis et aux mêmes chances de réussite que toute autre entreprise d'affaires d'envergure".

Gordon a poursuivi en disant: "Le rapport MacPherson a exprimé l'opinion que le Canada devrait posséder une politique nationale cohérente en matière de transport, et qu'il devrait prendre pour objectif un système de transport de style compétitif parmi les divers modes existants. Ce système devrait impliquer en principe que, si l'intérêt du public requiert des services non rentables, une compensation directe soit accordée au mode de transport que de tels services exigent.

"C'est sous cet aspect que la législation destinée à donner suite aux recommandations du rapport devrait être analysée au point de départ".

Mon espoir, a ajouté Gordon, est qu'on ne cesse jamais de reconnaître le principe que, lorsque les chemins de fer sont placés dans l'obligation d'assurer un service public non rentable, "on les rembourse à même les fonds publics".

Dans l'esprit du président des Chemins de fer nationaux, des déboursés de cette nature seraient à l'avantage de la communauté et, "en conséquence, ne devraient pas être considérés comme des subsides à l'industrie du transport".

Entre 1951 et 1961

Augmentation de 64% des carrières professionnelles

OTTAWA (P.C.) — Une étude publiée hier par le ministère du Travail du Canada indique que le nombre de professionnels au pays a connu, entre 1951 et 1961, un accroissement supérieur à celui de tout autre groupe de la main-d'oeuvre.

En 1961, on comptait en effet au Canada quelque 634,000 personnes s'adonnant à une occupation professionnelle: ingénieurs, avocats, médecins, infirmières, clercs, musiciens, journalistes et professeurs.

Ce nombre représentait une augmentation de 64 pour cent sur celui de 386,000 enregistré dix ans plus tôt.

Durant la même période, le nombre d'ouvriers manuels n'augmentait que de 12.7 pour cent, celui des employés de bureaux de 45 pour cent et celui du personnel des ventes de 41 pour cent.

Chez les professionnels, la plus forte augmentation a été enregistrée chez les professeurs qui sont passés de 105,000 à 170,000.

On comptait en 1961 presque deux fois plus de médecins et de chirurgiens, soit 20,000; 75 pour cent plus d'infirmières, soit 62,000, et 47 pour cent plus d'étudiantes-infirmières, soit 22,000, qu'en 1951.

Bien qu'elles dominent dans les domaines de l'enseignement et des soins aux malades, les femmes n'ont pas connu d'augmentation substantielle de leur nombre, en pourcentage, et représentaient, en 1961, 43.2 pour cent de la classe des professionnels, soit à peu près le même pourcentage qu'en 1901, 60 ans plus tôt.

PLUS DE JOURNALISTES

Le dernier recensement indique que le Canada comptait en 1961, 14,000 journalistes et auteurs, soit une augmentation de 81 pour cent sur les chiffres publiés en 1951. Le clergé comptait 18,000 membres, soit 17 pour cent de plus que 10 ans plus tôt.

On comptait 24,000 ingénieurs de toute sorte, 11,000 avocats et 12,000 musiciens et professeurs de musique.

Par contre, dans le domaine des emplois agricoles, on a connu une diminution de quelque 20 pour cent, le nombre d'employés étant passé de 830,000 en 1951 à 649,000 en 1961.

Dans les domaines de la chasse, de la pêche et du piégeage, la diminution a été de 30 pour cent, alors qu'on comptait, en 1951, 53,000 personnes y trouvant des emplois, comparativement à 37,000 en 1961.

L'industrie du bois a aussi connu une diminution, n'employant plus que 80,000 personnes en 1961, comparativement à 101,000 dix ans plus tôt.

Visite de policiers ontariens au Québec

MONTREAL (PC)—Le directeur J.-Adrien Robert, de la police provinciale du Québec, accueillera demain, toute la journée, une impressionnante délégation de la police provinciale ontarienne.

Dès 9 h. demain matin, il recevra en effet M. Eric Silk, commissaire de la police ontarienne, ainsi que plusieurs membres de son état-major.

Tous passeront la journée à discuter de problèmes communs. Il sera fortement question d'agrandir à tout le Québec les prérogatives accordées récemment à l'inspecteur F. Trudel, de la PPO. On sait que M. Trudel a été nommé agent de liaison entre les deux services policiers, pour toute la région d'Ottawa.

M. Robert a précisé que l'on verra à préparer une entente pour que cet inspecteur puisse étendre le champ de ses activités aux régions de Montréal et de Québec.

"Nous discuterons, dit-il, la possibilité de désigner un policier québécois pour jouer le même rôle, ou du moins pour assister M. Trudel".

D'autres problèmes seront aussi abordés, dont ceux de la poursuite commune des grands criminels, des enquêtes conjointes pour les crimes commis aux abords de la frontière entre les deux provinces, etc.

Nouveau programme pour les Ontariens d'études accélérées

TORONTO (PC) — Le ministre de l'Education de l'Ontario, William Davis, a approuvé, hier, un programme mis sur pied par l'université de Guelph. Grâce à cette approbation, 500 étudiants de 13e année pourront s'inscrire dans cette institution, en avril prochain, sans subir d'examen final.

A Guelph, ces étudiants pourront terminer en deux ans un cours général ès arts, à la faveur d'un programme de trois semestres. De cette façon, un certain nombre de ceux qui, dans des circonstances normales, n'auraient pas atteint l'immatriculation "senior" avant juin 1966, pourront devenir bacheliers ès arts dès avril 1968.

Disparition prochaine du village minier de Perron

VAL-D'OR (DNC) — Le village minier de Perron, dans le comté d'Abitibi-Est, disparaîtra bientôt. C'est ce que nous apprenait M. J.-H. Fortin, membre du Conseil économique régional, cette semaine. Le C.E.R. a greffé au projet Fortin un autre projet par lequel presque toutes les maisons en bon état de Perron seraient déménagées à Val-d'Or.

Déjà, le Conseil économique a fait un sondage auprès de la population et tous les propriétaires de maisons se sont prononcés en faveur de ce grand déménagement. Il y a actuellement 19 maisons habitées, à Perron. La population serait d'environ 178 âmes.

Par ce projet, le Conseil économique offrirait aux propriétaires de Perron de déménager leurs maisons à Val-d'Or ou encore de payer une somme nominale, probablement déterminée par l'évaluation municipale, pour acheter les maisons en trop mauvais état. Ensuite, le C.E.R. détruirait ces habitations et s'occuperait de déménager les gens ailleurs.

"On estime, a déclaré M. Fortin, qu'il en coûterait environ $1,000 par habitation, ce qui ferait à peu près $25,000 au maximum." M. Fortin a dit que le projet était venu à l'idée du C.E.R. pour plusieurs raisons, dont les principales sont que le village est désuet, que l'administration scolaire et municipale est devenue trop onéreuse pour les gouvernements, que les gens de Perron vivent dans un isolement tragique et ne peuvent bénéficier aussi facilement des commodités scolaires que les autres villes de la région.

Le gérant du village de Perron, M. Philippe Lessard, nous a déclaré que le village avait été organisé civilement sous l'empire de la loi des villages miniers, quand la mine a ouvert ses portes, durant les années '30. En 1950, la population était de 4,000 âmes, quand la mine Perron ferma ses portes. Il restait encore une agglomération respectable, malgré une grande diminution. Plusieurs mineurs de Perron trouvaient alors du travail à la mine Bercon. Cette année, cette mine fermait à son tour. Depuis plusieurs familles ont déménagé, bien que quelques mineurs trouvent encore du travail à la mine Chimo.

Aujourd'hui, on estime que le déficit de la Commission scolaire à lui seul compte pour $20,000 annuellement. Maintenir le village entraine de plus l'entretien des rues et autres frais devenus trop onéreux pour être absorbés par une aussi petite population.

Depuis quelques semaines, les maisons de la mine sont transportées ailleurs. Ce sera donc une autre baisse de revenus, l'an prochain. "Malgré que des enfants de Louvicourt fréquentent l'école de cinq classes qui a coûté $65,000, il y a des locaux inoccupés. L'an prochain, il y aura au moins trois classes de libres. C'est pour cette raison qu'on est à signer l'arrêt de mort du village de Perron", a conclu M. Fortin.

dansons mieux avec
VALENTINO
827 rue St-Jean
523-2400

AVOCATS
GUY DORION c.r.
PAUL.-E. BERNIER c.r.
C.-N. DORION c.r.
REJEAN BOULET LL.L.
PIERRE PROULX LL. L.
29 rue Ste-Ursule, Qué.
Tél.: 529-9247

RENE HUOT inc.
VITRES et PEINTURES
PLASTIQUE POUR
DECORATION INTERIEURE
767 rue FLEURIE
523-7463

TASCHEREAU, DUSSAULT & DROUIN
Avocats
Paul Taschereau, C.R.
Adjutor Dussault, C.R.
Marc-André Drouin, C.R.
105, Côte de la Montagne
Tél.: 692-0990

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-7197

A VENDRE
● Un 1962 MACK TRACTEUR
Modèle B 73 T-250
C.V. Diesel
● Un 1962 FRUEHAUF tanker
Capacité: 5,000 gallons, avec compteur Neptune
● Un FRUEHAUF flat trailer
Le tout en très bonne condition. Pour plus amples informations,
Tél.: Québec: 522-5245
Sept-Iles: 2-2530

HUILE à POELE
N'attendez pas à la dernière minute! Appelez immédiatement
CANADIAN IMPORT LIMITED
529-0561

LA BAGUE DE SES REVES...
s'achète aux
BIJOUTERIES
Corriveau
1002 - 4e AVENUE - LIMOILOU
1140 RUE ST-JEAN - QUEBEC

Vivez heureux dans cette maison au
PARC BELLEVUE à STE-FOY
Ch. Ste-Foy, entrée boul. Pie XII
48' de façade - 4 chambres à coucher
salon - salle à manger - grande cuisine
PRIX $17,800
BONI fédéral $500.00
$17,300
COMPTANT $550.00
WILFRID LEGARE
Au service du public depuis 37 ans
10 MAISONS MODELES à visiter
Rencontrer Roger LACROIX à
3470 Ch. STE-FOY
Tél.: 653-3183
681-1237

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, MERCREDI 8 DECEMBRE 1965

Vatican II prend fin

Des cérémonies solennelles marquent aujourd'hui la fin du concile oecuménique Vatican II. Commencé sous Jean XXIII en 1962, il est terminé par Paul VI en 1965. Ces événements historiques qui ont réalisé ce que Jean XXIII avait appelé "l'aggiornamento" de l'Eglise auront des répercussions durant des générations, sinon des siècles. Ceux qui les ont vécus auront été les privilégiés de l'époque contemporaine, car il est sûr qu'il ne s'en renouvellera pas de semblables sitôt.

Aussi n'est-ce pas par hasard que l'Eglise clôt ces grandes assises par des gestes éclatants. La proclamation d'un jubilé en 1966 et la levée des anathèmes qui pesaient entre les Eglises orthodoxes et latines sont de ceux qui vont marquer leur époque. En effet, le pape Paul VI a émis hier une bulle proclamant qu'un jubilé spécial débutera le premier de l'An 1966 et se terminera le 26 mai, jour de la Pentecôte. Des faveurs spéciales et des indulgences spéciales seront accordées durant cette période "mirifique" lorsque les fidèles participeront à certaines cérémonies liturgiques. Des peines lourdes, comme l'excommunication, pourront être absoutes par les évêques.

En outre, des cérémonies spéciales se sont déroulées à Istanbul, anciennement Constantinople, où le patriarche Athénagoras er présence d'une délégation de Rome, présidée par le cardinal de Baltimore, a annoncé la levée des sentences d'excommunication que l'Eglise catholique et l'Eglise orthodoxe s'étaient mutuellement décernées, il y a près de mille ans. Le schisme, amorcé par Photios et confirmé par Michel Cérulaire, en 1054, commence ainsi à s'estomper et un grand pas vient d'être franchi en vue de la restauration de l'unité des Eglises grecques et latines. En même temps, plusieurs métropolites grecs ont assisté aux cérémonies de Rome.

Ainsi prend fin le concile Vatican II dont le travail fécond continuera à se faire sentir longtemps. Les nombreux décrets et les nombreuses réformes qu'il a engendrés aboutiront à coup sûr au rajeunissement que les Pères conciliaires s'étaient fixé comme objectif. La réforme liturgique, l'adoucissement de certains préceptes, comme le jeûne et l'abstinence, notamment le vendredi, les réformes de la Curie romaine, par tout cela, et par bien d'autres mesures, l'Eglise comme toujours a voulu adapter ses institutions aux nécessités du temps.

Les manifestations jubilaires vont permettre aux fidèles d'approfondir le message que comporte le lourd travail que se sont imposé les cardinaux et évêques du monde entier pendant trois ans, en collaboration avec le Souverain Pontife Il faut souhaiter maintenant que rayonne partout l'atmosphère de liberté dont l'Eglise a besoin pour accomplir sa mission. Le concile Vatican II pourra ainsi remplir toutes ses promesses.

LE COMMISSAIRE GÉNÉRAL DUPUY ET LES INDUSTRIELS CANADIENS

Vers le centenaire

Le centenaire de la Confédération canadienne approche à grands pas: Une année à peine nous sépare du début de 1967. Partout à travers le pays se poursuivent les préparatifs des événements destinés à commémorer cet anniversaire.

Le Québec ne fait pas exception à la règle. Si l'on tourne surtout les yeux vers Montréal où aura lieu l'Exposition Internationale on ne reste pas inactif dans les autres parties de la province.

Que l'Expo '67 retienne d'abord l'attention du public en général, c'est normal. Les préparatifs sont accompagnés d'un tel effort de publicité que personne ne saurait s'en désintéresser. Qu'or craigne parfois que l'Expo prenne le dessus sur les autres démonstrations qui se dérouleront un peu partout, c'est encore assez normal.

Mais on peut prévoir que la situation se modifiera au fur et à mesure que dans toutes les régions commenceront à se réaliser les projets de caractère permanent qui seront réalisés pour perpétuer le souvenir de ce premier centenaire de la Confédération canadienne.

Ce sera le cas en particulier pour la région de Québec où l'on a déjà commencé la phase des réalisations.

Les deux principales seront sans doute le Conservatoire de Québec et l'aménagement du Parc Montmorency. Les travaux préliminaires à la construction du Conservatoire ont débuté il y a quelques jours. Ils iront s'accélérant, car le projet est d'envergure et il faudra le mener rondement si l'on veut qu'il soit prêt à temps. Le Conservatoire s'élèvera sur le nouveau boulevard Saint-Cyrille non loin des édifices actuels du Parlement. Il coûtera huit millions de dollars, dont environ un tiers sera fourni par Ottawa. la balance étant versée par le Québec. L'ameublement sera un don des neuf autres provinces canadiennes, de sorte que le Conservatoire de Québec, comme l'édifice commémoratif de Charlottetown sera le fruit de la collaboration du pays tout entier.

Quant au parc Montmorency, tout comme celui de Dollard-des-Ormeaux, dans la région de Montréal, il sera réalisé par l'Hydro-Québec en collaboration avec les deux gouvernements supérieurs. Il assurera la mise en valeur d'un des plus beaux sites de la région québécoise et de la province.

D'ici quelques mois commenceront un peu partout, dans les cadres du programme des projets régionaux, à surgir de terre des dizaines de centres culturels et récréatifs, de centres de loisirs, de centres sportifs, de bibliothèques et de musées, dont le coût sera divisé entre les deux gouvernements et les municipalités et organismes qui s'en feront les promoteurs.

Le secrétariat de la province vient de publier une plaquette illustrant et décrivant les 77 projets qui ont déjà été acceptés. La majorité des édifices, à en juger par les esquisses, s'inspirent des lignes architecturales les plus modernes. Si l'on voit très bien plusieurs édifices dans le décor et dans le milieu où ils s'élèveront, il semble que d'autres étonneront dans le cadre où ils seront placés, surtout dans certains secteurs ruraux dont le style général des constructions n'a rien de l'architecture moderne.

Quoiqu'il en soit tous ces édifices combleront un peu partout des lacunes indiscutables et ils représenteront un centre de vie sociale, culturelle ou sportive dont pourra bénéficier non seulement la population locale mais les gens des municipalités voisines. Il est évident que chaque édifice représentera pour la municipalité où il s'élèvera un actif précieux dont on devra par tous les moyens chercher à tirer le plus d'avantages possibles, si l'on ne veut pas qu'il représente une charge onéreuse pour les contribuables.

PROPOS D'ACTUALITE

Le Canada et l'Espace

Le lancement réussi du second satellite canadien "Alouette" et le comportement de ce deuxième bolide scientifique placent encore une fois le Canada sur un plan important dans le domaine de la science de l'Espace. Depuis 1962, le Canada a un engin dans l'Espace, Alouette I; depuis quelques jours, à travers le millier de satellites qui gravitent autour du globe terrestre, il y en a maintenant deux Canadiens, à côté de plusieurs centaines d'Américains et d'une centaine de Russes environ. C'est tout de même un fait qui n'est pas négligeable.

Certes, pour quelques mois peut-être, il y aura aussi un petit satellite français; sa vie sera brève; quelque chose du genre de nos Alouettes, il a pris son vol à partir de la côte ouest des Etats-Unis; il se peut même qu'en 1966 la France fasse d'autres lancements Mais pour quelque temps le Canada aura été le seul représenté dans les "hautes sphères" célestes à côté de Washington et de Moscou. Il pourra ainsi toujours revendiquer un rôle de pionnier dans l'étude de l'Espace.

Pionnier, il l'est à plusieurs titres. D'abord, en marge d'autres expériences, il a inventé un procédé pour donner l'accélération initiale à un objet-fusée : l'utilisation d'un canon de 16 pouces de la marine. Le plus drôle, les savants de McGill ont réussi à persuader les autorités de la marine américaine, aussi bien que de l'armée, à faire des essais avec ce "machin" ... La méthode s'est révélée très économique jusqu'ici. C'était fort ingénieux; il fallait y penser. Des essais de ce genre se déroulent aux Barbades. Ils sont dirigés par le professeur Gerald Bull, directeur des recherches spatiales de McGill; il reçoit l'aide de l'armée américaine et du gouvernement canadien. On pense que le Canada lancera un satellite très bientôt à l'aide d'un engin de ce genre. De même dans le Québec, à Highwater, près de la frontière du Vermont, une base d'engins balistiques est en train de prendre forme; comme ce n'est pas très loin de Montréal, il se pourrait que ce site fasse parler de lui en 1967, durant l'année du centenaire de la Confédération. Mais des essais y seront bientôt tentés, peut-être ce mois-ci.

Ensuite, l'antenne de 240 pieds du satellite Alouette II, plus perfectionnée que celle d'Alouette I, est une invention canadienne, utilisée dans les projets américains Gemini et Apollon. Incidemment les scientifiques canadiens ont dit, dès vendredi dernier, que le fonctionnement d'Alouette II était de beaucoup supérieur à celui du premier satellite français; apparemment, dès le lendemain du lancement, les signaux de A-1 devinrent très faibles et l'armée française perdit peu à peu tout contact avec son engin. Selon ce qu'on a pu lire en compulsant les nouvelles, l'antenne du satellite fut endommagée durant son lancement. Si bien qu'on s'est rabattu sur le succès du lanceur, la fusée Diamant, mais que personne n'a plus entendu parler du satellite lui-même, qui apparemment aurait dû donner de ses nouvelles plus longtemps. Voilà un point où l'invention canadienne prime l'expérimentation française ...

Disons toutefois que le programme Diamant sera plus parfait durant les mois à venir. Selon les techniciens français, il peut même conduire à lancer un Français dans l'Espace vers 1970, à condition que les crédits ne fassent pas défaut et que le handicap d'avoir à déménager le centre spatial puisse être surmonté. On sait en effet que la France devra quitter l'Algérie, plus précisément sa base du Sahara, vers 1967, en vertu des accords survenus après l'indépendance et qu'elle devra ériger un autre centre spatial en Amérique du Sud, à Cayenne, en Guyane. Il va sans dire que tout cela nécessitera de nouvelles mises de fonds considérables. C'est donc dire que si un Français prend son vol, un jour, il le fera depuis l'Amérique ... du Sud ! Jules Verne n'avait-il pas lui-même prédit un jour que la base pour aller "de la Terre à la Lune" serait installée quelque part, comme à Tampa, en Floride ?.. C'est de là qu'il fit partir son vaisseau interplanétaire ! D'ailleurs, les Anglais pensent aller dans l'Espace, à ce qu'on croit, à partir de l'Australie ... Les générations futures en sauront peut-être davantage, mais qui sait si nous n'en serons pas nous-mêmes témoins ? L'Espace est tellement vaste qu'on peut partir où l'on veut ...

Pour revenir à l'Alouette canadienne, deuxième de sa lignée, son orbite va de 312 milles à 1,850 milles de la Terre. Jusqu'ici tout fonctionne normalement et le satellite canadien a commencé à donner des renseignements sur l'ionosphère; il est censé le faire durant plusieurs années. Bien sûr, on ne parle pas encore de lancer un Canadien dans l'Espace Y viendra-t-on un jour ? Il y en a d'autres qui la font très bien présentement ... leur course spatiale.

Quoi qu'il arrive, les recherches scientifiques spatiales sont de plusieurs ordres. Les Canadiens font leur marque, tout en coopérant avec les Etats-Unis; ils ne sont ni plus petits ni plus grands pour tout ça! Ils sont de leur ordre de grandeur ... Quant à monter dans l'Espace, plusieurs y parviendront un jour, puisque les plans sont déjà tracés aux Etats-Unis pour fabriquer des aérobus qui mettront les voyageurs, par un saut de puce spatial, à vingt minutes de n'importe quel point du globe ... La technique spatiale n'est qu'aux balbutiements, dit-on.

A. TREMBLAY

L'OPINION DU LECTEUR

L'évaluation à Charlesbourg

Monsieur le Maire,

En prenant connaissance de la mise au point que vous avez fait publier, en rapport avec le dernier rôle d'évaluation et même en tenant compte du tableau et des arguments qui y figurent, il y demeure que le mode de préparation qui fut utilisé, en fait un rôle compliqué et injuste pour la majorité des payeurs de taxes affectés.

Pour illustrer et justifier mes remarques Monsieur le Maire, je fais une comparaison entre votre évaluation et la mienne, et soit dit ici, que la même comparaison pourrait s'appliquer à tout le secteur où il y a diminution dans l'évaluation; je me sers de votre cas seulement pour les besoins de la comparaison.

Dans votre cas, Monsieur le Maire, voici le tableau:

1963: évaluation totale: $17,150 (terrain $7,770, maison $9,380); 1965: évaluation totale: $16,100 (terrain $6,720, maison $9,380); qui donne comme résultat, une diminution de $1,050.00.

Dans mon cas, voici le tableau:

1963: évaluation totale: $11,430 (terrain $2,980, maison $8,450); 1965: évaluation totale: $12,470 (terrain $3,710, maison $8,760); qui donne comme résultat, une majoration totale de $1,040.00.

Comment expliquer logiquement, M. le Maire, une telle diminution dans votre cas, comparativement à une telle majoration dans mon cas. Sur quoi peut-on baser pour dévaloriser un secteur seulement d'un grand Charlesbourg en plein essor, tel que vous le voyez. L'apparence, le site, les maisons et les parterres du secteur dévalorisé, ne diffèrent aucunement des autres secteurs où il y eut majoration.

Je comprends qu'un tel rôle est certainement de nature à apporter plus d'argent à la Cité, mais lorsqu'il s'agit de garnir le trésor municipal, l'obligation doit retomber sur tous les quartiers.

Malgré que vous semblez trouver un témoignage réconfortant dans votre réélection et de celle d'une partie des membres de votre mouvement, est-ce que ce ne serait pas plutôt un signe évident d'indifférence de la part des payeurs de taxes? Ce signe aurait été certainement manifesté autrement, si la majorité des payeurs de taxes avait pu prendre connaissance du rôle suffisamment longtemps avant la mise en nomination pour en voir clairement les conséquences, et sur ce dernier point, je me base sur la réaction des payeurs de taxes dans les quartiers, où il y eut élection, un quartier changeant de représentant et la même chose venant près de se produire dans l'autre.

Monsieur le Maire, pour avoir été un des premiers supporteurs de votre mouvement d'A.M.C., je me rappelle vous avoir entendu insister au début, sur le fait qu'il fallait aller selon nos moyens et tenir compte de nos possibilités financières, et ici je rattache à cela "l'éléphant blanc" que l'on appelle l'Hôtel de Ville de Charlesbourg, dont la vue fait dire aux étrangers qui passent à Charlesbourg, que les taxes doivent être hautes à Charlesbourg. Est-ce qu'une bâtisse moins somptueuse et moins dispendieuse n'aurait pas satisfait les besoins tout aussi bien? et ceci malgré que l'on dise qu'une partie de l'immeuble est louée à bon compte à la Commission scolaire. Mais même pour la partie louée avantageusement, c'est encore le payeur de taxe qui va finir par défrayer.

Depuis l'entrée au Conseil Municipal d'un nouvel échevin, on semble anticiper et craindre ce que l'on appelle "l'opposition systématique". Cette méthode en plus d'être une arme agaçante, est aussi un remède préventif lorsque servi en temps opportun, et j'ai la conviction que le nouvel élu, Monsieur Maurice Dorion est l'homme compétent tout désigné pour en faire un usage pratique dans l'intérêt des payeurs de taxes en général.

Pour les contribuables qui chuchotent et grondent, il est de leur responsabilité de juger la présente administration, selon les comptes de taxes qu'ils auront à payer d'ici la prochaine élection et non selon les justifications que l'on essaiera d'apporter au surplus d'argent que les payeurs de taxes auront à débourser.

Bien à vous,

J.-A. Roméo GAGNE

295, 55ème Rue Ouest

Charlesbourg.

Majoration de tarif

M. le Rédacteur,

Le Soleil, Québec.

On apprenait récemment que les tarifs d'autobus allaient être majorés. Je viens, par l'entremise de votre journal, glisser un mot à ce propos.

L'augmentation des tarifs, il fallait s'y attendre, avec la hausse des salaires des chauffeurs. Comme la compagnie ne veut pas perdre ses profits, c'est nous les étudiants et les ouvriers qui payons l'augmentation.

Cela ne me ferait rien de payer plus cher si on avait un service adéquat. Mais tel n'est pas le cas; on se moque des usagers. A Montréal, les tarifs sont les mêmes qu'ici, mais eux, ils ont du service. Ici tous les autobus sont "bloqués" à 20 milles à l'heure et moins. Il faut attendre 15 minutes, avec nos hivers rigoureux, pour avoir un autobus et parfois il en arrive deux ensemble. Sans parler des nombreuses correspondances qui devaient être éliminées. Et à minuit et demi, plus un autobus, marcher c'est tout ce qu'il nous reste à faire; tandis qu'à Montréal les autobus circulent la nuit. A Québec, les autobus devraient circuler au moins jusqu'à 2 hres la semaine et 3 hres en fin de semaine.

Le seul bon point en faveur des autobus, c'est le service à la sortie des spectacles du Colisée, mais il ne faut pas que cela finisse tard. De plus, on essaie de nous faire avaler que ce sera temporaire, baliverne!

J'espère que M. Lamontagne va porter plainte à la Régie des transports. Bien mieux, on devrait municipaliser Québec-Autobus, et au plus vite, ou que diable! Grouillez-vous à la direction de la compagnie.

Jacques COUET.

étudiant

Bravo...nos chansonniers !

Québec, le 25 nov. 1965

Monsieur le Rédacteur,

Le Soleil,

Québec,

Monsieur,

Au nom des lecteurs, indignés comme moi, par le soi-disant "critérium" de l'abbé Gélinas, je tiens à féliciter chaleureusement Monsieur Paul Germain, pour son éloquent plaidoyer à l'égard de nos Grands Chansonniers Canadiens et Autres. M. Germain s'est révélé un célèbre avocat de la défense, un grand justicier, trois fois bravo !

Il est d'autant plus malheureux, que cet improvisateur critique de la chanson, appose à côté de sa signature, des lettres telles que D. Th. M.A.

Merci à nos chansonniers qui par leur sensibilité, leur humanité répandent à travers le monde la Joie et l'Espoir !

Je ne possède aucun diplôme universitaire ou certificat quelconque; victime comme tant d'autres de certaines circonstances, mais avec un tout petit peu de jugement à "tribord et à babord", la formation du "pilote" peut se faire par après et ainsi mener à bon port le ou les bateaux qu'il aura ensuite à diriger ... la meilleure école étant encore l'expérience que la vie peut apporter, quand on sait en tirer profits !

Je cite ici les paroles d'un article sur l'art de lire paru dans le Soleil du samedi, il y a environ trois semaines et signé Dorval Brunelle : "Ainsi la culture, au sens ou nous l'entendons habituellement est un leurre, une façade; on oublie fréquemment que l'homme cultivé est celui qui sait juger, pour accoler ce qualificatif à celui qui possède une mémoire encyclopédique.

Si Vigneault et d'autres chantent pour les poissons, que de poissons désormais heureux au fond de leurs lacs, d'avoir un instant quitté leurs profondeurs, pour venir à la surface, entendre des voix se rapprochant des leurs, chantant une poésie empreinte de vraie beauté sur des airs nouveaux, s'apercevant tout d'un coup, que le soleil brillait pour tout le monde même pour les poissons !

Outre Brel qui se rit de la bêtise humaine, feu Monsieur T. Chantrier l'a maintes fois ridiculisée, lui qui nous a révélé son esprit sardonique, son chevaleresque mépris de l'omniprésente hypocrisie, sa profonde probité !

Point n'est besoin d'être charitable; il y a longtemps que Vigneault et bien d'autres savent qu'ils ne posséderont jamais, avec la meilleure volonté, la voix d'un Caruso ? La nature les ayant dotés d'un merveilleux moyen d'expression permettant de communiquer aux autres, leur profonde sensibilité de voir le beau côté des êtres et des choses qui les entourent. C'est déjà beaucoup et on ne peut tout avoir, n'est-ce pas ?

Bravo à Gilles Vigneault qui a su décrire et faire apprécier chez lui et à l'étranger les beautés de son Pays, malgré son rude climat. Bravo également à Mme Leyrac, P. Julien, pour ne nommer que celles-là, qui interprètent de façon splendide, ces chansons.

Merci à Félix Leclerc dont l'immense talent a permis à d'autres chansonniers de se manifester. Bravo à Léveillée, Ferland, Gauthier, Lévesque, Létourneau et j'en passe, ainsi qu'aux jeunes qui sont sur la bonne voie !

Plusieurs comme moi apprécient les rayons de soleil que cette saine poésie apporte, nous aidant ainsi à nous élever au dessus des vicissitudes de la vie !

Relisez l'exposé de M. Germain, c'est que j'appelle un homme de jugement, un homme cultivé. Il en faudrait tellement plus sur cette ronde planète !

Bien à vous,

Madame D. Coulombe, M., Mdf

pour Ménagère,

Mère de Famille

648, ave Nancy.

Québec 10.

A M. René Lévesque

Giffard, 30 novembre 1965

A Monsieur René Lévesque,

Depuis quelque temps, il est rumeur que votre ministère doit faire des améliorations dans le domaine de la sécurité sociale, principalement en ce qui a trait aux pensions de vieillesse et aux allocations familiales. Je crois que tout le monde s'en réjouit et principalement les intéressés. J'aimerais cependant attirer votre attention sur une autre rumeur qui circule et qui concerne la façon dont vous procéderiez pour la distribution des allocations familiales. Il y a quelques mois, le professeur Henripin proposait une solution au problème. A son avis, on devrait supprimer l'allocation au premier enfant, maintenir au niveau actuel l'allocation du deuxième afin que les familles qui comptent plus que deux enfants puissent recevoir une aide accrue.

Mais il ne semble pas penser, ce cher monsieur, qu'il y a des jeunes ménages, qui, même avec seulement un ou deux enfants, tirent le diable par la queue, alors que d'autres n'ont absolument pas besoin de cet argent même s'ils ont cinq ou six enfants. Pour que l'allocation familiale remplisse bien son rôle de sécurité sociale, on devra se guider non seulement sur le nombre d'enfants, mais également sur le revenu de la famille. Sinon, on ne fera que changer le mal de place.

Je sais que vous porterez une grande attention à ce problème, et que vous ne ferez pas d'injustice envers les moins fortunés.

Bien à vous,

Mme Marcel Voyer,

2042 Robert

Giffard 5, P.Q.

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION

La nécessité des parcs industriels municipaux

GRANBY (PC) — L'établissement de parcs industriels municipaux, dans lesquels les petites villes et cités pourraient conjuguer leurs resssources en vue d'attirer l'industrie, a été suggéré, hier soir, par M. John W. H. Miner, président de la compagnie Miner Rubber Ltée.

M. Miner a exprimé l'opinion que le ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec verrait d'un bon oeil ce désir des municipalités de collaborer entre elles dans un tel but commun.

M. Miner a dit, lors d'un banquet donné en l'honneur des vétérans de sa compagnie, que l'ouverture de l'autoroute des Cantons de l'Est laisse prévoir une gigantesque poussée industrielle dans la région au cours des 10 prochaines années.

L'industriel de Granby a exhorté les petites municipalités à profiter de la politique de régionalisation économique du gouvernement.

"Les petites villes et cités peuvent difficilement envisager les frais qu'entraine l'installation d'industries, soit la construction de routes, de systèmes d'aqueduc et d'égout, et autres services, a-t-il dit.

"Il me semble qu'à ce stage-ci de notre évolution économique, nous, de la province de Québec, trouverions avantage à créer des parcs industriels intermunicipaux. Ce qu'une ville seule ne peut accomplir, plusieurs villes ensemble le peuvent".

L'établissement d'un parc industriel par un groupe de municipalités aurait comme effet naturel de "revivifier l'économie de toute une région", créant de nouveaux emplois et, en même temps, suscitant de nouveaux besoins de consommation, a dit M. Miner.

Un tel programme contribuerait également, selon M. Miner, à améliorer l'économie agricole du Québec.

Horoscope

par Francesca Waldner

JEUDI LE 9 DECEMBRE 1965

BELIER (21 mars - 19 avril) Avec quelques circonstances favorables et une certaine organisation vous pourrez réussir beaucoup de choses. Vos affaires de coeur vont mieux, mais des malentendus et des désagréments au cours de la soirée.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Vous pouvez prendre l'initiative grâce à vos excellentes idées. Tout ce qui proviendra de l'extérieur vous sera favorable. Jalousie.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Vous serez terriblement occupé et il n'y a aucun doute qu'il n'y aura un peu de confusion. Ne faites pas les premiers pas à moins que vous ne le désiriez absolument. Des satisfactions personnelles.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Si vous voulez atteindre votre but, vous devez à tout prix vous débarrasser de votre incertitude et avoir plus de confiance en vous-même. Vous 'tes sur la bonne voie et n'avez rien à craindre. Vos problèmes sont imaginaires.

LION (21 juillet - 22 août) Les conditions sont plus favorables et vous pouvez aller très loin par des négociations. D'excellentes solutions à vos problèmes financiers. Vos affaires personnelles sont plus intéressantes.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Vous devez tenir compte d'une certaine tensio. au cours de l'avant-midi et vous devriez essayer de rester calme. Soyez optimiste et l'après-midi sera plus agréable.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Les choses iront bien, spécialement durant la matinée et vous pouvez vous attendre à recevoir des nouvelles excitantes au cours de la journée.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Vos affaires professionnelles sont sous d'heureuses auspices et vos collaborateurs ainsi que les gens qui vous entourent supportent fermement vos idées. Un peu de tension dans une affaire personnelle.

SAGITTAIRE (22 novembre-21 décembre) La tensio diminue au cours de l'après-midi et pour le moment, vous êtes satisfait de voir le cours que prennent vos affaires de coeur. Laissez les autres choses s'aranger en temps et lieu.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Vous pouvez vous débarrasser de certaines petites difficultés, mais vous êtes tellement pris par vos affaires que les questions sentimentales vous laissent froid et inamical.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Une journée très brillante au cours de laquelle vous serez beaucoup admiré. Faites quelques emplettes — vous trouverez peut-être certaines aubaines. Du progrès dans un projet qui vous tient à coeur.

POISSONS (19 février - 2[illegible] mars) Restez calme et patient au cours de la matinée; les choses s'amélioreront dans l'après-midi et vous connaitrez certains succès personnels mais pour cela vous devez faire l'effort nécessaire.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

Pollack

Québec de 9[30]a.m. jusqu'à 9[30]p.m.
Sainte-Foy de 10[00]a.m. jusqu'à 10[00]p.m.

élégante...

douze heures sur douze

du matin au soir, nos jeunes élégantes peuvent faire leur choix dans notre vaste collection "prêt-à-porter". Toujours sûres d'elles parce que quatre manufacturiers réputés ont créé des toilettes originales comme elles les aiment et de mise comme l'étiquette les suggère. Vous aussi, faites un tour d'horloge en élégance; sur douze heures, douze coups de charme...

19.98 à 29.98

1 heure: A l'heure du "lunch", une petite robe beige en tricot de filet fera sensation. Algo, 5 à 15. **25.00**

2 heures: Plus discret, le deux-pièces idéal en début d'après-midi. Beige, Algo, 5 à 15 ans. **29.98**

3 heures: Pour la petite femme d'affaires, un deux-pièces de crêpe marine très alluré! Algo, 5 à 15 ans. **19.98**

4 heures: On se sent plus femme en robe de crêpe marine et blanc. Algo, 5 à 15. **25.00**

5 heures: A l'heure des rendez-vous, un deux-pièces de tricot de coton blanc ou corail. Algo, 5 à 15. **19.98**

6 heures: Le tricot de filet beige revient en robe sage et délicieusement féminine. Algo, 7 à 15. **25.00**

7 heures: Chic et décidée, sortons en deux-pièces de tricot acétate! Vino, noir, bleu ou jade Wendy Lane, 10 à 18. **19.98**

8 heures: Crêpe noir et dentelle blanche vous rendent adorable et romantique. W & G, 5 à 13. **25.00**

9 heures: Crêpe et dentelle se font plus audacieux, un tantinet "sexy". W & G, 5 à 13. **25.00**

10 heures: Exquise, affolante, votre robe de crêpe le fascine... Kay Stone, 9 à 17. **19.98**

11 heures: Toute de lamé blanc dessiné, votre silhouette a un charme fou. Wendy Lane, 10 à 20 **19.98**

12 heures: L'heure des douces folies... une robe de crêpe noir multi-mouvements. Kay Stone, 9 à 15. **25.00**

S.V.P. AUCUNE COMMANDE POSTALE OU TELEPHONIQUE

Québec — ROBES POUR DAMES (Rayon 531), Deuxième — Sainte-Foy, étage Laurier.

A QUEBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 OU PLUS AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT

Ecole, facteur d'anglicisation pour certains Albertains

EDMONTON (PC) — Les jeunes franco-Albertains croient que, pour freiner l'anglicisation, il leur faut repenser consciemment les valeurs qui font de leur langue et de leur culture une richesse non seulement personnelle mais aussi nationale.

Ils admettent que cette prise de conscience entraine un changement d'attitude qui leur fera considérer leur patrimoine non plus comme une propriété possédée instinctivement ou une religion d'un âge passé, mais une valeur actuelle, une vie plutôt qu'une survivance.

C'est ce qu'ont affirmé, mardi, les étudiants du collège Saint-Jean, une institution privée bilingue d'Edmonton affiliée à l'université de l'Alberta, dans un mémoire présenté à la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme.

L'inscription des étudiants dans les deux facultés des arts et de pédagogie de cette institution se chiffre par 125.

Le mémoire déclare que les jeunes évitent de parler français car ils ne le parlent pas avec aise. Le vocabulaire leur fait défaut.

Cette lacune, disent les étudiants, découle de diverses sources dont le manque de revues ou de journaux d'expression française.

Mlle France Levasseur, porte-parole du groupe, qui s'exprimait dans un français impeccable, a souligné que la formation anglophone des jeunes est également un facteur qui joue dans ce domaine.

Ils doivent de ce fait fournir un effort additionnel pour lire en français.

Une cause plus subtile mais aussi plus pénétrante de l'anglicisation croissante des milieux francophones, ont déclaré en outre les étudiants, est l'américanisme qui crée un climat par les moyens de communication modernes. Les jeunes n'ont pas de loisirs français ni même de loisirs distinctement canadiens.

L'école, ajoute-t-on, par ses pogrammes presque entièrement anglais et ses changements de structure qui tendent vers une centralisation de plus en plus prononcée, se révèle un puissant agent d'anglicisation.

A ces observations négatives, le mémoire ajoute quand même ce qu'il appelle un complément positif.

L'AQUARIUM DE MONTREAL — Un modèle à l'échelle du projet que comptent réaliser la ville de Montréal et l'Alcan. Il sera construit à l'entrée de la Voie maritime, au milieu du fleuve Saint-Laurent. A remarquer que les édifices prennent des formes qui évoquent les mouvements des ondes créées par des cailloux qu'on laisse tomber dans l'eau.

Un "cirque marin" de $2,000,000 à l'Expo de 1967

Des représentants de la ville de Montréal et de l'Alcan ont dévoilé, hier, un modèle à l'échelle du futur Aquarium de Montréal qui sera construit sur les terrains de l'Expo '67, au coût de $2,000,000.

Le projet sera réalisé conjointement par la ville de Montréal et la compagnie et promet d'être l'un des plus spacieux en Amérique du Nord. Il comprendra deux édifices principaux : le "pavillon Alcan" et le "cirque marin".

Le centre d'attraction du projet sera le cirque marin qui consiste en un amphithéâtre de 900 places donnant accès à une immense piscine où les visiteurs de l'Expo '67 pourront y voir évoluer des dauphins, animaux marins reconnus comme les plus intelligents et se prêtant merveilleusement à des prouesses et acrobaties de toutes sortes.

Quand au pavillon lui-même, il comprendra pas moins de 23 bassins plus un aquarium pour pingouins, de même qu'un récif corallien où les visiteurs verront des animaux aquatiques dans leur habitat naturel.

Le pavillon et le cirque marin deviendront la propriété de la ville de Montréal qui se chargera de leur administration.

La caractéristique architecturale la plus remarquable sera le toit de l'édifice du cirque marin. De forme comico-spirale, ce toit consistera en deux séries de spirales tournant en sens opposé et s'élevant vers le centre.

Contrairement à plusieurs projets de l'Expo '67, les deux édifices de l'Aquarium de Montréal seront des constructions permanentes et seront exploités à longueur d'année après la fermeture de l'exposition.

Mort subitement lors d'une partie de hockey

Un amateur de hockey est mort subitement au Colisée, hier soir, pendant la joute qui mettait aux prises les As de Québec et les Americans de Rochester. Le décès a été constaté par le Dr. C. Massiscotte et le défunt a été transporté à la morgue provinciale par le fourgon de la maison Hubert Moisan. Son identité ne pouvait être révélée, la nuit dernière, la famille n'ayant pas été avertie.

Grande reconnaissance à saint Jude pour guérison obtenue

PRIERE A SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidele serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

M. E. Daigle

OFFRE SPECIALE...

FENÊTRES MORRIS

d'aluminium à 3 rainures

En EMAIL CUIT de COULEUR

CHOIX DE 36 COULEURS

- CONTROLE REVERSIBLE — Pour nettoyer la vitre extérieure de l'intérieur.
- ACTION FLOTTANTE — Pour adaptation parfaite et opération facile.
- COUPE-FROID A MEME — Pour épargner le combustible et éviter les courants d'air.
- REMISAGE A MEME — Evite les changements saisonniers et l'ascension des échelles.
- ALUMINIUM REFOULE — Pour service d'entretien à l'abri de la rouille pour la vie.
- BARRURE AUTOMATIQUE — Pour ventilation à l'abri des rôdeurs en toutes positions.

Démonstration à domicile GRATUITE JOUR ET SOIR

TEL.: 522-5763

Wm MORRIS ET FILS LIMITEE

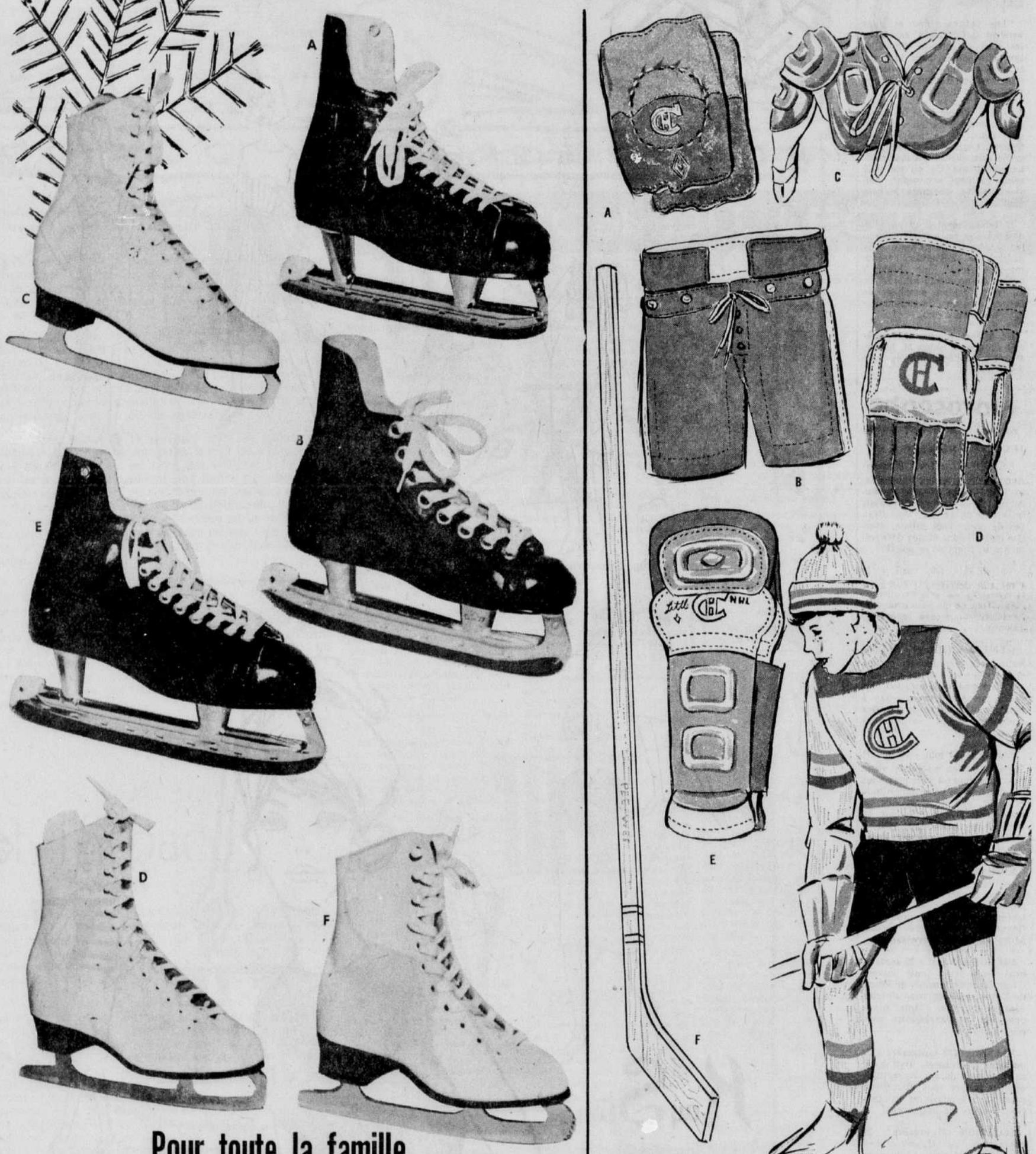
419 ST-ANSELME QUEBEC

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

Pollack

Québec de 9³⁰a.m. jusqu'à 9³⁰p.m.

Sainte-Foy de 10⁰⁰a.m. jusqu'à 10⁰⁰p.m.



Pour toute la famille,

Patins de qualité supérieure SAMSON

A. Patins pour hommes: en cuir solide, avec lame en acier, tendon protecteur. 6 à 12 sans demi-point $12.98 — AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT

B. Patins pour hommes: en cuir solide. Bottines renforcées. Tendons protecteurs. Lame en acier chromé. 6 à 11. $16.98

C. Patins pour dames: tout en veau blanc. Langue coussinée, intérieur doublé et coussiné à la cheville. Lame de patins tout acier. Blanc. 5 à 10. $16.98

D. Patins pour dames: tout en cuir de vache. Semelle à l'épreuve de l'eau. Patins de fantaisie tout acier avec oeillets pour les maintenir fermement aux pieds. Blanc. 5 à 10. $11.98

E. Patins pour garçons: "Maple Leaf", quartier en cuir de vache, noir, et empeigne en cuir brun. Semelles 'Samco' noires. Protecteur en plastique à l'arrière de la lame. 11 à 2 et 3 à 5½. $8.99

F. Patins de fantaisie pour fillettes: en cuir blanc d'excellente qualité. Lames en acier inoxydable 'Sheffield' 11 à 2½. $8.99

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec - Chaussures pour hommes (rayon 670) - rez-de-chaussée
AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ: 529-9292
Québec - Chaussures pour dames (rayon 470) - deuxième
Sainte-Foy, étage Laurier

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Québec - Chaussures pour enfants (rayon 471) - 3e étage
Sainte-Foy, étage Laurier

Équipement de hockey pour le jeune professionnel

Ensemble de hockey: comprend le chandail, les bas et la tuque. Tous ces articles sont en laine et aux couleurs de la Ligue Nationale.

Grandeurs 8 à 16 ans $6.98

Grandeur 18 ans $7.98

A. Coudes protecteurs: épaisse rembourrure. Très efficaces. $1.98

B. Culottes: en coutil résistant, rembourrées de mousse de vinyle et munies de protecteurs en fibre. Rouge et bleu. $4.98

C. Epaulières: très résistantes en fibre moulée. $3.98

D. Gants: en cuir de vache, très résistants. Epaisse rembourrure protectrice. $4.98

E. Jambières: en feutre épais, recouvert de tissu protecteur moulé pour le genou. $3.49

F. Bâtons: modèle Pee-Wee en bois dur. Pour gaucher ou droitier. $1.39

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Québec - Confection pour garçons (rayon 661) - 3e étage
Sainte-Foy, étage Laurier

A QUEBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 OU PLUS.

La limitation des naissances et l'attitude des chrétiens

L'aumônier du Centre de Préparation au Mariage de France, le R.P. Alphonse D'Heilly, jésuite, a déclaré, hier soir, que le désespoir de beaucoup de couples chrétiens, en matière de limitation des naissances, ne vient pas de la doctrine de l'Eglise mais de la façon dont elle est interprétée.

Il a dit que cette doctrine qui reste toujours valable doit être vue avec des nuances et vécue avec progressivité.

UN ROLE

Prenant part à des journées d'études sacerdotales portant sur "le rôle du prêtre et du couple chrétien", le Père D'Heilly a déclaré qu'il importe aux époux d'avoir une intelligence nouvelle du sacrement de mariage qu'ils ont reçu. "Ils ne se sont pas uniquement engagés l'un envers l'autre mais aussi envers toute la communauté chrétienne," a-t-il dit.

Il a ajouté que le rôle du prêtre en est conséquemment modifié. Il doit être celui qui leur révèle que leur amour a une dimension qui dépasse les limites de leur foyer et qu'il doit s'étendre à leur prochain, que les autres ont besoin d'eux et qu'eux-mêmes ils ont besoin des autres pour s'épanouir.

Par ailleurs, le Père D'Heilly soutient que les époux ont avantage à s'ouvrir au prêtre, pour le mieux préparer à sa tâche. "Ils ne doivent pas le voir seulement comme un ami ou encore un confesseur mais comme un confident avec lequel il est possible et nécessaire de dialoguer," dit-il..

Interrogé quant à sa position sur la limitation des naissances, le Père D'Heilly a déclaré que "si la pensée traditionnelle de l'Eglise à ce sujet reste toujours valable, la manière de faire vivre cette dernière aux époux est cependant toute en nuances et en progressivité. Il a dit que c'est là l'un des points où l'aide du prêtre est indispensable et où la dimension communautaire de la vie conjugale, concrétisée avec l'aide apportée par d'autres époux, prend tout son sens.

"Le désespoir de beaucoup de couples ne vient pas de la doctrine de l'Eglise, dit-il, mais de la façon dont elle est interprétée".

LE PERE D'HEILLY

Auteur du volume "Amour et Sacrement" récemment édité aux Editions Xavier Mappus, le Père D'Heilly est au Canada depuis une quinzaine de jours. La semaine dernière, il a donné une série de cours à l'Institut de Catéchèse de l'université Laval. Après avoir participé à la session sacerdotale qui s'est terminée, hier soir, au Grand Séminaire, il rencontrera aujourd'hui les membres du Centre de Documentation conjugale du diocèse de Québec, et se rendra, en fin de semaine à Sherbrooke, où il animera les assises de journées d'études sacerdotales, telles qu'il s'en est tenu à Québec. Il rentrera ensuite en France.

Soulignant qu'il est une erreur pour les époux de chercher à cloisonner dans leur vie, l'amour de Dieu et de leur conjoint, le Père D'Heilly déclare qu'en tant qu'appel de Dieu, l'amour conjugal ne prend sa véritable signification que situé dans l'ensemble de la vocation chrétienne.

"L'amour humain, la fécondité du foyer n'ont leur vraie valeur, dit-il que par rapport au dessein de Dieu vu dans son ensemble. Pour des époux le mariage est moyen par rapport à ce mystère du Christ auquel ils sont invités à participer activement".

Il affirme aussi qu'à l'appel de Dieu qui se manifeste par l'intermédiaire du conjoint doit correspondre une disponibilité de l'âme prête à écouter et à répondre aux sollicitations divines. Cette action divine, note-t-il cependant, se heurte souvent dans le coeur des époux à des obstacles telles l'inquiétude, la satisfaction de soi et la dépendance du passé, auxquels il faut pallier avec un esprit de louange, d'humilité dans l'amour et de détachement.

Le Père D'Heilly déclare que la vie conjugale n'existe pas pour elle-même et que pour répondre à l'appel divin, elle doit nécessairement s'ouvrir à l'ensemble de la communauté chrétienne. "L'amour des époux, constitué en communauté, vécu pour les autres et dans le Christ, est la vraie réponse à l'appel de Dieu" dit-il.

La prolifération des syndicats nuisible aux travailleurs

MONTREAL (PC)—"L'un des facteurs qui nuit le plus au progrès des travailleurs en Amérique du Nord, c'est la prolifération des syndicats, a déclaré M. Jean Gérin-Lajoie, président de la section québécoise des Métallurgistes unis d'Amérique.

Dans son rapport à la première réunion des sections de son syndicat, M. Jean Gérin-Lajoie a affirmé "qu'il est devenu urgent de demander le regroupement des syndicats nord-américains en grandes fédérations professionnelles, pour remplacer et mettre fin à l'inéroyable émiettement des structures syndicales".

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

Pollack

Québec de 9³⁰ a.m. jusqu'à 9³⁰ p.m.
Sainte-Foy de 10⁰⁰ a.m. jusqu'à 10⁰⁰ p.m.

Nouveauté dans la finition des robes de fêtes de fillettes . . jolies garnitures de dentelles !

A. Robe en crêpe à envers fini satiné: corsage ruché de délicate dentelle de nylon. Pincé à la taille. Manche longue, fini avec dentelle. Avec petit bonnet triangle garni de dentelle. Jade et bleu. Fillettes de 7 à 12, et pre-teen, 10 à 14x. Création BAAB. (Mod-as-mod). **14.98**

2 à 3X bleu et rose 10.98

4 à 6X bleu et rose 11.98

B. Robe en crêpe à envers satiné. Corsage de grosse dentelle, pure soie. Pincé à la taille. Jade et bleu. Pre-Teen, 8 à 14x. Création BAAB (Mod-as-mod). **19.98**

C. Robe de crêpe avec empiècement au corsage, plissé, collet de dentelle. Bleu pâle ou rose cendré. Pre-teen, 8 à 14x. **12.98**

D. Robe de velours de soie pour fillettes. Ligne A. Corsage de dentelle blanche fini avec fleur et ruban. Vert émeraude et bleu royal. 4 à 6 ans. (Donart Togs). **7.98**

AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT

E. Robes de toilette en velours pour fillettes. Modèle à effet de deux morceaux. Jupe plissée. Plastron et découpure dans la jupe en dentelle. Bleu royal et rubis, 1½ à 2½ ans. (Little Pal). **7.98**

AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Québec - fillettes et enfants (rayons 550 et 430) - 3e étage.
Sainte-Foy, fillettes (étage Laurier), enfants (étage du Mail)

Ils seront si mignons à Noël avec GAY TOG

F. Habit de 4 morceaux, pour garçons. En tricot double. Pantalons courts doublés. Chemises blanches à manches longues. Fini avec boucle. Jaquette doublée. Gris ou bleu marine. 2 à 3x **17.98**

AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT

G. Habit de 4 morceaux, en double tricot de laine. Pantalons longs de style continental. Jaquette avec 2 poches. Chemises blanches avec boucles. Gris, bleu marine, brun. 4 à 6x. **22.98**

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Québec - enfants de 2 à 6 ans (rayon 430) - 3e étage.
Sainte-Foy, étage du Mail.

A QUEBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 OU PLUS

Si l'argent est rare, les Canadiens constatent leur autonomie "relative"

Par Benoit HARVEY et Jacques RIOUX

Les milieux économiques et politiques prévoient que la décision de la Banque du Canada de hausser le taux d'escompte de 4 1-4 et 4 3-4 pour cent sera de nature à modérer l'expansion économique du Canada et du Québec en 1966. Le taux d'intérêt aux Etats-Unis est le plus élevé depuis 1930.

MARCEL PEPIN

La décision de la Banque du Canada de hausser son taux d'escompte de 4 1-4 à 4 3-4 pour cent, selon M. Marcel Pépin, président général de la Confédération des syndicats nationaux, est un autre geste qui démontre la non-autonomie du Canada envers les Etats-Unis.

Le Canada et les provinces, déclare M. Pépin, doivent prendre des mesures pour que les décisions américaines n'affectent pas l'économie canadienne et que le Canada cesse ainsi d'être à la merci des Etats-Unis.

Le N.P.D.

Le Nouveau parti démocratique a déclaré, hier, que les récentes mesures restrictives imposées aux Etats-Unis en vue de limiter sérieusement les dépenses américaines au Canada offraient une occasion exceptionnelle au gouvernement canadien de créer un fonds national de capitaux pour aider les industries locales.

A l'issue de sa réunion d'hier, le N.P.D. a publié un communiqué affirmant que la décision américaine rendait essentielle l'adoption immédiate d'une politique qui rassemblerait et dirigerait les investissements canadiens, afin de combler le vide laissé par le départ des capitaux étrangers.

Il souhaite expressément la création d'un fonds national de financement pour trouver des capitaux parmi le public canadien et pour que notre pays ait un meilleur contrôle de son économie.

Le communiqué rappelait que, durant la campagne, les néo-démocrates avaient bien indiqué que l'amoncellement des capitaux étrangers nous enlevait le contrôle de notre économie et était ainsi extrêmement dangereux.

Aux journalistes, M. T.C. Douglas, chef du parti, a répété que le gouvernement se dirigeait vers une politique de restriction monétaire. Il faut éviter cette dernière possibilité, a-t-il noté.

M. LOUIS LABERGE

M. Louis Laberge, président de la Fédération des travailleurs du Québec est contre tout régime d'austérité au Canada mais opte pour une prospérité planifiée. La F.T.Q., dit-il, approuve cette mesure de la Banque du Canada mais en autant qu'on n'agit pas ainsi à la création d'une période d'austérité économique dont le travailleur sera le premier à en payer la note.

Toutefois, M. Laberge croit comme le N.P.D. que ces récentes mesures restrictives imposées aux Etats-Unis en vue de limiter sérieusement les dépenses américaines au Canada offrent une occasion exceptionnelle au gouvernement canadien pour la création d'un fonds national de capitaux pour aider les industries locales.

M. H.-A. Djahanbin, directeur de la Conjoncture au ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec :

"Certains travaux seront peut-être ajournés, mais je ne crois pas que la hausse du taux d'escompte de la Banque du Canada n'entraine des conséquences graves sur le volume des investissements d'ici le printemps".

M. H. A. Djahanbin, du service de la Conjoncture au ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, a émis l'opinion aujourd'hui que le secteur privé sera moins affecté qu'on ne le craint en 1966. Il explique que les entreprises industrielles ont procédé, depuis trois ans, à l'agrandissement d'usines qu'il faut maintenant doter de machinerie. Dans la plupart des cas, les commandes sont placées, et rien ne devrait changer le programme d'investissements.

Comment le gouvernement provincial procédera-t-il à la révision des objectifs qu'il avait déjà arrêtés pour 1966 ? M. Lesage ne l'a pas indiqué, et ça demeure le secret du chef du Gouvernement. Mais M. Djahanbin croit qu'il sera difficile d'ajourner des travaux de voirie pour lesquels on a déjà obtenu des offres. "Il est évident, dit-il, que l'Etat devra rationaliser ses dépenses immobilières".

Le gouvernement du Québec fut mis en face d'un fait accompli, n'ayant évidemment pas été consulté par le fédéral lorsque fut augmenté le taux d'escompte de la Banque du Canada.

Les constructeurs d'habitations ont déjà arrêté leur programme pour le premier trimestre de 1966. Mais après ? Les prêts de la Société centrale d'hypothèques et de logement, et des autres institutions, seront-ils plus dispendieux ? C'est possible, mais il serait étonnant que l'Etat fédéral augmente le taux d'intérêt par son agence, la S.C.H.L.

Quant aux municipalités, elles devront se montrer plus prudentes dans l'étude de nouveaux projets. Mais en 1966, elles ne devraient pas connaitre d'entraves sérieuses, étant donné qu'elles ont emprunté en 1965 les fonds dont elles avaient besoin pour les travaux à exécuter au cours de la prochaine année.

En somme, ajoute le directeur de la Conjoncture, nous ne connaîtrons les conséquences des gestes posés par le Federal Reserve Bank, des Etats-Unis, et de la Banque du Canada, que dans six mois. Par la suite, il faut bien penser que l'argent sera cher, mais pas nécessairement rare.

L'économie canadienne est intimement liée à celle des Etats-Unis. Il est facile de le concevoir, quand on sait que 60 p.c. de nos exportations sont dirigées vers la puissante république voisine. "L'économie américaine est tellement forte, tellement solide, tellement dynamique, que je me demande si la décision de la federal Reserve Bank n'est pas un peu prématurée. Certes, l'inflation menace le continent nord-américain, mais pas dans la même mesure que dans les pays du Marché commun européen", conclut M. Djahanbin.

M. Roland Parenteau, directeur général du Conseil d'orientation économique du Québec :

C'ETAIT PREVU

"Lorsque nous avons fait l'étude des investissements à engager en vue de l'exposition universelle de 1967, nous nous attendions à un certain resserrement", a déclaré le directeur général du C.O.E., M. Roland Parenteau.

"Je ne crois pas, a-t-il repris, que cela ait des conséquences majeures sur l'ensemble de l'économie québécoise".

En somme, explique M. Roland Parenteau, nous avons là un signe de prospérité, l'indice d'un chômage relativement faible. Et il faut enrayer la tendance à l'inflation qui se précise. Quant aux priorités, elles ont toujours existé; peut-être faudra-t-il resserrer un peu plus . . .

Ignorance à l'endroit du Canada

NEW YORK AFP — Un gigantesque effort de toutes les associations civiques des Etats-Unis est nécessaire pour permettre au peuple américain de mieux comprendre la politique, la culture et l'histoire du Canada.

Cet appel a été lancé, hier soir, à New York, devant la "Canadian Society", par M. Stanley R. Tupper, républicain, représentant de l'Etat du Maine à la Chambre, qui a déploré "l'état d'ignorance dans lequel se trouvent les Etats-Unis en ce qui concerne le Canada".

Le parlementaire républicain a ajouté que, mises à part les raisons évidentes pour lesquelles le Canada doit avoir des liens plus étroits avec les Etats-Unis, les deux nations ont également l'obligation "de faire un exemple en matière de relations entre Etats indépendants". "C'est dans cette perspective, a poursuivi M. Tupper, que les relations américano - canadiennes revêtent plus d'importance que celles qui unissent d'autres pays. C'est dans cette perspective qu'il nous appartient d'écarter des divergences mineures afin d'édifier en Amérique du Nord une coopération exemplaire entre deux Etats indépendants, qui pourrait inspirer d'autres nations de par le monde".

Décision de la Cour supérieure en appel

QUEBEC (PC) — Le ministre québécois de la Justice a décidé d'en appeler d'une décision de la Cour supérieure portant sur un décret du ministère du Travail touchant les magasins d'aliments.

Le juge René Duranleau a rendu jugement cette semaine qui déclarait illégal le décret du ministère du Travail en vertu duquel les magasins d'aliments devaient accorder congé à leurs employés dans la matinée de lundi.

M. Carrier Fortin, ministre du Travail, a annoncé hier que le ministère de la Justice portera cette décision du juge Duranleau à la Cour d'appel pour tenter de la faire renverser.

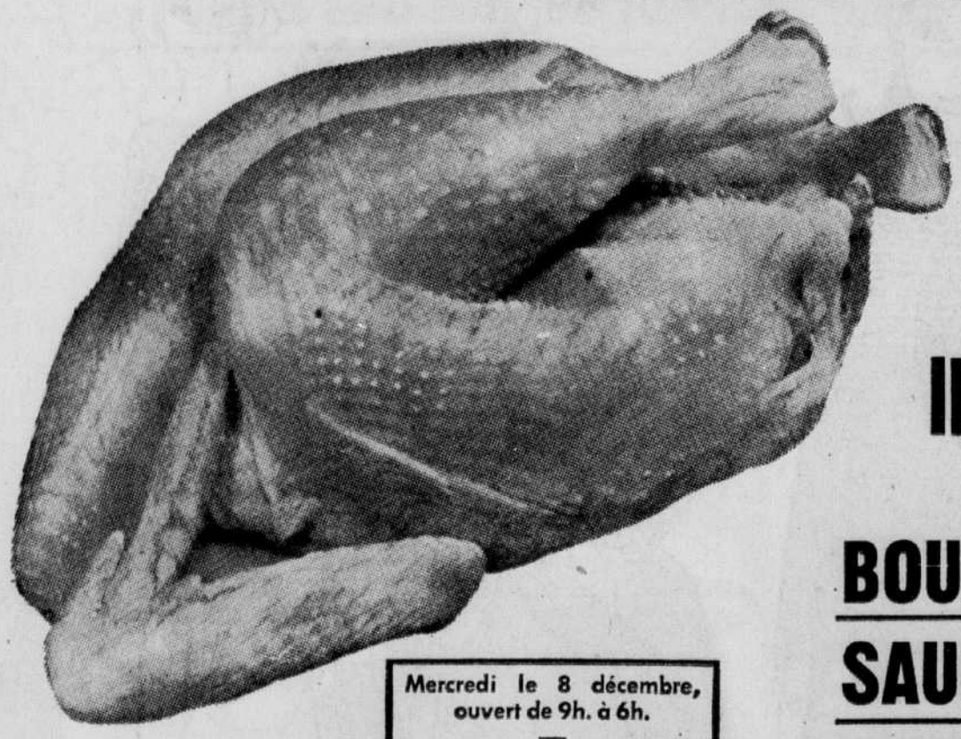
Le jugement de la Cour supérieure avait mis fin aux tentatives du comité paritaire d'amener Steinberg's et Dionne Ltée à observer le décret de fermeture des matinées de lundi.

JEAN XXIII
Grande reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue.
R. G.

DES ECONOMIES POUR

POULETS FRAIS

CAT. A PRETS A CUIRE 2½ A 3 LBS



lb 33¢

Mercredi le 8 décembre, ouvert de 9h. à 6h.
—
Lundi le 13 décembre fermé toute la journée.

BOUDIN FRAIS — BILOPAGE "Sous inspection fédérale" LB .29

SAUCISSE FUMEE — HYGIENIC Pour un repas rapide LB .45

SPARE RIBS — DE PORC Pour un délicieux mets chinois LB .79

39¢

NOUVEAU !
LIDO
BISCUITS
PETITS FOURS
Saveur amande ou pistache 48 biscuits.
4 SAVEURS ASSORTIES 48 Bisc. .49

79¢

SALADA
THE EN SACHETS
Bte de 60
GRATIS 15
SACHETS EN PLUS
Valeur rég. 1.12
REDUCTION .33

SPECI
A

CRINO — LAIT INSTANTANE — BTE 3 lbs 1.19 — REDUCTION .10

KLEENEX 4 — MOUCHOIRS BLANCS DE PAPIER — BTES 200 .69 — REDUCTION .09

VIAU BONBONS — MELANGES - Impérial 1 lb - Poissons 12½ oz — 2 CELLOS .69

VIAU BONBONS Crèmes gelées 1 livre — Mélange fruits enveloppés 1 lb — 2 CELLOS .89

LAURENTIEN — PAIN TRANCHE - ENRICHI — 2 lbs CHACUN .29 — REDUCTION .03

WELCH'S — JUS RAISIN — BTLE 24 oz .39 — REDUCTION .04

CRISCO — HUILE VEGETALE PURE — BOITE 24 oz .59 — .05 DE RABAIS — REDUCTION .10

CHEEZ-WHIZ — FROMAGE KRAFT — JARRE 16 oz .69 — REDUCTION .04

GRANDMA — MELASSE — QUALITE BAS PRIX

BLUE GOLD — POIS VERTS — QUALITE FANTAISIE

CARNATION — LAIT EVAPORE

AYLMER — SOUPE AUX TOMATES

AYLMER — SOUPE AUX LEGUMES

HEINZ — ALIMENTS POUR BEBES

LIVRAISON GRATUITE
Avec commande minimum de $3.00.

CES SPECIAUX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 11 DECEMBRE

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — AVEC L'ACHAT DE FIVE ROSES — Farine prétamisée — SAC 7 LBS .79 — Cette offre est nulle après le 11 déc.

50 TIMBRES Supplementaires Gold Star — AVEC L'ACHAT DE MIR — Détergent liquide — VENTE 2 pour 1 — 2 BTES 24 oz .85 — Cette offre est nulle après le 11 déc.

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — AVEC L'ACHAT DE BON-AMI — Nettoyeur pour vos vitres — BOMBE 15 oz .69 — Cette offre est nulle après le 11 déc.

50 TIMBRES Supplementaires Gold Star — AVEC L'ACHAT DE TAIE D'OREILLER — en coton blanc, bonne qualité — Dimensions 42" — Spécial la paire .99 — Cette offre est nulle après le 11 déc.

25 TIMBRES Supplementaires Gold Star — AVEC L'ACHAT DE SALADE AUX CHOUX — BILOPAGE — VERRE PRATIQUE 10 oz .39 — Cette offre est nulle après le 11 déc.

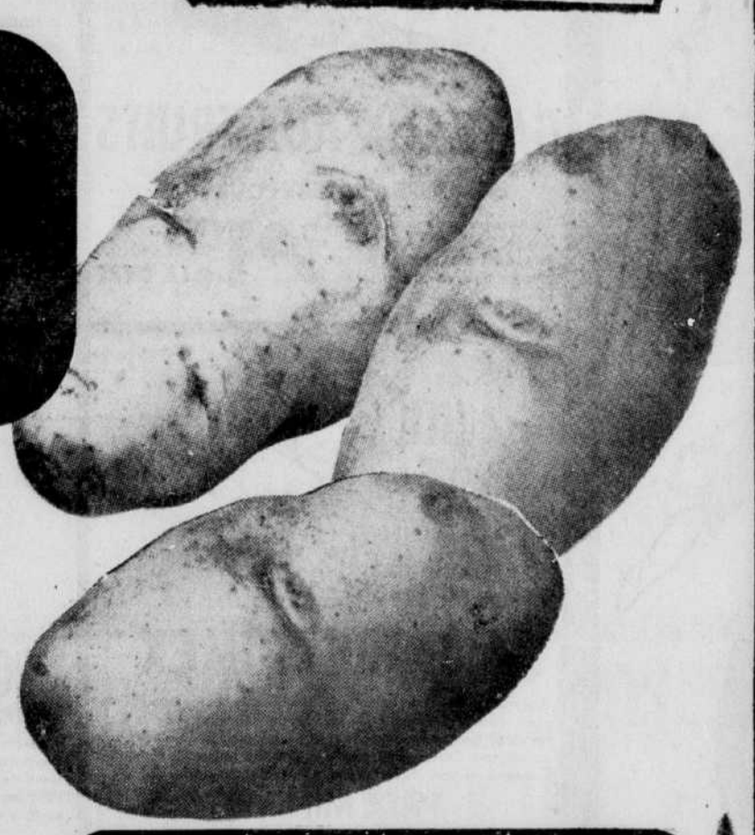
CHACUN CHEZ GEM

Roi des bas Prix

POMMES DE TERRE

QUALITE NO 1 DU NOUVEAU-BRUNSWICK

SAC 50 LBS **1.39**



LAITUE FRAICHE Importée no 1 de la Californie Gros. 24 CH. .19

EPINARDS FRAIS Importés no 1 Un légume fortifiant. Sac 10 oz .19

POMMES McINTOSH Qualité fantaisie du Québec SAC 5 lbs .43

IAUX 99¢

3 FORMATS 40 oz .99 REDUCTION .12

5 BTES 15 oz .99 REDUCTION .14

6 pour .99 REDUCTION .06

8 BTES 10 oz .99 REDUCTION .09

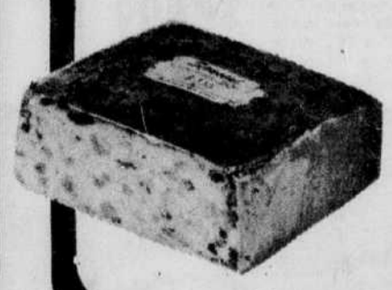
8 BTES 10 oz .99 REDUCTION .17

8 JARRES 5 oz .99 REDUCTION .05

99¢

HOSTESS
OFFRE SPECIALE
Comprenant
1 SAC CHIPS 8 oz .49
1 SAC BATONNETS fromage 6 oz .39
1 PLAT (TRAY) à chips. Valeur .49
Valeur régulière 1.37

59¢



SIMARD
GATEAUX AUX FRUITS
Format carré 1 livre Valeur rég. .69
Format carré 2 livres 1.15 Valeur rég. 1.35

PILLSBURY PQT 8 oz .37 REDUCTION .02
CRESCENT ROLLS

MAGIC BTE 1 lb .45 REDUCTION .02
POUDRE A PATE

BITS-BITES BTE 7 oz .45 REDUCTION .04
LE NOUVEAU SNACK DELICIEUX DE CHRISTIES

RIZ-MINUTE BTE 14 oz .47 REDUCTION .02
POUR UN REPAS RAPIDE

JAVEX EAU DE JAVEL GALLON 128 oz .83 REDUCTION .09
CONCENTREE

PALMOLIVE 3 BARRES .39 REDUCTION .06
SAVON TOILETTE .06 DE RABAIS

DOMESTIC 2 PQTS 1 lb .73 REDUCTION .09
SHORTENING .03 DE RABAIS

DELSEY PAPIER TOILETTE 6 ROUL. .79 REDUCTION .14
CHOIX DE 5 COULEURS

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le coût du transport est sujet à être ajouté à ces prix pour Hauterive, Baie St-Paul, L'Isletville, Rimouski, Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Price, Montmagny, Trois-Pistoles, St-Raymond, Donnaconna et Ste-Marie de Beauce. Pour toutes informations au sujet des magasins "Gem", appelez le bureau chef, tél.: 663-7861.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
SAUCISSON A L'AIL HYGRADE
ROLL 24 oz .79
Cette offre est nulle après le 11 déc.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
CHOUX DE SIAM Québec No 1
4 LBS .45
Cette offre est nulle après le 11 déc.

50 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
ENO Sel de fruits
GROS FORMAT 1.19
Cette offre est nulle après le 11 déc.

50 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
ALBERTO VO 5
Hair Spray, fixatif à cheveux. Gratis 1, roul. Scotch Tape. Val. .49.
BTE 7 oz 1.89
Cette offre est nulle après le 11 déc.

25 TIMBRES Supplémentaires Gold Star
AVEC L'ACHAT DE
V-H. Sauce à Spare-Ribs
MEDIUM JARRE 12 oz .59
Cette offre est nulle après le 11 déc.

Accusations de possession illégale de stupéfiants

MONTREAL (PC)—Un pharmacien dans la soixantaine, Louis Hébert, qui demeure dans l'est de la métropole, appréhendé après une minutieuse enquête de la gendarmerie canadienne, a comparu, hier, devant le juge Irénée Lagarde, sous une accusation d'avoir été en possession illégale de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic

Il aurait été, plus spécifiquement, en possession de 1,000 comprimés à base d'opium et d'autres narcotiques.

Il a choisi un procès devant jury, avec enquête préliminaire fixée au 14 courant.

Comme il n'avait jamais eu maille à partir avec la justice, il a obtenu sa liberté provisoire sous un cautionnement en espèces de $500.

Quelques minutes plus tard, Ronald-Joseph Bernard, qui demeure aussi dans l'est de Montréal, comparaissait également au sujet de cette affaire. Il a été inculpé d'avoir recelé les narcotiques dont il est fait mention dans la première cause et d'en avoir fait le trafic.

Lui aussi a choisi un procès devant jury, avec enquête préliminaire le 14 décembre. Le juge Legarde a décidé de lui permettre de recouvrer sa liberté sous un cautionnement immobilier de $2,000.

Un beau cadeau

L'Allemagne de l'Est a offert dans un geste de solidarité communiste 5,000 bicyclettes au Nord-Vietnam. L'ambassadeur du Nord-Vietnam et le représentant permanent du Front national de libération à Berlin-Est ont accepté le présent.

Jury en congé au cours du procès du brigadier Baxter

OTTAWA (PC) — Le tribunal a congédié jusqu'à vendredi prochain, hier, le jury appelé à prononcer un verdict dans la cause du brigadier John Baxter Allan, pendant que l'avocat de la défense continuera sa plaidoirie sur une motion présentée après que le procureur du ministère public eut terminé sa preuve.

Les jurés ont été exclus de la salle d'audience à midi, vendredi dernier, quand l'avocat de la défense exprima l'intention de présenter une motion dont la nature n'a pas été précisée, en présence du jury.

Ce procès dure depuis quatre semaines. Agé de 51 ans, le brigadier Allan, ancien assistant-quartier-maître général de l'Armée canadienne, est accusé d'avoir profité de sa situation en acceptant des avantages ou des bénéfices excédant $8,000.

Discussion amorcée sur l'épuration des eaux usées

La Régie des eaux, faisant suite à une décision du ministre des Affaires municipales du Québec, Me Pierre Laporte, a rencontré, à Montréal, les représentants des 57 industries de pâtes et papiers du Québec pour amorcer une discussion générale sur le problème de l'épuration des eaux usées, qui se situe dans le contexte de celui de la pollution des eaux par les industries concernées.

La Régie a fait savoir que la discussion s'est faite dans une atmosphère d'étroite collaboration, et l'Association des manufacturiers de pâtes et papiers mettra à la disposition de ses membres et de sept compagnies indépendantes les spécialistes nécessaires pour répondre au questionnaire que la Régie des eaux leur fera parvenir prochainement.

M. Laurent Picard présidera la commission d'enquête

Le professeur Laurent Picard, de l'Ecole des hautes études commerciales, a été nommé président de la Commission d'enquête chargée d'étudier les problèmes auxquels fait face l'industrie de la chaussure dans la province de Québec. La nouvelle a été annoncée hier, dans un communiqué du ministre de l'Industrie et du Commerce, Me Gérard-D. Lévesque, c.r.

On se souvient qu'un accord a été conclu entre le gouvernement, l'industrie de la chaussure et les syndicats pour la création de cette commission. C'est la première fois que les trois groupes s'unissent pour résoudre les problèmes d'un secteur industriel. Les recherches porteront sur l'amélioration de la productivité et la situation de la main-d'oeuvre dans cette industrie.

Le président Picard est docteur de l'université Harvard en administration des affaires et il a à son crédit un grand nombre de travaux de recherches sur l'organisation, la technologie et les relations ouvrières. Il a été à l'emploi de l'Alcan, de l'Hydro-Québec et des chemins de fer nationaux.

Grande reconnaissance à saint Jude pour faveurs obtenues

PRIERE A SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

Madame W. M.

GAGNEZ UN DES $100

CONCOURS DES BEURRES SUCRÉS VACHON

Caramel-Fudge-Sucre

FORMEZ LE MOT "VACHON" AVEC LES LETTRES FORTUNE QUI SE TROUVENT SOUS LES COUVERCLES DES CONTENANTS, 14 ONCES, DES FAMEUX BEURRES SUCRÉS "VACHON"

M. Paul-Emile Bourboin
Montréal, P.Q.

est l'un des nombreux gagnants des $100.00 du Concours des beurres sucrés "VACHON"

KRESGE

DES CADEAUX QUE LE PERE NOEL ESTIME

JOLIS PULL-OVERS
SANS MANCHE

Le cadeau idéal pour la dame soucieuse de sa ligne! Ces chandails sans manche à populaires motifs tricotés s'assortiront à la perfection aux fuseaux extensibles. Offerts en une vaste gamme de motifs, dans le blanc et teintes pastelles variées. Tailles P.M.G.

$3.88 à $9.5(illegible)

ENSEMBLES DE LINGERIE ASSORTIE

Ensembles de lingerie de modèle ravissant - parfaits pour cadeaux de Noël! Choix parmi notre assortiment de robes de nuit courtes, pyjamas courts et pyjamas Capri avec peignoir harmonisant. Offerts dans une variété de teintes féminines douces, pour tailles P-M-G.

$1.98 et plus

FUSEAUX
E-X-T-E-N-S-I-B-L-E-S

Epatants fuseaux extensibles confectionnés de nylon et viscose avec bande adhérente à la ceinture, glissière au côté et courroies fixes ou amovibles sous le pied. Offerts en toutes les teintes en vogue, pour tailles 10 à 20.

$5.97

VOYEZ NOTRE VASTE ASSORTIMENT DE RADIOS A TRANSISTORS PRIX VARIANT DE

$11.77 à $49.95

CHOCOLAT KRESFAIR

Succulent assortiment de chocolat pour vos réceptions des Fêtes! Grande boite de 2¼ liv. de chocolats assortis. $1.97

Boîte d'une liv. de chocolats assortis ..... 95¢

ENSEMBLES DE BIJOUX POUR LA JEUNE DEMOISELLE

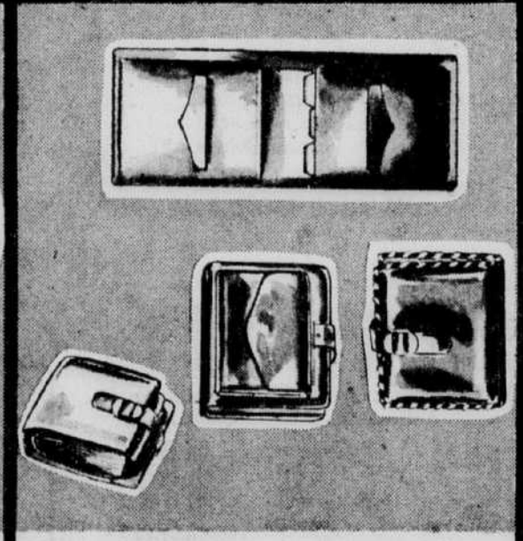
Magnifiques ensembles de bijoux en emballage de cadeau comprenant pendentif et bracelet harmonisant. 98¢

GANTS POUR DAMES

Chics gants doublés, en vinyle extensible, accommodant les pointures 6 à 8. Modèles variés au choix, dans le noir et le brun. Nous offrons aussi des gants de nylon à texture double en une variété de modèles dont en nylon gaufré à coutures intérieures.

Pointures 6 à 8 dans une vaste gamme de teintes dont blanc, noir, beige et brun.

$1.00



PORTE-BILLETS POUR HOMMES ET PORTE-MONNAIE POUR TOUTE LA FAMILLE

Porte-billets minces, de modèles attrayants, offerts dans une boite-cadeau; choix de cuir de qualité: phoque à grain fin, veau couleur tan et souple cuir de vache. Egalement, vaste choix de porte-monnaie aux jolis modèles, pour satisfaire tous les goûts.

$1.00 à $4.98

PANTOUFLES
POUR TOUTE LA FAMILLE!

Pantoufles chaudes et confortables, pour hommes, femmes et enfants.

$1.00 à $3.98

PAPIER D'EMBALLAGE ECONOMIQUE

Papier d'emballage à motifs épatants pour enjoliver vos cadeaux de Noël - à ce bas prix spécial.

77¢

PAPIER DE SOIE
POUR EMBALLAGES DE NOEL

Blanc et teintes variées.

25¢ à 49¢

PAPIER D'EMBALLAGE DE CADEAUX DE NOËL

Pittoresques motifs des Fêtes - trois et quatre motifs par paquet, papier métallique imprimé compris. 20" ou 26" de large.

98¢

GATEAUX AUX FRUITS
EXCLUSIFS A KRESGE POUR NOEL

Toujours les préférés des clients de Kresge. Ces gâteaux aux fruits sont cuits dans nos propres cuisines et sont en vente durant la saison des Fêtes.

$1.00 LA LIVRE

REPAS A LA DINDE ROTIE

Apprêt au céleri, sauce aux atocas, purée de pommes de terre, sauce, pois verts, pain roulé et beurre.

70¢

SUNDAE AVEC CANNE DE SUCRE CANDI

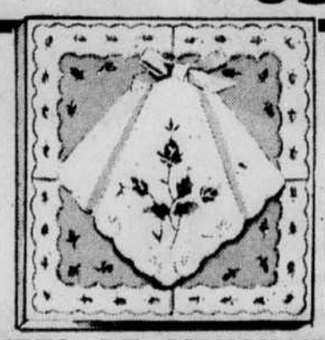
Un régal des Fêtes! Crème glacée regorgeant de fruits et noix. Canne de sucre candi gratuite avec chaque sundae.

35¢

BLOUSES EN TERYLENE POUR DAMES

Ravissantes blouses de térylène; chacune présentée dans une boîte, sera un cadeau facile à emballer! Offertes dans les styles dernier cri de la mode; enjolivées de délicate dentelle, manches trois-quarts. Choisissez parmi les jolies teintes de blanc, rose et bleu, pour tailles 10 à 20.

$3.97



BOITES DE MOUCHOIRS
POUR DAMES

Ravissante boîte-cadeau contenant 2 mouchoirs de fin coton suisse. Vaste choix de grandeurs et de modèles dont chics motifs brodés et garnitures de couleur à motifs floraux brodés!

77¢ et 97¢ la boite

MONTRES TIMEX

Une montre Timex est un cadeau bienvenu en tout temps de l'année - mais Noël fournit une occasion encore plus propice d'offrir un cadeau qui sera réellement apprécié durant de nombreuses années! Choix parmi plusieurs modèles ravissants convenant à chaque membre de la famille, en diverses catégories de

PRIX MINIMES

BAS DE FILET
DE NYLON SANS COUTURE DE PREMIERE QUALITE

1 paire 77¢

2 paires en boîte-cadeau $1.50

Une femme n'a jamais trop de paires de bas de nylon, surtout des bas d'excellente qualité achetés chez Kresge! Ces chics bas de filet de nylon sans couture sont dotés au haut d'une bande extensible dans les deux sens qui ne serrera ni ne comprimera les jambes. Choix parmi les plus récentes teintes en vogue, en grandeurs 8½ à 11.

COUVERTURES
EN MELANGE DE VISCOSE

Couvertures merveilleusement chaudes et confortables, confectionnées d'un mélange de viscose de haute qualité. Grand format de 72" x 84", offertes dans une variété de teintes douces.

SEULEMENT $3.99

CHEMISES BLANCHES DE TOILETTE POUR HOMMES

Chemises blanches de toilette en broadcloth d'excellente qualité à poignets se portant de deux façons, une poche et manches longues. Grandeurs 14 à 17.

$2.97

CHEMISES SPORT POUR HOMMES

Résistantes chemises sport à manches longues à bas prix exceptionnels! Ces chemises de qualité conserveront leur apparence de neuf même après plusieurs lavages. Collection de motifs et de teintes, pour grandeurs P-M-G-TG.

$1.98 à $3.98

CHICS GANTS POUR HOMMES

Monsieur aimera ces gants doublés de mouton du Cap, de confection attrayante et ornés de trois piqûres au revers. Pointures 8½ à 11 dans le brun, noir et gris.

$2.98

CHAPEAUX
DE SIMILI-FOURRURE POUR DAMES

Collection sensationnelle de chapeaux de simili-fourrure de forme cloche, tambourin ou béret avec pompon! Vaste assortiment de teintes rehaussant votre garde-robe d'hiver.

$1.98 et $2.98

SACS A MAIN
POUR DAMES

Excellent choix de modèles, dont avec monture, bandoulière, genre réticule et paysanne. Sacs à main en tissu ou en vinyle souple dans les tons de noir et brun.

$1.98 et $4.97

BOITES DE SERVIETTES

ASSORTIES

Superbes ensembles de serviette et débarbouillette, offerts dans un choix de jolis motifs. Tout indiqués pour offrir en cadeau ou pour ajouter à votre lingerie!

$1.98 et $2.98

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT VOLONTIERS REMIS

525 EST, RUE ST-JOSEPH - 820, RUE ST-JEAN - CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER

Voici un choix d'éditoriaux tirés des journaux canadiens de langue anglaise

Par la PRESSE CANADIENNE

Le Guardian, Charlottetown — Le Canada est devenu la cible des critiques du Nord-Est des Etats-Unis à la suite des révélations voulant que la récente panne d'électricité qui a touché plus de 20 millions de personnes dans une douzaine de grandes villes, y inclus New York, a d'abord débuté du côté canadien de la frontière. Mais ce n'est pas le pire. Il y a la bourde du premier ministre d'Ontario, M. John Robarts, qui s'est plaint, trois jours après l'incident, de ce que la panne d'électricité était due à la négligence américaine et qu'il y aurait tout lieu pour l'Ontario d'étudier les possibilités de se retirer du réseau d'électricité international canado-américain "pour conserver la haute main à l'intérieur de nos frontières".

Le premier ministre ontarien venait à peine de se décharger le coeur quand on a annoncé que les troubles avaient débuté à la centrale de Queenston, Ont., à quelques milles de Niagara Falls.

L'industrie privée de l'électricité aux E.-U. qui fournit le service à 80 p.c. de la population est bouleversée parce que cette panne a de nouveau mis en évidence la controverse des sociétés d'électricité privées contre les compagnies publiques du même genre. Les dirigeants des compagnies privées d'électricité aux E.-U. se sont montrés contrariés de la négligence dont l'Hydro-Ontario s'est rendue coupable.

Mais, en réalité, il n'y a pas lieu de faire preuve de suffisance pas plus d'un côté de la frontière que de l'autre. Bien que la déficience de la centrale de Queenston soit à l'origine de la panne continentale dans ce cas particulier, elle n'a pas moins révélé des faiblesses du côté américain également. Une enquête a déjà été entreprise par la Commission de l'énergie hydro-électrique d'Ontario, avec le concours de la Commission fédérale d'énergie des USA de sorte que les leçons apprises devraient donner lieu à des standards de sécurité plus élevés et à une exploitation plus certaine pour tous les intéressés. — Le 20 novembre.

L'Albertan, Calgary — Les parrains de la tentative de Calgary-Banff pour obtenir que les Jeux olympiques d'hiver de 1972 se déroulent dans ce coin des Rocheuses n'ont aucune raison de se plaindre de la décision prise à Toronto par l'Association olympique canadienne. L'organisme national n'a pas rejeté l'invitation de Montréal pour les Jeux d'été des Olympiques de 1972. Au contraire, l'AOC a accepté de transmettre l'invitation de la ville de Montréal au Comité olympique international. Mais les dirigeants de l'association canadienne ont cependant convenu de dire au comité international que s'il jugeait impossible de choisir le Canada et pour les jeux d'été et pour les jeux d'hiver, notre pays préférerait se contenter des derniers. En d'autres mots, l'AOC s'est arrangée pour que l'invitation de Montréal ne diminue en rien les démarches du groupe Calgary-Banff. En outre, le maire Jean Drapeau, de Montréal, a pris un engagement similaire.

De la sorte, une atmosphère de "sportsmanship" et d'harmonie prévaut au lieu d'un climat d'animosité qui semblait à craindre il n'y a pas tellement longtemps. Il est à souhaiter que le COI sera favorablement impressionné. — Le 23 novembre.

Le Citizen, Prince George, C.-B. — Les Canadiens sont des gens prudents. Comme nation, les Canadiens ont opté pour le centre. En réalité, pour le Canada, il n'y a pas d'autre choix. Il y a déjà suffisamment de séparations géographiques, de conflits culturels, de différences sociales et d'écarts économiques pour permettre qu'il en soit autrement.

Le Canada se désintégrerait s'il ne procédait pas avec prudence en suivant la voie du centre. Il n'y a pas de doute que c'est là une attitude découlant d'une longue expérience, mais résultant aussi des récentes élections fédérales. Les Canadiens — dans l'ensemble — ne veulent pas partir à l'épouvante. Ils favorisent l'unanimité mais non un gouvernement autoritaire et partisan.

Il est pour le moins étrange que M. Pearson — un exemple des divergences réglées à l'amiable — ne se rende pas à l'évidence et que lui, entre autres, juge qu'un gouvernement minoritaire est difficile à accepter.

Mais il doit l'accepter et voir à ce qu'il fonctionne, parce que les électeurs lui ont fait savoir non seulement une fois mais à deux reprises que c'est ce qu'ils désiraient et, avant cela, ils avaient accordé le même mandat explicite à M. Diefenbaker. . .

A trois occasions, le peuple canadien a fait savoir à ses représentants qu'il veut une Chambre partagée également. Cette directive comporte également l'ordre suivant: "Maintenant, mettez-vous à l'oeuvre". — Le 19 novembre.

Le Herald, Penticton, C.-B. — L'une des tâches les plus ingrates du premier ministre Pearson, de ce temps-ci, est de désigner le prochain ministre de l'Agriculture. Depuis la défaite au dernier scrutin de l'ancien ministde de l'Agriculture, M. Harry Hays, les libéraux ne comptent plus dans leurs rangs un seul député des Prairies familier avec les questions agricoles. En outre, la coutume de confier le portefeuille de l'agriculture à un "Western" est profondément ancrée dans la formation des cabinets canadiens. . .

Nous aurions cependant une suggestion à formuler à M. Pearson. Pourquoi ne pas abandonner l'idée de confier ce portefeuille à un représentant de l'Ouest? Pourquoi ne pas l'offrir à un habile avocat ou encore à un homme d'affaires qui fait partie du gouvernement. A condition que le candidat ait démontré qu'il possédait des qualités de chef, qu'il était doué d'un bon jugement et du sens politique, il n'est pas nécessaire qu'il soit lui-même un cultivateur de l'Ouest.

Un titulaire qui ne serait ni un cultivateur ni un représentant de l'Ouest pourrait faire un excellent ministre de l'Agriculture. Il serait secondé par un habile sous-ministre en la personne de M. S. C. Barry. Il pourrait se choisir comme assistant parlementaire un député libéral représentant le milieu agricole de l'Est.

Il n'y a aucune raison pour que ce portefeuille soit absolument confié à un cultivateur des Prairies. Tout ce dont ce poste a besoin c'est d'un individu qui a une bonne tête sur les épaules et une bonne dose de courage. — Le 18 novembre.

Le Colonist, Victoria, C.-B. — Un grand nombre de Canadiens admettront qu'ils ont le sentiment qu'une certaine pauvreté s'est manifestée à la direction des partis politiques et ce, non seulement à l'heure actuelle, mais depuis le début de la Confédération. Certes, des chefs hors pair et des hommes admirables ont fait leur marque dans les affaires publiques. Mais les chefs de calibre vraiment national ont été plutôt rares et espacés.

Si nous faisions un examen de conscience, nous serions bien obligés de reconnaître qu'il existe chez nous un sentiment d'abandon et un soupçon que nous allons à la dérive plutôt que nous progressons, suivant un plan déterminé, vers des objectifs définis de nation adulte.

Il est clair que nous ne sommes pas imbus du courage caractéristique d'un peuple inspiré par des objectifs élevés. Cette inspiration, même dans un milieu jouissant d'un puissant potentiel de grandeur, ne peut être engendrée que par un leadership dynamique. Il nous faut donc un chef de calibre supérieur qui jouira de notre loyauté, de notre confiance et de notre détermination si nous désirons accroître notre stature nationale ou même préserver notre nationalité.

Il est trop facile de manifester de la complaisance, de bénéficier du confort dérivé de nos richesses naturelles, de se contenter de la dépendance de nos voisins en ce qui a trait aux capitaux nécessaires au développement de nos richesses, de se préoccuper uniquement de la sécurité de notre bien-être sans tenir compte de ce qu'il en coûtera à l'indépendance et à l'ambition individuelle. . .

Ce pays possède en quantité tous les ingrédients nécessaires à en faire un grand pays. Il serait superflu d'énumérer ses ressources physiques. Ce sont ses ressources spirituelles qui font défaut. Pour les raviver et les préserver, nous avons besoin comme leader d'un véritable loyaliste qui saura engendrer par son exemple un esprit autrefois exaltant: un vibrant patriotisme. — Le 23 novembre.

L'histoire aujourd'hui

Par la PRESSE CANADIENNE

L'université Laval, la première université de langue française en Amérique du Nord, obtenait sa charte royale il y a 113 ans aujourd'hui — 1852. — L'institution de haut savoir était le prolongement du Séminaire de Québec fondé par Mgr de Laval en 1663.

1694 — Le missionnaire Noel Chabanel était massacré par un indien Huron.

1949 — Le généralissime Tchang Kai Chek proclamait que Taipei, Fromose, devenait la capitale de toute la Chine.

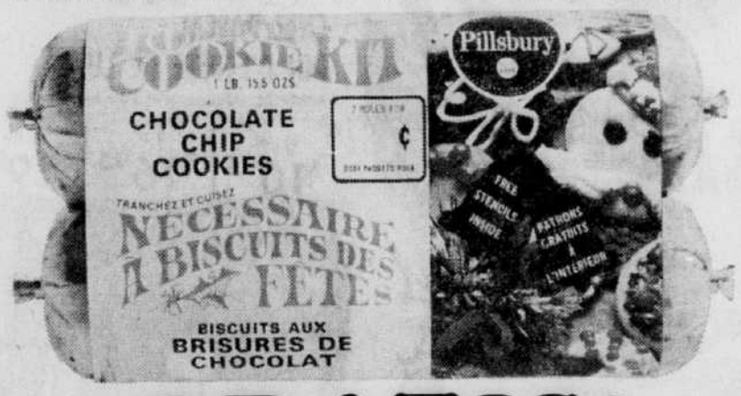
Première Grande Guerre

Il y a 50 ans aujourd'hui — 1915 — les alliés retraitaient en Serbie en direction de la frontière grecque. L'armée française perdait puis reprenait aux boches des tranchées à St-Souplet, en Champagne.

Deuxième Grande Guerre

Il y a 25 ans aujourd'hui — 1940 — neuf hôpitaux étaient endommagés lors d'un raid aérien au-dessus de Londres.

BISCUITS PILLSBURY FAITS DE PÂTE QUI ÉCLATE DE FRAÎCHEUR



GRATIS!

PATRONS ET SUGGESTIONS POUR LES FÊTES SOUS CETTE MANCHETTE!
7 VARIÉTÉS—AU COMPTOIR DES PRODUITS LAITIERS CHEZ VOTRE ÉPICIER!

PASCAL

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER
STE-FOY, QUEBEC
TEL.: 653-9307

INNOVATION SENSATIONNELLE D'OUTILS ELECTRIQUES

LES TOUT NOUVEAUX OUTILS "GREEN LINE" PORTER-CABLE DE ROCKWELL

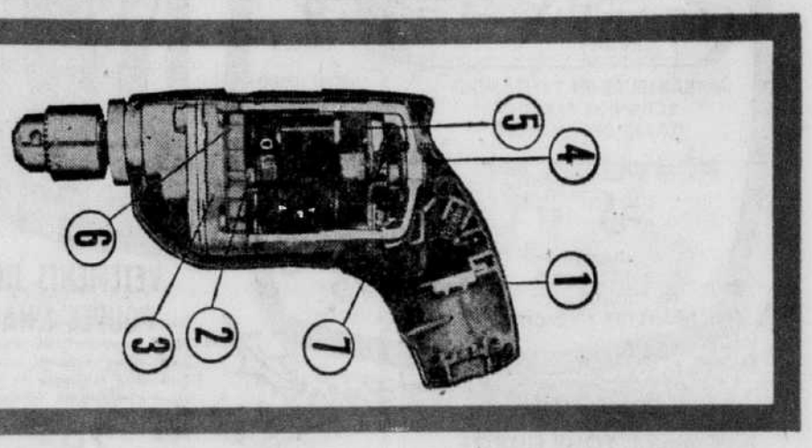
LES OUTILS ELECTRIQUES LES PLUS SURS, LES PLUS RESISTANTS!

Voici une nouvelle gamme d'outils électriques portatifs présentant un ensemble exceptionnel de qualités:

- A L'EPREUVE DES PANNES - INCASSABLES-ISOLES

Cette innovation de Rockwell révolutionne les outils électriques portatifs avec...

UNE MATIERE DE "L'ERE SPATIALE" INCASSABLE... QUI VOUS PROTEGE COMPLETEMENT CONTRE LES CHOCS ELECTRIQUES, ET QUI ELIMINE LE GRILLAGE DU MOTEUR POUR TOUJOURS!



● *A L'EPREUVE DES PANNES*

Outils avec moteurs isolés contre les hautes températures, résistant à un usage prolongé et fréquent en surcharge, et complètement protégés contre le grillage. Carter en une matière de "l'ère spatiale".

● *INCASSABLES*

Outils sous carter en une matière de "l'ère spatiale", tellement résistante qu'elle est garantie contre la casse, sans conditions et pour toute sa durée. REMPLACEMENT GRATUIT!

● *ISOLE*

Isolation électrique complète... à l'intérieur et à l'extérieur... sécurité absolue! Sept dispositifs de sécurité protègent l'utilisateur contre les risques de fuite de courant: 1) carter en une matière de "l'ère spatiale", non métallique; 2) bague d'arbre d'induit non conductrice; 3) bâti de protection du moteur spécialement isolé; 4), 5) et 6) palier de roulement, porte-balais et ventilateur en nylon rigide; 7) interrupteur de sécurité avec gâchette thermoplastique non conductrice protégeant l'opérateur des contacts avec le mécanisme. Pas besoin de fiche à trois broches ou d'adapteur.

INTRODUISANT LA "GREEN LINE"

MODÈLE 50 - PERCEUSE DE 1/4"

PRESENTANT LE PUISSANT MOTEUR 2.3 AMP. A L'EPREUVE DES PANNES

C.S.A. APPROUVE

PRIX SPECIAL DE LANCEMENT!

$19.88

L'outil portatif aux usages les plus variés. Perce des trous dans le plâtre, le bois, le métal ou le plastique. Pour sabler, polir, lustrer ou meuler et faire de nombreux autres travaux à la maison. La nouvelle poignée moulée est d'un modèle qui offre la meilleure prise.

VITESSE 2250 TR/MN

PERCEUSE DE 1/4" AVEC ACCESSOIRES

Perceuse fournie avec support, orbre, tampon de polissage, tampon d'appui, brosse métallique, 6 disques à sabler, mélangeur à peinture et 3 mèches, le tout dans une pratique mallette.

Modèle 50K... $29.88

INTRODUISANT LA "GREEN LINE"

MODÈLE 55 - PERCEUSE DE 3/8"

PRESENTANT LE PUISSANT MOTEUR 2.7 AMP. A L'EPREUVE DES PANNES

PRIX SPECIAL DE LANCEMENT!

$24.88

C.S.A. APPROUVE

Perceuse puissante avec mandrin de grande capacité pour les gros travaux. D'une aussi grande variété d'utilisations que la perceuse de 1/4", cet outil plus puissant possède une poignée latérale facilitant le maniement.

VITESSE 1000 TR/MN

PERCEUSE DE 3/8" AVEC ACCESSOIRES

Perceuse fournie avec les mêmes accessoires que celle de 1/4", le tout dans une mallette.

Modèle 55K... $34.88

INTRODUISANT LA "GREEN LINE"

MODÈLE 60 - SCIE SAUTEUSE

PRESENTANT LE PUISSANT MOTEUR 2.5 AMP. A L'EPREUVE DES PANNES

Sans égale par la variété de travaux qu'elle permet d'effectuer, depuis la coupe en ligne droite jusqu'aux découpages compliqués (sans trou de départ). Coupe rapidement le bois, les métaux, les plastiques et les agglomérés. Lame à course de 3/8".

C.S.A. APPROUVE

PRIX SPECIAL DE LANCEMENT

$26.88

Socle basculant pour coupe 45°. Base rapportée Magic Square assurant un soutien rigide et un alignement parfait de la lame qui scie en douceur sans faire d'éclats. Soufflante incorporée dégageant le trait de coupe de la sciure. La poignée montée au-dessus de l'outil le rend facile à guider.

VITESSE 3300 COUPS/MN

SCIE SAUTEUSE AVEC ACCESSOIRES

Scie fournie avec guide à refendre, guide de coupe circulaire, 3 lames et des plans pour la transformation en scie fixe d'établi — le tout en pratique mallette.

Modèle 60K... $36.88

INTRODUISANT LA "GREEN LINE"

MODÈLE 65 - SABLEUSE-FINISSEUSE

PRESENTANT LE PUISSANT MOTEUR 2.3 AMP. A L'EPREUVE DES PANNES

C.S.A. APPROUVE

PRIX SPECIAL DE LANCEMENT!

$26.88

L'idéal pour tous les travaux de sablage dont l'exécution à la main demanderait de nombreuses heures. Cet outil convient à la perfection pour le finissage des bois de tous types, du mobilier, des boiseries, ainsi que pour lisser le plâtre. Peut servir à enlever la peinture des armoires et des meubles de jardin, pour leur donner un nouveau fini durable. Le mouvement orbital accélère l'enlèvement de la vieille peinture et produit une surface lustrée.

VITESSE 4,500 ORBITES/MN

LES OUTILS "GREEN LINE"

GARANTISSENT VOTRE SECURITE!
LES NOUVEAUX OUTILS ELECTRIQUES PORTER-CABLE DE ROCKWELL ISOLES* INCASSABLES - A L'EPREUVE DES PANNES FABRIQUES AU CANADA

*Carter en une matière de "l'ère spatiale", non conductrice et incassable. Double isolation contre les chocs électriques, en conformité avec tous les codes de sécurité.

VENEZ AUJOURD'HUI MEME AU MAGASIN PASCAL LE PLUS PRES POUR VOTRE DEMONSTRATION DES OUTILS LES PLUS SURS, LES PLUS RESISTANTS
CADEAUX IDEALS POUR NOEL

SERVEZ-VOUS DE NOTRE
PLAN BUDGETAIRE
POUR TOUS VOS ACHATS D'OUTILS ELECTRIQUES

S'IL S'AGIT D'OUTILS MÉCANIQUES... VOUS LES TROUVEREZ CHEZ PASCAL

PASCAL

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER
STE-FOY, QUEBEC

TEL.: 653-9307

CAMION DE DEPANNAGE MARX POUR GROS ACCIDENTS

Commande sur roues arrière fonctionnant à piles avec treuil et avertisseur clignotant rouge de toiture fonctionnant à l'électricité. Plusieurs autres caractéristiques de valeur offrant de nombreuses heures d'agrément.

SPECIAL POUR 3 JOURS

$11.99 CHACUN

MACHINE A ECRIRE MARX JR

Fonctionne comme le modèle professionnel — Ruban entièrement ajustable.

PRIX PASCAL $12.95 CHACUNE

SPIN-ART à piles

Un véritable artiste électronique à bouton-poussoir avec 4 pots de peinture non-toxique et planches à dessin. Du plaisir pour toute la famille.

PRIX PASCAL $5.95 CHACUN

LE REPUTE "IDEAL"

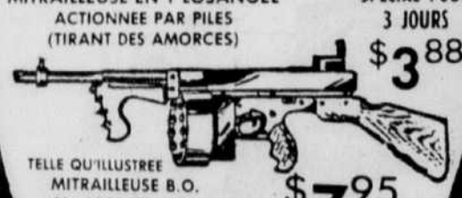
CORSAIRE FANTOME

Cargo actionné par piles se transformant en vaisseau d'attaque de 33" avec fusées, etc.

PRIX PASCAL $8.95 CHACUN

MITRAILLEUSE EN T LOSANGEE ACTIONNEE PAR PILES (TIRANT DES AMORCES)

SPECIAL POUR 3 JOURS $3.88



TELLE QU'ILLUSTREE MITRAILLEUSE B.O. No 1000 DE LUXE TIRANT DES AMORCES

$7.95

MARX, POUR FILLETTE

TABLE DE TOILETTE EN PLASTIQUE

Avec pouf de 12½" — Jouet de grande résistance avec dessus à miroir rabattant et quantité de produits de beauté pour la fillette soucieuse de son maquillage.

SPECIAL POUR 3 JOURS

$11.99 CHACUNE

CHAISES PLIANTES

IMPORTEES POUR ENFANTS

Tout comme le modèle pour adultes — Confection de bois franc de choix au fini teinté naturel.

AU CHOIX SEULEMENT $1.97 CHACUNE

CHAISES JUNIOR IMPORTEES DU MEXIQUE

Entièrement fabriquées à la main et joliment peintes à la main par des artisans mexicains.

ARBRES et LUMIERES DE NOEL
SERVIRONT PLUSIEURS ANNEES

CHEZ PASCAL
PIN D'ECOSSE DE LUXE

ARBRE DE NOEL complet avec branches de 3¼" pre-assemblées et base.

4½ pi.	6 pi.	7 pi.
$10.95	$16.95	$19.95

C'EST SENSATIONNEL — AU BRILLANT PERPETUEL
PINS D'ALUMINIUM GIVRES COMME ARBRES DE NOEL

Complets avec support trépied à embouts de plastique

4' - 55 BRANCHES	6' - 91 BRANCHES	7' - 100 BRANCHES
$6.95	$11.95	$16.95

VALEUR EPATANTE — NOMA EPINETTE VERTE DE 6' POUR ARBRE DE NOEL

Entièrement assemblée; venez tôt et obtenez cet arbre de luxe dès aujourd'hui.

PRIX PASCAL $12.95
SPECIAL POUR 3 JOURS

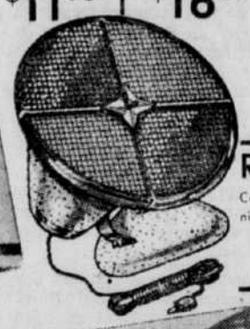
$9.88 CHACUN

JEUX UNIVERSELS DE NOEL SERIE GRAND "U"

No J-108 — Jeu de 8 lumières en série -	$1.15
No 115 — Jeu d'intérieur, 15 lumières -	$3.45
No A-25 — Jeu d'extérieur, 25 lumières -	$7.95
No B-25TW — Jeu d'extérieur, 25 lumières clignotantes -	$8.95

JEU MINIATURE MIROITANT

No A-20-20 — Jeu de 20 lumières "Cupid" -	$2.75
No A-19-20 — Jeu de 20 lumières Mighty Midget "Tantasia" -	$3.25



ROUES EN COULEURS

Conviennent à tout genre d'arbre de Noel — munies de moteurs résistants.

$5.95 à $10.95

AMPOULES DE NOEL OPAQUES et TRANSPARENTES TOUTES TEINTES POPULAIRES	JC-6 AMPOULES D'INTERIEUR	JC-7½ AMPOULES D'INTERIEUR	JC-9½ AMPOULES D'EXTERIEUR
	6¢ ch.	12¢ ch.	16¢ ch.

LES POUPEES préférées
de toutes les fillettes
LES VOICI...

JUDY-CORKIE 9" et TINA 11½"
(Non illustrée)

Notre poupée Tina est la préférée des fillettes canadiennes, de même que sa petite soeur Corkie. Toutes deux ont des cheveux enracinés et leurs jambes sont flexibles. Toutes les fillettes les préfèrent partout. Choix de teintes de cheveux et de genres de coiffures.

Au choix

99¢ CHACUNE

VETEMENTS DE POUPEE TINA

Vaste assortiment de modèles pour toutes occasions rendant Tina votre compagne la mieux vêtue n'importe où. Valeur rég. 98¢.

PRIX PASCAL 79¢ CHACUN

VETEMENTS DE POUPEE CORKIE

Aussi offerts en de nombreux modèles permettant d'habiller Corkie aussi chic que sa grande soeur Tina. Valeur rég. 88¢.

PRIX PASCAL 69¢ CHACUN

VETEMENTS DE POUPEE JUDY

Lui mériteront le titre de reine des jeunes élégantes. Un simple coup d'oeil sur le vaste assortiment de chics vêtements vous révèlera pourquoi. — Valeur rég. 98¢.

PRIX PASCAL 79¢ CHACUN

"U DESIGN" TABLE A DESSIN ELECTRIQUE

Tout le nécessaire pour confectionner cartes de souhaits, dessins, caricatures, etc.

Vous trouverez également des feuilles de suggestions, papier à dessin, crayons, aiguise-crayons et gomme à effacer.

SEULEMENT $4.45

Eagle No 393
"CENTAUREE BLEUE"
NECESSAIRE NUPTIAL A CUISSON ET SERVICE

Service jouet en plastique reproduisant fidèlement le si populaire service Corning Ware. Toute fillette sera ravie de le recevoir à Noël.

REG. $3.95 $2.98

A.C. GILBERT
JEUX DE CONSTRUCTION

No 10254 - Tel qu'illustré - Jeu à moteur Powermatic pour les jeunes ingénieurs, comprend plus de 350 pièces tout acier. Servira à construire et reconstruire les modèles illustrés et quantité d'autres.

SEULEMENT $11.95

No 10252
COMME CI-HAUT
PLUS DE 200 PIECES
SANS MOTEUR
SEULEMENT $3.95

FORMAT GEANT, EN PLASTIQUE SOLDATS ROMAINS ET VIKINGS

Composez vos propres armées avec ces guerriers d'aspect réaliste, tous revêtus des armures de leur époque.

PRIX PASCAL 25¢ CHACUN

VISITEZ NOTRE VILLE DES JOUETS

AMUSANTES, ELECTRIQUES
PISTES DE COURSE
DE L'AGREMENT POUR TOUTE LA FAMILLE

SPEEDKING — SEULEMENT $5.88 CHACUNE

FONCTIONNANT A PILES
50 PIECES
PISTE DE COURSE

No 9925 STROMBECKER "CANADIAN"
PISTE DE COURSE. PROCURE LES EMOTIONS D'UNE VRAIE COURSE. SPECIAL POUR 3 JOURS - $15.88 CHACUNE

No 9935 STROMBECKER "INTERNATIONAL"
PISTE DE COURSE
JEU EXCEPTIONNEL A PRIX MODIQUE - LE PREFERE DE TOUS LES FERVENTS DES COURSES.
SEULEMENT $22.95 CHACUN

BRUMBERGER
TELEPHONES PRINCESSES

Fonctionnant à piles - Que vous parliez ou écoutiez la reproduction est forte et nette - Tout nouveaux avec cadrans brillants et éclairés.

AMUSANTS POUR GARCONS ET FILLES

PRIX PASCAL $9.95 L'ENSEMBLE

SENSATIONNEL, IDEAL
MOTORIFIC

Le tout nouveau jeu d'assemblage d'autos, agrafage à changement rapide. Ensemble de débutant en boîte-cadeau comprenant carrosserie, moteur et châssis. Piles en supplément.

SEULEMENT $2.95 CHACUN

FONCTIONNANT A PILES
EXPLORATEUR SPATIAL
DE LOUIS MARX

Un véritable jouet volant actionné par commande à distance. Tout jeune garçon peut maintenant devenir astronaute et pilater son propre vaisseau spatial rapidement ou au ralenti - Plane, atterrit ou décolle à la verticale - Il peut même lancer une soucoupe volante.

SPECIAL PASCAL POUR 3 JOURS $7.88 CHACUN

STOCK RESTREINT

UN AUTRE JOUET REMCO
FABRIQUE D'AUTOS BARNEY

Ligne d'assemblage d'autos motorisées fonctionnant à piles, pour construire sedans ou décapotables. Plaisir à satiété pour les mécaniciens en herbe.

SPECIAL POUR 3 JOURS $6.33 CHACUNE

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

PASCAL

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER
STE-FOY, QUEBEC

TEL.: 653-9307

Cadeau pratique pour les Fêtes!

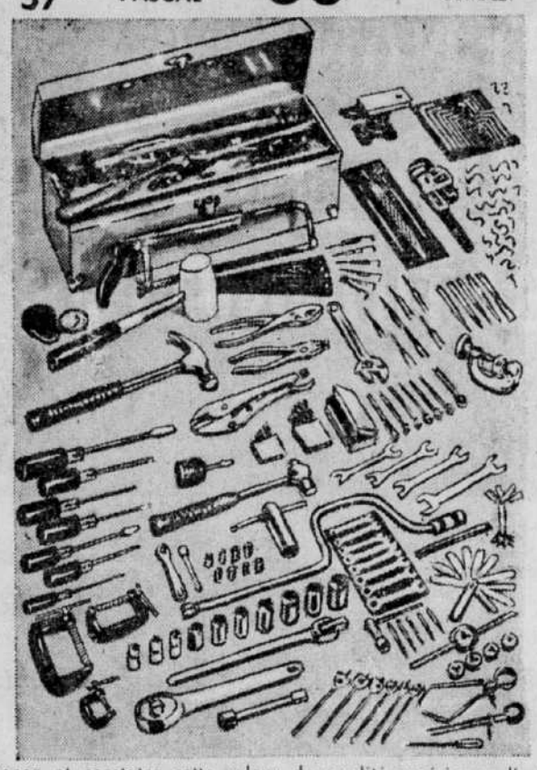
NOS NOUVEAUX CATALOGUES
ONT ETE POSTES LA SEMAINE DERNIERE
SI VOUS N'AVEZ PAS RECU LE VOTRE, VEUILLEZ NOUS ECRIRE A
PASCAL, 301 OUEST, RUE CRAIG, MONTREAL, DEPT CA-6
OU TELEPHONEZ-NOUS A 653-9307
ET NOUS VOUS EN POSTERONS UN

100 pages de valeurs épatantes que vous aimerez offrir ou recevoir pour Noël — Table de toilette de salle de bains ou armoire à médicaments, nouveaux appareils électriques, outils, meubles, plats, rayonnage, scies et perceuses électriques, réfrigérateurs et lessiveuses, etc.

Oui, nous avons tout même l'évier de Cuisine (EN PAGE 7)

AUBAINE EXTRAORDINAIRE
COFFRET A OUTILS
CONTENANT 216 MORCEAUX
A NOTRE PLUS BAS PRIX JAMAIS VU!

REG. $57.25 — PRIX PASCAL $33.97 — ENSEMBLE COMPLET



Venez et constatez cette valeur de qualité supérieure d'outils, d'acier forgé. Clés à douilles, pinces, clés à bouts ouverts, clés à tuyaux, etc. Tous les outils sont soigneusement trempés, tournevis et marteaux avec manches recouverts. Un ensemble complet pour le mécanicien aussi bien que pour le bricoleur.

GRAND COFFRE A OUTILS DE 19" DE FABRICATION CANADIENNE

RACCORD DE SCIE-SABRE
Votre perceuse électrique effectuera le travail d'une scie de $29.00. Facile à raccorder à toute perceuse électrique de 1/4" — Coupe rapidement le contre-plaqué, le bois ou le plastique.

RACCORD SEUL
REG. $5.95 — $3.77

EPARGNEZ LA MOITIE
SUR REGLES A CALCULER IMPORTEES

NOUVELLES! REGLES CIRCULAIRES "Concise" de lecture facile, avec instructions.
Valeur de $2.75 — $1.37

REGLE A CALCUL DE POCHE, 6"
ETALONNAGE STANDARD
VALEUR DE $1.75 — 87¢

REGLE DE 10" D'ETUDIANT $1.50

"DYMO"
MACHINE à FAIRE ETIQUETTES
Compose des étiquettes collantes et plastique, à lettre en relief, en quelques secondes.
Composez vos propres etiquettes pour:
- BAGAGES
- OUTILS
- BOITE A LETTRES
- APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES

EPARGNEZ $5.95 $2.00

Un genre de fusil amusant. Rouleaux en toutes couleurs. No 5200 — 1/4" de largeur par 120". $1.00 ch.

ECONOMISEZ DE 20% A 30% SUR TOURNE-DISQUES

42.95

Modèle 962
Tourne-disque économique et automatique à 4 vitesses. Arrêt automatique après le jeu du dernier disque. Contrôles séparés pour le son et le volume. Aiguille réversible; robuste amplificateur et haut-parleur. Deux tons: Brun doré ou Gris Charbon/Argent. L. 16", H. 8", P. 16".

69.95

Modèle 238
Stéréo économique et automatique à 4 vitesses. Deux haut-parleurs détachables. Contrôles du son et du volume pour chaque canal. Muni d'un arrêt après le jeu du dernier disque. Amplificateur balancé et stéréophonique. Aiguille réversible. Deux tons: Gris Charbon/Argent ou Vert Ecume/Or. L. 15 1/2", H. 9", P. 18".

19.95

Modèle 508
Tourne-disque robuste et léger à 4 vitesses. Amplificateur et moteur puissants. Adapteur 45 RPM inclus. Couleurs assorties à deux tons. L. 11", H. 4", P. 11".

NOUVEAUX SECHE-CHEVEUX CONSOLETTE DE SCHICK
Vous assure les résultats d'un asséchage professionnel sans quitter votre foyer. Le "Consolette" de Schick se place sur la table et se transporte facilement. L'air climatisé filtré asseche vos cheveux uniformément, sans point plus chaud; pas besoin de cache-oreilles. Pas de filet, 4 intensités pour un confort individuel. Choix de couleurs mode. Faites votre mise en plis sous un sèche-cheveux professionnel... par le rapide et silencieux Consolette.

$39.95

COMPACT! PORTATIF!

LE PLUS MERVEILLEUX ASPIRATEUR!
ELECTRIK-BROOM REGINA
LEGER, PUISSANT

Nettoyage rendu facile comme jamais auparavant. Le puissant moteur électrique va chercher les plus minimes grains de poussière... sous les meubles, sur escalier, partout... Léger — seulement 6 3/4 livres. Parquets, tapis, meubles rembourrés, même les tentures sont d'une propreté impeccable... le tout sans aucun accessoire. Pas de sacs non plus à acheter... On vide le récipient à poussière tout comme un cendrier.

PRIX PASCAL $29.95

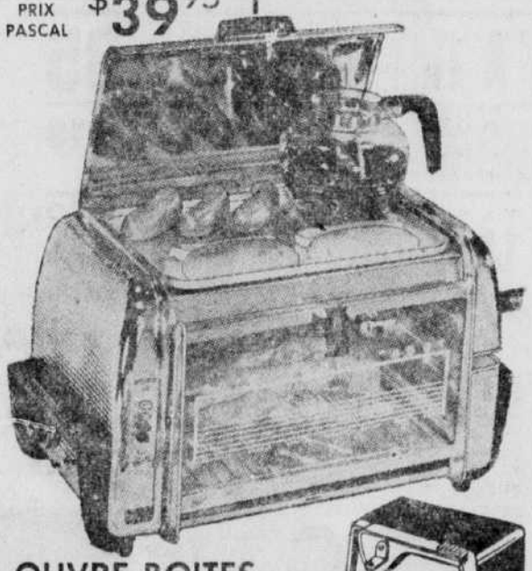
MODELE 750C — GENRE A CADRAN
MOTEUR DE TRES GRANDE VITESSE 16,000 t/m
CADRAN POUR TAPIS ET CARPETTES
BEC AJUSTABLE POUR TAPIS A POIL LEGER, MOYEN ET LOURD
PRIX PASCAL $39.95

ECONOMIES FORMIDABLES
ROTISSERIE "BROIL-QUICK"
ROTISSOIRE INFRAROUGE AUTOMATIQUE

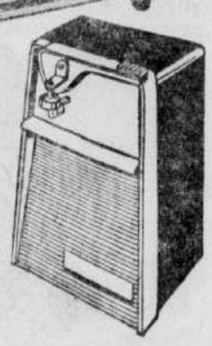
● BAR-B-CUE ● ROTIT ● CUIT SUR LE GRIL ● GRILLE ● FAIT MIJOTER ● FRIT

ROTO-BROIL 200
ROTISSOIRE INFRAROUGE
Le poulet tourne automatiquement sur la broche et vous pouvez le surveiller par le devant transparent.
PRIX PASCAL $39.95

ROTO-BROIL 400
plus gros modèle, commande à boutons-poussoirs.
PRIX PASCAL $49.95



OUVRE-BOITES ELECTRIQUE
Fonctionnement automatique — Un aimant soulève le couvercle lorsqu'il est coupé — Portatif ou pour fixer au mur.
VALEUR SPECIALE $8.77



BOITES A OUTILS
TOUTES FINS
AVEC PLATEAU CANTILEVER
DIMENSIONS 13 1/2" x 6 3/4" x 5"
PRIX PASCAL $1.97

COFFRE A OUTILS
"SUPER ACIER"
DIMENSIONS 20" x 7" x 7"
AVEC PLATEAU PLEINE LARGEUR
REG. $7.75
$4.77

RADIOS TRANSISTORS FORMAT DE POCHE
Excellentes qualité et tonalité — Piles et étui compris

6 TRANSISTORS $7.97

8 TRANSISTORS $9.97

ENSEMBLES DE DEUX
RADIOTELEPHONES
"WALKIE-TALKIE"
A TRANSISTORS — MODELE A 3000
COMPRENANT BATTERIES
- Interrupteur marche-arrêt
- Antenne télescopique
- Bouton à pression pour transmettre
- Haut-parleur-microphone combinés

Mettez en marche l'appareil en utilisant l'interrupteur marche-arrêt. Pressez sur le bouton à pression de transmission et parlez. Après avoir fini de parler, enlevez votre doigt du bouton à pression et vous pourrez entendre la communication transmise par votre partenaire qui sera amplifiée par votre haut-parleur.

Un jouet pour les jeunes et une nécessité pour les adeptes du grand air

ENSEMBLE COMPLET 2 APPAREILS $19.97

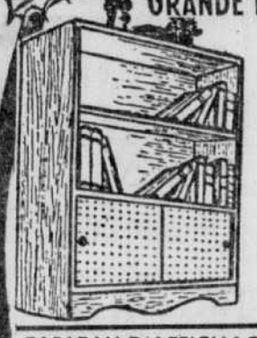
BAR DE 48 POUCES
FINI NOYER
HAUTEUR 40 1/2", LARGEUR 14 1/2" — POUR LA MAISON OU LE BUREAU. CADRE DE CONSTRUCTION SOLIDE. VALEUR $59.50

PRIX PASCAL $25.00

Avec ETAGERES et PANNEAUX COULISSANTS
DESSUS EN ARBORITE

TABOURETS de bar chromés.
VENTE CH. $7.95

GRANDE BIBLIOTHEQUE



Construction toute en "PLATE-WOOD" prête à vernir ou à peinturer. Dimensions 36" de hauteur; 32" de largeur; 9 1/2" de profondeur.
JUSTE LA BONNE GRANDEUR pour y placer gros et petits livres ou les nouvelles encyclopedies. — 3 rayons: rayon du haut de 9", du milieu 11" et du bas 10" de hauteur.
VALEUR ORDINAIRE $22.50 — $11.77

TABLEAU D'AFFICHAGE en véritable LIEGE
Cadre de chêne, pour bureau, salle de jeu, boudoir ou chambre d'étudiant.
Dimensions 18" x 24" — $2.98
Dimensions 24" x 36" — $4.98

HORLOGES COU-COU

Entierement sculptées à la main. Très grandes dimensions: 10 1/2" x 15", telles qu'illustrées. La porte s'ouvre et l'oiseau annonce chaque heure et chaque demi-heure.
Rég. $29.75 — $18.95

REVEIL DE VOYAGE
RECOUVERT DE CUIRETTE
CADRAN LUMINEUX
PRIX PASCAL $3.97

CASIER A EPICES
POUR 12 BOUTEILLES

BOIS FINI NOYER. DECORATIF ET PRATIQUE DANS LA CUISINE MODERNE.
PRIX PASCAL $3.97

No P-1 — 32 onces
MARMITE CORNING
Couvercle transparent — Aux nombreux usages — Cuisson et service dans le même plat magnifique.

FORMAT 7 1/4" x 7 1/4"
REG. $4.95
PRIX PASCAL $3.37

SPECIAL POUR 3 JOURS

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE... VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

Les Ukrainiens ne désirent pas subir les pressions des deux groupes majoritaires

EDMONTON (PC)—Les mémoires de trois organismes et de deux organisations étudiantes ont surtout retenu, mardi, l'attention de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme qui tenait une deuxième et dernière journée d'audience publique dans la capitale de l'Alberta.

Les porte-parole des représentants ukrainiens ont de nouveau critiqué le mandat de la commission qui, selon eux, tend à faire croire que tous les groupes tehniques autres que francophones et anglophones, sont constitués de citoyens de deuxième zone.

M. Royce Frith, membre de la Commission, a longuement interrogé les porte-parole du comité ukrainien canadien, succursale d'Edmonton, leur demandant d'expliquer comment l'expansion du bilinguisme au Canada pouvait leur causer préjudice.

M. Peter Savary a dit que lors de son arrivée au Canada en 1949, il a été prévenu qu'il devrait savoir l'anglais pour réussir mais qu'on ne lui a jamais dit qu'il lui faudrait apprendre le français pour atteindre les postes supérieurs.

C'est là, a-t-il ajouté, une exigence qui nous inquiète.

M. Frith a dit que la Commission n'a jamais fait une telle affirmation.

SEMAINE DU CANADA FRANCAIS

Selon les groupes ukrainiens, le Canada est un pays multiculturel, non pas biculturel.

L'Union canadienne des étudiants de l'université de l'Alberta a présenté un mémoire dans lequel elle raconte une expérience qu'elle a désigné du nom de la "semaine du Canada français" et qui a eu lieu en janvier dernier.

Cette manifestation, qui avait pour but premier de se pencher sur les problèmes du Canada français, ne sera pas reprise, du moins l'an prochain, dans la forme originale.

Les étudiants albertains expliquent que les problèmes du Québec vis-à-vis du reste du Canada ne semblent pas aussi cruciaux qu'il y a quelques années.

Le reste du Canada est de plus en plus sensibilisé aux problèmes du Québec. Dans cinq ans, on verra peut-être l'application de solutions constitutionnelles que le Commission d'enquête aura jugé bon de suggérer.

M. David Estrin, directeur de cette manifestation, a rappelé, devant la Commission, l'échec subi par les étudiants albertains pour obtenir une manifestation similaire à l'université Laval de Québec afin qu'ils puissent eux aussi avoir l'opportunité de faire connaître directement leurs vues aux québécois.

Il a exprimé l'espoir que Laval voudra participer au grand festival du centenaire que l'Union tiendra à Edmonton en 1967.

RESSENTIMENT DE L'OUEST

Si à ce moment-là, a ajouté M. Estrin, les étudiants québécois refusent de faire profiter l'Ouest de leur extraordinaire héritage culturel, on pourra s'attendre à ce que l'Ouest leur manifeste du ressentiment.

M. Estrin croit cependant qu'il existe déjà un ressentiment assez fort contre le Québec dans l'ouest du pays.

A la dernière élection fédérale, a-t-il dit, l'ouest a voté contre les libéraux parce qu'ils considèrent que ceux-ci ont capitulé devant de nombreuses demandes formulées par le Québec)

Il a dit, d'autre part, que les étudiants franco-albertains ont participé activement à la "semaine du Canada français".

Il a dit avoir été étonné de la vitalité et la vigueur du groupe francophone de l'Alberta.

L'autre groupe étudiant à avoir soumis ses vues à la commission, mardi, a été l'Association des étudiants du collège St-Jean, insittution privée bilingue d'Edmonton affiliée à l'université de l'Alberta.

Les jeunes franco-albertains croient que pour freiner l'anglicisation, il leur faudra repenser consciemment les valeurs qui font de leur langue et de leur culture une richesse non seulement personnelle mais aussi nationale.

Les étudiants ont recommandé que le ministère provincial de l'éducation autorise un cours de français pour ceux qui le désirent. Ce programme ne devrait pas être uniquement à base de grammaire mais constitué de telle sorte qu'il suscite l'amour de la langue.

On a aussi demandé l'établissement d'un poste de télévision de langue française à Edmonton et la mise sur pied d'un échange de professeurs entre les provinces.

La Fraternité des Ukrainiens catholiques a suggéré la création d'un ministère des affaires culturelles.

La fraternité et le comité ukrainien se sont plaints que les groupes ethniques sont soumis à des pressions en vue de les assimiler aux groupes majoritaires. La fraternité a dit que "certains gouvernements provinciaux" sont responsables de cette situation.

L'institut St-Jean, centre local ukrainien orthodoxe, a représenté à la Commission que la langue est un élément essentiel à la protection de la foi.

La Commission se rendra maintenant à Winnipeg où elle siégera jeudi et vendredi. Elle entamera, lundi prochain, à Ottawa, sa dernière semaine d'audience publique.

Plus tard, la succursale d'Edmonton de la Ligue protestante canadienne, qui compte 35,000 membres, a soumis un bref à la Commission, dans laquelle on demandait que le Canada se débarrasse de la province de Québec d'ici 1967.

Dans ce bref, la Ligue prétend que le Québec a prêté allégeance à une "puissance étrangère, le Vatican" et que l'Eglise catholique ne permettra pas au Québec de cesser ses demandes auprès du Canada.

"Il n'y aura pas de paix tant que le Québec fera partie du Canada. Le Québec est une responsabilité pour le reste du Canada. Le Québec veut faire du Canada une partie de l'empire de de Gaulle".

"Une confédération en 1967 sans le Québec permettrait au reste du Canada d'aller de l'avant", a déclaré le porte-parole de la succursale d'Edmonton, qui compte 45 membres.

ANNONCE

Si VOTRE DENTIER bouge...

Saupoudrez-le simplement d'un peu de FASTEETH, ce qui le maintiendra plus solidement en place, évitant les déplacements latéraux ou horizontaux. Ne forme ni pâte, ni gomme, ne laisse aucun goût. FASTEETH est une formule alcaline (non acide). Ne rancit pas dans la bouche, assainit l'haleine. FASTEETH à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

L'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DES SOCIETAIRES DE LA CAISSE POPULAIRE DE ST-SAUVEUR

AURA LIEU LE 12 DECEMBRE 1965, à 8.15 heures P.M.
AU CENTRE DUROCHER

TIRAGE DES CAISSES DE NOEL
PRIX DE PRESENCE

MARCEL TREMBLAY,
Secrétaire-Gérant.

L'autonomie des enfants

MONTREAL (PC)—Les quatre enfants Balent, qui avaient quitté le domicile familial au mois d'août dernier et qu'on vient de retrouver à Vancouver, ne seront pas, du moins pour le moment, rapatriés au Québec par la Cour de bien-être social.

Seuls, les parents peuvent se rendre là-bas et demander à leurs enfants de revenir. Si ceux-ci refusent, les parents devront déposer une plainte devant les tribunaux de la ville de Vancouver.

Me Roland Beauchemin, greffier de la Cour de bien-être social du Québec, a expliqué qu'une demande de protection avait été déposée à Montréal devant la cour et que le juge, suivant les procédures, avait alors demandé qu'on amène les enfants devant lui. On vient de les retrouver à l'extrême ouest du pays, où ils vivent entre eux sous la protection de la soeur aînée, âgée de 16 ans, qui s'était improvisée mère de famille.

Là-bas, les enfants ne sont pas tombés sous la loi provinciale de la Colombie-Britannique: les plus jeunes vont à l'école, leur condition financière est assez bonne et tout va assez bien pour qu'on n'ait pas à user de la loi à leur égard.

La demande de protection de la cour, à Montréal, demeure cependant pendante et, si les enfants reviennent dans la métropole, ils devront se présenter devant le juge, qui décidera s'ils doivent être mis sous la tutelle du bien-être social ou remis à leurs parents.

Service des signaux

EN MONTANT

ESCOUMINS, 122— 09.55-7 Cap Delgado, 11.25-7 A.A. Hudson. Espa 24.00-7, Irish Maple 03.00-8, Finn Trader 17.00-7, Carrigan Head 22.00-8.

SAINT-JEAN I.O. 14— 12.20-7 Yvon Simard & Tow (remorque).

QUEBEC, 0— Naess Lion 16.00-7. Départ 13.00-7 Monte Urbassa.

TROIS-RIVIERES, 68— Pass. 10.30-7 Cacouna, 11.05-7 Cairnavon, 10.40-7 Eastcliffe Hall, 11.55-7 Elmbranch. Arr. 11.30-7 Sir John Crosbie.

EN DESCENDANT

TROIS-RIVIERES, 68— Pass. 12.25-7 Susanne Fritzen, 12.05-7 Texaco Warrior, 12.00-7 Aristides, 12.00-7 Ontario Power.

GRONDINES, 41— 13.35-7 Wilana, 11.50-7 Sakumo Lagoon, 13.35-7 François L.D.

QUEBEC, — Arr. 11.45-7 Jos. Simard, 13.10-7 Pointe-Noire Départ 12.00-7 Kosmonaut. Pass. 13.40-7 Cimbria, 13.00-7 Zenica. 12.30-7 Kulpawn River, 12.20-7 Apollon, 11.45-7 Ionic Coast.

SAINT-JEAN, 14— 12.00-7 Coastal Creek, 11.55-7 Expeditor.

ESCOUMINS, 122— 11.00-7 Emma Johanna.

Un vrai succès

Une pièce a commencé à Londres sa 14e année consécutive de représentation: La sourcière, de l'auteur policier Agatha Christie. Une autre pièce a battu ce record par une marge impressionnante: L'ivrogne, drame américain sur la tempérance, qui a quitté l'affiche à Los Angeles en 1959, a été joué durant 26 ans.

COMMENCEZ DES MAINTENANT A VOUS APPROVISIONNER POUR NOËL AVEC CES AUBAINES SENSATIONNELLES

CO-OP

TOUS CES SPECIAUX SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 11 DECEMBRE.

CAFE MOULU MAXWELL SAC 1 lb. .79

SOUPE Aylmer 8/.95
TOMATES ou LEGUMES 10oz

CAFE INSTANT Maxwell 10 oz 1.45
CORN FLAKES Quaker 12 oz .29
GHERKINS SUCRES Heinz 16 oz .43
MELANGE A GATEAUX Duncan Hines asst. 19 oz 2/.85
CRISCO SHORTENING 3 lbs 1.19
BISCUITS Lido Petits fours, amandes ou peanuts .39 Mélangés .49

Tous les item de viande annoncés sont de marque C.C.S. pour les régions du Saguenay et du Lac St-Jean.

Boeuf
ROTI de HAUT de COTES
une économie Co-op
LB .39

ROTI de COTES courtes de boeuf os de palette enlevé lb .59
ROTI de COTES croisees excellent pour un rosbif à prix économique lb .65
STEAK ou BIFTECK d'entrecotes délicieux pour une cuisson sans eau lb .79
STEAK HACHE de haut de cotes frais haché à toutes les heures lb .45
BOEUF COUPE en dés ou en cubes lb .69
TETE FROMAGEE format familial 12 oz .45
EGG ROLLS 6 morceaux .49

BANANES
JAUNES DOREES
LB .09

LAITUE Californie, grosseur 24 .19
RAISINS rouges Empereur 3 lbs .39

LAIT EVAPORE CRINO — 16 oz 5/.79
JUS DE RAISINS WELCH — 24 oz .35
POIS VERTS IDEAL — No 4 20 oz .19
SIROP DORE CO-OP — 32 oz .39
BISCUITS SODA CHRISTIE — 2 lbs .65
FROMAGE KRAFT TRANCHE — 16 oz .69
APPRET A SALADE MIRACLE WHIP — 32 oz .59
OLIVES FARCIES ou OIGNONS GATTUSO Pot 12 oz .49

BISCUITS Christie CHOCOLAT MINIATURE .43
CERISES MARASQUIN CO-OP - rouges ou vertes 6 oz .29
PATE DENTIFRICE COLGATE - format géant 1/3 gratis .59
DETERGENT LIQUIDE MIR — 24 oz 2/.75
FAB DETERGENT A LESSIVE — format familial 1.15

Magnifique
COUTELLERIE
en acier inoxydable, 8 couverts, 32 morceaux.
Val. rég. 14.95
PRIX CO-OP $8.95

"Le concile a cherché à servir l'homme"

Paul VI

CITE DU VATICAN (AFP) — Voici le texte intégral de l'homélie que le pape Paul VI a prononcée hier en la basilique Saint-Pierre-de-Rome, après avoir promulgué les quatre derniers décrets approuvés par Vatican II :

Aujourd'hui, nous touchons au terme du second concile oecuménique du Vatican. C'est dans sa pleine vigueur que le concile arrive à sa conclusion: votre présence en si grand nombre le prouve, la cohésion si ordonnée de cette assemblée en témoigne, l'achèvement régulier des activités conciliaires le confirme, l'harmonie des sentiments et des propos le proclame. Si bon nombre de question, soulevées au cours même du concile, attendent encore une réponse adéquate, cela signifie qu'on met fin aux travaux non sous le poids de la fatigue mais au contraire dans une vitalité que ce rassemblement oecuménique a réveillée et qui, Dieu aidant, dans la période post-conciliaire se consacrera activement à ce genre de problèmes, avec méthode et générosité.

Ce concile laisse à l'histoire l'image de l'Eglise catholique, que nous voyons figuré en cette salle où se pressent des pasteurs professant la même foi, animés de la même charité, tous rassemblés dans la communion de la prière, l'unité de la discipline et de l'action et, chose admirable, tous désireux d'une seule chose: s'offrir eux-mêmes, comme le Christ notre maître et seigneur, pour la vie de l'Eglise et pour le salut du monde. Et ce n'est pas seulement l'image de l'Eglise que ce concile transmet à la postérité, c'est aussi le patrimoine de sa doctrine et de ses préceptes, le dépôt reçu du Christ, médité, vécu et explicité au long des siècles, et qui maintenant vient d'être sur bien des points placé dans un jour nouveau, confirmé et mis en ordre dans son intégrité, dépôt toujours vivant par la force divine de vérité et de grâce qui le constitue, et par là-même capable de faire vivre quiconque l'accueille avec piété et en nourrit son existence humaine.

VALEUR DU CONCILE

Ce que fut ce concile, ce qu'il a accompli, ce serait naturellement le sujet de cette méditation que nous faisons au moment de terminer. Mais elle requerrait trop d'attention et de temps, et en ce moment ultime, si émouvant, nous ne sommes peut-être pas à même de réaliser pareille synthèse avec assez de tranquillité. Nous voulons réserver ces moments précieux à une seule pensée, qui tout à la fois nous abaisse dans l'humilité et nous exalte au comble de nos aspirations. Cette pensée, la voici: quelle est la valeur religieuse de notre concile? Religieuse, disons-nous, pour marquer le rapport direct au Dieu vivant, ce rapport qui est la raison d'être de l'Eglise et de tout ce que l'Eglise croit, espère et aime, de tout ce qu'elle est, de tout ce qu'elle fait.

Pouvons-nous dire que nous avons rendu gloire à Dieu, que nous avons cherché à le connaître et à l'aimer, que nous avons progressé dans l'effort pour le contempler, dans la préoccupation de le louer et dans l'art de proclamer ce qu'il est aux hommes qui nous regardent comme pasteurs et maîtres dans les voies du Dieu? Nous croyons franchement que oui, notamment parce que c'est de cette intention première et profonde que jaillit l'idée de réunir un concile. Ils résonnent encore dans cette basilique les mots prononcés lors du discours d'ouverture par notre vénéré prédécesseur Jean XXIII, que nous pouvons bien appeler l'auteur de ce grand rassemblement: "La tâche la plus importante du concile, disait-il, est de garder et de proposer dune manière plus efficace le dépôt de la foi chrétienne . . . S'il est bien vrai que le Christ a dit: "Cherchez d'abord le royaume de Dieu et sa justice", il nous montre par là où doivent tendre surtout nos forces et nos pensées".

TEMPS CHOISI

Au projet a succédé la réalisation. Pour l'apprécier comme il convient, il faut se rendre compte du moment où elle s'est accomplie. C'est dans un temps que tous reconnaissent comme orienté vers la conquête du royaume terrestre plutôt que vers le royaume des cieux, un temps où l'oubli de Dieu devient courant et semble, à tort, suggéré par le progrès scientifique, un temps où la personne humaine, qui a pris davantage conscience d'elle-même et de sa liberté, tend essentiellement à s'affirmer dans une autonomie absolue et à s'affranchir de toute loi qui la dépasse. C'est dans un temps où le laïcisme semble découler normalement de la pensée moderne. Et représenter la sagesse dernière de l'ordre social temporel, un temps aussi où les expressions de la pensée touchent au comble de l'irrationnel et du désespoir, où l'on peut remarquer enfin, même dans les grandes religions qui se partagent les peuples de la terre, des signes de trouble et de régression: c'est dans ce temps-là que le concile s'est tenu, en l'honneur de Dieu, au nom du Christ et sous l'impulsion de l'Esprit-Saint. Cet esprit qui pénètre toute chose, qui ne cesse d'animer l'Eglise, afin de nous faire connaître les dons de Dieu sur nous, c'est lui qui donne à l'Eglise la vision à la fois profonde et totale de la vie et du monde. Grâce au concile, la manière de concevoir l'homme et l'univers en référence à Dieu comme à leur centre et à leur fin, s'est élevée devant l'humanité, sans craindre l'accusation d'être dépassée et étrangère à l'homme.

DIEU VIVANT

Cette conception que le jugement du monde qualifiera d'abord de folie, mais qu'il reconnaîtra ensuite, nous l'espérons, comme vraiment humaine, pleine de sagesse et porteuse de salut, prétend que Dieu existe, oui, qu'il est une réalité, un être vivant et personnel, qu'il exerce une providence, qu'il est infiniment bon, et non seulement en lui-même, mais d'une bonté sans mesure à notre égard également, qu'il est notre créateur, notre vérité, notre bonheur, au point que l'effort de fixer en lui notre regard et notre coeur, dans une attitude de contemplation, comme nous l'appelons, devient l'acte le plus élevé et le plus plénier de l'esprit, celui qui aujourd'hui encore peut et doit ordonner l'immense pyramide des activités humaines.

On dira que le concile s'est occupé surtout, et plus que des vérités relatives à Dieu, de l'Eglise, de sa nature, de sa structure, de sa vocation oecuménique, de son activité apostolique et missionnaire. Cette société religieuse séculaire qu'est l'Eglise, s'est efforcée de réfléchir sur elle-même pour mieux se connaître, pour mieux se définir et pour régler en conséquence ses sentiments et ses préceptes. C'est vrai. Mais cette introspection n'a pas été une fin pour elle-même, elle n'a pas été un acte de simple sagesse humaine, de seule culture terrestre. L'Eglise s'est recueillie dans l'intimité de sa conscience spirituelle, non pas pour se complaire dans de savantes analyses de psychologie religieuses ou d'histoire de ses expériences, ni non plus pour s'appliquer à réaffirmer ses droits et à décrire ses lois.

FOI RAVIVEE

L'Eglise s'est recueillie pour retrouver en soi-même la parole du Christ vivante et opérante, dans l'Esprit-Saint, pour scruter plus à fond le mystère, c'est-à-dire le dessein et la présence de Dieu au-dessus et au-dedans de soi, et pour raviver en soi cette foi, qui est le secret de sa sécurité et de la sagesse, et cet amour qui l'oblige à chanter sans cesse les louanges de Dieu: "Car chanter est le propre de celui qui aime", dit Saint-Augustin. Les documents conciliaires, principalement ceux qui traitent de la révélation divine, de la liturgie, de l'Eglise, des prêtres, des religieux, des laïcs, laissent clairement transparaître cette intention religieuse, directe et primordiale, et montrent combien limpide et fraîche et riche est la veine spirituelle que le contact vital avec le Dieu vivant fait jaillir dans le sein de l'Eglise et se répandre sur le sol aride de notre terre.

LE MONDE MODERNE

Mais nous ne pouvons négliger une observation capitale dans l'examen du sens religieux de notre concile: il s'est très vivement intéressé à l'étude du monde moderne. Jamais peut-être comme en cette occasion, l'Eglise n'a éprouvé le besoin de connaître, d'approcher, de comprendre, de pénétrer, de servir, d'évangéliser la société qui l'entoure, de la saisir et pour ainsi dire de la poursuivre dans ses rapides et continuelles transformations. Cette attitude, provoquée par l'éloignement et les ruptures qui séparèrent l'Eglise de la civilisation profane au cours des siècles derniers, surtout au XIXème et en notre siècle et toujours inspirée par la mission de salut qui est essentielle à l'Eglise, a fortement et constamment fait sentir son influence dans le concile, au point de faire naître chez certains le soupçon qu'un excès de tolérance et de considération pour le monde extérieur, l'actualité qui passe, les modes en matière de culture, les besoins contingents, la pensée des autres, ait prévalu chez certains membres du concile et dans certains de ses actes, au détriment de la fidélité due à la tradition et aux dépenses de l'orientation religieuse du concile lui-même. Pour notre part, nous n'estimons pas qu'on puisse taxer de pareille déviation ce concile, en ce qui concerne ses véritables et profondes intentions et ses manifestations authentiques.

Nous voulons plutôt souligner que la règle de notre concile a été avant tout la charité. Et qui pourrait accuser le concile de manquer d'esprit religieux et de fidélité à l'évangile pour avoir choisi cette orientation de base, si l'on se rappelle que c'est le Christ lui-même qui nous a appris à regarder l'amour de nos frères comme le signe distinctif de ses disciples? Et si on laisse résonner dans son coeur les paroles de l'apôtre: "La religion pure et sans tache devant Dieu notre père consiste en ceci: visiter les orphelins et les veuves dans leurs épreuves, se garder de toute souillure du monde", ou encore celle-ci: "Qui n'aime pas son frère qu'il voit, comment pourrait-il aimer Dieu qu'il ne voit pas?"

L'HOMME REEL

L'Eglise du concile, il est vrai, ne s'est pas contentée de réfléchir sur sa propre nature et sur les rapports qui l'unissent à Dieu, elle s'est aussi beaucoup occupée de l'homme, de l'homme tel qu'en réalité il se présente à notre époque: l'homme vivant, l'homme tout entier occupé de soi, l'homme qui se fait non seulement le centre de tout ce qui l'intéresse, mais qui ose se prétendre le principe et la raison dernière de toute réalité. Tout l'homme phénoménal, c'est - à-dire avec le revêtement de ses innombrables apparences, s'est comme dressé devant l'assemblée des pères conciliaires, des hommes, eux aussi, et tous pasteurs et frères, attentifs donc et aimants: l'homme tragique de ses propres drames, l'homme d'hier et d'aujourd'hui et à cause de cela toujours fragile et faux, égoiste et féroce, puis l'homme insatisfait de soi, qui rit et qui pleure, l'homme versatile, prêt à jouer n'importe quel rôle, et l'homme tel qu'il est, qui pense, qui aime, qui travaille, qui attend toujours quelque chose, "l'enfant qui grandit", et l'homme sacré par l'annonce de son enfance, par le mystère de sa pauvreté, par sa douleur pitoyable, l'homme individualiste et l'homme social, l'homme "qui loue le temps passé" et l'homme qui rêve à l'avenir, l'homme pécheur et l'homme saint, et ainsi de suite. L'humanisme laïc et profane enfin est apparu dans sa terrible statute et a, en un certain sens, défié le concile. La religion du Dieu qui s'est fait homme s'est rencontrée avec la religion, car c'en est une, de l'homme qui se fait Dieu. Qu'est-il arrivé? Un choc, une lutte, un anathème ?

NOUVEL HUMANISME

Cela pouvait arriver, mais cela n'a pas eu lieu. La vieille histoire du samaritain a été le modèle de la spiritualité du concile. Une sympathie sans bornes l'a envahi tout entier. La découverte des besoins humains, et ils sont d'autant plus grands que le fils de la terre se fait plus grand, a absorbé l'attention de notre synode. Reconnaissez-lui au moins ce mérite, vous humanistes modernes, qui renoncez à la transcendance des choses suprêmes, et sachez reconnaître notre nouvel humanisme: nous aussi, nous plus que quiconque, nous avons le culte de l'homme.

Et dans l'humanité, qu'a donc considéré cet auguste sénat, qui s'est mis à l'étudier sous la lumière de la divinité? Il a considéré une fois encore l'éternel double visage de l'homme: sa misère et sa grandeur, son mal profond, indéniable, de soi inguérissable, et ce qu'il garde de bien, toujours marqué de beauté cachée et de souveraineté invincible. Mais il faut reconnaître que ce concile, une fois qu'il s'est mis à juger l'homme, s'est arrêté bien plus à cet aspect heureux de l'homme qu'à son aspect malheureux. Son attitude a été nettement et volontairement optimiste. Un courant d'affection et d'admiration a débordé du concile sur le monde humain moderne. Des erreurs ont été dénoncées, oui, parce que c'est l'exigence de la charité comme de la vérité, mais à l'adresse des personnes il n'y eut que rappel, respect et amour. Au lieu de diagnostics déprimants, des remèdes encourageants, au lieu de présages funestes, des messages de confiance sont partis du concile vers le monde contemporain: ses valeurs ont été non seulement respectées, mais honorées, ses efforts soutenus, ses aspirations purifiées et bénies.

Voyez, par exemple, les langues innombrables parlées par les peuples d'aujourd'hui ont été admises à exprimer liturgiquement la parole des hommes à Dieu et la parole de Dieu aux hommes, à l'homme comme tel on a reconnu la vocation fondamentale à une plénitude de droite et à une transcendance de destins, ses aspirations suprêmes à l'existence, à la dignité de la personne, à la liberté honnête, à la culture, au renouvellement de l'ordre social, à la justice, à la paix, ont été rendues à leur pureté et encouragées, et à tous les hommes a été adressée l'invitation pastorale et missionnaire à la lumière évangélique. C'est trop brièvement que nous parlons maintenant des multiples et très vastes questions concernant le bien-être humain, dont le concile s'est occupé, et il n'a pas prétendu résoudre tous les problèmes urgents de la vie moderne, certain d'entre eux ont

(Suite à la page 2, 1ère col.)

ANNONCE

La treizième mission

Essayer de sauver un camarade au prix de sa propre vie, c'est ce qu'a fait Andy Mynarski en tentant vainement de libérer le lieutenant Brophy de la tourelle d'un bombardier en flammes. Lisez cet émouvant article, hommage à l'héroïsme d'un aviateur canadien, dans le numéro de décembre de Sélection du Reader's Digest!

L'élégant complet pour Noël...

Pour le garçon, voici un complet très chic en flanelle unie grise 100% laine. Modèle universitaire à un pantalon. Coupe impeccable avec veston à trois boutons.

- Juniors, 7 à 10 ans **29.98**
- Garçons, 11 à 16 ans **37.98**
- Intermédiaires, 34 à 36 ..... **42.98**
- Etudiants, 36 à 38 ..... **55.00**
- Corpulents, 10 à 18 ans **42.98**

SYNDICAT, 4e ETAGE ET PLACE LAURIER. COMMANDES ACCEPTEES. C.P. 1217, QUEBEC 2. TEL.: 529-7351.

Les fillettes portent avec élégance les petites robes des Fêtes

A. Jolie robe-tunique en mohair boucle de coupe très récente. Jupe à plis permanents et motifs à carreaux et corsage uni. Bleu, beige, rouge. Grs: 7 à 14 ans..... **12.98**

B. Ravissante robe en crêpe de ligne Empire. Fine dentelle blanche au corsage répétée aux manches trois-quarts. Garniture de velours noir. 7 à 14 ans..... **10.98**

C. Coquette robe de ligne Empire dont le corsage est entièrement de dentelle blanche de même que les manches. Pli creux en avant. Boucle de fantaisie au dos. Un petit foulard en même tissu est aussi garni de dentelle. Turquoise. 7 à 14 ans..... **14.98**

SYNDICAT, 4e ETAGE ET PLACE LAURIER. C.P. 1217, QUEBEC 2, TEL.: 529-7351.

LE Syndicat DE QUÉBEC OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30, ST-ROCH ET PLACE LAURIER.

ABANDONNE — Le cargo grec "Protostatis" gît comme mort, dans le fleuve Saint-Laurent, à 30 milles à l'est de Kingston. Les derniers membres de l'équipage du navire de 10,800 tonnes ont quitté le bord hier après-midi. (Téléphoto PC)

Agriculture "saine" au Canada

OTTAWA (PC) — Une conférence gouvernementale qui s'est terminée mardi a conclu que l'économie agricole canadienne était saine, à part, quelques améliorations nécessaires.

Les experts ont déclaré au cours de la conférence que les prix élevés pour le bétail et les porcs devraient demeurer au même niveau pour un certain temps.

Le prix des porcs devrait demeurer stable au moins jusqu'à l'été prochain aux Etats-Unis, les prix canadiens suivant la même tendance.

Selon certaines sources, le Canada est considéré comme constituant une partie du marché nord-américain du bétail.

Selon des sources officielles, il n'y aurait aucun nuage à l'horizon pour le marché du bétail, et les prévisions sont optimistes.

Les bons prix et les marchés semblent appelés à s'intensifier en 1966 et en 1967 pour ce qui est du bétail et même en 1968 selon certaines autres sources de renseignement.

Les réserves de boeuf américaines pour les trois prochaines années devraient diminuer sur celles de 1964 et de 1965. Ce facteur devrait apporter une hausse de prix sur les marchés nord-américains. Cette baisse suit plusieurs années de stabilité ou de hausses.

La production canadienne de boeuf devrait totaliser un record de 1,460,000,000 de livres, une augmentation de 10 p.c. sur 1964.

En ce qui concerne les secteurs défavorisés, on note la baisse de production de moutons au cours de 1965. Dû à une diminution du nombre des moutons, il y aura conséquemment une baisse dans la production bien qu'il y ait tout lieu de croire que le prix de la laine n'est pas appelé à subir de baisse.

Des experts fédéraux ont préparé des rapports pour la conférence qui réunissait des observateurs provinciaux et de plusieurs ambassades étrangères telles celles de la Russie et du Japon, deux gros acheteurs de blé canadien. Les organisations agricoles y avaient délégué, elles aussi, certains observateurs.

Le conflit des Grands Lacs

MacEachen supplie que l'on s'entende

OTTAWA (P.C.) — Le ministre du Travail, M. Allan MacEachen a adjuré les parties en cause dans le conflit paralysant la navigation dans les Grands Lacs de s'asseoir à une table en compagnie d'un conciliateur fédéral et de trouver une formule d'entente avant la fermeture de la navigation, qui se fera dans quelques jours.

Il a envoyé des télégrammes aux armateurs des Grands Lacs et à la Guilde de la marine marchande (C.T.C.) en vue de leur offrir les services de M. C.-E. Poirier, chef conciliateur de son ministère pour la région du Québec.

M. MacEachen note que M. Poirier est bien au fait des problèmes en cause et qu'il est en excellente position pour amener la conclusion d'un accord avant la date-limite de la navigation.

La Guilde, qui représente 500 officiers de pont demande que les transporteurs signent une nouvelle convention collective de travail axée sur les mêmes principes qui ont été acceptés plus tôt cette année par Upper Lakes Shipping de Toronto. Une majoration des salaires de 17 pour cent est le point saillant des termes acceptés.

Condamnation de l'intervention au Vietnam

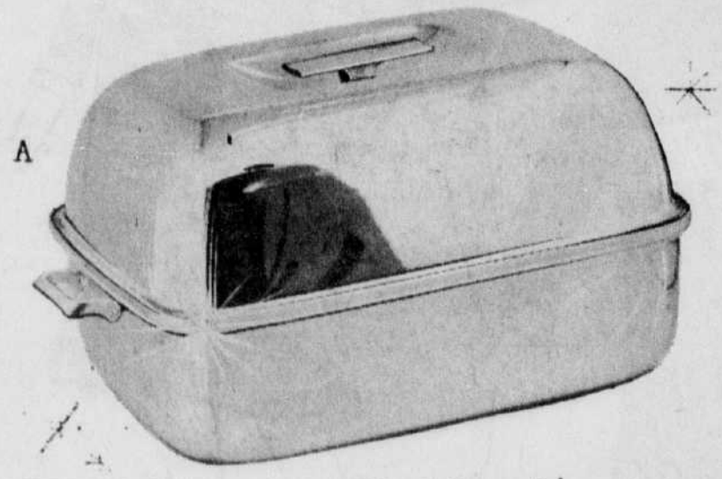
NEW YORK (AFP) — Cent vingt-huit prêtres et laïques catholiques ont publié cette semaine dans trois publications catholiques une annonce condamnant l'intervention américaine au Vietnam, qu'ils considèrent comme "une violation moralement injustifiable et une trahison de notre tradition nationale de respect pour la démocratie". Cette déclaration est signée notamment par des membres de l'Association catholique pour la paix, de l'Association pour la réconciliation et des Travailleurs catholiques ainsi que par plusieurs professeurs.

RECRUTEMENT JEUNE CHAMBRE

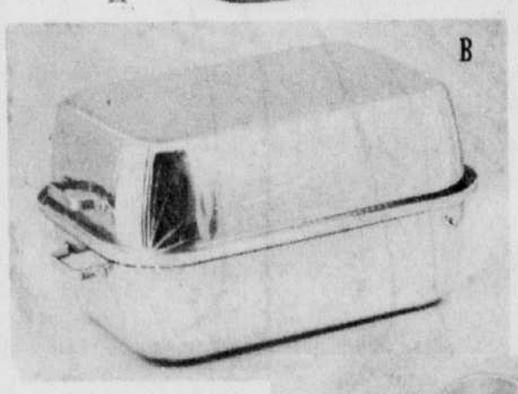
Monsieur Gilles Foucault
PATRON D'HONNEUR

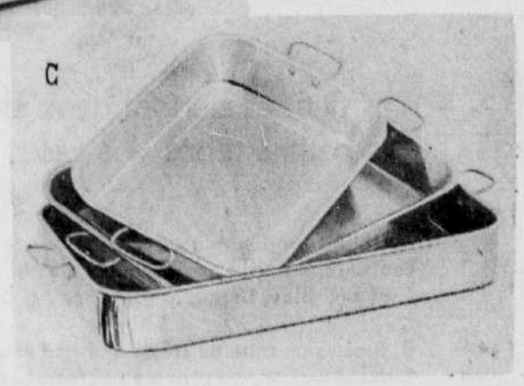
La campagne de recrutement de la Jeune Chambre de Québec qui se terminera par une soirée d'information, mercredi le 8 décembre au Centre Mgr Marcoux, 1875 de la Canardière, est sous le distingué patronage d'honneur de M. Gilles Foucault, directeur général de la Banque d'Economie de Québec.

LE Syndicat DE QUÉBEC



Aluminium SUPREME
QUALITE DE LUXE
SYNDICAT SOUS-SOL





Spacieuses rôtissoires Suprême

A. Rôtissoire avec arrosage automatique.
10 lbs... 8.95 15 lbs... 12.95 20 lbs... 14.95

B. Rôtissoire avec deux poignées. 15 livres..... 9.95

C. Rôtissoires ouvertes. Petite, 14 1/2 x 10 1/2 x 2..... 2.95
Moyenne 16 3/4 x 12 x 2 3.95 Grande 18 1/4 x 12 1/4 x 2 1/2 5.95

SYNDICAT, SOUS-SOL. C.P. 1217, QUEBEC 2. TEL.: 529-7351

Facilités de paiement.
Se renseigner au 7e étage.

Quelle joie de recevoir un appareil Sunbeam!...

A. Pour hommes, rasoir à cinq lames en acier chirurgical et d'un fil parfait. Le peigne s'ouvre pour un nettoyage facile. Etui de voyage 19.95

B. Cuiseur-friteuse automatique CF-6 pour le mijotage de ragoûts, soupes, sauces, pommes de terre. Guide de températures et de durée de cuisson..... 33.75

C. Malaxeur mixmaster automatique 12-W avec cadran sélecteur. Très gros batteurs et un grand bol de 4 pintes et un petit de 1 1/2 pinte..... 52.95

Malaxeur manuel HMD-1 avec talon de support. Guide de vitesses 19.95

D. Percolateur automatique AP-18 d'une capacité de 9 tasses. Jauge à café de lecture dans la poignée..... 34.75

E. Bouilloire électrique automatique KE avec tiges de luxe. Une pinte d'eau bout en moins de 5 minutes. Contient 2 pintes. Poignée et base noire isolantes..... 10.88

SYNDICAT, 5e ETAGE. C.P. 1217, QUEBEC 2. TEL.: 529-7351.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30, Y COMPRIS LE SAMEDI

DEUX HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT A ST-ROCH.

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 291 QUEBEC, MERCREDI 8 DECEMBRE 1965 PAGE DIX-SEPT

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

Démarche peu fructueuse de Donat Simard

Comme on pouvait s'y attendre, M. Donat Simard, président du Club de courses Jacques-Cartier a fait une démarche infructueuse auprès du comité exécutif de la ville de Québec, hier matin, dans le but de conserver la piste de courses de Québec.

Le comité exécutif a maintenu à l'unanimité la décision qu'il avait prise d'accepter l'offre de Murdock Lumber et de céder à cette entreprise la direction de la piste pour les cinq prochaines années, à 1.55 p.c., sans buffet licencié (club house).

Le maire et président du comité exécutif, M. Gilles Lamontagne a dit que la situation aurait été trop ambiguë si le contrat avait compris à la fois la piste et le bar-buffet. Il expliqua que le concessionnaire aurait pu contester les plans ou les exigences de la ville sous prétexte que ce serait trop onéreux et retarder ainsi la construction du chalet. Le concessionnaire, pendant tout ce temps, n'aurait payé que le prix de la location sans bar-buffet et sur ce point, dit-il, l'offre du Club Jacques-Cartier est inférieure à celle de Murdock.

M. Lamontagne a souligné que M. Simard lui-même attache une très grande valeur au "club house" car par sa soumission, il la fixe à $66,000 en plus du $50,000 en capital qu'il serait forcé d'investir.

De plus, M. Lamontagne a dit qu'il demandera à la Commission de l'Exposition d'étudier la possibilité de faire servir le bar-buffet à d'autres fins, soit durant la semaine de l'Exposition, par exemple et à l'occasion d'autres manifestations.

TROIS ALARMES — Les pompiers de Québec ont combattu un violent incendie, hier après-midi, dans l'immeuble de deux étages de la firme L.-E. Cantin Inc., au 688 Saint-Vallier-ouest, près de la rue Marie-de-l'Incarnation. Les sapeurs ont été tenus au travail depuis midi jusque vers 5h. Tout l'intérieur de l'établissement est détruit avec son contenu.

Un établissement est incendié, à Saint-Malo

Un incendie, qui a nécessité trois alarmes, a ravagé, hier-midi, l'établissement L.-E. Cantin Inc., marchand de motocyclettes et d'autos-neige, au 688 de la rue Saint-Vallier ouest, près de la rue Marie-de-l'Incarnation, à Saint-Malo. Tout l'intérieur de l'immeuble de deux étages, aux murs de blocs de ciment, a été détruit avec son contenu y compris une vingtaine de motocyclettes et une trentaine d'autos-neige. La plupart de ces dernières appartenaient à des clients de la firme. Les pertes seraient de l'ordre de $125,000.

Une explosion d'émanations d'essence est à l'origine de cet incendie. Deux ouvriers travaillaient au sous-sol de l'immeuble et l'un d'eux transvasait de l'essence d'un résevoir d'auto-neige dans un récipient lorsque la déflagration se produisit. Le travail s'effectuait à une quinzaine de pieds environ de la fournaise. Une déflagration se produisit. Les deux mécaniciens cherchèrent à éteindre le feu avec des extincteurs. Les flammes se propagèrent rapidement au plafond et s'engouffrèrent dans un escalier central jusqu'au toit.

Construit il y a un an, l'immeuble renfermait au sous-sol des entrepôts et ateliers tandis qu'aux étages supérieurs, aménagés en mezzanine, on trouvait la salle de montre, les magasins d'accessoires et les bureaux. L'intérieur du corps principal de l'établissement a été consumé. Le toit est lourdement endommagé. Une annexe d'un étage, à l'arrière, où il y avait également des ateliers de réparations, a été épargnée, mais elle a subi des degâts par l'eau et le plafond a dû être enfoncé.

M. Richard Cantin se trouvait dans l'établissement avec une dizaine d'employés, notamment, M. José Cabolet, vendeur, M. Edmond Vercheval, magasinier, ainsi que les mécaniciens et hommes de service, Claude Desrosiers, Jean-Guy Bernier, Jean-Yves Saindon, Noël Lemay, Georges Esquila, Claude Blouin et Edmond Wawrzyniak. Deux de ces derniers, MM. Desrosiers et Wawrzyniak, ont échappé de justesse après avoir tenté d'éteindre les flammes qui se propageaient dans le sous-sol. Les autres ouvriers se trouvaient dans les ateliers, à l'arrière de l'immeuble principal.

Trois alarmes ont été lancées à la suite d'un appel téléphonique enregistré à 11 h 52. Dès leur arrivée, les hommes de la station no 8 jugèrent la situation très grave. Des appels furent lancés à 11 h 54, 12 h 04 et 12 h 22. Les pompiers de 10 casernes, au nombre d'environ 80, ont travaillé dans des conditions difficiles en raison de la fumée très intense, il leur fallut avoir recours à des masques. Le chef Voiselle a donné instruction à ses hommes de se retirer du toit de l'immeuble en feu où ils avaient pratiqué des brèches et déversaient de l'eau. Les sapeurs s'installèrent sur une propriété voisine, celle de la succession Cyrinus Ferland.

Vers 2 h 30, les flammes étaient maîtrisées et les pompiers pouvaient pénétrer à l'intérieur de l'immeuble. A compter de 3 h 04, les sapeurs d'une seule division restèrent sur les lieux et continuèrent à arroser les débris au sous-sol il y avait du moins quatre pieds d'eau.

Au cours de la lutte contre les flammes, quelques pompiers ont subi des blessures mineures ou ont été incommodés par la fumée. Ils ont reçu les soins requis du Dr Armand Rioux et des secouristes qui se tenaient sur les lieux avec l'aumônier, M. l'abbé Paré. Vers 5 h, les hommes de la brigade quittaient les lieux. Le chef Voiselle était en charge des opérations, assisté du chef-adjoint Auclair et de plusieurs autres. Les enquêteurs du Commissariat étaient aussi présents et ont commencé leur enquête.

Parc Victoria

Le chalet de tennis sera reconstruit

Le chalet de tennis du parc Victoria sera reconstruit au coût de $109,740. Le contrat a été accordé à M. Paul Emond par le comité exécutif de la ville de Québec, hier.

La reconstruction du chalet avait été demandée par le Club de tennis par suite de la démolition de l'ancienne bâtisse en vue de l'érection de la entrale de police, à cet endroit.

Le maire Gilles Lamontagne et président du comité exécutif a déclaré que le comité exécutif avait accepté l'offre la plus basse. Les travaux débuteront dès que le contrat sera signé. Le maire dit que le comité exécutif veut faire diligence afin de bénéficier des subventions accordées dans le cadre du programme des travaux pour remédier au chômage, ce qui permettra de récupérer environ $40,000.

C'est le désir des administrateurs municipaux de ne pas concéder le futur chalet au Club de tennis exclusivement mais de permettre également à l'Oeuvre des terrains de jeux d'en bénéficier.

Appel à la prudence

Le commissaire des incendies de la province de Québec, M. F.-X. Perreault, demande à la population du Québec, de redoubler de prudence, à l'occasion des fêtes de Noël et du jour de l'An, pour éviter les risques d'incendie qui sont décuplés durant cette période de réjouissances. M. Perreault demande instamment d'observer les règles de la prudence dans l'installation électrique du luminaire des arbres de Noël.

Choix d'un nouveau nom

Québec-Ouest opte pour "Ville Vanier"

Par Jacques DUMAIS

Le conseil de Québec-Ouest a tué dans le cas du nouveau nom de cette localité: il a opté pour "Ville Vanier".

Une requête émanant des édiles semble avoir été la cause de cette décision.

C'est le maire Jean-Paul Nolin qui a fait cette déclaration hier soir lors d'une séance du conseil, alors qu'il tentait d'éclairer la Ligue des propriétaires de l'endroit qui, dans une missive adressée au conseil, s'enquérait des démarches entreprises depuis fort longtemps pour coiffer Québec-Ouest d'une nouvelle appellation.

C'est au cours de la prochaine séance régulière, la semaine prochaine, que le conseil préparera la résolution précitée.

Les quelques contribuables qui assistaient à l'assemblée d'hier soir ont fait savoir à leurs représentants municipaux qu'ils avaient hâte que les formalités à cet effet soient vitement expédiées en haut lieu.

De toute façon, il semble que toutes les appellations autres que "Ville Vanier" et qui ont été suggérées depuis le mois de mai dernier sombreront dans l'oubli. La Jeune chambre de Commerce locale avait proposé "Ville de Pontoise", à la suite d'une enquête scientifique basée sur les données historiques de Québec- Ouest, mais ce nom fut renié par la majorité des contribuables de même que "Cité d'Artois", suggéré subséquemment.

"PLUS DE SUIE"

Dans un autre ordre d'idées, les membres du conseil ont décidé de prendre les mesures qui s'imposent en vue de mettre fin une fois pour toutes à la situation jugée "intenable" par un groupe de citoyens et ayant trait au dégagement de fumée et de suie de l'hôpital Christ-Roi, situé à Québec-Ouest.

Ils consulteront leur conseiller juridique pour savoir comment il serait possible de faire entendre raison à la direction de l'hôpital dont depuis trois ou quatre ans importune plusieurs contribuables qui demeurent dans le voisinage immédiat ou non. Parallèlement, les édiles tenteront de rencontrer le conseil d'administration de cet hôpital dans l'espoir d'une entente directe qui mettrait fin à cette situation.

Plusieurs plaintes auraient été faites par des contribuables au sujet du dispersement de ces détritus artificiels qui au dire de tous les échevins sont une entrave à la quiétude et à la santé publique.

Mesure visant à hâter la réalisation du projet de la place Saint-Cyrille

Par Lucien BOUCHARD

Le conseil municipal de la ville de Québec sera invité jeudi à adopter un règlement visant à accélérer les procédures pour la réalisation du projet de la place Saint-Cyrille, estimé à $40 millions.

En effet, à l'issue de la séance du comité exécutif, hier, le maire et président, M. Gilles Lamontagne, a déclaré que le comité avait décidé de présenter le règlement 1503 prévoyant l'achat, de gré à gré ou par expropriation des propriétés situées sur l'emplacement du projet et qui ne sont pas déjà la propriété du gouvernement provincial, de la ville ou des promoteurs.

Le règlement prévoit un emprunt n'excédant pas $650,000 à cette fin, mais dans le cas d'achat à l'amiable des propriétés concernées, au nombre de six environ, la somme pourrait être inférieure.

Ce règlement marquera le démarrage de la rénovation de la partie de la Colline parlementaire située entre les rues Saint-Augustin, Saint-Joachim, Saint-Eustache et la rue Artillerie connue aujourd'hui sous le nom de boulevard Saint-Cyrille.

Le règlement qui sera sans doute approuvé par le conseil en première lecture jeudi et qui subira sa deuxième lecture et son approbation finale la semaine prochaine, entrera en vigueur après avoir reçu l'approbation du Lieutenant-Gouverneur en Conseil.

La province a actuellement des propriétés dans ce secteur telles que l'école des Beaux-Arts. Il y a environ six propriétés privées en outre du garage du service de la Voirie municipale.

Québec-Autobus confère avec M. G. Lamontagne

Des représentants de la compagnie de transport Québec-Autobus ont eu des entretiens au cours de la journée d'hier, avec le maire Gilles Lamontagne.

Rien n'a pu être dévoilé de la nature des entretiens mais on se souviendra que le maire de Québec, à la suite de l'annonce de l'augmentation des tarifs d'autobus faite par cette compagnie, avait déclaré que la ville entendait protester contre cette décision auprès de la Régie des transports.

Il avait également manifesté l'intention de convoquer à son bureau de l'hôtel de ville tous les représentants de services d'autobus de la région métropolitaine afin d'étudier la situation et de rechercher une solution.

Plus tôt dans la journée d'hier, M. Lamontagne avait de nouveau parlé de l'intermunicipalisation des services de transport en commun.

La hausse des tarifs d'autobus: le C.C.S.N. intervient auprès de la Régie des transports

Par Jacques RIOUX

Le Conseil central des syndicats nationaux, au cours de l'assemblée régulière, hier soir, a décidé d'intervenir auprès de la Régie des transports au sujet de la hausse des tarifs du transport en commun par la compagnie Québec-Autobus.

M. Amédée Daigle, directeur du Bureau régional de Québec (C.S.N.), a maintenu que si la compagnie Québec-Autobus n'avait pas besoin de cette augmentation des tarifs pour le transport en commun, pour défrayer le coût des augmentations de saliare, il est impensable que la Régie des transports lui accorde ce droit, surtout si ce n'est que pour permettre à cette firme de capitaliser davantage.

M. Daigle a félicité le conseil de ville de Giffard pour sa décision d'entrer en contact avec le conseil de Québec pour étudier la possibilité de former une commission métropolitaine pour le transport en commun. C'est alors que le président du C.C.S.N., M. Roland Tapin, a souligné que cette idée d'une commission métropolitaine a d'abord été lancée par le C.C.S.N.

En rapport avec le jugement rendu sur le décret de l'alimentation à Montréal, qui annule les heures d'ouverture et de fermeture des magasins, M. Daigle a dit que cela pouvait représenter un danger énorme pour les autres décrets et qu'on devrait apporter des amendements immédiatement. M. Daigle a dit que la C.S.N. avait déjà fait des presssions auprès du ministère du Travail en marge de cette affaire.

Le Conseil central des syndicats nationaux tiendra des journées d'étude pour renseigner les travailleurs sur la question des divers régimes de rentes au Québec.

D'ailleurs, la C.S.N. et la F.T.Q. ont distribué ces jours-ci un bulletin qui traite de la question des rentes et qui souligne en gros titre: "Le gaspillage du siècle": "Des milliers de travailleurs sont pris de panique. Ils se hâtent d'encaisser leurs plans de pension privés avant le 1er janvier 1966. Des milliers ont perdu ou perdront la part de l'employeur, ils paieront une lourde taxe sur leurs économies, ils augmenteront leur impôt annuel, ils priveront leur famille d'une pension quand ils auront pris leur retraite. Cest 20 années de bataille qui s'envolent en fumée dans certains cas".

INGENIEURS DE L'HYDRO

Le Conseil central des syndicats nationaux a accepté officiellement, hier soir, le Syndicat des ingénieurs professionnels de l'Hydro-Québec, en ses rangs. M. Amédée Daigle a profité de l'occasion pour souligner que ce geste démontre bien l'évolution qui se fait dans notre société. Et le président du C.C.S.N. a alors souligné le fait que c'était le premier syndicat de professionnels à s'affilier à un conseil central.

VENTE DE COURS

M. Amédée Daigle a mis en garde les travailleurs contre certaines écoles qui vendent des cours de secrétariat. Certaines de ces écoles, d'ajouter M. Daigle, ne détiennent aucune reconnaissance du ministère de l'Education et tout certificat qu'on peut vous remettre est par le fait même sans valeur réelle.

NOUVEAU MEMBRE — Le maire Gilles Lamontagne, devenu membre de la Commission d'aménagement de la ville de Québec, reçoit les félicitations du président, le col. J.-L. Boulanger, o.b.e. Le maire venait de prêter le double serment d'allégeance à la reine et d'office.

Les restrictions

La ville de Québec serait peu touchée

Par Lucien BOUCHARD

Le maire de la ville de Québec, M. Gilles Lamontagne, s'est dit convaincu que les restrictions imposées par les Etats-Unis et commentées par le premier ministre M. Jean Lesage n'affecteront pas considérablement la capitale provinciale.

Le premier magistrat a dit que Québec avait trop besoin du gouvernement provincial pour que les restrictions annoncées par le premier ministre s'appliquent à Québec avec toute la sévérité prévue.

Le maire souhaite que ces restrictions, qui limiteront les dépenses de la province, ne ralentissent pas les projets "prioritaires depuis longtemps" de Québec.

On sait que bien avant ces restrictions, la ville avait lancé sur le marché des obligations pour une somme de $4,000,000, réduisant à leur plus bas niveau les emprunts bancaires de la capitale. "Nous sommes, incidemment, en pourparlers avec la banque à ce sujet" a dit le maire.

Les projets prioritaires auxquels le maire a fait allusion sont: le filtre, le réaménagement et la construction de logements.

Les Saints

L'Eglise célébrera, demain, la fête des saintes Valérie et Léocadie martyres.

Les marées

Basse 1 h. 08 a.m.
Haute 5 h. 49 a.m.
Basse 1 h. 03 p.m.
Haute 6 h. 01 p.m.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
7.17	3.56	8.39

JEUNE HOMME OU JEUNE FILLE demandé
Ayant expérience de la machine Varityper
S'adresser a:
640, rue St-Jean Chambre 208

STENODACTYLOS Demandées
Semaine de 5 jours.
Bon salaire.
Tél.: 525-6158

NE PAS CONFONDRE
Mme A. Mercier, 137 St-Philippe,
avec une autre personne du même nom qui a des démêlés avec la justice.
Mme Mercier n'a aucune parenté avec la personne en cause et n'a jamais eu affaire avec la cour de justice.

SECRETAIRE demandée
Sténodactylo bilingue avec expérience, travail de secrétariat et général. Bénéfices usuels. Faire application par écrit en anglais et en français. Mentionner expérience et salaire demandé.
Construction Equipment Co. Ltd.
1360 Dorchester Nord, Québec.
Att. M. Gilles Racine, Gérant.

PERE NOEL

Avec l'achat
● d'une CAMERA
● d'une CINE-CAMERA
● d'un PROJECTEUR
-ou tout autre
● accessoire photographique
(d'une valeur d'au moins $50.00)
nous vous remettrons
Gratuitement
UN PERE NOEL GEANT (2 pds)
● Appareils pour tous les goûts
● Prix pour toutes les bourses
Plan de mise-de-côté
Facilités de paiement
Stationnement gratuit ou transport par autobus avec un achat minime
Au Royaume de la CAMERA Inc
359 Boul. Charest Est

OMER ROUSSEAU
Bijoutier-diamantaire
802 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC

Pour devenir plus optimiste
plus confiance en vous-même, plus enthousiaste, plus tenace dans vos décisions, plus à l'aise dans n'importe quelle circonstance; pour maîtriser votre trac.
RIEN DE MIEUX que le fameux cours de
L'INSTITUT DE PERSONNALITE
Explications gratuites,
CE SOIR au Palais Montcalm, suite 36, TEL.: 529-0395

COLONEL HONORAIRE — Hier soir, au Manège militaire de Lévis, s'est déroulée une cérémonie au cours de laquelle le premier ministre de la province, M Jean Lesage, a été nommé colonel honoraire du 6e Régiment d'artillerie de campagne. Depuis février 1963, M. Jean Lesage était lieutenant-colonel honoraire de ce régiment.

Sur la photographie ci-dessus, prise à cette occasion, on peut reconnaitre, de gauche à droite, le général de brigade Marcellin Lahaie, M. Jean Lesage, le lieutenant-colonel Julien Chouinard, le général de brigade Réal Gagnon, ancien colonel honoraire du 6e Régiment d'artillerie de campagne.

Les associations patronales invitées à reviser leur rôle

Une évolution profonde s'est produite depuis quelques années dans la conception de la dignité humaine et de la répartition des richesses. Cela doit amener les associations patronales à reviser leur rôle, qui deviendra moins un moyen de défense qu'un outil pour mieux remplir leur devoir et mieux défendre leurs responsabilités véritables.

C'est dans cette perspective que M. l'abbé Paul Drolet a tracé la voie aux associations patronales, au cours d'une causerie prononcée devant les membres de l'Association patronale du commerce, dont M. Henri Racine est le président.

Selon le conférencier, l'association patronale devra déborder le cadre des relations patronales-ouvrières; il lui faudra développer une solidarité positive, mettre les ressources en commun et étudier les problèmes du monde moderne.

De la préhistoire

Des ossements d'ours, vieux de 23,000 ans, ont été découverts dans une caverne près de Bâle, en Suisse. Des chercheurs de l'Université de Bâle ont également trouvé une dent d'hyène et des outils de silex.

La ville de Saint-Nicolas s'intéresse au problème du regroupement municipal

La ville de Saint-Nicolas, à son tour, semble s'intéresser au problème de regroupement municipal. En effet, à la suite d'une récente réunion qui a groupé des membres du conseil municipal de cette ville ainsi que des représentants de la Commission d'urbanisme et du Fonds industriel, il a été décidé d'entreprendre des démarches avec les autorités de la municipalité voisine de Saint-Nicolas-Sud, afin d'envisager une fusion des deux municipalités.

A toutes fins pratiques, trois délégués ont été nommés, chargés d'engager la discussion. Il s'agit de M. Henri Genest, maire de Saint-Nicolas, et des échevins MM. Roger Gingras et P.-E. Fortier.

Au cours de la récente réunion du conseil municipal, un règlement a été adopté à l'unanimité, autorisant la rémunération du maire et des échevins. Le maire recevra une somme annuelle de $600, tandis que chacun des échevins percevra $300 pour la même période.

Toutefois cette décision du conseil devra être approuvée par les contribuables de la ville. A cette fin, une assemblée publique est convoquée pour lundi prochain, 13 décembre.

MULTIPLES INCENDIES

D'autre part, le conseil s'est vivement ému des multiples sinistres qui ont eu lieu depuis quelque temps sur le territoire municipal. Plusieurs incendies, en effet, ont paru quelque peu suspects lors des derniers mois, et une enquête sur leurs causes et origines a été demandée. On a plus particulièrement attiré l'attention du Commissariat des Incendies sur la multiplicité des feux" survenus ces temps derniers, en demandant à cet organisme de faire la lumière.

Rappelons que depuis quelques mois les incendies se multiplient à Saint-Nicolas, affectant spécialement des granges ou autres édifices agricoles.

Quatre soumissions ont été reçues par le conseil concernant le prix d'une niveleuse que la ville se propose d'acquérir. Avant de prendre une décision, quelques membres du conseil vont, dans les jours qui viennent, examiner les diverses machines proposées.

Une assemblée spéciale du conseil aura lieu dans le but de prendre connaissance des diverses soumissions concernant la vente d'obligations pour un montant de $540,000. Cette somme sera consacrée à des travaux d'aqueduc, d'égouts et de pavage pour le "village" et le développement de la place Normandie.

SERVICE DE LIVRAISON

LEVIS — LAUZON
ST-ROMUALD

S.V.P. DONNEZ VOTRE COMMANDE

TELEPHONIQUE LE JEUDI POUR

LIVRAISON VENDREDI A 8 A.M.

W.E.BÉGIN

SERVICE DE LIVRAISON — PARKING

500 ST-JEAN
524-5271

520 DE LA SALLE
545 DE LA REINE
529-1331

L'affaire du rapport à Château-Richer

Démission du conseiller W. Giguère

Par Michel TRUCHON

L'un des membres du conseil municipal de Château-Richer, M. Wilfrid Giguère, a présenté hier soir sa démission, laquelle a été acceptée par les cinq autres conseillers et le maire Omer Laplante. M. Giguère a allégué comme raison de sa décision qu'il en avait assez "de toute cette affaire d'enquête et de rapport."

Aucune décision n'a encore été prise quant à la lecture du fameux rapport qui soulève tant de controverses dans cette municipalité de la banlieue de Québec. Le conseiller Marcel Rhéaume a qualifié cette enquête de "la plus belle insignifiance qui ait jamais été faite à Château-Richer."

On se souvient que lors d'une séance spéciale, il y a deux semaines, le conseil avait refusé, par quatre voix contre deux, de lire le rapport du conseiller juridique de la municipalité, Me Gaston Michaud, allant par cette décision à l'encontre du désir des contribuables présents.

Le rapport de l'avocat faisait suite à une enquête menée par une compagnie d'investigation sur les circonstances entourant la construction de l'hôtel de ville et du garage municipal, réalisée par l'ancien conseil de cette municipalité. On en était venu à la conclusion, lors de la dernière séance spéciale, que toute cette machine avait été mise en branle pour retrouver 6,000 livres de fer qui auraient été payées par la municipalité et se seraient volatilisées.

Les conseillers Marcel Rhéaume, Noël Verreault et Magella Verreault se sont opposés à ce que le maire Laplante lise ou fasse lire le rapport, en affirmant qu'ils avaient fait faire une enquête sur le fer et qu'ils n'avaient reçu aucun papier à ce sujet.

A la suite de la démission de M. Giguère, ces trois membres du conseil ont proposé la levée de l'assemblée et ont immédiatement quitté la salle, laissant au maire Laplante le soin d'ajourner la séance à vendredi soir.

DEMISSION

"Toute cette affaire n'est pas terminée même si je démissionne et ma réputation il y en a qui vont la payer cher", a déclaré le conseiller Giguère en présentant sa démission.

Dans la lettre de démission qu'il a demandé au secrétaire François Gravel de lire devant le conseil, M. Giguère mentionne qu'il n'a fait que son devoir et qu'il ne se reproche rien.

Selon lui, en dirigeant la construction de l'hôtel de ville, il a épargné plusieurs milliers de dollars à la municipalité puisque l'édifice et le terrain sur lequel il est construit n'a coûté que $27,000.

AMENDE

Plus tôt au cours de la soirée d'hier, le conseiller Wilfrid Giguère avait proposé que le maire Omer Laplante soit condamné à une amende de $100 pour avoir gardé trop longtemps en sa possession des documents intéressant tous les autres membre du conseil.

La proposition de M. Giguère, appuyée sur les articles 172 et 72 du Code municipal, a été acceptée par quatre voix contre deux.

Aucune décision n'a été prise quant à la façon dont cette amende devra être payée ni aucune date de précisée.

Une autre proposition, présentée par le conseiller Marcel Rhéaume et votée par quatre voix contre deux, a obligé le maire Laplante à remettre la clef de l'hôtel de ville au secrétaire.

La salle du conseil, à l'occasion de la séance régulière d'hier soir, était remplie à pleine capacité par plus de 125 contribuables de Château-Richer qui ont encore une fois protesté violemment contre la décision de ne pas lire publiquement le texte du rapport sur l'enquête relative à l'ancienne administration.

"Ça devrait te tenir les mains au chaud".

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Mlle Turgeon aurait tenté d'éteindre les flammes avant de mourir par l'asphyxie

L'enquête du coroner sur les circonstances de la mort de Mlle Yvette Turgeon, 45 ans, qui a péri dans l'incendie de l'édifice Hethrington, le 21 novembre, rue Saint-Jean, à Québec, a établi que le feu a pris naissance dans l'appartement de la victime. Le Dr Claude Drouin, coroner de Québec, a présidé cette enquête. Après l'audition de sept témoins, le jury a rendu un verdict de mort accidentelle par asphyxie.

Lors de leurs recherches les enquêteurs du commissariat ont constaté que les flammes se sont propagées d'un comptoir, où se trouvait une cuisinière électrique, ont ensuite consumé les portes d'une armoire de cuisine et se sont attaquées au plafond recouvert de tuiles acoustique ainsi qu'aux murs de division des étages supérieurs jusqu'au toit de l'édifice.

Témoin principal à l'enquête, l'inspecteur Henri Bédard a montré la cuisinière que Mlle Turgeon utilisait, et la position de la clef indiquait que le feu était allumé au moment du sinistre. Un récipient renfermant de l'huile où de la graisse y était presque vide. L'assistant du capitaine Lafrance a aussi souligné que le fait que Mlle Turgeon a aussi été brulée à une main indiquerait qu'elle a cherché à éteindre le feu.

Trois voisines de Mlle Turgeon ont déclaré avoir entendu des cris. Ce sont Mlle Marie-Reine Roy, qui occupait le logement d'en face; Mlle Madeleine Rioux, qui logeait dans la pièce voisine et enfin Mme G.-H. Paré au troisième étage. Les deux premières ont cherché à porter secours à la victime.

Le chef de district Jos. Lévesque, le capitaine Eug. Hughes et le pompier R. Boutet, de la brigade des incendies, ont rappelé qu'à leur arrivée ils ont fait l'impossible pour pénétrer dans le logis de Mlle Turgeon. Une épaisse fumée se répandait dans l'immeuble et quand ils pénétrèrent dans l'appartement de la victime, ils la trouvèrent inanimée sur le plancher, près de la porte. Tout l'appartement était en feu et les flammes se propageaient rapidement aux logements voisins et aux étages supérieurs.

Enquête sur la mort de J.-M. Leblond

L'enquête du coroner sur la mort de M. Jean-Marc Leblond, 30 ans, du 199 rue de l'Espinay, Québec, a été ouverte à la morgue Gilbert et Turgeon de Lévis. Après les procédures d'usage, le Dr Roger Roberge a ajourné la séance à une date ultérieure pour permettre à la P.P. d'établir les circonstances de l'accident qui a entraîné la mort de M. Leblond.

L'accident est survenu vers 3 h. de l'après-midi, samedi dernier, au chantier maritime de la Davie Shipbuilding Ltd de Lauzon où la victime travaillait. Il s'est produit au moment où M. Leblond et des compagnons de travail procédaient au déchargement d'un treuil qui se trouvait sur un fardier.

Le treuil en question pèse 15,000 livres. Comme il se trouvait à deux pieds de terre, il est devenu instable. M. Leblond est monté sur une des extrémités pour rétablir l'équilibre, mais la main qui retenait le treuil a glissé et le lourd objet est tombé.

Le déchargement s'effectuait dans la boutique où se prépare l'acier. Il y avait des feuilles de métal sur le plancher. Le poids du treuil a fait lever l'une des feuilles que M. Leblond a reçue à l'abdomen. Le blessé a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis où il a succombé dimanche soir. Sa mort a été attribuée à une rupture du foie.
me. Mlle Turgeon aurait voulu éteindre les flammes. Trois de ses voisines ont entendu ses cris. En voulant fuir, elle tomba asphyxiée sur le plancher, près de la porte d'entrée de son appartement.
Le Dr Claude Drouin, coroner

Un hôtel moderne

Un hôtel de Perpignan, en France, ne s'inquiète guère d'une panne possible du courant électrique, car il obtient 80 pour cent de l'énergie dont il a besoin de 25 réflecteurs solaires.

Vous ne savez pas quoi offrir à votre femme pour Noël?...
PROFITEZ ALORS DE...

"La vente de laveuses de l'année!"

McCLARY EASY
LAVORAMA

LES PRIX SONT VRAIMENT TROP BAS POUR ÊTRE MENTIONNÉS !
VENEZ LES VOIR PAR VOUS-MÊME

LES ENFANTS VENEZ VISITER LE PERE NOEL LE VENDREDI SOIR de 7h.30 à 9h.30

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

G.J.LEMIEUX Ltée
15 rue St-Louis, Lévis — 837-8821

PREMIER PAIEMENT EN FEVRIER

Le 3e carnaval de Saint-Henri de Lévis aura lieu du 8 janvier au 22 février

SAINT-HENRI — Les manifestations du troisième carnaval de Saint-Henri de Lévis se dérouleront du 8 janvier au 22 février 1966, sous la présidence de M. Adrien Drouin. La présentation officielle des duchesses se fera samedi le 8 janvier 1966, à la salle du gymnase du collège Belleau, à Saint-Henri.

Ces renseignements nous ont été donnés, hier soir, par M. Hervé Gasse, président de l'O.T.J. de Saint-Henri.

LES ADMINISTRATEURS DU CARNAVAL D'HIVER DE SAINT-HENRI — Les événements carnavalesques de Saint-Henri se dérouleront sous la présidence de M. Adrien Drouin. Les autres membres de l'administration seront : De gauche à droite, MM. Marc Brousseau, secrétaire; M. l'abbé Etienne Dechênes, aumônier; Adrien Drouin, président; Jean-Marc Fortin, président de la course régionale de ski-doo, et Hervé Gasse, président de l'O.T.J.

La population de Saint-Henri de Lévis et des municipalités environnantes se prépare avec enthousiasme à célébrer les nombreux événements qui ont déjà fait l'objet d'une sérieuse préparation par les présidents des divers comités de cette organisation

Le clou des manifestations populaires sera le couronnement d'une nouvelle reine, samedi le 5 février 1966. Trois jeunes filles convoiteront le titre de "Reine du 3e carnaval de Saint-Henri", dont les recettes seront versées à l'O.T.J. locale.

Le choix des duchesses et des intendants se fera d'ici quelques jours, a affirmé le président du carnaval. Il en sera de même pour la dame de compagnie des duchesses.

Les duchesses du troisième carnava' de Saint-Henri de Lévis, ainsi que leurs intendants, auront la tâche de semer la gaieté, l'enthousiasme et la joie dans le coeur de leurs sujets. L'on sait que le rôle joué par ces demoiselles est de première importance dans le carnaval. La popularité dont elles jouiront, leur participation à toutes les activités ordinaires et extraordinaires de leur duché respectif, le charme de leur personnalité constituent un apport dont les festivités carnavalesques ne sauraient se passer.

Dans son travail d'organisation, le président sera assisté des présidents de comités ainsi que des dirigeants de l'O.T.J. qui furent élus, en fin de semaine, lors de l'assemblée générale annuelle, tenue sous la présidence de M. Hervé Gasse, qui fut réélu président de cet organisme pour un 8e terme.

Les membres de l'exécutif de l'O.T.J. de Saint-Henri sont MM. Hervé Gasse, président; Hervé Couture, vice-président; Mme Aline R. Lamothe, secrétaire-trésorière; Charles Fortier, Jean-Marc Brousseau, Claude Dumont, Rosaire Simoneau, Adrien Drouin et Gérard Demers, tous directeurs L'aumônier est M. l'abbé Etienne Dechêne.

Voici le programme préliminaire des activités du 3e carnaval de Saint-Henri de Lévis :

Samedi 8 janvier : Soirée de présentation des duchesses.

Samedi 15 janvier : Soirée du duché de "Boyer"; et vente de la bougie.

Dimanche 16 janvier : Remise des prix aux gagnants de la bougie.

Samedi 22 janvier : Soirée du duché de "Saint-Henri paroisse".

Dimanche 23 janvier : Tournoi régional de hockey "Juvénile".

Samedi le 29 janvier : Soirée du duché de "Saint-Henri Village".

Dimanche 30 janvier : Courses régionales de raquettes.

Samedi 5 février : Couronnement de la nouvelle reine.

Dimanche 13 février : Courses régionales d'autos-neige pour le championnat de la Rive-Sud.

Samedi 19 février : Nuit de quilles et danses dans les rues du village de Saint-Henri.

Dimanche 20 février : Championnat par équipe du tir à la corde.

Mardi 22 février : Parade du mardi gras.

Le R. Tanguay reste en tête du classement

MONTMAGNY — Le R. Tanguay, de Lévis, continue toujours d'occuper la tête du circuit, au sein de la ligue de hockey Québec-Rive-Sud, avec 10 points et 6 parties jouées. Montmagny, qui n'a participé qu'à 5 rencontres, vient en 2e position avec 7 points. Lauzon suit avec 6 points pour 6 joutes et le St-Joseph occupe le 4e rang, avec le même nombre de rencontres. La 5ième position est partagée par le Giffard et le Beauport, mais cette dernière équipe n'a participé qu'à 5 parties alors que le Giffard en a joué 6.

POSITION DES COMPTEURS

Deux joueurs du Lévis conservent une forte avance en tête des compteurs. Bernard Guay occupe le 1er rang avec un total de 24 points, soit 12 buts et 12 assistances. Pierre Samson suit de près avec 8 buts et 15 assistances, pour une fiche de 23 points. La 3ième position revient à un joueur des Bruins de Montmagny, Hugues Ouellet, qui accuse 11 points, soit 7 buts et 4 assistances.

MOYENNE DES GARDIENS

Chez les gardiens, la meilleure moyenne va à André Bélanger du Montmagny avec une fiche de 2.60, tandis que Claude Bourget du Lévis vient en 2e position avec une moyenne de 3.33.

Intégration du cours moyen de l'Institut de La Pocatière

LA POCATIERE — "Il n'a jamais été question de l'intégration de l'Institut de Technologie agricole de La Pocatière au sein de la régionale scolaire Pascal-Taché, mais seulement de l'intégration du "cours moyen" de cette maison d'enseignement".

C'est ce qu'a tenu à préciser le représentant du secteur de La Pocatière et vice-président de la régionale Pascal-Taché, le Dr Raymond-Marie Raymond, à la suite de la publication dans ce journal d'une nouvelle où il était incidemment fait mention d'une semblable éventualité, sans préciser qu'elle ne s'appliquait qu'à la seule section du "cours moyen."

Le Dr Raymond a également insisté sur le fait que la lettre du ministre de l'Education en rapport avec le calendrier opératoire de la régionale ne se rapportait qu'à une première tranche opératoire.

Dans le cas de Sainte - Anne - de - la - Pocatière, la lettre du ministre disait textuellement qu'"il faudrait prévoir pour le moment l'utilisation rationnelle de l'équipement existant."

ANNONCE

DEGAGEZ et CALMEZ la toux ASTHMATIQUE et BRONCHIQUE

Ne laissez pas la respiration difficile, sifflante, et la toux due à des crises d'asthme bronchique et de bronchite ruiner votre santé et votre bonheur. Essayez MENDACO pour combattre l'allergie, relâcher les bronches et aider à détacher le mucus épais. Cela facilite la respiration, enraye la toux, facilite le sommeil et le travail. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien et vous vous sentirez vite mieux.

La Silhouette
4 corsetières diplômées
48 Ave Bégin, Lévis, P.Q. - Tél.: 837-4517
Mme L. Barette, prop.

$100.00 A GAGNER EN BONS D'ACHATS
du 8 au 31 décembre 1965
20 BONS D'ACHATS DE $5.00 EN MARCHANDISE, AVEC TOUT ACHAT DE $1.

AUBAINES DE NOEL:

JOLIS ENSEMBLES de coton, dacron et nylon. Rose, bleu, vert, jaune.

ROBES DE CHAMBRE courtes ou longues

JOLIS JUPONS LONGS et JUPONS A LA TAILLE. Couleurs des plus variées

JUPES - BLOUSES

BRASSIERES $1.00 à $15.00

GAINES et GAINES-CULOTTES $1.19 à $28.00

PANTALONS POUR LE SPORT et PANTALONS DE SKI
Couleurs variées: brun, noir, rouge, vert, bleu, beige et camel.

BEAUX GROS GILETS en laine $18.95 à $24.95
PULL-OVER en LAINE $8.95 à $10.95
PANTOUFLES .99 à $4.95

BAS DE NYLON Prix à partir de .39 à $4.95

BAS "WHISPER" double mèche .99
8½ à 11 - Petit, moyen et grand

Bas "cameo" double mèche 1.19
8½ à 11 - Petit, moyen et grand.

Préparez-vous à la féerie des fêtes de "Fin d'Année"!

SUSCITER l'admiration par un maquillage flatteur. $3.50

SEDUIRE par la finesse du cou... le satiné du décolleté et le galbe du buste. Série de 12 traitements. $60.00

ATTIRER les regards par la fraîcheur de l'épiderme.
Peelings $12.00 et $3.00
Facial $5.00

REVELER sa personnalité par la ligne des sourcils... signature du visage.
Teinture Cils et sourcils $3.00
Epilation $1.50

ENCHANTER par des mains souples et coquettes, des ongles bien taillés, bien laqués.
Gant de parafine $2.00
Massage $1.50
Manucure

FAIRE RETOURNER LES TETES par des jambes que l'on admire par leur netteté, douceur et pureté de ligne visible sous les bas.
Traitement jusqu'aux genoux $5.00
Jambes complètes $12.00

ENLEVER les poils disgracieux.
EPILATION A LA CIRE $1.50

CLINIQUE DE BEAUTE Aline Samson
68 Côte du Passage, Lévis
Prenez rendez-vous dès maintenant
837-8334

QUALITE-VARIETE-BAS PRIX-EPARGNES

le plus vaste SUPER MARCHE de la rive sud

EDGAR CARRIER LTÉE
"où magasiner est une détente"
171 ST-GEORGES-LÉVIS

PRODUITS FRAIS
POMMES DE TERRE DE TABLE QUEBEC No 1 sac 50 lbs 1.29 AVEC ACHAT MIN.
BANANES JAUNES - GROSSES LB .10
CHOUX BRUXELLES VERTS CASOT 10 OZ .25

VALEURS EN FRIANDISES
CHOCOLATS VESTA LOWNEY'S BOITE 5 LBS 2.59
BONBONS LOWNEY'S MELANGE CHAUD. 5 LBS 1.69
BONBONS "GUI" SATIN MIX — PARAGON CANNES NOEL — SAC 12 OZ 3 POUR .99

VIANDES GARANTIES AU PLUS BAS PRIX

POULETS FRAIS CAT "A" GROS — DODUS EVISC. — PRETS A CUIRE 3 à 4 lbs lb .35

SAUCISSON BOLOGNE COORSH — 24 OZ .59
SAUCISSE BILOPAGE PUR PORC — TRAY PAK — 1 LB .59
SALADE COORSH MARINEE — CHOUX 12 OZ SALADE DU CHEF — 12 OZ 2 POUR .49
EGG ROLLS FRAIS — ASIA — BTE 6 .49

AUBAINES DES FETES
CRISCO SHORTENING PUR VEGETAL 2 PQTS 1 LB .69
DUNCAN HINES GATEAUX DE LUXE 19 OZ 2 POUR .79
FARINE PURITY TOUT USAGE PRE-TAMISE SAC 7 LBS .69 SAC 25 LBS 2.39 CONCOURS — CERTIFICAT BONI
BISCUITS LIDO PETITS FOURS PATE AU BEURRE SABLE AMANDE MELANGE .39
MIR LIQUIDE DETERGENT 2 BOUT. 24 OZ .77

FAITES PROVISIONS ET EPARGNEZ
MARINADES HABITANT SUCREES — 24 OZ .35
BETTERAVES HABITANT SUCREES — MARINEES — 24 OZ .25
CATSUP HABITANT ROUGE — 24 OZ VERT — 24 OZ .45 .65
POIS VERTS BLUE & GOLD — DE FANTAISIE 15 OZ 5/.89
FEVES GREEN GIANT JAUNES — VERTES COUPEES DE FANTAISIE — 15 OZ 5/.89
JUS V-8 DE LEGUMES — 20 OZ 5 pour .89

AUBAINES
BREUVAGES ALLEN ORANGE — RAISIN — FRUIT PUNCH 48 OZ 3 pour .89
DENTIFRICE CREST TUBE GEANT pour .59
KLEENEX MOUCHOIRS TISSUS BLANCS — BOITE 200 3 pour .49
PAPIER HYGIENIQUE DELSEY — 2 PLIS 8 roul. pour 1.00
SERVIETTES DE TABLE KLEENEX — PQT 75 2 pour .49

Le budget de Défense de l'U.R.S.S. sera haussé de 5 pour cent surtout à cause des proportions de la guerre en Asie du sud-est

MOSCOU — (D'après UPI, AFP, Reuter, PC) — L'Union soviétique a annoncé hier une hausse de 5 pour cent de son budget de Défense, indiquant clairement que cette augmentation était dûe à la guerre au Vietnam.

C'est au cours de la septième session du Soviet Suprême que le ministre des Finances, M. Vasily Garbouzov a annoncé que les crédits militaires pour l'année fiscale 1966 s'élèveraient à 13,400,000 de roubles, soit environ $14,100,000,000. Ce sera 12.8 pour cent du total des dépenses de l'Union soviétique.

Cette augmentation renverse la politique établie par le premier ministre Nikita Krouchtchev, qui avait suivi les Etats-Unis dans leur réduction du budget de la Défense. En réalité, une partie de ces argents iront à la recherche scientifique et à l'Education, mais sont comprises dans le budget présenté par M. Garbouzov.

Par ailleurs, les prévisions économiques sont moins ambitieuses que les années précédentes. La production industrielle augmenterait de 6.7 pour cent. La production des biens d'équipement augmentera de 6.9 pour cent et celle des biens de consommation de 6 pour cent.

Ces chiffres accusent une diminution substantielle par rapport à ceux de 1965. Ils sont à comparer respectivement avec 8, 8.2 et 7.7 pour cent.

POUR LA DEFENSE

En annonçant l'augmentation de 5 pour cent des dépenses militaires, M. Vasily Garbouzov, ministre des Finances, l'a justifiée par la nécessité d'augmenter le potentiel défensif du pays, au moment où la situation internationale s'aggrave et où la menace de guerre grandit.

"Les derniers événements," a-t-il déclaré, "montrent l'activité croissante des Etats impérialistes, le désir de créer sans cesse de nouveaux foyers de guerre et de stopper les processus de libération sociale et nationale par des moyens militaires."

M. Gabouzov a néanmoins souligné que l'U.R.S.S. demeurait en faveur d'une politique de co-existence et de non-ingére e dans les affaires intérieures des autres pays.

M. Nicolas Baibakov, vice-président du conseil des ministres et président du comité du plan, qui a présenté le rapport sur le plan économique soviétique pour 1966.

M. Baibakov a souligné dans son exposé que les taux de croissance prévus avaient été établis en tenant compte des ressources en matières premières agricoles produites en 1965, et aussi du fait qu'il y aurait en 1966 trois jours ouvrables de moins que cette année.

M. Baibakov a précisé que la productivité dans l'industrie doit augmenter de 4.7 pour cent.

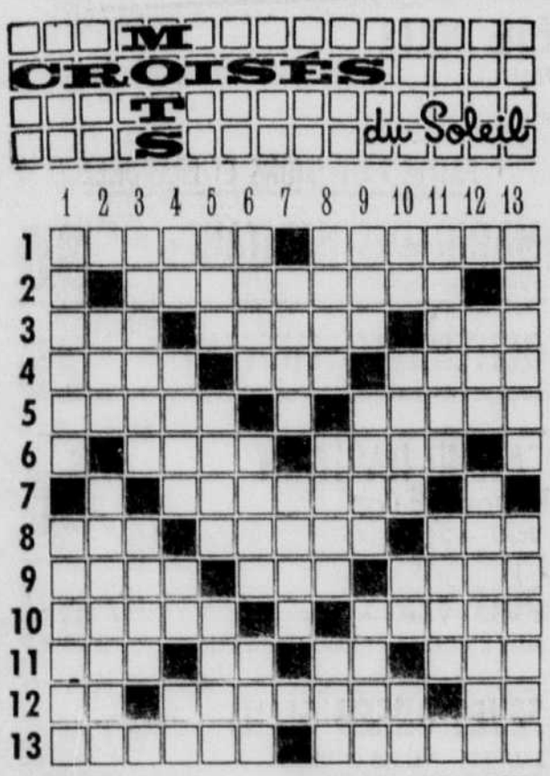
La production de courant électrique doit être portée à 560.5 milliards de kilowatts-heure. La capacité totale de toutes les génératrices soviétiques doit atteindre 124 millions de kilowatts.

En ce qui concerne l'agriculture, M. Baibakov a indiqué que l'on prévoyait en 1966 pour l'ensemble de la production de 8 à 10 pour cent, celle-ci étant "tout à fait réelle et économiquement réalisable".

Le niveau de vie des kolkhoziens, a-t-il ajouté, doit augmenter de 12 pour cent contre 6.5 pour cent seulement pour l'ensemble de la population moyenne.

LE SOVIET SUPREME — Le Soviet suprême apparait ici à l'ouverture du Parlement russe, au Kremlin, hier. A cette occasion, le ministre des Finances a annoncé une augmentation de 5 pour cent du budget du ministère de la Défense, pour 1966. (Téléphoto PA)

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Fait sortir le grain de l'épi — Rendre stupide.
2—Appareil servant à la pulvérisation.
3—Qui n'a point d'éclat — Mollusque lamellibranche — Propice, favorable.
4—En outre — Pron. pers. — Ensemble des couches de la partie inférieure du terrain jurassique.
5—De Thaïlande — Qui est expulsé de sa patrie.
6—Bison d'Europe — Visage.
7—Qui produit l'érosion.
8—Poil des paupières — Instrument de chirurgie — Selle de bête de somme.
9—Petit de l'âne — Petite pièce au jeu de golf — Epouse d'Abraham.
10—Personne originaire du Latium — Mettre en ordre.
11—Colère — Auxiliaire (angl.) — Symb. chim. — Point cardinal.
12—Qui a des aptitudes pour — Action de donner de l'éclat — Poss.
13—Anneau de métal de chaque côté de la selle — Ensemble des cellules productrices d'un individu.

VERTICALEMENT

1—Religieux qui vit seule — Douce et caressante.
2—V de Belgique — Tour d'une mosquée.
3—Instrument de jardinage — Poisson d'eau douce.
4—Conjonct. — Signal fixe — Nég. — Mammifère d'Amérique du Sud.
5—Poss. — Riv. de France — Riv. des Basses-Pyrénées.
6—Emotion — Destinée — Titre angl.
7—Petite riv. de France — Poss.
8—Syn. de diastase — D'une extrême petitesse — Effet comique jouant la surprise.
9—Fils en arabe — Salive qui découle de la bouche — Loge grillée pour les oiseaux.
10—D'avoir — Serré avec un lacet — Poss. — Inf.
11—Queue d'une robe traînante — Partie inférieure d'un corps.
12—Mer angl. de la mer d'Islande — Attouchement tendre et affectueux.
13—Fruit de la vigne — Etoffe de laine à larges carreaux.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	C	H	Â	T	A	I	N	■	H	A	I	N	E
2	A	I	G	R	I	R	■	C	L	O	S	A	L
3	B	E	N	I	T	■	B	A	C	■	E	T	É
4	A	M	E	N	■	P	R	I	E	R	■	I	I
5	K	A	S	■	O	R	I	A	N	■	A	L	E	S
6	E	L	■	T	R	E	S	■	A	G	A	R	■
7	T	■	M	E	A	T	■	P	R	E	S	■	P
8	■	R	A	I	L	■	F	U	I	R	■	M	E
9	R	A	I	N	■	A	L	M	A	■	P	A	R
10	A	G	■	T	E	N	I	A	■	M	O	T	O
11	R	U	E	■	J	E	U	■	S	I	N	O	N
12	D	I	E	N	I	S	E	■	H	O	R	T	I
13	A	N	A	I	S	E	■	B	O	I	S	E	S

9—12—65

JEAN XXIII

Grande reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue.

Mme W. G.

Une femme comme la vôtre, on voudrait lui faire des tas de cadeaux.

Appelez le REINE ELIZABETH (SANS FRAIS) et réservez-lui les Fêtes dont elle a toujours rêvé.

Durant les Fêtes, vous ne voulez ni entreprendre un long voyage, ni être trop loin de la maison ou du bureau. Mais une escapade de quelques jours, loin de la routine, ça ne vous plairait pas?

Oui? Alors, c'est le moment! Car, cette année, pour la première fois, le Reine Elizabeth offre un plan spécial aux amateurs d'escapades. De 2 à 23 jours durant, du 17 décembre au 9 janvier, vous pouvez jouir, au tarif spécial "tout-compris", du confort le plus douillet, et de la vie la plus luxueuse.

TARIF D'AUBAINE. Le tarif exceptionnel de $15 par jour par personne (chambre à deux) comprend le stationnement de votre voiture, la chambre (et sa vue panoramique), et *trois repas par jour*. Les enfants de moins de 14 ans sont admis au demi-tarif, logés dans une chambre à part ou dans la vôtre. Les services de gardiennes d'enfants sont disponibles à bon compte.

Pour vos repas, la pléiade de restaurants du Reine Elizabeth et de la Place Ville-Marie est à votre disposition. Il y a en tout 17 bars, cafés et restaurants; aucun autre hôtel au monde n'en compte autant. La Salle Bonaventure, par exemple, vous offre un spectacle et de la danse. Le Beaver Club est bien connu. Le Panorama et Altitude 737 sont chacun au sommet d'un gratte-ciel. Le Carignan vous invite à manger aux chandelles; au Stampede, vous trouvez les meilleures grillades; au Bluenose Inn les meilleurs fruits de mer.

Sans même mettre le nez dehors, vous pouvez butiner dans plus de 60 boutiques fascinantes. Les grands magasins à rayon sont à deux minutes de marche, de même que les théâtres, les galeries d'art, les meilleurs cabarets.

Au Reine Elizabeth, tout le monde, même les Montréalais, redécouvrira que Montréal est une des villes les plus captivantes en Amérique du Nord. Et que Noël est le plus beau moment de l'année. Appelez le Reine Elizabeth. Nous vous prions de vous hâter, surtout si vous entendez nous visiter durant la fin de semaine de Noël ou celle du Premier de l'An.

Appelez-nous, sans frais d'interurbain, à ZEnith 6-5400.

P.S. Vous vous dites que ce séjour tout-compris ferait un cadeau merveilleux? Eh bien, nous aussi! Nous ferons la réservation au nom que vous nous indiquerez, et nous vous fournirons un certificat de cadeau!

LE REINE ELIZABETH

UN HÔTEL DU CN ADMINISTRÉ PAR HILTON OF CANADA

Condamnée pour fraudes

Micheline Fréchette, 18 ans, qui se dit esthéticienne domiciliée à Montréal, a été condamnée à deux mois de prison, hier, par le juge Alphonse Garon des Sessions de la paix, après qu'elle se fut reconnue coupable sous six chefs d'accusation de fraude.

Elle a pu quitter le palais de justice de son propre chef, étant donné que cette sentence équivalait au temps qu'elle a passé dans les cellules depuis son arrestation.

Elle était accusée d'avoir fraudé la Pharmacie Brunet, le 27 août 1965, pour une valeur de $35 en marchandises; Yves Poulin, le même jour, pour une valeur de $65 en marchandises; Italian Room Salon, le 21 août, pour une valeur de $65 en marchandises; le Syndicat de Québec, le 28 août, pour une valeur de $27.56 en marchandises. Ces accusations ont été portées contre elle, le vendredi 3 décembre, quand elle a comparu devant le juge Garon.

Hier matin, elle a avoué sa culpabilité à deux nouvelles accusations. On l'accusait d'avoir fraudé Liguori Carmichael Enrg., de Charlesbourg, le 31 août 1965, de $80.81.

On lui imputait aussi d'avoir conspiré à Ville-les-Saules, entre le 15 juillet et le 24 août 1965, avec Eugène Bérubé et d'autres personnes, pour frauder le public en général de biens ou d'argent pour une valeur totale de $12,000.

Dans cette dernière fraude, il s'agissait de billets de loterie vendus au nom des Pères Capucins, sans que ces derniers n'aient rien à faire avec cette loterie.

Eugène Bérubé, gérant de 40 ans domicilié au 3815 boulevard Hamel Ouest, à Ville-les-Saules, a écopé d'une sentence d'un an d'emprisonnement en rapport avec cette affaire. Bérubé purge par ailleurs concurremment plusieurs autres sentences qui lui ont été imposées après qu'il fut trouvé coupable de fraudes et de crimes d'incendie.

Une autre personne a été condamnée à la suite de la mise au jour de cette fraude échafaudée au moyen de la loterie. Il s'agit de René Foucher, 32 ans, vendeur domicilié au 4465 de la 1re avenue, à Charlesbourg, qui s'est vu imposer des sentences concurrentes de 2 ans d'emprisonnement sous 12 chefs d'accusation de fraude contenus dans cinq dossiers montés contre lui. Cette sentence lui a été imposée par le juge Achille Pettigrew des Sessions de la paix, le jeudi 25 novembre.

Démolir l'hôtel Saint-Louis

Le ministre des Travaux publics, M. René Saint-Pierre, a déclaré, hier après-midi, qu'il conserve toujours l'espoir de pouvoir faire procéder à la démolition de l'hôtel Saint-Louis acheté par le gouvernement pour construire sur son emplacement une addition au palais de justice de Québec.

Le ministre a rappelé que toutes les procédures ont été suspendues par suite de l'opposition de la Commission des monuments historiques, mais M. Saint-Pierre a déclaré qu'il ne trouve rien d'historique à ce vieil hôtel dont le gouvernement assure actuellement la garde.

La course de tacots du carnaval aura lieu cette année

La course de tacots du carnaval aura lieu cette année, mais l'endroit où elle se tiendra n'es pas encore connu. Le ministère de la Voirie a refusé, tout comme l'an dernier, qu'on organise la course de tacots dans la côte du boulevard Henri IV, à Sainte-Foy.

Le président du carnaval de cette année, M. J.-Arthur Bédard, a cependant tenu a rassurer les personnes intéressées à participer à cette course que l'événement aura quand même lieu. L'an dernier la manifestation a dû être contremandée à cause du refus du ministère: "Les gens peuvent se préparer; la course aura lieu... L'endroit sera annoncé plus tard." a-t-il déclaré en rappelant qu'il y aura deux classes pour les participants: les experts et les amateurs.

FRAUDEURS

Le président a tenu à informer la population québécoise et notamment les hommes d'affaires, d'être très prudents lorsque des sollicitations seront faites auprès de leur maison afin d'obtenir des annonces devant servir à la mise sur pied d'un ou de plusieurs programmes concernant le carnaval de Québec en général ou certains de ses événements en particulier.

Il a précisé que la seule personne qui a l'autorisation du carnaval d'hiver de Québec de préparer un programme souvenir est M. Napoléon Galibois dont la publication porte le titre de "Fantaisies Carnaval".

National IGA

OÙ VOUS RÉALISEZ TOUJOURS DES

ÉCONOMIES

POIS VERTS DE CHOIX NON CLASSES "IDEAL" BTE 10 OZ
BLE D'INDE EN CREME DE CHOIX "IDEAL" BTE 10 OZ
FEVES VERTES COUPEES DE FANTAISIE "DEL MONTE" BTE 10 OZ
BAS PRIX - SPECIAL - A VOTRE CHOIX
10¢

"JELL-O"
GELÉES À DESSERTS
SAVEURS VARIEES - PQT 3 OZ
10¢

SOUPE "AYLMER" AUX TOMATES
BAS PRIX - BTE 10 OZ
11¢

CREME GLACEE "IGA ROYAL GOLD"
SAVEURS VARIEES - BRIQUE 1 CHOP.
19¢

SHORTENING "CRISCO"
RABAIS 3¢ - PQT 1 LB
33¢

PAPIER DE TOILETTE "BALLET"
COULEURS VARIEES
4 PQTS 2 ROUL.
89¢

POMMES "McINTOSH"
FERMES ET CROQUANTES A CE TRES BAS PRIX
5 LBS SAC
39¢

FESSE DE VEAU DE LAIT
DESOSSE TENDRE DELICIEUX LB
75¢

CELERI
FERME - CROQUANT - VERT PASCAL DE CALIFORNIE - GROSSEUR 48 - PIED
12¢

LES MAGASINS National IGA SONT TOUS COMMODÉMENT SITUÉS

JAMBON COTTAGE "MAPLE LEAF" "MAIGRE CRY-O-VAC LB
79¢

NOUS DONNONS LES TIMBRES Gold Star AVEC TOUT ACHAT

LES MAGASINS National "IGA"

QUEBEC-OUEST	QUEBEC	STE-FOY	CHARLESBOURG
335 BOUL. WILFRID HAMEL	135 DES CHENES OUEST	3264 CHEMIN STE-FOY	6975 BOUL. HENRI-BOURASSA
DONNACONA	BEAUPORT	STE-FOY	LORETTEVILLE
REOUVERTURE BIENTOT	885 AVE ROYALE	2480 CHEMIN STE-FOY	378 RUE RACINE

PRIX ET COUPONS EN VIGUEUR A TOUS CES MAGASINS NATIONAL "IGA" JUSQU'AU 11 DECEMBRE INCL.

LIVRAISON GRATUITE
DE TOUTE COMMANDE DE $3.00 OU PLUS

Eventuelle construction d'une école polyvalente, à ville Saint-Joseph

Par Paul-Henri Drouin

SAINT-JOSEPH — La Commission scolaire régionale de la Chaudière a été autorisée par le ministère de l'Education à faire des études pour la construction d'une école polyvalente, à Ville Saint-Joseph de Beauce, pouvant y recevoir 1,800 élèves, tenant compte des facilités déjà existantes. Ce complexe scolaire sera de l'ordre d'environ $3,960,000.

"Les études en vue de la réalisation de ce projet sont commencées depuis hier matin", a laissé entendre le président de la Commission scolaire de Saint-Joseph, M. Gérard Poulin, ajoutant que "ces études devront être complétées pour le 14 janvier 1966."

Pour la circonstance, le comité pédagogique de l'école secondaire de Ville Saint-Joseph, sous la présidence du Rév. Frère Cléophas, a rencontré M. Pierre Légaré, directeur général de la Régionale de la Chaudière, et le R.F. Jacques Daigneault, directeur des études.

A sa réunion hebdomadaire, la Commission scolaire régionale de la Chaudière a retenu les services de l'architecte Paul-André Caouette, de Thetford Mines, et de l'ingénieur-conseil J. Labbé, de Ville Saint-Georges, ainsi que des ingénieurs en mécanique Paquet et Dutil, pour la réalisation de ce complexe scolaire.

En plus des options du cours secondaire, ce complexe scolaire offrira aux garçons et filles toutes les options professionnelles.

Les unicipalités scolaires à être desservies par le secteur de Saint-Joseph, sont les mêmes qui ont actuellement des ententes avec la Commission scolaire locale, soit celle de : Saint-Odilon de Cranbourne, Saint-Jules, Tring Jonction, Saint-Séverin, Saint-Frédéric, Vallée-Jonction, Frampton, Saints-Anges et Saint-Joseph.

TUILES - TAPIS - PRELARTS
N'achetez pas vos couvre-planchers sans demander nos prix . . .
EXEMPLES
TUILES VINYL AMIANTE épaisseur 0.80 LA TUILE .10
PRELARTS de VINYL solide REDUITS à 1/2 PRIX
Plusieurs MODELES DE TAPIS réduits de 30%
Pour un estimé gratuit à domicile, tél.: 683-0462
ROBERT SIMARD
COUVRE-PLANCHERS
614 rue Christophe-Colomb Ouest, Qué.
25 ans d'expérience à votre service.
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES

L'affaire de l'église Saint-Maurice

Le reflet d'une opinion personnelle (M. Jacques)

THETFORD MINES — Dans un communiqué remis à la presse hier soir, M. Marius Jacques, président de la Chambre de Commerce de Thetford Mines, déclare que les déclarations qu'il a faites récemment, concernant la disparition éventuelle du quartier Saint-Maurice et de la reconstruction de l'église de cette paroisse, reflètent son opinion personnelle, et non celle du mouvement qu'il préside. "Je les ai faites à titre personnelle", dit-il.

M. Marius Jacques

M. Jacques y va aussi d'une réplique à l'endroit du curé de la paroisse Saint-Maurice, M. l'abbé Edwin Doyle, v.f., en disant qu'il n'est pas nécessaire d'être investi d'un pouvoir spécial de l'archevêché, pour tenter de bâtir l'avenir économique et social de la ville. On se souvient que le curé Doyle, lors des messes de dimanche dernier, avait attaqué M. Jacques, sans toutefois le nommer, en disant que ses déclarations étaient fausses et que l'archevêché n'avait pu, à l'insu de la Fabrique, se nommer un substitut pour s'occuper de ses affaires".

Dans son communiqué, M. Jacques précise aussi que certains propos qu'un journaliste lui a imputés, à l'effet qu'il s'opposerait à la construction de l'église de la paroisse Saint-Maurice, ne sont pas entièrement conformes à la vérité.

Rappelons que M. Jacques a déclaré devant un groupe de citoyens de la paroisse Saint-Maurice que cette paroisse disparaîtrait d'ici une trentaine d'années, au fur et à mesure que les compagnies minières réaliseront leur programme d'expansion, et que pour cette raison, les chances de voir se réaliser le projet de construction d'une nouvelle église dans ce église sont fortement compromises.

Voici le texte intégral que M Marius Jacques a remis à la presse:

"Les déclarations que j'ai faites, c'est à titre personnel que je les ai énoncées et ce, les cotiyens de Saint-Maurice le savent pour leur avoir dit lors d'une assemblée publique tenue dimanche le 21 novembre dernier.

"Pour ce qui est des propos que me prête un journaliste, à savoir, que je m'opposerais à la construction de l'église de la paroisse Saint-Maurice, j'affirme qu'ils ne sont pas entièrement conformes à la vérité.

M. le curé Doyle, lorsque vous dites et je cite: "Plusieurs faussetés ont été rapportées", je partage votre opinion. Présentement beaucoup de choses se disent... Cependant j'aimerais vous rappeler qu'il n'est pas nécessaire d'être investi d'un pouvoir spécial de l'archevêché pour tenter de bâtir l'avenir économique et social de notre ville sur des bases solides et dans l'intérêt des 21,000 âmes qui la composent".

Signé: Marius JACQUES.

Le centre récréatif de Pont-Rouge aura de la glace artificielle

PONT-ROUGE — Le conseil municipal de Pont-Rouge a accepté, en principe du moins, le projet d'installer un système de glace artificielle, dans son futur centre culturel et récréatif qui sera érigé avec l'aide de subventions des gouvernements fédéral et provincial, attribuables aux édifices commémorant le centenaire de la Confédération canadienne.

En effet, le conseil du maire Louis Piché a demandé à certaines maisons d'affaires spécialisées de lui fournir des cotations pour l'installation de ce système ainsi que l'installation d'un système de chauffage. Aussitôt que ces cotations seront entrées, le conseil tiendra une séance spéciale pour préparer un règlement d'emprunt à cet effet et solliciter l'appui des contribuables dans la réalisation de ce projet.

En ce qui concerne le Centre culturel et récréatif, il coûtera seulement $12,500 à la municipalité, soit seulement 10 p.c. du coût total, le reste étant payé par les gouvernements provincial et fédéral. Il s'agit d'un projet de l'ordre de $125,000.

Entre temps, le conseil a nommé le conseiller Jean-Marc Laroche pour présider les destinées du comité du centre culturel et récréatif. Ce dernier devra s'adjoindre des représentants d'organismes sociaux de la municipalité et des hommes d'affaires pour étudier les moyens de financement du projet et enfin mener sa réalisation à bonne fins.

LES 9 - 10 - 11 CHEZ:
ALIMENTATION Pelletier INC.
LICENCIE
Venez épargner chez nous!
963 rue Mainguy, Ste-Foy COMMANDES TELEPHONIQUES 653-9343
VIANDE DE CHOIX
BOEUF Dans l'épaule Bouvillon de l'ouest lb. .59
BOEUF Haut de côte ou Palette lb. .39
Salade aux Choux Coorsh, 16 onces GRATIS 1 pot salade du chef 12 onces. Obtenez les 2 pour .45
COTELETTE de porc, Bien préparée. lb .79
PATE à la viande BILOPAGE .75
BOEUF haché, maigre 3 lb .99
FRUITS ET LEGUMES
LAITUE En pomme .15
ORANGES De Floride Gr 252 2 doz. .59
OIGNONS JAUNES 2 lbs .10
EPINARDS frais Cello 2/.39
EPICERIES
JUS DE TOMATE Delmonte, 20 oz 7 pour .99
FEVES JAUNES Coupées. Idéal 20 oz 3 pour .49
SOUPES aux tomates Aylmer. 10 oz 3 pour .35
FARINE Robin Hood 5 lbs .49
SUCRE en poudre Redpack 1 lb 10
Pêches Aylmer 15 onces 2 pour .47
ALL à lessive 4 lbs 11 oz 1.39
MARINADES Sucrées HABITANT 16 oz .29
DETERGENT A vaisselle MIR 2 pour .71
BISCUITS Christie "Social Tea" Paquet .35
Livraison gratuite - DEMANDEZ LES COUPONS DE VAISSELLE

A ville Saint-Georges

Le boulevard de la Chaudière pourra être prolongé au nord

Par Gilles PEPIN

SAINT-GEORGES — Les autorités municipales de la ville de Saint-Georges ont fini, hier soir, d'établir la procédure à suivre en vue de l'acquisition des résidus de terrains et des droits des riverains qui seront concernés dans le déplacement de l'île "Gilbert", par le ministère des Richesses naturelles du Québec.

Le maire Redmond et le maire suppléant M. Blaise Gagnon ont été autorisés à signer des contrats avec les riverains qui ont déjà cédé leurs droits à la ville, tandis qu'un règlement municipal prévoit les dernières ententes de gré à gré ou par voix d'expropriation. Une résolution antérieure avait déjà accepté les cessions gratuites.

Un compromis de la part du maire et de l'échevin Jacques Pinon a mis ainsi un terme à une longue discussion. Le boulevard de la Chaudière pourra donc être prolongé vers l'extrémité nord de la ville, quand le ministère le jugera à propos, puisqu'il aura d'ici à quelques jours toutes les cessions de résidus de terrains et des droits sur la rivière, tel qu'il le requérait.

Les derniers riverains avec lesquels le conseil de ville doit prendre entente de gré à gré ou acquérir moyennant l'expropriation sont M. Albert Giroux, pour une petite île, et M. Fernand Labbé. Ce dernier a un emplacement d'environ 115 pieds de largeur qui servira sans doute de sortie du boulevard de la Chaudière, sur la première Avenue. Ce dernier point a été le compromis de M. Pinon, quand M. Sylvester Redmond eut déclaré qu'il fait lui-même à la ville une cession gratuite, de même que les membres de sa famille, pour leurs droits dans la rivière.

Le déplacement de l'île Gilbert coûtera au moins $100,000 au ministère des Richesses naturelles. Une courbe accentuée de la rive, vis-à-vis la 14e Rue environ, ne pourra toutefois être emplie avec cette terre. On ne fera qu'élargir le boulevard de la Chaudière depuis la banque de Montréal, jusqu'au Grand Hôtel et de là, se continuera une ligne droite vers le nord jusqu'à la propriété de M. Henri Morin; sur ce dernier parcours, il ne sera fait qu'un chemin ayant 70 pieds de largeur à sa base et 40 pieds à sa surface, laissant là une cavité entre ce chemin et la première avenue.

QUAI ET EGOUT

La ville de Saint-Georges, dans son programme de travaux d'hiver, a déjà commencé le travail en vue de prolonger l'égout collecteur en bordure du même boulevard. Au même endroit, sera aussi construit un quai de soutènement en collaboration avec le ministère des Richesses naturelles.

L'installation de l'égout collecteur devait coûter $62,2775 en été. Le règlement municipal à cet effet, a été modifié hier soir, car, en hiver, le travail coûtera environ $26,000 de plus, selon l'ingénieur Guy Labbé. Ce montant servira à défrayer la main-d'oeuvre et sera compris dans une subvention concernant les travaux d'hiver. L'égout collecteur continuera en bordure ouest du boulevard de la Chaudière, passant par une usine temporaire de pompage qui sera placée près de l'hôtel Morency.

Le mur de soutènement partira du terrain des Chevaliers de Colomb jusqu'à la propriété de M. Henri Morin, faisant une ligne droite le long de la rivière. En amont du pont de la Chaudière, il sera fait aux frais de la ville, le ministère ne voulant le faire qu'en aval. Jusqu'au Grand Hôtel, le bord du quai sera très peu incliné et il sera en béton, tandis qu'en aval, il sera en pierre et aura un angle d'environ 45 degrés.

Ligue Québec-Rive-Sud

Bernard Guay fait le tour du chapeau en 5 minutes de jeu

MONTMAGNY — La première rencontre jouée dimanche dernier, à l'aréna de Montmagny, a donné lieu à l'établissement d'un record, dans les annales de la ligue de hockey Laurentide Québec-Rive-Sud, alors que Bernard Guay, du Lévis, a effectué un tour du chapeau en seulement 5 minutes de jeu de la 2e période. Guay réussissait un premier but à 1.36, un second, à peine 1 minute plus tard et enfin un 3e, à 5.24.

Ce joueur a d'ailleurs grandement contribué à la victoire de 7 à 3 du R. Tanguay, de Lévis, sur l'équipe de Lauzon, puisqu'il cumulait 5 buts et une assistance, au cours de cette joute. Son coéquipier Pierre Samson se signalait également avec une fiche de 1 but et de 5 assistances.

Les 3 buts de l'Institut de Technologie de Lauzon ont été comptés par Guy Bégin, Henry Roy et Gilles Brousseau. Les porte-couleurs du Lauzon ont fourni un jeu rapide et intéressant, malgré l'avalanche de buts qu'ils subissaient. Ils n'ont totalisé que 6 punitions mineures, tandis que les arbitres Jean-Paul Turcotte et Michel Chartré en distribuaient 12 mineures et 1 majeure au club vainqueur.

1ère VICTOIRE DU GIFFARD

Le Giffard remportait sa 1ère victoire de la saison aux dépens du St-Joseph de Québec, dans la 2e joute au programme, dont le compte final s'établissait à 8 à 6. Pour le club gagnant, Guy Turcot réussissait le tour du chapeau et Henri Tremblay se signalait également par l'efficacité de ses montées. Du côté du St-Joseph, Robert Poitras et Jacques Lachance se sont partagé la plus grande part des buts que ce club récoltait malgré sa défaite. Cette partie était arbitrée par Jean Zicat et J. Dorion.

CE SOIR

Pour ce soir, toujours à l'aréna de Montmagny, la cédule de la ligue annonce que les Bruins locaux recevront l'équipe de Beauport. Avec une partie en moins que le détenteur de la 1ère position, le Tanguay de Lévis, le club de Montmagny s'efforcera certainement de se hisser à seulement 1 point de la tête du circuit.

GRAND PRIX
$1,000.00
$6,000.00 EN PRIX
CONCOURS de NOËL
INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE
CAISSE POPULAIRE

Offrez-lui un cadeau pratique pour Noël
...un stéréo ↑ CLAIRTONE
L'APOLLO
● Style contemporain
● Fini noyer huilé
● Dimensions 58 x 17½ x 27
● Espace de rangement pour disques
● Changeur de disques Garrard, modèle 3000
● Système éprouvé transistor, 50 watts
● 6 haut-parleurs
● Garantie jusqu'en 1972 par Clairtone
$449.00
Jusqu'au 11 déc. à notre magasin Place Laurier Exposition de "PEINTURES" André Besse
chez Maguire
3 magasins pour mieux vous servir
vous offre... ● MEILLEURE QUALITE ● MEILLEUR SERVICE ● MEILLEUR PRIX
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
ACHETEZ MAINTENANT — 1er VERSEMENT EN FEVRIER 1966
Place Laurier, Ste-Foy — 1330 Maguire, Sillery — Place Fleur de Lys - Qué.
Tél.: 653-4038 Tél.: 681-4124 Tél.: 529-4915

Le gouvernement français veut débarrasser la langue de Molière des anglicismes

PARIS (UPI) Le gouvernement français vient de lancer une croisade de bon parler français, et il est bien décidé à débarrasser la langue de Molière de tous les anglicismes qui s'y trouvent malencontreusement.

Le but de la campagne est de réussir à faire disparaître du vocabulaire des Français des mots tels que **"le drugstore", "le cowboy", le "weekend", "le barman", le swing" et "le jazz hot"**

Toutes ces expressions sont employées quotidiennement par les Français, et le président Charles de Gaulle, défenseur et champion de l'honneur français, veut remédier sans délai à la situation.

De Gaulle a nommé Pompidou président d'un comité de 12 hommes chargés de **"la défense et la propagation de la langue française".**

Pompidou a fait remarquer que le français est maintenant parlé par 24 nations qui comptent sur la France pour conserver la pureté de leur langue. Les autorités françaises et canadiennes ont d'ailleurs signé une entente pour la tenue d'une rencontre conjointe au Québec sur le vocabulaire scientifique et technique. Selon le ministre des Affaires culturelles Pierre Laporte, les expressions anglaises dominent dans le langage scientifique français du Québec.

De Gaulle, qui utilise souvent dans ses discours des mots archaïques, à seule fin de stupéfier et d'intriguer les spécialistes, a demandé aux diplomates français d'employer leur langue maternelle dans les discussions internationales.

Il a également fait connaître cette décision aux scientifiques français, aux médecins et aux autres groupes de professionnels, particulièrement ceux qui reçoivent des subventions de l'Etat, et il les a priés d'utiliser désormais la langue de Voltaire.

Le fait qu'un savant français dise qu'il doit participer à un **"meeting"** indique bien que la langue employée aujourd'hui par les Français n'est pas tout à fait celle que Voltaire parlait.

La langue française doit d'ailleurs son existence à l'altération de certaines langues par le temps et les voyages.

Et quoi que fassent de Gaulle et Pompidou, le français, qui est un dérivé du latin, sera toujours parsemé de mots anglais qui datent des répercussions de la conquête normande et de l'occupation de la majeure partie de la France par les guerriers anglais sous le règne des Plantagenet.

Le français a aussi emprunté en grande partie au vocabulaire des premiers occupants du pays, les Celtes; à la langue parlée dans le sud depuis l'époque préromaine; à la langue bretonne de l'ouest, aux conquérants teutons qui ont suivi les Romains, et quelques mots encore aux Vickings scandinaves qui s'établirent un jour dans le nord-ouest du pays.

A moins que de Gaulle, Pompidou et le ministre des Affaires culturelles André Malraux ne réussissent un petit miracle, il y a de fortes chances pour que le couple français moyen continue de prendre le **"trolley bus"** dans le **"rush"** pour assister à une rencontre de **"football"**, ou qu'il regarde un **"rugbyman"** compter un **"goal"** à la télévision, avant que la **"speakerine"** ne présente aux spectateurs un important **"tennisman"** ou le **"leader"** des cinq **"challengers"** à la présidence.

Les Français passeront peut-être le **"weekend"** à faire du **"shopping"**, ou prendront un **"sleeping car"** vers la campagne pour y faire du **"camping"**; ils y feront également probablement un **"pique - nique"**, à moins que ce ne soit la saison des **"snow boots"**.

Alors que le photographe prendra leur photo avec un **"flash"**, ils pourront demander au **"liftier"** de les monter au dernier étage de leur maison-appartements; ils y prépareront un **"dry"** (martini) avec un **"shaker"** dans leur **"living-room"** et danseront ensuite **"le twist"** pendant que joueront des disques de jazz **"revival"** sur leur **"pick-up"**, ou encore ils écouteront un **"playback"** d'une chanson populaire.

Au dîner, Madame portera une **"redingote"**, Monsieur un **"smoking"**, et tous deux dégusteront un **"bifteck"** avant de prendre quelques moments de détente sur un **"cosy"** (petit sofa).

Le rendez-vous des Canadiens
HOTEL DEVON
(coin 69e Rue)
6881 Indian Creek Drive
Miami Beach, Floride
Dans le Coeur de Miami Beach
Le seul Hôtel opéré par des Canadiens-Français.
PROP. MARCEL THERIAULT

UN PRIX A LA CHATTE PR-R-R-R-R-R-SANE — Shawnee Nylana, une gentille chatte persane blanche, est encore toute surprise d'avoir été choisie par les juges comme le plus beau félin d'un concours tenu à Indianapolis. Le chaton de six mois est la propriété de Mme Mercedier de Freitas Goodwin, de Chicago. (Téléphoto PA)

Des détails sur les stations Vénus-2 et 3

MOSCOU (AFP) — L'académicien Leonide Sedov a donné dans la Pravda des détails supplémentaires sur les stations automatiques Vénus-2 et Vénus-3 lancées les 12 et 16 novembre dernier en direction de la planète Vénus.

Actuellement, les deux stations poursuivent des trajectoires proches de celles qui ont été prévues par les calculs. Le programme de vol pour plus de précision prévoyait une correction des trajectoires, mais souligne le professeur Sedov, "la mise sur orbite a été faite avec une telle précision, qu'il est possible qu'une correction des trajectoires ne soit pas nécessaire".

Le vol des deux stations doit durer 110 jours et à la fin du mois de février et au début du mois de mars 1966, les deux stations doivent se trouver dans le voisinage immédiat de la planète. Tout l'appareillage scientifique des stations fonctionne normalement, la liaison radio avec les stations est stable et les séances de liaison avec le centre de contrôle terrestre ont lieut périodiquement, ajoute l'académicien.

Etudes poussées

Les deux stations qui ont été lancées en direction de la planète Vénus pour compléter les informations scientifiques reçues par les radios téléscopes, doivent apporter des renseignements concrets sur la nature de Vénus, et en premier lieu des renseignements sur son climat et les causes physiques qui créent des conditions insolites dans son atmosphère et sur la surface de la planète. Les instruments dont sont munis les deux stations cosmiques doivent en outre mesurer la composition chimique de son atmosphère et son champ magnétique, ainsi que l'action de son atmosphère sur les rayonnements infra-rouge, ultra-violet, et les ondes radio.

"Les deux stations sont différentes l'une de l'autre par les appareils de mesures qu'elles possèdent, pour récolter le maximum de renseignements en cas de réussite de l'expérience, au quel cas les données obtenues par chaque station se compléteront", a déclaré M. Sedov.

En conclusion le savant soviétique souligne que l'expérience de Vénus-2 et de Vénus 3 se poursuit avec succès.

Pensez-y
aucune
commission
à payer
le fonds
desjardins
. . . à votre
caisse
populaire.

Imbattables!
le café
. . . la boîte
. . . le prix!

10c
DE MOINS
(pendant une période de temps limitée)

Le café est imbattable. Le Maxwell House, scellé sous vide, est TORRÉFIÉ AVANT D'ÊTRE MÉLANGÉ . . . ainsi chaque sorte de café est torréfiée séparément afin de faire ressortir l'arôme et la saveur qui lui sont propres.

La boîte est imbattable. Le Maxwell House est scellé sous vide, dans des boîtes hermétiques, au moment où il a le plus de saveur . . . ainsi il conserve toute sa fraîcheur, intacte, pour vous.

Et MAINTENANT le prix est imbattable! Le prix normal du café Maxwell House scellé sous vide est réduit de 10c, pendant une période de temps limitée.

Profitez-en . . . cherchez la boîte de café Maxwell House scellée sous vide qui porte les mots: "10c de moins".

LE CAFÉ MAXWELL HOUSE EST TORRÉFIÉ AVANT D'ÊTRE MÉLANGÉ. (Cela veut dire que chaque sorte de café est torréfiée séparément, avant le mélange, afin de faire ressortir l'arôme et la saveur qui lui sont propres.)

GF LES CUISINES DE GENERAL FOODS

Un autre produit de qualité General Foods

GESTE PREVENTIF — Un militaire américain, parlant le vietnamien couramment, interroge ce Vietcong suspect, près de Vo Dat, à 50 milles au nord-est de Saigon. Le 2e bataillon de la 73e brigade aéromobile américaine patrouille cette région afin de prévenir la saisie de récoltes de riz par les communistes. (Téléphoto PA)

Américains accusés de minimiser leurs pertes au Vietnam

SIDNEY (PA)—Un journaliste australien déclare que les officiers américains au Vietnam ne donnent pas des comptes rendus exacts sur le nombre de victimes américaines dans la guerre contre le Vietcong.

M. Pat Burgess du Sidney Sun, correspondant au Vietnam pendant six mois, a déclaré:

"Personne à Saigon ne croit en la véracité des rapports que rendent publics les autorités américaines, dans leur compte rendu journalier sur le taux de victimes. Les subterfuges des relations extérieures américains au Vietnam ne visent plus à cacher à l'ennemi les dommages encourus mais bien à minimiser la gravité de cette guerre aux yeux du public américain.

Un correspondant bien connu écrivait la semaine dernière que les rapports américains au Vietnam étaient très suspects.

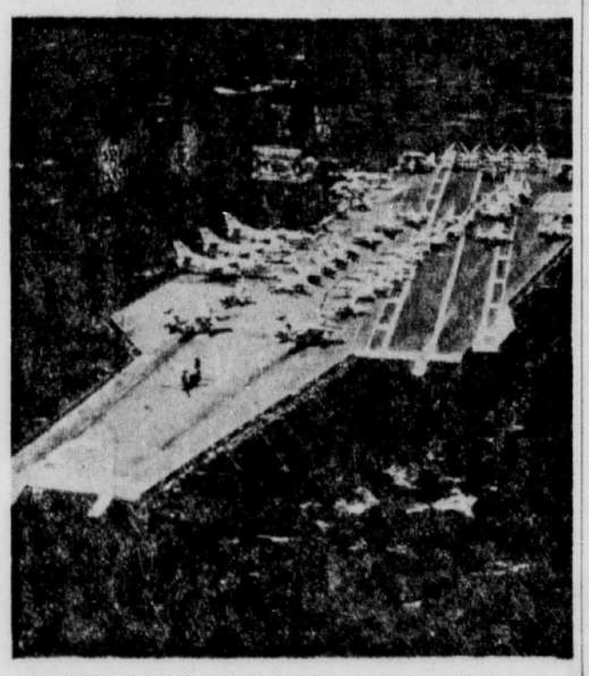
Burgess ajoute: "Tandis que l'espoir des Américains réside à détruire le Vietcong, les communistes tentent eux, d'infliger assez de victimes aux forces américaines pour provoquer des protestations de la part des citoyens américains. Ces protestations auront pour effet de terminer ce que les forces armées communistes sont incapables de faire au combat.

"Le nombre des victimes est publié sur un quota relatif non pas aux troupes en combat mais à toute la force américaine même si une grande partie de cette force n'a participé à aucune opération.

En rapport avec les vectimes vietcongs, Burgess a ajouté qu'il y a quatre mois environ, on rapportait 100 cadavres dénombrés dans les débris d'une forteresse souterraine.

"Les victimes, disait le rapport, portaient toutes des havresacs, mais on ne faisait aucune mention d'armes. En fait, seulement trois des victimes étaient armées.

"Un examen plus objectif permet de dire que le souterrain était fort probablement un hôpital vietcong ou une salle mortuaire.



LE PORTE-AVIONS "KITTY HAWK" — Un incendie à bord du porte-avions "Kitty Hawk", hier, a fait deux morts et 48 blessés parmi les membres d'équipage. L'incendie s'est déclaré dans une chambre de machines alors que le navire américain était ravitaillé en carburant dans les eaux vietnamiennes. (Téléphoto PA)

Des combats font rage près de Saigon

SAIGON (AFP) — Les renseignements qui, depuis quinze jours, signalent la présence de nouvelles unités vietcongs à proximité immédiate de Saigon semblent confirmés par les opérations des dernières 24 heures autour de la capitale.

Au cours des deux derniers jours, les échos de batailles proches ont été entendus à Saigon et en pleine journée les bruits des bombardements aériens et de l'artillerie étaient très nettement perceptibles dans la capitale.

Pour la deuxième journée consécutive l'aviation a bombardé des positions vietcongs à sept milles de Saigon. Quatre chasseurs bombardiers F-5 ont détruit ce matin des casemates d'un camp vietcong. La veille, dans ce secteur, des parachutistes vietnamiens avaient tué neuf Vietcongs, fait un prisonnier et capturé six armes. Les pertes gouvernementales sont légères.

Le porte-parole militaire a déclaré que l'unité gouvernementale tombée dans une embuscade vietcong, lundi, à 20 milles à l'ouest de Saigon, avait subi des pertes légères. Sept Vietcongs ont été tués.

Les unités de la première division américaine d'infanterie en opération au sud-est de la plantation Michelin, à 38 milles au nord-ouest de Saigon, ont accroché un petit élément vietcong hier matin mais le contact a été rompu. Les rapports communiqués au quartier général américain à Saigon signalent toujours 231 Vietcongs tués, dénombrés sur le terrain, mais ce chiffre n'est pas confirmé par les unités engagées dimanche après-midi après être tombées dans une embuscade vietcong, dans la province de Phu Yen, à 200 milles au nord-est de Saigon, au sud de la ville de Tuy Hoa.

Une forte unité gouvernementale comprenant cinquante véhicules blindés a dégagé un poste, défendu par des forces régionales, attaqué par le Vietcong. La garnison a subi des pertes lourdes. La colonne de secours, appuyée par l'aviation, a tué 20 Vietcongs. Cinquante autres Vietcongs ont été tués par l'aviation.

Dans la province de Binh Dinh, scène de violents combats il y a un mois, treize chasseurs "Super Sabres", ont détruit lundi un village vietcong.

47 maisons ont été détruites et 29 endommagées. Le village se trouvait près de Phu My.

Voici l'heure

Un service courtois . . . jusqu'à votre auto et des centaines d'ETIQUETTES

FARINE
"Robin Hood", pré-tamisée, tout usage, 7 lbs
Sac 7 lbs 67¢
REGULIER .79 CH. — EPARGNEZ .12 CH.

CRISCO
Shortening pur 100% végétal
Pqt 1 lb 35¢
REGULIER .45 CH. — EPARGNEZ .10 CH.

SUCRE
en poudre à glaçage
Bte 2 lbs 19¢
REGULIER .29 CH. — EPARGNEZ .10 CH.

ANANAS TRANCHES
"KON-TIKI", QUALITE DE CHOIX
REGULIER 2/.49 — EPARGNEZ .10

BREUVAGE DEL MONTE
ANANAS ET PAMPLEMOUSSE VITAMINE
REGULIER .41 CH. — EPARGNEZ .08 CH.

HARICOTS DEL MONTE
JAUNES OU VERTS, COUPES DE CHOIX,
REGULIER 2/.43 — EPARGNEZ .08

CORNICHONS DILL
"CORONATION", PETITS, CROUSTILLANTS
REGULIER .39 CH. — EPARGNEZ .06 CH.

SOUPE LIPTON
POULET ET NOUILLES, TOUJOURS BONNE
REGULIER .27 CH. — EPARGNEZ .04 CH.

BAN

TOMATES NO 1
ROUGES, DE LA FLORIDE
REG. .69 — EPARGNEZ .20
2 lbs pour 49¢

CONCOMBRES NO 1
SUPER DE LUXE, LONGS ET VERTS
REG. 2/.25 — EPARGNEZ .15
3 pour 23¢

BITS & BITES
"CHRISTIE", EXQUISE COLLATION
REG. .49 CH. — EPAR. .08 CH.
Bte 7 oz 41¢

MARMELADE 'SHIP'EE'
"GOOD MORNING", TROIS FRUI'
REG. .59 CH — EPAR. .06 CH.
Bocal 24 oz 53¢

RIZ MINUTE
BLANC, APPETISSANT ET RAPIDE
REG. .49 CH. — EPAR. .06 CH.
Bte 14 oz 43¢

LAIT CRINO
EN POUDRE, INSTANTANE
REG. 1.29 CH. — EPAR. .30 CH.
Bte 3 lbs 99¢

815 Ave Myrand 3190 Boul. Neilson
STE-FOY

"où magasiner est

...e différence...

...ES ROUGES font toute cette HEUREUSE DIFFERENCE chez JAT...

2 Btes 20 oz 39¢

Bte 48 oz 33¢

2 L...s 15 oz 35¢

Bocal 16 oz 33¢

Bte 2 env. 23¢

...NANES

"Chiquita"

Très grosses et dorées

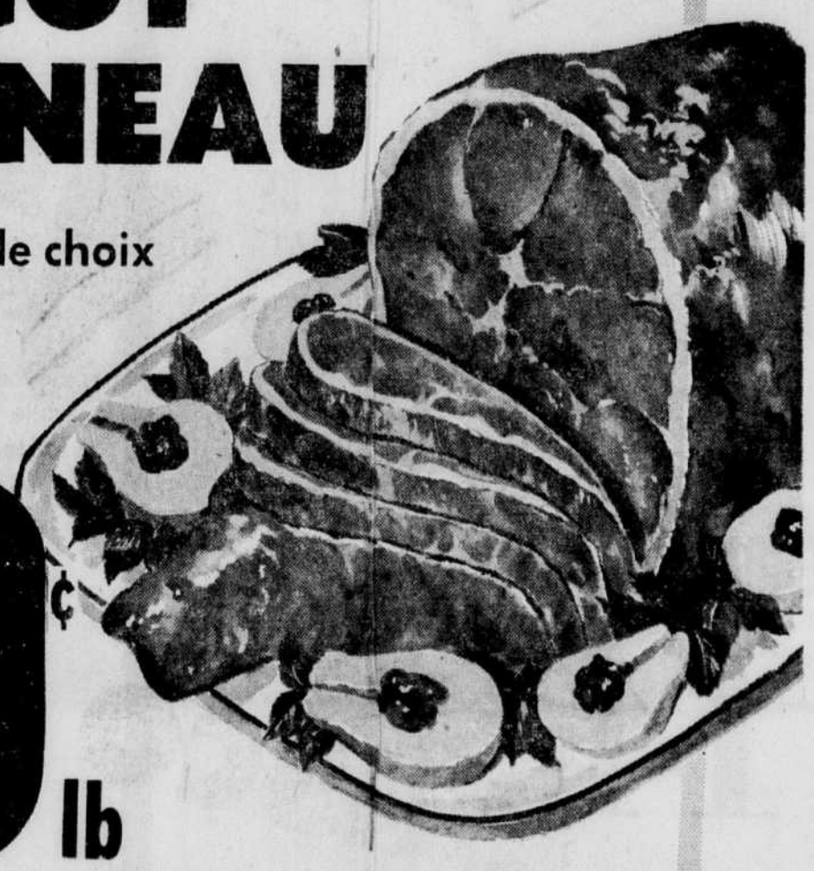
les meilleures sur le marché

09¢ lb

GIGOT D'AGNEAU

Importé de choix

Jeune — maigre et sans perte



59¢ lb

CUISSES OU POITRINES 49¢ lb
DE POULETS, FRAICHES ET BLANCHES
REGULIER .73 LB. — EPARGNEZ .24 LB

TOURTIERE "TAILLEFER" 69¢ CH.
FRAICHE A LA RECETTE DE GRAND-MERE
REGULIER .83 CH. — EPARGNEZ .14 CH.

TETE FROMAGEE 12 OZ 39¢
"BILOPAGE" SOUS INSPECTION FEDERALE
REGULIER .51 — EPARGNEZ .12

SPARE RIBS 69¢ lb
DE PORC, FRAIS, UN VRAI DELICE
REGULIER .95 LB — EPARGNEZ .26 LB

CHOUX BRUXELLES NO 1 39¢
VERTS - IMPORTES, CASOT 1 PINTE
REG. .49 — EPARGNEZ .10

CHICOREE NO 1 19¢ lb
CROUSTILLANTE - DE LA FLORIDE
REG. .29 LB — EPARGNEZ .10 LB

CHOCOLATS

"Minuet" ou "Lowney's"
Assortiment de fantaisie

Bte 5 lbs $2.49

REGULIER 2.99 — EPARGNEZ .50 CH.

JUS DE PRUNES Btle 24 oz 29¢
"WELCH'S", PUR, NATUREL
REG. .39 CH. — EPAR. .10 CH.

ARACHIDES SALEES Cello 13 oz 43¢
"KIRSPY KERNELS", BLANCHES OU ROUGES
REG. .49 CH. — EPAR. .06 CH.

BREUVAGE EGG NOG Bte 40 oz 55¢
"BORDEN'S", PRET A SERVIR
REG. .69 CH. — EPAR. .14 CH.

SAVON DE TOILETTE 3 Barres Rég. 35¢
"PALMOLIVE" COULEURS AU CHOIX
REG. 3/.45 — EPAR. .10

SEMEZ UN GRAIN DE BONHEUR
Offrez-lui un cadeau
SANTE MENTALE

Jato

Heures d'affaires
Lundi 13 déc.
Fermé toute la journée

2455 Ch. St-Louis SILLERY — 2235, 1ère Avenue QUEBEC

vraiment un plaisir"

ACCUSES DE MEURTRE — Trois défendants accusés du meurtre du révérend James Reed, à Selma en Alabama, conversent avec leurs conseillers juridiques durant un ajournement du procès qui se déroule présentement à Selma. Leurs épouses écoutent attentivement. Les accusés sont : Namon O'Neal Hoggle, Stanley Hoggle et Elmer Cook. (Téléphoto PA)

A Selma commence le procès de trois Blancs accusés du meurtre de James Reeb

SELMA (UPI) — Un ministre protestant de Californie a témoigné hier que le Révérend James Reeb (un blanc) était demeuré conscient, mais incohérent et souffrant beaucoup, pendant 45 minutes après avoir été battu à mort dans une rue déserte de Selma, en Alabama, en mars dernier.

Le Révérend Clark Olson, ministre unitarien-universaliste de Berkeley, en Californie, était le premier témoin de l'Etat dans le procès de trois Blancs accusés du meurtre de Reeb.

Reeb est décédé dans un hôpital de Birmingham quelques jours après que lui, Olson et un autre ministre eurent été battus durant les troubles raciaux de Selma, au mois de mars. O'Neal Hoggle, 33 ans, mécanicien, son frère, William Stanley Hoggle, 36 ans, vendeur et un gérant de magasin, Elmer Cook, 41 ans, sont les accusés.

DEUX POINTS

L'avocat de la défense, Joe Pilcher, a déclaré au jury entièrement blanc qu'il tenterait de prouver deux points : "1 — que quelqu'un d'autre que son client a attaqué Reeb, et, 2 — qu'entre le temps où Reeb a été placé dans une ambulance à l'infirmerie de Selma et le temps où il est arrivé à l'hôpital de Birmingham, quelque chose est survenu qui a "changé" la blessure qu'il avait à la tête".

Le témoin de la poursuite, M. Olson a déclaré que lui et ses deux compagnons venaient tout juste de quitter un café quand trois hommes "s'approchèrent de nous à pas rapide, venant de l'autre côté de la rue où nous nous trouvions. L'un d'eux avait un bâton à la main. Ils se dirigèrent directement vers nous et nous craignions qu'ils ne nous attaquent. Le Révérend Reeb marchait près de la chaine du trottoir et trainait un peu derrière nous. Je me retournai et aperçus un des hommes frapper sur le côté de la tête de Reeb avec son bâton".

"Un autre des attaquants courut après moi dans la rue, ajouta-t-il, et me frappa à plusieurs reprises. Mes verres tombèrent et quelques secondes plus tard il s'arrêta. J'avais une très bonne vue de l'homme qui m'attaquait".

IL IDENTIFIE COOK

Le procureur du district demanda alors à Olson s'il pouvait reconnaitre l'homme, et quand Olson repondit par l'affirmative, il lui demanda si son assaillant était dans la salle d'audience.

"L'homme assis à la droite de la dame vêtue d'une robe rouge", répondit Olson. Cook n'eut aucune réaction à cette identification. "Les deux hommes à la droite de M. Cook, je les reconnais comme étant ressemblants à ceux qui nous ont attaqués, mais je ne puis l'affirmer", ajouta Olson.

"Après l'attaque, poursuivit Olson, Reeb était incohérent. "Finalement, nous pûmes le mettre sur ses pieds. Nous tournâmes le coin de la rue et pénétrâmes dans l'agence d'assurances de Mme Amélia Boynton", dirigeante des droits civils. Là, une ambulance fut mandée.

Olson ajouta enfin qu'il se déroula trois heures et demie entre le moment où ils partirent en ambulance et l'arrivée à l'hôpital de Birmingham, qui se trouve à 95 milles de Selma. Avant d'atteindre Birmingham Reeb sombra dans un coma d'où il ne revint jamais.

Des représailles contre Pretoria

NATIONS-UNIES (AFP)—Par 78 voix contre une (Portugal) et 16 abstentions, la commission politique spéciale de l'Assemblée a adopté hier soir une résolution demandant à tous les Etats de cesser toute vente ou fourniture d'armes à l'Afrique du Sud et condamnant les actes des Etats qui encouragent ce pays à persister dans sa politique d'apartheid.

Cette résolution attire également l'attention du Conseil de sécurité sur le fait que la situation en République sud-africaine constitue une menace à la paix et à la sécurité internationales, et que des sanctions économiques universelles sont le seul moyen d'en arriver à une solution pacifique du problème de l'apartheid.

Enfin, la résolution, qui avait été soumise par 45 pays afro-asiatiques et la Yougoslavie, propose de porter de onze à dix-sept les membres du comité spécial de l'ONU chargé d'étudier la politique d'apartheid de l'Afrique du Sud.

Ce comité est composé des pays suivants: Algérie, Costa Rica, Ghana, Guinée, Haiti, Hongrie, Malaisie, Népal, Nigéria, Philippines, Somalie.

L'Afrique du Sud et 21 autres pays étaient absents. Les pays suivants se sont abstenus : Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Finlande, France, Islande, Irlande, Italie, Japon, Liban, Nouvelle-Zélande, Norvège, Royaume-Uni et Etats-Unis.

SURPLUS DE REVENU!

A SERVICE PARTIEL OU CONTINU

Cette annonce ne s'adresse qu'aux individus sincères, ambitieux et désirant réaliser un surplus de revenu immédiat et excellent toute l'année durant. Elle s'adresse également aux hommes et dames, par suite d'une nouvelle formule de distribution adoptée par l'industrie prospère des produits de beauté, formule axée sur le service et s'avérant indispensable à toute femme âgée de 8 à 80 ans.

Aucune expérience requise, n'implique pas de vente, pas de stock à garder, seulement quelques heures par mois vous permettant de recueillir des sommes rondelettes dans les appareils installés dans les hôpitaux, écoles d'infirmières, universités, édifices à logements, hôtels, motels, etc. Quant à la réussite et à l'accueil réservés à cette formule, nous pouvons vous fournir des témoignages de la part d'agences gouvernementales reconnues et d'autres institutions canadiennes réputées.

Pour un commerce fonctionnant en votre absence et qui peut vous rapporter net $7,560.00 à seulement la moitié de ses possibilités de rendement, la mise de fonds totale n'est que de $2,636.00, garantie par le matériel.

Si vous vous estimez qualifié et répondez aux exigences ci-haut, ambitionnez la sécurité et l'indépendance financière, écrivez dès aujourd'hui pour obtenir plus de renseignements et demander une entrevue. Veuillez mentionner votre nom au complet, adresse et numéro de téléphone.

NORAMERICA GLAMOURAIDS LIMITED
450A Wilson Avenue, Suite 4
Downsview, Ontario.

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30

TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !

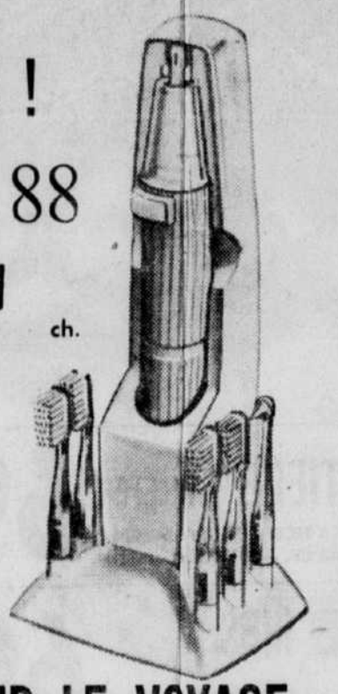
CADEAUX POUR TOUTE LA FAMILLE !

ENSEMBLE DE SOINS DENTAIRES !

F) Tout ce qu'il faut! Un cadeau dont toute la famille bénéficiera. 4 brosses en nylon de texture moyenne, 2 masseurs de gencive à pointe, un espace pour pâte. Fonctionne à pile.

19.98 ch.

NOTRE MODÈLE ÉCONOMIQUE !



G) Brosse à dents électrique Kenmore. Ensemble pour toute la famille, 4 brosses en nylon texture moyenne et masseur de gencive en pointe, en caoutchouc.

14.88 ch.

POUR LE VOYAGE OU LA MAISON !

I) Brosse électrique Kenmore pour le voyage ou la maison! Vous pouvez la suspendre contre le mur ou la placer dans une élégante trousse à glissière en similipeau de porc. 4 brosses en nylon et un masseur en pointe.

Trousse comprise 17.98

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:
Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée 529-9811

A) LEGER ET PORTATIF!

Sèche rapidement les cheveux! Nouvelle coiffe à double paroi qui réduit le temps habituel de séchage de 10 à 20 minutes. 4 intensités.

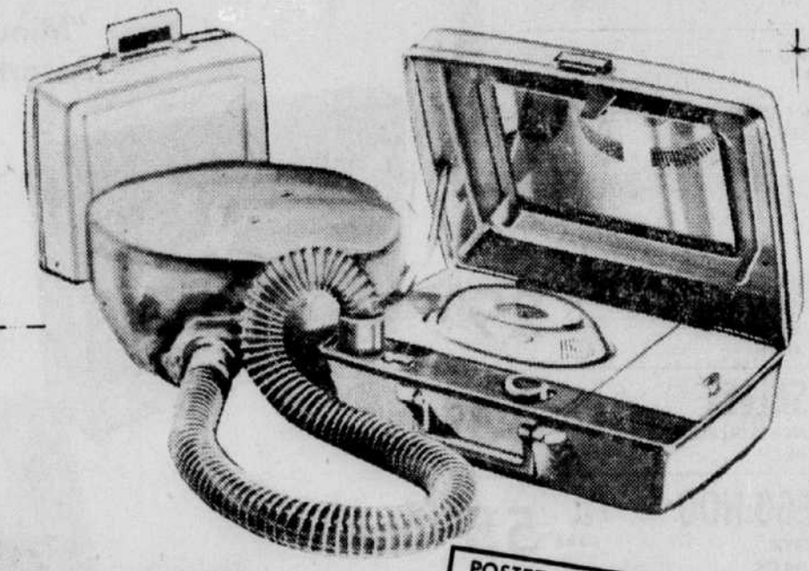
15.98 ch.

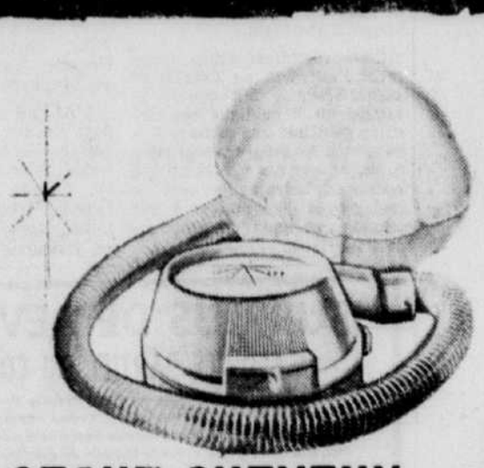
TOUS LES SECHE-CHEVEUX KENMORE ONT UNE GARANTIE DE REMPLACEMENT D'UN AN!

B) PROFESSIONNEL... PORTATIF!

Un merveilleux sèche-cheveux pour la maison... comme si vous étiez chez le coiffeur. Moteur silencieux. Se range aisément. 120 volts.

37.95 ch.





C) SECHE-CHEVEUX KENMORE RENOMMES

KENMORE ECONOMIQUE! Un sèche-cheveux portatif à prix budgétaire. Avec réglages chaud et froid. Coiffe en plastique.

9.98 ch.

D) PORTATIF KENMORE DELUXE

A centre moteur incorporé. Puissante ventilation, coiffe double. Disponible avec nécessaire à manucure.

Sèche-cheveux 19.95 ch.

Ensemble manucure 3 pièces 6.95

E) SECHE-CHEVEUX MALLETTE!

A l'aspect valise (miroir dans le couvercle). Nouvelle coiffe qui réduit le temps de séchage. 4 intensités. Emplacement pour coiffe, pinces, etc.

23.95 avec mallette

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:
Simpsons-Sears — Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée 529-9811

POSTEZ CE COUPON DES AUJOURD'HUI!
SIMPSONS-SEARS, Place Fleur de Lys, Boul. Hamel, Québec.

Lettre-clé	Quantité	Prix

Nom .....

Rue ..... Municipalité .....

Compte Courant —— Chèque —— P.S.L. ——

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Deux ans de prison pour les auditeurs rhodésiens de la BBC

SALISBURY (AFP) — Tout Rhodésien qui écoutera en public des émissions radio-diffusées de la BBC, de la radio sud-africaine ou de tout autre poste périphérique est maintenant passible d'une peine de deux ans de prison, si l'émission est considérée comme enfreignant les réglementations de l'état d'urgence.

Cette sanction est également applicable à toute personne disposant d'un récepteur radio qui capterait un des postes visés et dont l'émission serait entendue en public.

Ce règlement vise tout "discours, déclaration, propos, poème ou chanson" susceptible de mettre en danger la sécurité publique, de troubler l'ordre public ou d'entraver l'application de l'état d'urgence.

Services essentiels à l'état d'urgence en Rhodésie, proclamés

SALISBURY (AFP)—"Les finances, le commerce et l'industrie de la Rhodésie" ont été déclarés "services essentiels" aux termes de l'état d'urgence, annonce un bref communiqué gouvernemental publié hier à Salisbury. Cela donne au gouvernement tout pouvoir pour agir sur tel ou tel secteur des affaires rhodésiennes.

Un autre communiqué publié en même temps, permet au gouvernement de prendre en charge n'importe quelle compagnie ou société.

A Lusaka, le parti unifié de l'indépendance nationale (U.N.I.P.) du président Kaunda s'est réuni hier pour la première fois depuis la proclamation unilatérale d'indépendance de M. Smith.

Les observateurs estimaient que le problème rhodésien occuperait la majeure partie des débats, mettant l'accent sur le fait que la Grande - Bretagne n'est pas parvenue à se débarrasser rapidement du régime Smith par la force.

Le président Kaunda doit prendre la parole devant le Parlement zambien demain

L'Otan doit écouter les conseils

Paul Martin

DETROIT (PC)—L'OTAN ne peut écarter haut la main la proposition française voulant qu'une réorganisation serait profitable, a déclaré le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Paul Martin.

"Si nous nous en tenons à une politique nationale rigide qui ne peut être partagée par nos alliés, nous risquons d'endommager ou même de détruire cette organisation qui a été mise sur pied pour servir, qui sert et qui doit continuer à servir les intérêts de défense collectifs" a ajouté M. Martin.

M. Martin, qui quittera Ottawa jeudi pour assister à une assemblée de l'O.T.A.N. à Paris, prenait la parole devant une assemblée régionale d'avocats américains.

Le conférencier a ajouté: "Je ne dément pas qu'il existe au sein de l'O.T.A.N. des divergences, mais je crois qu'on y apporte souvent trop d'attention et que cela peut être dangereux".

"Si on pense aux problèmes que nous avons résolus avec succès depuis 1949, je ne peux pas être pessimiste au sujet des difficultés auxquelles l'O.T.A.N. fait maintenant face".

"Tous reconnaissent que l'organisation est nécessaire; le général de Gaulle l'a lui même fait remarquer. Il nous faut cependant reconnaitre que les conditions ont changé énormément depuis la création, au début de la seconde moitié du siècle, de l'organisation actuelle".

"Nous ne pouvons donc écarter haut la main la proposition française à l'effet qu'un remaniement de cette organisation pour l'adapter aux circonstances politiques, économiques et militaires d'aujourd'hui, serait salutaire".

"Il n'est pas étonnant qu'il existe cartaines divergences d'opinion au sujet des changements proposés. Certains désirent apporter des changements dans le domaine des responsabilités nucléaires; le président de Gaulle veut changer la structure militaire intégrée, même s'il n'a pas encore révélé ses intentions; d'autres veulent apporter des améliorations au système consultatif qui existe au sein même de l'organisation".

"Dans chacun de ces domaines où on veut apporter des changements, les idées diffèrent quant aux méthodes à utiliser".

"Dans une organisation libre, de telles divergences d'opinion sont signe de santé, de vitalité et d'adaptabilité".

Le texte de la conférence avait été remis aux journalistes avant que M. Martin la prononce.

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9H.30 P.M. D'ICI LE 23 DECEMBRE INCL.

CONCOURS PLUS INTERESSANT!

CONDITIONS 2 FOIS PLUS CAPTIVANTES! * TIRAGES 6 SOIRS PAR SEMAINE! * SOMME INITIALE PORTEE A $400! * MONTANTS ADDITIONNELS A $200! * TIRAGE FINAL A 4H.30 P.M. LE 24 DEC.!

PIN ECOSSAIS

AVEC TOUTES LES DECORATIONS!

Modèle artificiel de 6' 20.99 l'ens.

Modèle de 7'.....26.99 l'ens.

Vous ne pouvez trouver un "Pin Ecossais" artificiel aussi réaliste que celui-ci. 40 ornements en verre fabriqués main, un paquet de "glaçons" voilà ce que vous obtenez avec cet arbre. Ne perd pas d'aiguilles et résiste à la flamme. Solide socle en métal.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Le Coin de l'Arbre (Rayon 50) au Rez-de-Chaussée.

LE BON PERE NOEL ATTEND VOS ENFANTS!

Amenez vos enfants rencontrer leur vieil ami tous les jours, du lundi au samedi, jusqu'au 23 décembre inclus, de 10h. a.m. à midi, de 2h. p.m. à 5h. p.m., et de 7h. à 9h. p.m.

Simpsons-Sears, au Deuxième.

JEU D'AMPOULES

Jeu de 7 ampoules pour intérieur	1.69 l'ens.
Jeu de 15 ampoules pour intérieur	3.89 l'ens.
Jeu de 25 ampoules pour intérieur	6.49 l'ens.
Jeu de 7 ampoules pour extérieur	2.59 l'ens.
Jeu de 15 ampoules pour extérieur	4.98 l'ens.
Jeu de 25 ampoules pour extérieur	8.95 l'ens.
Jeu de 5 ampoules pour extérieur	84¢ l'ens.

Le Coin de l'Arbre, au Rez-de-Chaussée.

PIN ÉCOSSAIS EN VINYLE

Modèle artificiel de 4'	6.95 ch.
Modèle de 6'	12.95
Modèle de 7' Blanc	13.95

Arbre artificiel vert très joli, durable et résiste à la flamme. Il ne réclame pas de soins spéciaux et se range facilement. (Sans les décorations).

Le Coin de l'Arbre, au Rez-de-Chaussée.

40 ORNEMENTS

Verre résistant. Réflecteurs, boules rondes de 1¾", ovales de 3", oiseaux de 4" de couleurs variées. 1.98 l'ens.

12 BOULES SATINEES

Recouvertes de fil de rayonne. Diamètre de 2⅜". Bleu ou rouge. 1.69 l'ens.

Le Coin de l'Arbre, au Rez-de-Chaussée.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

MERVEILLEUX JOUETS POUR ENFANTS DE TOUT AGE!

UN GEANT DE LA ROUTE

9.99 l'ens.

Chargez vous-même les 9 autos de 5½" sur ce transport poids lourd et faites gronder le moteur à friction; ensuite, allez livrer ces autos aux concessionnaires. Tout acier. 20" de longueur.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Jouets (Rayon 49) au Rez-de-Chaussée.

CAMION-BENNE

Rég. 12.98 9.98 ch.

Camion en plastique très résistant; les 4 boutons vous permettent de faire accomplir 21 travaux différents à votre véhicule avec ou sans le bruit du moteur d'un réalisme surprenant. Châssis acier. Environ 21½" de long. Il fonctionne sur piles.

CAMIONS DE POMPIERS

Bas prix spécial 4.95 ch.

Fabrication en polythylène durable sur châssis acier; échelles latérales amovibles; grand volant de direction; roues de 4½" ne marquant pas. Environ 24" de longueur.

ROBOTS BOXEURS 9.99 l'ens.

Exclusivité Simpsons-Sears! Les seuls robots boxeurs au monde. Vous commandez leurs mouvements et essayez de placer votre robot en position pour le coup final. Avec arène de 14" de côté.

TELEVISEUR MUSICAL 4.98 ch.

Joue "Hey Diddle Diddle" pendant que sur l'écran défilent des images colorées. Bouton de remontage sur. Antenne-ressort. Poignée plastique. Environ 6 x 6⅛ x 7

MELANGES A GATEAU 1.98 l'ens.

Ens. de 28 pièces pour faire gâteaux, biscuits, glaçages, etc! Avec ustensiles. Mélange plus important..... 2.98 Ensemble de 72 pièces..... 3.98

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Jouets (Rayon 49) au Rez-de-Chaussée.

PISTE "TRIK-TRAK"

en solide plastique pour un véritable rallye. Avec autos. Jeu fonctionnant sur piles. 24 seulement. 7.99 l'ens.

MACHINE "SNO-CONE"

en plastique pour faire de délicieux sorbets! Ensemble complet. 4.98 l'ens.

NECESSAIRE POUR "POPCORN"

faites éclater le maïs; grille aluminium, grande quantité d'ingrédients avec livret de recettes..... 6.98 l'ens.

POUPEE MANNEQUIN ET COIFFEUSE

Voici "Viviane" et tous ses accessoires tels que: pouf, peigne, brosse, rouge à lèvres, etc. Elle est vêtue de jolis vêtements de nuit..... 2.59 l'ens.

PISTE DE COURSE D'AUTOS

le long d'un "8"; 2 voitures type Indianapolis; 12 pieds de piste à 3 rails. 2 contrôles, transformateur..... 15.99 l'ens.

PISTE DE COURSE "GILBERT"

avec un volant, un poste comme les vraies autos de course; vous devez toujours maintenir votre voiture dans la bonne direction. Avec 2 autos, piste de 13 pieds, transformateur, contrôles et garde-fous..... 28.88 l'ens.

Simpsons-Sears — Jouets (Rayon 49) au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30

TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !

RABAIS

29% à 40%

LUXUEUSES LAMPES

Rég. 31.98 à 48.98

Notre imposante collection de lampes, retient toujours l'attention des gens de goût . . . elles sont bien sélectionnées afin de répondre aux plus exigeants... et afin de bien s'harmoniser aux styles les plus nouveaux et les plus chics. N'oubliez pas de doubler vos économies en achetant la paire!

19.98 à 34.98

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: Simpsons-Sears — Lampes (rayon 21), au Deuxième **529-9811**

MAGNIFIQUE COUVRE-LIT

au décor "Carolina Belle"

Simple ou double!

Confectionné au Canada exclusivement pour Simpsons-Sears, il nous rappelle, d'une façon charmante, le passé et fera le plaisir des générations à venir. Le motif colonial authentique qui orne ses deux faces vous permettra de le laver deux fois moins souvent. Il est prérétréci, donc aucun ennui au lavage. Frange nouée sur trois côtés. Blanc ou ivoire. Lit double: 96 x 108". Lit jumeau: 81 x 108". Présenté en boîte cadeau.

Rég. 19.98 **16.99** ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: Simpsons-Sears — Tentures et Rideaux (Rayon 24), au Deuxième **529-9811**

Epaisse chenille décorative

Notre couvre-lit le plus en demande! Riche chenille à motif très décoratif, épaisse et duveteuse et d'entretien facile. Beau choix de couleurs: rose, blanc, turquoise ou brun.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées **529-9811**

Simpsons-Sears — Tentures et Rideaux (Rayon 24), au Deuxième

REPOSE-PIEDS REGLABLE

Vinyle lavable à monture tubulaire en métal plaqué laiton. Mécanisme facile s'enclenchant. Choix de tan, vert, ivoire, mandarine ou or.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées **529-9811**

Simpsons-Sears — Tentures et Rideaux (Rayon 24), au Deuxième

TOILES MAGNIFIQUES POUR CADEAUX DES FETES !

TAIES D'OREILLERS BRODEES

Coton blanc brodé en rose, bleu, vert ou or. Jolis motifs fantaisie.

1.98 pai. 2.49 pai. 2.69 pai. 2.98 pai.

ENSEMBLES DE SERVIETTES

En doux et épais coton bouclé de couleurs variées; imprimées ou unies

2.98 l'ens. 3.98 l'ens. 4.98 l'ens. 5.98 l'ens.

ENSEMBLES DE NAPPES ET NAPPERONS

En toile de couleurs variées.
Dimensions: 52 x 52" - 52 x 70"

l'ens. 4.98 à 10.98

DRAPS ET TAIES D'OREILLERS

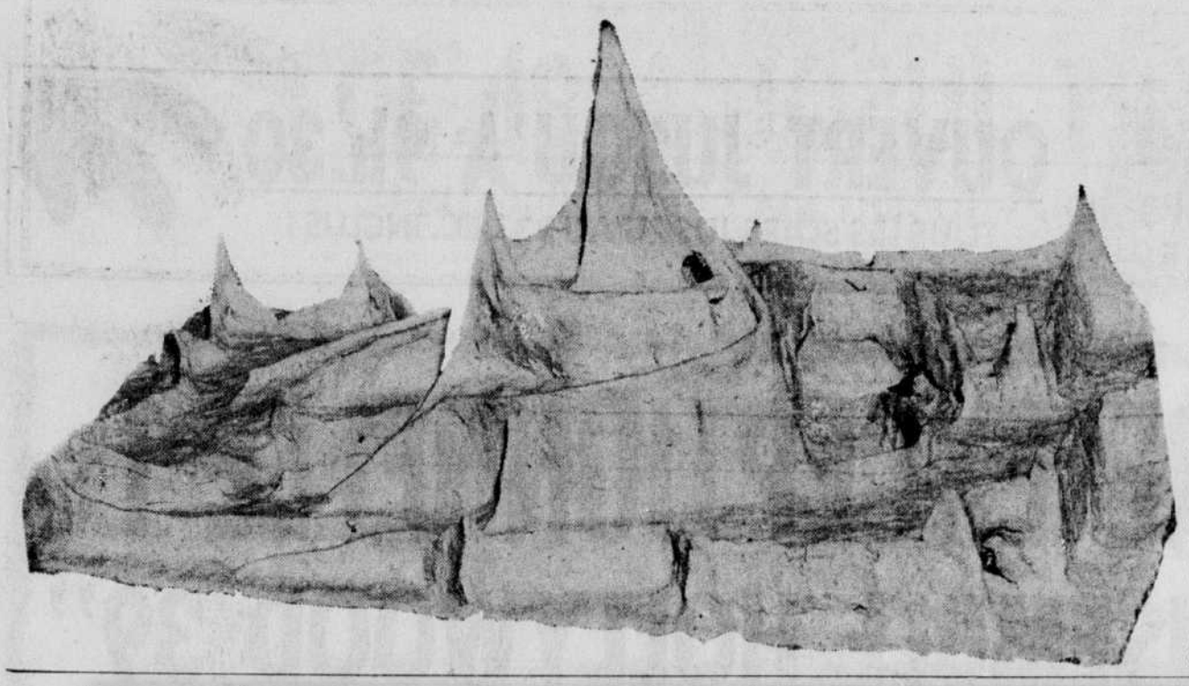
En coton blanc brodé de rose, lilas, turquoise ou blanc et or. (1 drap lit double et 2 taies)

7.98 l'ens. 9.98 l'ens. 12.98 l'ens.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées **529-9811**

Simpsons-Sears - Literie (Rayon 96), au Rez-de-Chaussée

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"



La place d'Armes permettra à plus de gens de participer au carnaval

Par Michel TRUCHON

Le palais de glace du prochain carnaval sera situé à la place d'armes, contrairement à la tradition qui, depuis 12 ans, voulait qu'on l'érige à la place d'Youville. De forme nouvelle, il sera édifié en fonction de la possibilité pour les gens de le visiter en entier.

Le président du Carnaval d'hiver de Québec, M. J.-Arthur Bédard, a expliqué que pour être en mesure de donner à la population de Québec l'occasion de suivre son carnaval dans toutes ses manifestations et dans le but aussi d'avoir un couronnement où la population pourrait assister sans aucun frais, les dirigeants du carnaval se devaient absolument de choisir un endroit pouvant accommoder le plus grand nombre possible de spectateurs.

On estime en effet que la place d'Armes, avec les gradins naturels que forment le terrain autour du monument Champlain et la terrasse Dufferin, pourra recevoir quelque 25,000 personnes.

Il sera construit sur le modèle du Mont Saint-Michel, en Europe, cette forme permettant des jeux de construction plus facilement réalisables à cet endroit, a expliqué l'un des architectes qui en ont conçu les plans, M. Ritchot, du bureau La Roche, Ritchot et Déry.

Il y aura des tunnels pour accéder à la partie centrale du château de glace et de neige, des escaliers et des couloirs, de même qu'un immense "use-culotte" partant du sommet de la tour centrale.

Les dimensions de ce monument seront de 260 pieds de long par 180 de large et il aura une tour centrale haute de 100 pieds. Il couvrira entièrement la place d'Armes, ce qui en fait le palais de glace le plus considérable, tant au point de vue hauteur que longueur et largeur, qu'on ait jamais construit.

COURONNEMENT

L'une des principales raisons qui a poussé l'exécutif du carnaval à prendre la décision de changer l'emplacement du palais de glace est le fait que le couronnement de la reine du carnaval aura lieu à cet endroit et sera un événement offert gratuitement à la population.

ANNONCE

Pourquoi se marier?

La croyance au mariage universel et normalisé encourage nos jeunes à se juger exclusivement en fonction de leur faculté d'adaptation à la vie conjugale. En mettant les célibataires au ban de la société, nous gaspillons des énergies nécessaires à la création d'un monde meilleur. Ne manquez pas de lire cet article d'un grand sociologue dans le numéro de décembre de Sélection du Reader's Digest!

OUVERT JUSQU'A 9H.30 P.M. D'ICI LE 23 DECEMBRE INCL.

SIMPSONS-SEARS

CONCOURS PLUS INTERESSANT!

CONDITIONS 2 FOIS PLUS CAPTIVANTES! * TIRAGES 6 SOIRS PAR SEMAINE! * SOMME INITIALE PORTEE A $400! * MONTANTS ADDITIONNELS A $200! * TIRAGE FINAL A 4H.30 P.M. LE 24 DEC.!

BENEFICIEZ DU CONFORT MOELLEUX ET D'UNE APPARENCE DE LUXE HORS PAIR A NOEL !

BROADLOOM "SERVITWIST"

REG. 11.95 9.88 ver. car.

Ce tapis Acrilan* et nylon offre 25% plus d'usage qu'un autre en laine. 80% poil d'Acrilan* résistant à l'écrasement et à la saleté plus 20% nylon pour résistance exceptionnelle à l'usure. Il est antimites et antimoisissure. Choix des coloris suivants: brun parchemin, bleu, vert fougère ou de ton bronze. Largeur de 12 pieds.

Pour tout renseignement, composer: 529-9841 Local 237
Simpsons-Sears — Tapis (Rayon 37) au Deuxième.

LIVRAISON GARANTIE AVANT NOEL! INSTALLATION A COUT MINIME!

Prévalez-vous de notre service à domicile!

Voyez quelques échantillons dans le confort de votre foyer. C'est plus facile d'harmoniser les couleurs avec votre décor. L'un de nos représentants se rendra chez vous sur un simple appel téléphonique!

Des carpettes de couleur pour égayer votre intérieur à Noël!

BAS PRIX SPECIAL 7.95 ch. 24 x 36" 10.95 ch. 27 x 48"

CARPETTES "ECSTASY"

Qualité supérieure à celle d'autres modèles comparables. Poil similifourrure en mélange d'Acrilan* et Verel* épais d'environ 1". Lavage facile. Beau fini lustré aux couleurs vives. Envers caoutchouté.

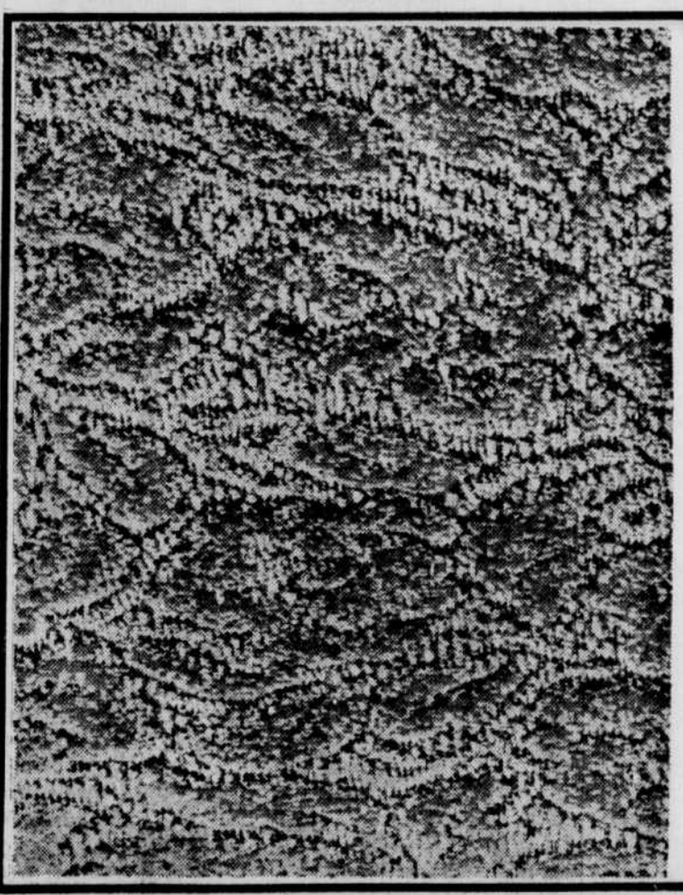
Pour tout renseignement, composer: 529-9841 loc. 237
Simpsons-Sears — Tapis (Rayon 37) au Deuxième.

LUXUEUX "DURELLE"

REG. 6.95 5.88 ver. car.

Voici un tapis pour les gens exigeants... le broadloom qui pour le même prix vous offre une fibre plus épaisse que n'importe quel autre tapis. Seul "Durelle" offre autant pour si peu. La plupart des taches s'épongent facilement. Bleu horizon, brun épices ou violette printanière. Largeur de 12'.

Pour tout renseignement, composer: 529-9841 Local 237
Simpsons-Sears — Tapis (Rayon 37) au Deuxième.



LE PLUS EPAIS ! "SUPER TRILAN"

REG. 10.95 8.88 ver. car.

Un broadloom pratiquement sans entretien. Touffes de poil coupées inégalement, résistant à l'écrasement et aux taches, lesquelles s'épongent facilement. Choix de vert fougère, brun cacao ou or fédéral. Largeur de 12'.

Pour tout renseignement, composer: 529-9841 Local 237
Simpsons-Sears — Tapis (Rayon 37) au Deuxième.

PORTEZ A VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'A 24 MOIS POUR ACQUITTER!

Le Salon du Livre, à La Tuque, sera présidé par M. Guy Frégault

LA TUQUE (DNC) — Le Salon du Livre de La Tuque sera tenu sous la présidence d'honneur du sous-ministre des Affaires culturelles du Québec, M. Guy Frégault, et aura lieu au Chalet municipal, du 9 au 12 décembre.

Cette exposition de volumes est organisée par la Chambre de Commerce de La Tuque, dont le Dr Paul-L. Rivard est président, en collaboration avec M. Adrien Asselin directeur d'école et président du comité de la bibliothèque publique. Le Club de ski de La Tuque a grandement participé à l'organisation, en permettant l'utilisation du Chalet municipal qui lui était réservé pour l'hiver.

Le thème de l'exposition itinérante de volumes est le suivant: "Le livre, complément de l'éducation".

Ce qu'il y a de particulier dans cette exposition de livres, c'est que les volumes sont étalés par catégories et non par maisons d'édition. Le visiteur trouvera par exemple, tous les romans groupés ensemble et il en sera de même pour toutes les autres catégories: histoire, éducation, etc.

Il ne se fait aucune vente au Salon du Livre. Les visiteurs sont invités à se procurer les ouvrages qui les intéressent chez leur libraire.

En tout, 3,500 volumes, dont 1,500 canadiens de langue française et 2,000 européens de langue française seront exposés.

C'est la première fois qu'une telle exposition est organisée à La Tuque. Les autres expositions qui avaient été tenues l'avaient été en collaboration avec des maisons d'édition et les volumes étaient étalés au kiosque de chacune de ces maisons.

Il est à souhaiter qu'un tel événement se renouvellera d'une année à l'autre, d'autant plus qu'il est fort possible qu'au cours des années à venir cette exposition ait lieu dans le Centre culturel qui sera construit pour commémorer le Centenaire de la Confédération.

Le père a un rôle à jouer dans l'éducation de ses enfants

PLESSISVILLE — Dans une causerie à reflet psychologique, M. Léopold Grenon, de Lévis, un spécialiste en orientation, a engagé les membres du club Richelieu de Plessisville à faire un examen de conscience sur le rôle qu'ils ont à jouer comme père dans l'éducation de leurs enfants.

Après avoir rappelé que le chef de famille avait une fonction importante à remplir dans son foyer, il souligna que la première vocation fondamentale de l'homme était de devenir père. "Quand bien même il aurait du succès dans ses affaires, il aura des pincements au coeur, s'il n'a pas contribué à l'éducation de ses enfants".

Sur ce, il mentionna que le premier climat de cette éducation était de donner la vie par amour et avec amour. "De plus, il doit être considéré comme une image parfaite dans la famille". Pour réussir cette éducation, le père doit être un collaborateur intime avec la mère, un responsable de l'ordre matériel et moral dans la maison, un homme capable d'apprendre à ses enfants la véritable soumission et un homme de prières.

Par surcroît, le père doit savoir aussi encourager, écouter, être disponible, être présent physiquement et psychologiquement, être un modérateur dans son entourage immédiat. En terminant, il déclara: "L'enfant sent son père fort, quand il le voit capable de prendre ses responsabilités". Présenté par le Dr Anselme Roy, le conférencier fut remercié par M. Louis Salois. La réunion du club était sous la présidence de M. Jean-Guy Côté.

Campagne du Timbre de Noël, dans Charlevoix

LA MALBAIE (DNC) — La Ligue antituberculeuse de Charlevoix a lancé sa campagne annuelle du timbre de Noël, dont l'achat permettra le dépistage rapide et le traitement de la tuberculose, du cancer, de l'asthme, de l'emphysème, de la pneumonie, la pleurésie et grippe; la réadaptation et les recherches scientifiques.

La population de Charlevoix est appelée à répondre généreusement à cette campagne.

Dans Charlevoix, le comité exécutif de la Ligue se compose comme suit: M. Jean-Baptiste Giroux, président; Mlle Louise Riverin, secrétaire-trésorière; le Dr Joseph Lambert, aviseur médical; directrices, Mme Gilberte Trudel Larouche, i.l.; R. Solange Riopel, i.l.

Un vote contre la vente de la bière dans les épiceries

SAINT-ELZEAR — Par une seule voix de majorité, la population de Saint-Elzéar, de Beauce, s'est prononcée contre la vente de la bière dans les épiceries de cette municipalité, lors de la tenue d'un référendum, sous la présidence de M. Jules-Aimé Drouin.

Sur un total de 222 votants, 145 se sont prévalus de leur droit de vote. Le résultat a été de 72 en faveur du règlement et 73 contre.

Ce verdict met fin au mouvement amorcé il y a quelque temps par des contribuables qui avaient présenté une requête aux dirigeants municipaux du village de Saint-Elzéar, de Beauce, dans le but de mettre fin au maintien de la prohibition pour la vente de la bière dans les épiceries de cette municipalité.

Représentations

DESCHAMBAULT — L'Association des Hôteliers licenciés du comté de Portneuf fera des représentations auprès de l'Association des brasseurs de la province ainsi que des propriétaires de brasseries, afin que les hôteliers de la région paient la bière le même prix que dans les grands centres comme Québec et Montréal.

A l'heure actuelle, suivant les déclarations émises au cours de la réunion de l'Association tenue dernièrement à Deschambault, les hôteliers de la région de Portneuf doivent payer la bière 10 cents de plus la caisse comparativement à deux de la région de Québec.

Enfant de la balle

Une jeune vedette du monde du spectacle, Mlle Joan Blondell, a célébré ses 22 premiers anniversaires de naissance dans différentes villes, situées dans sept pays différents.

Horaire de télévision

CHLT (canal 7) SHERBROOKE

VENDREDI, 10 DECEMBRE

8.00 Mire et musique
8.30 Pipe de plâtre
9.30 Double chance
10.30 Cinéma Kraft
12.00 Devinez juste
12.30 Première édition
12.40 Météo
12.45 Midi-sport
1.00 Place pour tous
2.00 Premier appel
2.30 Coeur circuit
2.45 Propos féminins
3.00 Femmes d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 Boîte à surprises
5.00 Furie
5.30 Remous
6.00 La grange à Treffié
6.30 Télé bulletin
6.45 Météo
6.50 Edition sportive
7.00 Bonsoir, copains
7.30 Perry Mason
8.30 Cinéma international
10.00 Les couche-tard
10.30 Micheline
11.00 Téléjournal
11.30 Cinéma 7

CKTM (canal 13) TROIS-RIVIERES

VENDREDI, 10 DECEMBRE

9.30 Mire et musique
10.00 Première livraison
"La scandaleuse de Berlin"
11.30 La poulette grise
12.00 Les aventures de Maluron
12.30 Les actualités
12.45 Télé-matinée
1.30 Les plus beaux films
"Une Ame perdue"
2.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Les cadets de la forêt
5.30 POPEYE
6.00 Monsieur Ed
6.35 Les actualités
7.00 Le Virginien
8.30 Cinéma international
"Shéhérazade"
10.15 Les couche-tard
10.45 Micheline
11.00 Téléjournal
11.20 Les actualités
11.25 Les nouvelles sportives
11.30 Ciné soir
"La chute d'un Caïd"
1.00 C.B.C.-TV Nouvelles anglaises
1.10 O Canada

SAMEDI, 11 DECEMBRE

8.45 Mire et musique
9.15 Cours de catéchèse
10.00 Cours de catéchèse
10.45 Cours universitaire
"Eléments d'anthropologie"
11.30 Tour de terre
12.00 La souris verte
12.30 Pépinot
1.00 Le golf et tennis
2.00 Elles
3.00 Quiz intercollégial
3.30 100 millions de jeunes
4.00 Sir Winston Churchill
4.30 T.B.A.
5.00 Histoires et aventures
6.00 T.B.A.
6.15 Commerce et industrie
6.30 Nouvelle du Concile
6.35 Les actualités
7.00 Jeunesse d'aujourd'hui
8.00 La poule aux oeufs d'or
8.30 La soirée du hockey
"Chicago à Montréal"
10.15 Votre choix
10.46 Paris musique
11.00 Téléjournal
11.20 Les actualités
11.26 Les nouvelles sportives
11.30 Concours Plaza Fusey
11.35 Ciné soir
"Calypso"
1.00 C.B.C.-TV Nouvelles anglaises
1.10 O Canada.

CKRT-TV (Canal 7) Riv.-du-Loup

JEUDI

10.58 Ouverture
11.00 Télévision scolaire
11.30 Long métrage
"Un beau week-end"
1.00 Nouvelles locales
1.05 Long métrage
"Trois hommes sur un radeau"
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Roquet belles oreilles
5.30 Les croquignoles
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.51 Nouvelles régionales
7.00 Devinez juste
7.30 Famille Stone
8.00 Tous pour un
8.30 Destination danger
9.30 Deux millions de femm
10.01 L'heure du concert
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Théâtre Dick Powell
"Grand jour"
12.30 Nouvelles anglaises
12.40 Fermeture.

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30

TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !

UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE !

ENSEMBLE HOLLYWOOD 39"

Lit * Matelas à 231 ressorts * sommier-caisse assorti * pieds inclus

Rég. 69.98

49.88 l'ens.

Mensualités $5

2 pour $95

Voici un ensemble de bonne qualité comprenant un attrayant chevet en vinyle blanc capitonné, un matelas vous offrant 231 ressorts, un sommier-caisse assorti et 6 pieds! Une aubaine remarquable à si bas prix! Venez tôt!

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées;
529-9811
Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1) au Deuxième

ATTRAYANTE DINETTE DE 7 PIECES

LA TABLE S'ALLONGE JUSQU'A 84"

Rég. 199.98

169.88 l'ens.

Mensualités $9

L'ensemble tout indiqué pour les familles nombreuses! Cette dinette de 7 pièces présente une table de 42 x 60" et pouvant s'allonger jusqu'à 84"; dessus luxueusement fini noyer. Monture de ton bronze. Chaises recouvertes de vinyle capitonné au chic décor "Camille" disponible dans les tons ivoire ou tan. Un ensemble élégant et de fabrication soignée sur toute la ligne!

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: Simpsons-Sears - Meubles (rayon 1), au Deuxième 529-9811

ENS. POUR LE BRIDGE

Le cadeau idéal pour garnir la salle de jeux!

Bas prix spécial

24.88 l'ens.

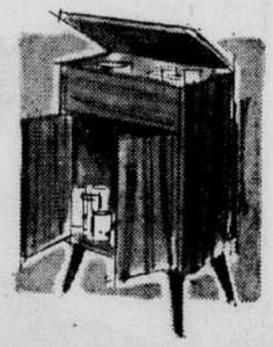
Mensualités $3

Table de bridge pliante avec dessus en vinyle de qualité. 4 chaises très confortables avec siège recouvert de tissu brun, mandarine ou or; de plus, elles se plient facilement pour le rangement! Un cadeau toujours très apprécié! Venez dès aujourd'hui!

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: Simpsons-Sears — Meubles (rayon 1) au Deuxième 529-9811

PRATIQUE BAR

Bas prix spécial Mensualités $5 49.88 Ch.



Meuble ravissant à monture finie noyer servant d'armoire et de bar. Les loquets des portes sont aimantés. Intérieur spacieux. Ce bar vous est offert avec 10 pièces de verrerie.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:
529-9811
Simpsons-Sears — Meubles (Rayon 1) au Deuxième

Ens. Hollywood 39"

Rabais 20.10

Notre meilleur ensemble vous offrant le confort d'un matelas aux multiples piqûres sur 1/4" de "polyfoam" et 312 ressorts; sommier-caisse jumelé de grande qualité; Tête de chevet et pieds inclus.

Rég. 89.98 69.88 l'ens.

Meubles, au Deuxième

PORTEZ À VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'À 24 MOIS POUR ACQUITTER!

Suite de l'enquête préliminaire de Gaston Cadrin, le 15 décembre

Par André BELLEMARE

Les deux parties en cause dans l'affaire de Gaston Cadrin, homme d'affaires de 48 ans, domicilié au 2064 boulevard Laurier à Québec, feront entendre leur plaidoirie devant le juge Albert Dumontier des Sessions de la paix, le mercredi 15 décembre.

Ainsi en a décidé le juge Dumontier, hier matin, alors que l'enquête préliminaire de Cadrin a été rouverte pour permettre au procureur de la Couronne, Me Anatole Corriveau, de présenter une contre - preuve.

Cadrin est accusé d'avoir fraudé le receveur général du Canada et Mme Jacqueline Gauthier, du bureau de poste de Saint-Emile, d'une somme de $996, le 4 mai 1964. Un chèque à ce montant de $996, mais sans fonds, aurait servi pour acheter des timbres d'assurance - chômage; il aurait été émis par "Champlain Footwear", compagnie que possédait Cadrin à Saint-Emile et qui devait faire faillite peu après.

Hier matin, la Couronne a fait entendre le témoignage de M. Armand Gagnon, 47 ans, gérant de la Banque provinciale du Canada (succursale de Limoilou), qui a produit une liste de chèques sans fonds (N.S.F.) émis par "Champlain Footwear" entre le 6 janvier et le 12 mai 1964.

Selon le gérant de banque, il est exact que Cadrin l'appelait, durant cette période, pour "faire passer des chèques". Il a expliqué que les demandes de Cadrin en se sens étaient transmises aux autorités supérieures de l'institution bancaire en question. "Parce que c'est notre politique d'être tolérants envers nos clients", a-t-il dit.

Pour ce qui est du chèque de $996, M. Gagnon a dit que personne ne l'avait appelé auparavant pour l'avertir que "Champlain Footwear" allait émettre un chèque N.S.F. de cet ordre.

A une question du juge Dumontier, le gérant a déclaré qu'il était possible que les chèques sans fonds, émis par la compagnie de Cadrin aient été payés par la suite.

Cadrin, pour sa part, affirme qu'il n'a pas eu connaissance que ces chèques sans fonds aient été émis en échange de marchandises.

Y. et D. Robitaille, accusés, de crime d'incendie, subiront leur procès le 7 février

Yvette et Donat Robitaille, le frère et la soeur, tous deux accusés de conspiration pour mettre le feu et de crime d'incendie en rapport avec le feu qui a détruit le garage "Turnbull Auto Service Enr.", le 11 novembre 1964, ont été renvoyés au terme du 7 février des Assises pour y subir leur procès.

Ils subissaient tous deux leur examen volontaire devant le juge Gérard Simard, des Sessions de la paix, hier matin. Le procureur des co-accusés, Me Gérard Lévesque, n'a fait entendre aucun témoin.

Au moment de l'enquête préliminaire, Me Lévesque avait demandé qu'il lui soit permis de prendre connaissance des différents témoignages rendus devant le Commissariat des incendies du Québec, pour bien situer son attitude lors du retour des accusés devant le même juge, hier.

LE GARAGE

Le garage appartenait à M. Donat Robitaille. Une police d'assurances de $45,000, prise en deux tranches auprès de deux compagnies d'assurances différentes, garantissait des hypothèques au nom de trois créanciers différents; les montants de ces hypothèques n'ont pas été révélés.

Selon M. Armand Samson, courtier en assurances appelé à témoigner au cours de l'enquête préliminaire la semaine dernière, aucune indemnisation n'aurait encore été versée jusqu'ici.

Le premier témoin appelé à l'enquête préliminaire, M. Benoît Lafrance, chef investigateur au Commissariat des incendies a déclaré que six foyers d'incendie auraient été décelés, dont cinq d'une façon certaine, au cours de la visite des lieux qu'il a effectuée le lendemain.

De l'avis de ce témoin, il semble ne pas exister de relation entre ces foyers d'incendie, dont certains étaient éloignés de plus de 40 pieds. Ces foyers d'incendie se situaient à des endroits aussi distants que le premier étage, que l'escalier menant aux étages supérieurs; toujours selon Me Lafrance, les "ravages causés par le feu ne suivaient pas une progression normale."

Accusation maintenue

L'accusation de complot pour incendie qui accablait Gilles Couillard, de Saint-Georges de Beauce, a été maintenue hier après-midi, à l'issue de son enquête préliminaire instruite devant le juge Gérard Simard des Sessions de la paix.

En attendant son procès aux Assises de février, Couillard, instituteur de 29 ans, a toutefois obtenu le privilège d'une mise en liberté sous cautionnement de $2,000 sur immeubles ou de $1,000 en argent.

Parmi les témoins convoqués par la Couronne, il y eut Fernand Quirion, présumé meurtrier d'Albéric Bilodeau, qui a dit avoir été sollicité à deux ou trois reprises par Couillard pour "mettre le feu à sa maison" de Saint-Martin, Beauce. Pour cela, l'accusé était censé remettre une somme de $400.00 à Quirion.

Toujours d'après Quirion, Couillard lui aurait dit, le 9 février: "Je pars en promenade avec ma famille . . . c'est le temps!" Le lendemain, Quirion, avec son comparse Lawrence Gilbert, s'est rendu à la résidence de Couillard, vers une heure du matin, et tandis que Quirion restait dans l'automobile, Gilbert, lui, pénétrait dans la maison par l'arrière où la porte n'était pas fermée à clé, et à l'aide de gaz et de vieux journaux, allumait l'incendie.

Appelé à la barre des témoins, Gilbert a confirmé rigoureusement ces dires.

Le jour précédant l'incendie, Couillard s'est arrêté à Trois-Rivières où il a fait assurer sa résidence contre le feu. M. Marcel Gariépy, gérant de la section incendie d'une maison d'assurances de Trois-Rivières, a raconté à la Cour comment Couillard s'était présenté à lui la veille de l'incendie.

"Il semblait très nerveux et, chose surprenante, il sentait l'alcool", a déclaré M. Gariépy. Ensuite, l'accusé aurait demandé une assurance-incendie de $16,500 sur sa maison, les meubles et les dépendances. Couillard lui aurait demandé au surplus de préparer le contrat le plus vite possible, car il viendrait le chercher le lendemain.

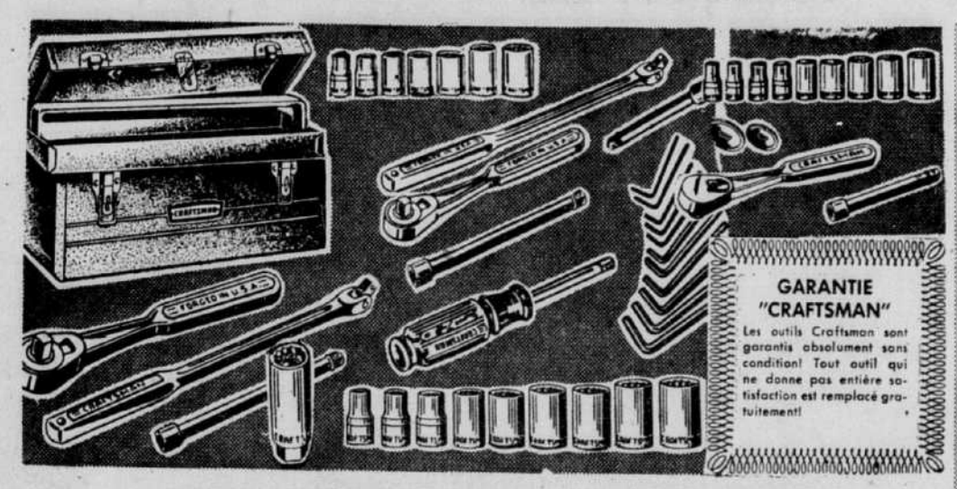
De retour à Québec où il avait laissé ses enfants, Couillard a "appris" que sa maison avait été détruite de fond en comble par le feu. Il s'est alors adressé à un ajusteur d'assurance à qui, dans une déclaration assermentée, il a dit ne pas connaître les causes de l'incendie de sa résidence, tout en laissant planer un doute quant au bon fonctionnement de sa fournaise qu'il avait déjà fait réparer pour des ennuis d'allumage (back fire).

M. Jean-Paul Ducharme, gérant de cette succursale de vérificateurs d'assurance, aurait alors prévenu Couillard de laisser intact les débris de sa maison afin que l'on puisse déterminer les causes de l'incendie. Or, l'accusé ne s'est pas conformé à cette obligation.

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30

TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !



CLES ET DOUILLES CRAFTSMAN

Jeu de 51 piè. de type professionnel!

Vous obtenez: 3 rochets à prises variées * 3 allonges pour rochets et douilles * 2 manches articulés "T" * 26 douilles à prises variées * 11 clés hexagonales * 3 adapteurs à rochet * coffret!
Ces outils sont si résistants que nous les garantissons à vie et sans condition contre tout bris. Acier super-résistant et forgé; grains métalliques suivant le contour de chaque douille pour plus de résistance. Tous ces outils sont plaqués chrome.

GARANTIE "CRAFTSMAN"
Les outils Craftsman sont garantis absolument sans condition! Tout outil qui ne donne pas entière satisfaction est remplacé gratuitement!

Valant 70.24 — 49.99 l'ens.

Mensualités: $5

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: Simpsons-Sears — Quincaillerie (Rayon 9) au Rez-de-Chaussée 529-9811

SCIE D'ETABLI 8 POU.

Table de 18 x 24" en fonte d'acier!

Rég. 65.95 — 48.88 ch.

Mensualités: $5.

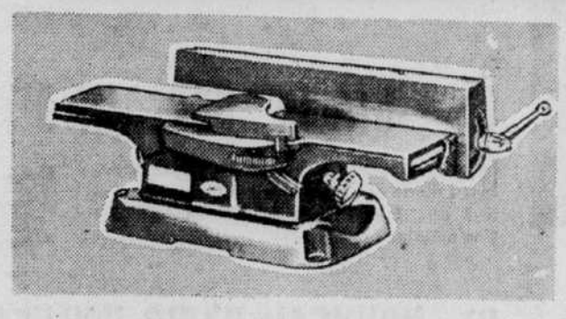
Support flottant et réglable; roulements à coussinets; calibre d'onglet réglable; pour moteur de 1/2 c.v. (non inclus)

Etabli pour scie ci-haut . . . 22.50 ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9811 Simpsons-Sears — Quincaillerie (Rayon 9), au Rez-de-Chaussée

Ens. 3 pièces: Scie d'établi 8" - Dégauchisseuse 4" et établi: $115 Mensualités $8 (Moteurs non inclus)

DEGAUCHISSEUSE 4 POU.



Bas prix spécial

43.95 ch.

Mensualités: $5

Modèle robuste; porte-outils en acier à 3 couteaux de 4". 2 roulements à billes scellés. Tables réglables: avant de 6 3/4 x 11", arrière de 4 3/8 x 11". Base en fonte. Guide réglable à 45° dans les 2 sens. Moteur de 1/2 c.v. recommandé mais non inclus.

Etabli pour dégauchisseuse ci-haut ..... 22.50 ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: Simpsons-Sears — Quincaillerie (Rayon 9) au Rez-de-Chaussée 529-9811

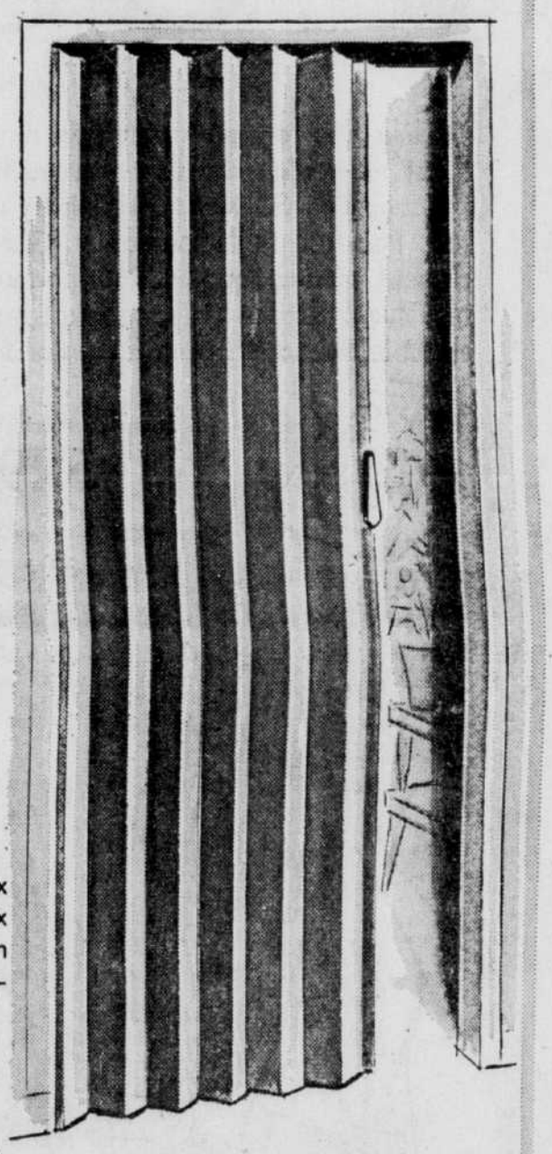
Postez ce coupon dès aujourd'hui!
Simpsons-Sears, Place Fleur de Lys, Boul. Hamel, Québec
Marquez d'un (X) l'outil désiré.
Ens. 51 pièces de clés et douilles, 49.99 ..... ☐
Scie d'établi 8", 48.88 ..... ☐
Dégauchisseuse 4", 43.95 ..... ☐
Etabli pour outils ci-dessus, 22.50 ..... ☐
Nom .....
Adresse ..... Municipalité .....
Compte courant ☐ Chèque ☐ P.S.L. ☐

10% DE REDUCTION SUR NOTRE SERIE COMPLETE DE PORTES PLIANTES !

PORTE PLIANTE

32 x 80"

Rég. 10.98 — 8.88 ch.



Modèle de bonne qualité; revêtement luxueux en vinyle fixé en permanence à des panneaux pleine longueur en acier. Galets silencieux en nylon dans rail pré-lubrifié en acier. Installation facile. Venez dès aujourd'hui!

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9811

Simpsons-Sears — Matériaux de Construction (Rayon 64) Rez-de-Chaussée

FAITES-LE MAINTENANT !

FINIS LES SOUCIS DE L'AIR SEC! HUMIDIFICATEUR AUTOMATIQUE

Complètement automatique!

Rég. 99.95

84.95 ch.

Sur demande, installation par des experts licenciés!

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Plomberie-Chauffage (Rayon 42) au Rez-de-Chaussée

Cet appareil humidifie automatiquement une grande maison; il fournit aisément 14 gallons d'humidité par jour. Construction robuste en fibre de verre. Raccordement sur le système de chauffage. Sur demande, installation par des experts licenciés.

PORTEZ À VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'À 24 MOIS POUR ACQUITTER !

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30

TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !

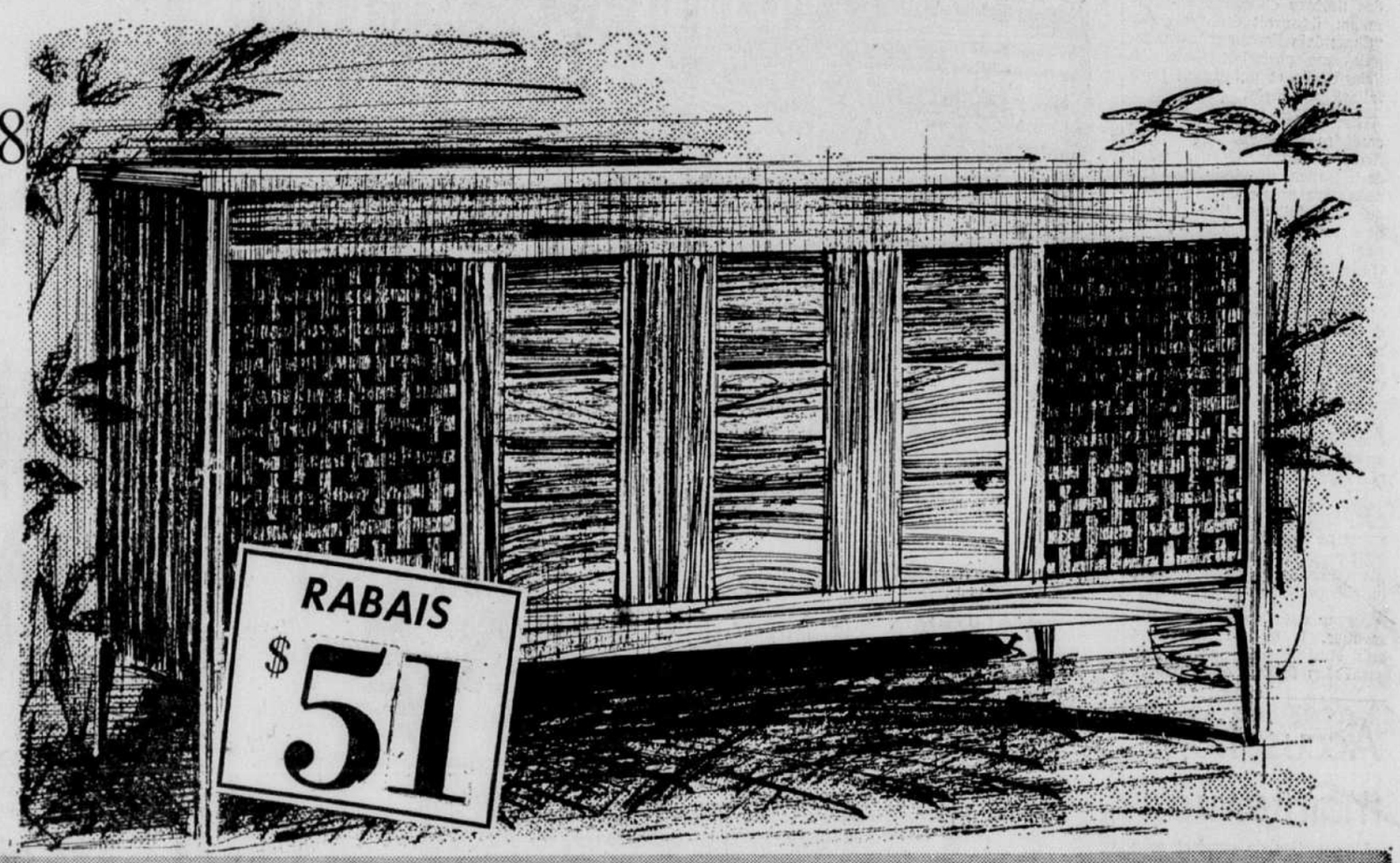
VOICI LE CADEAU IDEAL POUR TOUTE LA FAMILLE !
RADIO-PHONO STEREO "REXDALE" AM-FM, FM STEREO

Rég. 389.98

338.88

Mensualités $17

Modèle très renommé pour son rendement exceptionnel. Il est muni d'un châssis entièrement à transistors, d'une puissance de 30 watts, produisant une musique instantanée. Fameuse table-tournante "Garrard 3,000" à changement automatique. 6 haut-parleurs pour une sonorité maximum. Espace de rangement pour les disques. Choisissez le fini noyer, acajou ou scandinave.



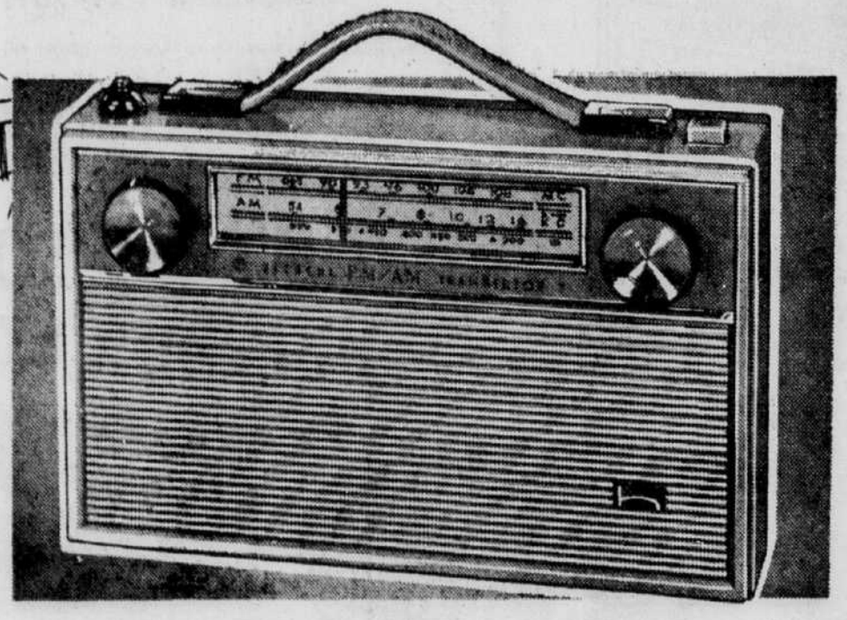
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:

529-9811

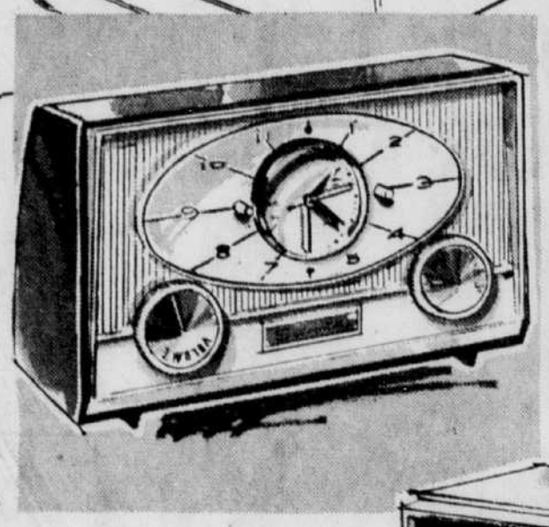
Simpsons-Sears — Rayon de la Musique (57) au Deuxième.

QUEL APPAREIL CHOISIREZ-VOUS ?
ILS SONT TOUS SI MERVEILLEUX !

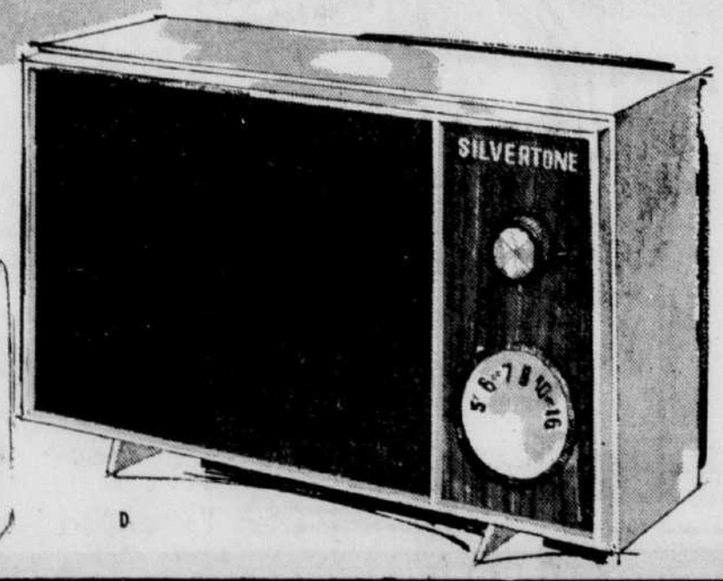
Venez voir notre choix imposant pour Noël!



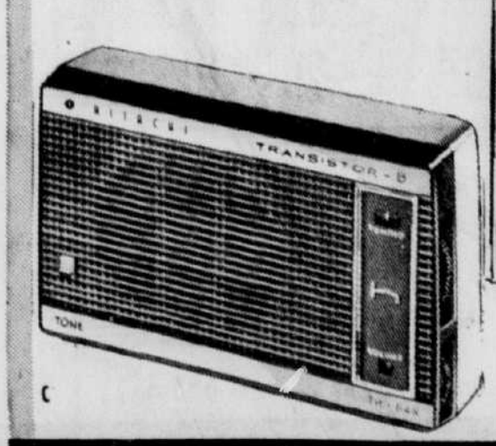
B



A



D



C

A) RADIO-REVEIL "SILVERTONE"

Cet élégant modèle permettra à la personne à laquelle vous le destinez de s'éveiller en musique tous les matins. Il est pourvu de tous les avantages que vous en attendez !

Bas prix spécial **24.88 ch.**

B) RADIO PORTATIF 9 TRANSISTORS

Réputée marque "Hitachi" à 9 transistors, 5 diodes et 1 thermistor. Synthonisation à démultiplication. Haut-parleur de 4". Une exclusivité Simpsons-Sears garantie 2 années entières.

Rég. 69.98 **49.98 ch.**

C) "HITACHI" PORTATIF 8 TRANSISTORS

Le cadeau idéal pour les adolescents! Modèle à 1 diode et 1 thermistor entièrement garanti 2 ans. Etui en cuir et écouteur gratuits! Une aubaine sensationnelle à si bas prix!

Bas prix spécial **24.88 ch.**

D) NOUVEAU RADIO "SILVERTONE"

Excellente réception... belle apparence! Modèle à 5 lampes à synthonisation facile. Haut-parleur de 4". Choix de blanc, noir, turquoise avec garnitures blanches.

Bas prix spécial **16.88 ch.**

E) GUITARE POUR DEBUTANT

Modèle de bonne qualité au joli fini noyer. Vous obtenez également un livret d'instruction, une corde et un plectre en plastique. Cette guitare fabriquée au Canada n'est pas un jouet mais un véritable instrument de musique!

Bas prix spécial **17.98 ch.**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:

529-9811

Simpsons-Sears — Rayon de la Musique (57) au Deuxième.

PORTEZ À VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'À 24 MOIS POUR ACQUITTER!

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

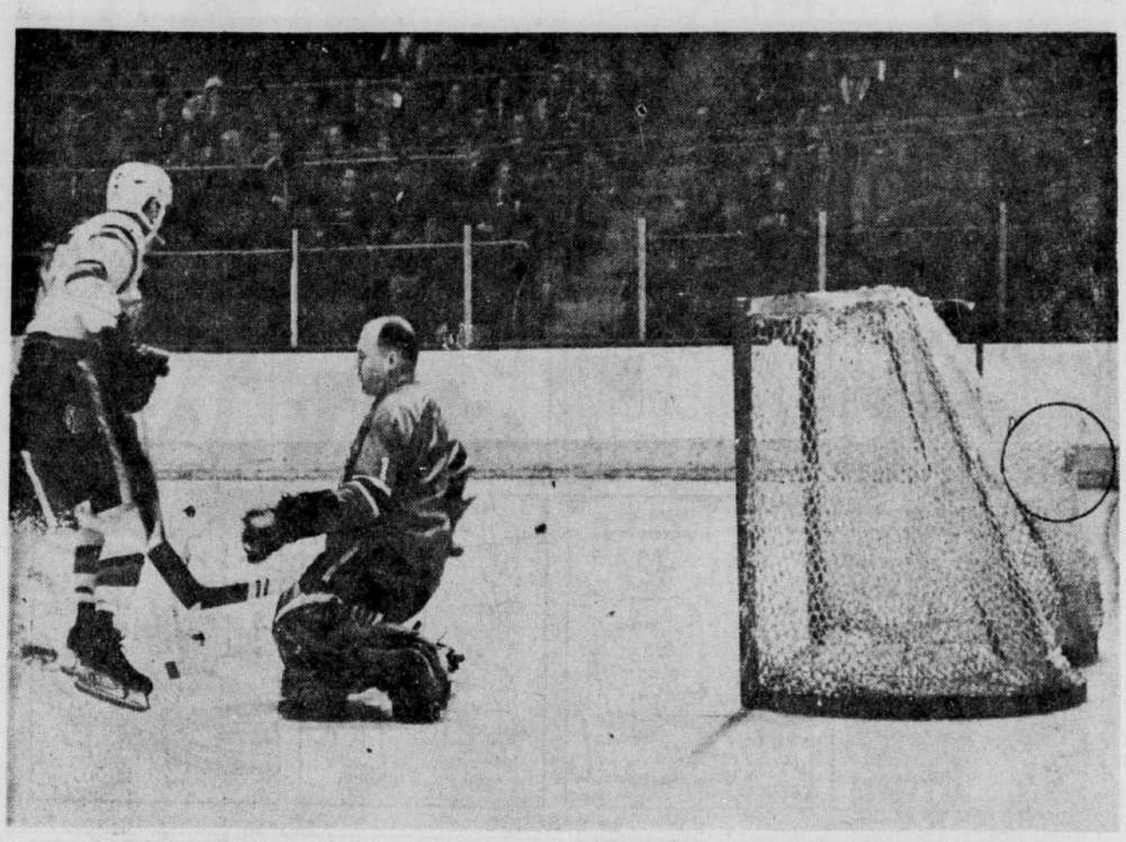
★★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 291 QUEBEC, MERCREDI 8 DECEMBRE 1965 PAGE TRENTE-TROIS

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

Autre victoire des As par 5-2



IL N'A FAIT AUCUNE ERREUR — Jean-Guy Gendron, des As de Québec, n'a donné aucune chance à Miche Perreault, des Americans de Rochester, quand il s'est présenté seul devant lui au début de la troisième période du match disputé hier soir, au Colisée de Québec, et l'on peut voir la rondelle qui frappa le fond du filet.

HOCKEY

Soirée de deux buts par Hicks et brillante tenue de Bauman

Par Léonce JACQUES

Les As de Québec ont prouvé hier soir aux Americans de Rochester que leur victoire de dimanche n'avait pas été l'effet du hasard.

Affichant peut-être encore plus de vigueur et plus de détermination que lors de ce match de dimanche, alors qu'ils avaient mis fin à la série de quatorze joutes sans défaite des visiteurs, les As les ont pour ainsi dire déclassés au compte de 5-2 hier soir au Colisée devant une foule enthousiaste de 7,627 spectateurs.

Une fois de plus, ceux qui s'étaient donné rendez-vous au Colisée n'ont pas eu à le regretter. On a patiné sans relâche d'un côté comme de l'autre et la mise en échec n'a pas fait défaut.

Wayne Hicks a conduit l'attaque des vainqueurs avec deux buts tandis que les autres buts des As ont été réussis par Gordie Labossière, Jean-Guy Gendron et Keke Mortson. Mike Walton et Brian Conacher ont marqué les deux buts des Americans.

L'arbitre Art Skov imposa un total de onze punitions dont six contre Rochester, y compris une punition de mauvaise conduite à Al Arbour vers la fin de la deuxième période.

L'offensive des As ne cessa jamais d'harceler les Americans d'un bout à l'autre de la patinoire tandis que la défensive accorda une excellente protection à Gary Bauman. Ce dernier bloqua quand même une trentaine de lancers et il réussit une couple d'arrêts à la première période qui firent probablement toute la différence entre la victoire et la défaite.

aussi une belle tenue dans les filets des Americans, mais ne fut pas aussi bien protégé que Bauman par ses joueurs de défense. Les Americans réussirent l'un de leurs buts avec l'avantage numérique d'un joueur, tandis que les As en réussirent un avec l'avantage numérique de deux hommes après que Mortson eut ouvert le pointage alors que les As étaient eux-mêmes à court d'un joueur.

BAUMAN EST LA

Le jeu fut assez bien partagé au cours de l'excellente première période marquée d'aucun but. Les As ne furent pas trop dangereux durant l'absence de Rupp et celle de Joyal et se défendirent bien durant l'absence forcée de Gendron.

Mais c'est dans cette période que Bauman réussit ses meilleurs arrêts de la soirée pour garder les As dans la lutte.

Au début du match, il sauva à la dernière fraction de seconde contre un boulet d'Al Arbour et il se signala de nouveau aux dépens de Bronco Horvath vers la quinzième minute de jeu. De l'autre côté de la glace, Perreault "vola" Hoekstra à la dernière minute.

AS EN AVANT

Au début de la deuxième période, les As ne réussirent aucun lancer contre Perreault quand Brian Conacher écopa d'une mineure mais ils devaient profiter de l'absence de John Hanna pour ouvrir le pointage quelques minutes plus tard.

Keke Mortson et Léon Rochefort, qui réussirent un travail de géants pour "tuer" les punitions, combinèrent alors leurs efforts pour le premier but du match. Mortson tomba en acceptant une passe de Rochefort en avant des filets de Perreault mais il réussit à pousser la rondelle qui frappa un patin et passa entre les jambes de Perreault.

Environ deux minutes plus tard, Hicks augmenta l'avance des As à 2-0 à la suite d'une mise au jeu dans la zone des Americans. Il accepta la passe de Hoekstra et surprit Perreault avec un rapide lancer dans le haut des filets. Les As ne devaient plus perdre l'avance.

A la seizième minute de jeu, les Americans réduisirent l'avance des As à 2-1 par l'entremise de Mike Walton. Terry Gray était alors au banc des punitions quand Walton compléta un jeu entre Horvath et Rupp pour ne donner aucune chance à Bauman avec un lancer d'une vingtaine de pieds.

Vers la fin de la période, Horvath fut puni pour avoir retenu le bâton de Price et il fut rejoint au banc des punitions moins d'une minute plus tard par Arbour qui avait fait trébucher Labossière. C'est durant l'absence de ces deux joueurs que Hicks porta l'avance des

(Suite à la page 35, 3e col.)

HIER

Ligue Américaine
Rochester 2, Québec 5
Providence 4, Baltimore 5

Ligue Junior "A" d'Ontario
Hamilton 4, London 3
Toronto 6, St. Catharines 5

Ligue Interuniversitaire
Montréal 4 Québec 5

Ligue Junior Provinciale
Thetford 7, Saint-Jérôme 4

Joute hors-concours
Canada a Saint-Louis (L.C.) 1

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Hershey à San Francisco
Providence à Pittsburgh

Ligue Nationale
Boston à Montréal
New York à Chicago

Ligue Centrale
Minneapolis à Houston

Ligue de l'Est des Etats-Unis
Long Island à New Haven
New Jersey à Greensboro
Johnstown à Jacksonville

Ligue Junior Québec-District
Lévis vs Montmorency
C.T.R. vs Québec-Ouest

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicago	19	13	5	1	78	43	27
Montréal	19	11	4	4	70	48	26
Detroit	19	7	8	4	64	56	18
Toronto	20	7	10	3	43	60	17
New York	20	5	10	5	58	69	15
Boston	19	5	11	3	43	80	13

LIGUE AMERICAINE

Section Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	23	15	5	3	103	65	33
Baltimore	19	10	9	0	61	61	20
Hershey	20	8	11	1	61	53	17
Providence	18	8	9	1	49	57	17
Springfield	23	6	16	1	54	90	13

Section Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rochester	19	14	4	1	83	53	29
Pittsburgh	19	10	8	1	74	61	21
Cleveland	18	9	9	0	60	60	18
Buffalo	20	6	14	0	53	73	12

LIGUE DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Victoria	21	16	3	2	91	60	34
Portland	22	13	8	2	75	62	28
Vancouver	22	10	11	1	75	73	21
San Francisco	19	7	10	2	52	59	16
Los Angeles	23	8	15	0	69	103	16
Seattle	22	7	14	1	63	89	15

LIGUE CENTRALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Minnesota	16	10	5	1	59	39	21
Memphis	18	9	7	2	56	52	20
Tulsa	20	8	9	3	66	58	19
Saint-Louis	17	6	7	4	52	56	16
Oklahoma C.	17	6	8	3	46	59	15
Houston	18	7	10	1	52	63	15

LIGUE JUNIOR "A" D'ONTARIO

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Niagara Falls	19	11	4	4	88	57	26
Oshawa	20	11	5	4	98	67	26
Peterborough	19	10	5	4	84	68	24
Toronto	19	8	6	5	85	85	21
Montréal	17	8	6	3	62	59	19
Hamilton	20	7	11	2	91	102	16
Kitchener	18	5	9	4	59	68	14
St. Catharines	17	6	10	1	64	88	13
London	20	4	14	2	64	99	10

LIGUE PROGRESSION

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Bulldogs	3	3	0	0	17	5	6
Loups	2	2	1	0	14	8	4
Castors	3	1	2	0	9	17	2
Aigles	3	0	3	0	4	14	0

LIGUE MIDGET QUEBEC-DISTRICT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Castors	11	7	2	2	44	16	16
Lauzon	10	6	2	2	34	15	14
Donnacona	10	2	6	2	14	44	6
Loretteville	11	2	6	2	18	35	6

LIGUE JUNIOR QUEBEC-DISTRICT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
C.T.R.	11	9	1	1	55	19	19
Québec-Ouest	11	6	5	0	44	34	12
Lévis	11	4	7	0	31	53	8
Montmorency	11	2	8	1	22	45	5

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Western	3	3	0	0	19	7	6
Toronto	3	3	0	0	15	7	6
Waterloo	2	2	0	0	12	9	4
Montréal	4	2	2	0	19	15	4
Queen's	2	1	1	0	13	10	2
McMaster	3	1	2	0	14	20	2
McGill	4	1	3	0	30	21	2
Laval	4	1	3	0	12	22	2
Guelph	3	0	3	0	8	11	0

LIGU. JUNIOR "A" DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Shawinigan	18	14	3	1	108	60	29
Thetford	20	13	6	1	90	54	27
Sorel	19	7	11	1	64	101	15
Trs-Rivières	18	6	11	1	76	95	13
Saint-Jérôme	19	5	14	0	72	100	10

LIGUE PROVINCIALE SENIOR

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Hyacinthe	17	12	3	2	73	56	26
Sherbrooke	19	10	9	0	75	73	20
Drumm'ville	17	6	9	2	57	59	14
Victoriaville	17	5	12	0	66	83	10

LIGUE LAURENTIDE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Tanguay-Lévis	6	5	1	0	38	20	10
Montmagny	5	3	1	1	23	13	7
Inst. T. Lauzon	6	2	2	2	26	25	6
Saint-Joseph	6	2	3	1	20	27	5
Beauport	5	1	3	1	12	18	3
Giffard	6	1	4	1	18	32	3

Baltimore défait Providence par 5-4

BALTIMORE (PA)—Grâce à une poussée de trois points dans la dernière période, les Clippers de Baltimore ont vaincu les Reds de Providence 5-4 dans la ligue Américaine de hockey hier soir.

Ken Schinkel, avec deux buts, et Ray Cullen furent les artisans du triomphe local, leur troisième consécutif, dans la dernière reprise.

La recrue Bob Brinkworth y est allé de deux buts et Doug Senior, d'un en permettant aux Reds de prendre une avance de 3-1 au cours des deux premiers engagements.

Marc Dufour et Cullen ont répliqué au profit des locaux dans cette deuxième reprise.

PROVIDENCE 4, BALTIMORE 5

Première période

1—Providence: Brinkworth, (Bartlett) 14:45

Punitions: Bouchard, 4:07; Stephanson, 7:49; Ingram (double mineure), 9:04.

Deuxième période

2—Baltimore: Dufour, (Coasette, Knibbs) 10:21
3—Providence: Senior, (Brinkworth) 15:19
4—Providence: Brinkworth, (Senior) 16:34
5—Baltimore: Cullen, (MacQueen, Taylor) 18:38

Punitions: Bartlett, 1:43; Stephanson, 15:32; Barber, 17:19.

Troisième période

6—Baltimore: Schinkel, (Taylor, Cullen) 9:31
7—Baltimore: Cullen, (Harvey, Schinkel) 12:28
8—Providence: Marshall, (Blackburn, Brinkworth) 14:29
9—Baltimore: Schinkel, (Taylor, Cullen) 15:46

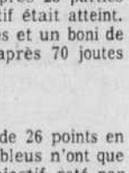
Punitions: Harvey, 0:49; Barber, 3:09; Guidolin, 7:53; Guidolin, 11:18; McGregor 13:05.

Arrêts :

Maniago	13	8	7—28
Paille	8	9	8—25

Assistance: 2,838.

AU CARREFOUR DES SPORTS



PAR CLAUDE LAROCHELLE

FRANCIS DANS LE BOURBIER

Bert Olmstead qui vient enfin de confirmer ce que tout le monde pressentait, malgré ses affirmations contraires, qu'il avait rejeté une offre de diriger les Rangers de New York en 1965-66, a sursauté quand on lui a appris que Emile Francis avait non seulement balancé son coach Red Sullivan mais qu'il avait décidé de s'attaquer à l'impossible tâche de gérer et de coacher le club en même temps.

"Oh non, s'est exclamé Olmstead. Il a posé ce geste beaucoup trop rapidement. La saison est beaucoup trop jeune. Après tout les Rangers n'allaient pas si mal."

Francis est encore plus nerveux et plus irritable que nous l'avions cru lors de son attaque sur un juge de buts new-yorkais. Il est le grand responsable des Rangers depuis 13 mois seulement. Il a réalisé plusieurs transactions et changements pour assurer la remontée des chandails bleus mais il veut brûler les étapes.

Maintenant qu'il a donné de nouveaux aspects aux Rangers, il se sent responsable. Il est éperonné par une hâte fébrile de dégager cette équipe. Il a été irrité par le roulement au ralenti des Rangers, et nerveusement et sans trop de réflexions, il semble bien, il a bousculé Sullivan hors de la position pour s'y installer lui-même. Le voilà dans un joli bourbier.

Le petit gérant-général a oublié une chose. Les progrès des Rangers sont perceptibles mais il ne sont pas spectaculaires et il n'est pas dit qu'ils ont le matériel pour se nicher dans les éliminatoires.

Francis a été rendu nerveux par le temps qui court et par les objectifs qui ne seront pas atteints. Au début de l'hiver, le directeur gérant a fait part aux porte-couleurs des Rangers d'un plan par étapes, objectifs qu'il croyait raisonnables. Pour encourager ses hommes il a attaché des bonis à chacune des trois étapes.

La première consistait à s'assurer 26 points après 25 parties avec un boni de $250 pour chaque joueur si l'objectif était atteint. La deuxième étape était de 51 points après 50 joutes et un boni de $350. Enfin la troisième étape était de 65 points après 70 joutes avec un boni de $400.

D'AUTRES PLANS DERRIERE LA TETE ?

D'ores et déjà il apparaît que le premier but de 26 points en 25 joutes ne sera pas atteint puisque les chandails bleus n'ont que 15 points après 20 joutes et c'est peut-être cet objectif raté par une panne de deux gains en 14 départs qui a amené la précipitation des événements.

Le gérant-coach new-yorkais ne se met non seulement une tâche colossale sur les épaules mais il risque de compromettre tout le travail de reconstruction des Rangers tout en assumant l'immense risque d'être tenu responsable d'une situation détériorée.

Car Francis saute par-dessus Sullivan avec une certaine vantardise en disant qu'il fallait un homme à la barre qui connaisse le personnel et qu'il était l'homme capable de renflouer le bateau. Quel sort lui sera-t-il réservé si les Rangers ne stoppent pas leur descente.

Les Rangers sont encore en pleine reconstruction et c'est précisément l'heure où un directeur gérant doit être le plus actif au stade du développement des joueurs, des clubs-fermes et dans la préparation de plans pour améliorer l'équipe.

Envahi par les problèmes qui sont le lot du pilote, Francis pourra-t-il accorder assez de temps à la gérance.

Punch Imlach et Sid Abel ont créé le précédent du gérant-coach mais le personnel qu'on trouve à Toronto et Detroit est bien différent de celui qu'on trouve à New York et l'atmosphère est bien différente.

Francis a déjà gagné quelques galons dans son poste de gérant général et cette première et rapide réussite lui a peut-être donné la hantise de piloter un club majeur après avoir déjà éprouvé ses capacités de coach dans les mineures.

La nouvelle est tellement fantastique que certains observateurs croient que "The Cat" a d'autres plans derrière la tête. Pour l'instant nous devons réaliser qu'il s'attelle à une tâche quasi impossible. S'il réussit il passera pour un génie.

GEOFFRION: OLMSTEAD S'EN VIENT

Le coach des As de Québec Bernard Geoffrion est l'un de ceux qui croient que Emile Francis prépare quelque chose... Selon le Boomer, Francis n'a fait que saisir le prétexte d'une chute des Rangers pour se débarrasser de Red Sullivan afin de préparer le terrain à Bert Olmstead... Selon Geoffrion, Olmstead sera le coach des Rangers d'ici quelques semaines.

Le directeur gérant Happy Emms des Bruins de Boston a passé plusieurs heures avec le coach Hal Laycoe à l'occasion du séjour des Buckaroos de Portland dans l'est et l'on se demande s'il n'a pas fait pression pour que Laycoe accepte de piloter les Bruins l'an prochain... On sait que Emms a échoué dans une première tentative d'attirer Laycoe à Boston l'été dernier.

Billy Reay des Hawks de Chicago dit que Dennis Hull est loin d'avoir les attributs de son aîné Bobby et qu'il restera toujours à distance de l'efficacité de la comète blonde.. "A 18 ans Bobby était déjà une sensation, de dire Reay, et Dennis est loin d'avoir son talent mais il est tout de même un National Leaguer. Son lancer est presque aussi foudroyant que Bobby."... Rod Gilbert dit que son coéquipier Phil Goyette est un homme mélancolique et que pour cette raison il essuie beaucoup de dificulté à s'adapter à New York.

Lennie Sparks n'aurait pas dû avoir la permission de boxer, lundi soir

SAINT-JEAN, N.-B. (P.C.) — R. B. Pearson, président de la Fédération canadienne de boxe professionnelle, a déclaré hier que le champion canadien des mi-moyens, Lennie Sparks, avait été chanceux de ne pas subir de blessures graves lors de son match non titulaire contre Joey Durelle à Montréal lundi soir.

"Sparks n'aurait pas dû avoir la permission de boxer", a ajouté Pearson.

Sparks avait été victime d'un K.O. au deuxième round il y a deux semaines à Boston.

"Le K.O. suspendait automatiquement Sparks pour au moins 30 jours, a précisé Pearson. Je ne peux comprendre pourquoi la commission athlétique de Montréal et le gérant de Sparks, George Gainsford, ont consenti au match.

"Le camp de Sparks avait des raisons valables pour exiger une remise et la commission aurait dû insister sur une date ultérieure.".

Fitzgibbon bat Tony Roche

ADELAIDE, Australie (UPI) — Arthur Ashe de Richmond, Virg., est au nombre des joueurs américains qui ont atteint hier la deuxième ronde du tournoi de tennis pour les championnats du sud de l'Australie. Asha a remporté une victoire de 12-10, 6-2 contre Peter McPherson d'Adelaide.

Herb Fitzgibbon de Garden City, N.Y., a causé la première surprise du tournoi quand il a triomphé de Tony Roche d'Australie par 6-2, 6-2 dans un match de première ronde. Roche était classé quatrième dans le tournoi.

Cliff Richey de Dallas a remporté pour sa part une victoire de 6-1, 6-4 contre Roger Dowdeswell de Rhodésie.

SUSPENDUE — Karen Hantze-Susman, qui est classée comme la quatrième meilleure joueuse de tennis des Etats-Unis, a été suspendue jusqu'au 1er avril, 1966, par l'Association de tennis sur gazon des E.-U. Mme Susman, 22 ans, de San Diego, Californie, a écopé de cette suspension parce qu'elle s'est retirée des championnats nationaux en septembre dernier, à Forest Hills.

Calendrier sportif

CURLING

Bonspiel mixte : Autres rencontres dans les clubs, 7.15 p.m.

HOCKEY

Ligue Junior Québec-District : Programme double et joute midget, au Colisée, 7.00 p.m.

Compteurs juniors de l'Ontario

	B	A	Pts
Orr, Oshawa	17	30	47
Lacroix, Peterborough	14	33	47
O'Shea, Oshawa	18	23	41
Grant, Peterborough	18	23	41
Cashman, Oshawa	11	19	30
Redmond, Peterborough	11	19	30
Corrigan, Toronto	12	16	28
Marsh, Hamilton	9	18	27
Lemaire, Montréal	12	14	26
Hatoum, Hamilton	11	15	26
Little, Oshawa	11	15	26
Lapalme, Montréal	8	18	26

FOOTBALL

DIMANCHE

Ligue Nationale
Cleveland à Los Angeles
Green Bay à Baltimore
Minnesota à Detroit
New York à Washington
Philadelphie à Pittsburgh
San Francisco à Chicago

Ligue Américaine
New York à Oakland
Boston à Denver
San Diego à Houston
Kansas City à Buffalo

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	PP	PC	Moy.
x-Cleveland	10	2	0	329	259	.833
New York	6	6	0	223	290	.500
Dallas	5	7	0	269	247	.417
Saint-Louis	5	7	0	259	255	.417
Washington	5	7	0	212	266	.417
Philadelphie	4	8	0	288	311	.333
Pittsburgh	2	10	0	175	315	.167

x-Champion de division.

Division Est

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Baltimore	9	2	1	342	225	.818
Green Bay	9	3	0	250	173	.750
Chicago	8	4	0	321	231	.667
San Francisco	7	5	0	277	317	.583
Detroit	5	6	1	215	238	.455
Minnesota	5	7	0	330	379	.417
Los Angeles	3	9	0	210	301	.250

TOURNOI GROSSES QUILLES
INVITATION LAURIER
SAMEDI LE 11 DEC.
RONDES de QUALIFICATION
5 PARTIES
Heures du départ: 2h. et 5h. p.m.
Coût d'inscription: $10.00
SPECIAL: Basé sur 100 inscriptions,
10 ENTREES GRATUITES Au tournoi de l'heure des quilles à Montréal
Salon de Quilles Laurier Lanes
28 ALLEES GROSSES QUILLES — 20 ALLEES PETITES QUILLES
1145 AVE JEAN-DEQUEN - Ste-Foy - TEL 653-5247
Entre les 2 centres d'achats

PALETOTS D'HIVER
Tweed, velours ou cachemire première qualité.
Bond VOUS PROPOSE DES NOUVEAUTES DE BON GOUT
Rég. 55.00 39.95
CHICS COMPLETS
grandeurs: 34 à 46
39.95 99.50
CHEMISES SPORT Marques connues Spécial 3.95
CHANDAILS de laine 9.95 à 29.95
VESTONS SPORT Harris Tweed Rég. 34.95 29.95
CAGOULES DE SKI nylon piqué, de 10.95 à 24.95
"BOND" est ouvert le mardi soir le jeudi soir et le vendredi soir jusqu'à 9h.45 p.m.
Ouvrez un compte chez "BOND" pour payer
Bond
credico
Centre d'achats Place Laurier, Ste-Foy — Tél.: 653-4623
MONTREAL - QUEBEC - TROIS-RIVIERES - ST-EUSTACHE - DRUMMONDVILLE

Beaucoup de besogne attend Emile Francis

Par la PRESSE CANADIENNE

Emile Francis, gérant général des Rangers de New York devenu leur pilote, ne peut être accusé de choisir ses bons moments.

En effet, à la suite du congédiement de Red Sullivan, Francis doit diriger les Rangers pendant quatre joutes en cinq jours.

Il fera ses débuts aux rênes des Rangers ce soir contre les meneurs de la ligue Nationale de hockey, les Black Hawks, à Chicago.

Puis, les Rangers affronteront les Red Wings à Detroit jeudi soir avant de recevoir les Wings à New York samedi après-midi et les Maple Leafs de Toronto dimanche soir.

Entre-temps, les Canadiens, qui n'accusent qu'un retard d'un point sur les Hawks, reçoivront ce soir les Bruins de Boston, qui occupent toujours la cave du classement.

Ces derniers n'en sont pas moins un énigme à résoudre pour les Canadiens, qui n'affichent qu'un gain et un verdict nul au quatre parties avec les Bruins cette saison.

RANGERS

Il y a une lueur d'espoir pour les Rangers, ce soir, car les Hawks présentent une fiche ordinaire de 4-4-1 sur leur patinoire en comparaison d'un rendement de 9-1 à l'étranger, d'autant plus que leur as Bobby Hull est un participant douteux en raison d'un malaise au dos.

Par ailleurs, les Rangers n'auront pas la partie facile à Detroit, car les Wings connaissent une série de quatre gains successifs.

Contre ces deux équipes, les Rangers et Francis auront besoin de dame chance d'autant plus que les visiteurs n'ont gagné qu'une fois au cours de leurs 10 dernières joutes.

CANADIENS

Quant aux Canadiens, leur pilote Toe Blake devra se priver des services d'un joueur contre Boston, ce soir, car il compte sur 17 joueurs, en plus de ses deux cerbères, sans inclure J.-C. Tremblay, victime d'une fracture à la mâchoire, qui sera absent pendant deux autres semaines environ.

Tremblay s'est contenté de patiner hier pour la première fois depuis le 29 novembre.

Dick Duff, handicapé par une blessure à l'épaule, devrait revenir au jeu et Blake ne veut révéler l'identité du joueur absent qu'à la dernière minute.

Il semble que Lorne Worsley sera dans les filets des Canadiens même si Blake avait l'intention d'utiliser Charlie Hodge, mais ce dernier a été blessé au-dessus de l'oeil lors de l'entraînement hier.

LEAFS

Les Maple Leafs, qui sont inactifs jusqu'à samedi, sont handicapés par les blessures, notamment celle au genou de Bobby Baun, qui sera absent pendant au moins six semaines.

La situation porte à croire que les Leafs tenteront d'approcher Carl Brewer dans le but de le faire changer d'idée au sujet de sa retraite du hockey, mais ce dernier a révélé que personne ne l'avait approché jusqu'à maintenant.

Curling

TOURNOI FEMININ

Le tournoi féminin inter-clubs "Syndicat de Québec" a été remporté par l'équipe de Mlle Ginette Thibault, du Club Jacques-Cartier, à l'occasion d'une victoire de 10-5 contre l'équipe de Mme Rita Delaney, du Club Québec.

Mlle Thibault jouait avec Madeleine Bergeron, Mme Hélène Labrie et Mme Freida Bergeron. Les compagnes de Mme Delaney étaient Mme Jeff McMahon, Carmen Plamondon et Madeleine Brown.

CLUB JACQUES-CARTIER

Dans le tournoi "Syndicat de Québec", la victoire a été remportée par le skip Gaston Amyot contre Robert Poulette. Les autres membres de l'équipe gagnante étaient Lucien Mainguy, F. Morneau et J.-P. Drolet, tandis que Jacques Nadeau, Jean Giguère et Henri Côté jouaient avec M. Poulette.

Le Dr Jean Fortier et son équipe ont gagné le trophée "Paul-Emile Côté", grâce à une victoire de 7-6 contre C.-A. Emond. On remarquait avec le Dr Fortier, Fernand Saint-Hilaire, Jean-Paul Doré et J.-B. Dorais. Le vétéran Emond comptait sur Michel Doyon, R. Guertin et Roger Boucher.

BONSPIEL MIXTE

Voici les résultats des rencontres disputées dans le bonspiel mixte pour le championnat du district de Québec et l'obtention du trophée "O'Keefe" ainsi que le programme pour ce soir.

LUNDI

Q.C.C. — (G. Drolet) 6 vs C.C.C. — (J. Marchand) 8.
J.C.C. — (L. Robert) 9 vs C.C.C. — (Paul Amyot) 11.
E.C.C. (J. Vallières) 8 vs Q.C.C. — (G. Charlebois) 6.
C.C.C. — (G. Letarte) 11 vs J.C.C. — (Dr. J. Fortier) 12.
Q.C.C. — (L. Cabana) 10 vs C.C.C. — (F. Lessard) 8.
Q.C.C. — (H. Plamondon) 11 vs C.C.C. — (E. Coughlin) 6.
J.C.C. — (G. Mainguy) 12 vs V.C.C. — (V. Lyon) 7.
C.C.C. — (R. Rourke) 8 vs Q.C.C. — (M. Normand) 9.
F. de Lys — (A. Merrithew) 6 vs C.C.C. — (B. Crutchfield) 12.
J.C.C. — (M. Jobin) 9 vs E.C.C. — (R. St-Hilaire) 5.
Q.C.C. — (T. Duchêne) 7 vs Q.W.C. — (A. Brown) 10.
C.C.C. — (G. Breton) 7 vs J.C.C. — (G. Asselin) 10.
Q.C.C. — (S. Prosenyak) 6 vs C.C.C. — (G. Dempsey) 12.
F. de Lys — (P. Urbain) 5 vs C.C.C. — (G. MacWilliam) 12.
J.C.C. — (D. Labbé) 10 vs Q.C.C. — (B. Girard) 6.
C.C.C. — (R. Wayland) 8 vs F. de Lys — (R. Verschuere) 7.
Q.W.C. — (J. L. Labissonnière) 4 vs J.C.C. — (G. Jobin) 11.
E.C.C. — (J. P. Boulanger) 13 vs C.C.C. — (E. Rainville) 14.
Q.C.C. — (J.-E. Beaudin) 10 vs V.C.C. — (J. Thomas) 9.
C.C.C. — (G. Belley) 4 vs J.C.C. — (S. Garant) 10.
E.C.C. — (J. Roberge) 12 vs C.C.C. — (P. Levesque) 5.
J.C.C. — (G. A. Richard) 10 vs Q.C.C. — (R. Mainguy) 6.
F. de Lys — (M. Goodfellow) 8 vs E.C.C. — (N. Boiduc) 10.
C.C.C. — (H. Morud) 11 vs J.C.C. — (J. M. Guérard) 10.

HIER

Q.W.C. (L. Cabana) 8, Q.C.C. (H. Plamondon) 11.
J.C.C. (G. Mainguy) 9, Q.C.C. (M. Normand) 7.
C.C.C. (B. Crutchfield) 9, J.C.C. (M. Jobin) 7.
Q.W.C. (R. Brown) 3, J.C.C. (G. Asselin) 11.
C.C.C. (G. Dempsey) 4, C.C.C. (G. MacWilliam) 13.
J.C.C. (D. Labbé) 9, C.C.C. (R. Wayland) 3.
J.C.C. (G. Jobin) 8, C.C.C. (E. Rainville) 5.
Q.C.C. (J.-E. Beaudin) 13, J.C.C. (S. Garant) 8.
E.C.C. (P. Lévesque) 12, J.C.C. (G.-A. Richard) 10.
E.C.C. (N. Bolduc) 6, C.C.C. (H. Morud) 13.
Q.W.C. (G. Chenail) 15, E.C.C. (A. Lévesque) 2.
C.C.C. (G. Germain) 6, Q.C.C. (Roméo Roy) 4.
C.C.C. (G. Delisle) 5, Q.C.C. (C. Whyte) 12.
J.C.C. (J. Girard) 13, C.C.C. (T. Nicholls) 3.
C.C.C. (J. Marchand) 6, C.C.C. (Paul Amyot) 7.
E.C.C. (J. Vallières) 7, J.C.C. (Dr Jean Fortier) 8.
Q.W.C. (J.-L. Labissonnière) 4, E.C.C. (J.-P. Boulanger) 11.
V.C.C. (J. Thomas) 18, C.C.C. (G. Belley) 4.
C.C.C. (J. Roberge) 10, Q.C.C. (R. Mainguy) 8.
F. de Lys (M. Goodfellow) 6, J.C.C. (J.-M. Guérard) 9.
Q.C.C. (G. Drolet) 6, J.C.C. (L. Robert) 8.
Q.C.C. (G. Charlebois) 10, C.C.C. (G. Letarte) 3.
C.C.C. (F. Lessard) 9, C.C.C. (E. Coughlin) 11.
V.C.C. (V. Lyon) 11, C.C.C. (R. Rourke) 4.
F. de Lys (F. Merrithew) 4, E.C.C. (R. St-Hilaire) 6.
Q.C.C. (T. Duchêne) 12, C.C.C. (G. Breton) 6.
Q.C.C. (S. Prosenyak) 7, F. de Lys (P. Urbain) 8.
Q.C.C. (B. Girard) 12, F. de Lys (R. Verschuere) 14.

CE SOIR

7.15 HEURES

Glace
2 E.C.C. (P. Lévesque) vs C.C.C. (H. Morud)
15 Q.W.C. (G. Chenail) vs C.C.C. (G. Germain)
23 Q.C.C. (C. Whyte) vs J.C.C. (J. Girard)
24 E.C.C. (J.-P. Boulanger) vs V.C.C. (J. Thomas)
1 E.C.C. (J. Roberge) vs J.C.C. (J.-M. Guérard)
8 J.C.C. (L. Robert) vs Q.C.C. (G. Charlebois)
9 C.C.C. (E. Coughlin) vs V.C.C. (V. Lyon)
14 E.C.C. (R. St-Hilaire) vs Q.C.C. (T. Duchêne)

8.00 HEURES

11 F. de Lys (P. Urbain) vs F. de Lys (R. Verschuere)
16 E.C.C. (A. Lévesque) vs Q.C.C. (R. Roy)
7 Q.W.C. (L. Cabana) vs Q.C.C. (M. Normand)
17 J.C.C. (M. Jobin) vs Q.W.C. (A. Brown)
3 J.C.C. (G.-A. Richard) vs E.C.C. (N. Bolduc)
4 C.C.C. (J. Marchand) vs E.C.C. (J. Vallières)
22 Q.W.C. (J.-L. Labissonnière) vs C.C.C. (G. Belley)
5 Q.C.C. (R. Mainguy) vs F. de Lys (M. Goodfellow)
12 Q.C.C. (G. Drolet) vs C.C.C. (G. Letarte)
10 C.C.C. (F. Lessard) vs C.C.C. (R. Rourke)
13 F. de Lys (F. Merrithew) vs C.C.C. (G. Breton)
6 Q.C.C. (S. Prosenyak) vs Q.C.C. (B. Girard)

9.15 HEURES

8 C.C.C. (G. Dempsey) vs C.C.C. (R. Wayland)
1 C.C.C. (E. Rainville) vs J.C.C. (S. Garant)
9 Q.C.C. (C.J. Whyte) vs J.C.C. (J. Girard)
2 C.C.C. (Paul Amyot) vs J.C.C. (Dr Jean Fortier)
23 Q.C.C. (H. Plamondon) vs J.C.C. (G. Mainguy)
14 C.C.C. (B. Crutchfield) vs J.C.C. (G. Asselin)
15 C.C.C. (G. Dempsey) vs J.C.C. (D. Labbé)
24 J.C.C. (G. Jobin) vs Q.C.C. (J.-E. Beaudin)

AU CLUB CAMBRAI

Voici les résultats des rencontres disputées en dernière fin de semaine à l'occasion des finales présentées sur les glaces du club Cambrai.

BIJOUTERIE TOUSSAINT

Gerry Dempsey (11)	Gaston Delisle (10)
Denise Beaulieu	Mariette Grenier
Jacques Pelletier	Albert Grenier
Gilberte Lessard	Colette Donati
Denis Dumas (9)	Pierre Lévesque (6)
Lily Asselin	Jeannette McCann
Marcel Bergeron	Robert Terreau
Gaby Castonguay	Lise Genest

CONSOLATION

Guy MacWilliam 10	Ron Malone (9)
Merle Têtu	Mae Leduc
Monique Brochu	J.-Paul Lellèvre
Jacqueline Campion	Jeannette Lavoie
Guy Breton (12)	Jacques Beileau (11)
Nicole Turcotte	Alice Bailey
Fred Marcoux	Gilles Poulin
Claudette Girard	Marie Wayland

Les Quilles

LIGUE MOLSON

GROSSES QUILLES

La vedette du 11e programme de la saison a été Paul-Henri Paré de l'équipe Taverne O'Neill & Epicerie L. Royer, qui a aidé grandement son équipe à remporter une victoire de 8 à 0 contre l'équipe Restaurant Cendrillon en roulant un magnifique triple de 623 avec des parties de 191, 224 et 208. Pour l'équipe Cendrillon, René Dussault s'est distingué avec des parties de 207, 215 et 151 pour un triple de 573.

L'équipe Foyer du Meuble a augmenté son avance en première position en disposant de l'équipe Molson Québec Ltée par 8-0. Jean-Louis Paquet, de l'équipe Foyer du Meuble, a aidé son équipe à remporter cette victoire en roulant un triple de 583 avec des parties de 193, 200 et 190.

L'équipe Taxi Paul-E. Guay a remporté une victoire de 6-2 contre l'équipe Imprimerie Jean-Paul Simard. Yvon Boucher, de l'équipe Taxi Paul-E. Guay a roulé un simple de 222. En passant, disons que l'équipe Guay a réussi un magnifique simple de 982.

Dans les autres rencontres, l'équipe Paradis Mufflers a remporté une victoire de 6-2 contre l'équipe Jos. Vaillancourt Inc.; l'équipe Salon Frontenac a remporté la victoire contre l'équipe Publicité Cap Diamant par 6-2.

JOUEURS AYANT ROULE 550 ET PLUS

Paul-Henri Paré	623
Jean-Louis Paquet	583
Yvon Boucher	577
Robert Bédard	575
René Dussault	573
Paul-Emile Germain	567
Denis Robert	559
Jacques Whittom	553
Jean Yves Lefebvre	553

POSITION DES EQUIPES

	Pts
1—Foyer du Meuble	72
2—Molson Québec Ltée	62
3—Taxi Paul-E. Guay	59
4—Salon Frontenac	58
5—O'Neill & Royer	47
6—Paradis Mufflers	42
7—Restaurant Cendrillon	39
8—Jos. Vaillancourt	28
9—Imp. J.-P. Simard	24
10—Pub. Cap Diamant	12

MEILLEURES MOYENNES

Jean-Louis Paquet	185.11
Paul-Henri Paré	183.11
Lionel Baillargeon	182.12
Jacques Whittom	181.15
Jacques Lefebvre	181.12
Paul Ferron	180.02
Denis Robert	179.27
Gilles Talbot	176.15
Yvon Boucher	176.
Santely McLean	173.16

CIRCUIT MAJEUR

QUEBEC METROPOLITAIN

POSITION DES EQUIPES

Equipes	Quilles	PG	PP	Tot.	Pts
Québ. Durand	25,844	22	11	7	29
Salle St-Malo	26,250	19	13	8	27
Les Indépendants	24,932	19	14	8	27
Côté & Marmen	25,442	19	14	7	26
J.-G. Bollard	25,483	18	15	7	25
Cent. Durocher	25,454	18	15	7	25
St-Franç.-d'Assise	26,598	17	16	7	24
Humpty Dumpty	25,618	19	14	5	24
Synd. Catholiques	24,556	17	16	6	23
Robert Julien	26,329	17	16	6	23
Sal. Frontenac	25,248	16	17	5	21
C. Mathieu-Tbly	25,239	17	16	4	21
Rest. L'Oasis	24,664	14	19	3	17
Dufour-Tremblay	25,279	12	21	3	15
Salon Laurier	24,028	10	32	3	13
Mgr Marcoux	24,209	9	24	3	12

Plus haut simple de la Saison:
Robert Julien 979
Plus haut triple de la Saison:
Robert Julien 2738

MEILLEURES MOYENNES

Bobby Lessard	181.08
Rol. Lassiseraye	175.24
Claude Lebel	169.17
Gerry Plourde	167.06
Martin Madden	166.03
Bruno Savard	163.06
Denis Picard	162.03
Réjean Maltte	163.01
Jacques Gauthier	162.23
Guy Mercier	162.21
Bob Vallières	162.20
Claude Robitaille	162.16
Raymond Joncas	162.15
Lucien Pellerin	160.23
Pierre-Paul Daigle	160.13
Claude Cardinal	160.08
Roger Gilbert	160.07
Guy Chantal	160.03

Plus haut simple de la Saison:
Yvan Breton 258
Plus haut triple de la Saison:
Bobby Lessard 734

LES ETOILES DE LA SEMAINE

Roland Lassiseraye: 245-639; Martin Madden: 224-607; Yvan Breton: 258-594; Jacques Gauthier: 280-583; Claude Robitaille: 221-579; Bob Vallières: 219-571; Roland Moreau: 222-570; Sunny Larsen: 231-567; Raymond Joncas: 193-561; Claude Lebel: 208-555.

MEILLEURS COMPTES EN EQUIPE

Robert Julien: 949-2597; Saint-François d'Assise: 919-2574; Salle Saint-Malo: 905-2480; Centre Durocher: 881-2458; H.-P. Dufour: 844-2448.

UNE AVENTURE DE BAMBI A NOEL

LARRY BRANNON

LES AVENTURES DE PAULINE

OOKPIK

Dr BEAUDOC

GERALDINE

RIP, LE DETECTIVE

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF

GALOPIN

Dans le monde du Sport

par LEONCE JACQUES

PUNCH NE LEUR APPORTE PAS LA CHANCE

Avoir su ce que l'on a su, les Americans de Rochester auraient pu tout aussi bien demeurer dans leurs chambres d'un motel de la banlieue de Québec hier soir et concéder tout simplement la victoire par défaut aux As de Québec.

Il est vrai que les amateurs de hockey auraient été privés d'une excellente rencontre mais les jeux étaient faits et les Americans étaient battus avant même de sauter sur la glace.

Non pas qu'il s'agissait d'une partie "arrangée" — il est vrai que Crozier a gardé un excellent souvenir de notre ville mais certainement pas jusqu'à ce point — mais tout simplement parce que Punch Imlach avait décidé de faire le voyage entre Toronto et Québec pour assister à cette rencontre.

Imlach avait une bonne raison de venir à Québec. Son joueur de défense Bobby Baun est sur la liste des blessés et Punch est venu à Québec pour enlever un joueur de défense à Crozier. Imlach et Crozier travaillent tous les deux pour l'organisation des Maple Leafs de Toronto et ils ont naturellement beaucoup de sympathie l'un pour l'autre. Imlach savait très bien que Crozier voulait gagner cette partie d'hier soir contre les As mais il avait probablement oublié que les Americans n'ont jamais réussi à décrocher la moindre victoire sur la glace du Colisée chaque fois qu'il était dans les estrades.

Mais ce n'est qu'après la deuxième période que Punch a fait sa première apparition à la chambre des journalistes. Après vingt minutes de jeu, les chances étaient encore de 0-0 dans le match et il est probable que l'instructeur et gérant général des Leafs a voulu prendre la chance de ne pas se montrer, question de ne pas attirer le mauvais sort sur ses protégés de Rochester.

Mais le sort en était jeté et Punch, après s'être rendu compte une fois de plus qu'il avait apporté la malchance avec lui, alla rencontrer les journalistes à la fin de la deuxième période, alors que Rochester tirait déjà de l'arrière par 3-1.

Quand on lui a demandé qui serait rappelé de Rochester par les Maple Leafs de Toronto, Imlach répondit: "Pour le moment, je ne le sais pas encore". Et il ajouta en riant: "N'oubliez pas que je dois d'abord en parler à Crozier. . On ne sait jamais. . . Il pourrait bien dire non".

Après la rencontre, Imlach et Crozier sont demeurés durant plusieurs minutes dans la chambre des visiteurs. Il est certain que Crozier ne dira pas non à Imlach et qu'il lui prêtera un joueur de défense durant l'absence de Baun mais il a probablement profité de cette circonstance pour dire à Punch de ne plus, au grand jamais, se présenter la face au Colisée quand les Americans sont les visiteurs.

ICI ET LA DANS LE SPORT

En dépit de la brillante victoire que les As venaient de remporter contre les Americans de Rochester, Boom-Boom Geoffrion ne s'est pas gêné après le match pour critiquer la décision de l'arbitre Art Skov qui imposa une punition à Terry Gray vers la fin de la deuxième période, quand Red Armstrong alla s'écraser dans la clôture . . . Cette punition coûta un but aux As et, avec la majorité des amateurs, Geoffrion aurait préféré voir Armstrong écoper lui-même de cette punition puisqu'il s'était donné un élan dans le but de frapper Gray. . . . Gray affirma lui-même après la soirée qu'il n'avait jamais frappé Armstrong et qu'il se contenta de s'esquiver en voyant venir ce dernier . . .

Geoffrion s'en prit également au calendrier imposé aux As et qui les oblige à demeurer inactifs jusqu'à mardi prochain. . . . "A l'heure actuelle, il n'y a pas une équipe pour nous toucher dans la ligue Américaine mais j'ai peur que cette longue période de repos nous soit néfaste". . . L'hon. Gérald Martineau, témoin des remarques de Goeffrion, s'empressa de l'approuver et ajouta qu'Eddie Shore et Lou Pieri, respectivement propriétaire des Indiens de Springfield et des Reds de Providence, avaient tout simplement refusé d'écouter les arguments des As et ceux des Clippers de Baltimore, deux clubs qui cherchaient à obtenir de meilleures dates pour la saison en cours . . .

Geoffrion ajouta quelques instants plus tard qu'il était plus que satisfait de la tenue affichée par Wayne Hicks dimanche et hier contre les Americans et il espère que Wayne continuera de jouer de cette façon d'ici la balance de la saison . . . "Et je suis d'autant plus content d'avoir gagné" disait encore Boom-Boom, "que j'avais entendu quelques joueurs des Americans dire qu'ils connaîtraient un pique-nique aux dépens des As" . . . Boom-Boom avait entendu ses remarques alors qu'il prenait un café en compagnie de Crozier avant la rencontre de dimanche. . . Selon Geoffrion, c'est Bert Olmstead qui remplacera Red Sullivan d'ici quelque temps en qualité d'instructeur des Rangers de New York . . . Les Black Hawks de Chicago annonceraient aujourd'hui que Camille Henry a été échangé aux Bruins de Boston . . . Camille a recommancé à jouer avec le club Saint-Louis de la ligue Centrale . . . Keke Mortson joue actuellement son meilleur hockey depuis qu'il porte l'uniforme des As et il a beaucoup de mérite quand on sait qu'il a la main droite dans le plâtre . . . "Je ne suis pas capable de tenir mon bâton aussi solidement et je ne suis pas capable de lancer avec force mais je suis capable d'aider le club" a dit Keke. . . Wayne Hicks a réussi le but de la victoire hier et c'est son premier de la saison . . . Parlant de Mike Walton actuellement avec les Americans de Rochester, Punch Imlach disait hier soir: "C'est tout un joueur de hockey et je peux vous dire qu'il sera avec les Leafs avant la fin de la saison" . . .

Marcel Bédard brille chez les haltérophiles

Le tournoi annuel Saint-Jean Bosco qui a eu lieu pour la 19e année consécutive à la Palestre Nationale de Montréal, samedi, a permis à Marcel Bédard de Québec de remporter une brillante victoire se méritant le fameux trophée emblématique, la médaille d'or, et enfin une magnifique statuette de Louis Cyr, don de son petit-fils, le Dr Gérald Aumont.

C'est un tournoi-invitation et seul les douze meilleurs haltérophiles de la province ont le privilège d'y participer, le premier concours eut lieu en 1947 et fut lancé par l'instructeur de la Palestre, Lionel Saint Jean. Il est toujours tenu à chaque année le premier samedi de décembre et cette année dix leveurs de poids de Québec furent invités contre deux seulement de Montréal, ce qui prouve le grand nombre d'haltérophiles de fort calibre que nous avons dans la vieille Capitale présentement en comparaison des autres centres de la province et même du pays.

Bédard se présentait pour la sixième fois à ce tournoi. Les deux dernières années il se fit battre de justesse par des fractions de points seulement, méritant bien sa victoire cette fois La formule "Hoffman" est employée à ce fameux concours handicap afin de permettre aux leveurs de toutes tailles un avantage égal de remporter.

Bédard prit tout de suite l'avance avec un développé de 235, qu'il ne réussit qu'à la troisième tentative, ce qui lui donna 188.0 points contre 186.9 par Yvon Chouinard, du Studio Dionne de Québec, avec son développé de 260 à la pesanteur de 177 3-4 contre les 151 livres de Bédard. Il gagna encore quelques points sur Chouinard avec un merveilleux arraché de 230 pour 372 points contre 359.5 obtenus par Chouinard. A l'épaulé-jeté, Bédard s'assura définitivement la première place dès son premier essai à 290 qui fut réussi avec beaucoup d'aisance, et son total de 755 lui donna 604 points. Chouinard totalisa 820 pour 589.58 points et il lui aurait fallu lever 345 pour vaincre Bédard.

Le seul Montréalais qui avait des chances de classement était Marcel Perron, du Centre Saint-Denis de Montréal, qui n'avait pas impressionné outre mesure au début, mais en réussissant 315 au jeté à la pesanteur de 161 1-2 livres, il dépassa Chouinard et remporta la médaille d'argent.

Un autre Québécois, Marcel Gosselin du Gymnase Saint-Malo a fortement impressionné la foule dans un suprême effort à son dernier essai au jeté de 260 au poids corporel de seulement de 127 1-2 livres ce qui lui donna le même pointage que Chouinard moins quelques fractions, soit 589.50 contre 589.58 et il dut se contenter de la quatrième place. Gosselin fut pendant quelques années considéré le meilleur poids-coq canadien, détenant plusieurs records et ayant remporté ce même tournoi Saint-Jean Bosco en 1955 durant la première décade. Il représenta le pays aux Jeux de l'Empire à Cardiff, Pays de Galles, en 1958, où il remporta une médaille de bronze. Il fait un retour impressionnant après une absence de quatre ans dans la compétition. Claude Hardy également de Québec prit la cinquième place avec son meilleur total 820 à 198 3-4 pour 557.6 points.

Pierre Saint-Jean, levant comme invité, se signala en effaçant le record à l'arraché du regretté Gérald Gratton à 283 livres réussissant un magnifique lever de 287 pour une nouvelle marque chez les mi-lourds.

Jean-Yves Dionne accompagnait l'équipe québécoise.

	Poids	%	Dév.	Arr.	Jet.	Tot.	%
M. Bédard, Studio Hardy,	151	800.	235	230	290	755	604.0
M. Perron, Centre St-Denis	161½	763.	225	235	315	775	591.3
Y. Chouinard, Studio Dionne	177¾	719.	260	240	320	820	589.58
M. Gosselin, Gym. St-Malo	127½	900.	205	190	260	655	589.5
C. Hardy, Studio Hardy	198¾	680.	270	230	320	820	557.6
M. Daigle, Gym. St-Malo	133	876.	190	190	245	625	547.5
Y. Lévesque, Gym St-Malo	163½	757.	220	210	275	705	533.6
Y. Dubuc, Palestre	148¾	808.	205	205	250	660	533.2
M. Bélanger, Gym St-Malo	180½	712.	225	210			309.7
J. Bergeron, Studio Hardy	122	930.					

Victoire du Rouge et Or sur les Carabins, 5-4

(Par Jacques ARTEAU)

Le Rouge et Or de Laval a décroché sa première victoire de la saison régulière dans la ligue de hockey Interuniversitaire hier soir, par 5-4 sur les Carabins de Montréal, devant une assistance de 400 amateurs à l'aréna du parc Victoria.

Après avoir pris une avance de trois buts vers la mi-chemin de la deuxième période, le Rouge et Or a bataillé ferme jusqu'à la fin pour contenir l'offensive des visiteurs qui étaient en quête d'une victoire pour produire une triple égalité au sommet du circuit interuniversitaire.

BUT DECISIF

L'ailier gauche Guy Morel a marqué ce qui devait être le but victorieux du Rouge et Or à 12.02 minutes de la troisième période, portant l'avance des siens à 5-3. Morel saisit la rondelle derrière les buts des Carabins et son lancer ricocha sur le cerbère des visiteurs pour pénétrer derrière lui. Moins de trois minutes avant la fin du match, Ghislain Delage réussit son deuxième but de la soirée pour sceller le pointage 5-4. Dans la dernière minute, les visiteurs n'eurent aucune chance de retirer leur cerbère à la faveur d'un sixième joueur pour tenter d'égaler le compte.

EN AVANT 3-0

Pierre Lachance et Reynald Dufour ont dirigé l'offensive des vainqueurs en se partageant les autres buts du Rouge et Or. Lachance ouvrit le pointage moins de 40 secondes avant la fin du premier vingt sur une échappée. Il enregistra son deuxième but de la joute après 1.40 minute dans la seconde reprise sur une autre passe de Gaston Vandal alors que les Carabins jouaient à court d'un homme.

A 13.23 minutes, Dufour porta l'avance du Rouge et Or à 3-0, peu de temps après que Gratien Guimond eut quitté le pénitencier. Quatre minutes plus tard, Maurice Richard, fils du "Rocket", compléta une passe de Raymond Richard à la suite d'une mise au jeu à la droite du cerbère André Grenier pour marquer le premier but des visiteurs.

LAVAL REPLIQUE

Les Carabins ont capitalisé sur l'avantage numérique de deux joueurs à la troisième minute de la troisième période pour réduire le pointage 3-2 par l'entremise de Delage. Toutefois, Dufour riposta pour le Rouge et Or deux minutes plus tard, sur un jeu de puissance. A mi-chemin de la période, Maurice Richard compensa pour sa punition qui avait coûté ce deuxième but de Dufour. Le Rouge et Or donna encore la réplique aux visiteurs trois minutes plus tard lorsque Morel compta le but décisif avec des aides de Hébert et Paquet.

Le Rouge et Or a écopé neuf des quatorze punitions mineures imposées au cours de la rencontre, alors que son cerbère repoussa 29 lancers contre 32 par celui des Carabins, dont c'est la deuxième défaite en quatre joutes jusqu'ici.

MONTREAL 4, LAVAL 5

Première période

1—Laval: Lachance, (Vandal) 19:25

Punitions: Blake, 5:26 et 13:20; Vandal 8:46; Granger, 16:23.

Deuxième période

2—Laval: Lachance, (Vandal) 1:46

3—Laval: Dufour, (Guimond, Lachance) 13:23

4—Montréal: M. Richard, (R. Richard) 17:20

Punitions: Maughan, 4:24 et 7:59; Guimond, 11:12; A. Paquette, Y. Paquet, 14:20; R. Richard, 17:35.

Troisième période

5—Montréal: Delage, (Paquette) 2:06

6—Laval: Dufour, (Guimond, Vandal) 5:30

7—Montréal: Richard, (Lirette, R. Richard) 9:46

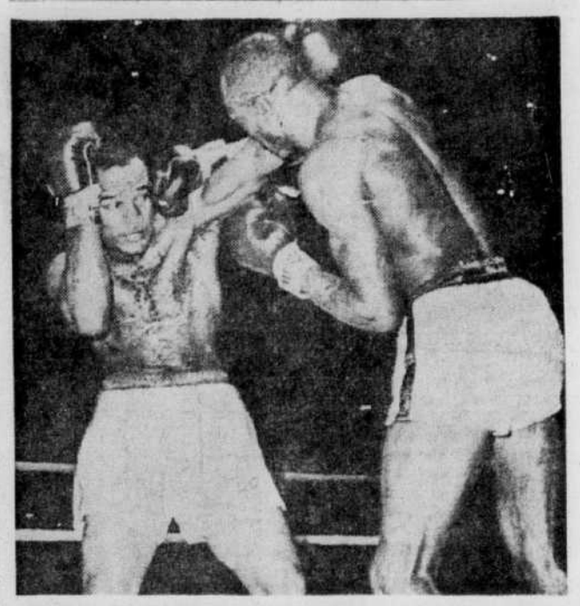
8—Laval: Morel, (Hébert, Paquet) 12:02

9—Montréal: Delage, (Côté, Tresidder) 17:38

Punitions: Blake, 0:22; Vandal, 1:38; R. Richard, 4:01.

Arrêts :

Lorain	8	13	11—32
Grenier	10	6	13—29



ECHANGE DE COUPS — Zora Folley, à gauche, classé deuxième aspirant chez les poids lourds, échange ici des coups avec Bob Foster au cours de leur bataille de dix rondes disputée lundi soir à la Nouvelle-Orléans. Folley l'emporta par décision unanime contre Foster, classé troisième aspirant chez les mi-lourds.

(Téléphoto PA)

Il accuse l'équipe espagnole de ne pas vouloir collaborer

SYDNEY (U.P.I.) — Un officiel du tennis australien a accusé hier la Fédération de tennis d'Espagne d'avoir, par son manque de collaboration, miné l'intérêt du public en vue de la grande finale de la coupe Davis entre l'Australie et l'Espagne.

Alf Fryer, secrétaire de l'Association de tennis des Nouvelle-Galles du Sud, a déclaré que la vente des billets en vue de la finale de la coupe Davis qui débutera le 27 décembre et qui durera trois jours est très faible et que cela est attribuable à l'attitude affichée par les membres de l'équipe d'Espagne. Il a ajouté que les joueurs espagnols ne participeront à aucun tournoi d'importance en Australie avant la série et que c'est la première fois que l'on voit une équipe étrangère adopter une telle politique.

Les matches de la coupe Davis seront présentés au White City Stadium où l'on trouve 10,000 sièges mais seulement 5,000 billets ont été vendus à venir jusqu'à aujourd'hui pour chacun des trois jours de la classique. Selon Fryer, l'assistance ne dépassera pas 7,000 personnes.

Fryer a ajouté: "Il est certain que l'on peut jeter une partie du blâme sur les Espagnols car ils n'attachent aucune importance à la vente des billets. Ils n'ont absolument rien fait pour aider la vente des billets." Et il a continué en disant: "Il est facile d'en venir à la conclusion qu'ils ne sont pas intéressés au progrès du tennis."

Selon Fryer, la Fédération de tennis d'Espagne avait avisé les joueurs de l'équipe espagnole qu'ils n'étaient pas obligés de participer à des tournois australiens avant la finale de la coupe Davis. Selon lui, à moins d'un changement à la dernière minute, les matches de la coupe Davis de la fin du mois seront disputés devant les plus petites foules jamais vues dans l'histoire du tennis en Australie. En 1963, les matches entre l'Australie et l'Italie avaient attiré 27,900 spectateurs mais on atteindra un niveau encore plus bas cette année si l'on joue devant seulement 21,000 personnes. Et Fryer fait remarquer que les matches de 1963 avaient été disputés devant des gradins remplis mais que le stade était alors beaucoup plus petit.

A l'heure actuelle, les Australiens sont favoris à 8-1 pour conserver la coupe Davis, même si les vedettes australiennes Roy Emerson et Fred Stolle ne jouent pas bien depuis quelques mois. On favorise les Australiens à cause des méthodes d'entraînement utilisées par les Espagnols. Ils ne pratiquent pas et se contentent de faire des exercices physiques une heure par jour.

Coup d'oeil sur le fil

MOSCOU (U.P.I.) — Les Bobcats de Green Bay, Wisconsin, ont été défaits 2-0 par les Spartaks de Moscou dans une joute de hockey disputée au Dymami Stadium, hier soir.

PITTSBURGH (U.P.I.) — Le lanceur Vernon Law, des Pirates de Pittsburgh, qui a surmonté plusieurs blessures pour gagner 17 parties la saison dernière, a été nommé vainqueur du 11e prix annuel "Lou Gehrig", pour le bel exemple de courage qu'il a donné.

SPOKANE, Washington (UPI) — Roy Harstfield a été nommé gérant des Indians de Spokane dans la ligue de baseball de la Côte du Pacifique, hier.

BALTIMORE (U.P.I.) — Les Orioles de Baltimore ont annoncé hier la nomination de Harry Dalton comme successeur au gérant général Lee MacPhail. Dalton était directeur des équipes affiliées.

Ed Lawson jouera pour les Clippers

BALTIMORE (P.A.) — Les Clippers de Baltimore de la ligue Américaine de hockey ont obtenu hier, le joueur d'avant Ed Lawson du club Minnesota de la ligue Centrale.

Baltimore et Minnesota sont des filiales des Rangers de New York de la ligue Nationale de hockey.

En échange pour Lawson, les Clippers ont envoyé George Konik à New York.

Autre victoire des As 5-2...

(Suite de la page 33)

siens à 3-1 en déjouant Perreault au moyen d'un court lancer, sur un retour de Jim Morrison. Ouand Arbour fit une scène à Skov à la suite de ce but, ce dernier lui imposa une mauvaise conduite.

GAIN DANS LE SAC

Au début de la troisième période, Gendron porta l'avance des As à 4-1 quand il se présenta seul devant Perreault après avoir enlevé la rondelle à Duane Rupp à la ligne bleue des visiteurs. Environ une minute plus tard, Conacher surprit Bauman avec un lancer de près, après un jeu entre Duff et Hillman.

Les Americans envoyèrent quatre joueurs d'attaque dans la mêlée par la suite mais ce fut en vain et, à la septième minute, Labossière mit fin au pointage après avoir reçu une passe de Gendron de derrière les filets.

ENTRE LES PERIODES:

Perreault "vola" Gray qui se présenta seul devant lui au milieu de la troisième période... Jim Pappin souffre d'une blessure à une cheville et ne fut plus utilisé après la première période... Red Armstrong s'infligea une blessure au dos à la deuxième période quand il manqua sa cible en voulant frapper Gray le long de la clôture... Il alla s'écraser dans la clôture mais, à la surprise de la foule, c'est Gray qui écopa de la punition qui devait coûter un but... Punch Imlach était au nombre des spectateurs... Un fort groupe d'élèves du Séminaire ont assisté au match et n'ont pas manqué d'encourager les As... Lacoste était en uniforme mais ne joua pas régulièrement... Perreault s'était signalé contre Mortson peu avant le premier but des As... Les As joueront leur prochaine rencontre au Colisée mardi de la semaine prochaine contre les Reds de Providence.

Punitions: Conacher, 3:13; Hanna, 6:35; Johns, 11:06; Gray, 14:49; Horvath, 17:41; Arbour, 18:37, (mauvaise conduite) 19:18.

Troisième période

5—Québec: Gendron 2:12

6—Rochester: Conacher, (Duff, Hillman) 3:41

7—Québec: Labossière, (Gendron, Gray) 6:08

Punition: Hanna, 8:58.

Arrêts :

Perreault	13	5	6—24
Bauman	8	10	9—27

Assistance : 7,627.

ROCHESTER 2, QUEBEC 5

Première période

Aucun but.

Punitions: Rupp, 5:11; Gendron, 8:16; Joyal, 11:21.

Deuxième période

1—Québec: Mortson 7:29

2—Québec: Hicks, (Hoekstra) 9:38

3—Rochester: Walton, (Horvath, Rupp) 15:54

4—Québec: Hicks, (Morrison, Gray) 19:18

MÉCANICIEN demandé

pour opérer à son compte un garage réputé et bien en vue

● AUCUN CAPITAL REQUIS ●

ECRIRE A DEPT 1926, LE SOLEIL

●VENTE
● LOCATION
● SERVICE

● CHAUFFERETTES—VENTILEES
● AIR—CHAUD — PROPRE

1360 rue Dorchester - N. Tél.: 529-9305

Construction Equipment Company limitée

Firestone

OFFRE SPÉCIALE D'AVANT-SAISON

VENTE DE PNEUS D'HIVER

LE SECOND PNEU Á 1/2 PRIX

À L'ACHAT D'UNE PAIRE

Firestone TRACTIONAIRE FLAMBANTS NEUFS

UNE ADHÉRENCE SANS ÉGALE POUR CES PRIX MODIQUES

Caractéristiques:
- Semelle à adhérence "Triple action" — exclusivité Firestone qui permet de ROULER dans la boue, dans la neige et sur la glace.
- Carcasse de nylon renforcée, 4 plis, résistance pour votre sécurité.
- Caoutchouc SUP-R-TUF donnant une bonne adhérence pendant des milliers de milles supplémentaires.

DIMENSIONS	MODÈLE	1er PNEU	2ème PNEU
775/670-15	A chambre Flancs noirs	20.55	10.28
775/670-15	Sans chambre Flancs noirs	24.25	12.13
775/670-15	Sans chambre Flancs blancs	27.30	13.65
815/710-15	Sans chambre Flancs noirs	26.70	13.35
815/710-15	Sans chambre Flancs blancs	30.00	15.00
775/750-14	Sans chambre Flancs noirs	24.25	12.13
775/750-14	Sans chambre Flancs blancs	27.30	13.65
825/800-14	Sans chambre Flancs noirs	26.70	13.35
825/800-14	Sans chambre Flancs blancs	30.00	15.00
600/650-13	Sans chambre Flancs noirs	21.20	10.60
600/650-13	Sans chambre Flancs blancs	23.85	11.93

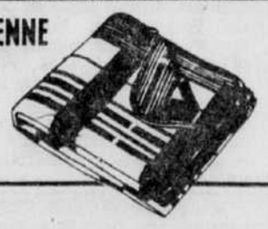
AUCUN ACOMPTE PLUSIEURS MOIS POUR PAYER avec L'UNI-CRÉDIT FIRESTONE

GARANTIE ILLIMITÉE
Tous les pneus Firestone de tourisme utilisés sur des voitures particulières portent une garantie ILLIMITÉE de qualité et contre les risques routiers. Cette garantie est honorée par les marchands Firestone au Canada et aux Etats-Unis.

MONTAGE GRATUIT par des spécialistes

COUVERTURE INDIENNE

Couverture aux couleurs vives, de texture très douce. 54" x 72" bouts ourlés. Rouge, vert, brun ou bleu.



$3.33

MAGASIN Firestone

550 BOUL. HAMEL

TEL.: 529-4111

PLACE FLEUR DE LYS

Lundi - mercredi - samedi 8h.30 a.m. 5h.30 p.m.
Mardi - jeudi - vendredi 8h.30 a.m. 9h.30 p.m.

JEAN-LOUIS COLLIN GÉRANT

Un rendez-vous des plus chaleureux avec un vieil ami... Johnnie Walker

LE SCOTCH LE PLUS RECHERCHÉ DE PAR LE MONDE—IL A BON PIED, BON OEIL DEPUIS 1820

DISTILLÉ, MÉLANGÉ ET EMBOUTEILLÉ EN ÉCOSSE EN BOUTEILLES DE DIVERSES GROSSEURS

par Jacques Arteau

Pour employer un terme "dans l'vent" dans l'industrie automobile, le club de voitures-sport Cerf a changé ses "cames en tête" lors de ses élections annuelles. Un architecte, Pierre Marquis s'est vu confier la présidence du club avec comme premier adjoint, Robert Pouliot, vice-président. Les nouveaux directeurs élus sont Robert Desrosiers, secrétaire; Madame N Guidoux, Yves Gagnon, Richar White, Léopold Désy et Osc Boisjoly.

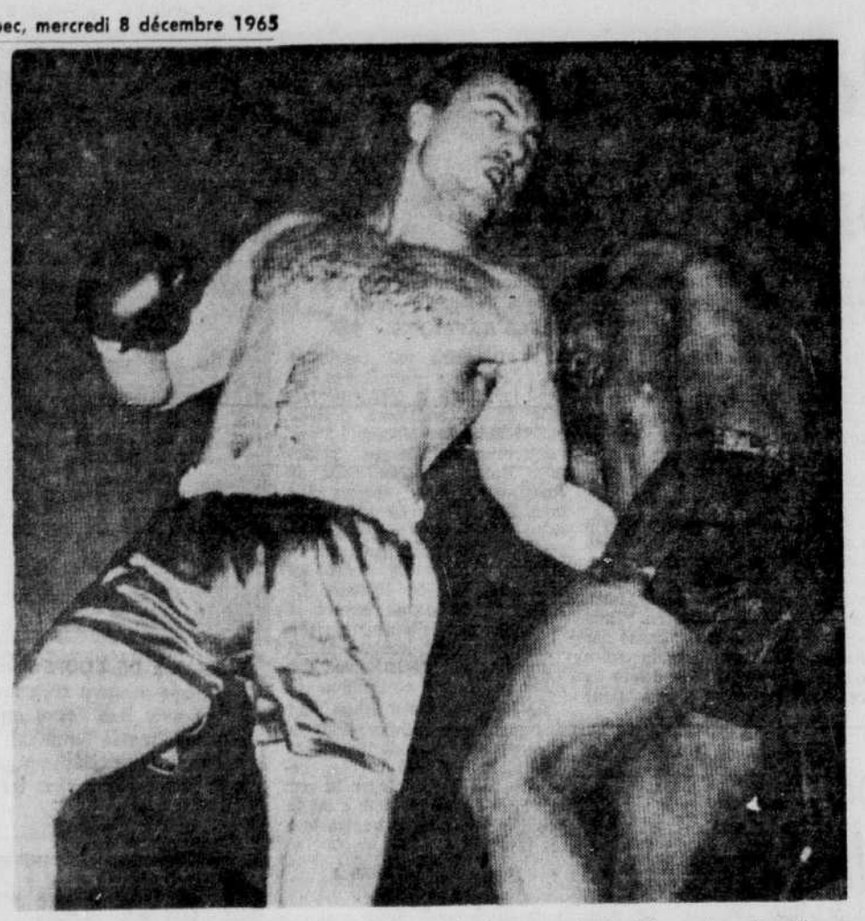
Par ailleurs, la participation fut plutôt mince dans les deux épreuves reprises en fin de semaine. Seulement cinq équipes ont pris part au Navex du Cerf dont le duo Richard Drouin et Robert Desrosiers furent les vainqueurs. Raymond Poitras et Robert Pouliot ont fini deuxième et le duo André Bélanger-Pierre Blais troisième. Dans le rallye-surprise du Volvo, Richard Vézina et Pierre Cayer ont gagné l'épreuve de 150 milles à laquelle ont participé neuf équipes. Guy Dion et Jean Lessard ont obtenu la deuxième place, suivis de Serge Parent et Louise Larue. Le Cerf a ainsi terminé son calendrier 1965, dont Raymond Poitras est sorti champion, tandis que le Volvo présentera sa dernière épreuve le 10 décembre avec un slalom.

Histoire de "hot rod" : "Avez-vous des essuie-glace de 28 pouces ?"

Un nouveau club de ralleyistes amateurs, Le Paro, formé d'une cinquantaine de membres dont la plupart des anciens du patro de Charlesbourg, a jugé bon de s'identifier. Le Paro a tenu son 4e rallye, un Navex 41 en fin de semaine, et l'équipe de Benoit Perron et Jacques Michaud a gagné l'épreuve de 68 milles. Paul Boucher et Paul Larochelle ont fini deuxième, suivis de Charles Renaud et Noël Arsenault parmi les 16 équipes participantes. Ceux qui désirent se joindre à ce club n'ont qu'à s'adresser au patro de Charlesbourg, sur semaine.

Une autre assemblée générale est convoquée pour ce soir à 8.30 heures au château Bonne-Entente pour conclure les démarches en vue de la formation d'un club d'accélération à Québec. Selon les dernières informations, ce club pourrait compter plus d'une centaine de membres... De son côté, le club Volvo tiendra son assemblée mensuelle vendredi soir à 9.30 heures, à son local de place Fleur de Lys. Jean-Marc Gagné sera alors proposé comme 100e membre du club.

EN COURS DE ROUTE. Le club Volvo aura la responsabilité du service de signalisation lors du Grand Prix d'hiver du Carnaval et dont le responsable du service sera Richard Vézina... Par ailleurs, il est rumeur que la firme qui secondait cet événement retire son appui mais on nous a assurés que le Grand Prix aurait lieu comme il est prévu... Après avoir déjà reçu les entrées de trois équipes pour le rallye Shell 4,000 milles, l'organisateur Jim Gunn s'attend d'enregistrer très tôt un nombre record de concurrents dans cette épreuve qui se terminera à la place d'Armes à Québec, le 6 mai 1966... Jack Brabham, qui songerait à ne pas courir en formule 1, a remporté dimanche le Grand Prix de Rand... A Nassau, dans le cadre de la semaine de vitesse qui a pris fin dimanche, Hap Sharp a compensé pour la mésaventure qu'a connue son coéquipier Jim Hall au 44e tour de piste, en conduisant une des deux Chaparral à la victoire dans la course de 252 milles. Des Montréalais ont fort bien figuré dont John Cannon qui finit deuxième et Dave Greenblatt septième... L'indécision s'est dissipée sur l'avenir de Jim Clark et son homme de confiance Colin Chapman pour 1966. En effet, Chapman a obtenu l'appui de Ford-Angleterre pour courir en formule 1 avec des moteurs B.R.M., après avoir essuyé un volte-face du gouvernement anglais pour le seconder... Deux revues américaines, assez bien cotées ont arrêté leur choix sur la Toronado comme voiture de l'année... Dans le classement mondial de vitesse et d'endurance, Ferrari a décroché la palme selon un pointage basé sur quatre épreuves d'endurance. Porsche suit au deuxième rang, Cobra troisième et Ford quatrième... Mario Andretti, champion national de l'U.S.A.C., a établi hier un nouveau record non officiel sur la piste d'Indianapolis dans le cadre d'une série d'examens de pneus. Andretti a atteint 164.1 milles à l'heure avec un bolide mu par un moteur monté à l'arrière.



BYGRAVES ENCAISSE — Le champion poids lourd du Canada, George Chuvalo, porte une solide gauche à l'estomac de son rival Joe Bygraves, de la Jamaïque, ancien champion de l'Empire Britannique, au cours de leur match de 10 rondes disputé au Royal Albert Hall de Londres. Chuvalo, classé au troisième rang chez les aspirants par le Ring, est sorti victorieux par décision. (Téléphoto PA)

La décision à Chuvalo contre Joe Bygraves

LONDRES (U.P.I.) — Le boxeur canadien George Chuvalo, qui tente de regrimper des échelons dans le classement des poids-lourds, a remporté hier soir une victoire par décision en dix rondes contre Joe Bygraves, un vétéran de 34 ans qui a vu le jour à la Jamaïque mais qui demeure maintenant à Liverpool.

Chuvalo, qui a perdu par décision dernièrement contre Ernie Terrell dans une bataille pour le titre de la World Boxing Association, a surtout attaqué son adversaire avec des crochets de gauche à bout portant. Mais Bygraves, l'ancien champion de l'empire britannique, a réussi à se tenir assez éloigné de Chuvalo et de ses longs jabs de la gauche.

Bygraves, qui pesait 209 1-2 livres, ne s'était pas battu depuis huit mois et n'a pas réussi à atteindre le poids qu'il désirait pour cette bataille. Chuvalo, qui a 28 ans, pesait 207 livres.

Chuvalo a frappé Bygraves avec un dur crochet de la gauche à la dixième ronde et a continué son attaque avec une droite au menton qui a envoyé Bygraves au plancher mais la cloche annonça presqu'en même temps la fin de la ronde et de la bataille. Ce fut l'unique visite au tapis au cours du combat.

Chuvalo, champion canadien, fut coupé au front à la deuxième ronde et la blessure saigna jusqu'à la fin du combat. Mais cela ne l'empêcha pas de porter de nombreux coups au corps de Bygraves. Au troisième engagement, Chuvalo fut averti une deuxième fois par l'arbitre pour un coup illégal et Bygraves fut également averti une fois. Chuvalo fut à son meilleur à la cinquième ronde, ainsi qu'à la sixième, mais fut incapable de coucher Bygraves. Dans la huitième ronde, Chuvalo tenta de nouveau l'impossible dans l'espoir de knockouter Bygraves mais il ne réussit qu'à le faire reculer dans les câbles. A la dixième ronde, Bygraves réalisa qu'il tirait de l'arrière dans les points et débuta rapidement. Mais Chuvalo eut tôt fait de reprendre le dessus et passa à un cheveu de knockouter son adversaire.

Ici et là

MIDGET MARCEAU

Lors d'une joute de la ligue de hockey Midget Marceau de l'O.T.J. de Québec le B'Nai'Brith de Paul Brind'Amour est monté en deuxième place grâce à une victoire de 3-2 sur le Station Shell A. Tessier. C'est un but de Claude McKinnon à 6.10 de la dernière période qui a assuré le triomphe au B'Nai'Brith. Marcel Denis et Jocelyn Huot ont été les autres compteurs des vainqueurs. Louison Poulin et André Vézina ont eu les filets des perdants.

Auparavant, le B'Nai'Brith a remporté sa première victoire de la saison grâce à un triomphe de 3-1 sur le Lefrançois. Par cette victoire le B'Nai'Brith a rejoint le Lefrançois en troisième position. Richard Savard, Pierre Genest et Claude McKinnon ont produit les trois buts des vainqueurs, tandis que la défensive n'a accordé au Lefrançois que quelques rares attaques vers leur filet. Richard Leblond a privé Yvon Glode d'un blanchissage au début de la deuxième période avec le seul point des siens. Les arbitres C. Marceau et J. Ouellet n'ont donné que quatre punitions dont des majeures a Genest et Faucher à la fin de la partie.

Par contre, le Jean Turcotte a joué une sixième rencontre sans défaite grâce à une victoire de 5-3 sur le Tessier. Par cette victoire le Turcotte a pris une avance de 6 points en tête du classement. Gaétan Moisan avec deux buts, Alain Dufresne, Réjean Tremblay et Dave Boeda ont compté pour le Turcotte. Louison Poulin avec deux buts rapide soit en 40 secondes au début de la partie et Alain Quirion ont marqué pour les perdants. A la fin de la deuxième période une bataille éclata entre Robert Desroches et Yvon Bergeron qui se méritèrent des majeures.

LIGUE COMMERCIALE

A l'occasion des deux joutes disputées dans la ligue de hockey Commerciale, lundi, un changement a été apporté au classement des équipes alors que les Comptables Agréés, par une victoire de 5 à 1 sur le Chinic, sont montés au second rang. Le Club Sportif a subi sa cinquième défaite consécutive, 5-4, contre Station Tessier.

Dans la première joute Claude Langlois, avec deux buts et une aide, a conduit l'attaque de son équipe. Claude Ferron, avec 1 but et deux aides, a aidé également la cause de son équipe. Paul Beaumont et Maurice Landry, avec chacun un but et une aide, ont été les autres compteurs des Comptables Agréés. Clément Tessier avec son huitième but de la saison, a privé Raymond Boissonneault de son premier blanchissage de la saison et a conservé ainsi son emprise au premier rang des compteurs.

Dans le second match, Michel Bolduc avec 2 buts, Jean-Marie Tessier, Michel Laflamme et Serge Desjardins ont été les compteurs du Tessier alors que Paul-André Vidal, avec 2 buts et une aide, Serge Leblanc et Jean-Louis Laverdière ont compté les buts du Club Sportif. Jean Lambert, pour sa part, a obtenu trois aides.

CLASSEMENT DES CLUBS

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Station Tessier	8	7	1	0	28	12	14
Comptables Ag.	8	3	4	1	17	22	7
Club Sportif	8	3	5	0	30	28	6
Chinic	8	2	5	1	24	38	5

COMPTEURS

	B.	A.	P.	P.
Clément Tessier — Ch.	8	5	13	0
André Tessier — Tes.	6	6	12	0
Daniel Tessier — Tes.	6	6	12	6
Paul-André Vidal — C. Sp.	7	3	10	0
Marc Bolly — C. Sp.	4	6	10	2
André Nadeau — Ch.	5	4	9	6
Roger St-Hilaire — C. Sp.	4	5	9	0
Serge Leblanc — C. Sp.	3	6	9	2
Jean-Marie Tessier — Tes.	1	7	8	0
Maurice Landry — Comp.	4	3	7	2
Roger Finet — Tes.	2	5	7	4

Thetford bat Saint-Jérôme 7-4

ST-JEROME (PC) — Les As de Thetford Mines ont écrasé les Alouettes de St-Jérôme 7-4 dans la ligue Junior A du Québec hier soir.

Pierre Gagné et Yves Samson ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts chacun tandis que Claude Cossette, Michel Ringuette et Yvon Bergeron complétaient leur total.

Jimmy Mair, avec deux buts Richard Sarrazin et Richard Petit ont marqué les points des locaux.

Sandy Koufax domine dans huit domaines

CINCINNATI (PA) — Le lanceur gaucher Sandy Koufax, des Dodgers de Los Angeles, a dominé la ligue Nationale dans huit domaines en 1965, selon les statistiques révélées par la ligue hier.

Koufax a affiché une moyenne de 2.04 points mérités alloués, devançant Juan Marichal, des Giants de San Francisco, à 2.14, Vernon Law, du Pittsburgh, à 2.16, Jim Maloney, du Cincinnati, à 2.54 et Jim Bunning, du Philadelphie, à 2.60.

On en arrive à cette moyenne en multipliant les points mérités par neuf et en divisant le total par le nombre de manches lancées.

L'as des Dodgers a également dominé avec 26 gains, une moyenne de .765, un record de 382 retraits au bâton, 27 parties complètes, 1,297 rivaux affrontés et une série de 11 gains consécutifs.

En dominant le circuit dans le domaine des points mérités alloués pour la quatrième saison successive, Koufax a supplanté Cleveland Alexander, du Philadelphie, qui avait dominé pendant trois saisons à partir de 1915.

En plus d'établir le record des retraits au bâton, l'as des Dodgers a ajouté deux records dans les majeures, soit le plus grand nombre de parties sans coup sûr avec quatre et le plus grand nombre de joutes avec au moins 10 retraits au bâton, soit 82.

Marichal a dominé avec 10 blanchissages, soit deux de plus que Koufax. Don Drysdale, des Dodgers, a commencé le plus grand nombre de parties, soit 42, et a accordé le plus grand nombre de coups sûrs, soit 270.

Ted Abernathy, des Cubs de Chicago, a établi un record des majeures en participant à 84 joutes tandis que son coéquipier Larry Jackson accordait le plus grand nombre de points, soit 126.

Tony Cloninger, des Braves de Milwaukee, et Bob Veale, du Pittsburgh, ont alloué 119 buts sur balles chacun tandis que Bob Gibson, du St-Louis, servait 34 circuits à ses rivaux.

Griffith favori pour garder sa couronne contre Gonzales

NEW YORK (AFP)—Pour la deuxième fois cette année, le boxeur noir américain Emile Griffith mettra son titre de champion du monde des poids welters en jeu vendredi soir au Madison Square Garden de New York contre un challenger peu connu hors des Etats-Unis, son compatriote d'origine mexicaine Manuel Gonzales.

Ce dernier, qui effectua la presque totalité de sa carrière dans son Texas natal et dont ce sera le premier combat à l'est du Mississippi, s'est imposé comme le challenger du New-yorkais en obtenant sur celui-ci une difficile victoire aux points en 10 reprises en janvier dernier à Houston, verdict qui fut d'ailleurs qualifié "de faveur".

Emile Griffith, 27 ans, natif des Iles Vierges, le plus actif des champions du monde du moment, est donné largement favori à 12 contre 5 pour conserver ce titre qu'il conquit en avril 1961 aux dépens du Cubain Benny Paret.

MATCH-RETOUR

Griffith a combattu 11 fois pour cette couronne qu'il perdit à deux reprises, la première à l'issue de la revanche avec Paret et la seconde dans son premier match avec un autre Cubain, Luis Rodriguez, en 1963. Il est à noter que 10 des 12 challengers de Griffith furent des Hispanisants.

Le 30 mars dernier, au cours de la même soirée qui vit le Porto-Ricain Jose Torres ravir le titre mondial des mi-lourds à l'Américain Willie Pastrano, Griffith fut déclaré vainqueur du Cubain Jose Stable après une farouche bataille de 15 reprises. Cette fois, on prévoit un combat différent, car Gonzales, contrairement à Stable, n'est pas un battant. C'est un styliste, adroit, vif, mobile que l'on a surnommé "l'artiste du jab du gauche". A Houston, Griffith se heurta constamment à cette gauche.

EFFICACITE

Mais on ne voit le véritable Emile Griffith que lorsque ce lui-ci défend son titre et, comme à son habitude, il appliquera, vendredi, sa tactique de harcellement continuel de l'adversaire grâce à sa vitalité, sa mobilité et sa robustesse, ne voulant laisser aucun moment de répit à son nouveau challenger.

Les deux hommes n'étant, ni l'un ni l'autre, des frappeurs, le combat ira vraisemblablement à la limite, ce qui jouera encore en faveur du tenant du titre, habitué à la distance alors que Gonzales disputera à cette occasion son premier combat en 15 reprises.

CARRIERES

En huit ans de professionnalisme, Gonzales, qui a 26 ans et est père de deux enfants, a livré 55 combats, remportant 37 victoires dont 10 par K.O., subissant 12 défaites, dont une par K.O., et faisant six matches nuls. Depuis sa dernière défaite subie en avril 1963 des poings du poids moyen hawaiien Stan Harrington, Gonzales a remporté 13 victoires consécutives sur des adversaires tels Jow Brown, Denny Moyer, Gaspar Ortega, Rip Randall.

CONTREMAITRES
$7,500 — $8,500

Notre compagnie, un manufacturier de meubles en bois, bien établi à Montréal, recherche des contremaîtres d'expérience.

Les candidats devront avoir plusieurs années d'expérience dans les méthodes de fabrication, en série, de meubles en bois. Ils auront la direction d'une chaîne de production de vingt à vingt-cinq personnes. Ils seront responsables de la planification, de l'amélioration des méthodes de production ainsi que de la qualité des produits.

Pour ces postes, notre compagnie offre des salaires bien au-dessus de la moyenne et toute la gamme des bénéfices marginaux.

Les demandes d'emploi, faisant état de l'expérience et des qualifications doivent être adressées par écrit à :

DEPT 1955 LE SOLEIL

Laurentide accorde des taux encore plus avantageux pour les prêts personnels d'importance

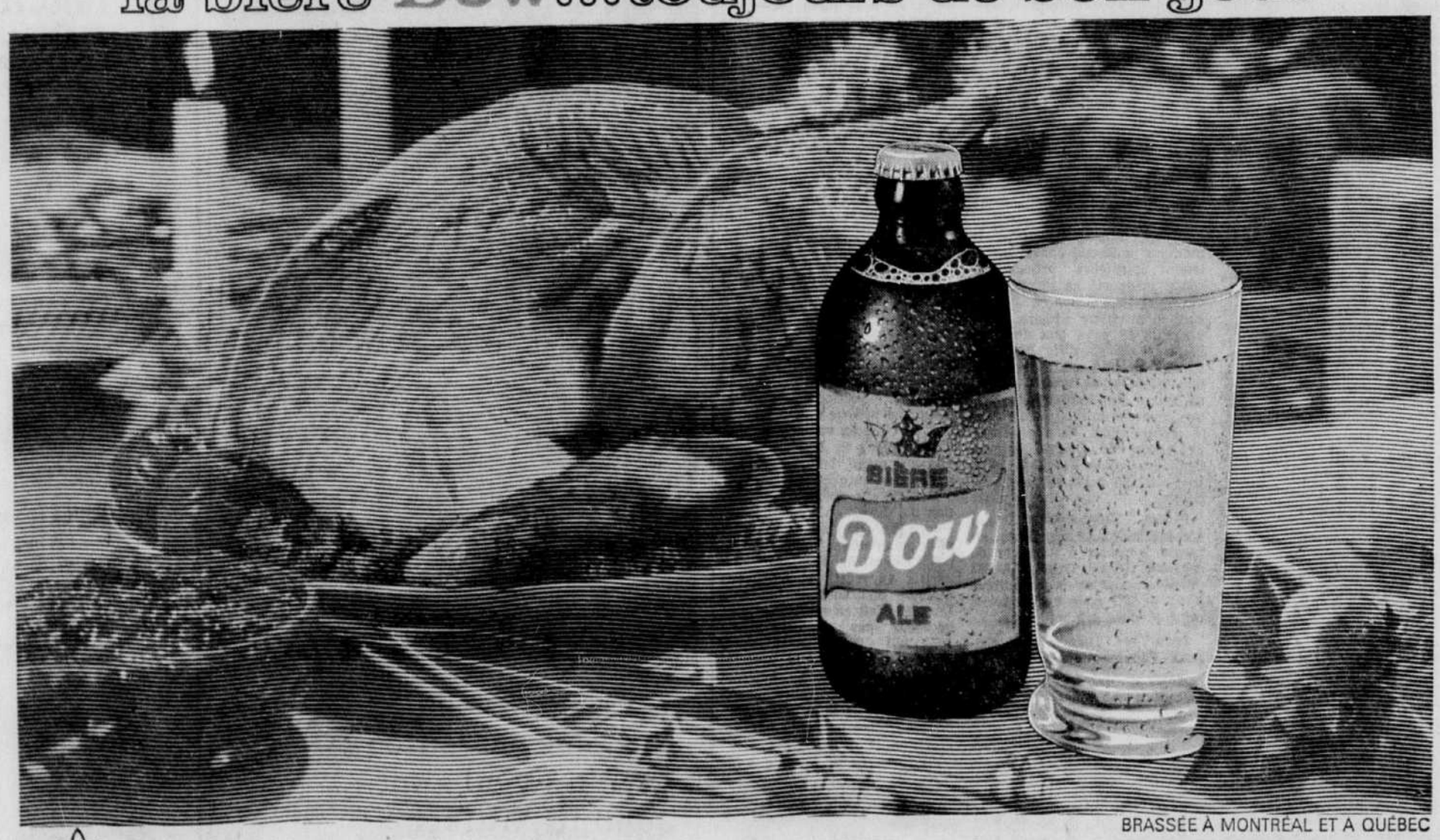
POUR UN PAIEMENT MENSUEL DE	VOUS POUVEZ OBTENIR pour 12 paiements	pour 18 paiements	pour 24 paiements	pour 30 paiements	pour 36 paiements
$ 55	591.67	858.74	1,111.37	1,355.73	1,529.28
$ 65	702.97	1,021.65	1,327.63	1,567.97	1,807.34
$ 75	814.65	1,186.60	1,507.75	1,809.19	2,085.39
$ 80	870.53	1,269.71	1,608.26	1,929.81	2,224.41
$ 90	982.56	1,437.10	1,809.30	2,171.03	2,502.46
$105	1,151.68	1,650.24	2,110.85	2,532.87	2,919.54

Prêts jusqu'à $5,000 remboursables en 5 ans.

Les taux de financement les plus bas annoncé au Canada.
Voyez le gérant de la succursale Laurentide de votre localité aujourd'hui même.

LAURENTIDE

la bière Dow...toujours de bon goût



BRASSÉE À MONTRÉAL ET À QUÉBEC

DOW LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC, VOUS SOUHAITENT DE JOYEUSES FÊTES

Nous sommes toujours heureux de nous faire de nouveaux amis.

RECHERCHEZ L'EMBLEME S.P.

C'EST UN GAGE

de satisfaction, de bas prix et de services

LISTE DES MARCHANDS "S.P."

ST-RODRIGUE
PARENT ROGER
415, 47e Rue est. 626-3022

ST-SAUVEUR
BLOUIN JOS. ENR.
626 rue des Oblats 525-4573
ALIMENTATION FERLAND & FILS
397 rue Durocher 524-0579

VAL ST-MICHEL
BOIVIN MARCEL
491 Boul. Pie XI 842-1926

SAGUENAY
MAGASIN HARVEY LTEE
Forestville 36 ou 39

LIMOILOU
ALIMENTATION SYLVAIN
1400, 3e Avenue 524-3514
SUPER MARCHE BUTEAU PHILIPPE
504, 3e Avenue 529-3744
ALIMENTATION PELLETIER
1575 rue Des Meules 525-4991
ALIMENTATION SIMARD JOS.
1600, 4e Avenue 525-4994
MARCHE GASPE INC.
85 de Gaspé 523-6979

LORETTEVILLE
BOUCHER MARIUS
131 Boul. Valcartier 842-3677

COURVILLE
LAPLANTE & FEENEY
2314 Ave Royale 661-3705

GIFFARD
ALIMENTATION G.L. ENR.
3364 Mgr Gauthier 661-9289

HAUTE-VILLE & STE-FOY
BEGIN JEAN-CHARLES
1380 Chemin Ste-Foy 527-3421
BERGERON GUY
1209 route de l'Eglise 653-9288
FORTIER PAUL
200 rue St-Olivier 525-7352

KAMOURASKA
MARCHE GEMEAU INC.
La Pocatière 856-1475

LEVIS - LAUZON - ST-ROMUALD
GAGNE JEAN-PAUL
7 côte du Passage 837-3691
HUOT HORACE MME
635 rue St-Joseph 837-6548
LEMIEUX VICTOR ENR.
43 rue Guenette 837-9361
PARADIS LEO
5 rue St-Henri 837-2548
SUPER-MARCHE OLIVIER INC.
1155 rue Commerciale 839-9408

LES SAULES
SUPER-MARCHE FAMILIAL ENR.
1085 Boul. Masson 681-7841

RIVIERE-DU-LOUP
OUELLET et FILS A.
400 rue Lafontaine 862-6313
SUPER-MARCHE SENECHAL
114 rue Temiscouata 862-2841

SACRE-COEUR
RATTE G.-A.
196 rue St-Ambroise 529-2197

NOTRE-DAME-DE-GRACE
BLOUIN MARIUS
296 rue Arago ouest 525-8168

ST-GREGOIRE
MATHIEU LOUIS-CHARLES ENR.
54 Ave Ruel 663-7866

MEGANTIC
ALIMENTATION HUPPE
1058 Notre-Dame
Thetford Mines, 335-2905

PORTNEUF
BUREAU HENRI
Donnacona 285-2010
DESSUREAULT BENOIT
St-Augustin 23
PICHE ROMEO
St-Raymond 384-2262

BREAKEYVILLE
LEFEBVRE RAYMOND
22 rue Ste-Hélène 832-4393

CHARLESBOURG
ALIMENTATION BELAIR ENR.
421, 80e Rue ouest 623-1548-9
LEMAY MARCEL
8565 Boul. Henri-Bourassa 623-5407

CHARLEVOIX
SUPER-MARCHE COTE JOHNNY
Baie St-Paul 435-2101
GRAVEL CLEMENT
Clermont 439-2357

ANCIENNE-LORETTE
FALARDEAU ALPHONSE
2434 Notre-Dame 872-2808

BEAUCE
FECTEAU ODIAS
St-Georges 228-3902
GAGNON JOS. & FILS LTEE
Ville Ste-Marie 387-5405
MARCHE BEAUCEVILLE
2e Ave Beauceville 150
ROY ROMEO
St-Ephrem 85

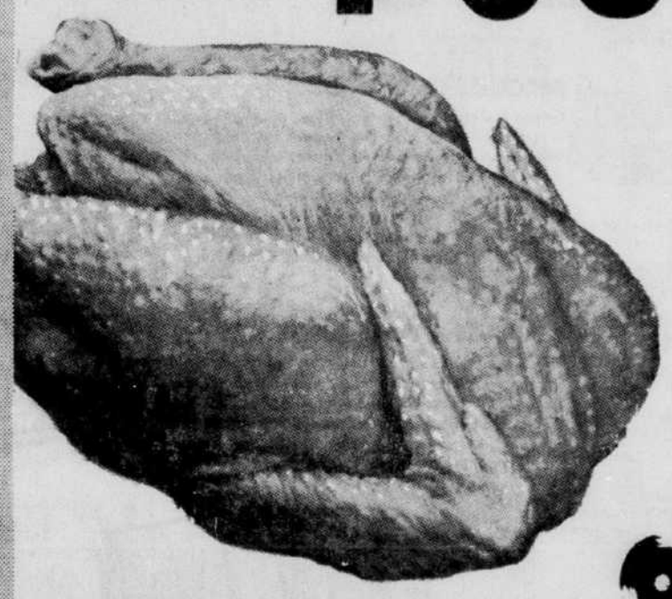
BEAUPORT
MARCHE SEIGNEURIALE
56 Ave Seigneuriale 661-6911

DECOUPEZ CES NOMS POUR FUTURE REFERENCE

SERVICE & PRIX — SP

Groupe de publicité administré par la Société Provinciale des Epiciers Inc.
Tél.: 681-4141

GROS POULETS



FRAIS EVISCERES
CATEGORIE "A"
pesant 4 à 6 livres

.45 la livre

JAMBON CUIT AVEC OS SWIFT .69 lb
COMPLET OU DEMI PARTIE DU GROS BOUT
pesant 5 à 7 livres

CENTRE OU STEAK DE JAMBON .89 lb

PETITS PATES A LA VIANDE BILOPAGE 4 pour .59

SALADE AUX CHOUX HYGRADE jarre 16 onces .43

PAIN PROVINCIAL
A sandwich enrichi. Blanc, tranché
2 livres .23

LAIT INSTANTANE CRINO — Boite 3 livres 1.19 — Economie .10

OLIVES FARCIES McLARENS — .52
Jarre frigidaire, 8 oz placées à la main

CEREALES NEWPORT B. 16 — 16 chopines — Le sac .79
Contenant Jouets pour Noël, poupées et auto de course

CASSONADE — .51
Cello 5 livres — Economie .13

PATES A SANDWICH 4 pour .59
CORDON BLEU assortis Boite 3 oz

DENTIFRICE CREST — .63
Tube géant

CIRE CRISTAL SUCCES — Boite 32 oz — .99 — Economie .30

SAVON DE TOILETTE PALMOLIVE — 3 Barres pour .39

CORN STARCH BENSON — Bte 16 oz 2/.39 — Economie .05

JUS DE RAISINS WELCH — Bout. 24 oz .39 — Economie .04

FEVES AU LARD CLARK — Boite 15 oz 3 pour .52 — Economie .07

SEL A GLACE WINDSOR Pratique pour automobiliste — Sac 25 lbs .69

SIROP CROWN BRAND — Jarre 3 livres .57 — Economie .02

SANI FLUSH Nettoyeur à tuyaux — Boite 20 oz .29

SPRAY NET HELEN CURTIS — les deux 1.69 — Economie .59
1 canette 3½ oz 1 canette 12 oz

SOUPE AUX TOMATES AYLMER
Boite 10 oz
9 pour 1.00
Economie .21

PRODUITS KRAFT
Cheez Whiz Bocal 16 oz .69 — Economie .04
Fromage tranché Cello 16 oz .69 — Economie .04
Miracle Whip Bocal 32 oz .65 — Economie .04
Sauce B B Q (Bocal) 16 oz (TASSE GRATUITE) .45
SODA PREMIUM CHRISTIE Boite 1 livre .35 — Economie .04

FARINE PURITY
Sac 7 livres .69
ECONOMIE .10
Il y a de l'argent dans le sac. Achetez comme tant d'autres ménagères avisées.

GRATIS:
1 BOITE SUCRE A GLACER
1 livre
avec l'achat
2 boites 19 oz
MELANGE A GATEAUX
DUNCAN HINES
Le tout .95
Economie .18

CAFE INSTANTANE Maxwell House
Bocal 6 oz
.99
Economie .20

SPECIAL HOSTESS
1 sac de patates chips à .49
1 sac de bâtonnets aux fromage .39
1 plat à chips .49
Valeur de 1.37
pour .99 — Economie .38

LESTOIL Nettoyeur tout usage — Bouteille 28 oz .67 — Economie .24

PAPIER PUREX Hygiénique Blanc, couleurs assorties — 4 pour .53

MIR DETERGENT LIQUIDE pour la vaisselle — 2 canettes 24 oz pour .78 — Economie .09

FAB Detersif à lessive format familial — 1.09 — Economie .28

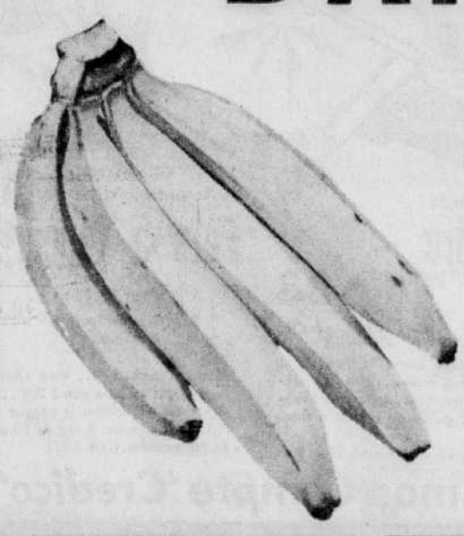
Nous appuyons la campagne de l'emploi d'hiver

Le coût du transport est sujet à être ajouté pour Rivière-du-Loup, La Pocatière, Charlevoix, Thetford Mines, la Beauce, Portneuf et Saguenay.

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

BANANES

dorées et savoureuses



la livre .10

TOMATES de la Floride. Mûries à point. Cello 2 LBS .45 — Economie .15

EPINARDS FRAIS Lavés, des E.-U. Cello 10 oz .19 — Economie .10

CHAMPIGNONS BLANCS WATERLOO, frais. Bte 8 oz .33 — Economie .12

SOUPES AUX LEGUMES AYLMER — Boite 10 oz 8 pour 1.00
ECONOMIE .24

JUS DE TOMATES HEINZ — Boite 20 oz 7 pour 1.00 — Economie .36

GATEAUX AUX FRUITS SIMARD
1 livre .59 — Economie .10
2 livres 1.15 — Economie .20

BLE D'INDE EN CREME LIBBY — Boite 15 oz 6 pour 1.00 — Economie .26

Comblez vos parents et amis en leur offrant un morceau de cette magnifique VERRERIE

VERRES
IMPORTES - VERRES TAILLES A LA MAIN - MODELE "TULIPE" - EXCLUSIF AUX MARCHES S.P.

Cette semaine
LE VERRE "OLD FASHIONED"
Pour seulement .29

avec un achat de $3.00 DU JEUDI AU MERCREDI SOIR DE LA SEMAINE SUIVANTE.

LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

TOWERS

Le Magasin des GRANDES EPARGNES pour Noël

OUVERT jusqu'à 10 P.M. TOUS LES SOIRS

SAMEDI COMPRIS

Gain 4.98! Rembourrées!

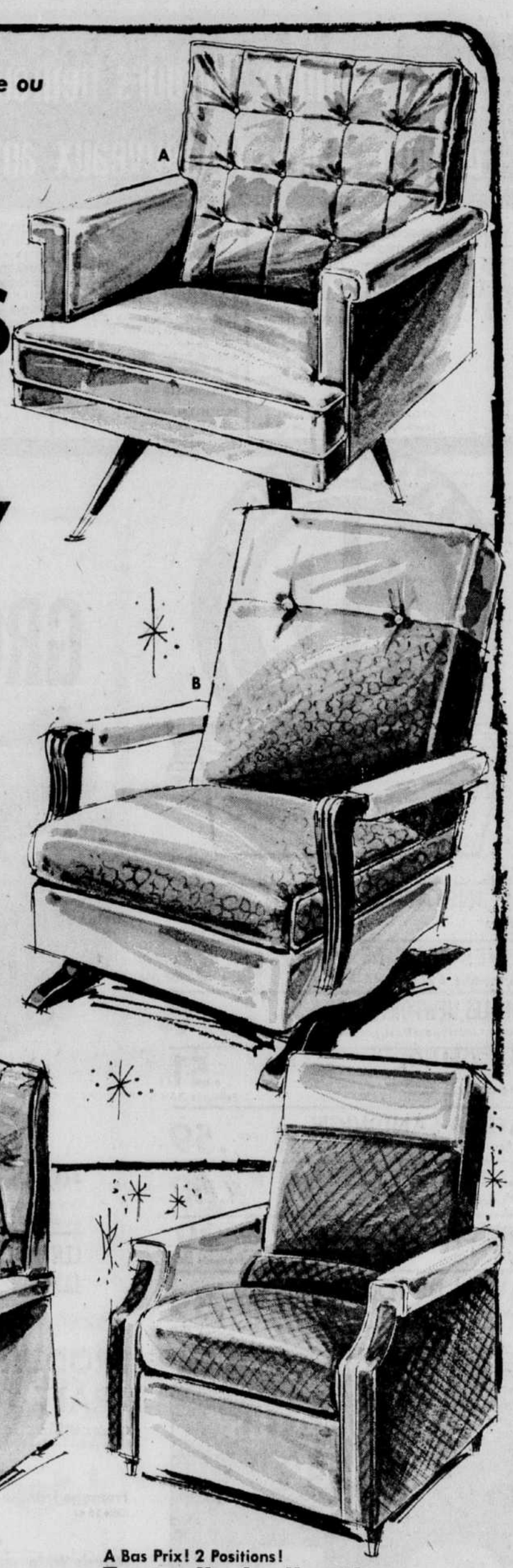
Chaises d'hôtesses

Valeur 14.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers
9.97 ch.

Les robustes cadres en bois dur reflètent la qualité de ces élégantes chaises d'hôtesses. Siège et dossier bien rembourrés. Obtenez - les dans un grand choix de couleurs et de tissus en vogue... et épargnez 4.98!

Pour Noël — Obtenez l'une ou l'autre de ces Deux...

TRES GRANDES BERCEUSES Au Choix 29.77 ch.



a. BERCEUSE PIVOTANTE...

Grand fauteuil!.. 27" larg., 29" prof., 34½" haut., à cadre solide en bois dur, ressorts increusables. Toutes coussinées mousse. Le dossier est capitonné, les accoudoirs coussinés mousse et les pieds effilés, en noyer, comportent des embouts cuivrés. Couverture en vinyle à envers jersey, aux couleurs corail, avocado, noir, turquoise ou or. C'est un achat remarquable à 29.77 chacune.

b. BERCEUSE A PLATE-FORME...

Une autre grande berceuse très confortable! Fabrication solide pour des années de service. Riche couverture en frise durable ou frise et vinyle combinés. Choix de couleurs décoratives: chocolat, turquoise, beige, vert et autres! Obtenez-la pour Noël au bas prix Towers de 29.77 ch.

Valeurs à 6.95! — Epargnez sur

Jolis poufs

Une profusion de poufs!.. dans un vaste choix de formes, dimensions et couleurs! Formes de haricot... ovales, ronds, carrés, rectangulaires ou oblongs! Towers vous les offre tous à prix de 'Grandes Epargnes' pour Noël. Achetez-les pour vous-même ou pour cadeaux. Grand choix de couvertures en vinyle durable.

Prix 'Grande Epargne' Towers
2.47 3.77 5.97 ch.

Modèles de Luxe! A 2 Positions!

Fauteuils inclinables

D'un confort ineffable! Modèle de luxe, à ressorts increusables et coussinage mousse. Cadre en bois dur! Couverture en vinyle étiré, envers jersey, de CIL. Couleurs: avocado, noir, mandarine ou or avec jolies piqûres en losanges au dossier et pose-pieds. Epargnez 30.18!

Valeur 119.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers
89.77 ch.

A Bas Prix! 2 Positions!

Fauteuils inclinables

Coussinés mousse! Modèle à 2 positions, à cadre en bois dur, ressorts increusables et couverture en frise de nylon. Couleurs: chocolat, avocado, beige-rose ou or, au choix. Pose-tête et accoudoirs recouverts en vinyle renforcé, durable. Epargnez 20.18!

Valeur 79.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers
59.77 ch.

Offrez "SUNBEAM" en Cadeau à Noël!

Evitez les inconvénients de l'air sec à Noël et humidifiez votre foyer avec 'Electrohome'

Cabinet tout Métal à Veinages de Bois!

Humidificateurs 'Electrohome'

Modèle H-88-5 pour
Foyers 7 pièces

Avec: grilles 4 façons, amovibles ● Eventail 10" à vitesses variables ● Indicateur du niveau de l'eau ● Evaporent jusqu'à 6½ gallons d'eau par jour ● 22" larg., 10⅛" prof., 24⅝" haut ● Sur roulettes.

Prix 'Grande Epargne' Towers
46.75 ch.

Modèle H-44-5 pour
Foyers 4 - 5 pièces

Avec: Eventail 8" à 2 vitesses ● Indicateur du niveau de l'eau ● Grilles 4 façons, amovibles ● Evaporent jusqu'à 3.6 gallons d'eau par jour ● 15" larg., 10½ prof., 23" haut. ● Glisseurs en plastique sous le cabinet.

Prix 'Grande Epargne' Towers
29.95 ch.

Automatique! 'Sunbeam'!

Poêles à frire

Valeur 16.85!
Prix 'Grande Epargne' Towers
12.88 ch.

Vous épargnez 3.97 sur cette merveille 'Sunbeam'! Elle sert à la friture! ... la cuisson! ... Grandes poêles à frire électriques automatiques, entièrement submersibles dans l'eau. Avec guide de cuisson à thermostat.

COUVERCLE DISPONIBLE pour seulement 2.37 en Plus.

Automatiques! 'Sunbeam'!

Fers à vapeur ou à sec

Valeur 15.75!
Prix 'Grande Epargne' Towers
11.88 ch.

Modèle 'Sunbeam'!.. Bien équilibré, de prise confortable, il ne pèse que 3 lbs! ... Avec guide complet des tissus et orifices à vapeur spécialement conçus. Prêt pour repasser à sec en 20 secondes!... à vapeur, en 90 secondes. Gain 3.87!

Mixmaster 'Sunbeam'!

Malaxeurs à main

Valeur 17.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers
13.88 ch.

Qualité 'Sunbeam' véritable! Vous épargnez plus de 4.00! Malaxeurs portatifs blancs, légers, à poignée de prise facile, réglages de vitesses au pouce, guide de mélanges et éjecteurs des batteurs à bouton-poussoir. Un cadeau idéal!

MAINTENANT vous pouvez dire: "Veuillez Porter ça à mon Compte 'Credico' — Faites Votre Demande!

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE-FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

La robe de la victime a pris feu accidentellement

Tous les produits chimiques dont se servent les teinturiers et nettoyeurs ne sont pas inflammables et ne peuvent provoquer et attirer le feu aux vêtements.

Au cours de l'enquête du coroner sur la mort de Mlle Helen Brophey, 73 ans, qui a été brûlée par tout le corps dans la journée du 4 novembre, à son logis, au 790, rue Moreau-nord, à Sainte-Foy, il a été établi que la robe fraîchement nettoyée de la victime s'est emflammée accidentellement et qu'aucune matière de nettoyage n'a contribué à la propagation du feu. Les expertises des laboratoires de médecine légale, à Montréal, et les recherches faites par la police municipale de Sainte-Foy ont éloigné tout doute à ce sujet. Les rapports sont positifs.

A la suite du décès de Mlle Brophey, survenue cinq jours après l'accident, on avait prétendu que la combustion des vêtements de la septuagénaire avait été provoquée par des produits inflammables. Le Dr Claude Drouin, coroner de Québec, qui présidait l'enquête a exposé les faits à la suite des témoignages entendus et il a déclaré formellement "qu'aucun produit chimique ne peut entrer en ligne de compte".

Mlle Brophey se tenait près de sa cuisinière électrique lorsque ses vêtements ont pris feu. Tout en flammes, elle se rendit chez des voisins demander du secours. Ses brûlures du 2e degré devaient entraîner sa mort quelques jours plus tard, à l'hôpital Laval.

Au cours de l'enquête, le détective Ray Gionet a produit le rapport des laboratoires de médecine légale n'établissant aucune substance inflammable. Mme J.-J. DeLery, une voisine, a déclaré qu'elle fut la première à porter secours à Mlle Brophey lorsque celle-ci se présenta à son logis. Enfin, un technicien, René Paquet, a déclaré que les matières chimiques employées chez les nettoyeurs n'offrent aucun danger. Le détective enquêteur Gionet a d'ailleurs constaté dans les ateliers que ces matières éteignent le feu plutôt que ne l'avivent.

Visite à Québec du futur adversaire du maire Drapeau

M. Gilbert Croteau, prochain adversaire du maire Jean Drapeau, de Montréal, a fait une brève visite à Québec, hier, pour, dit-il, "établir des relations étroites entre la métropole et la capitale".

Chef d'un parti municipal nouveau, le parti de la Libération, M. Croteau s'est entretenu avec le maire G. Lamontagne au cours de l'après-midi. "L'entretien fut cordial, a dit M. Lamontagne, je suis cordial avec tout le monde".

M. Croteau dit qu'il a l'appui de MM. Sarto Fournier, Lucien Tremblay et Gagliardi pour libérer Montréal de Drapeau et des taxes, "de la dictature".

Tournée du Salon du livre

Le Salon du livre de Québec commencera une tournée de plusieurs villes du Québec, le 9 décembre, à La Tuque, au chalet municipal, où l'exposition durera jusqu'au 12 décembre. La cérémonie d'ouverture sera présidée par M. Guy Frégault, sous-ministre des Affaires culturelles. Plus de 4,000 volumes seront exposés. Cette exposition a été préparée par M. Lucien Ferland, directeur des expositions du livre au ministère des Affaires culturelles. La Chambre de Commerce de La Tuque a accordé son concours à la tenue de cette exposition.

Un congé et la chaire

MONTREAL (PC) — Le curé de la paroisse Saint-Grégoire-le-Grand de Montréal, M. Paul-Emile Marsan a fait savoir hier qu'il n'a pas conseillé aux parents de garder leurs enfants à la maison demain, jour de l'Immaculée Conception.

Il a avoué qu'en chaire dimanche dernier, il a tout simplement fait remarquer à ses paroissiens qu'il était de leur devoir de décider en conscience s'ils devaient ou non envoyer leurs enfants à l'école aujourd'hui étant donné que la Commission des écoles catholiques de Montréal a décidé que le 8 décembre il n'y aurait pas de congé cette année.

On a indiqué à l'archevêché de Montréal que la Commission des écoles de Montréal avait consulté les autorités religieuses avant de décider d'abolir le congé de l'Immaculée pour les écoliers.

Un porte-parole responsable de la liaison entre l'archevêché et la CECM a signalé que les autorités écclésiastiques ont averti le curé de Saint-Grégoire-le-Grand qu'il existe une différence entre émettre des opinions personnelles dans une discussion privée et les proclamer en chaire.

L'archevêché a fait savoir qu'il appartient à la CECM de répondre au curé Marsan.

VENTE DE PREPARATIONS A LA GRANDE FETE
QUI AURA LIEU DANS 16 JOURS

Trans-Québec MARCHÉ D'ALIMENTS

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 11 décembre 1965.

VIANDE DE QUALITE
LONGE DE PORC FRAIS

BOUT DES COTES la livre 59

BOUT DU FILET la livre 69

Procurez-vous votre no: 4 de la coutellerie SEULEMENT .99 avec achat de $3.00

Trans Aubaines!

ECONOMISEZ $1.21
Jus tomates Hunt
FANTAISIE
24 boites 20 onces $2.99

LES PRODUITS DEL MONTE EN VEDETTES:

JUS PRUNES DEL MONTE	2	btles 24 onces	.75
JUS ANANAS DEL MONTE	2	btes 48 onces	.79
FEVES VERTES Del Monte Assaisonnées Blue Lake French Style	4	btes 15 onces	.89
POIS VERTS DEL MONTE	4	btes 15 oz	.79

LAIT EVAPORE CRINO 3 BOITES 16 OZ .49

LAIT INSTANTANE CRINO bte 3 livres $1.15

NESCAFÉ NESTLÉ 14¢ rabais Jarre 6 onces $1.09

Ce sera delicieux si vous arrosez votre Dinde de Noël avant la cuisson avec de la
SAUCE BARBECUE KRAFT
Btle 16 oz .45

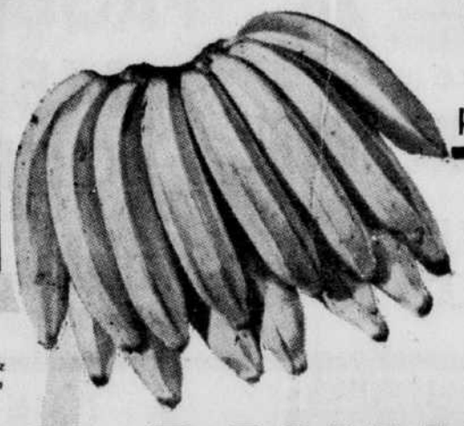
SAUCE A SPARE RIBS
V.H. Assorties btle 12 oz
.55

SAUCE PLUM V.H.
jarre 8 oz .39

Valeur du tonnerre
1/2 GALLON CREME GLACEE
BORDEN
saveurs assorties
PLUS 1 HOCKEY
Le tout 1.69

SAUCISSES FUMÉES .49
COORSH LA LIVRE

GRATIS 1 JARRE 12 OZ SALADE AUX CHOUX COORSH AVEC L'ACHAT DE 1 JARRE 16 OZ COLE SLAW



LES 2 pour .49

BANANES MURIES A POINT la livre 10

ORANGES	Floride grosseur 252	3 doz .95
PATATES	N.B. sac 50	1.49
PIMENT VERT		2/.19

PRIME POUR LA SEMAINE DU 8 DECEMBRE 1965
DRAP BLANC
PRE-RETRECI EN COTON DE BONNE QUALITE
130 fils au pouce.
Dimensions 80 x 100.
SPECIAL $3.69

RIZ Uncle Ben	BTE 28 ONCES	.57
COQUETEL de fruits	DOLE — BTE 28 ONCES	.51
SIROP Crown	JARRE 3 lbs	.55
GÂTEAUX	DUNCAN HINES SAVEURS ASSORTIES 2 btes 19 oz	.89
CRISCO	BOITE DE 3 lbs	$1.19
APPRÊT A SALADE	MIRACLE WHIP — JARRE 16 OZ	.43
HUILE MAZOLA	BOUTEILLE 24 ONCES	.65
PAPIER TOILETTE	VOGUE 8 roul.	.69
SERVIETTES	DE TABLE BALLET blanches ou couleurs asst. 2 cellos	.35
CONFIDETS	SERVIETTES SANITAIRES 2 btes 12	.89
PÂTE DENTIFRICE	CREST — FORMAT GEANT	.59
NETTOYEUR DE FOURNEAU	EASY OFF — FORMAT 10 OZ	.59
MIR DETERGENT LIQUIDE	2 formats 24 oz	.75
BONBONS	SATIN MIX GANONG cello 2 lbs	.69

BISCUITS	cello 2 1/2 lbs	.89
MELANGE DES FETES MANNING		
BISCUITS	2 cellos pour	.69
CHOCOLAT GRAHAMS MANNING - 40 B.		
GATEAUX	bte 12	.29
MARGUERITE ASSORTIS VACHON		

TK Trans Québec MARCHE D'ALIMENTS

Au petit déjeuner,

vive le bacon Jack Spratt!

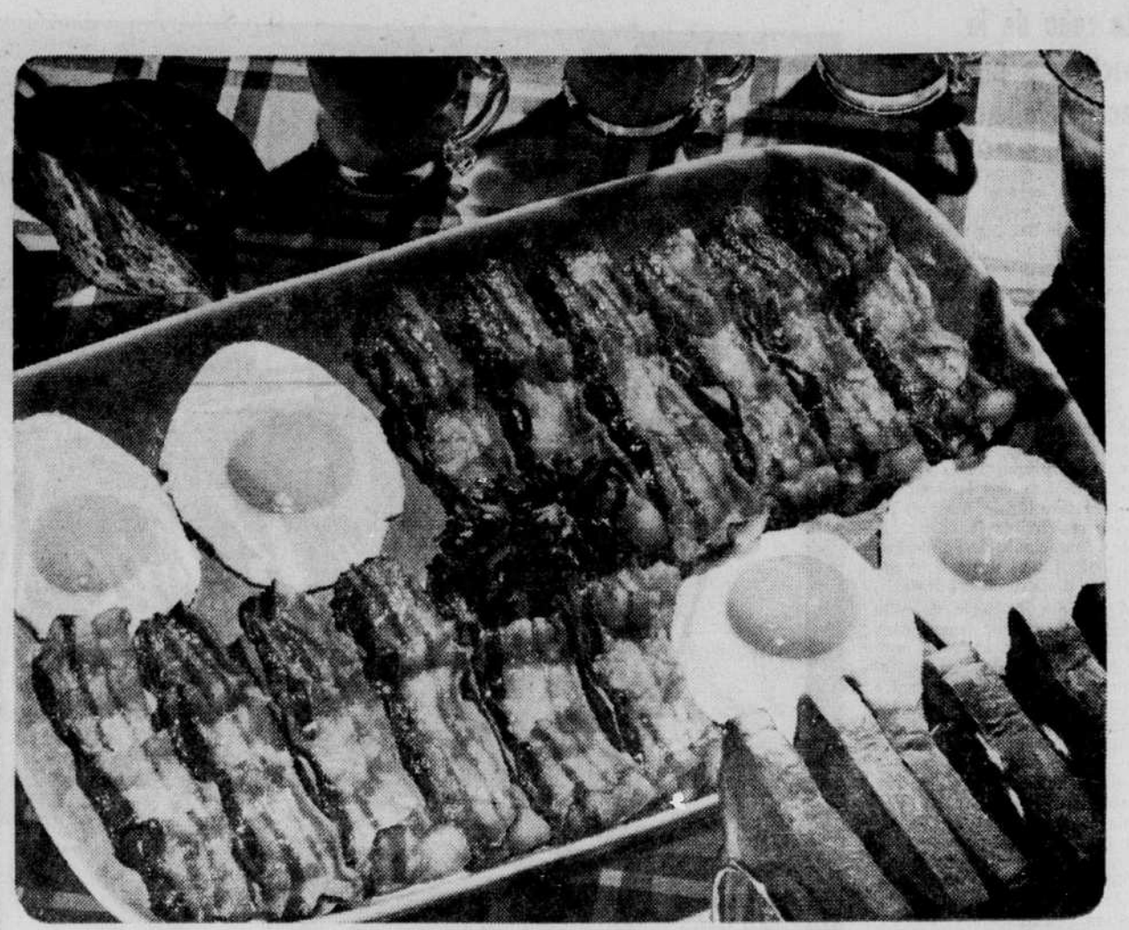
Le grésillement et le savoureux fumet du bacon émanant du poêlon, voilà le plus sûr moyen de réveiller son monde le matin!

Le petit déjeuner doit être substantiel pour bien commencer la journée. Les amateurs de bacon recherchent les coupes du centre, ni trop maigres ni trop grasses, qui ne rétréciront ou n'onduleront pas en cuisant. Ces tranches sont presque un repas en elles seules. Vous obtiendrez toutes ces qualités avec le bacon Jack Spratt.

Steinberg l'a dans son comptoir réfrigéré. Faites-en provision et dès demain, au petit déjeuner, vive le bacon et les oeufs. On ne s'en lasse jamais!

Qui désire maintenant garder le lit même un autre cinq minutes de plus lorsqu'un plat fumant de délicieux bacon vous invite? Vous admettrez alors et direz:

quelle agréable différence!



DELICIEUX CANARDS DU LAC BROME — la lb **59c**
CATEGORIE "A", PRETS POUR LA CUISSON!

POULETS AU RIZ — Chacun 79¢ — 6 pour seul. **$4.59**
ENTIEREMENT NETTOYES, DE MARQUE VIBO!

SAUCISSES DE BOEUF PUR — Paquet 1 lb "Tray Pack" **49c**
FRAICHES DES CUISINES STEINBERG!

PIZZA STEINBERG — 16¢ de moins cette semaine! Nouvelle, améliorée! Chacune **49c**
AUX CHchampignons, A L'ITALIENNE!

ROTI DE PALERON DE MARQUE ROUGE

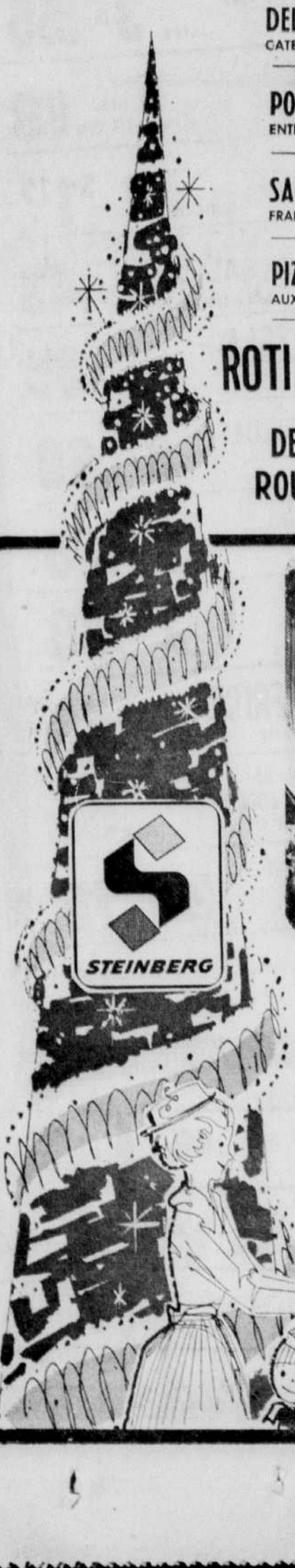
DESOSSE ET ROULE! LA LB **79¢** LE MEILLEUR BOEUF AU CANADA!

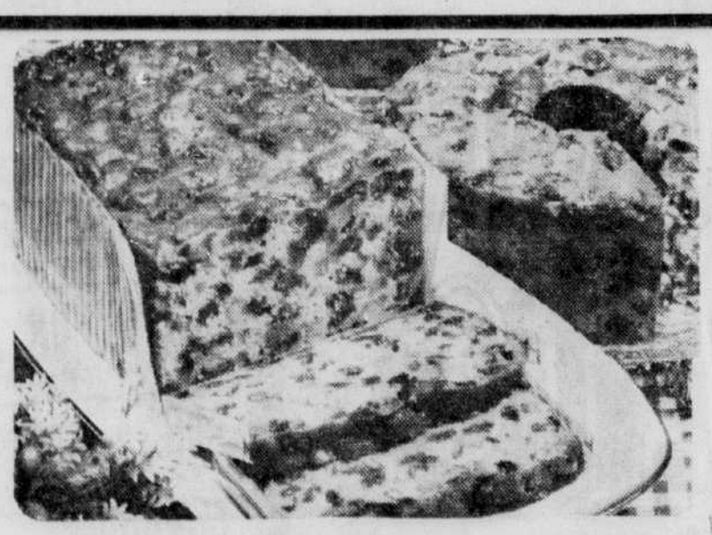
BACON tranché sans couenne
DE MARQUE JACK SPRATT OU BURNS

PAQUET 1 LB POUR **79¢**

INCOMPARABLE SERVI AVEC DES OEUFS OU DU FOIE!

DELICIEUX PORC HACHE FRAIS ET MAIGRE — Haché à toutes les heures! — la lb **59c**
POUR VOS TOURTIERES! PAQUET DE 3 LBS ET PLUS





GATEAUX AUX FRUITS DE STEINBERG

LA MEILLEURE QUALITE, POUR LES FETES
GATEAUX CARRES "DES FETES"

Gâteau 1 lb **59c** — Tranché 2 lb **$1.15** — Tranché 3 lb **$1.59**

GATEAUX AUX FRUITS RONDS "DE LUXE"

Gâteau 2 lb **$1.39** — Gâteau 3 lb **$1.79**

PAIN BLANC

TRANCHE, BIG CITY, 7¢ DE MOINS!

PAIN 32 OZ **22¢** ENRICHI DE VITAMINES!

TARTE AU CITRON — 10¢ de moins! **49¢**
FRAICHE DU FOUR DE STEINBERG!

BEIGNES GLACES — 12 par pqt **45¢**
DE STEINBERG, 4¢ DE MOINS!

PETITS SABLES — Pqt 10 oz **59¢**
CROUSTILLANTS, DE STEINBERG!

25 TIMBRES PINKY ADDITIONNELS! AUCUN COUPON REQUIS...
LORS DE L'ACHAT DE L'UNE OU L'AUTRE DES PATISSERIES STEINBERG SUIVANTES:

COURONNE AUX AMANDES — Chacune **49¢**
FRAICHE ET SAVOUREUSE

GATEAU A L'ANCIENNE — Chacun **45¢**
FRAIS DU FOUR DE STEINBERG!

TASSE et SOUCOUPE
EN FINE PORCELAINE

(PRIX REG. $3.98) L'ENSEMBLE POUR **$1.00**

FORMES, COULEURS ET MOTIFS VARIES!
OBTENEZ 25 TIMBRES PINKY AVEC LE COUPON DE NOTRE AUTRE ANNONCE!

CHAISE PLIANTE EN BOIS DUR

FINI NATUREL OU NOYER!

CHAQUE CHAISE **$3.22**

PRATIQUE POUR LES INVITES DU TEMPS DES FETES!

OBTENEZ 50 TIMBRES PINKY, COUPON DANS NOTRE AUTRE ANNONCE!

Variété

n'est pas un vain mot chez

STEINBERG

La vignette à droite se passe de commentaires. Il n'est nul besoin de longues phrases pour la décrire. Tout comme les nombreuses aubaines présentées dans ces deux pages.

Et pourtant, depuis des décades, Steinberg vous offre aubaines et variété!

Nos clients satisfaits y sont sûrs de trouver un service rapide, un personnel courtois et stylé, un magasin d'une propreté sans pareille et un choix incomparable de produits de qualité. Voilà ce qui les attirent aux supermarchés Steinberg. Et voilà pourquoi, nous cherchons toujours à améliorer notre équipement, à moderniser nos supermarchés, en ouvrir d'autres, y ajouter de nouveaux services et à augmenter la ligne de nos produits. Oui, nous sommes bien de notre temps! C'est pourquoi nous vous entendons si souvent affirmer:

quelle agréable différence!

CAFE CREAM-O

INSTANTANE, 100% PUR, 10¢ DE MOINS!

GROS POT DE 10 OZ **$1.29** RICHE, CORSE!

BONBONS VARIES DE STEINBERG
"HOLIDAY MIX" Pqt 2 lb **59¢**

SACS DE THE ENCORE

UN BON STIMULANT! 4¢ DE MOINS!

100 PAR PAQUET **75¢** ORANGE PEKOE!

NOIX MELANGEES EN ECALE! **59¢**
DE MARQUE STEINBERG! Paquet 1 lb

NOIX MELANGEES ROTIES! **88¢**
SALEES, DE STEINBERG! Bte 14 oz

MARINADES

SUCREES ORCHARD KING

POT 24 OZ **39¢** CROQUANTES, SAVOUREUSES!

CERISES LUDEN Bte 10¼ oz **59¢**
RECOUVERTES DE CHOCOLAT DE QUALITE!

MARGARINE

A L'HUILE VEGETALE STEINBERG

EPARGNEZ 10¢! **4** PQTS 1 LB **$1.00**

JUS D'ORANGE CONGELE

ET CONCENTRE, DE MARQUE STEINBERG

NUTRITIF, DE FLORIDE! **5** BOITES 6¼ OZ **$1.00**

FRAISES TRANCHEES Pqt 15 oz **49¢**
CONGELEES, DE FANTAISIE, STEINBERG!

FRAMBOISES **2** pqts 15 oz **85¢**
DE FANTAISIE CONGELEES, DE STEINBERG!

PATES CONGELES VARIES STEINBERG

8¢ DE MOINS! DINDE, BOEUF OU POULET! **4** PQTS 8 OZ POUR **$1.00**

SPECIAL OEUFS AT. A GROS La doz **65¢**

POIS SUGARKIST **7** btes 15 oz **$1.00**
16¢ DE MOINS! NON CLASSES, DE CHOIX, ORCHARD KING!

OLIVES QUEEN NON FARCIES

DELICIEUSES, DE MARQUE GRENADA

POT DE 16 OZ **39¢** POUR VOS REPAS DES FETES!

READY DIP de KRAFT Cont. 8 oz **41¢**
SAVEURS EPICEES VARIEES!

FROMAGE NATUREL Pqt 8 oz **39¢**
EN CREME! PHILADELPHIA DE KRAFT!

FROMAGE GRUYERE Pqt 8 oz **39¢**
A LA CARTE, DE STEINBERG! 8¢ DE MOINS!

PECHES DE CHOIX EN MOITIES

CUEILLIES ET EMPAQUETEES A LEUR MEILLEUR!

DE MARQUE HUNT! UN VRAI REGAL! BTES 28 OZ **$1.00**

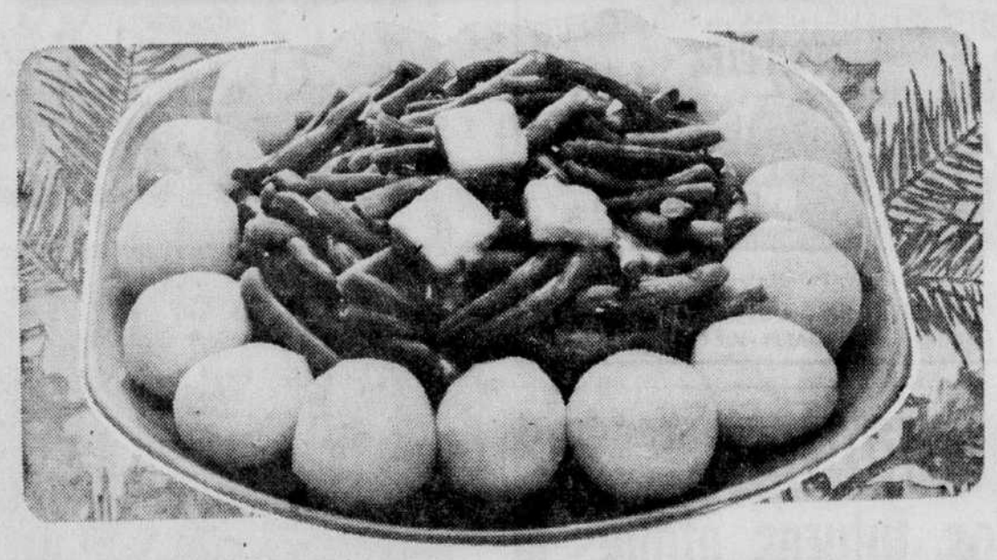
POIRES A DESSERT Bte 28 oz **33¢**
DE CHOIX, ORCHARD KING!

ABRICOTS Qualité de choix! **3** btes 28 oz **$1.00**
ENTIERS, DE MARQUE HUNT!

COCKTAIL DE FRUITS

ORCHARD KING DE FANTAISIE

4¢ DE MOINS! BOITE 28 OZ **49¢** UN BON DESSERT, VITE PREPARE!



POMMES DE TERRE

DE TABLE, SE CONSERVERONT TOUT L'HIVER
SERVEZ-LES EN PUREE, BOUILLIES OU CUITES AU FOUR!

DU NOUVEAU-BRUNSWICK, CATEGORIE CANADA NO 1!

50 LB PAR SAC **$1.29**

RAISINS CALMERIA FRAIS DE LA CALIFORNIE

IMPORTES, TENDRES ET SUCRES!

GROSSES GRAPPES FOURNIES! **3** LB PAR PQT **59¢**

POUR DESSERTS ET COLLATIONS!

OIGNONS A BOUILLIR

DU QUEBEC, CATEGORIE NO 1!

10 LB PAR SAC DE MAILLE **49¢**

JEUNES NAVETS

FRAIS, DU QUEBEC

LA LB SEUL. **7¢** CATEGORIE CANADA NO 1!

CELERI PASCAL

IMPORTE, DE CALIFORNIE

GROS NO 36! LE PIED **19¢** CATEGORIE CANADA NO 1!

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, le samedi 11 décembre 1965. Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

DECOUPEZ ET ECHANGEZ LES COUPONS DE LA SEMAINE DE VOTRE

LIVRET D'EPAGNES D'AUTOMNE DE STEINBERG

ECONOMISEZ ET OBTENEZ DES TIMBRES SUPPLEMENTAIRES!

CERTIFICATS-CADEAUX OU DE DINDES STEINBERG

Maintenant disponibles chez Steinberg! Voyez votre gérant pour des renseignements additionnels!

JOUETS DE NOEL

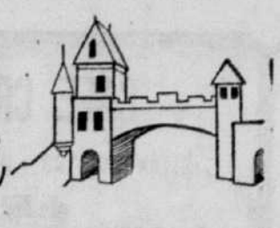
Déposez vos timbres Pinky chez Steinberg, nous achèterons des jouets de Noël pour l'enfance malheureuse!

STEINBERG DU GRAND QUEBEC ET DES ENVIRONS SERA FERME TOUTE LA JOURNEE LE LUNDI 13 DECEMBRE.

STEINBERG

PENSE A VOUS

A Québec aujourd'hui



Arts

L'Estoc — "Huis-Clos" de Jean-Paul Sartre et "Les Lettres de la religieuse portugaise" à 8h30.

Aquarelles — Exposition de Mme Enid Burns à la Galerie Jolliet, au pied de l'Ascenseur de la Terrasse.

180 tableaux — Peintres canadiens et européens à la Galerie Moresco.

Pastels et aquarelles — Exposition de Gérard Tremblay à la Galerie L'Atelier.

Photographes artisans — Salon semestriel des photographes artisans à l'Académie de Québec.

Exposition Soucy-Martel-Taillefer — Musée du Québec.

Conférences du mercredi — Conférence de M. André Panel, attaché culturel de France à Québec, sur "La Cathédrale de Chartres", à 8h30.

Chez les dames

Association des Femmes de carrières: Diner mensuel, à 6h30 p.m., au restaurant Kerhulu. Célébration de Noël.

Convocations

Au Club Renaissance: Dinercauserie, à 6h30. Conférencier: M. Jean-Marie Morin, candidat de l'Union Nationale pour le comté de Lévis.

Au Musée de Québec: Conférence de M. André Panel, attaché culturel de France à Québec, à 8h30. Sujet: "La Cathédrale de Chartres".

Société juive de Québec: Fête de charité au profit des enfants juifs réfugiés en Israël, de 10h a.m. à 10h p.m., au Club Cambrai, 845, avenue Joffre.

Club Optimiste de Québec: Diner hebdomadaire à 6h30 p.m., chez Marino.

Le Cercle d'amateurs de poissons exotiques: Réunion à 8h30 p.m., au Centre audio-visuel, 1158, rue Bourlamaque.

"Le Milénaire du Mont Saint-Michel": Conférence de M. Patrick Plumet, à 8h30 p.m., à l'amphithéâtre de la faculté de Médecine.

Cabarets

A la Porte Saint-Jean: Ernie Terrell et ses Heavyweights — Piet Coomans — Marius. Ce soir: 9h., 11h., 1h.

A la Tournée du Moulin: Marcel Robitaille. Ce soir à partir de 8h.

A l'Italia: Groupe de chanteurs et musiciens italiens. De 8h. à 2h.

Au Bal Tabarin: Faith Gardner — Velvet Solange — Sylvia Paris. Ce soir: 10h.30 et 12h.30.

Au Baril d'Huitres: — Phil Humphrey & his Fendermen et danseuses à Go-Go en cages. Ce soir: 10h., 12h.

Au Coronet: Michèle Richard — Ruby Sidor — Marcel Tardif. Ce soir: 10h., 12h.

Château Frontenac: Salle Terrasse: Buddy Couture et son ensemble. Ce soir à 9h.

Chez Gérard: Jocelyne Claude-Hanoulah — Beverly Starr — Bob Vocelle. Ce soir: 10h.15, 12h.30.

Congress Inn - Auberge des Gouverneurs: Pierre Roche au piano Bar. 10h. à la fermeture.

Hôtel Victoria: Gerry Tousignant, son trio et ses chansons. Spectacle continuel à partir de 9h. 30.

Lafayette: Claude Valade — Jack Joyce — Line Robert — Paul Touzin — Trio de Berthe McGrath. Ce soir: 10h.15, 12h.30.

L'Escapade: —Richard Adam — Stella. 10h.30, 12h.30.

Louis XIV: Leeda Zakir — Tommy Moore — Gaston Boileau. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Motel Le Voyageur: A La Salle Rendez-vous, l'Ensemble Les Voyageurs, ce soir: de 9h. 30 à la fermeture.

Nouvelle-Orléans: Carmen Cavallaro. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Cabaret Panorama: Lundi, soirée Yéyé avec les Idoles, les Zénith, les Ambitieux et les Don Juan.

Sirène tropicale — Hôtel-Motel Neptune: Revue Américaine Gogo Latin: Jose Ginurez — Roberto San Juan — Judy Bell — Marguerita Angela — Iris — Bobby. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Wakiki Casino: Les Tip-Tops — Les Belvédères. Spectacle continuel.

Place Laurentienne: Bob Marsan. A partir de 9h.30.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de la Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES et ADOLESCENTS: Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (18 ans et plus).

A — ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine, à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Cinéma Bienville : — La patrouille égarée (—) : 7h.30. Le voyage en ballon (T) (scope couleurs) : 9h.

Capitol : — Représentation continue de 1h. à 11h.25. Les jeux de l'amour et de la guerre" (—) (117 min.) à 2h.30, 5h.55, 9h.30. "Hercule, Samson et Ulysse" (A) (85 min.) (couleurs Eastman), 1h., 4h.30, 8 hres.

Cartier : — The Family Jewels (T) (Technicolor), 2h.40, 6h.00, 9h.20. The Girls on the Beach (AR) (Technicolor): 1h.15, 4h.35, 7h.55. Sujets courts: 1h.00, 4h.10, 7h.40. Annonces: 2h.35, 5h.55, 9h.12. Fin: 11h.05.

Cinéac : — Echappement libre (AR), 1h.00, 3h.00, 5h.00 7h.00 9h.00. Fin: 11h.00.

Cinéma Canardière : — Mademoiselle Scampolo (A) : 1h., 4h.20, 7h.45. Constance aux enfers (D) : 2h.50, 6h.15, 9h.40. Fin, 11h.15.

Cinéma de Paris : — Blague dans le coin (A), 12h.15, 2h.25, 6h.25, 9h.50. L'amour avec des si (AR), 1h.45, 5h.05, 8h.30.

Classic: — Sous le ciel bleu d'Hawaii (AA) (Technicolor) 1h25, 5h30, 9h40. Règlement de comptes à O.K. Corral (D) (Couleurs) 3h15, 7h30. Sujets: 1h15, 5h15, 7h15. Continuel: 1h15 à 11h.25.

Empire : — Le bonheur (P) : 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h. Fin : 11 hres.

Impérial: — Le cavalier de la terreur (AA) 2h.35, 6h.16, 9h.33. A bout portant (AR) 1h.18, 4h.42, 7h.59. Sujets: 1h.00, 4h.24, 7h.45. Fin: 11h.02.

Lairet : — L'île du Désir (D) 1h.00, 3h.53, 6h.44, 9h.49. Le bourreau de Londres (AA) 2h.19, 5h.11, 8h.10. Nouvelles: 8h.03. Programme à venir: 9h.43. Fin: 11h.08.

Cinéma de Lévis : — Faites sauter la banque (AA) : 7h.30. L'aîné des fers chauds (AR) (scope couleurs) : 9h.15.

Cinéma Lido : — Peau de banane (AR) : 7h.30. Adieu ma belle Lola (A) (couleurs) : 9h.15.

Cinéma Saint-Romuald : — La proie des vautours (—) : 7h.30. La lumière sur la Piazza (AR) : 9h.45.

Cinéma Sainte-Foy — Salle Alouette: — Sujets courts: 1h05, 3h31, 5h57, 8h28. The Train: 1h19, 3h45, 6h11, 8h42.

Cinéma Sainte-Foy — Salle Champlain — L'île du Désir (D) 1h00, 3h32, 6h44, 9h49. Le bourreau de Londres (AA) 2h19, 5h11, 8h10. Nouvelles: 8h03. Programme à venir: 9h43. Fin: 11h08.

Cinéma Laurier : — Caliki, le monstre immortel (A) 1h.15, 4h.15, 7h.00, 10h.00. Nouvelles : 2h.30, 8h.45. Jack, le Tueur de Géants (AA) 2h.45, 5h.30, 8h.15. Fin : 11h.15.

Le Pigalle : — Cléopatre (Une reine pour César) (A) : 12h.30, 3h.45, 6h.40, 9h.45. Suspense au 2e Bureau : 2h.00, 5h.20, 8h.25. Actualités : 3h.35, 8h.25. Dernière représentation : 8h.10. Fin : 11h.30.

Princesse: — Terreur à Silver City (A), 12h.40, 5h.12, 9h.44. Les cavaliers du démon (D) 3h.43, 8h.15. Les dessous d'une millionnaire (—) 2h.12, 6h.41. Sujets : 3h.40. 8h.09. Fin : 11h.13.

Rialto : — Capitaine de fer (A) 1h.00, 4h.25, 7h.50. Nouvelles et annonces : 2h.35, 6h.00, 9h.25. Les dames s'en mêlent (AR) 2h.47, 6h.12, 9h.37. Fin : 11h.05.

Cinéma de Sillery : — Les rois du soleil (AA) : 7h.30. Les lys des champs (—) : 9h.30. Fin : 11hres.

Studio 9 : — A double tour (—) (couleurs) 7h.30, 9h.45.

Victoria : — Règlement de comptes à O.K. Corral (D) (couleurs) : 1h., 4h.30, 7h.50. Sous le ciel bleu d'Hawaii (AA) : (Panavision couleurs): 2h.55, 6h.15, 9h.45. Sujets : 4h.20. Continuel 1h. à 11h.10.

Kim Novak, au repos

LONDRES (AFP) — La comédienne Kim Novak abandonne le tournage du film "L'oeil du diable" annonce un porte-parole de la firme MGM à Londres où avaient lieu les prises de vues. L'actrice, qui s'est blessée le 8 novembre dans une chute de cheval, devra, sur l'ordre de ses médecins, se reposer longuement avant de reprendre son activité.

La comédienne Deborah Kerr a été engagée pour remplacer Kim Novak auprès de David Niven dans ce film dont le budget est important: trois millions et demi de dollars.

Les dépenses déjà engagées sont considérables puisque les prises de vues, dirigées par J. Lee Thompson, ont commencé en France, dans le Limousin, le 20 septembre. Le titre primitif du film était "treize".

Les aquarelles d'Enid Burns à la Galerie Jolliet

Par Claude DAIGNEAULT

Enid Burns expose présentement ses aquarelles à la Galerie Jolliet, située dans la maison historique du même nom, au pied du Château Frontenac.

Depuis son apparition sur la scène artistique, au début de l'été, la Galerie Jolliet s'est spécialisée dans la présentation au public des peintres peu connus, ou des artistes à leur première exposition. C'est un effort louable, surtout lorsqu'on se rend compte des déboursés énormes que représente la fondation d'une galerie. La salle d'exposition est certainement la plus belle de Québec et le directeur, Philippe de Gasté, a su conserver le décor historique.

ENID BURNS

Enid Burns expose pour la première fois. Sans prétentions. Cette ancienne élève de Jean Soucy nous présente des oeuvres fort intéressantes, et je m'empresse de le souligner.

Dans ses tableaux, prime l'impression de rêve. C'est d'une légèreté qui rappelle les brouillards de matins tranquilles, les silences des heures creuses de la journée. Enid Burns ne s'attache pas à représenter fidèlement quelque chose: elle transforme un paysage, un objet, comme pour se le rendre familier, comme si elle voulait qu'il en soit tel.

De la quarantaine de tableaux exposés, quelques-uns ressortent méritant l'attention spéciale des visiteurs.

Ses "Abstraction I et II" sont sans doute ce qu'elle a fait de mieux. L'agencement des différentes couleurs rappelle un vitrail sous un soleil pâle. Elle y a utilisé quelques taches de pastels qui font un heureux effet.

Enid Burns réussit de fort jolies choses en nature morte. Son "Bouquet de roses" attire particulièrement l'attention. A signaler enfin, "Nuit d'hiver" où s'agitent comme un frisson, des couleurs très belles.

Pour une première exposition, Enid Burns a fait un choix d'oeuvres qui nous laissent espérer qu'elle continuera de peindre. C'est frais et ça mérite d'orner un mur.

Gregory Peck s'intéresse activement à la politique

Gregory Peck est un acteur très populaire.

Lorsqu'il a tourné le film "Mirage" à New York, il y a quelque temps, il ne pouvait faire deux pas sans attirer des foules.

Mais il ne s'en faisait pas pour autant, et signait patiemment des autographes à tous ceux qui lui en demandaient.

Un étudiant en journalisme arriva un jour, tout énervé, pour solliciter une entrevue avec Peck. On était en plein tournage, au coin de la 31e rue. L'apprenti - journaliste présenta sa demande à l'agent publicitaire, qui la transmit à Peck. "Bien sûr, je vais le rencontrer", répondit celui-ci.

Un jour, le propriétaire d'un restaurant italien lui montra un menu autographié par Rudolph Valentino en 1922. "Ca m'a fait sursauter de me rendre compte que je pouvais me souvenir du moment où Valentino est mort, il y a 40 ans. J'étais enfant et je me promenais en voiture avec mon père à La Jolla (Californie) lorsque je vis cette grosse manchette en caractères noirs sur un journal: "Rudolph Valentino meurt à N.Y.". C'était un acteur instinctif et sincère."

Lors des dernières élections américaines, Gregory Peck a fait la campagne pour Pierre Salinger et le président Johnson, en Californie.

"Je me serais senti lâche de ne rien faire et de ne rien risquer, dit-il. Je me suis toujours intéressé à la politique, et je crois en savoir autant que l'homme moyen. J'essaie de n'être pas trop présomptueux, et je n'attaque jamais personne. Il y a eu certaines critiques; les gens me disaient de me mêler de mes affaires. Mais je ne suis pas pour me laisser impressionner par ça. J'ai 48 ans et j'aime ce pays."

Il préfère le cinéma

Gregory Peck est né à La Jolla; son père était propriétaire d'une pharmacie. Il commença sa carrière dans l'est, puis joua à Broadway. Maintenant, il ne s'intéresse plus à la scène que comme spectateur, et il préfère jouer dans les films. Depuis qu'il a débuté au cinéma, il a toujours eu une carrière suivie et sûre.

Mme Peck (Veronique Passani) est jolie et élégante, et comme il le dit avec fierté, elle est aussi cordon-bleu.

"Je trouve qu'elle est vêtue de façon élégante, mais ce qui est le plus important, c'est qu'elle est un cordon-bleu hors pair. Comme la plupart des Françaises, elle s'habille avec simplicité, sans trop de fanfreluches. J'aime bien quand elle porte une jupe de tweed, un cardigan de cachemire et des souliers italiens à talons plats. Je trouve que les femmes ont grand air ainsi vêtues."

3030 Boul. Laurier Tél.: 653-9231
Auberge DES GOUVERNEURS
CONGRESS Inn
Pierre ROCHE vous reçoit au PIANO BAR tous les soirs
DANSE de 10h. p.m. à la fermeture tous les soirs

THEATRE DE L'ESTOC
9 rue St-Louis (Studio 9) 523-9740
Tous les soirs à 8h.30 p.m. excepté le lundi à 7h.30 p.m.
huis-clos de jean-paul sartre
+LES LETTRES de la RELIGIEUSE PORTUGAISE
Adm.: $2. — Etudiants $1.50

LAURIER
CALTIKI
Le monstre immortel
Une histoire fantastique qui plaire à tous
"JACK, LE TUEUR DE GEANTS"
CinémaScope — Technicolor

Sidney Poitier
LE LYS DES CHAMPS
YUL BRYNNER GEORGE CHAKIRIS
LES ROIS DU SOLEIL
Panavision Couleurs de luxe
CINÉMA SILLERY

échappement Libre
A 1H. 3H. 5H. 7H. 9H.
avec JEAN-PAUL BELMONDO
CINEAC PLACE LAURIER 655-2112

IMPERIAL
DEUX FILMS EN COULEURS
'LE CAVALIER DE LA TERREUR'
TONY RUSSEL et YVES VINCENT
"A BOUT PORTANT"
Angie DICKINSON et Lee MARVIN

PRINCESSE
TROIS FILMS EN COULEURS
"TERREUR A SILVER CITY"
EDMOND O'BRIEN & YVONNE DE CARLO
"LES CHEVALIERS DU DEMON"
KEITH MICHELL & PETER ARNE
"LES DESSOUS D'UNE MILLIONNAIRE"
SOPHIA LOREN & PETER SELLERS

CAPITOL UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
972, RUE ST-JEAN; 522-6300
DERNIER JOUR
Laissez la vaisselle de côté et allez voir Emily!
JAMES GARNER, JULIE ANDREWS, MELVIN DOUGLAS
LES JEUX DE L'AMOUR ET DE LA GUERRE
SECOND LONG METRAGE A 1h., 4h.30, 8h.
HERCULE, SAMSON ET ULYSSE EN COULEURS EASTMAN
DEMAIN SOIR, 8h.30
PETROV
Pianiste soviétique

BILLETS EN VENTE AUJOURD'HUI
Palais MONTCALM
DU 16 AU 21 DEC., 8h.30 P.M.
LE 17 "GALA" A 9h. P.M.
LE 19 MATINEE A 2h. P.M.
LES FEUX-FOLLETS
BALLET FOLKLORIQUE NATIONAL CANADIEN
Ensemble de 65 musiciens, chanteurs et danseurs
CE QUE PENSE LE GRAND MAITRE RUSSE IGOR MOISEYEV DES FEUX-FOLLETS:
"Les Feux-Follets sont excellents et comparables aux meilleurs danseurs de folklore du monde. Ils sont formidables".
"Moi, Igor Moiseyev, je n'exagère pas. Je sais".
Time Newsmagazine 10 septembre 1965
Les 17-18-19: $2. à $4.
Les 16-20-21: $2. à 3.50
Matinée: $1. à 3.

Demain 8h.30 P.M.
THEATRE CAPITOL
pour la première fois à Québec, le phénoménal pianiste soviétique
NIKOLAI PETROV
après des débuts sensationnels à la Grande Salle de la Place des Arts a Montréal.
"Petrov, une révélation. Dire que Petrov sera vraisemblablement l'un des plus grands pianistes de demain, ce serait affirmer l'évidence. Par sa superbe maîtrise du clavier, il a conquis son auditoire."
Jean Vallerand, La Presse
"Debuts de Nikolai Petrov, artiste aux dons pianistiques remarquables. Il s'impose par une technique transcendante et une recherche de la perfection digitale."
Gilles Potvin, Le Devoir
Location, $1.50 a $5., taxe incl.

MICHÈLE MORGAN DANY SAVAL dans
constance AUX ENFERS
EN PRIMEUR ET EN EXCLUSIVITE!
ROMY SCHNEIDER
Mademoiselle Scampolo EN COULEURS
Cinéma 661-8575
CANARDIERE
Situe au Centre d'Achats de La Canardière
"TINTIN" S'EN VIENT... ANGELIQUE AUSSI!

THEATRE DE LE PIGALLE TEL.: 525-9724
A l'affiche jusqu'à vendredi inclus
Un film fastueux et spectaculaire
PASCALE PETIT
EUROSCOPE
EASTMANCOLOR
CLEOPATRE UNE REINE POUR CESAR
Egalement à l'affiche
SUSPENSE AU DEUXIEME BUREAU
Matinées: 50¢ — Soirs: 75¢

CINEMA DE PARIS TEL.: 522-7811
Jusqu'à vendredi incl.
FERNANDEL vous revient via LAS VEGAS
Blague dans le Coin
PERRETTE PRADIER • NANCY HOLLOWAY
Un dangereux évadé de prison
GUY MAIRESSE JANINE MAGNAN
L'AMOUR AVEC DES SI

CINEMA ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec - Tél.: 839-7553 - A l'affiche
LA PROIE DES VAUTOURS
Frank Sinatra Gina Lollobrigida
LUMIERE sur la PIAZZA
Olivia deHavilland, Rossano Brazzi, George Hamilton
2 films en couleurs

A L'AFFICHE CINEMA LIDO A L'AFFICHE
Centre d'Achats, Rond-Point, Lévis — 837-2272
APRÈS SON TRIOMPHE "COMME DIEU M'A FAITE"
Sara MONTIEL
ADIEU Mariselle Lola
EN COULEURS
L'irrealisable amour envers l'homme qu'elle adore...
— 2e FILM —
Peau de banane avec JEANNE MOREAU et JEAN-PAUL BELMONDO
STATIONNEMENT GRATUIT - AIR CLIMATISE

AU CORONET CE SOIRA 8H.30
Nos futures étoiles
* Chanteurs * Danseurs * Instrumentistes
AMATEURS DEMANDES!
Nous invitons tous ceux et celles qui désirent participer à nos soirées d'amateurs de bien vouloir communiquer avec nous à:
529-4941 et 525-7760
En vedette cette semaine:
MICHELE RICHARD
jeune et dynamique chanteuse
Ruby Sidor, danseuse Marcel Tardif, m.c.
Spectacles à 10h. et 12h. AUCUN MINIMUM - RES.: 529-4941
Samedi prochain à 3h. p.m.
(et ce à tous les samedis)
"JAZZ CONCERT"
avec le trio de
★ GERARD HEBERT ★

Triomphe! En 2e semaine!
La Nouvelle Orléans BOUL. LAURIER
CARMEN CAVALLARO
Le poète du piano
Du nouveau GRANDE PISTE DE DANSE
Spectacle sur semaine: 10h.30 et 12h.30
Musique: Roger Lachance et Paul Mallard

Eddie Constantine et Corinne CORDY dans CES DAMES S'EN MÊLENT
Le Capitaine de fer
CINEMA RIALTO 524-2510

JERRY LEWIS JOUE 7 ROLES INOUIS
THE FAMILY JEWELS
(A JERRY LEWIS PRODUCTION) TECHNICOLOR
Cinéma CARTIER
THE FAMILY JEWELS 2.40H. - 6H. - 9.20H.
THE GIRLS ON THE BEACH 1.15H. - 4.35H. - 7.55H.
1019 AVE. CARTIER - 525-9340
2e FILM
THE GIRLS ON THE BEACH
TECHNICOLOR
BEACH BOYS LESLEY GORE
9 mélodies à succès!

A L'AFFICHE
ELVIS PRESLEY
SOUS LE CIEL BLEU d'HAWAI
TECHNICOLOR
522-8465
Victoria 522-7956 classic
BURT LANCASTER • KIRK DOUGLAS
Règlements de Comptes à O.K. CORRAL
TECHNICOLOR

DERNIER JOUR
A PRIX POPULAIRE
JULES BRICKEN presents
BURT LANCASTER
in JOHN FRANKENHEIMER'S
THE TRAIN
CINÉMA Ste-FOY SALLE ALOUETTE 656-0595
Pour une semaine seulement
Représentations continuelles

EN EXCLUSIVITÉ
DERNIER JOUR
La blonde et séduisante
ELKE SOMMER
PETER VAN EYCK dans
L'ILE du DESIR
2e FILM
LE BOURREAU de LONDRES
CLIMATISÉ
SALLE CHAMPLAIN Cinéma STE-FOY & Cinéma LAIRET

Un film admirable d'amour et de beauté
Prix Louis Delluc 1965
Le Bonheur
En couleurs Ecrit et réalisé par AGNES VARDA Eastmancolor avec JEAN-CLAUDE DROUOT sa femme CLAIRE et leurs deux enfants et MARIE-FRANCE BOYER
A 1H., 3H., 5H., 7H., 9H.
Déjà 31,142 personnes
4e Grande Semaine
Cinéma Empire
24 COTE DE LA FABRIQUE - 524-2880

Beauport étudiera un rapport touchant un projet de fusion

Par Gilbert ATHOT

Les membres du conseil de Beauport prendront connaissance au cours des prochains jours d'un rapport élaboré qui leur a été remis hier soir par le secrétaire-trésorier de l'endroit, M. Georges Boutet, relativement au projet de fusion de la municipalité de Beauport-Ouest à Beauport.

Aucun détail touchant ce rapport n'a été rendu public au cours de la séance régulière tenue hier soir, sauf qu'un item à l'agenda précisait: "Rapport préparé par le secrétaire et nouveau budget annexé se rapportant au projet de fusion".

M. Boutet a fait allusion à ce rapport en disant qu'il le remettait aux édiles afin qu'ils puissent le consulter personnellement avant que les constatations qui y sont faites soient rendues publiques.

Selon la courte discussion qui s'est déroulée sur le sujet, le contenu du rapport serait des plus sérieux étantd donné que la Commission municipale de Québec aurait été consultée sur certains sujets précis.

RAPPEL DES FAITS

Depuis très longtemps déjà, la question de fusion de ces deux territoires revient sur le tapis de façon officielle et officieuse; ce n'est que depuis quelques mois que les deux conseils s sont réunis afin de discuter sérieusement du problème.

Au cours d'une séance tenue au début du mois d'août 1965, on se souvient que le conseil faisait savoir que la ville de Beauport serait prête à accépter la fusion de Beauport-Ouest, mais en posant certaines conditions au ministère des Affaires municipales.

A la fin d'octobre dernier, les membres du conseil ont autorisé le secrétaire de la municipalité à préparer un rapport relatif à un budget dans les cadres d'une fusion éventuelle avec Beauport-Ouest.

Une décision devrait être prise par les édiles de Beauport d'ici la fin de décembre ou au début de l'année 1966.

Orsainville à la recherche d'un conseiller pour le quartier no 3

Orsainville est de nouveau à la recherche d'un candidat au poste de conseiller municipal au quartier numéro trois.

La mise en nomination qui s'est déroulée entre midi et deux heures, hier, n'a donné aucun résultat et le maire a décrété une nouvelle mise en nomination pour le 13 décembre.

Si cette fois, aucun candidat ne se présente pour succéder à l'échevin Ernest Roy, le conseil municipal devra faire appel au lieutenant-gouverneur en conseil pour nommer un échevin qui remplira son mandat jusqu'aux prochaines élections municipales.

Le maire Léo Vibert a déploré cette situation, à la séance du conseil, hier soir, en déclarant qu'à ce rythme, "Orsainville est en train de faire rire d'elle". Il a formulé l'espoir qu'un candidat puisse être mis en nomination lundi.

Pour sa part, le conseiller Maurice Renaud a aussi déploré l'apathie des contribuable qui ne sont pas capables de combler les sièges vacants. Il a souligné, par contre, qu'il y aurait lieu de faire amender la loi afin de faciliter davantage aux citoyens les conditions les rendant éligibles pour une mise en candidature.

Un référendum à Saint-Augustin, en janvier, sur la prohibition

SAINT-AUGUSTIN — Le conseil municipal de Saint-Augustin, dont le maire est le Dr Lucien Petitclerc, a adopté, lundi soir, un nouveau règlement visant à abolir la prohibition dans les limites de cette municipalité. C'est la seule municipalité d'importance dans le comté de Portneuf, à posséder encore le "régime sec".

Le secrétaire-trésorier, M. Ludger Girard, nous a informé que la prohibition existe à Saint-Augustin depuis les tout débuts de la municipalité, soit en 1911. Ce règlement porte d'ailleurs le No 7.

Le référendum sur le nouveau règlement adopté à la séance de lundi soir, aura lieu les 19, 20, 21 et 22 janvier prochain.

Montréal

Critiques sur le "sacre" d'un recteur

MONTREAL (PC) — L'intronisation du nouveau recteur de l'université de Montréal a soulevé des protestations chez les étudiants tout autant que chez les professeurs qui voient dans cette cérémonie une provocation de la part d'une administration bourgeoise.

Dans une lettre ouverte au chancellier de l'université de Montréal, le cardinal Paul-Emile Léger, un groupe de "80 chrétiens", dont le Dr Karl Stern, demandent à l'archevêque de ne pas participer à cette cérémonie qui consacre "une injustice envers toute la population appelée à financer l'université".

L'injustice, disent-ils, vient de se que l'université doit faire face à des besoins prioritaires, comme la mise sur pied d'une bibliothèque de niveau universitaire et l'acquisition d'instruments de recherche.

Les "80" estiment en outre qu'une telle cérémonie est contraire à la dignité et la fraternité humaines à cause du culte qu'on y rend au recteur; cérémonie archaique et mensongère ensuite par tout le cérémonial traditionnel qui l'entoure.

Il est sûr qu'une manifestation sera organisée, samedi, aux abords du campus universitaire par un nombre d'étudiants, imprévisible pour le moment, qui dresseront des lignes de piquetage pour montrer qu'ils réprouvent "ce prétentieux et coûteux événement."

Réactions

Le périodique de gauche "Campus libre", formé par un groupe d'étudiants qui démissionnaient de leur fonction à l'AGEUM et au Quartier-latin, s'attaquait violemment à la cérémonie dès la première publication et revenait à la charge la semaine dernière. En page frontispice, on lisait "Les étudiants boycotteront le sacre du recteur" alléguant par la suite que cette "super-fête" coûterait $10,000 et qu'elle serait "marquée au coin du plus pur snobisme".

Le Quartier-latin pour sa part adopte un point de vue à peu près identique à celui du journal indépendant.

Quelques professeurs, rapporte-t-on, entendent boycotter discrètement la cérémonie en n'y participant pas tandis que d'autres se joindront possiblement aux lignes de piquetages.

Un porte - parole de l'institution a fait savoir que la cérémonie d'investiture était selon lui modeste, qu'elle ne fait que reprendre une tradition courante en milieu universitaire et qu'elle s'impose d'autant plus en l'occurrence que l'université accueille son premier recteur laïc.

32 victimes aux Canaries

Santa Cruz de Ténériffe, Canaries (AFP) — Les 28 passagers et quatre membres d'équipage d'un avion DC-3, de la compagnie espagnole "Spantax", ont été tués dans un accident survenu hier à l'aéroport de Los Rodeos (Ténériffe).

La plupart des passagers étaient scandinaves, annonce-t-on à Santa Cruz. Il semble que tous les occupants de l'appareil ont été tués sur le coup.

L'accident s'est produit peu après que l'avion eut décollé de l'aéroport de Los Rodeos (Ténériffe) pour se rendre à Las Palmas.

L'avion qui, pour des raisons non encore précisées, n'avait pu prendre de l'altitude, a heurté une colline à un peu plus d'un mille de l'aéroport.

Le prix Edward-Warner à Sir William Hildred

MONTREAL (PC) — M. Walter Binaghi, président du conseil de l'OACI, a présenté hier le prix Edward-Warner 1965, "En reconnaissance d'une contribution éminente à l'aviation civile internationale", à sir William Hildred, directeur général de l'Association du transport aérien international (Association groupant les compagnies aériennes internationales), qui quitte son poste pour prendre sa retraite. Ce prix est attribué tous les deux ans par le conseil de l'organisation de l'Aviation civile internationale, institution spécialisée des Nations unies dont 110 nations sont membres. La cérémonie a eu lieu au siège de l'OACI, à Montréal.

Le prix consiste en une médaille d'or portant l'effigie du bénéficiaire sur l'une des faces, et l'effigie d'Edward Warner, premier président du conseil de l'OACI, sur l'autre.

L'Ontario en avant

Si l'on fait le bilan de tous les Canadiens en bas âge fréquentant des écoles maternelles, on s'aperçoit que les deux tiers de ce nombre sont de petits Ontariens.

STEINBERG

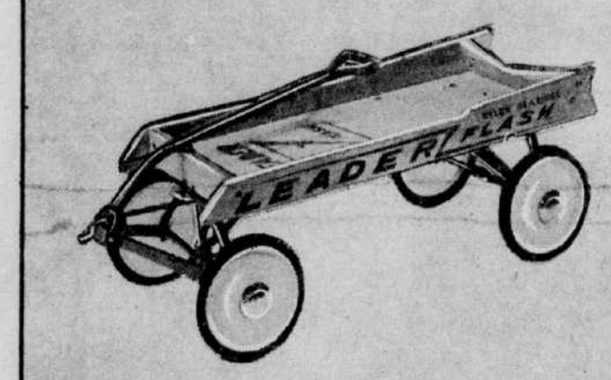
Verres Blanc et Or Parisienne pour vous... réelles aubaines et timbres Pinky EXTRA!

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
GRANDS VERRES
"High Ball" de 13 oz
2 pour seulement 49¢
Nul après samedi le 18 déc. aux supermarchés Steinberg!

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
VERRES A EAU
"Parisienne" de 9½ oz
2 pour seulement 45¢
Nul après samedi le 18 déc. aux supermarchés Steinberg!

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
VERRES A JUS
de 5½ oz
"Parisienne", blanc et or!
2 pour seulement 43¢
Nul après samedi le 18 déc. aux supermarchés Steinberg!

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
VERRES
"OLD FASHIONED"
Parisienne, de 6½ oz
2 pour seulement 45¢
Nul après samedi le 18 déc. aux supermarchés Steinberg!



Page 67 dans le catalogue Pinky

"LEADER"

VOITURETTES "FLASH"

Voiturettes Leader pour garçons d'action . . . caisse en bois, châssis d'acier solide et roues à coussinets de nylon doubles sont promesses de plusieurs années de plaisir et de rendement.
De lignes aérodynamiques et aux couleurs chatoyantes les voiturettes Leader vous assure la joie de votre enfant. Les voiturettes Leader sont fabriquées par Victoria Precision. Procurez-en une à votre garçon avec vos timbres Pinky.
(2783) Caisse de 34" ..... 4⅗ livrets
(2782) Caisse de 25" ..... 3⅗ livrets

PINKY

VOICI LES COUPONS DE TIMBRES PINKY DE LA SEMAINE!

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
HUILE VEGETALE
de marque Monarch
Grosse bout. 32 oz 88¢
Nul après mardi le 14 décembre

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DETERGENT
Fab — 40¢ de moins!
Format économique $1.37
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MELANGE A GATEAUX
Early American
Varié, de Duncan Hines!
2 pqts pour 98¢
Nul après mardi le 14 décembre

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CHAISE PLIANTE
Robuste, en bois au fini noyer ou naturel!
Chacune $3.22
Nul après samedi le 18 décembre

50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Un au choix (ou plus)
DISQUES DE NOEL
Disponibles à prix populaires!
Nul après samedi le 18 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SHORTENING
Domestic — 3¢ de moins!
2 pqts 1 lb 82¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MIEL LIQUIDE
de marque Doyon
2 pots 16 oz 82¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BOISSON A L'ORANGE
congelée, Honey Dew
2 boîtes 10 oz 58¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
TASSE ET SOUCOUPE
en porcelaine
Motifs différents!
Les deux pour seul. $1.00
Nul après samedi le 18 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Un rouleau (ou plus)
FILM DE CAMERA
127 ou 620, noir et blanc ou film 8mm en couleurs!
Nul après samedi le 18 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
NUTS 'N BOLTS
de marque Tuffy
Boite de 7 oz 49¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MAIS A SOUFFLER
de marque T.N.T.
Boite 10 oz 25¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BATONNETS DE FROMAGE
Hostess
Sac de 6 oz pour seulement 39¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MELANGE POUR CROUTE DE TARTE
de marque Monarch
Chaque paquet de 18 oz pour seulement 39¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PRUNEAUX
8-minutes, Sugaripe
Sac 1 lb 45¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAPIERS-MOUCHOIRS
3 épaisseurs, Facelle Royale de couleurs variées!
2 grosses boîtes 66¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DETERSIF
Liquide, A.B.C.
Bouteille de 12 oz... 31¢
Bouteille de 24 oz... 57¢
Bouteille de 32 oz... 73¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MELANGE A SOUPE LIPTON
4 enveloppes en 2 pqts 54¢ Poulet-nouilles!
4 enveloppes en 2 pqts 58¢ Tomates-légumes!
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CHOW CHOW
de tomates vertes, Habitant
Gros pot 24 oz 47¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MARMELADE
Old English, de Chivers
Pot 9 oz 33¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
RAGOUT DE BOEUF
Habitant
2 boîtes 15 oz 78¢
Nul après mardi le 14 décembre

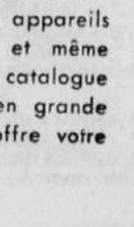
25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BOISSON DE FRUITS
de marque Allen
3 boîtes 48 oz $1.00
Saveurs variées!
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAIN DE VIANDE
Spam, de Burns
2 btes 12 oz $1.18
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAUCE POUR COTES DE PORC
variée, V-H
Bouteille de 12 oz 59¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
NOURRITURE POUR CHIENS
variée, Alpo
2 boîtes 14½ oz 61¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PATATES CHIPS
Humpty Dumpty
Sac 13 oz 69¢
Croquantes et fraîches!
Nul après mardi le 14 décembre



25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FEVES AU LARD
de marque Clark
2 boîtes 15 oz 39¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DETERSIF
Liquide, Pantry King
Bouteille de 64 oz 99¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FILETS DE PERCHAUDE
de marque Booth ou Rupert
Paquet 1 lb 47¢
Nul après samedi le 11 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
JUS DE POMMES
vitaminé, Bright
3 boîtes 48 oz $1.00
Qualité de choix!
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PATE CHINOIS
de Steinberg
Chaque pâté 2 lb 79¢
Nul après samedi le 11 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Un paquet (ou plus)
BIFTECK
attendri
Tendre et juteux!
Nul après samedi le 11 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
8 (ou plus)
PAMPLEMOUSSES
Frais et juteux!
Toute variété
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
PAPIER DE TOILETTE
doux, Delsey
4 rouleaux en 2 pqts 62¢
Couleurs variées!
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
ECLAIRS
au chocolat, de Rich
Paquet de 7 oz 59¢
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
1 paquet (ou plus)
PANAIS
Toute variété
Catégorie Canada No 1!
Nul après mardi le 14 décembre

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 sacs cello de 10 oz (ou plus)
EPINARDS
lavés et coupés
Catégorie Canada No 1!
Nul après mardi le 14 décembre

Pour que soient vôtres de nombreuses merveilles telles que jouets, meubles, appareils électriques ou photographiques et même articles de sport, consultez votre catalogue de cadeaux PINKY et amassez en grande quantité les timbres que vous offre votre supermarché Steinberg!

La cargaison du "Lawrencecliffe Hall" a dû être déversée dans le Saint-Laurent

Par Pierre POURCHELLE

Comme il a fallu plus de temps qu'on ne le supposait pour constituer un matelas de roche concassée à la vase du "Lawrencecliffe Hall', dans le lit du Saint-Laurent, à Saint-Jean de l'île d'Orléans, les dirigeants de Marine Industries qui s'occupent du renflouement ont décidé de décharger la cargaison.

C'est maintenant chose faite. Les 23,000 tonnes de minerai de fer que contenaient les cales du navire échoué ont été déversées dans le fleuve pendant qu'un chaland-balai nivelait au fond de l'eau quelque 2,700 tonnes de roche concassée amenée de Québec par chaland.

M. Paul Du Tremble, directeur des travaux de renflouement, nous a expliqué que le navire s'était enfoncé dans la vase, repoussant des milliers de tonnes de vase qui ont formé une butte le long de la coque. Par des sondages et par les reconnaissances des scaphandriers, on a mesuré exactement l'épaisseur de la couche de vase, et des plans ont été établis pour enlever, à l'aide d'une drague, la butte qui s'était formée et combler les trous.

Le travail se poursuit minutieusement et l'équipe de renflouement ne néglige aucun détail. Comme on va pomper de l'eau dans la partie gauche du navire pour aider à son redressement, il a fallu boucher hermétiquement toutes les issues et les soudeurs s'appliquent à obturer des dizaines d'orifices de toutes sortes. Pour faire pendant, ils ont découpé d'énormes rondelles dans l'acier du pont pour introduire les tuyaux qui permettront de pomper l'eau à l'intérieur.

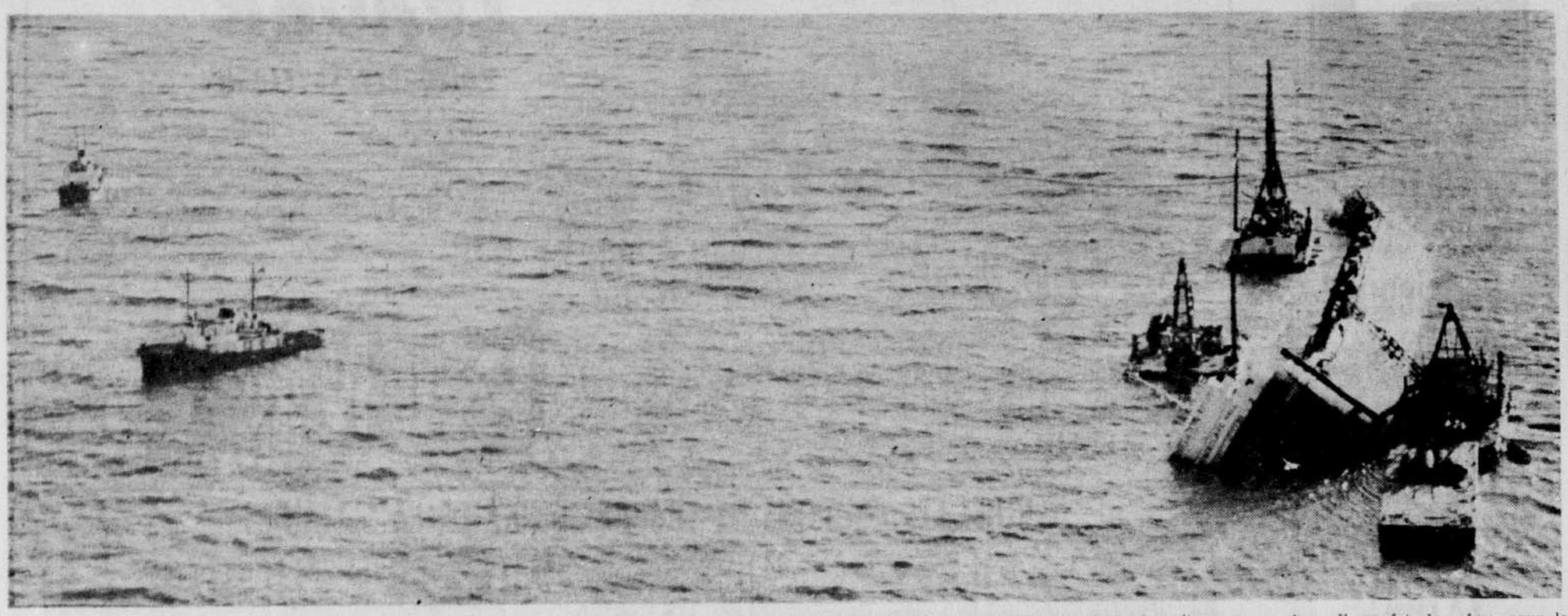
BONS PROGRES

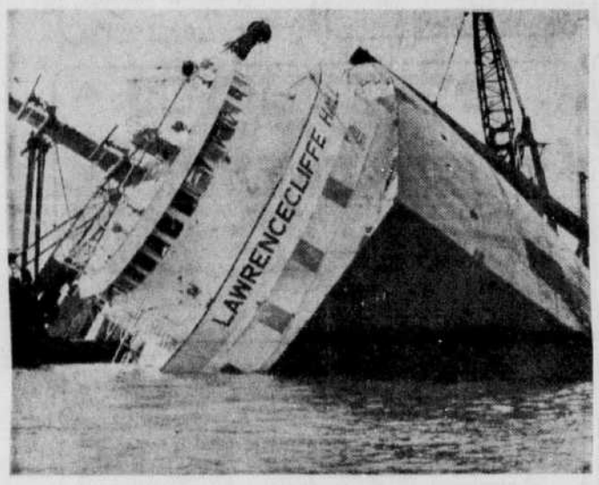
Les travaux avancent bien, malgré deux ou trois tempêtes qui ont ralenti la cadence. Les hommes, au fond d'eux-mêmes, étaient bien heureux de pouvoir souffler un peu après le train d'enfer qu'ils avaient mené dans la course acharnée contre la venue de l'hiver. Les piliers d'ancrage et les câbles qui serviront à redresser le navire sont en place.

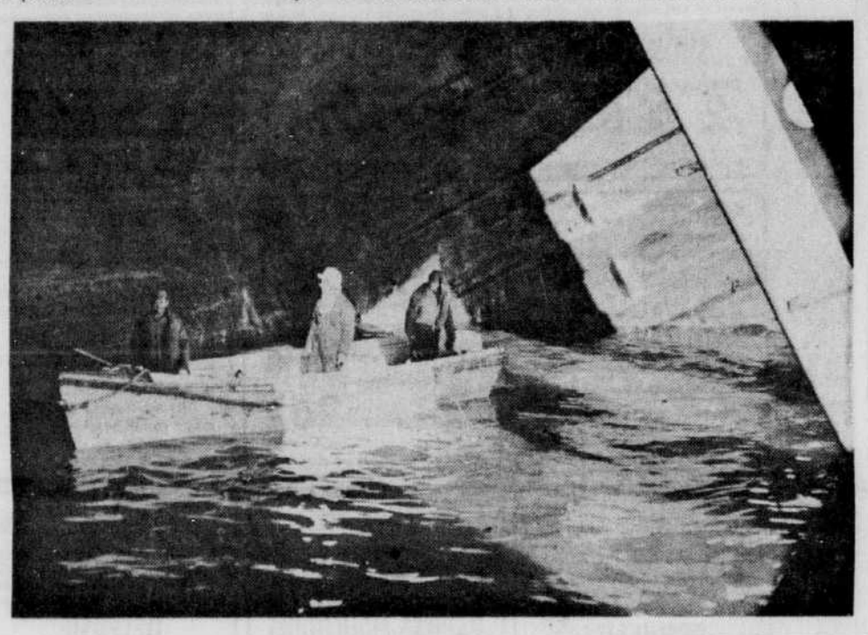
Au sentiment de témérité qui teintait le début des opérations a succédé un climat de confiance et de certitude dans la réussite. Les manoeuvres préliminaires se sont bien déroulées. On craignait un peu le froid, la glace, la neige ou des eaux tumultueuses. Les hommes ont appris à travailler sans penser au courant de cinq ou six noeuds qui fuit le long de la coque à marée descendante. "Ca va bien aller!" a affirmé M. Du Tre ble en nous gratifiant d'un clin d'oeil confiant.

Il y avait trois semaines hier que le "Lawrencecliffe Hall" avait été échoué par le capitaine Devona Larosée après une collision avec le minéralier "Sunek", mais on n'a pas encore pu déterminer l'importance de la brèche ouverte dans le flanc du bâtiment de la Hall Corporation. On sait qu'en plus de l'impact, l'ancre du "Sunek" a arraché une partie du bord. Cette ancre du "Sunek" est notamment tombée à côté du lit du chef-mécanicien qui, réveillé deux minutes plus tôt par la sonnerie d'alarme, s'habillait à la hâte lorsque tout un pan de sa cabine s'est effondré. Nous avions rencontré le chef-mécanicien avec le reste de l'équipage, mais il n'avait pas voulu raconter son histoire, la jugeant sans doute trop troublante.

Il en fut de même pour le premier officier qui, nous l'avons appris plus tard, était un rescapé du naufrage du "Leecliffe Hall", l'année dernière. C'est d'ailleurs l'expérience de ce naufrage qui lui a fait actionner la sonnerie d'alarme peu de temps avant la collision, et il est fort probable que certains membres de son équipage doivent à ce geste d'être encore en vie.







Le gouvernement du N.-B. double la taxe de vente

FREDERICTON (PC) — Le ministre des Finances L. G. DesBrisay a annonné hier à la Législature du Nouveau-Brunswick l'augmentation de la taxe de vente de trois à six pour cent. Cette majoration entrera en vigueur le 1er avril.

M. DesBrisay a noté que dans son programme "d'égalisation", le gouvernement libéral provincial a rejeté une recommandation de la commission royale d'enquête Byrne sur les finances et taxes municipales portant sur l'imposition d'une taxe sur les automobiles et les camions.

Il a souligné que la hausse de la taxe de vente est la seule modification apportée aux fonctions municipales et administratives. Le coût additionnel de ce programme sera acquitté au moyen de nouvelles sources de revenu plutôt qu'à la faveur d'une hausse possible des revenus ou d'emprunts.

Pont sur la Saint-Charles

Le contrat est accordé à la Société Sud Limitée

Un contrat de $547,226.88 a été accordé à la Société Sud Limitée par le ministère des Travaux publics, pour la construction du pont qui reliera la rue Dorchester au boulevard Laurentien, sur la rivière Saint-Charles.

Le ministre des Travaux publics, M. René Saint-Pierre, a fait part de cette nouvelle, hier après-midi, lors d'une conférence de presse. Le ministre a révélé que onze entrepreneurs ont répondu aux appels d'offres et que la plus haute soumission atteignait le chiffre de $868,144.

Le nouveau pont entre dans le tracé établi par le ministère de la Voirie pour assurer des voies d'accès et de dégagement modernes au centre de la capitale de la province.

Il s'agit d'un pont de quatre travées en béton armé, sur trois piliers et deux culées de même substance. Deux de ces travées seront longues de 70 pieds et les deux autres atteindront 131 pieds, formant ainsi une structure d'une longueur totale de 402 pieds entre les deux culées. Le tablier supportera une voie carrossable de 52 pieds entre deux trottoirs de 5'2" chacun.

L'entrepreneur s'est engagé, dans le contrat, à livrer le pont à la circulation en 1967. Il a été autorisé à commencer les travaux immédiatement, en autant que le permettront les conditions atmosphériques.

Négociations suspendues entre la British American et les grévistes

SASKATOON (UPI) — Les négociations entre la compagnie pétrolière British American et les grévistes de l'Union des travailleurs des industries pétrolières, chimiques, atomiques et autres ont été suspendues hier lorsque les représentants patronaux ont brusquement quitté la salle.

Le gérant de la raffinerie Royalite de la British American, M. Ross Davidson, a déclaré que les représentants patronaux se sont retirés parce que "le comité de négociation de l'Union ne semblait pas prêt à afficher la conduite à laquelle on est en droit de s'attendre de ceux qui ont la responsabilité de représenter les travailleurs".

M. Davidson a ajouté que la compagnie est désireuse de négocier, mais seulement si le comité est prêt à se conduire "en homme d'affaires".

Le publiciste de l'Union, M. William Rybotycki, a déclaré que "si la conduite des représentants de la compagnie indique qu'elle est désireuse de régler le conflit contre son usine, alors le public a été mal informé".

M. Rybotycki a déclaré que le comité de négociation de l'Union ne peut pas négocier sur le règlement offert par la compagnie.

La raffinerie de la compagnie ne produit plus depuis le début de la grève, c'est-à-dire depuis le 13 septembre.

Ottawa, siège de la prochaine conférence parlementaire

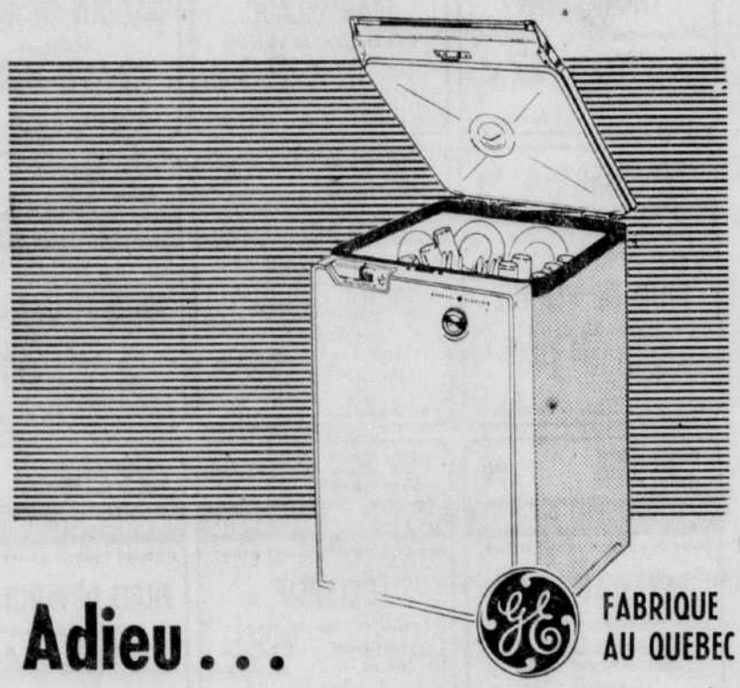
WELLINGTON, N.-Z. (Reuter) — L'Association parlementaire du Commonwealth a choisi Ottawa comme lieu de sa prochaine conférence annuelle.

Par ailleurs, dans la journée d'hier, le sénateur John Connolly, leader du gouvernement au Sénat canadien et ministre sans portefeuille, a été élu président exécutif de l'association. Il succède à M. Blair Tennent de Nouvelle-Zélande.

Le premier ministre de Nouvelle-Zéande, M. Keith Holyoake, a invité les parlementaires délégués à cette conférence à ne pas adopter un esprit de combat et de défiance à l'égard de la Rhodésie, qui a dernièrement déclaré unilatéralement son indépendance

"Si la Rhodésie a pris sa décision illégalement et dans un esprit de combat et de défiance, nous tous devons prendre garde de ne pas commettre la même erreur dans notre tentative de faire comprendre à ce pays que son geste ne sera pas approuvé," a déclaré M. Holyoake.

BIZIER & CARON Ltée
801 ST-JOSEPH est - 529-3391



Adieu...

eaux graisseuses,
mains gercées,
linges à vaisselle!

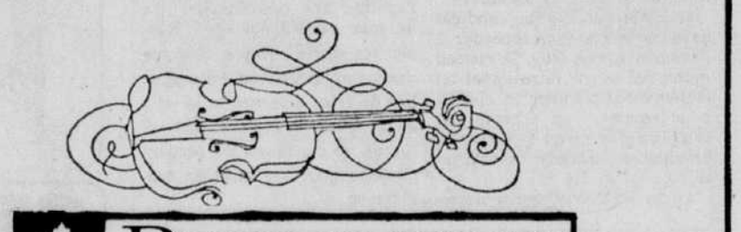
UN LAVE-VAISSELLE
GENERAL ELECTRIC
REMPLACE TOUT CELA!

Vous obtiendrez une vaisselle parfaitement lavée et tout etincelante. 3 actions de lavage - distributeur de détersif - raccordeur "unicouple" - intérieur fini vinyl - etc.

MODELE 11-s-51 PRIX SPECIAL $209.95

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT - OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL - STATIONNEMENT GRATUIT A PROXIMITE DU MAGASIN - FACILITES D'ACCES A ST-ROCH.

FABRIQUE AU QUEBEC

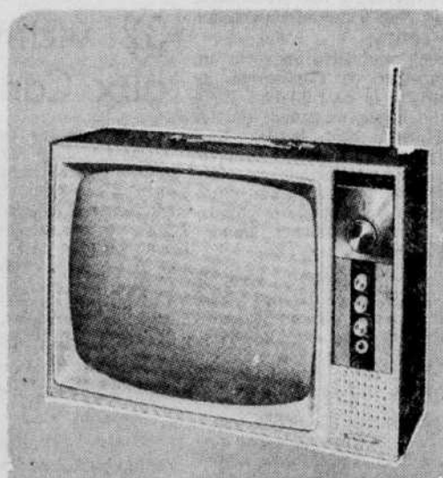


ROYALMONT

Le gage d'un divertissement inoubliable!

Téléviseur portatif
Joli modèle à lampe-écran de 19" et 23 lampes. Cabinet fini vinyl gris foncé avec vitre de sécurité teintée. Antenne télescopique.

Stéréo
Performance de 8 lampes - Radio AM - 2 puissants haut-parleurs de 8" - Fini noyer poli à la main - Dimensions: longueur: 36", hauteur: 28¼", profondeur: 16"



ZELLER'S
DETAILLANTS AUX CANADIENS ECONOMES

866 rue St-Jean
Place Fleur de Ly

Des programmes de pré-retraite ont été amorcés dans certaines industries canadiennes

Par Claude TESSIER

Il semble bien que l'âge de la retraite présentement fixé à 65 ans glissera un jour pas très éloigné vers 60 ans. Le nombre de travailleurs entre 60 et 65 ans tend à diminuer. Dans certaines industries, des programmes de préretraite sont amorcés.

Une rapide enquête dans ce domaine nous a permis de découvrir ces faits à la suite de déclarations récentes sur l'âge de la retraite. A New York, un médecin canadien, Sir William Osler, a prédit la retraite à 60 ans il y a quelques années.

Récemment, un célèbre neuro-chirurgien de Montréal, le Dr Wilder Penfield, âgé de 75 ans, a exprimé l'avis que les gens devraient commencer à préparer leur retraite dès l'âge de 40 ans. Même après 65 ans, si leur retraite était bien préparée, les gens pourraient être productifs.

Ce qui nous amène à souligner l'entrevue obtenue de M. Claude Castonguay, de Québec, qui formule des espoirs sur la création d'associations de retraités se livrant à des oeuvres utiles.

LA PRERETRAITE

Un dirigeant syndical, M. Raymond Parent est d'avis que la retraite généralisée glisse vers l'âge de 60 ans.

Trois facteurs militent en faveur: le prolongement de la scolarité, la réduction du nombre des heures de travail et l'automation.

Dans le cas de l'automation, l'expérience des dirigeants syndicaux démontre que les ouvriers sont soumis à un recyclage dès l'âge de 45 ans. Quelques années plus tard, les techniques de production ayant évolué, le reclassement des travailleurs devient difficile; ils doivent prendre leur retraite.

La C.S.N. a fait une expérience avec les employés de l'ALCAN. Les syndiqués et l'industrie de l'aluminium ont signé une convention qui donne six semaines de vacances à 60 ans, 8 à 62, 10 à 64. L'employé jouit donc en cinq ans de 40 semaines de vacances.

M. Parent appelle ce système une "préretraite" qui offre certains avantages. La brisure entre le travail et la retraite est moins brutale.

AU GOUVERNEMENT

Au gouvernement provincial, la retraite est obligatoire à l'âge de 70 ans. Cependant, après 35 ans de travail, un employé de l'Etat peut prendre sa retraite avec tous les privilèges acquis. Un certain nombre d'entre eux préfèrent continuer à travailler s'ils en sont capables.

A LA REGIE DES RENTES

Les actuaires de la Régie des rentes ont été appelés à étudier l'âge de la retraite lors de la mise en marche de la caisse de retraite.

Leurs statistiques indiquent que 72 pour cent des personnes âgées de 60 à 64 ans travaillent encore; la moyenne tombe à 44 pour cent pour les personnes âgées de 65 à 69 ans.

Le tableau suivant établit en pourcentage la proportion des gens qui seront au travail d'ici dix ans. On note une tendance décroissante montrant que l'âge de la retraite pourrait se diriger vers les 60 ans plutôt que les 65.

	1961	1966	1971
18 - 19 ans	70p.c.	55p.c.	48p.c.
60 - 64 ans	78p.c.	73p.c.	68p.c.
65 - 69 ans	45p.c.	40p.c.	30p.c. (1981)

DE NOMBREUX FACTEURS

M. Claude Castonguay qui a dirigé l'étude sur le régime de rentes, souligne que plusieurs facteurs sont à considérer dans l'âge de la retraite.

D'abord l'aspect humain. On ne peut pas être drastique et dire à tous les gens: le travail, c'est fini après 65 ans! Sur le plan individuel, l'âge de la retraite dépend du genre d'occupation. Ceux qui occupent des emplois dangereux aiment se retirer de leur milieux de travail dès qu'ils le peuvent. Viennent ensuite les gens de métier.

L'âge de la retraite chez les collets blancs dépend de l'individu, de la fonction qu'il occupe, de ses plans de pension. Les professionnels seraient ceux qui ne se préoccupent pas beaucoup de la retraite à 65 ans. Enfin, l'aspect médical est à retenir et il a de l'influence sur l'intéressé.

UNE ASSOCIATION

Il n'y a pas de politique ferme au sujet de l'âge de la retraite. Les décisions sont prises en tenant compte des divers facteurs en cause. M. Claude Castonguay souligne qu'il existe dans certains pays des associations de retraités qui ont mis sur pied divers chantiers et des entreprises à leur portée. Ces corporations de retraités sont très populaires parce qu'elles permettent à leurs membres de continuer, quelques heures par jour, un travail qui leur a plu. Ils rendent également de grands services.

M. Castonguay croit lui aussi que l'âge de la retraite pourra descendre vers l'âge de 60 ans dans l'avenir, mais un grand principe demeure, qui tient à l'être humain: c'est dans le travail que l'homme trouve son bonheur et il essaie de rester productif le plus longtemps possible. C'est là qu'il trouve sa joie.

La population aura doublé sur terre en l'an 2,000

MONTREAL (PC) — En l'an 2,000, la population du globe aura doublé. Cette augmentation se fera surtout sentir dans les pays considérés comme "non - développés", entrainant par le fait même un alourdissement du fardeau des pays développés qui forment un cinquième de la population mondiale.

Ces précisions ont été apportées aux membres du club Kiwanis Royalmount, par M. Robert Raynauld, président du comité québecois et vice-président du comité canadien de la FAO — L'organisation pour l'alimentation et l'agriculture — un comité spécial des Nations unies.

Les pays en voie de développement devront, d'ici dix ans, recevoir le double de nourriture actuellement disponible.

Ce sont les pays d'Amérique du Sud, d'Afrique, d'Océanie et d'Asie qui se ressentiront le plus de l'augmentation prévue pour l'an 2,000. Ces continents auront une augmentation respective de 157, 151, 68 et 89 pour cent.

Les pays d'Europe et d'Amérique du Nord sont ceux qui augmenteront le moins. L'Europe verra sa population augmenter de 15 pour cent, et l'Amérique du Nord de 58 pour cent.

M. Raynauld s'est dit convaincu que le cinquième de la population du monde subvenant actuellement à la demande des pays dans le besoin, pourra répondre à la demande de l'an 2000. "Il s'agit, a-t-il expliqué, de ne pas être pessimiste et de réclamer des pays qui participent à la FAO qu'ils continuent leur magnifique collaboration."

M. Raynault, soulignant la participation formidable du Canada à cette organisation, tant au point de vue financier qu'à des points de vue humain, scientifique et autres, a particulièrement fait état de certains aspects de la collaboration canadienne à la lutte contre la faim.

Exemple

Il a souligné l'oeuvre de la compagnie Massey - Ferguson, productrice de machines agricoles, qui a été l'instigatrice d'un plan d'aide à la Colombie. Cette compagnie a investi plusieurs milliers de dollars dans un programme d'aide selon lequel elle envoie des spécialistes chargés d'enseigner aux Colombiens comment se servir de machines agricoles et comment les réparer pour en obtenir un rendement maximum.

"Ce geste vient répondre aux objections que soulèvent certaines personnes à l'effet qu'on envoie de la machinerie dans les pays en voie de développement alors que ces populations ne savent pas comment s'en servir.

"Massey - Ferguson a également mis $500,000 à la disposition de la FAO dans le cadre d'un programme de développement agricole, pour l'enseignement de l'agriculture aux jeunes.

Dans le Québec, des organisations se chargent de ramasser de l'argent qu'elles remettent ensuite à la FAO québecoise.

M. Raynauld a souligné à ce fait, la collaboration d'un groupe d'ouvrières de Sherbrooke qui tiennent annuellement un banquet "nouveau genre".

"A leurs invités, elles remettent un menu. Sur la page gauche intérieure elles ont inscrit la liste des mets et vins que supposerait un banquet normal. Sur la page droite, elles ont imprimé le menu qu'elles servent à leurs invités pour le même prix: du pain et de l'eau.

Enfin, aux mois de janvier et février 1966 la FAO lancera sa chanson-thème, composée l'an dernier par une dame de Granby qui a voulu, à défaut d'argent, participer avec son talent, à l'oeuvre des Nations unies. L'argent qu'on recevra de la vente mondiale de l'enregistrement de cette chanson sera remis à la FAO québécois.

Information sur le contrôle des naissances

TORONTO (PC) — "Il suffit de tarder un peu et nous apprendrons qu'une étudiante est morte," a déclaré hier soir un groupe d'étudiants de l'Université de Toronto, qui se dit en faveur de la diffusion d'informations sur le contrôle des naissances. Les porte-parole du groupe ont précisé que chaque année, quelque 80 étudiantes subissaient des avortements illégaux.

Daniel Copper, président, et Joseph Steiner, vice-président, de la Société littéraire et athlétique ont déclaré:

"Nous croyons que l'Université de Toronto ne peut plus se vanter de ne pas avoir de problèmes à ce sujet. Après enquête, nous pouvons affirmer que chaque année jusqu'à 80 étudiantes doivent subir un avortement.

"Dans plusieurs de ces cas, la situation a découlé d'un manque de renseignements sur la possibilité de prendre des moyens de contrôler les naissances ou sur l'efficacité de ces différents moyens."

Dans une déclaration, la société a fait savoir qu'elle se propose de mettre à l'épreuve les lois canadiennes interdisant la propagation de toutes informations sur le contrôle des naissances.

Présentement, une telle action, comme d'ailleurs l'avortement ou la provocation d'une fausse couche, est considérée comme un acte criminel.

A BOSTON
GRATIS
STATIONNEMENT INTERIEUR, 24 HEURES AU NOUVEL HOTEL
AVERY
Toutes chambres avec bain privé et TV. Air climatisé. Prix raisonnables ! Ecrire pour brochure.
ARGENT CANADIEN AU PAIR
PLAN FAMILIAL
EN FACE DU "COMMON"
RUES AVERY & WASHINGTON, HU 2-800
Voyez votre sympathique agent de voyage

Si
vous n'avez jamais dégusté le dry gin **London Club*** de Melchers, ne l'avouez pas à ceux qui s'y connaissent en dry gin...

*Il n'y a qu'un London Club, le vrai, celui de Melchers.

40 oz 181-H $7.50 / 25 oz 181-G $4.95
LES DISTILLERIES MELCHERS LIMITÉE
Berthierville, Qué.

Pour la première fois, Steinberg et RCA Victor vous offrent des disques classiques de choix

POUR SEULEMENT $1.97 chacun

($2.47 STÉRÉO)
(normalement $2.50 mono et $3.00 stéréo)

Chaque semaine, au cours des 12 prochaines semaines, 2 microsillons RCA Victrola différents —une vaste sélection de la plus belle musique au monde. Et chaque semaine vous recevrez des Timbres Pinky additionnels avec chaque grand disque RCA Victrola que vous achetez. Tous les disques sont garantis par RCA Victor.

Offres de la semaine:

VIC/VICS-1037
Tchaïkovsky, Concerto pour violon, en ré, Henryk Szeryng. Tartini, The Devil's Trill, violoniste, Henryk Szeryng; au piano, Charles Reiner; Boston Symphony Orchestra; chef d'orchestre, Charles Munch.

VIC/VICS-1062
Brahms, Symphonie No. 1; Boston Symphony Orchestra; chef d'orchestre, Charles Munch.

50 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
VIC/VICS-1037
Tchaikovsky, Concerto pour violon; Tartini, The Devil's Trill
Nul après le mardi 14 décembre 1965 aux supermarchés Steinberg

50 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
VIC/VICS-1062
Brahms, Symphonie No. 1
Nul après le mardi 14 décembre 1965 aux supermarchés Steinberg

Et, pour Noël, Steinberg et RCA Victor vous offrent en plus DES SPÉCIAUX CADEAUX-DE-NOËL - 3 fabuleux albums RCA Victrola - 2 disques dans chaque album (opus complet) — chacun pour seulement $3.94 (Stéréo: $4.94)
(normalement, mono: $5.00, stéréo: $6.00)

VIC/VICS-6000 Puccini, Tosca (opus complet); Milanov, Bjoerling, Warren; Orchestre et choeur de l'Opéra de Rome; chef d'orchestre, Erich Leinsdorf. VIC/VICS-6001 Donizetti, Lucia di Lammermoor (opus complet); Roberta Peters, Jan Peerce, Giorgio Tozzi, Mario Carlin, Philip Maero, Miti Truccato Pace, Piero De Palma. Orchestre et chœur de l'Opéra de Rome; chef d'orchestre, Erich Leinsdorf. VIC/VICS-6003 Beethoven, Symphonie No. 9, "Chorale"; Leontyne Price, Maureen Forrester, David Poleri, Giorgio Tozzi. Ouvertures Fidelio, Leonore No. 3, Coriolan; Boston Symphony Orchestra; chef d'orchestre, Charles Munch.

100 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
VIC/VICS-6000
Puccini, Tosca (opus complet)
Nul après le samedi 8 janvier 1966 aux supermarchés Steinberg

100 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
VIC/VICS-6001
Donizetti, Lucia di Lammermoor (opus complet)
Nul après le samedi 8 janvier 1966 aux supermarchés Steinberg

100 ¢ TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat:
VIC/VICS-6003
Beethoven, Symphonie No. 9, Ouvertures Coriolan, etc.
Nul après le samedi 8 janvier 1966 aux supermarchés Steinberg

En allant chez Steinberg, demain, n'oubliez pas d'inscrire l'orchestre symphonique de Boston sur votre liste d'achats. Cela ne vous coûtera que $1.97 chacun

RCA
"HIS MASTER'S VOICE"
STEINBERG

Accusé de crime d'incendie

Un cinquième individu a été formellement mis en accusation, hier après-midi, devant le juge Gérard Simard des Sessions de la paix, en rapport avec le deuxième réseau d'incendies criminels, soit celui dont les membres exerçaient tout particulièrement leur activité dans la région de la Beauce et des Cantons de l'Est.

Il s'agit de Roger Morin, marchand de bois de 42 ans, domicilié au 611 de la rue Poulin, à Sherbrooke. Morin est accusé d'avoir conspiré avec Mme Wilfrid Gagnon et Eugène Bérubé, entre le 1er novembre 1962 et le 10 février 1963, pour mettre le feu à la maison que possédait Mme Gagnon, à Garthby, dans le comté de Wolfe.

Morin, qui a avoué sa culpabilité aux accusations qui pèsent contre lui, a été libéré sous un cautionnement de $1,000. Il connaîtra sa sentence le 15 juin 1966.

Mme Wilfrid Gagnon a été condamnée à deux ans d'emprisonnement, il y a quelques semaines, pour une série d'incendies criminels dont elle s'était reconnue coupable. Eugène Bérubé, gérant de 40 ans, du 3815 boulevard Hamel Ouest, à Ville les Saules, purge actuellement plusieurs sentences concurrentes d'emprisonnement pour des fraudes et des incendies criminels dont il s'est reconnu coupable.

Outre Morin, quatre autres personnes de la Beauce et des Cantons de l'Est ont été formellement accusées de conspiration pour mettre le feu et de crime d'incendie. Il s'agit de Gilles Couillard, instituteur de 29 ans, de Paul Lagueux, commerçant de 48 ans, tous deux originaires de Saint-Georges de Beauce, ainsi que de François Lebel, camionneur de 43 ans, domicilié à Saint-Zacharie de Dorchester, et de Lawrence Gilbert, restaurateur de 37 ans originaire de Saint-Georges de Beauce.

A l'encontre de Gilbert, de Lagueux et de Morin, les accusés Couillard et Lebel ont nié leur culpabilité aux accusations portées contre eux. L'enquête de Couillard a eu lieu, hier, devant le juge Gérard Simard, de la Cour des Sessions de la paix, et il a été renvoyé aux Assises de février pour y subir son procès; il a été remis en liberté provisoire sous un cautionnement de $2,000 sur immeuble ou de $1,000 en argent. L'enquête préliminaire de Lebel, qui a été remis en liberté provisoire sous un cautionnement de $1,000 en argent ou de $2,000 par personne solvable, doit s'instruire prochainement.

Le mardi 30 novembre, le juge Henri Jolicoeur, des Sessions de la paix, imposait une sentence de six mois de prison à Paul Lagueux. Lawrence Gilbert, pour sa part, doit connaître sa sentence d'ici quelques jours.

DEUXIEME RESEAU

La police a laissé entendre, le vendredi 26 novembre, que l'enquête actuellement en cours sur le deuxième réseau d'incendies criminels conduira éventuellement à la découverte d'un réseau connexe, celui des receleurs d'automobiles volées.

"Même si les incendies criminels étaient payants, a dit un enquêteur, il semble que celui des receleurs d'automobiles volées ait réussi à amasser des sommes importantes au cours des dernières années."

On estime qu'il n'y a aucun lien entre le réseau d'incendies criminels de la région de Beauce et celui dont les membres exerçaient leur activité indifféremment à travers toute la province. Une vingtaine d'individus environ ont déjà reconnu, en Cour, avoir participé au premier réseau.

La police est d'avis qu'un des membres du premier réseau était l'âme dirigeante du second, qui constituait en fait un "side line", comme l'a expliqué l'enquêteur.

Dans le cas du second réseau, les accusés seraient des "cas isolés", des individus qui, contactés par un homme actuellement détenu par la police, consentaient à ce que leur maison soit incendiée dans le but de retirer de l'argent des compagnies d'assurance pour payer des dettes antérieures.

L'enquêteur a précisé que l'âme dirigeante chargeait environ $500 à chaque individu pour accomplir le "travail."

Deux hommes détenus pour vols de sacs à main

Deux jeunes hommes sont détenus par la police de Québec. Ils sont soupçonnés du vol d'un sac à main et de la tentative de vol d'un autre. Ils sont âgés de 22 et 28 ans. L'un demeure à Ville de Duberger et l'autre, dans la rue des Lilas.

Les deux suspects opéraient en se promenant en automobile. Le vol a eu lieu sur la rue Scott. Les détenus auraient volé le réticule d'une jeune fille contenant de l'argent, des papiers et d'autres objets dont l'un d'eux a été trouvé sous la banquette avant du véhicule. Le sac à main n'a pas été retrouvé.

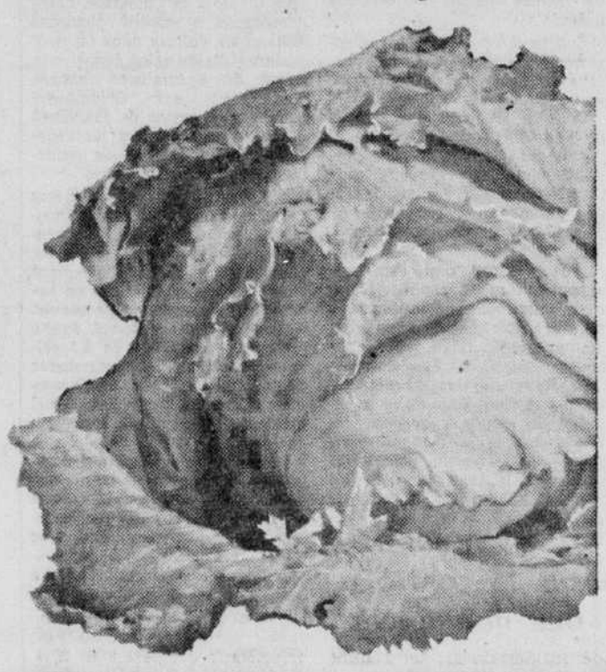
VIANDE à prix économiques

Marché EXCEL UNIS POUR PLUS BAS PRIX

GROUPE DES EPICIERS NB 60 RIVE-SUD

ROTI BOEUF SURLONGE
DESOSSEE ROULEE
FRAIS
la lb
79¢

SALADE POMMEE
AMERICAINE — GROSSEUR 24
2 pour 35¢



JAMBON 1/2 COTTAGE la lb .89
SAUCISSE FRAICHE 2 lbs .89
CRETONS HYGIENIC 3/4 lb .55

OIGNONS JAUNES 1 3/4 pc. 5 lbs .25
CONCOMBRES NO 1 — AMERICAINS SELECT 3/.25

BREUVAGE AU CHOCOLAT NESTLE QUICK 1 livre .59
SALADE AUX FRUITS DEL MONTE 28 onces .49
PECHES DEMIES DEL MONTE 28 onces .45
NOUVEAUX BISCUITS FANTAISIE LIDO VARIES — 48 BISCUITS .49
NOUVEAUX BISCUITS FANTAISIE LIDO AMANDES — PISTACHES .39
THE TENDER LEAF SACHETS 60 SACS .79
GHERKINS SUCRES HEINZ 12 onces .39
MACEDOINE IDEAL 20 onces 3/.45
CROUTE A TARTE MONARCH 18 onces 2/.75
CANNEBERGES OCEAN SPRAY GELEE OU FRUIT ENTIER 15 onces .29
NOURRITURE POUR BEBES HEINZ Jarre 4 3/4 onces 5/.59

MOUCHOIRS ROYAL BLANC OU ROSE — 333 FEUILLES 2/.59
DETERGENT A LESSIVE JET 10 de rabais 5 lbs 1.09
DETERGENT A LESSIVE JET 3 lbs .85
DENTIFRICE CREST SPECIAL — GEANT .59
SHORTENING CRISCO 3¢ DE RABAIS 1 livre .39

OLIVES FARCIES - OIGNONS SUCRES GATTUSO 12 onces .45
CAROTTES CUBES IDEAL 20 onces .10
GELEE LUSHUS SPECIAL 6 PAQUETS 3 onces .59
CHOCOLAT LOWNEY'S VESTA 5 lbs 2.69
CHOCOLAT CERISES LOWNEY'S MARASCHINO 1 livre .99

KETCHUP HEINZ 20 onces .39
CAFE MAXWELL GRAINS - SAC 1 LB - 4¢ de rabais 1.79
SUCRE GRANULE 10 livres 1.75
FARINE TOUT USAGE FIVE ROSES 7 livres 1.69

Rivière-du-Gouffre

Une évaluation technique des fermes

BAIE SAINT-PAUL (DNC) — Par suite de la confection d'un nouveau rôle d'évaluation, les fermes de la municipalité de Rivière-du-Gouffre sont maintenant évaluées de manière à rendre justice à la classe agricole de cette partie de la paroisse de Baie Saint-Paul.

Des expertises pour ramener à leur juste valeur les propriétés s'imposaient, et c'est la raison pour laquelle les autorités municipales ont décidé qu'elles se devaient de procéder à une évaluation technique; ce nouveau rôle d'évaluation est déposé au bureau du secrétaire.

Bien que le rôle précédent ait été fait de bonne foi, il ne répond plus aux exigences du moment et le rôle technique donne justice à tous les propriétaires.

L'étude du marché des revenus, de la productivité des terres, la capitalisation faite par chacun des agriculteurs, sont à la base du travail effectué par la mise en valeur réelle des propriétés agricoles.

METHODE

La méthode dite "unité de construction" a été utilisée comme base. Cette méthode a pour but de rechercher la valeur réelle en établissant le coût de remplacement en fonction de la qualité et de la quantité des matériaux et d'appliquer une dépréciation, en tenant compte de tous les avantages et désavantages possibles, âges, voisinages, utilité fonctionnelle, etc.

L'analyse a été faite d'après les statistiques données et les visites chez les propriétaires, le capital a été investi dans les propriétés, les revenus et la production.

Les terres à bois sont évaluées selon la productivité possible.

Les terrains sont calculés d'après les méthodes comparatives, distributives, d'utilisation anticipée, de valeur résiduaire, de pointage ou par l'étude de rendement, ou de la production selon qu'il s'agisse d'un terrain résidentiel, commercial, industriel, d'une ferme, etc...

Les titres de chaque propriété ont été relevés, l'analyse de toutes les ventes a été effectuée; des plans de compilation ont été préparés, permettant de localiser chaque propriété et d'étudier la topographie, le voisinage, etc.

Les terrains sont évalués d'après la valeur de récupération que le propriétaire peut obtenir de son terrain sur un marché libre, c'est-à-dire la valeur de la propriété offerte en vente par quelqu'un qui n'est pas forcé de vendre et quelqu'un qui n'est pas pressé d'acheter.

La superficie des terres améliorées (terres en culture), incultes et marécageuses a été déterminée. Dans le cas où les évaluateurs ont rien obtenu des propriétaires, ils se sont servis de cartes aériennes pour donner justice aux propriétaires. Les conclusions ne sont pas toujours positives en ce qui concerce le marché des fermes: certaines fermes sont transmises de père en fils, les gens laissent la ferme, alors c'est un marché qui ne donne pas de résultats et, dans ces cas, la nature du sol est considérée.

Toujours pour les fins du travail d'évaluation, la municipalité a été séparée en zones, suivant la topographie et la qualité des terres.

Pour ce qui est des maisons, il est entendu qu'une maison de $10,000 a la même valeur à la ville qu'à la campagne, mais nous avons calculé trois points importants pour lui donner sa valeur: 1. La dépréciation physique due à l'âge de la maison; 2. La dépréciation fonctionnelle; 3. La dépréciation économique. La même procédure a été appliquée sur la plupart des bâtiments.

AVANTAGES

Pour le cultivateur qui veut acheter ou vendre une propriété, un rôle technique donne un barème de départ. Dans le cas de rénovation, il y a avantage pour contracter un emprunt.

Quant à la municipalité, si elle a des travaux d'aqueduc ou autres travaux importants à exécuter, elle sera en meilleure position de le faire.

HOMOLOGATION

Le rôle sera homologué le 13 décembre. D'ici cette date, les contribuables peuvent se rendre au bureau du secrétaire-trésorier où ils ont le droit de consulter ce rôle. S'il y a erreur dans les dimensions ou toute autre déclaration, les citoyens ont le droit et le devoir de rencontrer les évaluateurs pour en discuter. Si leur évaluation n'est pas conforme, ils doivent porter plainte par écrit.

TAXATION

Au point de vue taxations municipale et scolaire, le contribuable ne peut s'inquiéter: — si les administrateurs municipaux n'ont pas besoin de plus de fonds que l'an dernier, même si l'évaluation de certaines propriétés a doublé ou triplé, le taux de la taxe va nécessairement baisser. C'est dire que, dans l'ensemble des cas, un propriétaire qui payait au taux de $2.00 du $100 d'évaluation, devrait devrait normalement payer .42 ou .43 cents à moins que des dépenses supplémentaires soient nécessaires dans la municipalité.

Installation de 130 compteurs de stationnement, à Sainte-Marie

Par Paul-Henri DROUIN

SAINTE-MARIE — La firme J.-C. Blouin et Fils Inc., de Trois-Rivières, procédera d'ici quelques jours, à l'installation de 130 compteurs de stationnement, sur le territoire de ville Sainte-Marie de Beauce. Les compteurs seront installés dans les rues Notre-Dame, du collège et Saint-Jean.

M. le maire Paul Vachon et le secrétaire Gérard Labbé ont été autorisés, hier soir, par les dirigeants municipaux de la ville Sainte-Marie de Beauce, à signer le contrat de location d'essais avec la firme J.-C. Blouin et Fils Inc., représenté par M. Louis Chartier.

Les revenus anticipés par l'installation des compteurs seront de l'ordre de plus de $5,000 par année.

L'avis de motion pour la règlementation des compteurs, a été présenté par l'échevin Gérard Chassé. Le règlement sera adopté, lors de l'assemblée spéciale du 22 décembre prochain, s'il y a lieu.

Dans le but de renseigner la population, il est à noter que le coût de l'installation et l'achat des compteurs est aux frais de la firme J.-C. Blouin et Fils Inc., puis le conseil municipal de la ville Sainte-Marie récupère 50 pour cent des revenus.

L'essais des compteurs est pour une période d'un an. Si le conseil municipal de ville Sainte-Marie décide d'acheter les compteurs, le 50 pour cent des revenus versés à la firme J.-C. Blouin et Fils Inc., de Trois-Rivières, est déduit sur le coût d'achat.

CONTRAT ACCORDE

Le contrat pour le posage des numéros civiques à chacune des propriétés, sur le territoire de ville Sainte-Marie de Beauce, a été accordé à M. Albert Crête, pour le prix de .33 cents par porte.

PLAN DIRECTEUR

M. le maire Paul Vachon a proposé qu'un plan directeur soit préparé par l'arpenteur Raymond Perreault, de Québec, en vue du développement futur dans certains secteurs du territoire de la municipalité. Les échevins ont été unanimes à la réalisation de ce projet qui sera fait dans le courant de l'hiver.

PROTESTATION

Le conseil municipal de ville Sainte-Marie de Beauce protestera auprès des autorités de la Régie des Transports, concernant la décision prise par les autorités du Québec Central, dans le but d'enlever le service du train passager, de Québec à Sherbrooke.

STATIONNEMENT INTERDIT

Un amendement a été apporté au règlement du stationnement à l'effet d'interdire complètement le stationnement sur la rue Notre-Dame, de la rue Saint-Georges à la maison de Mlle Anna-Marie Garant.

Organisation d'une ligue de hockey mineur, à Saint-Jean-Port-Joli

SAINT-JEAN - PORT-JOLI — M Roland Dubé a reçu la présidence d'un conseil, formé ces jours derniers à Saint-Jean - Port-Joli, pour assumer l'organisation et la conduite du hockey mineur dans la municipalité.

Outre M. Dubé, ce conseil comprendra M. Jean-Paul Caron, à la vice-présidence, M. Félix Lemieux, c.s.v., à la fonction de secrétaire-trésorier, de même que MM. L. Chouinard, et Benoit Deschênes, respectivement président et responsable des arbitres, et les directeurs suivants: MM. Benoit Caron, Edouard Chouinard, Henri Fournier, Yves Anctil, Normand Brindle, Jean-Guy Toussaint, Marcel Tremblay, André Deschênes, Jean-Guy Deschênes et Roland Deschênes.

Le projet prévoit que la plupart des directeurs dirigeront une équipe de jeunes durant la saison d'hiver, en s'assurant de la meilleure collaboration des parents des jeunes joueurs, qu'on veut ainsi aider.

OLYMPIQUES

Le comité de direction a donné son approbation à la formation de deux équipes "Olympiques", composées à la fois d'adolescents et d'adultes. Déjà, une vingtaine de joueurs intéressés, dont l'âge varie de 16 à 40 ans, se seraient inscrits dans ces équipes, qui auront à affronter les porte-couleurs de municipalités avoisinantes.

LIGUES MINEURES

En ce qui concerne les ligues mineures, les jeunes seront groupés en Midgets, pour les jeunes de 14 à 16 ans, en Bantams, de 12 à 14 ans, Pee-wee, de 10 à 12 ans et Mousses, pour les 10 ans et moins.

MET — CANADIAN OWNED

METROPOLITAN SPECIAUX de NOEL

LA VENTE COMMENCE DEMAIN
455 EST, RUE ST-JOSEPH
ET ENTREE SUR LE BOULEVARD CHAREST

SPECIAL PERE NOEL
PREMIERE QUALITE
En mèche sans couture "Exquisite"
BAS de NYLON
Teintes pâles, moyennes ou foncées. 400 aiguilles, 15 deniers. Grandeurs: 8½ à 11.
2 paires par cliente, tant qu'il en restera.
Rég. 39¢ la paire
19¢ la paire

SPECIAL PERE NOEL
Epargnez 46¢ sur
JEUX DE LUMIERES D'ARBRE DE NOEL
Jeu de lumières en série 8 ampoules de couleurs, agrafantes.
Tant qu'il en restera
73¢ Rég. $1.19 LE JEU

SPECIAL PERE NOEL
Le jouet dernier cri. Epargnez $6.50
JAMES BOND
mallette à documents .007
Annoncée partout au pays; pour les jeunes agents secrets. Serrure secrète et armes dissimulées "Code-A-Matic", passeport, documents et argent. Carabine secrète de 7" transformable en pistolet automatique. Attrape-nigauds et livre de code, etc. Quantité limitée.
8.45 COMPLET Valeur de $14.95

SPECIAL PERE NOEL
Idéal pour emballer vos cadeaux de Noël.
RUBAN "WISARD"
Ruban de cello de ½"x1000" sur distributeur de plastique.
Epargnez 21¢
2 pour 37¢
Valeur de 58¢

POUPÉE "TRESSY"
Une véritable magicienne! Tournez une clef et ses cheveux de saran soyeux poussent! Les fillettes raffoleront de cette poupée entièrement articulée, vêtue d'une robe chemisier et de chaussures à talons hauts. Dans une boîte de cadeau.
3.99 SPECIAL DE NOEL

POUPEE 'TINY TEARS'
Chevelure de saran enracinée, yeux mobiles, ainsi que les bras, jambes et tête. Elégamment vêtue. Complète avec bouteille, douillette, etc. Pleure, boit, se mouille et souffle des bulles. Dans une ravissante boîte cadeau.
4.99 SPECIAL DE NOEL

PIN D'ECOSSE DE 6 PI.
ARBRE DE NOEL
Arbre en vinyle de confection canadienne, plaine longueur de 6 pieds. Durée prolongée. Complet avec base métallique.
Valeur spéciale pour Noël
11.95 Valeur de 15.99

De la musique au foyer pour Noël!
ORGUES A CORDES MAGNUS
De confection superbe en Polystyrène simili-acajou très résistant aux chocs. N'importe qui peut apprendre A JOUER en 60 secondes - même s'il ne peut reconnaître une seule note! Instructions complètes incluses.
39.95 et 59.95

A LONG DUVET
OURS EN PELUCHE
Les jeunes ne pourront résister à cet ours caressant à fourrure deux tons, 24" de haut.
SPECIAL DE NOEL
3.99
Confection canadienne

EPATANTS JOUETS CANADIENS DE "RELIABLE"
Camion et Tracteur à siège
CAMION A SIEGE — Fabriqué de plastique résistant. 26" de long x 14" de haut. Exactement l'article pour les jeunes constructeurs de routes.
SPECIAL DE NOEL 4.45
TRACTEUR A SIEGE — Moyeux de roues et moteur argentés, signal avertisseur et grosses semelles de caoutchouc. Fabrication de plastique résistant avec coussinets à billes, crochet de touage. Siège et bruit du moteur réglables.
SPECIAL DE NOEL 10.88

EN POLYETHYLENE
JEUX D'INGÉNIEURS
Pour le jeune constructeur. Un jouet instructif et amusant. Comprend tous les matériaux, avec instruction., pour construire tous genres de projets fascinants. Dans une jolie boîte-cadeau.
4 JEUX AU CHOIX A PARTIR DE 1.49 SPECIAL DE NOEL

EPARGNEZ 50¢
POUR JEUNES MENAGERES
PLANCHE A REPASSER AVEC FER
Planche à repasser en résistant plastique métallique avec fer assorti pour la jeune aide de la maman. De teintes épatantes.
SPECIAL DE NOEL 99¢ Valeur de $1.49

La plus jolie poupée au Canada!
36" DE BEAUTE AMBULANTE
Somptueusement vêtue, avec ravissante coiffure de saran en vogue. Donnez-lui la main et elle marchera à votre côté. Traits et texture d'apparence naturelle. La poupée la plus populaire du "MET"
SPECIAL DE NOEL 8.88

"MISS METROPOLITAN"
BAS DE NYLON
Haut "Melton" extensible
Notre marque exclusive de bas de MICROFILET de nylon d'excellente qualité. Bout du pied boucle. Les plus récentes teintes en vogue.
Grandeurs: 8½ à 11. Dans un ravissant dépliant en forme de carte de Noël.
SPECIAL DE NOEL
79¢ la paire
2/1.50
Valeur comparable $1.19 la paire

POUR LES HOMMES SUR VOTRE LISTE DE CADEAUX
BOITES D'ENSEMBLES DE CRAVATE ET CHAUSSETTES
Chic emballage pour offrir en cadeau. Comprenant cravate de tissus importés avec chaussettes de nylon extensible harmonisantes de teintes unies et à motifs assortis.
SPECIAL DE NOEL 1.99

Ensembles-cadeaux de Noël Shulton
Populaires ensembles pour hommes "Old Spice" comprenant lotion d'après-rasage, désodorisant en jet, poudre de talc et lotion d'avant-rasage au rasoir électrique. Ensembles pour dames comprenant épatantes lotions "Desert Flower", eau de toilette, savons et huile à bain pétillante.
SPECIAL DE NOEL
1.50 et 2.00

BOITES DE BIJOUX POUR HOMMES
Boîte-cadeau d'ensemble de fixe-cravate ou pince-cravate à ressort et boutons de manchettes assortis. Modèles façonnés ou ornés de pierreries, au fini doublé or ou argent.
SPECIAL DE NOEL 98¢ et 1.98 l'ensemble

OFFREZ UN CADEAU MUSICAL A NOËL !
Fort rabais!
Microsillons haute fid. de NOEL
L'enchantement de Noël est intégré à ces épatants disques scellés à l'usine. Musique qui ravira toute la famille durant la saison des Fêtes.
Valeurs de $1.98
99¢ CHACUN

Valeurs formidables!
MICROSILLONS HAUTE FID. DE CHOIX
Populaires ● Folkloriques ● Artistes réputés
AVEC MELODIES DE NOEL!
Choix de disques scellés à l'usine, interprétés par de réputés artistes, tels: Perry Como - Mario Lanza - Mitch Miller - Hank Snow - Burl Ives - Ned Landry - Wilf Carter - Roger Miller - Jim Reeves - Roy Acuff et plusieurs autres
1.69 CHACUN
Valeur jusqu'à $4.20

REPUTEES NOUVELLES 'CAMEO'
VALISES McBRINE
Offre spéciale pour cadeaux de Noël par le fabricant de valises de haute qualité au Canada. Teintes en vogue 2 tons dernier cri. Recouvertes de vinyle chagriné maroquiné. Serrures à ressort en nickel poli. Quantité limitée à ces prix spéciaux.
ACHETEZ TOT!
Fin de semaine 21" 13.95
Pullman 24" 16.95
Garde-robe 21" 17.95

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT VOLONTIERS REMIS

Brunelle, coupable de vol

Par André BELLEMARE

C'est après avoir délibéré pendant quelque 40 minutes, en fin d'après-midi hier qu'un jury des Assises a trouvé Conrad Brunelle coupable du vol par effraction perpétré au magasin "Créations Suzanne Inc.", dans la nuit du 30 novembre au 1er décembre 1964, et qui a rapporté à ses auteurs un butin évalué à environ $37,200.

Le juge Eugène Marquis, qui a présidé le tribunal au cours des deux jours qu'a duré le procès, a ajourné sa sentence au 20 décembre.

Hier matin, un témoin-surprise a été produit par Me Roch Lefrançois, procureur de la Couronne, au moment de clore sa preuve. Il s'agit d'Eugène Bérubé, gérant de 40 ans, domicilié au 3815 boulevard Hamel-Ouest, Les Saules.

Bérubé purge présentement des sentences concurrentes d'emprisonnement pour avoir été reconnu coupable sous divers chefs d'accusation. Après avoir demandé la protection de la Cour avant de rendre témoignage, il a admis qu'il avait écopé de cinq ans d'emprisonnement pour fraudes — dont une, au montant de $110,000, commise aux dépens de la Banque Provinciale du Canada — et une autre de quatre ans et 10 mois pour l'incendie criminel de l'hôtel Beaurivage.

Ce témoin a déclaré que Brunelle, qu'il connaissait depuis plus d'un an au moment du vol, lui a emprunté, vers le 28 ou le 29 novembre 1964, un camion ayant déjà servi à la livraison du lait et qui était encore peint aux couleurs d'une laiterie de Québec.

Bérubé a dit que Brunelle lui avait déclaré qu'il avait besoin du camion pour faire un "brake" (vol par effraction) et qu'il lui donnerait $800 à $1,000 comme "cote" si "ça marchait".

Selon Bérubé, Brunelle avait promis de le rappeler à tous les jours pour lui dire si le "brake" avait réussi. "Il m'avait dit que Claudette Riopelle, son amie, ferait le guet au moment du "brake" et qu'elle me téléphonerait si ça ne marchait pas, pour que je rapporte mon camion comme volé."

Le témoin a déclaré ensuite que, le 4 décembre 1964, il s'était entretenu avec Brunelle dans un restaurant de la Haute-ville; à ce moment, Brunelle aurait baragouiné à Bérubé quelque chose à propos de "troubles" que ce dernier aurait tenté de lui faire. Puis Brunelle aurait dit que le "brake" n'avait pas marché et qu'il devait être remis à plus tard.

Brunelle n'aurait jamais remis à Bérubé la "récompense" de $800 ou $1,000.

Contre-interrogé par Me Lawrence Corriveau, qui représentait l'accusé avec Me René Maranda, Bérubé a affirmé qu'aucune promesse lui avait été faite par la Couronne qu'il écoperait seulement de sentences concurrentes dans d'autres causes s'il faisait des aveux. A une autre question, il a déclaré que Brunelle ne lui avait jamais admis qu'il avait pris part au vol perpétré au magasin "Créations Suzanne Inc.".

Avant l'ajournement du midi, hier, le procureur de la Défense, après avoir informé le tribunal qu'il ne présenterait pas de preuve, a fait une motion pour que le juge dirige le jury vers un verdict d'acquittement ou qu'il retire la cause des mains du jury.

Me Corriveau a allégué que la preuve circonstantielle de la Couronne ne contenait pas les éléments essentiels qui auraient pu lui procurer toute la valeur probante permettant d'en arriver à une seule conclusion logique, celle du vol par effraction. "La preuve faite par la Couronne en est une de recel d'objets volés", a-t-il dit. Cette motion a été rejetée par le juge Marquis, qui a déclaré qu'il ne voulait pas se substituer au jury dans cette cause.

Sourd-muet blessé

Un vieillard reposait dans un état critique, hier soir, à l'Hôtel-Dieu de Québec, M. J.-Elzébert Garneau, âgé de 76 ans et demeurant au 30 rue Sainte-Ursule, souffrirait d'une fracture du crâne.

La police révèle que le septuagénaire serait tombé sur la chaussée en face du 34 rue Buade, vers 6 h. L'enquête n'avait pu établir, hier soir, si le piéton avait été heurté par un camion avant de tomber sur la chaussée.

Le blessé est sourd-muet. Le camion circulait à vitesse réduite et il s'est immobilisé en quelques pieds. Des témoins pourront dire s'il y a eu contact entre le véhicule et le piéton qui a été recueilli par l'ambulance Arthur Cloutier et fils.

STEINBERG MIRACLE MART

Vente d'avant Noël

Plus que 3 jours de magasinage pour profiter des spéciaux de notre grande vente. La vente se termine le 11 décembre.

C'est le cadeau que le sportif attend
C'est le cadeau qui plaira tant...

Skis Innsbruck Blue Falcon

34.77

Au complet avec les fixations de securite Squaw Valley qui relâchent le pied en cas de chute avant. Skis entièrement laminés, base blanche. Carres en acier. Longueurs: 5'9", 6'1", 6'5", 6'9".

Skis "Combi" St-Moritz

17.97

Au complet avec les fixations simples Nordkapp. Skis importés, dessus peint rouge, bordure blanche. Base jaune et carrés en acier. Longueurs: 5'9", 6', 6'3", 6'9", 7'.

Belle aubaine

24.77

au complet

Connus d'un océan à l'autre

Fameux skis Squaw Valley à fixations

Ces skis entièrement laminés sont importés, la base est en ébonite et les carrés en acier entrecroisé. Protecteur au talon et à l'avant. Skis peints bleu, rouge ou or, avec bordure noir—blanc. Au complet avec les fixations de sécurité doubles Nordkapp. Longueurs: 5'9" à 6'9".

24.77

Bâtons de skis

Pour adultes **3.97** Pour enfants **2.97**

Bâtons de skis en duraluminum, de 5/8" de diametre à bouts très effilés et pointes en acier. Disques de 4" en aluminium et cuir, poignées en plastique souple et large dragonne en cuir. Pour adultes 44" à 56". Pour enfants 32" à 42".

Bottines de skis pour enfants

La paire **5.77**

Vendues à un prix très spécial pour vous permettre d'économiser pour vos cadeaux de Noël. Ces bottines sont en caoutchouc de qualité supérieure, avec bouts renforcés de métal et une doublure de coton. Elles seront l'article idéal pour le skieur débutant ou pour jouer dans la neige. Pts 11 à 2.

Equipement de sport

Languette simili-fourrure — Languette feutre — Lame acier trempé — Bouts renforcés — Lame acier trempé

Pour garçons et fillettes **6.77**

Pour hommes et dames **7.77**

Patins de fantaisie pour dames à un prix de grande aubaine

Voici le meilleur choix que vous pourrez faire à ce bas prix. Ces patins sont conçus pour donner le maximum de confort, et d'équilibre pour le patinage ordinaire ou de fantaisie. Cuir fendu souple mais de bon maintien, doublure en suède, languette en simili-fourrure. Lames en acier trempé. Modèles pour fillettes, pointures 11 à 2. Prix 6.77
Modèles pour dames, pointures 3 à 10. Prix 7.77

Articles de sport

Patins de hockey faits au Canada spécial de la saison pour le champion

Ca c'est vraiment un cadeau de Noël! Le rêve de tout jeune sportif . . . avoir une paire de bons patins pour faire admirer leurs prouesses. Ceux-ci sont faits dans un cuir fendu de première qualité, avec des renforts protecteurs aux talons, une languette en feutre, et des lames en acier trempé. Modèles pour enfants, pointures: 3-4-5 et 11 à 2. Prix 6.77 — Modèles pour hommes, pointures: 6 à 12. Prix 7.77

BOTTINES IMPORTÉES DE FRANCE! POUR SKIEURS HOMMES OU DAMES

Laçage intérieur — Protecteur plastique — Figure norvégienne

Pour le skieur avancé tout comme le débutant voici un très bon achat à un prix défiant toutes concurrences.

Ces bottines sont faites en France spécialement pour Steinberg Miracle Mart, elles sont en cuir de qualité supérieure. Renforts au talon. Piqûres Norvégiennes. Bottines intérieures et languettes à souple rembourrure. Laçage intérieur et extérieur. Semelle en cuir.

Pour dames, pointures 3 à 9 (1/2 pointures) 17.97
Pour hommes, pointures 6 à 12 (1/2 pointures) 19.97

Pour dames **17.97** Pour hommes 19.97

Articles de sport

Bâtons de hockey Junior et senior

Pro Scor Junior. 38 à 42"	.47
Pro Scor Crackshot. 43" à 49"	.77
Pro Scor Rockey. 53"	.97
Pro Scor Glass Wrap. 51" à 53"	1.47
Pro Scor Rocker. 53"	1.47
Pro Scor "Forum" Rocker. 53"	1.97
Pro Scor "Supreme" Fibre de verre. 53"	2.47

4.77 **8.77** **9.97**

Gants de ski importés de France pour hommes ou dames

Elégant modèle pour hommes ou dames. En cuir de qualité avec une chaude doublure en laine et des poignets élasticisés. Tout noir ou noir avec bordure rouge/noir. Petit, moyen, grand. 4.77

Qualité supérieure de cuir aux couleurs contrastant harmonieusement. Doublure en laine, poignets élasticisés. Assortiment de couleurs et de grandeurs pour hommes et dames. 8.77

Un modèle de haute qualité en beau cuir avec dessus rembourré et poignets élasticisés. Pour hommes, couleurs noir ou noir avec rouge. Pour dames, couleurs rouge ou rouge et noir. P.M.G. 9.97

C'est le moment d'acheter les articles qu'il vous faut pour vos cadeaux...

TOUT L'ÉQUIPEMENT POUR HOCKEY À UN PRIX SPÉCIAL

7.77 **14.77** **5.77** **4.77** **3.77** **2.77** **3.77**

Epaulières
Epaulières et protecteurs de poitrine, épais rembourrage sous drill de coton bleu. Protecteurs clavicules et épaules en polyéthylène moulé. Avant et arrière lacés.

Gants super pro
Faits en fleur de cuir de vache de qualité. Modèle professionnel avec pouce moulé et articulé. Quatre bourrelets à fibre protectrice sur le dessus. Grande flexibilité.

Gants "Junior"
Pour les joueurs de 14 à 15 ans. Gants en fort vinyle, avec paume renforcée, pouce armé recouvert de fibre mousse. Bourrelets protecteurs. Poignets fortement renforcés.

Jambières
Jambières pleine grandeur pour gardien de but. Renfort moulé en polyéthylène blanc doublées de feutre de laine bleu. Protecteurs de genoux en cuir de vache rembourré.

Coudières
Marque Cooper Weeks. Modèle enformé. Godets de vinyle moulé, recouverts d'un épais rembourrage de feutre. Rouleau en poly recouvert caoutchouté, doublure en coton. Larges bandes.

Jambières
Marque Cooper Weeks. Renfort moulé en polyéthylène, doublure en feutre. Jambières et genoux de couleurs. Longueur 15" pour tout joueur jusqu'à 12 ans. Couleurs Canadiennes et feuille d'érable.

Epaulières
Marque Cooper Weeks. En poly moulé. Rembourrage piqué, avec couvre-épaules moulé. Laçage en coton devant et derrière. Couleurs Canadiennes et feuille d'érable. Pour jeunes joueurs.

Seulement **3.47**

Casque de hockey

Renommé dans tout le pays, le fameux casque C.C.M. "Pro-guard". Protégera contre les coups les plus durs. S'ajuste pour toutes tailles.

PINKY AVEC TOUS VOS ACHATS

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'À 10 H. P.M.

PLACE STE-FOY
BOULEVARD LAURIER

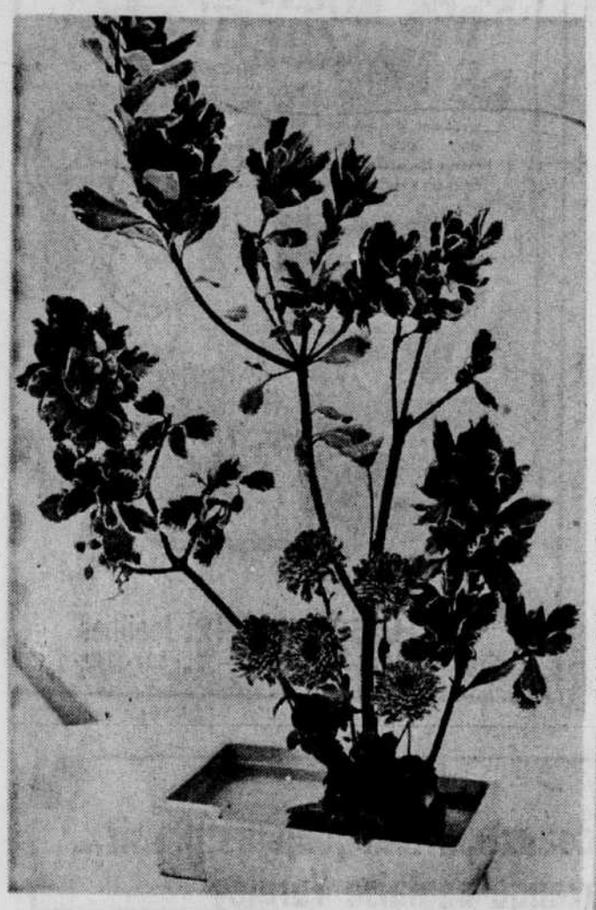
Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 291 QUEBEC, MERCREDI 8 DECEMBRE 1965 PAGE QUARANTE-NEUF



CINQ CHRYSANTHEMES placés au bas, un élan de feuillage vert ourlé de blanc.

Trois fleurs, et voilà le bouquet

Mesure et discrétion, le secret de l'Ikebana

N.D.L.R.
A l'occasion de la récente présentation d'arrangements de fleurs japonais à Québec, organisée par le Consulat général du Japon à Montréal, en collaboration avec le ministère des Affaires culturelles, nous avons pensé profiter de l'aubaine qui était donnée aux amateurs de fleurs, pour nous renseigner davantage sur la façon de préparer des bouquets à la japonaise. Un premier article donne les secrets que nous a livrés Mme Kuwabara, experte en Ikabana. D'autres suivront expliquant la composition, l'évolution historique et les principes de base de l'arrangement floral japonais. Des photographies accompagneront chaque article.

Par Monique BRUNELLE

Trois fleurs épanouies, deux autres en boutons, une branche verte ou un bois sec et voilà un bouquet qui changera toute l'atmosphère de votre foyer.

Cet arrangement de fleurs, l'Ikebana, venu du Japon, s'adapte facilement à nos intérieurs car on peut utiliser toutes les espèces de fleurs que l'on trouve chez nos fleuristes. L'oeillet, la rose, le chrysanthème, le pompon, le cyclamen, tout peut convenir à l'Ikebana. Selon les saisons, vous choisirez d'autres fleurs, s'harmonisant à votre décoration intérieure, et le tour sera joué.

VASES PLATS

Comme contenant, Mme Kuwabara, qui donnait en fin de semaine dernière au Musée de la province une démonstration

TROIS LIS IMMACULES, deux tiges feuillues et un très beau vase japonais, à motif blanc.

UNE BRANCHE DE PIN ayant conservé ses pommes de pin, et quatre chrysanthèmes jaunes, et un troisième encore en bouton. Les feuilles des chrysanthèmes dissimulent le pique-fleurs.

arrangement floral japonais, uggère un vase bas et large, our donner une impression d'é- endue à l'eau qui devient par- e composante du bouquet.

Elle utilise elle-même de rands vases importés du Ja- on, mais elle nous a montré ussi un bouquet placé dans un lat de service et une assiette à oupe d'un service à vaisselle onventionnel. Un cendrier, un ot à eau, un seau, une corbeil- e d'osier tout peut servir, du noment que le contenant s'har- monise à la fleur utilisée et au décor dans lequel on la placera.

LOURDS PIQUE-FLEURS

Comment faire tenir d'aussi longues tiges dans un vase plat? Son secret: un pique - fleurs d'un poids suffisant pour supporter celui des longues fleurs et branchages qui font toute l'harmonie de ses arrangements.

Mme Kuwabara se ert du pique - fleurs classique, à aiguilles, dans lequel on pique la fleur, mais elle le choisit alors à base de plomb. Dans les grands vases, elle utilise la plupart du temps une base de plomb, dont le dessin ressemble aux spirales des clôtures de fer ornemental; ces objets ne sont pas en vente sur le marché mais on peut se les procurer à son école d'arrangements de fleurs, à Montréal (Mme Kina Kuwabara, 2417 avenue Mariette).

BLOQUER LES TIGES

Pour bien bloquer les tiges dans le pique-fleurs, cette experte de l'Ikebana découpe les bouts de tiges inutilisées en morceaux d'un demi et d trois quarts de pouce, pour les placer ensuite dans le pique-fleurs ne laissant que l'espace de la tige de la fleur; ainsi enserrée, la fleur ne bougera plus et conservera l'inclinaison qu'on lui aura donnée.

Afin que rien ne choque l'oeil, et comme les vases sont bas, on prendra soin de dissimuler le pique-fleurs avec de la mousse, des fleurs en boutons, du feuillage ou des petits cailloux blancs. Il faut toutefois le faire d'une façon très discrète, afin de ne pas enlever la vedette au corps du bouquet.

BRANCHAGES ET BOIS SEC

Où trouver les branchages nécessaires pour accompagner s fleurs et leur donner cet air dépouillé qui caractérise l'Ikebana?

Mme Kuwabara se sert souvent de feuillage tiré des plantes d'appartement, de fougère et de verdure comme on en trouve chez les fleuristes. Elle utilisera aussi une branche de pin encore verte ou de la verdure comme celle qui accompagne habituellement les roses reçues du fleuriste.

Elle a aussi des trouvailles: une branche de pin dépouillée de ses aiguilles, mais encore garnie des pommes de pin, un bois de grève noirci en l'arrosant de temps à autre durant le "séchage". Un de ses plus jolis arrangements se composait de chatons et de deux glaieuls blancs.

LES FLEURS

Les fleurs, dépouillées de la plupart de leur feuillage, sont coupées en biseau, dans l'eau, avec des ciseaux, "made in Japan", évidemment; mais de bons ciseaux ordinaires suffisent, à condition d'être bien coupants afin de ne pas broyer la tige en la coupant en diagonale.

D'un geste rapide, Mme Kuwabara mesure la longueur de la fleur la plus haute, en l'appuyant sur le vase, dans sa plus grande partie. La deuxième tige sera coupée aux trois quarts de la première, et la troisième, aux trois quarts de la deuxième.

Un arrangement floral japonais ne comporte jamais plus de trois couleurs de fleurs.

L'EAU DES BOUQUETS

L'eau des bouquets se change à tous les jours. Ordinairement, les fleurs seront remplacées à toutes les semaines, alors que les branchages verts survivront environ trois semaines.

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

Pour une MEILLEURE SAVEUR dans vos DESSERTS employez les ESSENCES SUPREME
VANILLE PURE VANILLA
Demandez-les chez votre EPICIER

Nouveaux privilèges pour les Australiennes

Les "légers travaux" dans la construction

SYDNEY, Australie (Reuters) — Les Australiennes ont gagné un point important dans la lutte qu'elles mènent pour obtenir les mêmes prérogatives que les hommes. Le syndicat des métiers de la construction a fait savoir que les femmes seront autorisées à accomplir de "légers travaux", mais les employeurs devront mettre à leur disposition sur les chantiers de construction une salle où ces dames pourront aller refaire leur beauté. On demandera aux hommes travaillant sur le chantier de surveiller leur langage, bannissant toute vulgarité de leur vocabulaire.

Mick McNamara, porte-parole de la Fédération des travailleurs en construction, a déclaré que toutes les filiales du pays ont été approchées pour permettre aux femmes leur entrée dans l'industrie.

En Australie, les suffragettes travaillaient depuis des années pour obtenir des droits égaux au sein du gouvernement, de même que des emplois dans les compagnies privées, et dans la société en général.

Enchaînées

Dans la plupart des régions du pays, une femme n'est pas autorisée à entrer dans un bar. Plus tôt cette année, deux mères de famille s'étaient attachées à l'aide de chaines à un bar de Brisbane, pour obtenir le droit de boire un verre aux côtés des hommes.

Un éducateur australien de renom, M. R. D. Goodman, a souligné que dans l'Etat du Queensland, les hommes considéraient les femmes comme les "citoyennes de second plan".

"Ceci est certainement le comble de l'arrogance masculine ou de l'indifférence féminine", a-t-il dit au cours d'une conférence prononcée dans un collège de jeunes filles.

May Craig prend la vedette en délaissant l'actualité

W[illegible]ON (PA) — Une Américaine de Portland, Maine, dont le travail depuis trois décennies a consisté à rapporter les nouvelles, devient elle-même un nom sur la scène de l'actualité.

Il s'agit de May Craig, l'une des femmes journalistes les plus connues aux Etats-Unis, à cause de ses questions habituellement posées sur un ton humoristique.

Miss Craig abandonne ses activités à la fin du mois après plus de 30 ans de service comme correspondante à Washington.

Ayant participé à de nombreuses émissions télévisées et aussi à des conférences de nouvelles présidentielles, May Craig était un visage familier pour des millions d'Américains.

Le défunt président John Kennedy, durant ses conférences de presse, l'invitait souvent à poser des questions et il y répondait de la même façon amusante.

LORSQU'IL VOUS VERRA...

L'ENCHANTEMENT SERA COMPLET! VOUS SEREZ LA FUTURE MAMAN LA PLUS AIMEE.

Une future maman doit chercher à porter avec avantage sa "nouvelle ligne" Nos modèles prêts à porter rehaussent votre personnalité nouvelle et ravive l'admiration de votre époux et du milieu qui vous entoure.

$15.
$25.
à
$100.

Grace
prêts-à-porter pour futures mères

694 ST-JEAN — 545 BOUL. CHAREST
PLACE LAURIER

Salon PARIS-FRANCE
706 rue St-Joseph Est

GERTRUDE autrefois de Salon Opéra
BERNARD qui est de retour
LISANNE autrefois de Salon Katie

Mme Gertrude Robert, propriétaire, est heureuse de présenter, à toute sa distinguée clientèle, son personnel compétent et des plus courtois. Elle profite de cette occasion pour vous inviter, mesdames, mesdemoiselles, à réserver dès maintenant pour vos rendez-vous des fêtes.

Spéciaux des fêtes:
PERMANENTE de $10.00 pour $7.50
MECHES "SOLEIL" $10.00

Pour rendez-vous: 529-3290

AUX GALERIES ST-JEAN
1100 ST-JEAN

Pour plus de facilités, pour un plus grand choix durant vos achats des fêtes, magasinez dans ce moderne centre d'achats au coeur du vieux Québec.
Mesdames, afin que votre toilette soit plus belle encore, nous vous suggérons de venir voir les deux boutiques vous offrant des créations de haute distinction. Parmi celles-ci, une heureuse sélection de robes pour toutes circonstances.

Maison Lucie
avec son assortiment de robes de soirées, de cocktail et d'après-midi saura combler les élégantes québécoises.

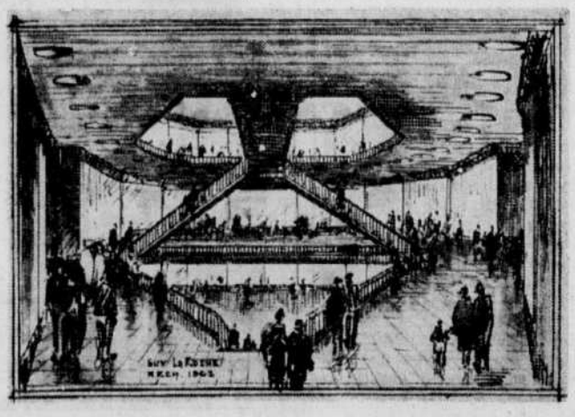
"LE CHALET SUISSE"
très achalandé, offre tout ce que désire la jeune sportive: ensembles de ski, vêtements de natation, gilets, blouses, jupes, slacks, chapeaux, etc....

● Aucun comptant
● Conditions faciles
● Crédico

● Lors de votre visite, mesdames, messieurs, Les Salons de Coiffure vous attendent.
● Un restaurant et comptoir-lunch vous permettront de vous reposer du magasinage des fêtes.

STATIONNEMENT ABSOLUMENT AUX FRAIS DU MARCHAND SUR LE TERRAIN "TILDEN" ET SUR LE TERRAIN "AU VIEUX QUEBEC" sis à l'arrière des GALERIES ST-JEAN. (Entrée sur la rue McMahon).

● BUFFET DES GALERIES
● LES CHAUSSURES SOROSI
● MAISON LUCIE
● HORLOGERIE ZIMMERMANN
● LE CHALET SUISSE
● PHARMACIE MORENCY
● RESTAURANT LE FEZ
● SALON VENAPOLI
● ANNE-MARIE CORSETIERE
● AUX QUATRES SAISONS
● FLEURISTE
● SALON COIFFURE MONA LISA



credico

La vie continue pour les familles des astronautes

Les épouses des astronautes (à gauche) se rencontrent à la demeure de Mme James A. Lovell, à Timber Cove, dans la banlieue de Houston, au Texas. Mme Frank Borman, à gauche, était de retour de Cap Kennedy, en Floride, où elle a assisté au lancement de Gemini-7. Mme Lovell, qui attend son quatrième enfant ce mois-ci, est demeurée à Houston durant le lancement. Ci-dessus, Suzan Lovell, âgée de sept ans, serre son chien collie dans ses bras, après son retour à la maison. Le chien, McDuff, qui mord parfois les étrangers, a été éloigné de la maison durant le lancement et les premiers jours de l'envolée de Gemini-7, afin d'empêcher que les journalistes assiégeant la demeure des Lovell ne soient mordus par leur chien fidèle.

QUOI DE PLUS AGREABLE A OFFRIR ...A RECEVOIR.

DES BOUTONS DE MANCHETTES

Un très bel assortiment de boutons de manchettes pour tous les goûts, toutes les occasions. Profitez de ce choix spécial de Noël chez...

LE CHASSEUR ENR. Joaillier
1165 RUE ST-JEAN, QUE. — TEL.: 522-2349

Les pays du Commonwealth luttent pour une bonne santé

S'il est une chose que chaque pays désire pour ses habitants, c'est une bonne santé — clé d'une vie meilleure pour tous.

C'est donc pour une raison des plus importantantes que les ministres de la Santé publique de 22 pays du Commonwealth, ou leurs représentants, se sont réunis tout dernièrement dans la ville d'Edimbourg.

Ils participaient à la première conférence médicale du Commonwealth jamais organisée.

Leur tâche était d'examiner les moyens de collaboration institués entre leurs pays dans le domaine de la médecine et de la santé, et de définir ce qu'ils peuvent encore faire en commun pour remporter la lutte menée en faveur d'une bonne santé.

LUTTE CONTRE LES MALADIES

Un des ministres a déclaré que plus de la moitié des décès enregistrés dans les pays en cours de développement était due à des maladies que l'on pourrait prévenir ou soigner facilement dans la plupart des cas, s'il y avait suffisamment de médecins.

Le problème auquel tous les pays font face, même les pays les plus fortement industrialisés, est la pénurie de médecins et de personnel infirmier pour combattre la maladie.

Mais certains pays sont beaucoup mieux pourvus que d'autres en ce qui concerne les écoles de médecine: 27 en Grande - Bretagne, tandis que les pays africains du Commonwealth n'en possèdent que cinq seulement.

Les ministres de la santé publique ont donc conclu que le grand espoir de progrès résidait dans le concours à apporter aux pays en voie de développement pour la construction de leurs propres écoles de médecine et d'infirmières.

L'aide fournie à cette fin par la Grande - Bretagne consistera surtout en offres de formation de médecins et d'infirmières des autres pays du Commonwealth.

TRANSMISSION DES COMPETENCES

Lorsqu'ils seront diplômés, ces médecins et infirmières seront alors en mesure de retourner dans leurs pays respectifs et de former d'autres éléments dans les spécialités qu'ils auront apprises.

Tout sera mis en oeuvre pour aider les médecins qui viendront en Grande - Bretagne de leur propre gré pour parfaire leur formation et améliorer leurs compétences à trouver des postes convenables. Il est possible d'aider de cette façon jusqu'à 1,000 médecins par an.

Le nombre des bourses médicales du Commonwealth accordées pour des études supérieures en Grande - Bretagne va doubler, de 75 à 150, et le nombre de médecins qui suivent des cours de perfectionnement sera porté de 120 à 200.

Les médecins qui bénéficient de ces bourses d'études pourront rentrer dans leur pays natal et occuper des postes de professeurs de médecine, de spécialistes, d'administrateurs et de chercheurs.

LIENS D'ENSEIGNEMENT

L'établissement de liens entre les écoles britanniques de médecine et celles des pays en voie de développement va être encouragé. Il existe déjà, par exemple, des liens entre les enseignants des universités d'Edimbourg et de Baroda, en Inde, et ceux de l'université de Glasgow et de l'école de médecine de Nairobi, au Kenya.

Le ministère britannique du développement d'outre-mer va également offrir 50 places à de jeunes médecins britanniques pour une année supplémentaire de formation qui les préparera à un séjour jusqu'à trois ans, en qualité de médecins, dans les pays en cours de développement.

D'autres recevront une formation de conférenciers en médecine tropicale, de façon à être prêts à répondre à l'appel des pays en voie de développement qui sollicitent leurs services.

Par ailleurs, la Grande - Bretagne est prête à accroître de 800 le nombre des stagiaires dans les services infirmiers — 600 pour les infirmières, 200 pour les infirmiers.

Outre ces offres de formation supplémentaire, la Grande - Bretagne serait disposée, le cas échéant, à fournir des équipes de spécialistes qui se rendraient outre-mer pour arrêter les plans de services de santé publique, de médecine et de personnels infirmiers, et les développer.

votre beauté

— Savez-vous qu'employé en rinçage, le thé donne aux cheveux châtains, de ravissants reflets cuivrés?

— Additionné de quelques gouttes de citron, il devient un merveilleux astringent pour toutes les peaux grasses. De plus, il combat l'acné.

—Infusé dans de l'eau minérale dans laquelle on a mis un morceau de sucre, il adoucit merveilleusement la peau.

— Utilisé en compresses légères, il repose les yeux fatigués.

— Tamponné sur le visage — et pourquoi pas les bras et les jambes, il donne un hâle délicat à celles qui regrettent leur bronzage de vacances. Il donne "bonne mine".

— Et puis, n'oubliez pas que pris au petit déjeuner avec un citron pressé, il permet de conserver une ligne de jeune fille: c'est d'ailleurs un "truc" de mannequin.

coiffés de différentes façons à l'aide d'une brosse ou d'un fixatif. On peut vaporiser autant de fixatif sur la fibre que sur les cheveux naturels.

On peut donner au postiche un shampooing au savon doux en poudre ou détergent, ensuite on le suspend pour le laisser sécher, tout comme on fait pour des bas ou de la fine lingerie.

Quel que soit votre âge...
une carrière féconde s'offre à vous.

Devenez INFIRMIÈRE PRATIQUE

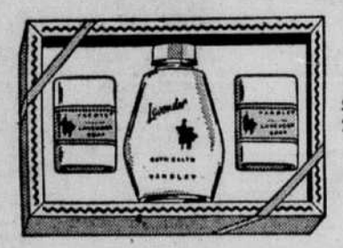
Les femmes célibataires ou mariées de moins de 55 ans peuvent entrer dans une profession respectée en devenant infirmières pratiques dans une maison de convalescence, chez un médecin ou un particulier. Cours de formation pendant vos loisirs (matin, après-midi ou soir) donnés par des infirmières licenciées. Livres et matériel fournis. Demandez aujourd'hui la BROCHURE GRATUITE.

ÉCOLE DES INFIRMIÈRES PRATIQUES DU QUÉBEC QC-8-12
Edifice Medical Towers
3465, chemin Côte-des-Neiges, Montréal — Tél.: 937-6322
Veuillez m'envoyer sans obligation votre brochure gratuite (en français ☐ en anglais ☐) sur les moyens de devenir une INFIRMIÈRE PRATIQUE.
NOM ÂGE
ADRESSE
VILLE Tél.

Les petits cadeaux qui font toujours plaisir... la lavande anglaise Yardley

2 pains de savon miniatures, lavande anglaise $1.95

2 pains de savon, talc $2.75



Sel de bain en cristaux, 2 pains de savon $3.50

Lavande anglaise, talc, savon $4.25

Huile de bain, talc $3.75

PHARMACIE DROUIN
S.V.P. m'envoyez les articles suivants:
.....
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Comté .....

PHARMACIE DROUIN
1074 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-3014
QUEBEC 4

DAISY Fresh*

*Marque déposée

AUSSI JOLI QU'AGRÉABLE-À PORTER

Des vêtements de base aussi légers peuvent-ils vraiment maintenir et amincir? C'est que la légèreté de la fibre découverte Lycra* de la Daisy Fresh vous fait oublier que vous portez une gaine ou un soutien-gorge.

Le *soutien-gorge* est muni de bretelles extensibles qui continuent au-dessus des bonnets pour assurer une liberté totale de mouvements. Jolie dentelle de Lycra*, pièce élastique moulant bien sous les bras, dos très décolleté réglable à deux ajustements, bande ne gênant pas la respiration à la taille. Tailles: 32-36A, 32-38B, et 32-40C, #2937, blanc, 6.00.

La *gaine-culotte*, merveilleusement légère en Lycra*, offre un joli panneau avant en dentelle, escamote le ventre. Le panneau arrière moule de façon très naturelle. P/M/G/TG, #6916, blanche, ou #6918, chair, 12.00 chacune.

LA PHARMACIE brunet
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC / 529-5741

LE CADEAU NOËL QUI LUI FERA PLAISIR

UNE CAMERA Minolta

HI-MATIC 7
A objectif F 1.8
Photomètre automatique incorporé

Minolta Hi-Matic 7
Voyez la chez

Livernois PHOTO

1200 RUE ST-JEAN — TEL.: 522-5214

CETTE SEMAINE Spécial!

Chaussons aux pommes

"Mmmmm..." C'est ce que diront votre famille et vos invités en dégustant ces délicieux Chaussons aux pommes! Faits d'une légère pâte feuilletée et croustillante et d'une appétissante confiture aux pommes, ces chaussons aux pommes confirmeront certainement vos talents d'hôtesse de bon goût!

Chauds ils seront encore meilleurs.

Rég. 50¢ Spécial 43¢

Vaillancourt Inc.

Demandez-le à votre épicier ou fournisseur habituel

Le courrier de Mireille

"Un jeune homme heureux chante sa joie de vivre"

Q. — Permettez à un célibataire de 25 ans, qui a connu des moments de cafard comme tout le monde, de chanter aujourd'hui la joie de vivre.

Cette joie de vivre, je l'ai découverte en cherchant et en trouvant les choses qui conviennent à ma personnalité; une certaine dose de sérieux, beaucoup de jeunesse et de fantaisie, un esprit un peu bohème pour ne pas être trop conventionnel. Le point de départ vers la joie, c'est l'organisation dans le rythme de cette vie personnelle qu'on peut rendre agréable.

D'abord, le travail qu'il nous appartient de rendre intéressant si l'on veut bien s'en donner la peine, ensuite les loisirs physiques tels que la natation, le ski, la chasse, la pêche, la marche, etc., les loisirs intellectuels: cours du soir aux Beaux-Arts, lecture sur tous les sujets, assistance aux spectacles, aux concerts; enfin une autre façon de me divertir c'est la danse, même le Yé-Yé est formidable si l'on sait exécuter les mouvements aux sons d'un rythme endiablé. Puis il y a l'amour auquel je crois à condition qu'il ne soit pas trop conformiste, même si j'aime bien me laisser envahir par une certaine sentimentalité.

Il faut se tenir à l'antenne du monde moderne, s'intéresser à plusieurs choses pour devenir soi-même intéressant et réussir à être heureux en étant bien de son temps.

Au plaisir de vous lire

Rythmé

R. — Votre lettre m'est arrivée par un matin sombre et gris de novembre quand la nature en deuil porte à la mélancolie. Il est très rare que je reçoive une lettre imprégnée de soleil et de la joie de vivre car les gens heureux n'ont pas d'histoire; il me fait bien plaisir de la publier pour que d'autres puissent être inspirés par votre optimisme.

Une foule de jeunes gens s'ennuient, ils flânent au coin des rues, s'engouffrent dans des tavernes, ils tuent le temps sans savoir quoi faire de leurs dix doigts. Tout pour eux est une corvée, ils n'aiment pas le travail, ni l'étude encore moins la lecture, ils trainent péniblement leur carcasse et leur devise semble être: "En faire le moins possible et obtenir le plus possible" c'est la loi du moindre effort, du laisser - aller dans la tenue, dans le langage. Ces garçons, dépourvus d'idéal, ne recherchent que les plaisirs faciles, que les sensations, pour eux, c'est toujours "plate" ils sont "tannés" tout le long de l'année car leur coeur et leur esprit sont vides.

Vous, mon cher ami, malgré les échecs inévitables et les moments de cafard, vous avez su donner un sens à votre vie; vous vous contentez de ce que vous avez tout en désirant améliorer votre sort. Rien de ce qui est humain ne vous est étranger, vous vous intéressez à une foule de choses saines et belles et vous apportez un brin de fantaisie dans votre existence pour rompre la monotonie des jours. Vous savez trouver en vous-même la source du bonheur et par votre personnalité attachante, vous rayonnez autour de vous. Bravo!

Pour être heureux, il faut le vouloir, or la volonté est de plus en plus rare à notre époque de laisser - aller. On voudrait que tout nous tombe rôti dans le bec et l'on se plaint si le succès se fait attendre. Un autre facteur important dans la course au bonheur c'est d'aimer ce que l'on fait, d'avoir une situation ou une activité correspondant exactement à nos aptitudes.

Il est triste de rencontrer des jeunes gens dans la vingtaine, déjà désabusés ou révoltés, qui critiquent tout et veulent tout régenter. Ils accusent leurs parents, leurs professeurs, leurs patrons; ces défaitistes devraient commencer par faire un sérieux examen de conscience au lieu de s'injurger contre leur famille ou la société. Il faut qu'une âme soit belle et grande pour pouvoir abriter le bonheur; dans une âme basse et mesquine, il n'y a de place que pour la rancoeur et le mécontentement.

Chère monsieur, continuez à chanter votre joie de vivre, car comme vous, je crois que la vie est belle et qu'elle vaut la peine d'être vécue. "Quand la beauté semble abandonner le monde, a écrit Georges Duhamel, jugeons qu'elle a tout d'abord déserté notre coeur".

Mireille

P. S. — A toutes celles qui m'écrivent pour savoir comment écrire des lettres d'amour ou comment enlever des taches indélébiles, je regrette de les informer que je ne réponds pas à ces questions depuis longtemps.

Miss Secrétaire

LONDRES (PA) — Une jolie blonde de l'Ohio est fermement convaincue que le charme et la compétence sont deux qualités qui vont de pair pour toute jeune fille qui veut travailler comme secrétaire.

Jacqueline Tilley parle en connaissance de cause. Cette Américaine âgée de 18 ans, a été choisie comme "Miss Secretary USA" parmi 40,000 étudiantes inscrites au cours de secrétariat Nancy Taylor, dans quelque 350 villes américaines.

Mlle Tilley se trouve actuellement dans un chic hôtel de Londres, pour une plaisante visite de dix jours dans la capitale britannique. C'était sa récompense pour avoir su mêler le charme féminin à l'efficacité de son travail.

Les jupes courtes sont interdites au Sénégal

JUPES COURTES

Au Sénégal, on ne badine pas avec la pudeur, et les dames et demoiselles du pays qui se voyaient déjà à la dernière mode de Paris font grise mine. On leur a interdit de porter des vêtements laissant à découvert le genou. Ce qu'approuverait sans doute Coco Chanel — qui trouve peu esthétique les genoux de femme — mais qui ne fait pas l'affaire de celles qui entendent suivre la mode petite fille et cosmonaute style Courreges. Et il est d'autant plus plaisant de cacher les genoux des belles Sénégalaises que rien ne leur interdit de montrer leurs seins nus. Tenue de bonne compagnie au-delà des Tropiques, outrage à la pudeur au-deçà, et vice-versa.

En attendant en France, les vedettes mettent les ciseaux dans leurs robes pour les rétrécir de quelques pouces, quelques gracieuses et jeunes créatures en cirés luisants comme un jour de pluie, aux bottes blanches ornées d'un petit noeud arborent les jupes ultra-courtes, et les dames raisonnables, vénérables ou précautionneuses font seulement un petit ourlet.

Il est réconfortant de songer que tout ce remue-ménage saisonnier est conçu pour plaire, que les hommes attachent la plus haute importance à quelques pouces de plus ou de moins au bas des toilettes de leurs gracieuses compagnes.

Un psychologue américain a observé que la mode des jupes courtes correspondait toujours une période de prospérité: réjouissons-nous sans plus philosopher, des horizons qu'on nous offre.

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

Une suggestion-cadeau H.R...

BOTTES EN LOUP MARIN 39.95

Qu'elles sont confortables! Et élégantes, avec ça.. pour l'après-ski ou tout sport d'hiver! Ces bottes de loup marin sont des importations norvégiennes.. elles sont garnies de galon, doublées de mouton, avec semelles crêpées. Pointures pour dames ou hommes, 7½ à 10..**39.95**.De notre collection de bottes d'après-ski élégantes et pratiques.. prix s'échelonnant de **15.95 à 59.95**

Emballage-cadeau H.R., sans frais!

HOLT RENFREW

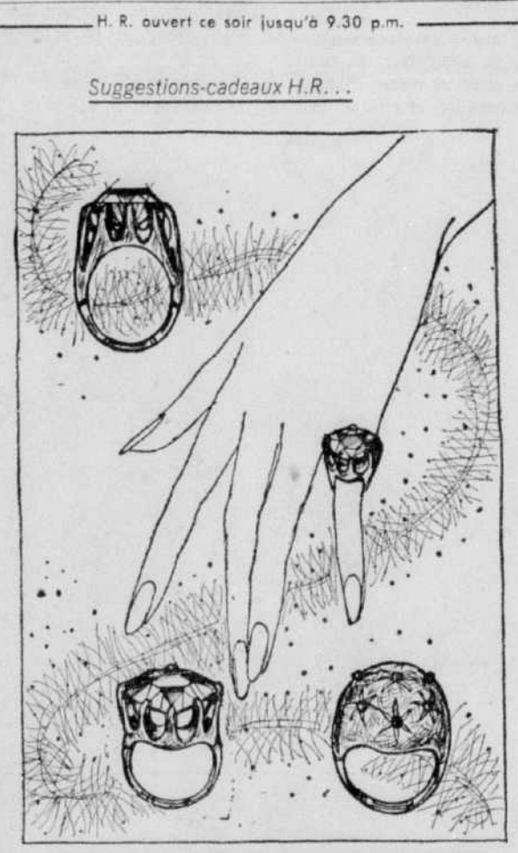
Place de l'Hôtel de Ville

Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Station. gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

Suggestions-cadeaux H.R...



FAITES-LUI DES PASSE-DROITS

Et elle sera la première à arborer ces élégantes personifications par Marcel Boucher de saphirs, rubis et autres pierres, ou des dômes sertis de couleur or. Dômes, **$7.50.** Pierres, **$5.** Tous avec emballage-cadeau H.R. sans frais. Bijoux, rez-de-chaussée.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Station. gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

Patron-mode

par Anne Adams

No. 4734

Ce modèle vous amincira et vous rendra vraiment coquette.

Incroyable! Vous réaliserez la confection de cette robe, en utilisant 4 morceaux seulement et en la terminant par un petit collet rond.

Ce patron No. 4734 est disponible dans les demi-tailles suivantes: 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2, 24 1-2. La taille 16 1-2 requiert 3 verges de 39 pouces de largeur.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS

LE SOLEIL

QUEBEC 2 (P.C.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

ARTHRITE & RHUMATISME

La société de recherches éducatives a édité une intéressante brochure sur le RHUMATISME, les NEVRITES et l'ARTHRITE. Cet ouvrage rédigé en des termes simples malgré son caractère scientifique aidera le lecteur à comprendre comment des soins appropriés peuvent guérir ces maladies.

Demandez un exemplaire GRATUIT à:

Société de Recherches Educatives

Boîte Postale 12

Station Rosemont Montréal

Veuillez m'envoyer gratuitement et sans obligation la brochure "Arthrite"

Nom.....

Adresse.....

Ville.....Province.....

LS-EV-8_12-65

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

Suggestions-cadeaux H.R....

Toujours bien reçus..

Toujours utiles..

Beaux gants anglais pour hommes

2.95 à 16.50

Par les meilleurs gantiers anglais, un assortiment remarquable de gants, superbement confectionnés, doublés ou non. . en styles qui sauront satisfaire tous les goûts.

Mouton, cuir renversé. . . . . **13.50 et 16.50**

Chevreau Sud-Africain, doublés de laine ou mouton. . . . . **11.50 et 13.50**

Chevreau Sud-Africain, Suède ou Peau de Porc, non doublés. . . . **8.95 à 13.50**

Chevreau, doublés de chamois **13.50**

Chevreau et tricot. **8.95**

Laine, gris ou beige. **2.95**

Emballage-cadeau H.R. sans frais!

HOLT RENFREW

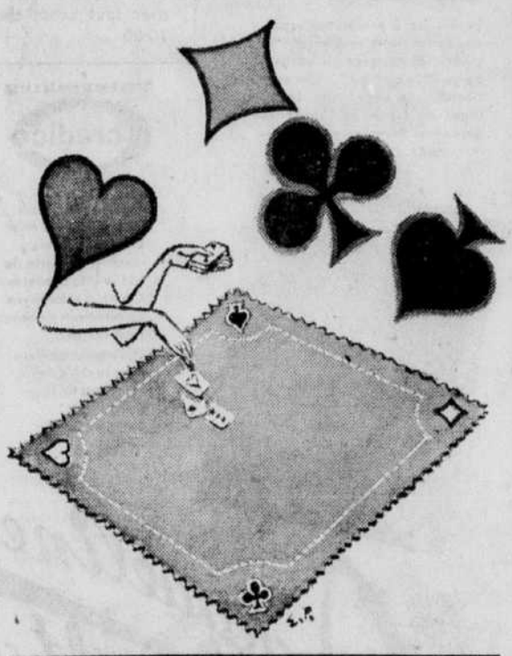
Place de l'Hôtel de Ville

Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Station. gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9:30 p.m.

Une suggestion-cadeau H.R...



CADEAU POUR L'AMATEUR DE BRIDGE

Notre couverture importée de table de bridge confère aux parties de cartes un petit air "Monte-Carlo". Les atouts sont appliqués aux coins sur du feutre vert doublé de caoutchouc, **$10.95.** Emballage-cadeau H.R. sans frais. Cadeaux, rez-de-chaussée.

HOLT RENFREW

Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Place de l'Hôtel de Ville

Station. gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

Le magasin des femmes élégantes

Reitman's

Pour Noël, vêtements de nuit en tricot 100% nylon, recouvert de tissus vaporeux... Bleu tropical.

Chemise de nuit 5.98 Babydoll 4.98

Grandeurs P.M.G.

Créations *Dorsay* en tricot nylon Dupont

Maintenant vous pouvez dire "portez à mon compte" avec credico SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSÉ.

70 Est St-Joseph 529-5565

MAGASINS REITMAN'S POUR VOUS SERVIR D'UN OCÉAN À L'AUTRE

Les postiches transformeront votre coiffure...et même votre personnalité

Un ensemble de postiches faits de fibres synthétiques constitue un complément de toilette que toute femme peut s'offrir. La collection de la femme élégante pourrait comprendre la petite perruque, les mèches, la demi-perruque, la perruque et la tresse.

Grâce à ce choix varié, elle pourra transformer sa coiffure, son profil et même changer sa personnalité, et cela en un rien de temps — et toujours être radieuse en toute occasion.

Les postiches possèdent surtout la qualité d'être très pratiques. Un postiche synthétique peut se porter avec aisance et grâce, parce qu'il ne pèse que 3-4 onces environ (il n'est certainement pas plus lourd qu'un chapeau).

La fibre est une autre merveille qui a été créée au laboratoire. Elle ne se brûlera pas; elle résiste à l'humidité et même aux effets de saturation de l'eau, de sorte que votre chevelure ne sera jamais défraîchie ni ébouriffée. La plupart des produits chimiques ne peuvent s'y imprégner; et la fibre est absolument non allergénique.

Cette fibre synthétique a une structure moléculaire qui s'apparente beaucoup à la structure du cheveu humain. La fibre, brillante naturellement, possède un lustre et une souplesse identiques au cheveu naturel; elle peut se teindre avec grande facilité en nuances des plus naturelles.

TRANSFORMATION DE LA FIBRE EN POSTICHES

Partant de divers produits chimiques, on fabrique les fibres synthétiques et les transforme en un "filé" spécial non crêpé pour postiches. Une teinturerie donnera à ce filé toutes les teintes de cheveux que l'on désire, selon deux procédés:

. . . teinte en écheveau — Les fibres sont réunies en écheveaux et plongées dans la teinture.

. . . . teinte en filé — Les fibres sont enroulées sur bobines et passées à la teinture. La couleur, comprenant une gamme de 25 à 30 nuances, est appliquée à une température de 205 degrés F. Ensuite la fibre teinte d'une façon permanente est coupée en différentes longueurs par le fabricant de postiches.

Presque tout le travail de transformation de fibres en postiches est fait par le manufacturier.

Après avoir été coupée en longueurs (écheveaux ou bobines), la fibre est peignée sur une carde appropriée afin de . . . mêler parfaitement les nuances et obtenir un effet naturel, . . . lui donner souplesse et uniformité pour la rendre facile à arranger et à peigner au magasin ou chez soi.

Les tresses ainsi peignées sont ensuite emballées séparément par teinte dans des boîtes ou sacs de plastique pour être livrées aux marchands.

PETITES PERRUQUES OU MECHES

Les petites perruques sont des postiches ondulés qui se placent ordinairement sur le dessus de la tête. Les mèches sont aussi des postiches faits pour ajouter de l'ampleur au front et aux côtés de la tête.

Pour ondulation permanente à ces pièces, le fabricant place les cheveux de fibre sur des rouleaux qu'il fait chauffer au four. Ce travail ne peut pas se faire à la maison, parce que la chaleur doit être réglée avec grande précision. Après cette opération, les bouclettes sont cousues à la main ou à la machine sur des petits supports en treillis de nylon. Elles sont alors prêtes pour le magasin.

L'ACHAT D'UN POSTICHE DE FIBRE

Le manufacturier de postiches et de tresses à harmoniser (custom blending) les distribue à tous les grands magasins et magasins de nouveautés. Certains magasins mettent à la disposition de leur clientes des salons ou des comptoirs de postiches; d'autres les vendent à leurs rayons de chapeaux. comptoirs de produits de beauté, ou à leurs rayons de produits de produits pharmaceutiques ou de menus articles.

Lorsque vous achèterez une tresse, vous serez curieuse de voir comment on l'harmonisera à la couleur de vos cheveux, ce procédé s'appelle mélange de couleurs individuel. Le démonstrateur initié, chez le manufacturier de postiches, aux secrets de la teinte et de la stylisation, choisit un groupe de tresses de 25 à 32 couleurs de base différentes. Il peigne la tresse de nouveau sur la carde pour mélanger quelquefois de 8 à 10 nuances afin d'obtenir exactement la teinte des cheveux de la cliente. Vous croyez que vos cheveux sont d'un brun uniforme. Ce n'est pas exact. Il n'y a pas deux têtes qui ont la même couleur de cheveux, de sorte que le mélange des couleurs est presque sans limite. Pour une blonde, des teintes pastels comme le vert menthe ou orchidée seront mélangées à une tresse de couleur miel ou platine pour obtenir une teinte parfaitement harmonisée; pour une brunette, à l'aide de la carde, on ajoutera des tons de rouges à une tresse brune; une teinte de blond sera mélangé au rouge, etc.

Après avoir obtenu la teinte appropriée, le démonstrateur arrangera cette tresse au goût de la cliente, il lui enseignera comment le faire elle-même ainsi que plusieurs autres genres de coiffures. Elle quittera le magasin avec une coiffure toute différente — et cette transformation aura été réussie en dix coiffure pour le soir.

Autre qualité appréciable de la tresse; vous pouvez la glisser dans une mallette ou un sac à main, pour ensuite, en un coup de brosse, vous faire un chignon pour le jour ou une élégante coiffure pour le soir.

Les petites perruques et les mèches arrivent au magasin en une vaste gamme de teintes prêtes à être coupées et à être arrangées au goût de la cliente par le démonstrateur. Le mélange de couleurs de ces postiches ne se fait pas au magasin, parce que la fibre a été cousue à son support et ne peut pas être peignée. Mais sur commande spéciale on peut obtenir toutes les teintes que l'on désire.

Les fibres ne sont pas absorbantes et ne retiennent pas la poussière, il est donc facile de conserver ces postiches lustrés et propres, il suffit de les brosser avec une brosse de nylon de temps à autre.

Postiche ondulé couvrant l'arrière de la tête de la couronne à la nuque. Le chignon ou la tresse enmployé pour obtenir cette coiffure du soir peut être stylisé et arrangé pour convenir à tout genre de mise en plis.

LA FORMULE Mix-O
APRÈS 34 ANS DE PERFECTIONNEMENTS CONTINUS, SEUL MIX-O A RÉUSSI A PRODUIRE UNE EAU DE JAVEL DE
PLEINE FORCE
TOUT EN SE DÉBARRASSANT DE L'ODEUR DÉSAGRÉABLE. VOILA POURQUOI CHAQUE BOUTEILLE PORTE LE SCEAU
"QUALITÉ ANALYSÉE"

MLLE JEANNETTE ROBERGE
de la maison "Charles of the Ritz"
sera à notre comptoir de cosmétiques les
9 - 10 et 11 décembre
inclusivement
Mlle Roberge invite toutes les élégantes québécoises à venir la consulter . . . elle répondra avec plaisir à toutes vos questions concernant les soins du visage et le maquillage.

GRATIS
avec chaque achat d'un produit Charles of the Ritz, vous recevrez gratuitement
UN APPROVISIONNEMENT DE 3 MOIS
de poudre faciale préparée spécialement pour votre visage

PHARMACIE CENTRALE
Jacques MacDonald, L.Ph., prop.
36, Côte de la Fabrique — Tél.: 525-4813

ENRAYEZ LA FORMATION DES CORS!
SOULAGEMENT SUPER-RAPIDE!
ACTION A DOUBLE EFFET!

Les Zino-pads du Dr. Scholl non seulement soulagent rapidement les cors, les orteils douloureux et les points sensibles, mais ils représentent aussi un des moyens les plus rapides connus de la science médicale pour faire disparaître les cors.
Essayez-les dès aujourd'hui.
Dr Scholls Zino-pads

élégance et distinction sont toujours de saison... choisissez donc, monsieur, ce qu'il y a de mieux!

Ⓐ Superbe soulier pour homme, en cuir noir, rehaussé de simili lézard sur les côtés. Pointures 6½ à 11. $8.99

Ⓑ Elégant soulier pour homme, en cuir noir et simili alligator sur les côtés. Pointures 6½ à 11½. $11.99

Ⓒ Modèle classique de soulier pour homme, en cuir noir, à motif discret. Pointures 6 à 11. $6.99

Ⓓ Magnifique chaussure pour homme, modèle original en cuir et simili alligator. Noir. Pointures 6½ à 11. $9.99

Ⓔ Nouveau soulier pour homme; modèle raffiné, à motif sobre et à pointe légèrement ovale, en cuir noir. Pointures 6½ à 11. $17.95

Nous acceptons avec plaisir les cartes Credico.

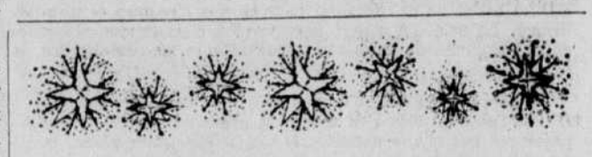
jbLefebvre
LE MAGASIN DE LA FAMILLE BIEN CHAUSSÉE
175 EST RUE ST-JOSEPH
CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS

Offrez un présent lumineux!

CETTE LAMPE DE TABLE...
de style provincial est d'un modelé exquis ! Base de métal avec appliqués blanc et or... trois intensités de luminosité ! Un chef-d'oeuvre d'élégance et de distinction !

Ouvert tous les soirs jusqu'à Noël, à compter de jeudi 9 décembre; excepté les samedis jusqu'à 5h.30.

boiteau
spécialistes en éclairage inc.
résidentiel et commercial
60 sud, Dorchester, Qué.



DAISY Fresh.* Marque déposée

CHIC A VOIR
EPATANT A PORTER

Quelle légèreté peut avoir un sous-vêtement sans sacrifier le galbe qu'il doit conférer? La réponse: Daisy Fresh en Lycra non recouvert, de nouveau poids arachnéen qui vous donne la sensation de ne porter que de la fine lingerie.

Le soutien-gorge est doté de bretelles extensibles qui se prolongent sous le buste pour vous assurer entière liberté de mouvements. En ravissante dentelle de Lycra avec élastique à l'aisselle pour assurer une mise impeccable. Dos plongeant avec deux ajustements et bande respiratoire à la taille. Tailles 32-36 A, 32-38 B et 32-40 C. No 2937, blanc. $6.00

La gaine-culotte est en Lycra aussi léger que de la lingerie et est ornée d'un joli panneau de dentelle au devant qui amenuise votre abdomen et donne au siège un "cachet naturel". P-M-G-TG. No 6916, blanc ou No 6918, chair, au choix. $12.00 chacune.

Commandes postales acceptées.

Demandez votre
CARTE DE PARTICIPATION GRATUITE

Durant les 2 prochaines semaines cette carte vous donne la chance de gagner un soutien-gorge "Daisy-Fresh", "Sarong" "Gothic" de votre choix. Les tirages se feront les 11 et 18 décembre. Remettez-nous la carte initiée.

Cadeau!
Un flacon de savon "Daisy Fresh", valant 1.29 vous sera donné gratuitement avec tout achat de 10.00

Nous honorons la carte credico

Vous êtes invitées à venir rencontrer Mlle Claudette Bernier, corsetière experte de La Cie Ltée Dominion Corset, à notre rayon de vêtements de base, les 8 et 9 déc.
Elle vous conseillera dans le choix de vos vêtements de base Daisy Fresh, Sarong et Gothic

Jacqueline Thibault ENR
Pour vous conseiller
3 CORSETIERES DIPLOMEES
voilà la différence!
PLACE LAURIER, STE-FOY
TEL.: 653-0452
(SUR LA MEZZANINE FACE A L'ASCENSEUR)

Mémoire de l'A.J.P.Q.

A l'institut, les professeurs en nursing devraient avoir une maîtrise

Par Anne-Marie VOISARD

"Les professeurs en nursing, comme les professeurs d'autres disciplines au niveau de l'institut devraient avoir une maîtrise" . . . "au niveau de l'école secondaire polyvalente, on devrait exiger du personnel enseignant le baccalauréat en nursing".

Cette recommandation est apportée dans le mémoire que l'association des Infirmières de la province de Québec a présenté, il y a quelques mois, au ministère de l'Education.

Consciente que cet idéal ne saurait être réalisé avant un certain nombre d'années, l'association des Infirmières de la province (A.I.P.Q.) propose que durant une période de transition, au cours de laquelle se poursuivront des expériences pilotes, on accepte, dans les classes de l'institut, des professeurs qui détiennent un baccalauréat en nursing au lieu d'une maîtrise. Elle demande toutefois "que chaque candidate au poste de professeur soit évaluée sur une base individuelle, en regard de son expérience en service de nursing et en éducation infirmière". Elle ajoute que "ce personnel devrait se perfectionner le plus possible".

Ces voeux soumis au ministère de l'Education sont compagnés d'un projet portant sur la constitution du département de nursing aux niveaux de l'institut et l'école secondaire. "Nous prévoyons", remarque l'A.I.P.Q. dans son mémoire, "un département de nursing sous la responsabilité générale du principal de l'institut. La directrice de ce département en assumerait la régie interne. La politique concernant les relations entre le principal et la directrice devrait avoir été établie, au préalable, par la Corporation professionnelle des infirmières (A.I.P.Q.) et le ministère de l'Education". Le fonctionnement serait identique dans le cas du département de nursing de l'école secondaire polyvalente.

A côté de la directrice du département de nursing, qui sera secondée d'une assistance - directrice, de professeurs - infirmières et de professeurs - spécialistes, on remarquera la coordonnatrice clinique dont la fonction sera d'organiser et de coordonner le programme de formation clinique. On rencontrera aussi les institutrices cliniques qui auront la responsabilité de l'expérience clinique des étudiantes dans l'art du nursing. "Cela implique", note le mémoire de l'A.I.P.Q., "de l'enseignement individuel et collectif, de la surveillance et des évaluations en vue de rendre les étuiantes compétentes dans le soin aux malades et dans l'éducation - santé.

A l'école secondaire, le département de nursing ser constitué de la même façon que celui de l'institut; sauf, bien entendu, que l'on formera des auxiliaires et non pas des infirmières.

Enfin, tout ce personnel, selon la recommandation du mémoire de l'A.I.P.Q., relèvera du ministère de l'Education par l'intermédiaire du département de nursing de l'institut ou de l'école secondaire, selon le cas.

La future infirmière doit recevoir une formation clinique efficace

Après avoir mené une étude sur la possibilité d'intégration, au niveau de l'institut, des cours de base en nursing, l'association des Infirmières de la province de Québec recommande le respect de normes qui protégeront l'efficacité de l'expérience-clinique des étudiantes firmières."

En effet, dans le mémoire qu'elle a adressé il y a quelques mois au ministère de l'Education, l'association des Infirmières de la province de Québec (A.I.P.Q.) recommande que "le département de nursing de l'école secondaire ne soit établi que là où cet institut est situé à proximité d'hôpitaux et d'autres services de santé accrédités par des organismes dûment autorisés et approuvés par la Corporation professionnelle — c'est-à-dire l'A.I.P.Q. — pour les stages cliniques des étudiantes-infirmières.

La même recommandation s'applique dans le cas des élèves-auxiliaires qui se préparent à devenir auxiliaires en nursing, gardes-malades auxiliaires ou gardes-bébés. Les options en nursing leur seraient offertes dès la 10e et 11e année et, en même temps, débutera l'expérience clinique dans des hôpitaux ou d'autres services de santé.

Le mémoire poursuit en recommandant "que les ressources cliniques de différents hôpitaux et d'autres services de santé soient bien évaluées d'après les critères établis pour ces services et que les étudiantes-infirmières et les élèves-auxiliaires soient dirigées uniquement vers les secteurs pouvant répondre aux exigences de la formation clinique approuvées par la Corporation professionnelle".

Enfin l'association des Infirmières de la province de Québec remarque que la quantité, autant que la qualité du personnel enseignant du département du nursing est à considérer. Pour une expérience-clinique fructueuse, le travail de l'étudiante-infirmière ou de l'élève-auxiliaire doit être supervisé par un professeur compétent. Encore, comment pourrait-il accorder à chacune toute l'attention nécessaire? Le même problème se pose à l'école secondaire et à l'institut où se donnera l'enseignement théorique.

Une georgette de térylène et les volants de dentelle à la mode d'antan, ont été choisis pour cette robe habillée toute indiquée pour le Continental Walk.

Au mariage de Marie Cécile de Prusse, arrière-petite-fille de Wilhelm II

BERLIN (PA) — Une cérémonie nuptiale rappelant de très près le faste royal, a eu lieu en fin de semaine dans l'ex-capitale impériale de l'Allemagne, alors que l'arrière-petite-fille du kaiser Wilhelm II a épousé le duc d'Oldenbourg.

La princesse Marie Cécile de Prusse et le duc Friedrich Auguste ont échangé leurs serments dans une église protestante de Berlin-Ouest. Parmi les 900 invités à l'église commémorant le nom de l'empereur Wilhelm se trouvaient une centaine de représentants de la noblesse allemande. A l'extérieur de l'église, 20,000 Berlinois de l'Ouest se pressaient pour voir ce couple princier.

Ils s'étaient mariés, vendredi, au cours d'une cérémonie civile exigée par la loi allemande, et le mariage religieux eut lieu le lendemain. Cette princesse de 23 ans et son mari, âgé de 29 ans, s'installeront à Freetown, capitale de l'Etat africain de Sierra Leone, où le duc est conseiller agricole pour une compagnie privée.

La mariée portait un diadème de la maison de Hohenzollern et une robe en riche soierie, comportant une longue traine.

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

POUR UN REPAS GASTRONOMIQUE AU GOUT DU PUBLIC

EN VENTE A VOTRE MAGASIN D'ALIMENTATION

★ QUALITE
★ COMPETENCE
★ GARANTIE
Voici les trois principaux atouts de l'unique détaillant de
COUVRE-PLANCHERS
A SILLERY
Nous avons présentement en magasin un très vaste choix dans les meilleures marques de
TAPIS,
TUILES,
DRAPERIES et
TAPISSERIES
Estimé gratuit à domicile, ouvrage effectué par des experts.
Nouvelle succursale:
MARANDA
TAPIS
1366, rue Maguire,
Sillery - 681-0597

LINGERIE "DORSAY"
EN GRAND SPECIAL !

Un nom digne de confiance . . . une signature que les élégantes reconnaissent! N'hésitez pas à l'offrir en cadeau . . . cette lingerie de 1er choix est toujours preferée car en plus d'être belle elle est très bien confectionnée en nylon de 1ère qualité dans un choix de blanc, rose ou bleu. P.M.G.

"Baby doll" Rég. 5.98 4.99
Ensemble Rég. $25 17.99
Robe de nuit Rég. 7.98 5.99

Magnifiques peignoirs matelassés !

Coquets et si féminins... les peignoirs en nylon matelassé dans un beau choix de coloris! Profitez de ce généreux rabais... juste avant Noël! P.M.G.

Rég. 16.98 12.98 ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Lingerie pour Dames (Rayon 38), au Rez-de-Chaussée.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

No. 871

Vous serez jolie, Mademoiselle, garderez vos cheveux bien coiffés et serez à la chaleur, en vous tricotant ces magnifiques fichus d'une seule pointe, ou de couleurs contrastantes. Utilisez une laine de mohair ou une laine peignée.

Ce patrons No. 871 vous donnera les directions nécessaires.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.C.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Salon Fleuri
FLEURS
NATURELLES ou
ARTIFICIELLES

COMMANDEZ PAR TEL. 524-5218
135 est St-Joseph

BIRKS B-B

11.00
12.00
14.00
16.00
22.00
22.00
41.50
42.00
48.00
125.00
(serti de diamants)

Unis pour la vie

Gage précieux d'une promesse éternelle... Faites votre choix parmi notre magnifique collection de joncs en or blanc ou jaune, tous plus beaux les uns que les autres. Nous avons aussi les joncs assortis pour hommes.

Fabriqués dans nos propres ateliers

BIRKS
JOAILLIERS

Place de l'Hôtel de ville, Qué. Tél.: 522-3822
Place Ste-Foy, Boul. Laurier. Tél.: 653-4035

DECOREZ GAIEMENT VOTRE TABLE POUR LES FETES

Votre vendeur de lait vous parlera de cette offre unique, jolies coupes à sorbet à

55¢ ch.

VALEUR REGULIERE $1.00
avec l'achat du produit vedette de la semaine:
1 PINTE DE LAIT A 2% M. G.
OU 1 FROMAGE COTTAGE

Laval

Choix de 8 teintes variées qui s'harmonisent avec toute vaisselle de bonne table. Très pratiques pour usage quotidien; modèle traditionnel sur pied, contenant 8 onces (dessert froid). Lavables à la machine; à peu près incassable. En nouveau "Tyril" qui dure toute une vie.

c'est VOTRE laiterie
Laval
qui vous les offre

$ QUALITE VERIFIEE $

La laiterie qui fut choisie parmi toutes les autres par l'Association "Qualité Vérifiée".

A votre disposition 24 heures par jour: 529-9021

Les lois de la Régie des Eaux n'étant pas appliquées comme elles devraient l'être, nos plus beaux cours d'eau sont devenus un danger public (B. Beaupré)

SAINTE-MARIE — "Les lois de la Régie des Eaux n'étant pas appliquées comme elles devraient l'être, nos plus beaux cours d'eau sont devenus un danger public".

C'est ce qu'a déclaré M. Bernard Beaupré, ingénieur à l'Aéro-Hydraulique, lors d'une conférence prononcée à un souper causerie du club Richelieu de Ville Sainte-Marie de Beauce, tenue sous la présidence de M. Robert Marcoux. Le conférencier a été présenté par M. Georges-A. Turcotte, de Vallée-Jonction, et remercié par le Dr Etienne Lévesque.

Citant des cas récents où des industries ont déversé, par accident, de la teinture dans une rivière avec la conséquence que toute vie aquatique a été détruite presque instantanément, le conférencier a dit, "Si nous examinons la plupart de nos cours d'eau d'une certaine importance, nous constatons que les eaux usées non traitées ont permis la formation en surface d'une couche de plantes aquatiques allant jusqu'à un quart de pouce d'épaisseur. Ce développement absorbe les rayons du soleil et l'oxygène dissout dans l'eau et diminue ainsi la possibilité de survie de la flore et de la faune aquatique'.

Poursuivant son exposé M. Beaupré a affirmé que la "pollution des eaux met en danger la santé des individus". Il a ajouté "en effet, l'eau est un véhicule parfait de maladies infectueuses comme le choléra et la typhoïde. L'eau même chlorée a fait modifier la vie végétale et animale". Comme exemple le conférencier a cité le cas du saumon qui, autrefois, venait frayer jusqu'au Lac Saint-François et qui a maintenant été repoussé jusqu'à la petite rivière de Matane. Au dire du conférencier, "on a vu des voiliers d'oiseaux aquatiques se noyer par suite d'un changement physique de l'eau des lacs qui a mouillé leur duvet. Il est maintenant difficile de se baigner dans l'eau de nos rivières et nous voyons plusieurs hôtelleries construire des piscines.

"Si la cause des maladies infectueuses provient souvent de la pollution des eaux par les égouts domestiques, il faut reconnaître que l'industrie, en général, y contribue grandement par son volume d'eaux usées non traitées. Certaines usines de galvanoplastie rejettent un acide qui tue les bactéries servant à l'épuration biologique de nos cours d'eau".

D'après M. Bernard Beaupré, "le traitement de ces eaux usées donne un sous-produit solide d'environ trois onces par personne quotidiennement. Pour une population de 6,000 âmes, cela signifie environ 1,200 livres de matières solides par jour. On peut sécher ce solide et le vendre comme fertilisant, comme le fait la ville de Milwaukee. On peut aussi le brûler dans des incinérateurs ou encore le brûler en suspension dans de l'eau à 700oF., solution très dangereuse".

Pour affirmer ces avancés, le conférencier a dit: "La compagnie Aéro-Hydraulique accumule les eaux usées dans de grands bassins, les brasse et injecte de l'air. Ceci permet aux bactéries de détruire ce solide et d'approcher une solution idéale de traitement qui serait de rendre propre à la consommation les eaux usées bien traitées. Un spécimen de leur principe d'opération sera installé à l'Expo '67, où il faut traiter un volume d'eaux usées équivalent à une population urbaine de 45,000 habitants".

AU RICHELIEU DE SAINTE-MARIE — Le conférencier invité à un souper-causerie de cet organisme a été l'ingénieur Bernard Beaupré. Sur la vignette, de gauche à droite, MM. Laval Turmel, Dr Etienne Levesque, le conférencier M. Bernard Beaupré, le président M. Robert Marcoux et Georges-A. Turcotte.

Selon le maire de Princeville, le conseil n'a rien fait en vue d'augmenter la dette municipale

PRINCEVILLE — M. J.-Maurice Talbot, maire de Princeville, a démenti certaines rumeurs voulant que son administration municipale ait manoeuvré de façon à augmenter la dette de cette ville du comté d'Arthabaska.

Au cours d'une conférence de presse, le premier magistrat de la localité a déclaré: "Ces commentaires répondent à des opinions fausses et erronées. Il est vrai que le conseil, depuis près de 3 ans, a dépensé de l'argent pour obtenir la concrétisation de plusieurs projets d'importance.

"Toutefois, les améliorations apportées n'ont pas contribué à hausser le niveau de la dette per capita. Au contraire, durant la même période, elle a diminué de façon appréciable". Pour prouver la véracité de son affirmation, le maire a soumis les statistiques suivantes:

DES CHIFFRES

"Au 31 décembre 1962, la population était de 3,292 âmes et l'évaluation imposable répondait à la valeur globale de $5,181,450. La dette, qui était alors plafonnée à $487,473.27, représentait un montant de $148.08 per capita et s'établissait à une moyenne de 9.47 pour cent par évaluation.

"Moins de trois ans plus tard, soit du 1er octobre 1965, la population atteignait le chiffre de 3,600 et l'évaluation imposable correspondait à une valeur de $6,399,650. Par ailleurs, la dette, qui était légèrement haussée à $499,262.35 était assise sur la base de $138.69 per capita, soit quelque $10 de moins, et répondait à une moyenne de 7.80 pour cent par évaluation".

DES REALISATIONS

Durant la période concernée, les contribuables ont bénéficié d'une diminution de taxes dans l'ordre de 20 pour cent. Pourtant, il y a eu la construction d'un nouvel hôtel de ville, d'un poste pour la protection contre les incendies, l'installation d'un système d'aqueduc et d'égouts dans les rues de la ville. De plus, les conduites d'eau ont été améliorées de manière à desservir plus adéquatement les industries.

"Actuellement, le conseil donne suite à des projets visant à donner une bonne qualité d'eau potable à la population et en quantité suffisante pour répondre aux besoins de toutes les saisons et même aux exigences éventuelles d'un avenir assez lointain".

Déficit réel de $1,676.32 à la Com. scolaire de Cap-Saint-Ignace

CAP SAINT-IGNACE — Pour l'exercice financier terminé au 30 juin 1965, la commission scolaire de Cap Saint-Ignace a eu un déficit d'opérations de $8,188.57. Le surplus accumulé de $6,569.10, qu'affichait la commission à la même date de l'année 1964, s'est donc changé en un déficit final de $1,676.32, au 30 juin 1965.

L'état des revenus et dépenses démontre que la commission scolaire a enregistré des revenus s'élevant à $158,541.06, alors que les dépenses ont totalisé un montant de $166,729.63.

LES REVENUS

Ces revenus de $158,541.06 proviennent tout d'abord de subventions gouvernementales, qui ont contribué une somme de $11,216.00. La taxe foncière générale a rapporté $43,095.25 et les intérêts sur taxes, $336.39. Les frais de scolarité ont ajouté $2,706.62 et les autres revenus sont provenus de la vente d'écoles pour un montant de $1,102.00 et de diverses sources pour le solde de $84.80.

Au domaine des dépenses, le poste le plus considérable a été celui des traitements du personnel académique, dont le coût s'est élevé à $63,200.00. Le service de la dette a suivi avec des versements s'élevant à $40,490.33, puis le transport des élèves, avec un coût de $24,150.00. Les frais de scolarité versés à la commission scolaire de la ville de Montmagny se sont montés à $15,000.00. Parmi les autres déboursés encourus, mentionnons des dépenses de $12,514.38 encourues pour l'entretien des propriétés scolaires, de $5,008.67 pour les fins de l'administration générale et de $3,477.37 pour les élèves et le personnel académique. Les autres dépenses comprennent l'administration du service pédagogique, $340.00; les frais de scolarité payés à des institutions indépendantes de niveau secondaire, $800.00; des déboursés relatifs à des immobilisations devant rapporter des revenus, $1,737.24, et enfin, diverses dépenses pour $11.64.

Le rapport financier préparé par M. Jean-Paul Cloutier l.s.c., de Saint-Paul, établit encore que l'évaluation totale des biens imposables se chiffrait à $1,723,810, pour l'exercice financier 1964-65. On dénombrait 7?? propriétaires et 14 compagnies. Dans le cas de ces dernières corporations, l'évaluation atteignait $263,790.00.

Des états financiers, on relève encore que les sommes déboursées au 30 juin 1965 pour la construction de l'école centrale, l'achat du terrain et du mobilier scolaire s'élevaient à $216,971.40.

On y voit encore qu'il reste une subvention de $96,000.00 à recevoir du gouvernement provincial, suivant une cédule prévoyant trois tranches annuelles de $32,000.00 chacune. Le solde de la dette obligatoire se totalise à $195,500.00, comparativement à des immobilisations inscrites à $315,114.31.

La commission scolaire est présidée par M. Gérard Mercier et M. Jean-Paul Gagné y remplit la fonction de secrétaire.

M. Jean Hébert, président du comité des devis pédagogiques à la Régionale Pascal-Taché

MONTMAGNY — La responsabilité de l'organisation du comité, qui aura à élaborer les devis pédagogiques ayant trait à la première tranche opératoire de construction autorisée pour la régionale scolaire Pascal-Taché, incombera à son directeur des études, M. Jean Hébert, de Montmagny. En nommant M. Hébert à ce poste, les commissaires de la régionale ont adopté l'attitude de procéder le plus rapidement possible en ce domaine.

N. Hébert a déclaré qu'il s'agissait d'un gros travail et qu'à la suite d'une étude préliminaire de la question, il avait pensé à la formation d'un comité principal composé de conseillers techniques et pédagogiques, où seraient canalisées les recherches et les recommandations d'une série de sous-comités, plus spécialement affectés à étudier en profondeur les disciplines particulières du plan d'ensemble.

Dans son exposé préliminaire, M. Hébert a précisé qu'un cahier de procédures avait été publié par le ministère de l'Education, en août 1964, dont il retiendrait certaines prescriptions et lignes générales. Il a fait part aux commissaires de la régionale qu'il avait pensé, à une subvention du travail, prévoyant autant de sous-comités, qui aborderait respectivement les services éducatifs en éducation physique et les loisirs, l'enseignement technique et professionnel, l'éducation artistique, le service de la bibliothèque et des recherches, les techniques audio-visuelles, l'enseignement au secondaire et e "in l'organisation administrative.

On prévoit que cette préparation des devis pédagogiques de construction s'étendra sur une période d'au moins quatre ois.

à la T.V.

Jerry Cotton marabout romans policiers

MERCREDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.10 Horaire commenté
12.15 Nouvelles — Météo
12.30 De tout de tous
1.00 Palmarès
1.30 TV Bingo
2.00 Féminité
2.30 La sieste :
"Carmen de Grenade" avec Sara Montiel
4.00 Capitaine Bonhomme
4.30 Télé-Popeye
5.30 Rin-Tin-Tin
6.00 Télé-Québec
6.45 Nouvelles
7.00 Denis, la petite peste
7.30 Escouade criminelle
8.30 La soirée du hockey
10.15 A vous les experts
10.30 Devinez juste
11.00 Nouvelles
11.08 La météo
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Heure exquise :
"Deux nigauds soldats" avec Abbott et Costello
12.37 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

9.00 Mire et musique
9.28 Opening
9.30 Quebec Schools
10.00 Canadian Schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Helene
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.30 CBC-TV News
2.30 Mire et musique
2.35 Opening
3.00 To tell the truth
3.30 Take Thirty
4.00 The Bonnie Prudden Show
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Autumn edition
6.30 Combat
7.30 Let's sing out
8.00 O.K. Crackerby
8.30 Bob Hope Theatre
9.30 Festival : "Culloden"
10.44 Festival : Monique Leyrac
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Late scores
11.25 Penthouse 5 :
"Hong Kong Confidential"
12.30 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

9.00 Mire
10.00 Mire et musique
10.58 Aujourd'hui à CBVT
11.00 Télévision scolaire :
"Les forces de la nature"
11.30 Long métrage :
"Mam'zelle Nitouche"
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage :
"Le Retour"
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Thierry la Fronde
5.30 La vie qui bat
6.00 Jeunesse oblige :
"Savoir faire"
6.30 Téléjournal
6.43 Supplément régional
6.48 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Le bonheur des autres
8.30 Cinéma de Paris :
"Cocagne"
10.15 Cartes sur table
10.45 Histoires des civilisations
11.00 Téléjournal
11.10 Supplément régional
11.24 Bulletin de la météo
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Les Incorruptibles
12.30 FIN DES EMISSIONS

JEUDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.10 Horaire commenté
12.15 Nouvelles — Météo
12.30 De tout de tous
1.00 Palmarès
1.30 T.V. Bingo
2.00 Féminité
2.30 La sieste :
"Scandale à la cour" avec Charles Coburn
4.00 Capitaine Bonhomme
4.30 Télé-Popeye
5.30 Court métrage
5.45 Le Père Noël
6.00 Télé-Québec
6.36 Nouvelles sportives
6.46 Nouvelles
7.00 Sur demande
7.30 Qui dit vrai
8.00 A la Catalogne
8.30 Cinéma Kraft :
"La corde raide" avec Annie Girardot
10.00 Adam ou Eve
10.30 Arrêtez-les
11.00 Nouvelles
11.08 Météo
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Heure exquise :
"Les Pillards"
12.42 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

9.30 Mire et musique
9.58 Opening
10.00 Canadian Schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Helene
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.30 CBC-TV News
2.30 Mire et musique
2.35 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take Thirty
4.00 The Bonnie Prudden Show
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Autumn edition
6.30 Hullabaloo
7.00 12 O'Clock High
7.35 Atlantic Promotions
8.00 Seaway
9.00 I dream of Jeannie
9.30 Telescope
10.00 The Avengers
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Late scores
11.25 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

9.00 Mire
10.00 Mire et musique
10.58 Aujourd'hui à CBVT
11.00 Télévision scolaire :
"Découvertes dans la forêt"
11.30 Long métrage :
"Un beau week-end"
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage :
"Trois hommes sur un radeau"
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 Les croquignoles
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.43 Supplément régional
6.50 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Tous pour un
8.30 Recambole
9.01 Sextant
9.30 Deux millions de femmes
10.01 L'heure du concert :
"Seigi Ozawa"
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin météorologique
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Théâtre Dick Powell

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

nouveau!

Gruau prêt-à-servir Quaker

...se fait plus vite qu'une rôtie!

Voici un gruau moderne et instantané...en sachets individuels d'une portion.

Ajoutez l'eau bouillante...remuez...il est prêt à manger car il se fait plus vite qu'une rôtie!

Quaker, les gens qui s'y connaissent en céréales d'avoine, vous présentent une nouvelle céréale chaude révolutionnaire! Du bon gruau chaud et nourrissant qui est prêt à manger instantanément! Vous n'ajoutez que de l'eau bouillante, il cuit dans le bol même . . . sans marmite à nettoyer, sans ennui! □ Le nouveau Gruau prêt-à-servir Quaker est présenté en pratiques sachets mesurés à l'avance. Chaque sachet donne une portion. Il ne pourrait être plus commode . . . et plus pratique surtout lorsqu'un seul membre de votre famille désire du gruau. □ Et c'est du vrai gruau! Le nouveau Gruau prêt-à-servir Quaker possède toute la saveur délicieuse, toute la fameuse valeur nutritive du bon gruau chaud à l'ancienne . . . en somme, toutes les bonnes choses qui manquent dans un grand nombre de céréales froides. □ A la prochaine occasion, en faisant chauffer l'eau pour le café du matin, faites-en chauffer un peu plus pour le nouveau Gruau prêt-à-servir Quaker. Votre famille et vous-même aimerez cette toute première céréale d'avoine chaude qui cuit dans le bol même.
Essayez-le.

A la Régionale Pascal-Taché

Des démarches seront entreprises en vue de réaliser la première phase opératoire

MONTMAGNY — La commission scolaire régionale Pascal-Taché, qui dessert 35 municipalités scolaires des comtés de Montmagny, l'Islet et de l'est de Kamouraska, a ratifié une convention collective d'une portée de 2 ans, avec l'Association des Enseignants de Pascal-Taché. Cette convention couvrait, au moment de sa signature, 171 enseignants laïcs, soit 104 hommes et 67 femmes.

ECHELLE DES TRAITEMENTS

L'échelle des traitements prévue reconnaît 4 catégories de brevets en ce qui concerne les institutrices, suivant une base allant de moins de 13 ans à 15 ans et plus de scolarité et dont les traitements s'échelonnent d'un minimum de $3,200 pour une année d'enseignement à un maximum de $6,700 pour 13 années. Dans le cas des professeurs masculins, deux autres catégories de brevets ou diplômes s'ajoutent aux quatre catégories s'appliquant à la section féminine, et les traitements partent d'un minimum de $4,500 pour la 1ère année d'enseignement, pour atteindre un maximum de $8,600, après 13 années.

Une clause spéciale stipule toutefois que si l'échelle des traitements est défavorable à un instituteur, qui était à l'emploi d'une commission scolaire locale dans le territoire de la régionale scolaire pendant l'année académique 1964-65, il recevra le même salaire qui apparaissait à son contrat de l'an passé.

PRINCIPALES CLAUSES DE LA CONVENTION

La convention collective prévoit d'abord que la commission régionale devra déduire du traitement de chaque instituteur régulier à son emploi et membre de l'Association, l'équivalent d'une cotisation globale répondant à la fois aux exigences de la Corporation des Instituteurs et de l'Association.

Une moyenne de 26 périodes de 45 minutes et un maximum de 28 périodes est insérée au domaine des conditions de travail des enseignants. On s'est encore entendu sur la mise en vigueur d'un contrat de sécurité sociale comportant des bénéfices d'assurance collective couvrant l'assurance-vie-décès accidentel ou mutilation ainsi que les services chirurgicaux, maternité, service d'anesthésie, services médicaux, frais hospitaliers, de diagnostic et d'ambulance. La répartition de la prime fixe une contribution de $30.00 par année à la commission régionale dans le cas de l'assuré célibataire et $80.00 dans le cas de l'assuré marié. La différence sera versée par l'assuré.

Une autre disposition engage la Commission scolaire à payer un plan d'assurance-salaire-garanti, à partir du 31ème jour d'absence. Quant aux professeurs que la commission obligera à déménager d'une localité à une autre dans le territoire de la régionale, le coût du transport sera défrayé par la commission.

D'autres clauses prévoient que la commission devra donner au professeur qu'elle ne veut pas maintenir en fonction pour l'année suivante un avis écrit avant le 1er juin. Sur demande du professeur ayant reçu un avis de non-réengagement, la commission devra fournir les raisons motivant cette décision par écrit et dans un délai de 30 jours. Dans le cas d'insatisfaction du professeur, on aura recours à l'intervention d'un conseil d'arbitrage spécial.

COMITES DE RELATIONS PROFESSIONNELLES

Une clause de la convention collective stipule la formation d'un comité de relations professionnelles, dans les 30 jours de la signature de la convention. Ce comité consultatif pourra étudier toute question d'intérêt commun concernant l'éducation et l'enseignement, ainsi que toute mésentente.

Ce comité sera composé d'un nombre égal de 3 représentants de la commission et de 3 représentants de l'Association, dont 2 seront choisis parmi le personnel enseignant à l'emploi de la commission.

CONSEIL D'ARBITRAGE SPECIAL

Après étude par le comité de relations professionnelles, s'il n'y a pas accord, tout grief ou différend sera soumis à l'arbitrage suivant la procédure prévue au Code du Travail. Les frais seront partagés.

COMITE PEDAGOGIQUE

Il a encore été convenu de former un Comité Pédagogique qui permettra d'éclairer les commissaires dans leurs décisions d'ordre pédagogique.

Ce comité comprendra le directeur régional et un conseil composé de 4 autres personnes, 4 instituteurs nommés par l'association, 2 membres de la commission ainsi que de 2 délégués et 2 directeurs d'écoles.

AUTRES PARTICULARITES

La convention stipule encore que chaque instituteur peut s'absenter jusqu'à concurrence de 8 jours, sans perte de salaire. Une autre clause prévoit un nombre maximum de 10 jours ouvrables par année, pour l'ensemble des instituteurs, où des officiers de l'association pourront s'absenter pour activités syndicales. Enfin, la commission défrayera une caisse de 1-2 de 1 pour cent de la masse des traitements annuels du personnel académique à des fins de cours de perfectionnement à l'intention des professeurs.

La Jeune Chambre de Saint-Pamphile organise une parade du Père Noël

SAINT-PAMPHILE — La Jeune Chambre de Saint-Pamphile a décidé d'organiser une grande manifestation populaire, à l'occasion de la fête de Noël. Un directeur de l'organisme, M. Gilles Bourgault, a déclaré que l'activité principale consisterait en une parade conduite par le Père Noël en carriole, qui se rendra à la salle paroissiale pour y recevoir tous les enfants de la municipalité à une généreuse distribution de friandises et de cadeaux.

Les manifestations prévues par la Jeune Chambre ont été fixées au lendemain de Noël, le 26 décembre. On prévoit au programme de la journée, outre cette parade, l'organisation d'une soirée dansante et d'une présentation populaire d'artistes amateurs locaux. De plus amples détails sur les activités de cette journée seront fournis par la Jeune Chambre locale au cours des semaines à venir.

GOVERNOR—$9.00

Les pantoufles Packard coûtent plus cher à donner, parce qu'elles coûtent plus cher à fabriquer.

Kaufman Footwear Ltd., Packard Montréal, Kitchener

Dépositaires

Paquet
Téléphone: 524-5121

Syndicat DE QUÉBEC
Rez-de-chaussée.
Tél.:529-7351

J.B. LALIBERTE LIMITÉE
575 Est, St-Joseph — Tél.: 525-4841

J.-A. BLOUIN ENR.
161 Ouest, St-Vallier
(En face 5-10-15 à St-Sauveur)
M. ROGER CANTIN, PROP.
TEL.: 524-4045

MAURICE BOUCHARD
ENR.
2099 CANARDIERE
QUEBEC
TEL.: 663-0833

Chaussures Fredon
LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE CHAUSSURES A QUEBEC:
260 EST ST-JOSEPH
896 EST ST-JOSEPH
180 OUEST ST-VALLIER 568, 3e AVENUE

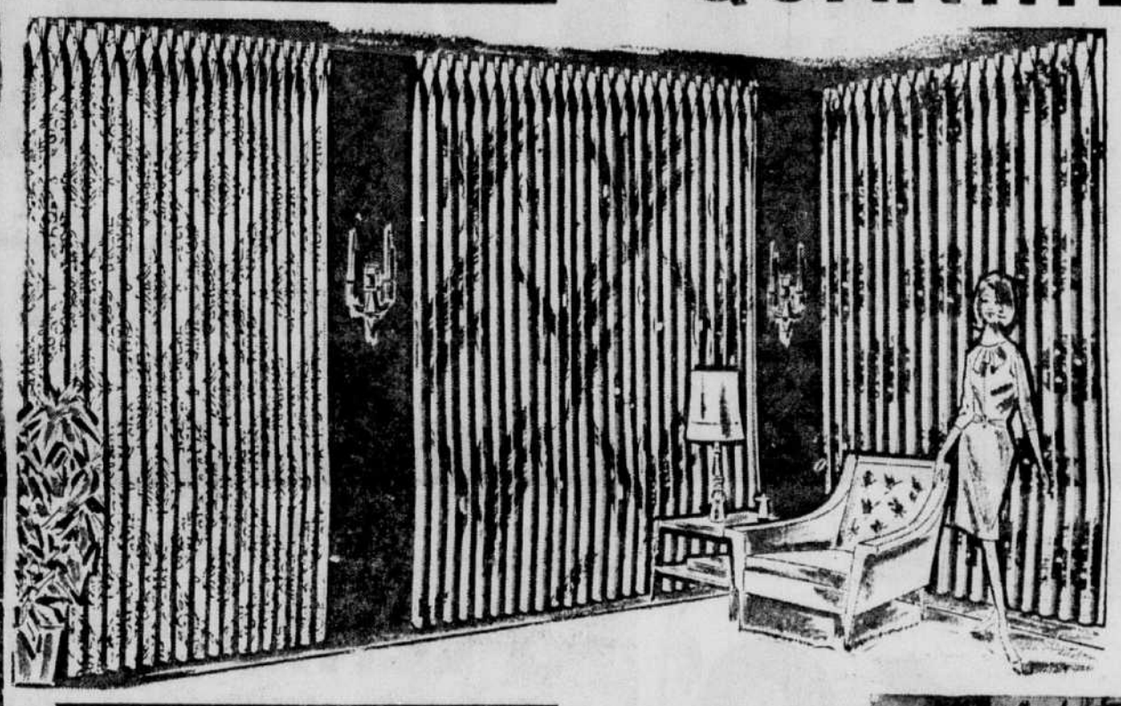
MAGASIN TALBOT INC.
795 ST-JOSEPH EST
TEL.: 524-1553

★ STORES ★ LINGE DE MAISON ★ COUVRE-LITS ★ RIDEAUX ★ DRAPERIES ★ TRINGLES

ACHETEZ-LES...
TENTURES en FIBRE de VERRE
PRETES A POSER
MUR à MUR — 144" x 95"
Lavables, ne rétrécissent pas, aucun repassage. Choix de couleurs: blanc, or, lilas et beige.
Val. rég. $39.98
SPECIAL $19.98 LA PAIRE
CROCHETS GRATUITS

MONTREAL Draperies MONTRÉAL

SPÉCIAL
LIQUIDATION
du manufacturier
QUANTITÉ LIMITÉE



PRETES A POSER
TENTURES en ARNEL IMPRIME
Grand choix de motifs et couleurs variées
EPARGNEZ de $6 à $18
SPECIAL
48" x 95" Rég. $16.98 $10.98
96" x 95" Rég. $33.98 $22.98
144" x 95" Rég. $52.98 $34.98
CROCHETS GRATUITS

GRATIS
DRAPERIES FAITES SUR MESURES
avec l'achat de tissus de $1.98 la verge et plus.
Modique coût supplémentaire pour longueurs de moins de 54", y compris le Tergal.
LIVRAISON RAPIDE

COUVRE-LIT
Epais satin "Bulk" matelassé sous forme de jeté de riche apparence; choix de teintes: or, bleu, turquoise, orange et plusieurs autres. Simple ou double.
SPECIAL
$14.98

Magnifiques
BOITES DE CADEAUX
Serviettes — Draps — Taies d'oreillers — Nappes, etc.
$1.98 à $9.98

CES JOLIS ENSEMBLES VOUS SERONT REMIS DANS DES BOITES-CADEAUX AUX JOYEUSES COULEURS DES FETES.

COUVERTURES EPAISSES
Mélange de nylon, large bordure de satin. Facile à laver
$4.48 ch.

SERVIETTES EN BOITES
Grand choix de motifs et couleurs variées.
$1.98 l'ens.

ENSEMBLE DE DRAPS BRODES
Un drap et deux taies d'oreiller. Qualité Wabasso avec riche broderie.
$8.88 l'ens.

TAIES D'OREILLER
en boîtes
Coton brodé de haute qualité.
$1.78 et plus

ENSEMBLE DE NAPPES EN TOILE
52" x 52" avec 4 serviettes de 12" x 12" Dans les plus nouvelles teintes décoratives.
$5.48 l'ens.

ACHETEZ AUJOURD'HUI
PAYEZ PLUS TARD
36 MOIS POUR PAYER

Membre de credico carte la plus honorée

MONTREAL Draperies MONTRÉAL

AVANT LES FETES . . . PROFITEZ DE NOTRE PLAN "MISE DE COTE"

Ne manquez pas de venir examiner notre importante sélection de magnifiques cadeaux en boîtes.

3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR
- 734 EST, RUE ST-JOSEPH. TEL.: 529-9008 OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL
- PLACE LAURIER, STE-FOY. TEL.: 653-4069 OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL
- PLACE FLEUR DE LYS. TEL.: 529-0288 OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

★ COUVRE-LITS ★ DRAPERIES ★ TRINGLES ★ RIDEAUX ★ STORES ★ LINGE DE MAISON ★ COUVRE-LITS ★ DRAPERIES ★ LINGE DE MAISON

GÂTEAUX ET POUDINGS · BISCUITS VARIÉS · FROMAGES DÉLICIEUX

DOMINION A LE meilleur

avec noix et fruits délicieux!

GÂTEAU aux FRUITS Richmello

(MORCEAU 1 LB - 69¢)
(MORCEAU 2 LB - 1.35)
(MORCEAU 3 LB - 1.99)
(MORCEAU 4 LB - 2.65)

TRANCHE 1 lb **69¢**

POIS-CAROTTES 4 Btes 15 oz 75¢

POIS DE FANTAISIE — MAIS EN CREME 15 OZ ou (ENTIER 14 OZ) — "YORK"

CAFE "NABOD" Spécial ! Sac 1 lb 79¢

MOULU — 12¢ DE RABAIS

PECHES En Moitiés 2 Btes 28 oz 85¢

OU TRANCHEES — DE FANTAISIE — "DEL MONTE" — SPECIAL!

CATSUP aux Tomates 2 Bout. 11 oz 41¢

"AYLMER" — SPECIAL!

SOUPE aux Légumes 4 Btes 10 oz 49¢

"AYLMER" — SPECIAL!

PAPIER de TOILETTE Couleurs asst. "White Swan" 4 Pqts 2 roul. $1.00
(Blanc - rose 2 pqts de 4 roul. $1.00)

ALIMENTS pour CHATS "Puss'n Boots" Régulier - Foie ou Poulet 6 Btes 15 oz $1.00

DÉLICES CONGELÉES

HARICOTS VERTS	4 Pqts 10 oz	$1.00
GENRE FRANCAIS "DOMINO" CONGELES		
TIGES de BROCOLI	Pqt 10 oz	33¢
"DOMINO" CONGELEES		
POIS "PETITE"	4 Pqt 12 oz	$1.00
"DOMINO" CONGELES		
JUS D'ORANGE	5 Btes 6 oz	$1.00
"DOMINION" CONGELE		

"NÉCESSITÉS" DE NOEL!

GINGER ALE	2 Bout. 30 oz	25¢
CLUB SODA - COLA - ORANGE "DOMINO"		
NOIX MELANGEES	Bte 1 lb	99¢
SALEES "DOMINO" DE FANTAISIE		
ARACHIDES SALEES	Bte 1 lb	69¢
"DOMINO"		
MARINADES	Pot 24 oz	49¢
TRANCHEES "CORONATION"		

VOUS ETES INVITES A DEPOSER VOS

TIMBRES DOMINO

OU LIVRETS COMPLETS DE TIMBRES

Dans la boite spéciale à votre magasin Dominion pour la Campagne du

PATIENT MENTAL OUBLIE

La valeur prime des Timbres accumulés sera présentée au Président de la Campagne M. Félix Guibert.

Soyez différents cette année... DONNEZ DES VIVRES

Donnez des Certificats de Cadeaux **DOMINION**

Avez-vous l'embarras du choix cette année? Si vous éprouvez ce problème, pourquoi ne pas donner des Certificats de Cadeaux Dominion, un moyen personnel d'exprimer vos bons souhaits. Vous aurez la certitude que votre cadeau sera apprécié, soit pour acheter une succulente Dinde Dominion pour Noël ou pour garnir les armoires d'une variété d'aliments nourrissants. Dans de jolies enveloppes de Noël; demandez-les au DOMINION.

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de SHORTENING "Monarch" Pqt 1 lb 2/65¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de MELANGE "JIFFY" pour croûtes à tartes Pqt 18 oz 43¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de SERVIETTES de papier Blanc "White Swan" Pqt de 60 2/39¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de POUDINGS instantanés assortis "Royal" Pqt 4 oz 2/33¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de CREME PATISSIERE aux framboises "Jacob" Pqt 8 oz 35¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de FLOCONS de MAIS "Kellogg" Pqt jumelé 16 oz 41¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de MARMELADE Good Morning "Shirriff" Pot 24 oz 59¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de CANNEBERGES entières ou en gelée "Stuart House" Bte 15 oz 29¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de SAVON de TOILETTE Blanc "Camay" Pain rég. 3/45¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de CANNEBERGES en gelée "Shirriff" Pot 9 oz 35¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de SARAN WRAP Roul. 12" x 50' 41¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de FROMAGE GRUYERE "La vache qui rit" 12 portions 8 oz 47¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de DETERSIF LIQUIDE "Sunlight" 24 oz 59¢ 32 oz 75¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de DENTIFRICE "Pepsodent" Format familial 99¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de NETTOYEUR "Twinkle" pour argenterie 53¢ — Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

LA 9e GAGNANTE CHANCEUSE D'UNE PONTIAC "Strato-Chief" 1966

MME J.-L. TRUDEL
1560 GUYENNE QUEBEC 3

HEROS DU CONCOURS No 9 (24 au 30 nov.)
LOUIS JOLIETTE

HEROS DU CONCOURS No 10 (1er au 7 déc.)
"CAVALIER DE LASALLE"

LES MAGASINS DOMINION DE LA VILLE DE QUEBEC SERONT FERMES TOUTE LA JOURNEE LUNDI LE 13 DEC. 1965

TOUT EST GARANTI!

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités!
Prix en vigueur jusqu'à samedi le 11 décembre 1965 au DOMINION:
A TOUS LES MAGASINS DE LA VILLE DE QUEBEC ET MONTMAGNY, P.Q.

DOMINION STORES LIMITED

DOMINION

GELÉES ET CONFITURES • DINDES CHARNUES...

TOUTES VOS PRÉFÉRENCES AU

Le marché alimentaire de Noël au Canada

Pour la *meilleure* variété d'aliments de Noël, la *meilleure* qualité et la *meilleure* valeur, magasinez au marché Dominion, le magasin des délices de Noël au Canada. Les étalages débordent des délices que vous désirez et vous offrent le plus grand assortiment d'aliments pour les réceptions et les Fêtes . . . jusqu'aux délices saisonnières de Noël qui sont garanties de rendre votre temps des Fêtes le plus joyeux. Adoptez Dominion dès maintenant pour tous vos achats de Noël, là où les *bas prix sont en vigueur chaque jour*. Economisez des dix sous, des cinq sous et des sous lors de chaque achat.

pour Noël

LONGES DE PORC

Frais - Jeune et Tendre
Inspecté par le Gouvernement

BOUT DES COTES environ 3 lb SPECIAL lb **59¢**

BOUT DU FILET ENVIRON 3 LB SPECIAL! lb **69¢**

VEAU ROULE Pas de perte — Devant de veau - Chair - Solide — lb **59¢**

PORC FRAIS HACHE Idéal pour Tourtières! — 2 lb **1.39**

ACHETEZ AVEC CONFIANCE
Toute la viande ou produit de viande vendu au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou apprêté est
INSPECTE PAR LE GOUVERNEMENT

SAUCISSES DE PORC Pur - "Bilopage" Inspecté par le Gouvernement! — 1 lb **59¢**

"WIENERS" COORSH Savoureuses - Juteuses — lb **53¢**

"SMOKED MEAT" "COORSH" Pour régal T.V. — 4 Pqts 2 oz **99¢**

BISCUITS DE FANTAISIE

BISCUITS de FANTAISIE Bte 1 lb — 1.29
"CHURCHILL" IMPORTES DE L'ANGLETERRE

BISCUITS de FANTAISIE 2 lb — 1.99
"CHURCHILL" IMPORTES DE L'ANGLETERRE

BISCUITS "DAVID" Pqt de 100 — 99¢
MELANGE "CANADA MIX"

BISCUITS "Cadbury" Pqt — 39¢
ASSORTIS

AMANDES ET BONBONS

BONBONS "Enchantment" 16 oz — 39¢
MELANGE DES FETES

BONBONS "Enchantment" 7 oz — 39¢
(PEPPERMINT WAFERS)

CREMES Françaises 16 oz — 49¢
"McCORMICK"

BONBONS "Allan's" — 6 pour 29¢
GENRE CANNES

MARINADES ET OLIVES

CORNICHONS pot 16 oz — 69¢
SUCRES (MIDGET) "ORIENTAL"

"LA REINA" PLAIN Jarre 16 oz — 49¢
QUEEN OLIVES

BETTERAVES Pot 24 oz — 29¢
MARINEES SUCREES "RAYMOND"

STUFFED OLIVES Jarre 24 oz — 79¢
"GATTUSO" MANZANILLA

Si vous aimez chanter des cantiques...
Feuilles de cantiques de Noël
fournies **GRATIS** *à votre* **DOMINION**

VEDETTES D'ARTICLES DIVERS

Dans les grands marchés!

PAPIER D'EMBALLAGE — 79¢
150" x 26" POUR NOEL — BOITE A BORD COUPANT

ORNEMENT EN VERRE — 12 pour 59¢
POUR ARBRES DE NOEL — MOYENS

SERVIETTES DE PAPIER Pqt de 18 — 29¢
"POINSETTA" DECOR DE NOEL!

TISSUS FACIAUX Pqt de 400 — 29¢
"SYMPHONY"

AU DOMINION SEULEMENT!

TARTE AUX CERISES — Tarte 20 oz — 39¢
"COUNTRY GIRL" SPECIAL!
PATISSERIE EN VEDETTE!

CAFE INSTANTANE — Pot 6 oz — 79¢
"DOMINO" SPECIAL!

COCKTAIL DE FRUITS — Bte 20 oz — 39¢
DE CHOIX "DOMINO" SPECIAL!

FROMAGE en Pâte — Pot 16 oz — 65¢
"DOMINO"

Fruits et légumes frais en saison

ORANGES MANDARINES

Du Japon Ensoleillé - Sucrées et Juteuses - Faciles à peler!

Le Régal Annuel des Fêtes! Mêmes les petits peuvent les sectionner!

Bte Env. 9 lb — **2.69**

BANANES "CABANITA" — Petites bananes jaune doré — lb **9¢**

LAITUE "ICEBERG" — Importée No 1 Ferme - Grosse pomme — **23¢**

BLE D'INDE EN EPIS — De Floride No 1 Grains entiers ch. — 6 pour **49¢**

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de TOUTE POUPEE ou jouet $1.98 ou plus. Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de FIXATIF A CHEVEUX "Breck" Vol. $2.25 Bte 16 oz $1.89. Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de CRETONS "TAILLEFER" Cont. de 12 oz. Se termine Sam. 11 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de ROULE au SALAMI "Coorsh" 12 oz. Se termine Sam. 11 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de BOUDIN "Bilopage" 1 lb ou plus. Se termine Sam. 11 déc. au DOMINION

50 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de BOEUF MARINE "Cry-O-Vac" Coorsh. Se termine Sam. 11 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de PAMPLEMOUSSES "Indian River" Sac cello de 8. Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de NAVETS JAUNES Sac de 5 lbs. Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de CAROTTES Sac de 5 lbs. Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

25 TIMBRES DOMINO EN SURPLUS avec coupon et achat de POMMES McIntosh Sac de 5 lbs. Se termine Mar. 14 déc. au DOMINION

PENMANS LTD

C. W. MacLean

M. E.F. King, président de Penmans Limited, annonce la nomination de M. Charles W. MacLean au poste de vice-président, mise en marché. M. MacLean fut président de Paton Mfg. Co. Ltd., jusqu'à l'acquisition de cette société par Cleyn & Tinker Ltd., M. MacLean a détenu des postes clés dans la mise en marché avec les compagnies Dobbie Industries Ltd., et Domil Ltd. —

Ventes record de Ford du Canada

Les concessionnaires de Ford-Canada Limitée ont vendu plus d'automobiles et de camions au cours du mois dernier que durant n'importe quel mois correspondant dans l'histoire de la compagnie.

M. L. R. Law, directeur général des ventes, a annoncé que les ventes au détail des automobiles et camions de la compagnie en novembre ont atteint le chiffre de 19,959. Ce chiffre représente une augmentation de 27.6 pour cent sur les 15,638 unités vendues en novembre l'an dernier.

Meilleure ambiance à la Bourse de New York

Par Marcel BOUTIN, rédacteur financier

La Bourse de New York a poursuivi, hier, son mouvement de reprise pour marquer sa meilleure avance encore vue depuis cinq mois. Le relèvement de la cote semble démontrer que les investisseurs se sont remis du choc causé par l'augmentation du taux d'escompte de la Réserve fédérale. Cette mesure, annoncée en fin de semaine, avait ébranlé la Bourse à l'ouverture du marché lundi au point que l'indice des industrielles de Dow Jones a accusé une baisse de 17.60 points une heure après l'ouverture de la séance. Incidemment, ce fut la pire réaction de la liste mobilière depuis l'assassinat du président Kennedy.

Le retour dans le marché des spéculateurs en quête d'aubaines avait permis à la Bourse de retrouver son aplomb et de récupérer une grande partie de ses pertes initiales. Le mouvement de reprise s'est poursuivi vigoureusement au cours de la séance d'hier même si le marché a fermé un peu en deçà de ses plus hauts niveaux de la journée. L'indice D.J. qui avait glissé de 6.57 points au terme de la séance de lundi s'inscrivait à 951.33 à la clôture des affaires, hier, une avance de 11.80 points. Comme on est à même de le constater, le marché a non seulement repris le terrain cédé la veille, mais a ajouté à son avance antérieure.

Le revirement de tendance a causé beaucoup de satisfaction dans les milieux financiers d'autant plus que les perspectives économiques demeurent favorables. Les hommes d'affaires ne prévoient-ils pas une nouvelle augmentation de leurs dépenses l'an prochain pour l'aménagement de nouvelles usines et l'installation de nouvelles machineries ?

Selon les résultats d'une enquête menée par le département du Commerce et la Commission américaine des valeurs mobilières, les dépenses en immobilisations au cours du second trimestre de 1966 vont atteindre un rythme annuel de $58,800,000,000, ce qui représente une hausse de 14 pour cent par rapport au total ajusté et prévu pour la présente année.

Parmi les autres facteurs qui ont rétabli la confiance dans le marché, mentionnons la nouvelle d'une augmentation de la production de l'acier, la hausse de $12,000,000 des réserves d'or en octobre et un rapport indiquant que maintes entreprises pourront réaliser de meilleurs bénéfices en 1966 en dépit de la tension monétaire.

A Montréal comme à Toronto, les cours ont fait bonne contenance sans pouvoir reprendre tout le terrain perdu lundi. Par exemple, à Toronto, l'indice des industrielles a monté de 0.57 de point après avoir décliné la veille de 1.83 point. Dans la métropole, la liste mobilière a marqué une hausse irrégulière alors que les banques s'orientaient de nouveau vers la baisse.

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½% 1966	98¾	99¼
Bolivie 7% 1958	—	15
Brésil 3½% 1979 (nouvelles)	95	—
Brésil 3½% 1979 (anciennes	66	—
Colombie 3% 1970	91½	—
Cundinamarca 3% 1978	66	—
Cundinamarca 6½% 1959	127	—
Italie 1 à 3% 1977	81	84
Parana 7% 1958 Stamped	92	—
Pérou 3% 1997	58	60
Chili 3% 1993	47	48

Nouvelle hausse du dollar américain

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a gagné hier 1-8 de cent à $1.07 19-32 en termes de devises canadiennes.

La livre sterling a monté à $3.01 "-16.

NEW YORK (PA) — Le dollar canadien était inchangé hier à 92 15-16 cents au regard du cours en vigueur lundi. Mardi dernier, il valait 93 cents.

La livre sterling a cédé 3-64 de cent à $2.80 1-8.

Expansion de la compagnie Goodyear

NEW TORONTO — Les plans pour la construction en Ontario de deux usines Goodyear ont été annoncés hier par L.E. Spender, président et directeur général de The Goodyear Tire and Rubber Company of Canada, Limited. Il s'agit d'une fabrique de mousse pour automobile à Owen Sound et d'une manufacture de roues à Chatham.

La fabrique de produits de mousse sera exploitée par Goodyear Canada et la manufacture de roues par Motor Wheel Corporation of Canada Ltd., une filiale de Goodyear en propriété exclusive.

Les travaux de construction débuteront immédiatement et l'on prévoit que les deux usines fonctionneront à temps pour servir les modèles d'automobiles de 1967.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes par les marchands au Marché central métropolitain. Ces prix sont fournis par la division des produits horticoles, section de l'inspection, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Betteraves : $1.00 à $1.25 les 50 livres

Carottes : No 1, $1.00 à $1.25 les 50 livres ; $1.90 à $2.00 les 24 cellos de 2 livres ou les 10 cellos de 5 livres.

Choux : $0.75 à $1.00 le sac de 50 livres ; rouges, $1.25 le cageot ; Savoie, $1.25 le cageot.

Choux chinois : $2.50 la douzaine.

Navets : No 1, $1.75 à $2.00 le sac de 50 livres ; No 2, $1.25 le sac de 50 livres ; $2.25 à $2.50 le minot.

Oignons : jaunes, $1.15 à $1.25 les 50 livres ; $0.30 à $0.35 les 10 livres ; $2.25 les 24 cellos de 2 livres ; rouges, $1.50 à $1.75 les 50 livres.

Panais : $2.25 les 12 cellos de 24 onces ; $2.25 à $2.50 le minot.

Poireaux : $0.75 à $1.00 la douzaine.

Pommes: Wolf River, $1.50 le minot ; McIntosh, $2.50 à $2.75 les 8 cellos de 5 livres ; C, $1.25 à $1.50 ; fantaisie, $2.00 ; $2.25 ; Cortland, $1.50 à $1.75 ; fameuses, $1.25 à $1.35 ; Russet, $4.00 à $4.50 ; Délicieuses, $4.00 à $4.50 le minot ; Greening, $1.75 à $2.00 le minot.

Pommes de terre : $1.35 à $1.40 les 50 livres ; No 2, $1.25 les 50 livres.

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adm and T	37½	38½
Banq. d'Econ. de Québec	7¾	8¼
Char Credit	4¾	5¼
Corp Foncière de Mtl (A)	4	5
Credico	4½	5
Crown Life	39	41
Elec Ass	1½	2
Great Oil Sands	12	12½
Grenache	3¼	—
Ind Life	1.80	1.95
Ldn Life	385	405
La Stabilité	8	9
La Prév	14	15
Les Prév	65	75
Mar Tel pfd	14	15
NS L & P P 4	80	83
Do 4½	90	92
Do 5	47	50
Pacific Gas	15	15½
Paco	1.30	1.60
Permeator	10½	12
SFIC	9½	10½
Supersol	3½	4
Superseal	8½	9½
Trust Gen pfd	31	—
Trizec	85	—
Un Cdn Assur	5	5¾
Zodiak (nouv.)	3	3¼

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, valait hier 45.50 francs sur le marché libre de l'or en France, soit une baisse de 20 centimes par rapport au cours en vigueur lundi.

L'aigle, pièce d'or américaine de $10.00, valait 106.40 francs, soit une baisse de 20 centimes par rapport à lundi.

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain sur le marché libre de l'or en Europe : $30.11 1-2 à l'achat et $35.13 1-2 à la vente.

Prix de l'once Troy d'or à la Bourse londonienne des lingots : $35.11 24-25 (250 shillings, 8 3-4 pence) comparativement à $35.11 pence) comparativement à $35.11 77-100 lundi.

Prix canadiens des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres F.A.B. Montréal.

Lots formant une tonne : — Etain, $199.00 ; plomb, $17.50 ; cuivre en lingots, $48.25 ; zinc d'une teneur élevée, $17.50.

Lots formant cinq tonnes : — Etain, $193.50 ; antimoine d'une teneur élevée (99.6 pour cent) $60.00.

Lots d'un wagon : — Plomb, $15.50 ; zinc prime western, $14.50 ; zinc d'une teneur élevée, $15.10 ; d'une teneur spéciale, $15.50 ; aluminium en lingots (99 pour cent), $26.00; cuivre $40.75.

LA BANQUE MERCANTILE DU CANADA

E. S. H. BULMAN, M.A., C.G.A.

JACQUES DAIGNAULT

La Banque Mercantile du Canada annonce la nomination de M. Edward Stuart Haig Bulman au poste de directeur de sa nouvelle succursale, située 580, Grande-Allée Est, à Québec. M. Jacques Daignault a été nommé directeur adjoint.

M. Bulman a acquis une vaste expérience dans le domaine des affaires en Angleterre et en France, ainsi que dans celui de la fiducie et des hypothèques au Canada. Il est licencié ès-lettres d'Oxford et diplômé de l'Association des Comptables Généraux Licenciés (Canada).

M. Daignault est bachelier ès-lettres de l'Université de Montréal et licencié ès-sciences de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal. Dans le domaine bancaire, M. Daignault s'est spécialisé dans la branche s'occupant du financement des entreprises. —

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac Mutual	2.93	3.20
Andreae Equity	3.23	3.56
All Cdn Com	6.85	7.51
All Cdn Div	8.90	9.75
American Growth	5.45	5.96
Assoc Investors	5.75	5.81
Beaubran	40.13	43.38
Canada Growth	6.13	6.74
Canada Security	4.96	5.45
Cdn Gas Energy	9.22	10.10
Cdn Investment Fund	4.05	4.44
Cdn Trusteed	4.86	5.31
Canafund	51.53	54.11
Champion Mutual	7.25	7.88
Collective Mutual	6.06	6.39
Commonwealth Intl	10.57	11.58
Commonwealth Intl Lev	9.88	10.83
Corporate Investors	5.75	6.29
Diversified Income A	29.30	—
Diversified Income B	5.86	6.44
x-Dividend Shares	3.84	4.21
Dominion Compound	4.33	4.71
Dominion Dividend	3.36	3.68
x-Dreyfus	25.16	27.46
Dominion Equity	23.50	24.48
Entarea Investment	14.34	14.48
European Growth	6.15	6.72
Federated Financial	4.99	5.35
Federated Growth	6.76	7.39
First Oil and Gas	5.49	6.00
Fonds Collectif A	7.14	7.76
Fonds Collectif B	5.41	5.75
Fonds Collectif C	8.24	8.96
Fraser	10.23	10.28
Group Inc	4.21	4.60
Growth Equity	4.96	5.42
Growth Oil and Gas	11.29	—
Guardian Growth	4.27	4.65
Investors Growth	8.89	9.66
Investors Intl Mutual	5.81	6.32
Investors Mutual	4.97	5.40
x-Keystone Cust S-1	24.27	26.47
x-Keystone Cust S-4	6.42	7.01
x-Keystone Cust K-2	6.49	7.08
Molson M Fund	7.18	7.40
Mutual Bond	8.30	8.70
Mutual Accumulating	5.07	5.54
Mutual Bif	5.65	5.92
Mutual Income	6.34	6.93
One William Street	16.70	—
Prêt et Revenu Mutuel	7.13	7.79
Provident Mutual	6.11	6.65
x-Putnam Growth	11.80	12.90
Radisson	4.68	5.14
Regent Fund	8.03	8.77
Research Investing	15.59	17.48
1962 Exec Fund of Cda	6.82	7.47
x-TV Electronics	9.72	10.59
Timed Investment	6.93	7.62
United Accumulating	9.32	10.19
Univ Svgs Equity	5.19	5.67
Western Growth	5.56	6.08

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund	9.06	9.80
American Bus Shares	4.13	4.47
Boston Fund	10.51	17.44
Bullock Fund	15.51	17.44
Mass Inv Growth Stock	10.67	11.66
Wellington Fund	14.71	16.03

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
Abitibi	3575	$10½	10⅝	10⅝	— ⅛
Algoma	2066	$59½	59	59½	+ ½
Alliance	650	$7¼	7	7	— ¼
Alumin	9645	$30	29⅝	30	+ ⅜
Alumin pr	100	$39	38¼	38½	— ½
Alcan 1 pr	100	$21⅞	21⅞	21⅞	— ⅛
Alcan 2 pr	100	$45¼	45¾	45¾	
Ang CP	300	89	9	9	—1
Angt 2.90 pr	100	$53½	53½	53½	+ ½
Arg C pr	800	$12⅞	12¾	12⅞	+ ⅛
Asbestos	435	$25¼	25	25	— ¼
Atl Sug	100	$24⅜	24⅜	24⅜	— ⅛
Bank Mont	1177	$60	59½	59½	— ½
Bank NS	70	$70¼	70¼	70¼	+ ¼
Banq CN	175	$67⅛	66⅝	66¾	— ⅜
Banq Depars	255	$17	17	17	
Banq PC	255	$49	48½	48½	— ½
Bath AP	125	$54	54	54	
Bell Phone	991	$56⅜	56⅜	56⅜	+ ⅛
Brazil	6110	$8⅝	8¼	8⅝	+ ⅛
BA Oil	1140	$29⅝	29¼	29¼	
BC Forest	830	$23	23	23	+ ⅛
BC Phone	50	$69	69	69	—1¼
Brinco	5665	$6⅝	6¼	6¼	—⅛
CAE	810	$12	11⅞	12	
Cal Pow	375	$27⅜	27	27	— ⅛
Can Cem	100	$44	44	44	— ½
Can Cem pr	50	$26½	26½	26½	
Can Iron	385	$61¾	60½	61¾	+1⅜
Can Malt	100	$22	22	22	—1½
CSL	100	$36½	36½	36½	
Can Brew	2380	$7½	7⅜	7½	
C Br AlumA	200	$16	16	16	
C Chem w	600	690	685	690	+10
C Fndtn A p	600	$16	16	16	—2¼
C Imp Bk C	850	$62¾	62½	62½	— ½
CIL	4102	$21	20⅞	21	+ ⅛
Cl Pow	179	$29	29	29	+1
Cl Pow pr	200	50.20	50.20	50.20	
C Marconi	2450	$7¼	7	7⅛	+ ⅛
CPR	2978	$67½	67	67½	+ ½
Cor pr	1400	$9¼	9⅛	9⅜	+ ⅛
Cdn P Fina	455	$11¼	11	11¼	— ⅛
C Refractrs	500	$18	17⅞	17⅞	
Cent Del	300	$10½	10½	10½	
Chemcell	6700	$14¼	14	14	
Coghlin	1175	$13½	13	13½	+1¼
Col Cell	500	$7	7	7	
Con MS	1542	$49	48½	49	+ ⅜
Con Paper	560	$39½	38⅝	39	+ ⅛
Coronation	100	250	250	250	
Cr Zell A	100	$27	27	27	—1
Dist Seag	595	$36⅜	36	36½	+ ⅜
D Coal pr	100	$7	7	7	— ⅛
Dofasco	1542	$26⅜	26½	26⅝	+ ⅛
D Glass	1550	$14¼	14⅛	14⅛	— ⅛
D Lime	2400	225	225	225	
D Stores	100	$25	25	25	
Dom Text	25	$32¼	32¼	32¼	
D Text pr	20	$140	140	140	— ½
Domtar	2201	$18¼	17⅝	18¼	+ ⅜
Du Pont	35	$42¾	42¼	42¼	
Dupuis A	300	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
Falcon	2850	$107½	107	107½	+ ¼
Fam Play	25	$25	25	25	
Fleetwood	400	$25	25	25	
Fraser	80	$28¼	28¾	28¾	+ ⅛
G Dynam	200	$64½	64½	64½	+1⅛
Gr B C Inv p	50	$44	44	44	—1
GL Paper	300	$21½	21½	21½	
Handy Andy	200	$5½	5½	5½	— ⅛
Hawk Sid	425	$5⅝	5⅝	5⅝	— ⅛
Home A	100	$18	18	18	
Hud Bay	635	$73½	75	75¼	+ ½
H B C	2200	$14¼	14	14¼	+ ¼
Husky Oil	100	$13⅝	13⅝	13⅝	+ ⅛
Imp Oil	416	$52⅜	52⅝	52⅜	— ⅛
Imp Tob	950	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Ind Accep	2190	$23½	23	23	— ½
Inglis	440	$7⅞	7⅝	7⅞	— ⅛
Int Nickel	641	$97½	97	97¼	+ ¼
Int Pap	310	$31⅝	31¼	31⅝	
Int Util	450	$30	29⅝	30	+ ⅛
Inter PL	375	$84¼	84⅝	84⅝	— ⅜
Inv Grp A	300	$14¼	14¼	14¼	+ ⅛
Labatt	300	$17⅞	17⅝	17⅞	
Laur Fin	200	$11½	11½	11½	— ⅛
Laur F 1.25 p	250	$17½	17½	17½	— ⅛
Loblaw B	500	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Mackinn	300	$13	13⅛	13⅛	
Maclaren A	200	$22	22	22	—1
Maclean B	50	$35	35	35	+ ⅛
MB PR	650	$27½	27	27	+ ⅛
Martin Tel	800	$21¾	21½	21½	— ¼
Mass F	5940	$35	35¼	34½	+ ¼
McAlister	550	$7½	7½	7½	— ⅛
Miron 6 pc p	400	$11	11	11	+ ⅛
Molson A	1530	$32½	32	32	—1
Molson B	135	$33	32	32	—2
Mont Loco	100	$12⅛	13¼	13½	
Moore Corp	2850	$76¾	76½	76¾	+ ⅜
Mussens	325	$9¼	9¼	9¼	— ⅛
Nat Drug	175	$13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Nfld Light	280	$11½	11½	11½	— ⅛
Noranda	986	$50¼	50¼	50¾	+ ⅜
Ogilvie	1025	$14¼	14½	14½	+ ¼
Pac Pete	5250	$10⅝	10⅝	10⅝	+ ⅛
Pow Corp	470	$12⅝	12⅝	12⅝	
Price Br	630	$38⅞	38¾	38⅞	— ⅛
QN Gas	2725	$13¼	13¼	13½	+ ⅜
Que Phone	275	$26½	26	26½	+1
Rolland A	200	$10	10	10	
Royal Bank	1401	$71	70¾	70¾	— ¼
Royal Trst P	100	$20	20	20	— ¼
Stl Cem A	100	$33⅜	33¾	33⅜	
Salada F	1425	$11¼	11¼	11¼	
Shell In P	823	$24¾	24¾	24¾	— ⅛
Sher W	50	$38	38	38	—1
Shop Save	200	$13¼	13¼	13¼	+ ¼
Sicard	180	$6¼	6¼	6½	
Simpsons	550	$28⅝	28⅝	28⅝	— ⅛
Sogemines	327	$12½	12½	12½	— ⅛
Southam	125	$39	39	39	
SS Steel	100	$12⅜	12⅜	12⅜	
Steel Can	8040	$25¾	25¼	25¼	+ ⅛
Steinbg A	275	$48½	47⅜	48½	+1
Texaco Can	75	$52¼	52	52¼	+ ¼
T Fin A	1375	$12¼	11⅞	12	— ⅛
Tr C Corp	255	$9¼	9¼	9¼	
Tr Can PL	1975	$37⅛	36¾	37⅛	+ ⅛
Tr M P Line	150	$18⅝	18⅝	18⅝	+ ⅛
Un Carbide	635	$28	27¾	28	
Viau	1500	12	12	12	
Walk GW	2080	$35	34¾	35	+ ½
W Coast tr	2775	$23⅜	23¼	23½	+ ⅛

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
Ajax	1200	9	9	9	
Alscope	25740	270	231	270	+30
Alsof	8000	13	13	13	
Amg B Bel	2000	25½	25	25	—3
Anthon	500	7	7	7	—1
Atl Mines	1000	24	24	24	+3
Augustus	1145	44	40	40	—5
Band Ore	20000	27	24	26	+1
Bateman	1000	5	5	5	
Black Hk	200	295	295	295	
Black Rr	171700	28	24	27½	+5½
Blue Bon	1625	330	325	325	
Bornite	17000	8	7	7	
Bruce Pre	24500	21	16	16	— ½
Bruneau	5000	22	20½	22	—1½
Camflo	1000	380	380	380	
C Int Urb	100	295	295	295	—20
C Magalte	500	68	68	68	
C Secur A	200	275	275	275	—10
Carbec	15000	11½	10½	11½	+1
Cartier Q	3200	8½	8¼	8½	
Cessland	800	745	730	745	
Chemal	16650	172	156	168	+8
Chib Cop	500	4¼	4¼	4½	— ⅛
Chipman	13500	17	16	16½	
Coastal M	5200	28	26½	26½	— ½
Cm Rldgs	1120	125	110	110	—15
Com Oil G	1000	26	26	26	—1
Comdore	1200	200	155	155	—5
Cominga	1000	10½	10½	10½	— ½
C Man	1200	34	34	34	+2
C Mogador	500	25½	25½	25½	— ½
C New Pe	20686	38	30	38	+1
C Que Smlt	140	75	75	75	—5
C Bridge	1800	34	34	34	—1½
Dauphin	500	23	23	23	
Denault	200	$11½	11	11	— ½
Dolsan	80450	72	60	72	+12
D Explor	44000	q7	15½	17	+2
D Lease	4500	24	21	21	—3
D Oilcloth	350	$30	30	30	+1
Dumont	35500	35	34	34	—1
East Sull	2000	860	830	860	+60
E Venture	18300	34	31	32	+2½
Emp Oil	1000	8	7¾	7¾	— ⅛
Equity Ex	19050	77	75	77	+2
Fab	2000	17½	17	17½	+ ½
Fano	4000	7½	7½	7	— ¼
Fontana	5000	5	4	4¼	— ⅛
Fox Lake	1000	20½	19	19	—1
Fundy	2000	4	4	4	
Futurity	3000	58	57	58	—2
Garney	500	69	69	69	
Ghislain	2500	26½	26	26	+1
Gilchrist	400	400	400	400	+20
Gr W MS	2900	144	140	140	+3
Greenbrg	100	500	500	500	— ¼
Inspiration	1875	180	175	180	
Int Atl D	1100	105	95	105	
Int Cer	7000	7	7	7	—1
Int Dredg	15300	26	25	26	
James Bay	22500	34	33	33	+1
Jubilee	11600	335	325	330	
K Desmnd	500	48	48	48	—1
Keltie	4000	29	28	29	+3
Klena	200	117	117	117	
Kodiak P	2300	330	315	330	+10
Kontiki	1300	6¼	6	6	—1
Lab Accep	500	88¼	8¾	8¾	
Ladubero	1000	43	42	42	—2
Lingaid	2000	3½	3½	3½	
Louanna	40800	24	21	24	+1
M Hygrade	2500	12	12	12	—1
Maeva	700	6	6	6	
Mich Cn	324300	175	135	159	+22
Mor Chip	1000	11	11	11	+ ⅛
Midepax	150	365	365	365	+5
Mistango	22500	28	26	27	—1
Monpre	1500	7	7	7	— ½
Mt Plant	8800	53	51	51	—1
N Forma	4500	5	5	5	
N Imp	13800	150	145	147	+3
NW Amlt	31500	7	6	6	—1
Nocana	8500	13	13	13	— ½
NA Ash	500	9	9	9	+1½
NA Rare	28300	64	57	60	
North Exp	1500	85	85	85	
NW Chisk	19500	18	16	16	+ ½
Norvalie	6500	8	8	8	
Pat Silvr	162300	87	83	84	
Peace Rv	375	670	660	670	
Pemb Elec	50	$25	25	25	
Pennbec	3000	19	18	18	—1
Peso Silv	2200	198	198	198	—2
Porcup	17600	21	18½	18½	— ½
Que Ascot	10500	8½	8	8½	
Que Chib	1000	16½	16½	16½	
Que 1 Min	7300	18	18	18	
Rancher	96350	99	82	84	—4
Red Crst	4000	3½	3½	3½	
Rex Spar	18500	5	5	5	
RA Pete B	8000	155	145	155	+5
Ruby Foo	100	405	405	405	—25
Ruby F wts	200	31½	31½	31½	—1
rusty Lk	34000	20	17½	19	
Stl Colm	354	196	190	190	—8
St Lucie Ex	500	15	15	15	+1
Sapawe	4500	34	32½	32½	—1½
Select Fin	200	225	220	220	—10
Silvr Rg	2000	23	21	23	+1
Silvr Smt	23200	23½	22	23	+1
Silver T	25500	33	31	33	+1
Sogena	1100	11½	11½	11½	
S Dufault	44500	14	12½	13	
Spartan	2550	44	42	44	+4
Spartan Wt	1000	2	2	2	
Stairs Exp	3900	65	61	65	—3
Std Gold	2000	52	50	52	+1
Superpack	700	400	385	385	—15
Surluna	500	43	43	43	
Tache	200	12	12	12	
Trnsterre	6100	36	34	35	
Vanguard	3000	4½	4	4½	+ ½
Wisconsin	9000	24½	22	24½	+2½
West Tin	8500	51	47	50	+8
Westville	1500	31	30	31	—1
Westairs	12500	39	34	37	—1

Transactions entre Américains

Que Cobalt	600	135	135	135	

Valeurs américaines non inscrites

Bell How	200	$41¾	41¾	41¾	
Brown Co	100	$13½	13½	13½	
Celanese	100	$81¼	81¼	81¼	
Elect Musci	3000	300	300	300	
NY Cent	500	$76½	76½	76¾	
Sperry R	300	$21¼	21¼	21	...

Volume des ventes: 1,948,000 actions comprenant 159,900 actions industrielles et 1,788,100 actions minières et pétrolières.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0.4 point à 64.5 à la Bourse de Londres.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide $0.55½
Québec, 93 points en solide $0.56½
Québec No 1 moule d'une livre $0.59

PRIX DES OEUFS

Catégorie grosseur	A	B	C	D
A-Ex-Gr	50-50½	56-56½	65-66	74-76
A-Gros	48-48½	54-55	63-65	72-74
A-Moyens	41½-42	47½-48	56-58	65-67
A-Petits	34½-35	40½-41	51-52	60-62
B	37½-38	43½-44	52-53	61-63
C	24½-25	30½-31	—	—

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.

A—Prix aux producteurs (Saint-Anselme)

B—Prix aux postes enregistrés

C—Prix aux détaillants

D—Prix aux consommateurs

N.-B — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux de la semaine finissant le 7 décembre.

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS

Poids vivants

POULETS

Moins de 5 livres	20-20½
5 à 6 livres	22-23
6 à 7 livres	23-26½
7 livres et plus	26-27

POULES

Moins de 5 livres	7-9
5 à 6 livres	12-15
6 livres et plus	8-20

DINDONS

Moins de 12 livres	26½-27
12 à 20 livres	30-32
20 livres et plus	26

PRIX AUX DETAILLANTS

Poids éviscérés

POULETS

Moins de 4 livres, catégorie "A"	33-35
4 à 5 livres, catégorie "A"	38-41
5 à

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

HUILES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
All Rox	750	21	21	21	
Alminex	1426	410	410	410	
A Led	100633	20	17½	19½	+1½
Anchor	500	15	15	15	
Asamera	40300	255	240	234	+ 14
Banff	1560	725	710	720	— 5
CS Pete	26000	265	245	263	+ 21
C Dehi	1450	270	267	270	+ 3
C Delhi w	700	90	90	90	—
C Ex Gas	9000	249	243	249	+ 6
C Homestd	3050	175	170	175	+ 5
C Ld Pete	1454	15½	15½	15½	—1
Cdn Sup O	2896	$19¾	19¾	19¾	— ½
Cent Del	2195	$10¾	10¾	10½	
Charter O	100	300	300	300	— 25
C East Cr	500	81	81	81	
C West P	362	137	137	137	— 8
Dome Pete	800	$15½	15½	15½	— ½
Dynamic	73430	125	118	125	+ 5
Farco	5400	300	290	300	+ 10
French Pt	125	400	400	400	
Gr Plains	800	$11¼	11	11	— ¼
Midcon	1300	53	52	53	+ 1
Mill City	3000	63	61	62	+ 3
Murphy	500	515	510	510	— 5
N Cont	2000	22½	22½	22½	—1½
N Davies	8800	26	25	26	+2½
NC Oils	9400	400	395	400	— 5
Numac	200	135	134	134	
Numac wt	x100	35	35	35	
Permo	18320	26½	24	26	+2
Peruv Oil	500	171	171	171	+ 1
Petrol	1600	69	69	69	+ 3
Place G	23950	187	170	180	— 9
Ponder	2000	35	35	35	+1
Provo Gas	1850	228	223	228	+ 5
Ranger	1200	210	208	208	— 7
Scurry Rn	1810	$17	16¾	17	+ ¼
Spoon	122500	28	24	28	+3
Stanwell	7000	37	35	37	+3
Triad Oil	2260	248	245	246	— 3
Union Oil	1189	$20¼	20	20¼	+ ¼
Unispher	500	14	14	14	— ½
U Canso	1500	340	335	335	+ 5
Un Reef P	2375	28	28	28	—2
Vandoo	3000	5	5	5	
Wsburne	1800	138	131	131	— 4
W Decalta	1450	360	355	355	— 5
W Decit w	400	185	179	185	+ 5

MINES

Acad Uran	10625	5	4½	4½	
Accra	6800	18	18	18	
Advocate	400	455	455	455	— 25
Agnico	1800	130	125	130	+ 4
Akaitcho	700	63	63	63	+ 3
All Pitch	3500	16	16	16	
Am Larder	5000	37	35	35	—1
AAm Moly	6100	158	155	155	— 2
Ang Ruyn	1200	233	232	233	— 2
Ang U Dev	5700	55	50	54	+ 3
Anail	31071	16	15	15	— ½
Area	5500	83	75	82	+ 1
Arjon	2000	8½	8	8	—1½
Armore	6000	22	21	22	
A Arc	142050	27	22½	25½	+3½
A Arcd Bw	31900	7	3	6	+2½
Argosy	6300	39	39	39	
Atl C Cop	4300	146	141	146	+ 1
Aunor	300	335	335	335	+ 5
Bankeno	4000	33	32	33	+1
Bankfield	7500	13	12	13	
Basin	59500	13½	12	12½	+ ½
B-Dqu	x45	10	10	10	
Belcher	1000	40	40	40	
Belletere	5000	29	28	28	
Bethlm	1760	570	560	565	— 10
Bidcop	4500	7½	6	6	—1
Big Nama	1175	49½	49	49	— ½
Black Bay	3500	8½	8½	8½	— ½
BL Hawk	2900	300	295	295	+ 5
Bralorne	740	470	460	465	
Broul Reef	7700	19	18	19	+1
Brunswk	2500	$15½	15¼	15½	+ ¼
Bounty Ex	x15	16	16	16	
Bunk H	123800	47	43	46	+3
Cable	500	14	14	14	—2
Cadamet	1000	8	8	8	—1
Cam Mine	5000	17	16½	16½	—1
Camflo	12150	380	375	380	
Camp Chib	2800	705	690	690	— 15
C Tung	2100	114	112	114	+ 6
C Dyno	450	142	140	142	+ 2
C Faraday	200	300	300	300	
C Jamieson	8900	99	95	95	— 5
Cdn Keely	5000	13	12½	12½	
C Lencourt	3000	16½	15½	16½	
C Mal	124950	10½	10	10½	+ ½
Candore	8749	15	13½	13½	—1½
Cantre	3350	33½	32	32	—1
Captain	64000	26	21½	24½	—1½
Cariboo	6100	40	38	38	—4
Cassiar	2000	$13½	13½	13½	— ¼
Cent Pat	1100	180	175	175	— 4
Cheskirk	48700	19	16½	18	+ ½
Chester	8000	18½	17	18	+1
Chib Kay	3000	18	18	18	
Chib M	3500	54	52	52	— 1
Chimo	1700	145	142	142	— 3
Chrom	114	180	180	180	— 10
Coch Will	500	365	360	365	
Coin Lake	1000	21	21	21	
Comb Met	3000	24½	23	24¼	+1½
Coniagas	1000	76	76	76	— 1
Conigo	1000	38	38	38	—2
Con-Key	500	9½	9½	9½	+ ½
C Bellek	51500	12	8	12	+3
Cons Brew	4700	24	21	21	
C Callinan	1000	9	9	9	
C Halli	22450	50	48	48	+ 0
C Marben	11450	210	190	210	+ 20
C Mogul	8200	380	375	380	
C Morrisn	2400	196	190	194	+ 3
C Mosher	800	105	105	105	
Con Negus	3000	14	13	14	+1½
Con Nichol	6500	12½	11½	11½	—1
C Rambler	3600	205	199	203	+ 4
C Red Pop	2000	6½	6	6½	+ ½
C Rexcour	1500	7	7	7	
Conwest	700	760	750	750	+ 5
Cop Corp	3300	63	61	63	+ 1
Cop Fields	9205	123	114	121	+ 6
Cop Man	1000	10½	10½	10½	
Coulee	5100	24	23½	24	
Courvan	1000	25	22	23	+2
Cowich	3200	90	88	90	+ 1
Craigmt	300	$12	12	12	+ ¼
Cstland	1649	28½	28	28½	+1½
Cronor	12000	8	7½	8	
Crowpat	7000	8	8	8	
Daering	4037	13	13	13	+1
Deer Horn	1050	30	30	30	— ½
D'Elda	561354	102	90	98	— 1
Delhi Pac	950	16	16	16	
Denison	2000	$37¼	37	37	
Dicknsn	850	480	480	480	+ 5
Discovry	300	270	270	270	— 5
Dome	151	$41¾	41¾	41¾	+ ¾
Donal	129750	30½	27	28½	—2½
Duraine	5000	40	39	39	—3
Duvan	7200	8	7½	7½	
E Amphi	6000	6½	6	6	+1
East Mal	200	155	151	155	+ 5
East Sull	5550	865	825	860	+ 35
F Mar	450	495	495	495	— 5
F Orenada	1200	45	45	45	—3
Frncoeur	1300	11	11	11	— ½
Frobex	2300	83	83	83	— 3
Genex	13500	37	36	36½	+ ½
Giant Yk	z93	$13¾	12¾	13¾	
Glacier	1000	12½	12½	12½	—1
Glenn Exp	18500	16	14	14½	+1½
Goldrim	11500	39	38	38	—2
Gortdrm	2800	295	280	280	— 20
Granby	105	$21	21	21	+1½
Granisle	1600	290	285	285	— 5
Granduc	755	330	325	330	+ 5
Grandroy	7500	26	23	23	—3
Gulf L	1000	10	10	10	—q0
Gunnar	3692	215	210	210	— 5
Hard Rock	3000	11	11	11	—1
Hastings	3000	235	225	235	+ 5
Headway	3800	11½	11½	11½	— ½
Heath	43000	10	9½	10	+ ½
High-Bl	830	10	950	950	
Hollinger	890	$25	24½	25	
Hud Bay	241	$76	75	76	+1
Hydra Ex	2225	21½	21	21	
Int Bibis T	28390	165	160	163	+ 1
Int Helium	2200	120	116	120	
I Kenville	10000	34½	33½	34	+3
Irish Cop	4800	22½	21	21½	— ½
Iron Bay	3650	208	204	207	+ 3
Iso	1200	206	201	206	+ 5
Jacobus	94825	15	12	15	+3½
Jaye Exp	22300	22	21	22	
Jelex	16500	34	30	32	
Joburke	1000	7	7	7	+ ½
Joliet	6000	30	27½	27½	—1½
Jonsmith	4500	16½	16	16	— ½
Joutel	2700	90	89	90	
Jowsey	1088	58	58	58	— 2
Kerr Add	2850	870	855	855	— 10
Kelly Dsd	1200	48	48	48	
K Anacon	600	300	300	300	+ 5
Kirk Min	1000	11½	11½	11½	
Kopan	41500	20	18½	19½	—1½
Lab Min	138	$32	32	32	
L Dufault	2265	$14	13¾	14	
Lakehead	2000	23½	23	23	—2
Lake Lyn	1276	30	30	30	+1
L Shore	305	177	170	170	— 7
La Luz	2290	$15¼	14⅞	15¼	+ ⅜
Leitch	3800	615	590	605	+ 5
Liberian	1194	$18½	18½	18½	+ ⅜
LL Lac	500	171	171	171	
Lorado	1200	125	125	125	
Louviert	11000	33½	32½	33	
Macassa	z41	240	230	240	
Macdon	1500	35	35	35	+1
MacLeod	500	86	86	86	— 4
Madsen	3400	213	210	213	+ 3
Malartic	1000	62	60	60	
Man Bar	704	17	17	17	
Manok MS	6625	12½	12	12	— ½
Marchant	5500	250	246	246	
Marcon	7500	9½	8½	8½	—1
Matach	12500	9½	8½	8½	—1½
Matigmi	935	$17	16½	16½	— ¼
Maybrn	361100	34	26	33	+8
Mc Intyre	570	$90	89½	90	
Mc Adam	2200	95	94	95	
McKen	2500	9	8	8	
McWat	5600	35	35	35	
Mentor	1000	44	44	44	
Merrill	2000	59	59	59	— 1
Meta Uran	11400	11	10½	10½	
Metal Min	1240	165	161	165	+ 1
Midrim	14400	38	36½	37½	— ½
Min-Ore	3000	9	8	8	
Moneta	11600	105	100	100	— 5
Mt Wright	23700	39	37	38½	+1
Multi-M	42522	102	95	102	+ 8
Nat Expl	6500	15	14	14	
Nealon	3600	11	10½	11	+1½
New Ath	2375	27	25½	25½	—1½
New Bid	6500	7	7	7	+1
New Cal	1000	75	75	75	
Newconx	700	790	770	790	+ 10
Noonex w	4325	370	350	355	— 5
N Goldvue	2500	6½	6½	6½	
N Harri	1000	8½	8½	8½	— ½
N Hosco	3200	280	275	277	+ 1
N Kelore	25000	13½	11	12	+1½
Newlund	1000	17½	17½	17½	—1
N Mylama	18500	27	24	27	+2
Newnor	x250	8	8	8	
N Senator	18913	19	18	18	
Nick Rim	11700	14	13	13½	
Nisto	20000	16	14	15	
Norbeau	10000	140	135	140	
Norgold	65300	22	21	21	—1
Norlartic	2125	9½	9½	9½	
Norlex	4600	18½	17	17½	—1½
Normetal	500	450	445	445	— 30
Norpax	3250	16	15	16	
N Americn	1500	60	60	60	— 1
N Bordu	6000	11	11	11	
N Rank	14300	30	28½	30	+1½
Northcal	17200	25	24	24	—1
North Can	300	150	150	150	+
Northgat	5150	760	745	750	— 20
Obaska	6000	12	12	12	
Obrien	124670	205	110	200	+ 85
O'Leary	1500	8	8	8	
Opemska	2975	900	890	900	+ 10
Orchan	1985	440	435	440	+ 5
Osisko	2000	42	42	42	— ½
Pamour	300	172	172	172	
Paramaq	3000	12	10½	10½	—2½
Patino	2700	10¼	995	10¼	
Pato	z50	320	320	320	
Pax Int	6000	31	29	31	+1
Pce Expl	3333	18½	18	18½	
Peerless	6000	10	9½	9½	
Pick Crow	z200	25	25	25	
Pine Point	579	$76	76	76	+ ½
Placer	600	$25¼	25	25	
Preston	2379	$11¼	10¾	11	— ¼
Probe M	54200	44	42	43	
Purdex	25000	14	12	13½	
QMI	350	219	219	219	
Que Chib	800	15	15	15	
Que Lith	100	310	310	310	
Que Man	6000	21	20	20	+1
Quemont	300	$11	11	11	
Quonto	500	8	8	8	
Radiore	16200	86	84	85	
Raglan	10500	194	191	191	— 2
Rayrock	6400	105	100	105	— 1
Rio Algom	1435	$19¼	19¼	19¼	— ¼
Rix Athab	5000	23½	23½	23½	+ ½
Rockwin	1500	69	69	69	+ 2
Roman	800	765	760	765	— 5
Rowan Cn	1000	6½	6	6½	
Ryanor	1300	13	13	13	+ ½
Salem	5526	18	17	18	
San Ant	2000	16	16	16	
Sarimco	z140	20	15	15	
Satellite	8000	10½	10	10	
Sherritt	2421	570	560	570	+ 10
Sil Eureka	350	130	130	130	+ 7
Silvrflds	900	380	370	370	+ 5
Silvmaq	11300	39	37½	39	+ ½
Sil Miller	10500	20	19	19	—1
Sil Stand	1000	105	104	105	+ 1
Siscoe	100	231	231	231	+ 1
Stanrck	3000	90	90	90	+ 5
Starratt	2000	5	4½	4½	— ½
Steep R	6870	685	635	675	+ 45
Sullivan	2000	600	570	595	+ 20
Sunburst	2500	11	11	11	— ½
Teck Corp	3087	510	500	500	
Territory	z20	10	10	10	
Texmont	10200	131	127	130	+ 4
Texore	2000	28	27	27	— 2
Tex-Sol	500	31	31	31	+2½
Thom L	500	40	40	40	+2
Tombill	300	134	134	134	+ 4
Tormont	7500	15½	14	15	
Tribag	2360	250	246	248	— 2
Trin Chib	z300	8	8	8	
Tundra	800	75	75	75	— 2
U Mining	x334	24	24	24	
U Asbestos	2650	265	265	265	+ 5
U Buffadn	15700	51	47	51	+ 2
UCL Mine	9700	24	23	23½	+ ½
Un Keno	4000	500	485	495	+ 5
Un Macfie	1000	16	16	16	+ ½
U Mindam	1333	16	16	16	
Utd Porc	1250	15	15	15	+1
Upp Can	100	145	145	145	— 2
Urban Q	4500	20	20	20	— ½
Vespar	3000	24½	24½	24½	—1½
Violam	3200	365	345	360	+ 10
West Mine	200	490	485	490	
W Surf I	1000	11	11	11	
White Star	8000	39	37	37½	+ ½
Wilco	173185	53	46	50	— 5
Willroy	6200	181	180	181	+ 1
Windfall	13600	32	27	29	—1
Win-Eld	2700	25	24½	25	+ ½
Yale Lead	3000	13	13	13	
Yk Bear	1320	175	175	175	
Young HG	4000	6	5	5	—1
Yukeno	2000	8	8	8	+1¼
Zenmac	6325	35	32½	34	+1
Zulapa	10500	24	23	24	

Transactions entre Américains

Abitibi	300	$11	10¾	10¾	— ¼
Chemcell	100	$14¾	14¾	14¾	
Falcon	x10	$108½	108½	108½	
Agnico	4900	150	140	140	—10
Bralorne	300	475	475	475	—10
Coch Will	200	425	415	425	—5
Cons Mosher	400	105	105	105	—1
Discovery	100	275	275	275	
East Ampl	4000	5½	5½	5½	+1
Int Heli	600	125	125	125	—10
Iron Bay	100	208	208	208	+18
Int Bibis	10900	194	190	190	+5
Jacobus	1000	12	12	12	
Jelex	500	36	36	36	
Langis	1000	38	38	38	—2
Lorado	800	125	125	125	—5
Midcon	500	55	55	55	—4
Nick Rim	1000	14	14	14	— ½
Norgold	800	22	22	22	+8½
Orchan	300	450	450	450	—75
Opemiska	z75	970	970	970	
Place Gas	1500	200	195	195	+25
Quemont	z50	11½	11½	11½	
Siscoe	100	270	270	270	+15
Steep Rock	300	670	670	670	+5
Teck Corp	100	560	560	560	+25
Yk Bear	100	185	185	185	
Un Keno	100	490	490	490	+5

Volume des ventes: 4,410,000 actions.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Les grains de provende ont fait bonne contenance hier alors que le marché à terme présentait une tendance générale à la hausse au milieu d'une activité modérée.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
Déc.	88½	88½	88½	88½
Mai	—	—	87a	87a
Juil.	—	—	86	85¾b

ORGE

Déc.	—	—	133¾b	133¾
Mai	134¼	134¼	134¼	134¼
Juil.	—	—	133¼b	133¼b

LIN

Déc.	296¼	293¾	296¼b	293¾b
Mai	302¾	300	302¼-¾	300
Juil.	302	299¾	301½	299¾b

SEIGLE

Déc.	126¼	125	125¾	124¾b
Mai	132¾b	132	132¾	131¾
Juil.	133	132¾	132¾b	132¾

GRAINE DE COLZA

Jan.	263¾	261½	263½	261¾
Mars	253¼	250¾	253½	250¾a
Mai	249½	246¾	249a	247¼

GRAIN COMPTANT

AVOINE : 2 cw 88½ ; ex 3 cw. 3 cw et ex 1 four. 83½ ; 1 four. 82¼ ; 2 four. 79½ ; 3 four. 76¼ ; fourrage mixte 61.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs 1.35¾ ; 1 cw 2-rangs 1.33¾ ; 2 cw 2-rangs 1.31¾ ; 3 cw 6-rangs 1.32¾ ; 3 cw 2-rangs et 1 four. 1.29¾ ; 2 four. 1.27¾ ; 3 four. 1.24¾.

SEIGLE : 1 et 2 cw 1.25¾ ; 3 cw 1.20¾ ; 4 cw 1.11¾ ; "ergoté" 1.04¾ ; sur rails 1.25¾.

LIN : 1 cw 2.96½ ; 2 cw 2.91½ ; 3 ew 2.61½ ; sur rails 2.96½.

GRAINE DE COLZA : No 1 canadienne 2.68½ ; No 2 canadienne 2.48½.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales ; les ventes aux termi sujettes à confirmation :

AVOINE : 2 cw 87 ; 3 ex cw 84¾ ; 3 cw et 1 ex four. 84 ; 1 four. 82½ ; 2 four. 79½ ; 3 four. 76½ ; fourrage mixte 61 ; grain mixte 71½.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs 1.42¼ ; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.40¼ ; 3 cw 2-rangs 1.36¼ ; 1 four. 1.30 ; 2 four. 1.29 ; 3 four. 1.26 ; 3 grain mixte 1.21.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international :

Northern No 1 1.96½ ; No 2 1.92½ ; No 3 1.83½ ; No 4 1.78½ ; No 5 1.73½ ; No 6 1.71½ ; Durum No 1 1.95½ ; No 2 1.92½ ; No 3 1.83½ ; No 4 1.78½ ; No 5 1.73½ ; No 6 1.71½ ; Durum No 1 1.95½ ; No 2 1.92½ ; No 3 1.85½.

MARCHE DU LIN A MONTREAL

Prix courants : 1 cw $2.96½ ; 2 cw 2.91½ ; 3 cw 2.61½ ; sur voie 2.96½. Graine de colza, No 1 canadienne 2.68½ ; No 2 canadienne 2.48½. Prix du lin aux commerçants : 9½ cents de moins que l'option de mai.

Tendance des prix

NEW YORK — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a monté hier 0.57 à 175.69 (nouveau sommet de 1965).

Tendance à la hausse du grain

CHICAGO (PA) — Le mouvement de progression s'est poursuivi hier dans le compartiment du soya et quelques contrats ont atteint un niveau record.

SERVEZ LE FAMEUX

A&P Gâteau aux Fruits A&P plein de fruits et de noix

à l'occasion des Fêtes

CES GÂTEAUX AUX FRUITS DE QUALITÉ SUPÉRIEURE FONT D'EXCELLENTS CADEAUX

Jane Parker — MORCEAU DE 1½ LB $1.39 — COURONNE DE 3 LB $2.69 — COURONNE DE 5 LB $3.99

ANN PAGE — 1 LIVRE..... 49¢ — 2 LIVRES..... 97¢ — CARRÉ DE 4 LB.... $1.93

LES PRODUITS DE BOULANGERIE A&P SONT CONFECTIONNÉS ET VENDUS EXCLUSIVEMENT par les MAGASINS D'ALIMENTATION A&P

Tarte aux Bleuets JANE PARKER — grande tarte de 8" - 24-oz. — 59¢ — Prix rég. ch. 69c—Epargnez 10c

GATEAU DES ANGES GROS, JANE PARKER — ch. 39¢ — Prix rég. ch. 59c—Epargnez 20c

SACS DE THE ORANGE PEKOE, SALADA — pqt de 60 83¢ — Prix rég. pqt 87c—Epargnez 4c

BREUVAGE PAMPLEMOUSSE-ANANAS, A&P — 3 btes 48-oz $1.00 — Prix rég. bte 37c—Epargnez 11c

POIS A&P DE CHOIX — bte 10-oz 10¢ — Prix rég. 4 btes 49c—Epargnez 9c sur 4 btes

JUS DE TOMATES DE FANTAISIE, A&P — 7 btes 20-oz 99¢ — Spécial !

JUS V-8 CAMPBELL — bte 48-oz 41¢ — Prix rég. bte 45c—Epargnez 4c

A&P ne vend seulement que la Meilleure Viande Inspectée par le Gouvernement

CANARDS lb 49¢

CATEGORIE "A", CRY-O-VAC, DU LAC BROME, PRETS POUR LE FOUR — de 4 à 5 lbs

Devants d'agneau lb 29c

DE CHOIX

Cotelettes d'agneau lb 49c

D'EPAULE — DE CHOIX

BIFTECK de PALERON lb 59¢ — BOEUF DE MARQUE ROUGE — Qualité Super-Right

BOEUF A RAGOUT lb 69¢ — DESOSSE

BOEUF HACHE HAUT COTE lb 59¢ — FRAIS HACHE

LARD HACHE lb 59¢

POUR UN MEILLEUR CHOIX . . . PLACEZ VOTRE COMMANDE DE VOLAILLE MAINTENANT !

Fruits et Légumes Frais

PATATES — DE TABLE, CAT. NO. 1 — DU NOUVEAU-BRUNSWICK — sac 50-lbs $1.39

POMMES McINTOSH — DE FANTAISIE, JUTEUSES et CROQUANTES — sac cello 5 lbs 49¢

P'PLEMOUSSES 10 pour 69¢ — MARSHSEEDLESS, DE LA FLORIDE, SUCRES, JUTEUX, GROS. 96

ORANGES VALENCIA — OUTSPAN, SUCREES, JUTEUSES — sac cello 5 lbs 59¢

LAITUE CAT. NO 1 — 2 pour 35¢ — DES E.-U., POMMES VERTES et FERMES, GROSSEUR 24

EPINARDS — 2 sacs cello 10 ozs 39¢ — DES E.-U., FEUILLES FRISEES, LAVES, PRETS A CUIRE

A&P MAGASINS d'ALIMENTATION — A&P EST DIGNE DE CONFIANCE — THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 11 décembre, 1965.

SPECIAL ! DETERSIF OXYDOL — RABAIS DE 27c — boite grosseur géante $1.49

COMME CADEAU DE NOEL, DONNEZ LES CERTIFICATS-CADEAU A&P

Des certificats-cadeau A&P, aux montants de $1 et de $5, sont disponibles et échangeables dans n'importe quel magasin A&P, au Canada.

'Les Merveilles Du Royaume Des Animaux'

PAQUETS No 2 à No 18 — Maintenant en VENTE—SEULEMENT 19¢

SUPERBE ALBUM EN COULEURS ET PLUS DE 400 MAGNIFIQUES IMAGES

COUPON — PRÉSENTEZ CE COUPON À UN MAGASIN A&P. L'OFFRE EST DISPONIBLE À LA PLUPART D'ENTRE EUX — GRATIS ALBUM ET PAQUET D'IMAGES NUMÉRO UN — CE COUPON EST REMBOURSABLE AUX ADULTES — JUSQU'AU SAMEDI 18 DÉCEMBRE 1965, INCLUSIVEMENT. PAS BESOIN DE FAIRE D'ACHAT — COUPON

DÉCOUPEZ CE COUPON

CARRIERES et PROFESSIONS

DEMANDES ébénistes

pour travail sur plans. S'adresser à :

ROUSSEAU EBENISTE INC.
100, Dorchester Sud

REPRESENTANT demandé

Dans l'équipement de bureau, pour vendre des produits bien connus. 10e année exigée. Avec ou sans expérience. Assurance de protection.

ECRIRE DEPT 1953, LE SOLEIL

TRADUCTEUR AUX DEBATS

Chambre des communes et Sénat
Jusqu'à $9,600
Bureau des traductions
Secrétariat d'Etat
OTTAWA

On demande des traducteurs pour traduire, principalement de l'anglais au français, les débats du Parlement. Les traducteurs peuvent travailler de nuit et pendant des heures irrégulières, mais des congés supplémentaires sont accordés entre les sessions.
On invite les hommes et les femmes, expérimentés en traduction ou dans un domaine connexe, à faire leur demande.
On peut obtenir tout renseignement supplémentaire et des formules de demande d'emploi aux bureaux de poste, du Service national de placement ou à ceux de la Commission du service civil.
Prière de rappeler le numéro de concours 65-723.

OPEMISKA COPPER MINES (QUEBEC) LIMITED
Garde-malade demandée

Garde-malade licenciée avec expérience en obstétrique, demandée immédiatement pour hôpital privé de 15 lits dans ville minière du Nord-ouest québécois.
Salaire basé selon les qualifications et expérience. Chambre et pension: $1.00 par jour dans résidence meublée et chauffée. Plan d'assurance-groupe.
Trois semaines de vacances payées. Frais de transport payés après 3 mois de service.
La préférence sera accordée à une personne bilingue, jeune et de belle personnalité.
Pour de plus amples informations, écrire en donnant âge, expérience et références à l'adresse suivante:
Directeur du Personnel,
Opemiska Copper Mines (Québec) Limited,
P. O. Box 10,
Chapais, P. Qué.

DU PONT CANADA

REPRESENTANT TECHNIQUE DES VENTES EXPLOSIFS

La Division des ventes de notre Service des explosifs recherche les services de jeunes hommes dynamiques, âgés d'environ 23 à 30 ans. Les fonctions comprennent une période de formation complète dans l'usage des explosifs, avant de procéder au poste de Représentant des ventes. Les clients sont surtout dans le domaine des mines et de la construction. Cette intéressante position offre d'excellentes chances d'avancement à l'intérieur d'une organisation en pleine expansion.
La préférence ira à un diplômé universitaire, ou d'une école technique reconnue, ou encore à quelqu'un ayant une expérience équivalente dans l'industrie minière ou dans celle de la construction. Il y a quelques postes pour des représentants bilingues.
Toute demande sera tenue strictement confidentielle. Répondre brièvement, en

A chaque heure de chaque jour, votre annonce classée rejoint des clients éventuels!

"Le Soleil" fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF) "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC) Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC) "Commonwealth Press Union" (CPU) Institut International de la Presse (IIP) "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atlante, Baie-Comeau, Beauport, Canardière, Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Courville, Giffard, Gros-Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Lorretteville, N.-D des Laurentides, St-Lambert, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David St-Emile, Ste Foy, Village Huron, Ville Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

1c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou $2.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants: Abitibi, Arthabaska, Bagot, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Huntingdon, Iberville, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Shefford, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Glouchester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois $3.50; 1 mois $1.50

AILLEURS au CANADA: 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

Tarif local (ville et banlieue)
1 ins. la ligne comptée de 5 mots .30
coût minimum $1.00

Titre individuel par insertion $1.00

Tarif général (Soleil et L'Evénement)
1 ins. la ligne comptée de 5 mots .50
Minimum. 1.50

Strictement payable d'avance

Avis de décès formule régulière $2.00
Services anniversaires formule régulière $1.50
Services anniversaires avec photo $15.00
Remerciements formule ordinaire $1.50
Mots additionnels $0.06
Avis dans carnet mondain $2.50
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées. Minimum $1.00

La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Les annonces classées "Semi-Display" devront nous parvenir avant 3.30 hres p.m. le jour précédant leur publication.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces non reçu sable n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, pensions, lavages. Soir, 872-2266. quo-14

BERGERS Allemands, Dalmatien, Cockers, autres races, vendons, achetons. Tél. 661-5510. quo-10

MAGNIFIQUES canichons enregistrés, conformation et caractère excellents, aussi accouplement. 842-5027. quo-27

ENREGISTRES jeunes chiens, Boston Bull, Cocker blond américain, Berger allemand. Heure repas, 842-1487. quo-27

NOUS vendons chiens de toutes races, achetons, échangeons. 663-4441. quo-29

CHIEN Weimaraner de race, à vendre. Tél. 529-7298, le soir. quo-13

CANICHES enregistrés, mâles, prix raisonnable. Après 6 hres, 683-3825. quo-14

BERGER Allemand, enregistrés, mâles, femelles, 7 semaines, bas prix. 842-1724. quo-14

SUPERBES petits caniches blancs, acompte réservé livraison à Noël. 683-9967. quo-8

13 ARGENT A PRETER

PRET 1ère et 2e hypothèques d'un particulier. 681-4449. quo-23

PARTICULIER, première, deuxième hypothèque, prêts temporaires, taux raisonnable. Plante, 661-7331. quo-13

TROUVEZ MIEUX

PRETONS 85 pour cent de la valeur, en 1ère et 2e hypothèques, sur résidence, propriété à logements et commerce. Rembourser capital et intérêts ou intérêt seulement. Taux bancaires, consentis dans 48 heures. Québec Finance, 265 de la Couronne, suite 203, jour 529-9739, soir 661-7076. quo-18

N'EMPRUNTEZ PAS

SANS nous consulter. Comparez nos conditions. Prêts résidentiels, commerciaux, industriels, etc. 1ère ou 2ième hypothèque. Discrétion absolue. La Société Immobec, 524-6600; soir, 653-7582. quo-22

PRETS sur HYPOTHEQUES

Première, Deuxième et Escompte

(Jusqu'à 85% de la valeur estimée) Pour vous aider à construire, acheter ou améliorer votre maison. Pour refinancer votre maison ou autres dettes. Privilège de paiement global anticipé.

La Compagnie de Prêts et d'Hypothèques Niagara Ltée

Membre du Groupe L.A.C.
795 des Glacis, Carré d'Youville
Suite 201 Tél.: 529-6168
135-17

13 ARGENT A PRETER

AVONS actuellement gros capital à investir en 1ère hypothèque, taux 7 1-4 pour cent conventionnel. Aussi 2e hypothèque, confidentiel et rapide, inspection gratuite. Société Immobilière Frontenac Inc., 1535 Garnier, Québec, 681-2802; soir 523-9620. quo-23

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, Lévis, banlieue. Demers, Fortier & Demers, notaires, 43 1-2 d'Auteuil, 525-4909 quo-9

PRETS consentis en première et deuxième hypothèques, 7 pour cent, longue échéance dans toute la province. 525-6823. quo-17

PRET 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier notaires. Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins Qué. Demander André Lepage. 525-4637 quo-29

NOUS pouvons consolider vos dettes par une 1ère ou 2ème hypothèques. Consultez-nous, nous vous aiderons à améliorer votre crédit. Corporation d'Immeuble & d'Hypothèques, 836 Myrand, Ste-Foy, jour, 683-4451; soir, 626-2427. quo-23

PRETS tous genres: Personnels, temporaires pour construction. Aussi, vendons, construisons maisons neuves. Jour — Soir 837-3543. quo-16

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970 Avenue Cartier. quo-28

J'AI obtenu $100,000 par mois à prêter. Première, deuxième à partir de $1,500 et plus sur tous genres propriétés, 25 ans si désiré. G. Barrette, courtier hypothécaire licencié, conseiller, 265 la Couronne, suite 401, 529-7664 soir, 683-0614. quo-3

1ère et 2e HYPOTHEQUES, service 48 heures, sur résidences privées, semi-commerciales, commerciales ainsi que sur terrain. Consentons prêts hypothécaires pour consolidation de dettes, achats, etc. Une de nos spécialités est le prêt temporaire pour construction ou vente. Les Placements Craig Ltée, 2065, Boul. Charest Ouest (Coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10, M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir: 653-8252. quo-4

$1,600.00 à $3,500.00
(ou davantage)

Prêts personnels — Propriétaires seulement. Taux réduits. 5 ans pour payer (parfois plus). Service rapide: un appel suffit.

Emprunt	Paiement
1,800.00	42.40
2,400.00	56.54
3,400.00	80.09

Les Placements Craig Ltée, 2065 Blvd Charest Ouest, Ch 200 Ste-Foy, Tél. 681-0275

POUR LA PREMIERE FOIS AU CANADA

PRETS HYPOTHECAIRES

EXEMP.	Paiement mensuel 1ère HYPOTH.	2ème HYPOTH.
$1,500.	$14.73	$19.50
2,000.	19.65	26.00
3,000.	29.46	39.00
4,000.	39.28	52.00
5,000.	49.10	65.00

Avec certificat de garantie additionnel à l'hypothèque

QUOI QU'IL ARRIVE NOUS PAYONS A VOTRE PLACE EN CAS DE

DECES | CHOMAGE
MALADIE | GREVE
ACCIDENT | ETC.

Nous sommes la seule compagnie à vous offrir une telle protection.

LA COMPAGNIE
THIBEAULT & ASSOCIES
INC.
285, St-Joseph Est, Québec
Bureau 522-6464 Soir 623-0508
613-8

14 ARGENT DEMANDE

$10,000 OU plus sur hypothèque, maisons neuves à Québec. 523-0874. quo-10

PLACONS votre argent à 10 pour cent, dividendes payés mensuellement, garantie colatérale. Paul Michaud, 522-4317. quo-31

ETES-VOUS PRETEUR ?

NOUS avons de nombreuses demandes d'emprunts, susceptibles de vous intéresser, bon rendement, excellente garantie. Consultez-nous en vous adressant: J.-Ernest Poulin, président Corporation d'Immeubles et Hypothèques de Québec Inc., 836 Myrand Sud, Québec 10. Tél. 683-4451. que-28

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises, Ajustement carburateur avec garantie. Huile à poêle, traités au Kleen-Flo, huile à fournaise (service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Vallier, 525-4946. quo-3

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze Kermac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue. 524-4990. quo-5

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-8

629, 3e AVENUE, bureau, endroit central, chauffé, éclairé. Tél. 525-5427. quo-8

748 ST-JEAN, bureaux 600 pds carrés chauffés, prix $100. 525-5427. quo-15

RUES Dorchester, St-Roch, d'Aiguillon. Avec ou sans entreposage, libres, stationnement, Chalifour, 681-6389. quo-29

40 DESJARDINS, près Palais de Justice, Baillargeon & Carrier, 38, des Jardins, demander André Lepage, 525-4637. quo-24

BUREAU 33 x 21, 833 rue St-Jean. 524-0918. quo-30

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper peut aussi louer l'édifice au complet si désiré. Chauffé, service ascenseur, concierge. S'adr. à 297 de la Couronne. Tél. 522-6003 ou 522-4214. quo-3

POUR professionnels, 6 pièces, 2015, 1ère Avenue. Peut accommoder 2 professionnels. Remis à neuf. 661-6301. quo-5

748 ST-JEAN, bureau 200 pieds carrés, chauffé, éclairé, $40. 525-5427. quo-6

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, centre d'Achats Canardière et Lévis. 529-9077. quo-6

36 CHALETS A VENDRE

CHALET situé St-Gérard Magella, demeure à l'année, conditions faciles. 524-5919. quo-11

PRES du golf Lorretteville, 20 x 20, terrain 72 x 100, habitable l'année, prix $3,500, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

38 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes. 230, 3e Avenue. 523-6945. quo-18

MONTCALM, demoiselle, excellente pension ou permis cuisine, premier, entrée seule, confortable, tranquille, $10. 681-8538, 527-9725. quo-31

PRENDRAIS personnes âgées, convalescents, service médical compris. Tél. 524-9356. quo-9

MONSIEUR distingué, très bon chez-soi. 216 Ouest Christophe-Colomb. quo-10

FOYER idéal pour personnes âgées, tél. 661-7143. quo-4

CHAMBRE et pension, dame âgée, près église Sainte-Odile, 1er étage, prix spécial $8 semaine. 623-4848. quo-8

2 MESSIEURS distingués, chambre double ou simple. 915 Scott, 3e. quo-5

ST-ALBERT, chambre et pension, pour monsieur, tranquille, propre, stationnement. 623-9098. quo-11

40 CHAMBRES A LOUER

NON CLASSIFIEES

MONTCALM, St-Jean Baptiste, demoiselles, multiples accommodations, tranquille, $7. 527-0725, 529-8293 quo-10

QUARTIER CHAMPLAIN

39 STE-ANNE, chambres confortables, $9 semaine, aussi flats, cuisinette, accommodations. quo-13

CHAMBRE à louer. S'adresser 20 rue Garneau. quo-30

24 STE-ANNE, chambre confortable, eau courante, aussi flat 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. quo-31

HAUTE-VILLE, chambres modernes, lavabo, permis cuisine, 522-7505 ou 623-5115. quo-5

1, 2 PERSONNES, accès poêle, réfrigérateur, 522-7891, 9 des Remparts. quo-9

HOTEL Palace Hill, 12 Côte Palais, face Hôte-Dieu, repeint neuf, repas si désiré, 522-0441. quo-14

HAUTE-VILLE, chambre-boudoir, service cuisine, réfrigérateur. Tél. 523-3950. quo-14

77 ST-LOUIS, chauffée, permis cuisine, une personne, $12, libre. 681-0856. quo-14

QUARTIER LIMOILOU

69 OUEST des Chênes, chambre avec lit double, stationnement. 623-2458. quo-15

CHAMBRES idéales pour être heureux, stationnement $8 semaine, 2480 Maufils quo-17

CHAMPFLEURY, près Canardière, moderne, tapis mur à mur, lavabo. 663-7783. quo-20

CHAMBRES une avec lits jumeaux, près hôpital St-François, Collisée. 529-1405. quo-31

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre, entrée seule, libre. 522-5756. quo-10

ST-PASCAL, garçon ou fille, pension si désiré, près autobus. 661-8668. quo-8

PRES hôpital Enfant-Jésus, 2085 Henri-Bourassa, coin 22e. 524-0885, aussi disponible, flat. quo-13

ST-PASCAL, 1, 2 personnes, permis cuisine, 1er, filles préférence. 663-6662. quo-13

ST-FIDELE, grande chambre, permis cuisine, Tél. 529-5459. quo-10

BELLE grande chambre, famille sans enfant, homme de préférence. 523-3346. quo-9

RUE D'Assise, chambre meublée, chauffée, 1er plancher. Tél. 523-7144. quo-11

ENTREE privée, téléphone, eau chaude, propre. 187, 7e Rue. 523-4609. quo-10

ST-PASCAL, grande chambre, permis cuisine, entrée privée. 2205 Bardy. 663-6608. quo-11

QUARTIER MONTCALM

GRANDES chambres avec ou sans pension. Tél. 683-9079. quo-20

ST-CYRILLE, magnifiques chambres, entrée privée, lavabo, accommodation poêle, réfrigérateur. 524-6710. quo-13

GRANDE, petite chambres, meublées, chauffées, salle bains. 630 Fraser, 683-9555. quo-15

MARGUERITE-BOURGEOIS, très belle chambre, permis cuisine, entrée privée. 683-7459. quo-15

CHAMBRE très propre, pour personne distinguée. 970 rue Bourlamaque, 524-6009. quo-9

CHAMBRES, $5 à $8, à proximité de tout. Tél. 527-2364. quo-10

AVENUE Cartier, grande chambre, très propre, permis cuisine. Tél. 522-1321 quo-9

CHAMBRE, permis cuisine, $7 par semaine. Tél. 525-5278. quo-13

CHAMBRE pour monsieur seulement. 683-7830. quo-8

GRANDE-ALLEE, grande chambre, permis cuisine, lavabo, stationnement. Soir, 524-1618. quo-9

DEMOISELLE, permis cuisine, lavabo, entrée privée. 880 Marguerite-Bourgeois. 527-2833. quo-9

CHAMBRE pour monsieur, meublée, 623 Ave Monk, appt. 4. 527-6613. quo-10

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine. Tél. 681-4290. quo-16

ENDROIT tranquille, entrée indépendante, accommodations cuisine, téléphone, draps, stationnement. 527-8648. quo-13

BELLE chambre, bien chauffé, stationnement gratuit. 634 Fraser. Tél. 683-9494. quo-14

PRES Cartier, entrée privée, personne certain âge. 111 Ouest St-Cyrille. quo-18

ST-CYRILLE, belle chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision, entrée indépendante. 524-6168. quo-14

CHAMBRE non meublée, dame seulement, rue Aberdeen. Tél. 523-2853. quo-10

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

PRES parlement, moderne, meublée, permis cuisine, 1 personne, 529-2745, 523-3830. quo-15

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur. 524-9904. quo-9

26 LOCKWELL, 205 St-Jean, flats et chambres meublés. 524-0171, 523-0023. quo-8

CHAMBRE propre avec lavabo. 805 rue St-Augustin. Tél. 529-3237. quo-8

2 GRANDES chambres, bon chez-soi. Tél. 524-9356. quo-9

DEMOISELLE, permis cuisine, moderne, confortable, entrée seule, $9. 529-8283, 527-0725. quo-31

392 EST, St-Cyrille, chambre, avantage lavabo, poêle, réfrigérateur, indépendante. 524-5088. quo-10

GRANDE, conviendrait 2 personnes aussi simple, raisonnable, monsieur préférence. 529-1947. quo-3

614 ST-JEAN, grande chambre meublée, fenêtres rue, personne sérieuse. 525-9083. quo-10

TRES grande, bien meublée, $8, libre. 150 Est Crémazie. 523-4356. quo-13

CHAMBRE très propre, personne distinguée. 768 St-Jean, appt. 1. quo-20

26 LOCKWELL, 205 St-Jean, chambres et flats meublés. 524-0171, 523-0023. quo-14

GRANDE chambre, permis cuisine, libre. S'adresser 845 Richelieu. quo-10

ENTREE privée, eau chaude, très propre. 671 St-Jean, 523-4373. quo-10

CHAMBRE, permis cuisine, avantage poêle, maison tranquille. 865 St-Augustin. 522-5985. quo-10

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER ST-ROCH

PRES rue St-Joseph, chambre meublée, lavabo, permis cuisine. Tél. 663-4701. quo-8

20 CHAMBRES, eau, propres, tranquillité, personnes distinguées. 82 Est St-François. quo-8

CHAMBRE permis cuisine, lavabo, eau chaude. 757 de la Reine. quo-8

RUE St-Joseph, grande et petites chambres, permis cuisine. Tél. 525-8760. quo-9

CHAMBRE, maison privée, préférence monsieur. 54 Dorchester. 524-4824. quo-11

GRANDE CHAMBRE

AVEC lavabo, eau chaude, service d'ascenseur, $10 semaine. 523-1532. S'adr. 359 Du Pont. quo-15

QUARTIER ST-SAUVEUR

2 CHAMBRES meublées, très propres, entrée privée. 523-0634. quo-13

SILLERY

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, homme seulement. 527-3856. quo-8

CHAMBRE propre, près Université, centre d'achats. 527-1585. quo-13

JEUNE fille seulement, chambre pour 1, 2 personnes, avec lavabo, entrée privée, usage exclusif salle bains, boudoir, cuisine, T.V. et téléphone, proximité autobus. 527-6412. quo-29

BOULEVARD Laurier, proximité autobus, Université, stationnement, lavabo, permis cuisine. 527-7061. quo-29

STE-FOY

STE-FOY, près centre d'achats, chambre simple, lavabo, permis cuisine. 653-5888. quo-22

1136 LANDRY, téléphone, lavabo, stationnement, $10, près centres d'achats. 653-0785. quo-23

CHAMBRE-BOUDOIR, une, deux personnes, entrée privée, près autobus. 653-1309. quo-9

CHEMIN Ste-Foy meublées, permis cuisine, ensoleillées, balcon, autobus, stationnement. 527-0885. quo-13

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près centre d'achats Laurier, restaurants. 656-0375. quo-27

CHAMBRE flat à louer, entrée et salle bains privées. 653-2871. quo-14

BANLIEUE

GIFFARD, monsieur distingué, sous-sol chauffé meublé, bain, stationnement. 663-8309. quo-10

CHAMBRE, dame, demoiselle, pension si désiré. 2671 rue Gaspard. 663-0960. quo-4

LORETTEVILLE, face hôpital, chambre meublée, maison neuve, près autobus. 842-4163. quo-31

COUPLES âges, couples sans enfants, spécial, chambre pour couples à partir de $80.00 par mois. Services modernes. Luc Hôtel Motel Enr. 76 Côte Bédard, Notre-Dame des Laurentides, 845-5820. quo-4

2450 RUE St-Georges, chambre, pension si désiré. Tél. 663-6400. quo-9

RIVE SUD

LAUZON, 6 rue Marsan, permis cuisine, entrée privée. Tél.: 837-2990. quo-9

53 COMMERCES A LOUER

TAVERNE à louer, tout équipée. Tél. 523-1532. quo-11

SALLE à diner à louer, toute équipée, tél.: 523-1532. quo-11

54 COMMERCES A VENDRE

EDIFICE commercial à vendre ou échanger pour terre. Tél. 529-0616. quo-15

TAVERNES, épiceries-boucheries, licenciées, motels, maisons revenus. Morel, courtier, 527-1732 quo-17

ST-ROCH salon coiffure, bonne clientèle, cause maladie. 524-6522 soir, 626-0023. quo-22

MAISON de chambres, à vendre. S'adresser à 29 rue Garneau. quo-24

RESTAURANT chinois, cuisine canadienne, grande salle à diner, excellente location, en face Gare du Palais, en opération depuis 45 ans, propriétaire retiré. 373 St-Paul, 524-3143. quo-17

GARAGE 43 x 43, maison 39 x 26, construction 2 ans seulement, terrain 35,000 pieds. Acompte $4,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, 529-0047, 663-4722. quo-8

3 LOGEMENTS avec étale de boucher, équipement, bonnes conditions. Société Immobilière Québec Métropolitain. Debeaumont, 529-0047. quo-8

HOTEL St-Laurent, Ile d'Orléans, licencié, à vendre, cause maladie. 828-2435. quo-15

QUEBEC, salon barbier, important, le plus moderne, cause santé. Employés sont au courant de l'annonce. Ecrire Dépt. 602 Le Soleil. quo-9

TAVERNE, bon chiffre d'affaires, prix spécial. Tél. 872-1309, après 8 hres p.m. quo-9

BEAUPORT, excellent salon coiffure à sacrifier, cause maladie, petit comptant. Société Immobilière Québec-Métropolitain. 529-0047. quo-8

ST-PASCAL, salon de coiffure à vendre avec maître-coiffeur disponible. 525-6361, après 5.30, 524-6561. quo-10

MAGASIN général avec maison privée. Route No 1. S'adresser à Coleraine. Tél. 423-4313. quo-9

INDUSTRIE payante, fabriquant différents produits, prix $5,000, conditions discutables. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 134-9

AGENCE matrimoniale, 3 ans d'opération, prix $1,000. Bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 134-9

TABAGIE, centre de la ville, avec logement, pour $3,500. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 134-9

TAVERNE avec bâtisse à revenu, bonnes affaires. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 134-9

TABAGIES, gros chiffre d'affaires, situées centre de la ville. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 13-8

COMPTOIR-lunch, à vendre à $4,200, ou à louer. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 13-8

LAC Sept-Iles, moulin à scie, moulange farine et grains, maison 8 pièces, chauffage terre à bois, le tout $12,000, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

AUBAINE

ST-ROCH, rue Du Pont, magnifique salon de coiffure, tout équipé de style, prix raisonnable. Pour plus amples renseignements communiquez avec André Thibault à Royal Trust, courtier, 529-0171, soir, 623-2436. quo-15

54 COMMERCES A VENDRE

LORETTEVILLE, transport général, rayon 30 milles, cause départ. Informations J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

RESTAURANT comptoir, plus 3 pièces $1,000. Léo. Bernier, courtier, 523-6066. quo-14

PLAN nettoyage Rive-Sud, affaires $55,000 annuel, comptant discutable. Lacroix Immeuble, courtier, 681-0023. quo-10

BANLIEUE, garage avec logement au-dessus, prendrait échange. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

LORETTEVILLE, poste commercial, très bien situé, 2,160 pieds carrés plus sous-sol. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

RESTAURANT comptoir-lunch, comptant $1,000. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

ST-ROCH, épicier licenciée, aubaine, prix $6,500. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

COMMERCE bien établie, de lingerie, situé sur la rue principale, avec maison adjacente et cinéma bien équipé, vaste terrain servant de stationnement pour magasin et cinéma. Cause de vente, santé et âge avancée. Ecrire Mme J.-Georges Côté, rue de l'Eglise, Sayabec, P.Q. quo-8

55 COMMERCES DEMANDES

NOUS avons acheteurs sérieux pour plusieurs genres de commerce. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358 quo-18

VOULEZ-VOUS vendre votre commerce Québec métropolitain), avons acheteurs intéressés avec argent, vente rapide. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582 quo-10

POUR louer, commerce en béton, espace pour 2, 3 voitures. Ecrire Dépt. 606 Le Soleil. quo-11

62 DIVERS

REMBOURRAGE et transformation de meubles, prix défiant toute compétition, estimé gratuit. Tél. 529-4280 ou 523-3881. quo-15

ANTIQUITES, cadeaux de prestige. 48 St-Louis. 523-5503. quo-15

ACHETERAIS motocyclette 1960 et plus. Tél. 524-7686. quo-10

63 DIVERS — A LOUER

LEA Nadeau Enr. Salon de la Mariée, robes de gala, fourrures. 2017, 1ère Avenue, 524-3724. quo-29

64 DIVERS — A VENDRE

MIROIRS 30 x 60, $19. 28 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-8

EN spécial, veneer préfini, feuille 4 x 8, $3.95. 842-1969. quo-10

AUTO-NEIGE et remorque usagée à vendre. Les Remorques Vallières, St-Henri de Lévis. Tél. 57. quo-10

POELES, réfrigérateur, laveuse, télévision, set chambre, chesterfield, tables, lits. 661-7105 quo-11

CARRIOLE de bébé, direct de l'atelier, $15, économiser 25 pour cent. 663-6278. quo-10

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés de toutes sortes. 5 rue Hermine, 525-5804 quo-15

A SACRIFIER pour balance de finance qui me reste à payer, ameublement neuf 3 pièces, 20 morceaux. M. Bergeron, 681-3693. quo-17

CADEAUX des Fêtes: Vendons, louons, appareils de culture physique, nouveau gymnase, maison Weider, avec cours, courroies à massage, bicycle de culture physique, électrique, manuels, poids, haltères. Jacques Collin. 523-0712, 626-4683. quo-16

REPRISE finance, ménage complet, aussi magnétophone Philips, balance financière 653-1134. quo-16

A VENDRE, télévision, avec tourne-disques qui s'adapte à la télévision. Tél. 524-5041. quo-21

MEUBLES échantillons aux maisons modèles à vendre en bloc ou séparément. M. Thibeault, 527-9173 quo-17

$29.95 POUR lit Continental, complètement neuf, aussi lot de meubles neufs assortis. Demander Grégoire Foyer ou Meuble Inc., 259 Ouest St-Vallier, 529-9648. quo-17

COURS d'anglais sur disques, neufs, à sacrifier. Soir, 522-6291. quo-11

GRANDE vente de portes et châssis, provenant d'une faillite. Forlift, capacité 15,000 livres. 653-3932 quo-21

MEUBLES neufs et usagés, ensemble complet, ménage, stéréo, télévision, salon, cuisine, chambres, prix avantageux. 402, 3e Rue. Tél. 529-0196. quo-21

LAVEUSE électrique à partir de $20, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simms Laveuse Service, 382, 1re Rue. 523-7953. quo-21

REFRIGERATEURS, poêles usagés, parfaite conditions, partir $35. 464 Est St-Vallier. quo-22

REPRISE de finance offerte pour balance de compte, machines à coudre, magnifiques meubles stéréophoniques téléviseurs, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, sets cuisine, chambre et salon, orgues électriques, annexes à l'huile, batteries cuisine, tourne-disques, etc., etc. Toute marchandise pleinement garantie par les manufacturiers. Paiements très faciles, $8 par mois. Voiture sur la route à votre disposition pour aller vous chercher et reconduire gratuitement, sans obligation de votre part. 661-8434. quo-21

LIQUIDATION châssis neufs, coulissants bay-window, une entrée Coloniale complète, une porte garage en bois en 3 parties, feuilles de fibre de verre 4 x 6 pieds, 4 x 8 pieds, verre thermos différentes grandeurs. 872-2220. quo-11

SET de chambre usagé, lit rond, 74 pouces, tables rondes, bureau 8 pieds, $350. S'adresser 226 Est rue St-Joseph, Québec. quo-26

POELE usagé, 40 pouces, très propre, 3 ronds, 2 fours, $150. 226 Est St-Joseph, Québec quo-29

AMEUBLEMENT de magasin, à vendre, machine à photographier, machine à polycopier, pupitres, chaises, coffre-fort, étagères métal, comptoirs, supports, etc. 226 Est St-Joseph, Québec. quo-29

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes. 110, rue St-Paul. 692-0317. quo-11

HENRI TURCOTTE LTEE
CADEAUX DES FETES

CETTE année achetez des cadeaux pratiques et durables, c'est-à-dire un cadeau pour la maison. Mobiliers de cuisine et de dînette, chaises berçantes, mobiliers chesterfield, mobiliers de divan-lit, fauteuils de repos, lampes de table, lampes de plancher. Toutes ces marchandises sont neuves et de la dernière nouveauté et vous sont offertes à prix très bas. Facilités de paiement si désiré. Henri Turcotte Ltée, 330 rue de la Couronne, téléphone 528-3265. quo-8

66 ENSEIGNEMENT

BART School Speedwriting Cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie. Cours de charme et de personnalité, Nancy Taylor. Jour, soir, 751 Côte d'Abraham. Tél. 522-5859 quo-8

INSTITUT Denys, cours jour, soir, par correspondance. Cours de 8 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, mathématiques. 722 Côte Ste-Geneviève, Québec, 529-3751, 681-2808. quo-4

66 ENSEIGNEMENT

ECOLE commerciale Bluteau, cours jour et soir. 473 Canardière, 524-3115. quo-29

APPRENEZ métiers de soudure électrique, gaz haute pression. Ecole Meloche, 451, 3e Avenue, Québec. quo-3

CONVERSATION anglaise, cours privés. Dix heures a.m. Dix heures trente p.m. Efficace, économique. Un seul élève à la fois. Discrétion professionnelle. Succès assuré en un temps record. 524-4726. 34-30

I.B.M. DEVENEZ SPECIALISTES SUR MACHINES I.B.M. I.B.M.

PROGRAMMEURS: Cerveau électronique 1401. (Computer)
OPERATEURS: 9 différentes machines.
POINCONNEUSES
VERIFICATRICES: 5 différentes machines.
Pensez à votre avenir. Inscrivez-vous pour les cours du jour ou du soir à la seule école de ce genre reconnue et détenant un permis en vertu de la Loi des Ecoles Professionnelles Privées de la Province de Québec.
L'INSTITUT DE DATA PROCESSING DE QUEBEC Inc.
525-7463 20, St-Jean 525-7476
Succursale à Chicoutimi, 441 Racine est, 543-1557.
136-8

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON

Sous la direction de Techniciens Professionnels
AVIRON vous offre de profiter de ses méthodes pratiques et expérimentales depuis plus de vingt ans.

1—Auto-mécanique
2—Soudure
3—Débosselage
4—Electronique
a) Radio; b) TV
5—Réfrigération
6—Machiniste
7a-Dessin industriel
7b-Lecture des plans
7c-Dessin commercial
8—Electricité
9—Diesel
10—Transmission automatique et autres

GRATUITS — Prospectus et Test d'aptitudes

Les entrevues et formalités d'inscription demandent un certain temps. Retenez votre place dès maintenant.

Pourquoi attendre? Communiquez dès maintenant avec AVIRON

210, RUE LEE — QUEBEC — 529-9566
3035, rue St-Antoine — Montréal — 935-2525

Ouvert de 9 a.m. à 9.30 p.m. — Samedi, de 9 a.m. à 1 p.m.

LES COURS COMMENCENT PLUSIEURS FOIS PAR ANNEE

NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... TEL. .....
NOM DU PERE .....
COURS No ..... JOUR ..... SOIR ..... DOMICILE .....
136-29

67 ENTREPOTS A LOUER

PRES Boul. Charest, rue Lafayette, 2,400 pieds, pas chauffé. 653-9442. quo-24

68

Vous arrivez à Québec? Vous trouverez ici un vaste choix d'appartements!

AUTOS USAGÉES

Toutes les marques
Tous les modèles

BEAU choix de camions, neufs et usagés, conditions faciles. Demander Amyet, jour, 529-2131; soir, 872-7065. quo-13

AUCUN comptant pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-9012. quo-22

SACRIFIER pour créances, automobiles de 1952 à 1961, aucun comptant, $10 par mois. 1265 Ouest St-Vallier, face cimetière St-Charles. quo-28

PONTIAC 1961, 4 portes, 6, transmission ordinaire, très propre. 683-0719. quo-21

Volvo Démonstrateur '66

SPORT Volvo 1963; Buick, hard-top, 1961. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-9

PONTIAC Laurentian, 1965; Plymouth, 1964; Corvair Spyder, 1964; Corvair 1963; Ford 1964; Chevrolet Bel-Air, 1963; Chevrolet Impala, 1963; Chevrolet Impala, 1962; Chevrolet Biscayne, 1962; Pontiac 1961, décapotable; Pontiac, 1959; Chevrolet 1959; Ford, 1960. 523-4708, 210 Du Pont. quo-8

OCCASION Volswagen 1965, radio, 550 milles. 3095 De Galais, 653-5561. quo-9

DOGE 1955, garantie, très bonne condition, cause départ. 524-6368, 529-3131. quo-9

OLDSMOBILE 88, 1963, hard-top, $1,995. 1385 Dorchester. 522-2793. quo-9

METEOR 1957, 8 transmission ordinaire, radio, très propre, $275. 523-0372. quo-9

GRATTE installée, camion 1 1-2 tonne, 1953, idéal nettoyer cour. 837-7841. quo-9

VAUXHALL 1958, en très bon ordre, s'adresser tél. 522-7287. quo-10

PARISIENNE, décapotable 1963, $1,695; Thunderbird 1963, hard-top, $2,795; Galaxie 1963, hard-top, $1,895. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-10

1963 GALAXIE sport; 1963 Thunderbird, hard-top; 1962 Volkswagen; 1964 Buick spécial; 1964, Chevrolet, sedan; 1963 Mercury, décapotable; 1959 Pontiac; 1959 Mercury, hard-top; Volkswagen 1961, $439; Volkswagen 1959, $239. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-10

M.G.B. 1964, $1,750; Consul 1961, $650; Mercury 1959, hard-top, $650; Chevrolet 1957, $225; Anglia 1961, $450; Oldsmobile 1959, $575; Dodge Station-wagon 1958, $175. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-10

1952 A 1966 JEEPS

NEUFS et usagés, équipés, avec gratte. Terme, échange. 1050 Boul. des Capucins, coin Canardière, 529-9012. quo-11

1962 CORVAIR 4 portes, sedan, radio, $1,300.00. 653-2866. Adélard Bussière. quo-10

1965 MUSTANG V8, h.-t. std, 4 vitesses, radio, $2,700.00. 653-2866. Alain Léon. quo-10

CHEVROLET 1959, 6 cylindres, automatique, accepterais échange, moins récent. 626-1314. quo-8

1964 PONTIAC Parisienne, hard-top, équipée. 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-11

VALIANT, sedan, automatique, extrêmement propre. 1050 Boul. des Capucins, 529-9012. quo-11

DESOTO 1959, radio, très propre, cause décès, aubaine. Tél. 681-3610. quo-11

AUSTIN $80, 1960, très bonne condition, $200. Jocelyn Vézina. 527-2143. quo-9

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MOTEUR et transmission, réparés ou changés, garantie 100 p.c. Tél. 681-0573. quo-14

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-29

LUDGER Ferland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 661, 1ère Avenue. Tél. 524-2920. quo-29

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDÉS

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Automobiles, 2450, 1ère Avenue. 529-2124. quo-9

ACHETONS voitures usagés. Léo Rinfret, 210 Du Pont, 523-4708. quo-20

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beauié Auto, 25, 3e Avenue. quo-21

ACHETONS voitures usagées, toutes marques et modèles américains, jusqu'à 1965. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester, 529-9051. quo-23

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél. 529-5319. quo-5

ACHETONS autos de toutes marques, argent comptant. Biron Automobile Ltée, 571, Boul. Hamel. 527-2536. quo-5

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles, 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-29

CHEVROLET 1953, prix très bas, cause départ. Tél. 832-3928. quo-5

CHRYSLER 300, 1965, sedan, tout équipé, 22,000 milles, cause auto fournie. Tél. 527-9558. quo-23

CHEVROLET Chevelle, hard-top, 2 portes, 1964, comme neuf, sur tous rapports, 6 cylindres, $1,850. 661-6941, soir: 663-7242. quo-11

1965 PONTIAC sedan, bas millage, avec garantie, conditions faciles. 524-7417. quo-10

1962, CHEVROLET Impala, bas millage, tout équipée, garantie, conditions. 523-5029. quo-10

1964 CHEVROLET Impala, 22,000 milles, garantie manufacturier, équipée, conditions. 661-7865. quo-10

PICK-UP Ford, 1962, reconditionné, conditions. Château-Richer, tél. 265. quo-10

PONTIAC 1964, automatique, servo-direction, radio, très bas millage, particulier, obligé de vendre. 656-0959. quo-8

PONTIAC 1960, moteur neuf, avec garantie, peinture neuve, $900. 523-0372. quo-8

FORD Fairlaine 500, 1963, 4 portes, mécanique A-1, excessivement propre, 28,000 milles. Tél. 661-5860. quo-8

JEEP à vendre. M. Pageau, 681-4687, 661-7443. quo-9

FORD 1960, 8 cylindres, transmission ordinaire, offre raisonnable acceptée. 837-7330. quo-13

AUCUN COMPTANT

$35 par mois, 1964-1963-1962, Volkswagen. 1962 Vauxhall, $25 par mois. Anglia 1961. Zephir 1961, etc. 1050 Boul. des Capucins, coin Canardière. 529-9012. quo-11

CHEVROLET sedan 1964, automatique, 19,000 milles, parfait ordre, $1,850. 681-2632. quo-9

CHEVROLET Biscayne 1959, 6, 4 portes, peinture neuve, aucun comptant $35 mois. 522-8365; soir, 683-3565. quo-14

CHRYSLER 1959, tout équipé, peinture neuve, bon ordre $575. 522-2163. quo-12

VOLKSWAGEN 1959, parfait ordre, faites votre prix, comptant. Repas, 872-7881. quo-9

RAMBLER 1965, accidentée, 8,000 milles, conditions, paiements faciles. 529-8476. quo-11

RAMBLER station-wagon, 1963, prendrais échange, paiements faciles. 529-8476. quo-11

4 JEEPS de l'Armée, prix spécial, $25 par mois. 529-8477. quo-11

SUNBEAM Alpine 1962, 29,000 milles, radio, très bon état. 653-8627. quo-13

VALIANT 1961, 6 cylindres, automatique, 4 portes, très propre. J.-P. Verret Publicité. Tél. jour, 523-3083; soir, 681-4852. quo-9

CHRYSLER Windsor 1955, très propre, moteur 20,000 milles, batterie, freins neufs, servo-freins, siège automatique, 6 roues. Tél. 661-1332. quo-9

BUICK 1957, propre, bonne condition, aucune offre raisonnable refusée. 872-2967. quo-10

AUSTIN Sprite 1960, un propriétaire, $450, aubaine. 525-5538. quo-10

CHEVROLET 1958, état neuf, sedan, automatique, radio, 49,000 milles, pneus neufs, pas sorti l'hiver, $475. Tél. 653-9608. quo-10

ATTENTION Vauxhall Cresta 1960, 6, transmission ordinaire, radio, pneus neufs, mécanique parfaite, 4,000 milles, état neuf, sacrifier $425. 623-5231. quo-10

VOLKSWAGEN récent, bas prix, 1er paiement fin janvier 1966. 529-8476. quo-11

FORD 1961, radio, 6, très propre, mécanique parfaite, $850. 623-7466. quo-14

CHEVROLET 1962, propre, 8 automatique. Après 9 hres, soir, 523-8824. quo-10

VAUXHALL 1962, rouge, $550. Tél. 683-7586. quo-11

DÉCAPOTABLE Meteor 1964, 14,000 milles, état neuf, terme, échange. 529-8477. quo-11

FORD 1956, 4 portes, radio, pneus d'hiver, propre, $175. 683-0719. quo-6

RENAULT Dauphine 1961, $275, parfait ordre, cause départ. Tél. 524-5863. quo-10

BOITE de camion, 3 tonnes en acier avec dompeuse. 653-8057. quo-10

OCCASION Plymouth 1958, très propre, mécanique parfaite, équipement complet. 524-2314. quo-10

FORD Custom 1964, équipée au complet, parfait ordre, $600, en bas du prix liste. 832-2513. quo-10

DODGE Pick-up, pouvoir sur 4 roues, avec gratte à neige. S'adresser 120 Est Boul. Charest, coin St-Anselme. quo-11

JEEP pouvoir sur 4 roues, gratte à neige. S'adresser 120 Est Boul. Charest, coin St-Anselme. quo-11

PICK-UP 1-2 tonne, 1962. 355 Est St-Vallier. quo-11

MUSTANG 1965, V-8, automatique, noire, intérieur rouge, 7,000 milles, cause auto fournie, $2,700. 626-1048. quo-11

89 HOMMES DEMANDÉS

$100 PAR semaine pour 10 abonnements. Chambre 303, 640 St-Jean. quo-9

LIVREUR demandé avec auto, pour soir. Tél. 522-8507. quo-9

JEUNE homme, belle apparence, de plus de 21 ans, 10e année. Revenu assuré de plus de $75 par semaine pour personne qualifiée. Si vous êtes prêts à commencer immédiatement présentez-vous à : 350 est Boul. Charest, chambre 202 ou Chicoutimi 455 Lejeune Côte de la Réserve. quo-9

$5,000 par année, nos services financiers sont affiliés à International Trust. Nous cherchons des Messieurs sérieux, bonne personnalité, et intéressés à la finance. Il faut être capable de rencontrer le public, avoir entre 25 et 60 ans, posséder une voiture. Entrevue confidentielle appeler 656-6785 entre 2 hres et 7 hres p.m. quo-8

$1,000 par mois n'est pas exagéré pour l'homme que nous voulons dans région de Québec. Agé plus de 40 ans, parlant français et anglais. Fera courts voyages, en auto. Ecrire: B.A. Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum Corp., 534 N. Main St., Ft. Worth 1, Texas. quo-11

SEULEMENT pour hommes ambitieux de se faire un revenu de plus de $10,000 par année. Entrevue confidentielle, si vous avez plus de 25 ans, possédez automobile, tél: 523-2870 ou Chicoutimi 543-1769. quo-9

COMPAGNIE internationale demande jeunes hommes pour un nouveau département. Qualités requises, bonne éducation, belle personnalité, ambitieux, minimum une 11e année, tél.: 523-3282. quo-11

BARBIER demandé à temps partiel ou régulier, bon salaire, Salon Veilleux, Centre d'Achats Place Sainte-Foy, jour: 653-0122. quo-9

VENDEUR de blouses demandé par réputé manufacturier de blouses à prix moyens et minimes pour couvrir la province, y compris ville de Québec. Devra jouir d'excellentes relations. Rémunération à commission. S'adresser à: Phil Gordon et Co., 3575, boul. Saint-Laurent, Montréal. quo-9

HOMME pour service de livraison dans épicerie-boucherie, doit avoir au moins 25 ans. Après 6 hres: 523-8661. quo-9

COMMIS boucher demandé, apparence soignée, classe A de préférence. S'adresser Roset Super-marché, 1368 Ave Maguire, Sillery. quo-9

DISTRIBUTEUR demandé (Jobber), de préférence avec camion fermé, pour livraison de liqueurs douces, bon revenu assuré. 527-2691. quo-14

REPRESENTANT DES VENTES BILINGUE

IMPORTANTE FIRME DE PRODUITS MEDICAUX ET DE PREMIERS SOINS, DEPUIS LONGTEMPS EN AFFAIRES, OFFRE UNE OCCASION EXCEPTIONNELLE A UN REPRESENTANT PARFAITEMENT BILINGUE ET POSSEDANT LES QUALIFICATIONS SUIVANTES :

- Marié, âgé de 30 à 40 ans.
- Instruction de 12e année ou supérieure.
- Bons antécédents dans la vente et travailleur assidu.
- Belle personnalité, mise soignée.

Salaire de $100 par semaine plus commissions procurant au candidat qualifié $10,000 et plus dès la première année, avec avenir prometteur.
Dépenses d'auto, dépréciation, avantages sociaux.
Téléphoner à 342-1998 ou écrire à : MARCO MEDICAL SUPPLIES INC. 5633, rue Paré, Montréal 9
et fournir résumé complet des antécédents. quo-8

89 HOMMES DEMANDÉS

2 CUISINIERS avec expérience. S'adresser M. Chanfreau, Old Homestead, 20 rue Ste-Anne. quo-9

LE Corps des Patrouilleurs du Québec, demande hommes, 21 ans et plus. Les intéressés devront se présenter jeudi le 9 décembre à 8.30 hres p.m. au 258 Boul. St-Cyrille Ouest, entrées Des Erables et Bourlamaque. Inutile de téléphoner. quo-9

VENDEURS de revêtement "clapboard" en acier Rusco. Tél. 683-7886. quo-11

VOYAGEUR pour grossiste en électricité, expérience préférée. Répétitions assurées. Franklin Electrique, 328 Du Pont, Québec. quo-10

MANUFACTURIER d'imperméables et vêtements sport pour hommes et garçons, recherche vendeurs expérimentés pour visiter les régions du Lac-St-Jean et de Gaspé. Articles à prix populaires et en grande demande. Veuillez écrire au Dépt. 605 Le Soleil. quo-11

COMMIS boucher, classe B, références. Ecrire Dépt. 609 Le Soleil. quo-14

90 HOMMES OU FEMMES

BUCHERONS demandés avec scie mécanique. 333 St-Paul, section no 3. quo-30

91 HOPITAUX — MATERNITE

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. 2115 Richer. 681-0558. quo-5

105 LOCAUX A LOUER

RUE St-Joseph Est, 835, magasin à louer, 25 x 85, bâtisse ultra-moderne, centre des affaires. S'adresser La Cie Assh, 842 est St-Joseph. quo-16

GRAND magasin, 3e Avenue, Limoilou. S'adresser à 1026 St-Jean. quo-12

629, 3e AVENUE, salon coiffeur, chauffé, éclairé, eau chaude. 525-5427. quo-18

CENTRE d'achats Villeneuve, 1110 Ave Royale, local 30 x 60, y compris un bureau 14 x 15, pour quincaillerie, accessoires électriques ou meubles, stationnement, libre. 663-3701. quo-28

RUE St-Vallier, grande espace libre, conviendrait tout genre commerce. 527-8633. quo-8

POSTE commercial moderne, 1,360 pds, libre immédiatement, 250, 2e Avenue. quo-3

AVE Royale, peut servir salon coiffure, barbier, autre commerce. 663-7001. quo-9

POUR restaurant ou autres, $45 par mois. Situé à 584 Victoria. S'adresser 315 Franklin. quo-11

CENTRE commercial, 3e Avenue, Limoilou, 650 pieds carrés, très propre, chauffé, grande vitrine. Jour, 525-9234; soir, 626-4766. quo-10

106 LOCAUX DEMANDÉS

RECHERCHE 3,000 pieds plancher 1er étage dans la ville 529-0047. quo-8

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

NON CLASSIFIEES

409 COTNOIR, semi-chauffé, libre, grand logement, $60 mois. 524-8203, quo-9

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

STE-FOY, Boul. Neilson, 2 1-2, $55, 3 1-2, $95, neuf. 653-8963. quo-9

2015, 1ère AVENUE, 3-6 pièces, meublés ou non. 661-6301. quo-10

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, appt. 101, luxueux 2-3 pièces. quo-10

MEUBLE, neuf, tapis mur à mur, 2 1-2 et 3 pièces, St-François d'Assise, Ste-Odile, 623-5332, 623-5865. quo-10

BACHELOR neuf, moderne, 175, 22e Rue. Tél. 523-3881. quo-18

JARDIN des Seigneurs, Ste-Foy, 2 1-2, 1 1-2 meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service conciergerie. 653-5291. quo-15

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. 480 St-François Est. S'adresser sous-sol. Visible 9 a.m., 9 p.m. 922-2277. quo-16

RUE St-Jean, bachelors, construction nouvelle, meublés, électricité incluse, concierge. $80. 529-9077, 681-2580. quo-16

FLAT entièrement meublé, stationnement, piscine intérieure. 815 Pierre Maufay. quo-17

MEUBLES neufs, tapis mur à mur, 2 1-2 pièces, près Académie, face Université, 653-4774. quo-18

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, meublé, neuf, près autobus, stationnement. 523-0874, 626-0397. quo-20

1740 BARDY, 2 pièces, éclairé, chauffé, libre. Tél 529-9221. quo-9

3 ET 4 PIECES, salle bains, meubles, chauffés. Tél. 663-7783. quo-20

2 PIECES, chauffé, meublé, éclairé. 430 Ouest St-Vallier, 529-3522, 522-5020. quo-22

APPARTEMENTS Hochelaga Enr., bachelor entièrement meublé, situés 3110 Hochelaga, Ste-Foy, près Holiday Inn, $75 à $85 mois. 653-9197. quo-16

APPARTEMENTS bachelors, complètement meublés, modernes, très central. 1110 Ave des Erables. Tél. 527-9745. quo-8

BEAUPORT appartements de luxe, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 pièces, meublés, neufs, piscine intérieure, chauffés. 661-4270, 661-9767. quo-20

2 PIECES, salle bains, douche, stationnement. 120, Est, 56e Rue. quo-9

40 DESJARDINS, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude et électricité fournies, $75 par mois. Baillargeon & Carrier, 38 Desjardins, demander André Lepage. 525-4637. quo-24

RUE St-Jean et St-Eustache, près Carré d'Youville, 1 1-2 à 4 pièces, plus salle bains, meublé au complet, $15 à $25 semaine. Visible sur rendez-vous. Tél. midi, soir, 527-9642. quo-29

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-29

PRES hôpital St-Sacrement. 3 1-2 pièces, meublé, libre. Soir. 683-4664. quo-14

2 PIECES, propre, salle de bains, entrée privée. 1495 Champfleury. quo-8

FLAT meublé, neuf, 2 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, entrée seule, balcon, 1, 2 personnes, distingués. 1505 Capricieuse. quo-8

ST-SAUVEUR, sous-sol, 3 pièces, chauffé, éclairé, très propre, entrée seule, $75. Tél. 525-5856. quo-15

BELVEDERE, beau 1 1-2 pièce, propre, poêle, réfrigérateur, près autobus. Tél. 681-6968. quo-8

2 - 3 PIECES chauffés, eau chaude, gaz, réfrigérateur 9 St-Flavien. quo-17

FLAT meublé, $17 semaine. S'adresser 1815 de la Ronde. quo-10

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, réfrigérateur. S'adr. 469 Napoléon. quo-11

ST-PASCAL, 3 pièces, meublé, chauffé, soubassement, $18 et $15. 661-1495. quo-9

ST-PASCAL, 3 pièces, meuble, salle bains, stationnement, libre, 523-6351. quo-10

FLAT moderne, 23e Rue, près hôpitaux. Tél. 523-4734, 522-3082. quo-3

ST-PASCAL, 2 pièces, chauffé, meublé, complet. 1710 Bardy, 663-7286. quo-10

3 PIECES, éclairé, chauffé, meublé, service laveuse, sécheuse. Tél. 653-4678. quo-9

2 PIECES, meublé, chauffé, réfrigérateur. 610 d'Aiguillon. 522-8581. quo-8

GIFFARD, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 2055 St-Rédempteur, 661-5622. quo-10

FLAT, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, moderne, Côte d'Abraham, 522-2347. quo-23

8 COLLINS, 2-3 pièces, meublés, eau chaude fournie, ascenseur, concierge. S'adresser sur les lieux. quo-8

RUE Dorchester, flat, moderne, meublé, chauffé, éclairé, salle bains. 663-4701. quo-13

Limoilou, flat 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, entrée privée, dame, couple. 720, 16e Rue, appt. 2. quo-9

3 PIECES, bien meublé, près Université, libre 1er janvier. 681-8820. quo-5

2 PIECES, bain, chauffé, meublé, entrée seule. 661-5869 ou 523-6845. quo-11

PRES St-Michel Archange, 2 grandes pièces, moderne, entrés seule. 661-8771. quo-13

265 L'ESPINAY, 3 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement auto. Tél. 653-1838. quo-11

LOGEMENT entièrement meublé, remis à neuf, près Basilique, Hôtel-Dieu et ancienne Académie. Pour jeunes filles seulement. 525-8677. quo-11

FLAT 3 1-2 pièces, chauffage électrique, $22 semaine. Tél. 828-2728. quo-11

2 PIECES, salle bains, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, entrée seule, près autobus. 1815 Maufils. 661-1422. quo-9

SAINT-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces meublé, moderne, plus salle de bains, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement, $23.00 par semaine, 529-2279. quo-13

83 ST-PIERRE, flat neuf, chauffé, éclairé, eau chaude, tapis mur à mur, service de concierge. M. Paul Quirion, 524-0224. quo-5

BEL appartement, propre, 2 pièces, privé, meublé, literie fournie. 525-7297. quo-9

3 PIECES, éclairé, chauffé, meublé, service laveuse, sécheuse. Tél. 653-4673. quo-14

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, poêle, réfrigérateur, douche, $15. 527-6345. quo-10

ST-FRANCOIS d'Assise, 3 pièces, meublé, chauffé, entrée seule, $70 mois. 524-0750. quo-8

ENTREE privée, 2 pièces, plus salle bains. 2560 Ronde, 661-1778. quo-10

STE-ODILE, 3 pièces, salle bains, neuf, chauffé, éclairé, eau chaude, commodités, près autobus. 623-1730. 36-11

FLAT 1 1-2 pièces, salle bains, entrée seule. 626-2783. quo-21

ST-PASCAL, appartement Jouvence, 1 1-2 pièce, buanderie, stationnement. 524-4808. quo-14

ST-ROCH, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 656 Est St-Vallier, 529-7468. quo-10

ST-PASCAL, appartement tout meublé, situé face hôpital l'Enfant-Jésus, très confortable, entrée seule. Tél. 523-7776. quo-10

HAUTE-VILLE, 2 pièces, meublé, éclairé, eau chaude, réfrigérateur. 523-3950. quo-14

FLAT à louer et 3 chambres. 505 du Roi. 661-5958. quo-11

FLAT neuf, entièrement meublé, 2 pièces. Jour, 525-6245; soir, 663-4005. quo-24

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Jean, bachelors, construction nouvelle, édifice en béton, chauffé, électricité incluse, concierge. $70. 529-9077, 681-2580. quo-16

444 CHAMPLAIN, 4 pièces, meublé, pas chauffé, $35 mensuellement. 661-6301. quo-21

FLAT à louer. S'adresser 20 rue Garneau. quo-30

6 ST-STANISLAS, 2 pièces, plus salle bains, cuisinette, chauffé, eau chaude. 524-7585. quo-13

LOGEMENT libre immédiatement, avec poêle et réfrigérateur seulement, complètement neuf, près Basilique, Hôtel-Dieu, ancienne Académie, jeune fille seulement. 525-8677. quo-11

PRES Couillard, flat 2 pièces meublé, chauffé, réfrigérateur, permis cuisine, $12 semaine. 522-0671—837-1332. quo-10

37 DES Remparts, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, $51 mois, reprise de meubles, $200, si désiré. 529-5980. quo-10

AUX VERCHERES

30 STE-URSULE, 2 pièces meublée ou non, poêle, réfrigérateur, salle bains, ascenseur, concierge, stationnement, épreuve du feu. Compagnie Fiducie nord d'Amérique. 692-0673, soir 663-6858. quo-17

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

2015, 1ère AVENUE, 3, 6 pièces, meublés ou non. 661-6301. quo-10

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, chauffé, insonorisé, balcon, stationnement. 523-0874, 626-0397. quo-12

3-4 A PARTIR $65, chauffés, ameublement neuf désiré, stationnement gratuit. 2315 Boul. Bourassa. 525-8343. quo-12

MAGNIFIQUE 4 1-2, près centre d'achats Canardière, propre, libre. 1610 Nivervile. quo-15

4 PIECES, 26e Rue, 1 mois gratuit. Tél 522-8936. quo-10

ST-ALBERT, 5 grandes pièces, insonorisé, neuf, balcon, stationnement, près autobus, terrain jeux. $96. 523-0874, 626-0397. quo-13

COLOMBIERE EST, 3 1-2 et 4 pièces, chauffés, entrée seule. 623-4151. quo-16

LUXUEUX 4 pièces, neuf, 1er plancher, connexion laveuse, sécheuse, stationnement, prise de courant, libre immédiatement. 653-2088 ou 524-2806. quo-17

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $70 mois. 661-3976. quo-17

LOGEMENTS 2 1-2, 3 pièces, meublés, chauffés, électricité, eau chaude fournies. 1282, 18e Rue, 822-1182, 523-5794. quo-20

2120 MATHIAS-TELLIER, 4 pièces, laveuse vaisselle, thermostat, entrée laveuse, sécheuse, libre. Tél. 527-3116. quo-22

AVENUE du Colisée, 4 pièces, chauffé. Tél. 623-0506. quo-22

BERGEMONT et des Bouleaux, $70 à $100, logements neufs, 3, 4, 5 pièces, chauffés, thermostat individuel, buanderie, prise d'auto, entrée laveuse, sécheuse, meublés si désiré, libre immédiatement. 661-8458, 683-4770. quo-24

PRES église, 5 pièces, remis à neuf. 626, 4e Rue, 523-5093. quo-17

LOGEMENT, 6 pièces, neuf, 2 salles bains, salle jeux. 626-3205. quo-13

LOGEMENT neuf 4 et 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse. 626-3205. quo-18

4 PIECES, chauffé, $80, janvier. 131 des Chênes Ouest, 681-3423. quo-29

STE-ODILE, 4 grandes pièces, un mois gratuit, entrée laveuse, sécheuse. 245 Ouest Colombière. Tél. 626-0432. quo-8

STE-ODILE, 3 pièces, chauffé, eau chaude, $95. 2830 Ave Livernois, coin des Chênes Ouest, 623-7425. quo-8

MODERNE, chauffé, 6 pièces, salle bains, Limoilou. 623-1530; soir, 681-2029. quo-8

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie. 1179 Maufils. Tél. 663-3311. quo-11

DEPART, moderne, 4 pièces, $83, chauffé, autobus, stationnement, spécial $59. Tél. 623-4095. quo-9

5 OU 6 pièces, chauffés, 1er plancher, libres immédiatement. 626-3068. quo-9

LOGEMENT, moderne, chauffé, 4 pièces, plus salle bains. 72 Est rue des Pins. 653-8458. quo-9

2335-2345, 18e RUE, occupation immédiate, logements 4 1-2, 5 1-2 pièces, avec grande cuisine, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, chauffé, buanderie, piscine, stationnement, prises de courant, près église, centre d'achats Canardière. Informations, 527-3126, 527-9088 ou avec concierge M. Landry, 661-1805. quo-31

ST-PAUL, Apôtre, 4 pièces, moderne, chauffé, thermostat, fan, tuile cuisine, salle bains, sortie laveuse, stationnement, partie cave, accommodation sécheuse, libre 1er décembre, $85 net. 523-1136. quo-9

3 PIECES, meublé ou non, moderne, 220, 1025 Ronde, 681-1451. quo-9

LOGEMENT chauffé, 3 pièces, plus salle bains, situé près Steinberg et centre d'achats, $61. 1765 Ave de Léry. S'adresser à 2124, 18e Rue. quo-8

2335 BOUL. Montmorency, pour occupation immédiate, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement avec prise, piscine, concierge remis. Informations, 527-3126 ou 527-9088. Visitez sans compromis. quo-10

2 PIECES, meublé ou non, à neuf, 1er décembre, 522-6219. quo-10

STE-ODILE et St-Pie X, 4 et 5 pièces, neufs, modernes, près église. Tél. 623-3948. quo-3

90, 96 DES Lilas Ouest, 4 pièces, plus salle de bains, chauffés, plus taxes vidanges, balcon, stationnement, près autobus, écoles, église, propres, $83.00. 626-0812, 529-5972. quo-11

2475, 2495 CHAMPFLEURY, 5 pièces plus salle de bains, chauffés, aucune taxe, stationnement, balcon, près autobus, écoles, église, peinture, $82.00, $85.00. 661-4204, 529-5972. quo-11

1798 RUE Desroches, 4 pièces plus salle de bains, chauffé, aucune taxe. $75.00, 661-8887, 529-5972. quo-11

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé. 1975 des Intendants. Tél. 661-9826. quo-20

3 PIECES, chauffé, $50 par mois, aussi flat, 2 pièces meublé, chauffé, $50 par mois, 523-6981. quo-11

PRES hôpital Enfant-Jésus, 3 pièces, 2085 Henri-Bourassa, coin 22e. Tél. 524-0886. quo-13

4 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, 1179 Maufils. Tél. 663-3311. quo-11

MAI, 5 pièces, 1er, chauffé, $85, 1127 Vitré, appt 1. quo-10

3 PIECES, meublé, chauffé, près hôpital St-François d'Assise. Tél. 529-5586. quo-11

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur si désirés. 523-0874, 626-0397. quo-5

4 PIECES, meublé, chauffé, $65 par mois. Tél. 524-1613. quo-9

375, 25e Rue, 4 chambres, plus salle de bains, chauffé, $85 par mois. 529-5072. quo-13

ST-PASCAL, 7 pièces, pouvant servir local ou logement, 1er plancher, aussi 4 pièces. 523-9578. quo-10

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, aussi ménage à vendre. S'adresser 523-8195. 36-11

ST-PASCAL, 4 pièces, moderne, $80 pas chauffé. Tél. 663-5787 quo-11

PRES église, 3 pièces, bain, $50 mois, non chauffé. 524-1751. quo-14

3 PIECES, 620, 11e Rue. Soir, 523-8809. quo-10

4 PIECES, moderne, laveuse vaisselle, chauffé, balcon, Sir Mathias Tellier, $90, meilleures conditions jusqu'à mai. 623-4892, 626-1126. quo-10

750 SAPINIERE, 6, frais peint, 4 pièces, sous-louer, mois gratuit. 626-2114, après 6 heures. quo-14

ST-PASCAL, 5 pièces, moderne, chauffé, disponible 1er février, $100. 661-3583. quo-6

LOGEMENT, 5 pièces, neuf, 1er plancher, chauffé, peinture au choix du locataire. Tél. 623-0268. quo-11

3 PIECES, fini neuf, planchers recouverts, entrée seule, chauffé année, $80. Tél. 623-4892. quo-10

ST-PAUL APOTRE

26e RUE St-Paul Apôtre, 4 pièces, connection laveuse, sécheuse, ventilateur cuisine, salle bains céramique. 355, 26e rue, appt. 1. 524-7465. quo-14

QUARTIER MONTCALM

STS-MARTYRS, 1050-1060, Raymond-Casgrain, coin Bégin. Luxueux appartements de 1 1-2 à 6 pièces, ascenseur, piscine, laveuse de vaisselle, poêle, réfrigérateur, buanderie, garage, concierge. Tél. 681-6201 ou 681-3815. quo-11

$80, DEMI-sous-sol, grand 4 pièces, plus salle de bains, très bien éclairé. Chemin Ste-Foy, St-Sacrement. Tél. 683-4753. quo-9

LE BARONET, 6 1-2 pièces, disponible immédiatement. 522-4732. quo-9

2 PIECES, meublé, salle bains, chauffé, stationnement. 683-4379. quo-31

1105 BELVEDERE, pour occupation immédiate, un bachelor meublé, $90, un bachelor non meublé $75, avec poêle et réfrigérateur. Informations, 527-9088. quo-10

1365 AVENUE Parc, 6 pièces, chauffé, plus salle bains, $125 mois, refait à neuf. 522-3288. quo-10

ST-DOMINIQUE, Ave Carrier 5 pièces, chauffé, 3e libre immédiatement. 529-1656. quo-15

CHATEAU ST-LOUIS

2-3 ET 6 pièces, disponibles immédiatement, vue sur le fleuve et les Laurentides, épreuve du feu, logement de luxe, stationnement. Trust Royal. 529-0171, soir, A. Ferland, 626-0790. quo-9

LE LAURIER

600 AVENUE Laurier, magnifiques 3 et 6 pièces de luxe, avec poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur et service de concierge, disponible immédiatement. Trust Royal, 529-0171. Soir, Mme Byrne, 527-7001. quo-9

LE CLARIDGE

TROIS à sept pièces, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration, location, Georges-H. Couillard Inc., M. Bertrand, 522-8631; soir, 681-1994. quo-11

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

PAROISSE St-Dominique, 144 Saunders, 2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $75 par mois. Baillargeon & Carrier, 38 Desjardins, demander André Lepage. 525-4637 quo-24

RUE Dolbeau, 3 grandes pièces, meublé, chauffé, poêle, réfrigérateur. 683-9754. quo-28

ST-CYRILLE Ouest, 6 pièces, chauffé, 3e, $85. 527-2185, 527-8792. quo-23

MODERNES, chauffés, St-Sacrement, 5, 6 pièces, salle bains. 623-1530; soir, 681-2029. quo-8

2 PIECES, plus salle bains, meublé, libre immédiatement. S'adresser 625 Caltxa-Lavallée, appt. 2. quo-13

LOGEMENT moderne, près de l'église Notre-Dame du Chemin, 4 1-2 pièces, chauffé, stationnement, 1er plancher, libre immédiatement. Tél. 523-2998. quo-9

3 PIECES, meublé, plus salle bains, chauffé, éclairé, stationnement. 527-1946. quo-10

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

CUISINE, vivoir, salle bains, meublé, chauffé, propre, libre. 703 Richelieu. quo-20

RUES Ste-Claire, Lavigueur, Latourelle, 2, 4 5 pièces, chauffés, eau chaude fournie. 525-9112 ou 653-0602. quo-22

RUE Scott, 6 pièces, chauffé, 220, libre immédiatement. 525-7537. quo-31

2 BEAUX logements, 3 et 4 pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. 653-5375. quo-10

3 PIECES, $30 mois. Tél. 523-5441. quo-11

HAUTE-VILLE, flats modernes, meublé, douche privée, concierge. 525-7768, 623-5115. quo-6

LE SEJOUR

315, RUE St-Jean, 370, rue Lockwell, appartements 1 1-2 pièce, $75 et plus; 2 1-2 pièces, $95 et plus, comprenant électricité, réfrigérateur, cuisinière, eau chaude, enlèvement des vidanges et neige. Meublés si désiré. Visibles tous les jours, midi à 9 heures p.m. Tél. 524-1836. Le Séjour. quo-10

EDIFICE LINDSAY

895 ST-JEAN, coin St-Eustache, 300 pds du Carré d'Youville, 1, 2 pièces, complètement neuf, meublé, style canadien, tapis mur à mur, cuisinette, poêle, réfrigérateur, salle bains, privée, ascenseur, service de conciergerie. Informations sur place ou tél. 524-5344 et 653-9301.

Vous avez perdu un objet précieux? Laissez les annonces classées vous aider à le trouver!

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

3 PIECES, meublé si désiré, entièrement neuf et insonorisé. M. François Pigeon, Cie Fiducie Prêt et Revenu, 529-6821, 681-8695. quo-8

APPARTEMENTS de la Forest, paroisse St-Louis de France, magnifiques logements de 4 et 5 pièces, dans nouvelle construction avec chauffage par contrôle individuel, dispositifs pour lessiveuse et sécheuse, stationnement avec prise de courant, piscine et barbotière, service de concierge, proximité d'un centre d'achats. Nadeau & Dumont Inc., 656-0638 soir, 837-5677. quo-21

BACHELOR, face centre Laurier, toutes commodités, accommodation 2 personnes. 656-0634. quo-8

LUXUEUX 4 pièces, près Université et centre d'achats, meublé si désiré, libre immédiatement. 524-2806, 653-2088. quo-6

SOUS-SOL, près hôpital Laval, poêle, réfrigérateur fournis, $52 par mois. 653-4814 ou 656-1582. quo-8

3347 CHEMIN St-Louis, logement neuf, 5 1-2 pièces, chauffé. S'adresser à J.-A. Verret, 653-7925. quo-20

2 1-2, MODERNE, meublé, stationnement, libre 1er décembre, prix raisonnable. 623-1306. quo-20

LOGEMENTS, modernes, 5, 7 pièces, dans maison 4 logements. 527-8668. quo-8

PLACE Beloeil, 4 pièces, chauffé, $92. mois. Libre. 653-3331. quo-3

2 1-2 PIECES, meublé, rue Hochelaga, près Holiday Inn. 653-4774. quo-22

LOGEMENTS neufs, 4 ou 6 pièces, garage, chauffage séparé dans chaque pièce, insonorisés. M. François Pigeon, Cie Fiducie et Revenu, 529-6821, 681-8695. quo-8

LOGEMENT meublé, 3 pièces, $20 semaine. Tél. 681-5496 ou 653-4108. quo-10

UN logement de 6 pièces, chauffé, neuf, libre immédiatement, $110 par mois. 656-1736. quo-11

LOGEMENTS 2 1-2 - 4 - 5 pièces, construction récente. 3057 Lechasseur, appt 7. 653-9740. quo-24

LUXUEUX 3 pièces, réduit, tapis, poêle, réfrigérateur, 909 Mgr Grandin, 653-4451. quo-16

APPARTEMENT meublé, chauffé, Chemin Quatre-Bourgeois, 683-0986; soir, 653-8943. quo-30

STE-FOY, près centre d'achats, 2 1-2 pièces, accommodant 4 personnes. 2605 De Bretagne, 681-3256. quo-13

SOUS-LOUER, 4 pièces, chauffé, sous-sol tuile partout, cause départ. Après 4.30 hres, 656-6623. quo-11

ST-THOMAS D'Aquin, près Chemin Ste-Foy, 794 Terrasse Laurentienne, chambre-vivoir, salle de bains, cuisinette, meublé, chauffé, tapis, stationnement. Appt. 3 ou L. Gauthier, 653-7945. quo-11

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, stationnement, libre immédiatement, avantageux. Tél. 656-9003. quo-8

APPTS MONTCALM

4 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, eau chaude, service concierge, incinérateur, sécheuse, laveuse au sous-sol, peinture neuve. 527-7668. quo-8

JARDIN DES SEIGNEURS

6 5, 2 1-2, 1 1-2, PISCINE, tennis, parc boisé, salles jeux et réceptions, tabagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. Couillard Ent. Inc., 1186 La Vigerie. 653-5291. quo-15

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-moderne, 3 1-2 pièces, $100, 5 1-2 pièces, $145 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage à 925 Myrand. 525-5427, 683-7474. quo-8

LE FONTAINEBLEAU

2415 CHEMIN Ste-Foy, un seul appartement de 2 1-2 pièces, à louer. 681-6421 ou 681-5943. quo-14

DOMAINE LORRAINE

3265 RUE MONTPETIT, Ste-Foy, 2, 3, 4, 5 grandes pièces, foyer intérieur, à deux niveaux, planchers tuile à grandeur, prix modique. 683-9061, 527-1687. quo-10

DOMAINE LORRAINE

DOMAINE Lorraine, 3265, rue Montpetit, Ste-Foy, 2, 3, 4, 5 grandes pièces, foyer intérieur, à deux niveaux, planchers tuile à grandeur, prix modique. 683-9061, 527-1687. quo-10

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

Devenez propriétaires à Ste-Foy

Bois de Vincennes. Lots boisés

MAISONS UNIFAMILIALES OU JUMELEES

15 MODELES DIFFERENTS

Bureau des ventes: Rue Portneuf.
Demandez M. R. Gosselin
Tél.: 653-7261 ou 527-3090
ou
M. R. Lacroix. Tél.: 653-3183

AUSSI A CHARLESBOURG

74ième et 79ième Rue Est.
Demandez Madame Simone Clément
Tél.: 626-0055 ou 653-1009

L'Habitation Familiale de Qué. Inc.

Entrepreneur Général

2835 Chemin Gomin, Ste-Foy.

quo-14

QUARTIER CHAMPLAIN

Maisons à revenus

NOTRE-DAME de Québec, 4 revenus, 1 de 8 pièces, libre, chauffé, une aubaine à $14,900. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers. 681-6358. 134-9

4 LOGEMENTS, 3 pièces, acompte $1,500. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

11 p.c., 8 LOGEMENTS, construction qualité supérieure, $12,000 comptant. 523-0874, 626-0397. quo-13

AUBAINE, 6 logements, 4 pièces, bon placement, rapporte $5,832. 524-4484. quo-16

12 LOGEMENTS, très bon revenu, offre raisonnable acceptée. 681-8227. quo-20

1401 BENOIT XV, 3 logements, chauffés, 2 garages particulier. 525-6337. quo-16

7 LOGEMENTS, 5 pièces, direct constructeur, neuf, acompte $3,000. 626-3205. quo-13

DANS St-Pascal, maison à revenus, flats, du propriétaire, propre, 661-7072. quo-10

24e RUE, 5 logements, luxueux 7 pièces, disponible, garage, Georges Paquet Enr., courtiers, 524-4317. quo-3

ST-ALBERT, 6 logements 4, chauffés, rapporte $5,148, $39,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

STADACONA 3 logements 5 pièces, près église, école, propre, Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Dancause, 656-0102. quo-8

5e RUE, Limoilou, 3 logements, 5 pièces, non chauffée, acompte $2,000, balance comme loyer. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

STADACONA, propriété commerciale, 6 revenus répartis en logements, garage, restaurant, salle réception, rapporte $7,300. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

ST-PAUL Apôtre, 8 logements, 4 pièces, moderne, $55,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

ST-PAUL Apôtre, 12 logements, 5 et 4 pièces, construction façade, sortie laveuse, sécheuse, aspirateur, stationnement, cave, rapporte $14,220. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

12 LOGEMENTS 10%

SITUEE endroit idéal pour location, construction parfaite, acompte discutable. Trust Royal, courtier, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-10

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, tuiles partout. 661-4762. quo-20

TRES grands 5 pièces, chauffés, cave, cour, stationnement. 681-5829, 527-3212. quo-13

COURVILLE, libre immédiatement, 4 pièces, salle bains, cause départ, $70 par mois. 661-4056, 663-9963. quo-11

LES SAULES, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $75. 683-3903. quo-9

BEAUPORT, rue Langevin, logement neuf, 4 pièces, bain, chauffé. 663-3165. quo-8

GIFFARD, Appartements Bellevue, $65, $90, logements neufs, 3, 4, 5 pièces, chauffés, thermostat individuel, buanderie, prise d'auto, entrée laveuse, sécheuse, près église, écoles, piscine publique, vue sur fleuve, montagne, meublés si désiré libre immédiatement ou désiré. 661-8458, 683-4770. quo-24

VILLAGE Huron, 4 et 5 pièces, à louer, disponibles immédiatement, à partir de $45 par mois. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9432. quo-9

BEAUPORT, 4 grandes pièces, salle bains, chauffé, thermostat individuel, 661-3054. quo-3

LES SAULES, logement neuf, 4 pièces, chauffé. Tél. 872-2875, 683-8507. quo-13

VILLAGE Huron, Loretteville, 5 pièces, 220. Tél. 842-1636. quo-9

2 REZ-DE-CHAUSSEE, neufs, salle bains en tuile céramique, entrée électrique extérieur pour auto, $85 par mois, 484 Ave Turcotte, 527-0319. quo-13

ORSAINVILLE, logement 4 pièces, meublé, télévision, chauffé, garage, stationnement. 623-9728. quo-13

4 PIECES, 220, couple avec 2 enfants. 527-0329. quo-13

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, salle bains, décembre gratuit. 663-4606. quo-13

BEAUPORT, central, neuf, chauffé, 3 pièces, $60, 4 pièces, 661-4043. quo-8

CHARNY très moderne, 5 pièces, neuf, occupation immédiate. 653-5234. quo-8

BEAUPORT, 5 pièces, non chauffé, rue Manège, 4-5 pièces, chauffés, Ave Royale. 663-7001. quo-9

GIFFARD, 4 pièces, Ave Royale, non chauffé, pas d'enfant. 663-7001. quo-9

LES SAULES, 5 pièces, neuf, chauffé, 1er plancher, 1er janvier. Tél. 527-8498. 36-11

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, moderne, premier, libre, centre résidentiel. 663-3797. quo-9

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

GARDE-MALADE cherche appartement avec une autre, quartier Limoilou. Appelez Raymonde, 6 hres le soir, 525-6847. quo-9

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

JEUNE homme distingué, bon emploi, désire partager appartement Haute-Ville, 522-1726. quo-9

110 MACHINERIES A VENDRE

BOUILLOIRE à vapeur, sur roues, à l'huile, 10 forces, état neuf. 529-0509 ou 524-7727. quo-8

120 MAISONS A LOUER

LOUER ou vendre, Parc Lemoine, 8 pièces, garage, $275. 527-1625. quo-10

MAISONS jumelées neuves à louer, Ste-Foy, Ave Bar-le-Duc, 8 pièces, salle de jeux, foyer, buanderie, grande cour, près écoles, Université, $155, chauffées, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc., demander Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-20

MAISON neuve, meublée, dans Ste-Foy, avec cour clôturée, patio, abri d'auto, 3 chambres, grand sous-sol fini acajou, cabinet de travail, salle de bricolage, buanderie équipée, aubaine $160. Tél. 656-0133. quo-13

MAISON près autobus, église, école, cause départ. 661-6693. quo-11

RIVE-SUD, Place Mgr Guay, Lauzon, maison 5 pièces. 837-7458. quo-11

CHARLESBOURG, bungalow neuf, 6 pièces, $125 mois, cause transfert. 626-6853. quo-11

STE-FOY, seule, 6 grandes pièces, possession immédiatement. Plante, 529-4982. quo-13

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

Maisons à revenus

PLACEMENT 39 logements, construction d'excellente qualité, bien située pour la location, acompte $75,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 13-8

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

ST-CYRILLE, propriété 20 appartements meublés, garage, acompte $10,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

Maisons seules

DES BRAVES

LOCATION de choix, terrain 100x100, 13 pièces, Bonne condition, Mme Denis Lachance, 681-4043, Davis-Morin, courtiers. M.L.S. quo-8

QUARTIER ST-SAUVEUR

Maisons à revenus

ST-SAUVEUR, 3 revenus dont 2 logements, 5 pièces, et poste commerce, acompte $3,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

CHARLESBOURG

Maisons à revenus

AUBAINE Charlesbourg, 2 logements, 5 pièces, moderne, chauffé, acompte $3,500. Raymond Bélanger, notaire, 523-5332. quo-29

CHARLESBOURG: 2 logements 5 pièces, acompte $1,000.00 rabais fédéral $1,000.00. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Boudreau, 529-8121. quo-8

ST-RODRIGUE: 3 logements 5 pièces et 3 pièces, chauffage, garage, prix $19,000.00. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée. Côté, 653-4738. quo-8

CHARLESBOURG-Ouest: maison 2 logements, amiante, $8,500.00. Montcalm Courtiers, 626-0944. quo-8

ST-RODRIGUE, 2 grands logements, 6 pièces, chauffés, 2 garages, construction brique, prix $20,000, acompte disputable. Consultez Léo Bernier, courtier, 523-6066. quo-14

Maisons seules

ST-JEROME, 75e Rue Est, 5 1-2 pièces, 44 x 26, près autobus, terrain gazonné, 65 x 100, vue magnifique, $16,800. 623-1732. quo-16

JARDINS Laurentiens, magnifique propriété, style canadien, armoires pin neuves, abri d'auto, très grande salle bains attenante à la chambre des maîtres, 6 pièces, 27 x 43, terrain gazonné, quartier très luxueux, rue pavée, très bonnes conditions pour vente rapide. Tél. 681-7972 ou 626-0492 quo-8

PAROISSE Maria-Goretti, près église, magnifique 5 pièces, abri d'auto, terrain paysagé, arrondissement de choix, $18,000, acompte $4,000. Harris Gingras, courtier, 522-1295. quo-9

STYLE canadien, cuisine coloniale, 6 pièces, $16,500, libre immédiatement. Harris Gingras, courtier, 522-1295. quo-9

ST-RODRIGUE, grand 5 pièces, construction récente, sur 1ère Avenue, direct propriétaire. 626-1330. quo-11

CHARLESBOURG, magnifique propriété, vrai style canadien, intérieur comme extérieur, 7 pièces, foyer pierre granit, lustre verre taillé, prix $35,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

CHARLESBOURG, côté Ouest, split-level, brique 8 pièces, très luxueux, garage, $25,000, acompte $6,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

MAISON, 7 pièces, grand terrain, prix à partir $14,500, éligible, boni fédéral Inf., 626-3706, 626-2017. quo-5

JARDINS Laurentiens, près école, église, maison neuve, occupation immédiate, rues asphaltées, terrain gazonné, $16,800, conditions faciles. 623-2049, 527-6823. quo-13

PLAIN-PIED, 5 pièces, 39 x 25, terrain 65 x 100, vue sur fleuve. Soir, 623-0536. quo-14

BUNGALOW, 5 pièces, à vendre, pour cause transfert. Tél. 626-1186. quo-14

$13,500

5 PIECES, salle de jeux au sous-sol, prix réduit, acompte $3,000. Trust Royal, courtier, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-10

SILLERY

Maisons à revenus

RESIDENCE 6 pièces, revenu $3,000 par année. 527-5217, 2015 St-Cyrille. quo-13

Maisons seules

COIN Maguire et St-Cyrille-Ouest, maison de 8 pièces, magnifique terrain. Georges Paquet, courtier, 524-4517. quo-14

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité. Considérons échange. Eug. Chailfour, constructeur, 681-6389 quo-29

COTTAGE, 8 pièces, 4 chambres, foyer, garage, piscine. Cartier Immeubles, courtier, 681-6389, Mme Tremblay, 527-7332. quo-10

RUE Boisjoli, cottage sur terrain extraordinaire. Prix $38,000. Mme Lachance, 681-4043, Davis-Morin, courtiers. quo-8

SILLERY, Bois Coulonge, 8 grandes pièces, 4 chambres coucher, foyer, salle jeux, 3 chambres bains, garage $35,000, acompte $12,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

PARC Falaise, 6 pièces, grand terrain, offre raisonnable acceptée. 681-5610. quo-13

2 ETAGES, 9 pièces, comptant discutable. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

PASTEUR, magnifique plain-pied. Il faut vendre, cause départ. Appeler Alphonse Gourdeau, Trust Royal, courtier, 529-0171; soir, 683-0481. quo-14

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons à revenus

6-7-8 PIECES, 4 chambres, salle jeux, bureau conviendrait professionel, à partir $16,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 663-4722. quo-8

8 LOGEMENTS, construction 3 ans, revenus $9,760, conditions avantageuses. 524-6710. quo-13

VOISIN CENTRES D'ACHATS

HUIT logements, tous loués, construction 1962, revenu brut $10,160 près écoles, église, autobus. Mme Boutet 683-7315, Davis-Morin, courtiers. quo-8

Maisons seules

PARC Horizon, rue Montbray, arrière de l'Académie, bungalow neuf, 7 pièces, tout pierre, terrain fini, $20,500. Wilfrid Légaré Inc., Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-24

PARC Bellevue, Chemin Ste-Foy, voisin Château Bonne-Entente, entrée par Boulevard Pie XII, 12 maisons modèles à visiter. Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, bureau des ventes, 3470 Chemin Ste-Foy, 653-3183, 681-1237. quo-29

770 DESROSIERS, plain-pied, 6 pièces, $12,000 cause départ. 653-3236. quo-9

COTE Ross, 5 1-2 pièces, grand terrain 100 x 100, grande salle de jeux. Raymond Dumas, Trust Général du Canada, 529-5311. quo-27

AVENUE Rochette, 9 pièces, maison recommandable, paysagé, Omer Allard, Trust Général du Canada, 529-8311. quo-27

BOIS de Vincennes, rue Gaspareau, 14 maisons modèles de 1 et 2 étages, style moderne et colonial. Wilfrid Légaré Inc. Informations, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-30

AVE du Château, à 150 pieds du Chemin Ste-Foy, 2 maisons neuves, un bungalow, un 2 étages. Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-30

DUCHESNEAU, joli bungalow, 6 pièces, $16,900. Georges Paquet Enr., courtier. Jacqueline Fleury, 523-0206. quo-17

SUMMERSIDE, 3 chambres, sous-sol fini, garage. Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet Enr., courtiers. quo-3

5 GRANDES pièces, grand terrain, pierre, brique, prix $12,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, Desrocher. quo-8

11 PIECES, salle jeux, rue Coteaux, acompte $2,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, Desrocher. quo-8

AUBAINE, plain-pied, 6 pièces, conditions faciles. Il faut vendre. Appeler Alphonse Gourdeau, Trust Royal, courtier, 529-0171; soir 683-0481. quo-10

AVENUE Moreau-Nord, près Académie de Québec, Université, maisons neuves, 1 et 1 1-2 étages, aussi plusieurs terrains à constructions à votre choix. Wilfrid Légaré Inc., Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-4

STE-FOY: Fournier, 7 pièces, un revenu au sous-sol, acompte $3,000.00. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Mme Cécile Sirois. 527-7602. quo-8

UNE visite vous convaincra de cette belle valeur. Bungalow pierre, salle manger séparée, salle familiale avec foyer, salle déjeuner, rue Marsolet. Urgent. Mme Lionel Bouvrette, 527-0860, Davis-Morin, courtiers. quo-8

4 CHAMBRES, salle jeux, grand terrain, $16,000. Libre immédiatement. Mme Guay, 653-2958, Davis-Morin, courtiers. quo-8

BUNGALOW 6 pièces, salle jeux, abri auto, chauffage électrique radiation, buanderie. Aimé Turgeon, 527-1257, Davis-Morin, courtiers. quo-8

GRAND plain-pied, 5 pièces, 3 chambres, comptant $4,250, mensualités $160 toutes dépenses incluses. Mme Garneau 681-6992, Davis-Morin, courtiers. quo-8

1291 VISITATION, proche Centre d'Achats paroisse St-Yves. Cottage 6 pièces, prix demandé $19,000. Appeler Jack Ouellet 527-1706, 529-0171, Royal Trust, courtier. quo-8

CHANOINE Scott, plain-pied, 6 pièces, sous-sol fini, salle jeux, chambre, garage. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

STE-FOY, grand 6 pièces, près centre Laurier, possibilité de 4 chambres au sous-sol. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Rhéaume, 653-0467. quo-9

PAROISSE St-Yves, 1345 Ave Teillet, 1 1-2 étage, 6 chambres coucher, salle familiale, salle diner, salon, cuisine, 2 salles bains, foyer, $32,000. 623-1792, 681-9155. quo-13

PLACE Général Vanier et Bois de Vincennes, près école et centre d'achats, plain-pied, et 1 1-2 étage, 6 et 7 pièces, différents styles, conditions faciles. Robar Construction. 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-6

PLAIN-PIED, 5 pièces, acompte $500. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

ATTRAYANT bungalow, 5 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, idéal pour grande famille, garage, terrain boisé 10,000 p.c. Jean De Rico, Montreal Trust, courtier, 681-6526. quo-10

ROUVILLE, Nord Chemin St-Louis, coquet bungalow 6 pièces, joliment décoré, abri d'auto, offre raisonnable sera considérée. Jean De Rico, Montreal Trust, courtier, 681-6526. quo-10

STYLE CANADIEN

5 CHAMBRES, salle familiale, très joli patio clôturé, piscine, Mme Riverin, 527-1718, Davis-Morin, courtiers. quo-8

PRES MARYMOUNT

SEMI-SPLIT 3 chambres, salle jeux, 1 1-2 salle bains, salle manger séparée, Mme Guay, 653-2958, Davis-Morin, courtiers. quo-8

1269 CHAMBLY

CHARMANT bungalow brique 43x28, salle jeux 24 x 12. Transfert. $18,500 offre raisonnable acceptée. Mme Bouvrette, 527-0860, Davis-Morin, courtiers. quo-8

VUE SUR LE FLEUVE

SITE magnifique, 7 pièces, salle jeux, grande terrasse côté du fleuve. M.L.S. Aimé Turgeon, 527-1257, Davis-Morin, courtiers. quo-8

OCCUPATION MAI

ATTRAYANT bungalow 6 pièces, garage, hypothèque 6 p.c., mensualités $125 Mme Garneau, 681-6992, Davis-Morin, courtiers. quo-8

27 MAISONS NEUVES

A STE-FOY, $15,700 ET PLUS

Informations : Roger Lacroix, 653-3183 — 681-1237

Bureau des Ventes : 3470 chemin Ste-Foy

Wilfrid Légaré Inc., au service du public depuis 37 ans.

quo-8

BANLIEUE

Maisons à revenus

BEAUPORT, bloc neuf, 6 logements, 4 pièces, bain, léger comptant. Ecrire Département 807 Le Soleil. quo-8

LAURENTIDES Domaine, maison 2 logements, aubaine, $16,800. Morel, courtier, 527-1732. quo-16

VILLE les Saules, vendre ou échangerais pour commerce, 3 logements, deux 4 pièces, un 7 pièces, salle jeux, bar, conviendrait professionnel. 872-2329, pas d'agent. quo-8

VILLE les Saules, 2 logements dans centre résidentiel, prix $17,000. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, M. Rhéaume, 653-0457. quo-8

PAS d'agents, direct propriétaire, blocs appartements, 8 et 10 logements, bonnes conditions de paiement. 683-4770. quo-16

ORSAINVILLE, 2 logements, 4 pièces, chauffée, plus épicerie licenciée, chiffre d'affaires, $50,000 par année. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

OCCASION, reprise d'hypothèque, plain-pied, 5-6 pièces, Loretteville, Neufchatel, Charlesbourg, acompte partir de $800, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

STYLE CANADIEN

2 LOGEMENTS, 5 1-2 et 4 pièces, vieux style rénové au complet, prix d'aubaine, acompte $2,000. Trust Royal, courtier, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-10

BANLIEUE

Maisons à revenus

GIFFARD, 6 logements de 4 et 5 pièces, bons revenus prix $38,000, acompte $8,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 13-8

STE-CATHERINE, 2 logements, un 4, un 5 pièces, chauffage, garage double, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

LORETTEVILLE, 2 logements, 4 pièces, acompte $4,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

LORETTEVILLE, 4 logements, un 4 pièces, trois 3 pièces, garage, acompte $3,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

VILLENEUVE, 2 logements, 5 pièces, acompte $1,000. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

Maisons seules

MAISON à vendre. Tél. 626-4742 ou 683-3388. quo-13

MAISON 5 1-2 pièces, grand terrain, boni fédéral, aucun comptant requis, remboursement $86 par mois complet. Informations tél. 842-1677 ou 626-0080. quo-16

BEAUPORT 5 1-2 pièces, vue sur fleuve, comptant $250, remboursement complet $86. Inf. 623-4168, 661-6414. quo-10

STYLE canadien, semi détaché, brique, 6 pièces, 1 1-2 salle bains, comptant $200, remboursement $84. Inf. 661-6414 623-4168. quo-10

121 MAISONS A VENDRE

BANLIEUE

Maisons seules

VILLE les Saules, bungalow moderne, 7 pièces, terrain avec asphalte et pelouse, $16,000 comptant. 683-8401. quo-22

6 PIECES, 4 chambres, terrain boni fédéral, acompte $200, remboursement facile. 842-2330 ou 842-7862. quo-14

LAC Beauport, maison 9 pièces, sur le lac, $41,000. Ecrire Dépt. 555 Le Soleil. quo-29

BUNGALOW, 5 pièces, occupation immédiate, ristourne provinciale, comptant discuter. 681-9552. quo-15

RUE principale, Ancienne Lorette, conditions faciles. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Roy, 529-8121. quo-8

BUNGALOW, 5 pièces, occupation immédiate, ristourne provinciale, comptant discuter. 681-9552. quo-3

GRANDE maison, 7 chambres, vue magnifique, conviendrait maison pension. Société Immobilière Québec-Métropolitain, Debeaumont, 529-0047. quo-8

BEAUPORT, 5 pièces, brique américaine, pierre, valeur $17,000 pour $14,300. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 663-4722. quo-8

SAULES, 6 pièces, intérêt 6 1-4 pour cent, 25 ans, acompte $1,200. Société Immobilière Québec-Métropolitain, Desrocher, 529-0047. quo-8

BEAUPORT, plain-pied, 6 pièces, très luxueux, carport, vue du fleuve, $18,900, acompte $4,450. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

ANCIENNE-LORETTE, 5 1-2 pièces, moderne, meublée, acompte $3,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

STE-ANNE Beaupré, plain-pied, 5 pièces, chauffée, $10,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

VRAIE aubaine, Loretteville, 5 pièces, commodités, $1,500, en bas du prix coûtant. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Côté, 653-4738. quo-9

PLAIN-PIED, 5 1-2 pièces, terrain 70 x 100, fini, remboursement complet, $79 mois. 842-7862, 842-2330. quo-5

ORSAINVILLE, 6 pièces, pierre et brique, abri d'auto, parterre fini, maison neuve, près école, église, hôpital. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

VALCARTIER Village, 6 pièces, grand terrain, bord rivière Jacques-Cartier, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

LORETTEVILLE, 6 pièces, 3 chambres, abri d'auto, pierre et brique, foyer naturel, parterre fini, libre immédiatement, acompte $500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

BELAIR, 4 pièces, chauffage huile, terrain 90 x 2,000 pieds, acompte $2,000, balance $25 mois. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

LORETTEVILLE, 5 pièces, pierre et brique, abri d'auto, libre immédiatement, maison neuve. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

LORETTEVILLE, 6 pièces, pierre granit et brique, abri d'auto, libre immédiatement, maison neuve. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

NEUFCHATEL, 9 pièces, extérieur pierre, foyer, chauffage eau chaude, acompte $600. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

ST-FERREOL, 8 pièces, grand terrain en face église, acompte $500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

ST-LOUIS de Courville, vue sur le fleuve, 5 pièces, abri d'auto, extérieur pierre, acompte $3,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

LORETTEVILLE, 6 pièces, 4 chambres, 1 1-2 étage, abri d'auto, pierre granit et stucco, rue Gabriel Lallemand, boni fédéral $500, occupation 1er décembre si désiré, commencer à payer mai 1966. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

BEAUPORT-OUEST, 5 pièces, garage, doit vendre rapidement, transfert. 661-9347. quo-8

STONEHAM, Boul. Talbot, 8 pièces, terrain 2 arpents x 2 1-2 arpents, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

NEUFCHATEL, 6 pièces, Boul. L'Ormière, libre immédiatement, acompte $1,200. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-8

LORETTEVILLE aubaine, louer ou vendre, 5 pièces, salle jeux finie, $11,200, conditions faciles. 842-4163. quo-6

NOTRE-DAME des Laurentides, plain-pied, 6 pièces, aucun comptant, $10,000. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

ORSAINVILLE

5 1-2 PIECES, terrain 64 x 125, acompte $300, remboursements faciles. Informations tél. 623-0855 ou 681-2446. quo-9

ANCIENNE LORETTE

PROFITEZ du boni $500, assurez-vous votre maison pour mai 1966, établissez-vous chez vous avec remboursements raisonnables. Consultez notre représentant M. Jos DesRosiers, Gauvin & Hamel Enrg, rue des Pins Ancienne-Lorette. 872-7738, 872-9424. quo-9

CAMPAGNE A L'ANNEE

ST-NICOLAS attrayante résidence 6 pièces, vue sur fleuve, puits artésien. Mme Riverin, 527-1718, Davis-Morin, courtiers. quo-8

RIVE SUD

Maisons seules

A VENDRE ou à louer, Place Monseigneur Guay, Lauzon. Tél. jour, 656-0638, soir, 837-5677. quo-16

MAISON à vendre ou louer, Place Mgr Guay, Lauzon. 832-3528. quo-9

LEVIS, Place Capt, Bernier, maison style canadien, sous-sol fini, près écoles, terrain de jeux, centre d'achats, conditions faciles. 837-7458. quo-11

122 MAISONS DEMANDEES

ETES-VOUS intéressé à vendre votre propriété ou votre commerce? G. Barrette, courtier hypothécaire, conseiller licencié. 529-7664; soir 683-0614. quo-15

NOUS avons plusieurs acheteurs pour propriété de 2, 4, 6, 8, 12 logements avec du comptant. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358. quo-18

DUPLEX ou maison seule, construction récente Québec ou Banlieue. Téléphone après 5 heures, 653-9912. quo-8

AVONS acheteurs pour tous genres de commerce, propriétés, Corporation Immeubles et Hypothèques de Québec Inc., courtiers, 836 Myrand, 683-4451, 683-4322. quo-9

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété, (Québec métropolitain), avons acheteurs intéressés avec argent, vente rapide. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-10

VOULEZ-vous vendre votre propriété ou votre commerce? Appelez Royal Trust, courtier, demandez André Thibault, 529-0171; le soir : 623-2436. quo-11

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-30

127 MARCHANDISE - NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-30

133 OBJETS PERDUS — TROUVES

PERDUE montre pour dame, or jaune, bracelet noir, perdue dimanche à Ste-Foy entre Avenue Rouville et Route de l'Eglise. 653-7431, après 6 hres. Récompense promise. quo-10

138 PENSIONS POUR ENFANTS

FOYER des Petits Enr., garderie jour 8-6 hres, enfants jusqu'à 5 ans, pension sur réservations, surveillance médicale. Rendez-vous, 681-7591. quo-21

PRENDRAIS fillette de 3 à 10 ans, près église, école, chambre seule. 524-9047. quo-8

GARDERAIS enfant 3 ans environ, affection, bons soins. St-Sacrement. 681-9058. quo-10

DAME prendrait enfants en pension. Tél. 681-8282. quo-31

PENSION pour bébé ou enfant, très bons soins. Tél. 842-5087. quo-14

139 PERSONNELS

Alcooliques anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case Postale 1861, Québec. Tél. 524-6108. quo-28

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458, 523-5547. quo-5

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"
DIVERS A LOUER DIVERS A VENDRE

RADIO pick-up, location, semaine, mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 681-1630. quo-9

T.V. reconditionnées, garanties neuves, $29 à $59 grandeur assortie. 522-6682. quo-10

AUBAINE T.V., parfait ordre, prix dérisoire. 523-1293. quo-16

TELEVISION louer ou vendre, aussi réparations. Coulombe T.V. Service, 683-3971. quo-16

TELEVISIONS reconditionnées, garantie écrite. De $29 à $69. Finançons nous-mêmes. 430 Ouest, St-Vallier. 529-3522. quo-11

TELEVISION tourne-disques, louer hôpital, maisons privées, vente, échange. Jacques Bédard, 261 Chênes Est. 622-0704. quo-16

A LOUER télévision. Argent donné réduit si désireux acheter, 529-3522. quo-4

155 ROULOTTES

VENDRE roulotte Citation, 13 pieds, très propre, $1,200. Tél. 681-5086. quo-9

ROULOTTES neuves L'Islet, garanties à prix imbattables. Jos Lahoud Automobiles Limitée, 34 Dorchester, 529-9051. quo-18

ARMAND Rémillard Ltée, le plus gros vendeur de roulottes de la province, 3

"Gemini-6" ne partirait pas dimanche tel que l'annonçait hier la NASA

CAP KENNEDY (AFP-PA)— La NASA est "pessimiste" quant aux possibilités de lancer dans l'espace "Gémini-VI" dimanche, soit 24 heures en avance sur l'horaire antérieurement prévu. C'est un incident technique affectant la mémoire d'un calculateur électronique de cette cabine à la tour de lancement no 19 au Cap Kennedy qui est la cause de ce pessimisme.

Les plans de l'administration spatiale tendent désormais à prévoir, a déclaré mardi un porte-parole, le lancement de "Gemini-VI" dans la matinée de lundi. A sa quatrième orbite, le véhicule piloté par Walter Schirra et Thomas Stafford effectuera une tentative de rendez-vous avec "Gemini-VII" qui gravite autour du globe depuis le 4 décembre, avec Frank Borman et James Lovell comme pilotes.

L'orbite de cette dernière a été légèrement modifiée hier, grâce à des fusées directionnelles, en prévision de la manoeuvre de rendez-vous. Un peu plus circulaire, elle a maintenant un apogée de 197 milles et un périgée de 146 milles. La manoeuvre, réalisée par le chef pilote Frank Borman, a eu lieu entre l'Australie et l'île de Canton au-dessus du Pacifique.

Les fusées, fournissant une accélération de 12 pieds à la seconde, ont fonctionné pendant 16 1-2 secondes, conformément au plan de vol.

Les dirigeants de la NASA précisent que la manoeuvre permettra à l'équipage de Gémini-7 de donner, au moment voulu, à l'orbite de ce véhicule sa configuration circulaire optimum, quelle que soit la date du lancement de Gémini-6.

MONOTONIE

En dépit de ces développements, peu spectaculaires il est vrai, au Cap Kennedy comme au centre spatial de Houston on s'installe dans une routine que seule rompra la proximité du lancement de la deuxième cabine ou quelque incident imprévu à bord de la première.

Quant à Borman et Lovell, la régularité de leur horaire a également tendance à se transformer en monotonie.

"Couchés", si l'on peut dire, entre neuf et dix heures du soir (heure de la côte est des Etats-Unis) Borman et Lovell dorment en général fort bien, excepté quand le chef-pilote, préoccupé comme tant d'autres par le fonctionnement de la pile à combustible capable à tout instant de connaître une défaillance, se "relève" une ou deux fois pour vérifier les manomètres de pression.

La plus proche station au sol réveille les dormeurs après les dix heures de repos réglementaire, et parfois le "Capcom" (capsule communicator) doit les appeler plusieurs fois quand ils dorment trop bien.

Le réveil des astronautes se fait parfois en musique et on leur offre alors une sélection, à la fois classique et ultra-moderne, de ce que la grande famille "Gémini" a baptisé "The Kraft music hall"— du nom du jeune et dynamique directeur de vol.

Une séance d'habillage et déshabillage conjoints précède le breakfast des deux "spacemen". Celui qui a passé la nuit en maillot de corps endosse à regret le lourd scaphandre de vol pendant que son camarade procède avec soulagement à l'opération inverse.

REPAS ET EXERCICES

Puis MM. Borman et Lovell se mettent à table.

Une large entorse est faite ici à l'ordre rigoureux des repas prescrits. Les ordinateurs du "Cap" et de Houston n'ont plus qu'à refaire leur compte de calories. Car les pilotes dont la cabine regorge jusqu'en ses moindres recoins d'instruments de toutes sortes: sextants, télescopes, photomètres, braqueur de lasers, caméras, prennent le premier paquet-repas à leur portée, quitte à s'offrir celui du dîner à huit heures du matin.

Le détail de la vingtaine d'expériences prescrites en premier lieu par le Dr Charles Berry, médecin principal des astronautes, par le bureau central de la météo, par les dirigeants du futur projet "Apollo" de conquête de la lune, et par le département de la Défense, occuperait à lui seul un long exposé. On se bornera à dire simplement que ce programme suffit à lui seul à empêcher Borman et Lovell de trouver le temps long entre leurs repas.

L'un d'eux parle d'ailleurs une large partie du temps au sol. Et il n'est pas un seul point de leur ronde spatiale, aussi longue et aussi haute puisse-t-elle être, où à tout instant la voix de "Chris" Kraft ne puisse se faire entendre à bord de "Gemini-7". Christopher Columbus Kraft, jr, intervient en ce constant dialogue lors des phases marquantes du vol, et lors de la communication d'informations importantes sur le fonctionnement d'appareillages vitaux de la cabine.

"Chris" lui-même guidera la main des quatre astronautes lorsqu'aux commandes de "Gémini-6" Schirra et Stafford tenteront de se rapprocher jusqu'à quelques pieds seulement de "Gémini-7". Ce sera lui aussi qui présidera en personne à chaque phase du retour météorique des deux cabines vers la mer des Caraibes.

Une dizaine de minutes avant les deux principaux repas de la journée, Borman et Lovell se livrent à des exercices isométriques, c'est-à-dire des contractions musculaires non accompagnées de mouvement mais destinées à combattre l'ankylose. Ils luttent aussi contre celle-ci tout en activant la circulation cardio-vasculaire grâce au maniement de leur extenseur Sandow dans toute la mesure permise par l'espace libre de l'habitacle, en général un peu moins spacieux qu'une cabine téléphonique.

Le dernier repas de la journée de seize orbites — soit autant de jours et de nuits de 45 minutes chacun — une fois terminé, Borman et Lovell et la terre se disent bonsoir.

Le chef pilote dont l'extrêmement volumineux plan de vol est déjà couvert de ratures procède à une dernière vérification. Elle porte sur la pile à combustible de "Gémini" dont Borman s'assure de l'élimination des sous-produits gazeux.

La radio du bord interrompt alors son flot de directives, d'interjections, de monosyllabes que seul comprend un spécialiste du monde des missiles, de plaisanteries, de musique douce ou trépidante et de parasites assourdissants. Seule une communication de la plus haute urgence pourrait, avant l'heure normale, briser le silence de l'immensité cosmique.

M. Louis-Philippe Deslongchamps

M. Louis-Philippe Deslongchamps, homme d'affaires bien connu, est décédé soudainement mardi matin à ses appartements privés du Pavillon Saint-Dominique à Québec, où il s'était retiré avec sa soeur, depuis quelques années.

M. Deslonchamps laisse dans le deuil sa fille Berthe, Soeur Saint-Philippe de la Trinité, de la Congrégation de Notre-Dame, directrice du Collège Notre-Dame de Bellevue, et deux soeurs, Laura, de Québec et Amanda Mme Alfred Lavallée de Joliette.

Agé de 87 ans, M. Deslongchamps s'intéressait encore aux affaires publiques. A Montréal il collabora à la fondation du journal le Devoir; à Québec il fut président de l'office de l'Electrification rurale. Il fut longtemps gérant de la firme Slater Shoe.

M. Deslongchamps repose présentement au salon du Pavillon Saint-Dominique. Des funérailles auront lieu vendredi à 9.30 hres à la chapelle du Pavillon Saint-Dominique, sous la directive de la Maison Arthur Cloutier & Fils Ltée., et l'inhumation au cimetière de Joliette le même jour. —

M. Eddy Bédard

MALARTIC (DNC) — M. Eddy Bédard, époux de dame Cécile Baillargeon, est décédé récemment à l'hôpital Saint-Sauveur de Val-d'Or, à l'âge de 49 ans. Il demeurait à Malartic.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Gaétan, d'Almar, Yvon, de Las Vegas, Nevada, Marc, de Malartic, Colette, Mme Yvon Boisvert, Carole et Suzanne, de Malartic; ses parents, M. et Mme Trefflé Bédard, de Malartic; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Jacques et Jean, de Macamic, Mme Laurent Plourde (Laurette), de Sainte-Rose de Paularie, Mme Léo Chéné (Jacqueline), toutes deux de Rouyn, M. et Mme Rodrigue Beauchamps, de Val-d'Or, M. et Mme Lorenzo Baillargeon, de Malartic, Mme Elie Baillargeon, de Senneterre, M. et Mme René Baillargeon, de Malartic, et sa belle-mère Mme Adélard Baillargeon, de Macamic.

Les funérailles ont eu lieu à Saint-Martin-de-Tours de Malartic, sous la direction de la maison Legeault et Frères.

M. J.-O. Montreuil, ing. prof.

M. J.-Ovila Montreuil, ingénieur professionnel, est décédé le 7 décembre, à l'Hôpital Saint-Augustin, à l'âge de 91 ans, après une longue maladie.

M. Montreuil a occupé pendant de nombreuses années le poste d'ingénieur de district au ministère de la Voirie provinciale. Il était l'époux de dame Germaine Jolicoeur.

Outre son épouse, il laisse ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Léo Tanguay (Gérardine), Mme Paul Foucher (Françoise), M. et Mme Roland Faucher (Claire), M. et Mme Benoit Montreuil (Honorine Mainly), président de General Diesel Inc., Mlle Marguerite Montreuil, M. et Mme Raoul Grégoire (Thérèse), Mme André Montreuil (Madeleine Valois); lui survivent également sa soeur, Mme J.-I. Maranda (Maria); ses belles-soeurs et beaux-frères; Mlle Marie-Thérèse Jolicoeur, M. et Mme Emile Dombroski, Mme Charles-Henri Jolicoeur, M. et Mme Louis-Philippe Jolicoeur et Mme L.-Eugène Simard, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à sa résidence, 1177 boulevard Sainte-Anne, Villeneuve. Le service sera chanté samedi en l'église de Saint-Thomas-de-Villeneuve et l'inhumation suivra au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confiée à la maison Arthur Cloutier et Fils. —

Mme Antoine Dubuc

Dame Agnès Nault, épouse de M. Antoine Dubuc, homme d'affaires de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean, est décédée à l'âge de 70 ans. Elle était la fille de feu John Nault et de feu Emma Phillips.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Louis, Marie, Thérèse, Claire, Rachel, Alfred, Pierre et Violette; ses belles-filles, Mme Jean Dubuc, Mme Louis Dubuc et Mme Alfred Dubuc, ses gendres M. Omer Bourret (Marie), M. Jacques Breault (Claire), M. Gustave Monette (Violette), ses frères et soeurs Paul Nault, John Nault, Marguerite Nault; ses beaux-frères et belles-soeurs Mlle Marie Dubuc, M. et Mme Aymar De Miribel, Esther Dubuc, Mme Paul Nault, Mme John Nault, Mme Vincent Dubuc et M. Raymond Lanctôt et Anne Lanctôt, ainsi que plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée à sa résidence, Chemin Sydenham, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu vendredi en la Cathédrale, et l'inhumation au cimetière paroissial, sous la direction d'Aubin & Fils, de Chicoutimi.

M. Roland Morel

M. Roland Morel, est décédé le 6 décembre, à Québec, à l'âge de 39 ans et 8 mois. Il demeurait autrefois à Saint-Roch.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses parents et beaux-parents: M. et Mme Wilfrid Morel (Amida Dionne), M. Maurice Lefebvre; ses frères et soeurs, beau-frères et belles-soeurs: M. et Mme Gérard Turgeon (Yvette), M. et Mme Alfred Hochu (Simonne), Mme veuve Gérard Denis (Cécile), M. et Mme Armand Genest (Georgette), M. et Mme Joseph Guy (Jacqueline); ses beaux-frères et belles-soeurs M. et Mme Gérard Ledoux (Céline Lefebvre), M. et Mme Guy Lefebvre (Jeannine Pageau), MM. Jean-Louis Lefebvre, Robert Lefebvre, Gérard Lefebvre et Gilles Lefebvre.

La dépouille mortelle est exposée à 253 est, rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu vendredi en l'église de Saint-Roch et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confié à La Cie Hubert Moisan de Québec.

Réunion importante au ranch de L.B.J.

WASHINGTON (A.F.P.) — Le président Lyndon Johnson a commencé hier dans son ranch du Texas l'examen du chapitre le plus important du prochain budget des Etats-Unis, celui de la défense nationale et des besoins accrus par la guerre du Vietnam.

M. Johnson a convoqué le secrétaire d'Etat Dean Rusk, le secrétaire à la Défense M. Robert McNamara et son conseiller spécial pour les problèmes de sécurité nationale, M. McGeorge Bundy pour conférer avec lui.

Cet examen des besoins de la défense américaine est entrepris à la lumière du rapport fait par M. McNamara au président à la suite de son récent voyage à Saigon et dans lequel il préconise l'envoi de nouveaux renforts d'hommes et de matériel au Vietnam pour faire face aux infiltrations croissantes d'unités régulières nord-vietnamiennes dans le sud du pays.

En annonçant, lundi, à son ranch cette réunion de travail, le président avait indiqué que son administration était prête à fournir tous les moyens nécessaires pour aider le peuple sud-vietnamien à résister à l'agression et pour parvenir à établir la paix dans le Sud-Est Asiatique.

Aucune décision majeure n'a été prise à la suite des recommandations faites par le secrétaire à la défense à son retour de voyage. Il semble improbable que l'administration donne des précisions sur ses intentions avant le début du mois de janvier. Mais la réunion de travail de mardi au ranch présidentiel permettra de chiffrer les besoins que M. Johnson a promis de fournir.

Ces discussions tiendront compte sans aucun doute également de l'annonce faite mardi à Moscou d'un accroissement du budget militaire de l'Union soviétique pour la prochaine année fiscale.

VILLE DE HAUTERIVE
PROVINCE DE QUEBEC
CANADA

SOUMISSIONS

Des soumissions scellées, dans des enveloppes cachetées, portant l'inscription "SOUMISSIONS" et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à cinq (5) heures p.m. (heure normale de l'Est) le 20 décembre 1965 pour l'exécution des travaux suivants :

AQUEDUC, EGOUT DE SURFACE, MISE EN FORME, GRAVELAGE, GAZONNEMENT ET ECLAIRAGE DE LA CONTINUATION DU BOULEVARD JOLIET, de la rue Henri à la rue Leventous, le tout suivant les plans et devis des ingénieurs conseils Lalonde, Girouard & Letendre.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies (10 copies) soit par le secrétaire-trésorier, M. Gilbert Moffatt, soit par le gérant municipal, M. Paul-Emile Jean, L.L., Hôtel de Ville, C.P. 1150, Hauterive, P.Q., de qui on obtiendra les formules de même que les plans, devis et cahiers de charges, moyennant un dépôt de $100.00 en argent ou par chèque visé. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires qui remettront les plans, devis et cahiers de charges en bon état, dans les six (6) jours qui suivront le jour de l'ouverture des soumissions.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque canadienne à charte et **payable à la VILLE DE HAUTERIVE**, pour un montant égal à 10 pour cent du montant de la soumission.

Le soumissionnaire n'aura pas le droit au remboursement de son chèque de dépôt s'il se retire après l'ouverture des soumissions.

La Ville de Hauterive ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Ces soumissions seront ouvertes, en présence des soumissionnaires, si ceux-ci désirent y assister, à une assemblée du Comité Général, qui sera tenue au Bureau du Gérant Municipal, à Hauterive, le 20 décembre 1965, à 7.30 heures p.m.

Le contrat sera accordé au soumissionnaire qui aura été choisi que lorsque la Ville de Hauterive se sera procuré les argents nécessaires pour l'exécution des dits travaux.

HAUTERIVE, Québec,
Le 3 décembre 1965.

GILBERT MOFFATT,
Secrétaire-trésorier,
Ville de Hauterive, C.P. 1150,
Hauterive, Cté Saguenay, P.Q.

Décès

BAZIN — A Québec, le 5 décembre 1965, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Henri Bazin, président de Nazaire Turcotte & Cie Ltée, époux de feu dame Georgine Tardivel, demeurant à 364, rue Dolbeau.
Les funérailles auront lieu jeudi, 9 décembre, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 46 ouest, rue Saint-Cyrille, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame-du-Chemin et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

BEAUCHESNE — A Québec, le 7 décembre 1965, est décédée dame Thérèse Carter, épouse de feu M. J.-Albert Beauchesne, demeurant 870, Ave Royale, Beauport.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la nouvelle résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., No 738, Avenue Royale, Beauport, à 8h.45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.

BELANGER — A Québec, le 5 décembre 1965, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Jean-Baptiste Bélanger, employé du Canadien National, époux de dame J.-Lyette Charland, demeurant 594, 1ère Avenue.
Les funérailles auront lieu jeudi, 9 décembre, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 8.45 heures, pour l'église du Saint-Esprit et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

BIGONESSE — A Ottawa, le 7 décembre 1965, à l'âge de 65 ans, est décédé subitement M. Charles C. Bigonesse, gérant général de Gulf Pulp and Paper Company, époux de dame Dolorès Migneault, demeurant à 723, Chanoine Scott, Sainte-Foy.
Bigonesse sera exposé à compter de 1 heure p.m., jeudi, à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 1025, Route de l'Eglise, Sainte-Foy.
Le jour et l'heure des funérailles seront annoncés plus tard.

BOULANGER — A Lévis, le 6 décembre 1965, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Emérilda Lemieux, épouse de M. Louis-Georges Boulanger, demeurant à 272, rue Wolfe, Bienville.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon, 9, rue Commerciale, à 8.45 heures, pour l'église de Bienville et de là au cimetière paroissial.

CLOUTIER — A Charlesbourg, le 5 décembre 1965, à l'âge de 82 ans et 1 mois, est décédée dame Léontine Parent, épouse de feu M. Gonzague Cloutier, demeurant à 7980, Trait-Carré Ouest.
Les funérailles auront lieu jeudi, le 9, à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 115, 80e Rue Est, à 8.55 heures, pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial.

DAIGLE — A Sainte-Foy, le 6 décembre 1965, à l'âge de 23 ans et 3 mois, est décédée dame Solange Guillemette, épouse de M. J.-Claude Daigle, demeurant à 2004, de Grand-Pré.
Les funérailles auront lieu jeudi, le 9 décembre, à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1740, avenue Bardy, angle Canardière, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Pie X et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

DESCHENES — A Québec, le 6 décembre 1965, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Wilfrid Deschênes, époux de dame Jeanne Trembiay, demeurant 320 des Commissaires.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, No 253 est rue St-Joseph, à 9 h. 45 pour l'église St-Roch et de là au cimetière Belmont.

DESLONGCHAMPS — A Québec, le 7 décembre 1965, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Louis-Philippe Deslongchamps, ex-président de l'Office de l'Electrification Rurale, époux de feu dame Marie-Anne Forest, demeurant au Pavillon Saint-Dominique, 1045 ouest, boulevard Saint-Cyrille.
Les funérailles auront lieu vendredi le 10 à 9.30 heures.
Départ du salon du Pavillon St-Dominique, à 9.25 heures, pour la chapelle de l'institution et de là au cimetière de Joliette.

DROLET — A Québec, le 4 décembre 1965, à l'âge de 83 ans et 4 mois, est décédé M. Réal Drolet, époux de feu dame Amanda Saint-Jean, demeurant à 277, Boisseault.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la résidence mortuaire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Sauveur et de là au cimetière Saint-Charles.

DROUIN — A Repentigny, le 4 décembre 1965, à l'âge de 24 ans et 7 mois, est décédé accidentellement M. André Drouin, professeur d'anglais à St-Paul Montmagny, fils de M. Emmanuel Drouin et de dame Yvonne Cloutier, demeurant au 7610 Ave Royale, Château-Richer.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires de la Coopérative des Frais Funéraires au no 7851 Avenue Royale à 8.45 hres pour l'église de Château-Richer et de là au cimetière paroissial.

HUARD — A l'hôpital Saint-David, le 6 décembre, à l'âge de 72 ans et 6 mois, est décédée dame Evelina Vachon, épouse de M. Wilfrid Huard, demeurant à 482, 9e Rue Sud, Charny.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ du salon funéraire Claude Marceux Ltée, 821, 10e Rue, à 8.50 heures, pour l'église de Charny et de là au cimetière paroissial.

LAMBERT — A Donnacona, le 6 décembre 1965, à l'âge de 48 ans, est décédée subitement dame Emilienne Jacques, épouse de M. Gérard Lamburt, demeurant à 179, avenue Sainte-Anne, Donnacona.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ des salons funéraires Denis Denis, 324, rue Notre-Dame, à 9.45 heures, pour l'église de Donnacona et de là au cimetière paroissial.

LEBLOND — A Saint-Charles de Bellechasse, le 5 décembre 1965, à l'âge de 90 ans et 9 mois, est décédé M. Adélard Leblond, époux de feu dame Elodie Bourgette.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Georges Chabot, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Charles et de là au cimetière paroissial.

LEBLOND — A Lévis, le 5 décembre 1965, à l'âge de 30 ans, est décédé accidentellement M. Jean-Marc Leblond, contremaître à la Davie Shipbuilding Co., époux de dame Pierrette Bédard, demeurant au 199 de l'Espinay.
Les funérailles auront lieu jeudi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 9.45 heures pour l'église Saint-Zéphirin et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

LEMIEUX — A Lévis, le 6 décembre 1965, à l'âge de 77 ans et 5 mois, est décédé M. Hector Lemieux, époux de feu dame Marie-Louise Pouliot, demeurant à 3, avenue Larochelle, Lévis.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Gauthier Ltée, 25, avenue Bégin, Lévis, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame de Lévis et de là au cimetière Mont-Marie de Lévis.

LEMIEUX — A Québec, le 6 décembre 1965, à l'âge de 25 ans et 7 mois, est décédé M. Jean-Guy Lemieux, fils de M. Louis-Philippe Lemieux, et de dame Marguerite Hamel, demeurant à 66, Saint-Bernard.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Malo et de là au cimetière Saint-Charles.

LEPINE — A Québec, le 7 décembre 1965, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Louis-Philippe Lépine, ex-employé du Quebec Power, époux de feu dame Angéline Boiduc, demeurant à 230, rue Arago Ouest.
Les funérailles auront lieu samedi, le 11 décembre, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue Saint-Jean, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

MAROIS — A l'hôpital St-François d'Assise le 5 décembre 1965, à l'âge de 61 ans, est décédée dame Elise Dufour, épouse de Monsieur Louis Marois, demeurant au 367 1-2 Des Sables.
Les funérailles auront lieu jeudi matin à 9 heures.
Départ du salon mortuaire Paul-H. Tremblay 698, 5e Rue à 8 heures 45 pour l'église St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles.

Mc KNIGHT — A Québec, le 4 décembre 1965, à l'âge de 16 ans et 5 mois, est décédée Mlle Carole Mc Knight, fille de M. Patrick V. Mc Knight et de feu dame Anne-Marie Paré, demeurant à 860, avenue Rochette.
Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine Ltée au no 300 Chemin Ste-Foy à 8.45 hres pour l'église St-Thomas d'Aquin et de là au cimetière St-Patrick.

MONTREUIL — A l'hôpital Saint-Augustin, le 7 décembre 1965, à l'âge de 91 ans, est décédé M. J.-O. Montreuil, ingénieur professionnel, époux de dame Germaine Jolicoeur.
Les funérailles auront lieu samedi, 10 heures.
Départ de sa résidence, 1177, boulevard Sainte-Anne, Villeneuve, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Thomas de Villeneuve et de là au cimetière Belmont.

MOREL — A Québec, le 6 décembre 1965, à l'âge de 39 ans, est décédé M. Roland Morel, époux de dame Raymonde Lefebvre, autrefois de St-Roch.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, 253 est, rue Saint-Joseph, à 8.50 heures, pour l'église Saint-Roch et de là au cimetière Saint-Charles.

PETITCLERC — A Québec, le 7 décembre 1965, à l'âge de 53 ans et 8 mois, est décédé M. Michel Petitclerc, époux de dame Adrienne Lord, demeurant à 516 Saint-Félix.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie-de-l'Incarnation à 8.45 hres pour l'église Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière Saint-Charles.

POULIN — A l'hôpital Maisonneuve de Montréal, le 4 décembre 1965, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Andréa Poulin, époux de feu dame Maria Binet, autrefois de Saint-Maxime de Scott.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Caisse Populaire de Saint-Maxime de Scott, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Maxime de Scott et de là au cimetière paroissial.

ROBITAILLE — A Québec, le 5 décembre 1965, est décédée Mlle Marie-Anne (Blanche) Robitaille demeurant au 325 Latourelle.
Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.
Départ des funérariums Germain Lépine Ltée, au no 300 Chemin Ste-Foy à 8.45 hres pour l'église St-Jean Baptiste et de là au cimetière de Loretteville. Le trajet se fera en automobile.

ST-ARNAUD — Au Cap-de-la-Madeleine, le 7 décembre 1965, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Wellie St-Arnaud, époux de dame Amanda Vézina.
Les funérailles auront lieu vendredi, le 10 décembre, à 3 heures.
Départ du salon Garneau, 405, boulevard Sainte-Madeleine, à 2.45 heures, pour l'église Sainte-Madeleine. La sépulture aura lieu à Sainte-Geneviève de Batiscan.

Mme J.-C. Daigle

Mme Jean-Claude Daigle, née Solange Guillemette, demeurant au 2004, rue De Grandpré, est décédée à l'Hôpital Laval. Elle était âgée de 23 ans et 3 mois.

Outre son époux, elle laisse ses enfants : Mario et Lynda Daigle; son père et sa mère, M. et Mme Lionel Guillemette (Jeannette Néron); ses beaux-parents, M. et Mme Arthur Daigle; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : MM. et Mmes Guy Auger (Claudette Guillemette), Louis-H. Bilodeau (Denise Guillemette), Yvon Guillemette (Gisèle Léveillé), Rénald Guillemette (Michèle Charette) et Michel Guillemette (Joyce Bilodeau), MM. Jocelyn, Gaétan, Serge, Christian, Jocelyn, Mlles Gaétane et Marjolaine Guillemette; ses autres beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Wellie Rouleau (Jacqueline Daigle), Paul-Emile Lafleur (Colette Daigle), André Nolin (Lucille Daigle), Roger Desjardins (Yvette Daigle), Roger Daigle (Gisèle Desjardins), Patrice Daigle (Denise Gauvin) et Laval Daigle (Françoise Belleau), Mlle Simone Daigle, M. André Daigle; ses grand-mères, Mme veuve Augustin Néron et Mme veuve Wilfrid Guillemette.

Les funérailles auront lieu jeudi, en l'église de Saint-Pie X. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J. Bouchard & Fils, Ltée, 1740, rue Bardy.

Mlle Marie-Anne Robitaille

Dans la nécrologie parue hier, une erreur typographique nous a fait écrire religieuse au lieu de relieuse.

Il aurait fallu écrire Mlle Marie-Anne (Blanche) Robitaille, relieuse, fille de feu Simon Robitaille et de feu Hélène Pépin, est décédée le 5 décembre, à Québec, à l'âge de 59 ans et 5 mois. Elle demeurait à 325, Latourelle. Son service aura lieu jeudi en l'église Saint-Jean-Baptiste et l'inhumation suivra au cimetière de Loretteville. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de Germain Lépine Ltée, 300 Chemin Sainte-Foy.

Service anniversaire

THIBAULT — Le service anniversaire de monsieur et de madame Jean Thibault sera chanté samedi, le 11 décembre, à 9 heures a.m., en l'église Saint-Philippe-de-Néri.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

Grande faveur obtenue à Jean XXIII avec promesse de publier. Mme L. G.

Remerciements à Jean XXIII, deux faveurs obtenues. M.B., A.B.

RHETOS 1923-24

Les Rhétoriciens 1923-24 du Séminaire de Québec sont priés d'assister aux funérailles de M. Henri Bazin, père de leur confrère Jules Bazin, jeudi le 9 décembre à 9 heures, en l'église Notre-Dame du Chemin.

Le secrétaire,
St-Georges Bergeron, Ptre.

SECRETAIRE DEMANDEE
Ayant bonne connaissance générale de bureau, bilingue, capable de prendre des responsabilités, pour compagnie de placements. Ecrire à:
Dépt 1952, Le Soleil

Par respect pour les funérailles
de Mme RODOLPHE TREMBLAY
mère de M. LEO TREMBLAY
directeur de
RADIODISC INC.
les magasins seront fermés jeudi avant-midi

ARTHUR THIVIERGE & FILS ENR
EPICIERS-BOUCHERS — GROS et DETAIL
198 Hermine (coin Mazenod). Tél. 522-3804

Soupe pois Hab. 28 oz	4/.79	Steak ronde dés. la lb	.79
Blé d'Inde grain, 14 oz	2/.39	Oeuf A gros, douz. 2 pr	1.39
Bettes marinées, 24 oz	2/.44	Bacon tranché, la lb	.79
Soupe tom. et lég. Ayl.	8/.95	Poule A évis. 3 à 4 lbs	.30
Détergent vais. 32 oz	2/.75	Creton français, la lb	.69
Peanuts salées blchs 15 oz	.35	Patte de lard, la lb	.25
Thé Salada, 100 sacs	.75	Jambon épaule, la lb	.63
Gelée ass. Vatel, 12 pr	.99	Spare ribs, la lb	.59
Jus fruits ass. 48 oz	3/.85	Saucisson comp. la lb	.28
Biscuits soda ch. 2 lbs	.69	Dinde A évis. 8 à 14 lbs	.44
Fromage M. Leaf tranché	.35	Boeuf haché, 3 lbs	.99
Soupe Lipton, 2 pqts/2	.49	Boeuf haut-côte, lb	.39
Corn Flake Quaker, 16 oz	2/.79	Lard salé entrelardé, lb.	.49
Savon Camay, 7 pr	.89	Poulet A évis. 5 à 6 lbs	.47
Chocolat Moirs, 5 lbs ass.	2.99	Boeuf bas-côte, la lb	.19
Bonbons mélangés, 2 lbs	.59	Derrière boeuf comp. lb	.44
Bonbons français, 2 lbs	.79	Lard haché, 2 lbs	1.19
Bonbons assortis, 2 lbs	.75	Devant boeuf, comp. lb	.24
Patates chips, 6 pr	.25	Boeuf côte dess. la lb	.59
Oranges Flo. 3 douz.	.99	Farine Purity, 25 lbs	1.99
Pamplemousses, 10 pr	.69	Lait Crino, 8 lbs	2.99
Citrons 6 pr	.28	Marinade Hab. gall.	1.29
Bananes, 2 lbs	.25	Biscuits secs 18/20 lbs	.20
Pommes McIntosh, 1.50 -	2.99	Confiture fraises, 15 lbs	2.99
Pommes McIntosh, 6 lbs	.49	Biscuits mélangés 14/15 lbs	.28
Pommes de t. blcs, 10 lbs	.45	Morue salée, 10 lbs	.20
Pommes de t. blcs, 75 lbs	2.25	Poisson des Chenaux, 3 lbs	.59

NOUVEAU SERVICE D'AUTOBUS
(via route Trans-Canadienne route #9)
entre
QUEBEC
et
DRUMMONDVILLE
Départs Gare Centrale d'Autobus
225 Boul. Charest. Tél.: 524-4692
Québec, P.Q.

Lundi Seul.	Tous les jours exc. lundi	Tous les jours	Tous les jours	Dim. Seul.
A.M. 7.00	A.M. 8.30	P.M. 1.30	P.M. 6.30	P.M. 11.00

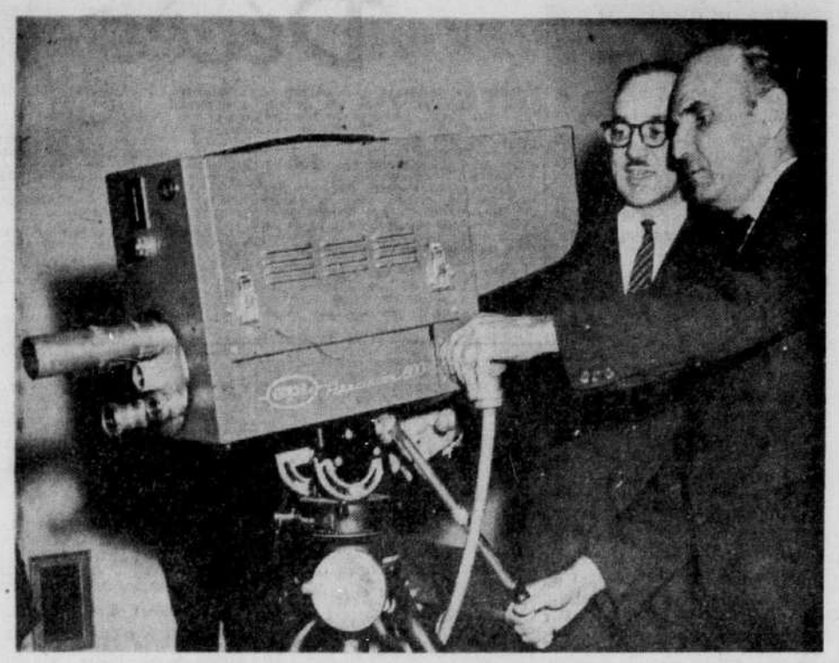
Services additionnels pour les munucipalités suivantes en direction de Québec

	Lun. seul.	Tous les jours ex. Lun.	Tous les jours	Tous les jours	Dim. seul.
	A.M.	A.M.	P.M.	P.M.	P.M.
Manseau Jct	7.53	8.23	1.53	7.53	10.53
Villeroy Jct	7.59	8.29	1.59	7.59	10.59
Val Alain Jct	F	F	F	F	F
Joly Jct	8.13	8.43	2.13	8.18	11.13
Laurier Sta	8.21	8.51	2.21	8.21	11.21
St-Apollinaire Jct			2.31	8.31	11.31
St-Nicolas Sta. Jct			2.44	8.44	11.44
St-Rédempteur Jct			2.48	8.48	11.48
Pont de Québec			2.50	8.50	11.50
Québec Gare Centrale	9.00	9.30	3.00	9.00	12.00

AUTOBUS DRUMMONDVILLE LTEE
330, HERIOT, DRUMMONDVILLE, P.Q.
TERMINUS TEL.: 472-3377

Drolet & Montreuil
2 magasins pour mieux vous servir
391 Boul. Langelier — Tél.: 522-5279
et 1689 de la Capricieuse - Tél.: 529-9302
A Limoilou

ROTI DE BOEUF	haut de côte	lb .35
ROTI DE BOEUF	petit os d'épaule	lb .49
BOEUF HACHE		3 lbs 1.00
STEAK DE BOEUF dans la ronde		lb .79
ROS BIF OU STEAK dans la pointe de surlonge		lb .89
SAUCISSES		3 lbs 1.00
BOUDIN de marque Roif		lb .29
FOIE DE LARD frais tranché		lb .35
BACON TRANCHE, marque Devon		lb



LA TELEVISION A L'UNIVERSITE LAVAL — M. Louis-Philippe Bonneau, vice-recteur de l'université Laval, a présidé, hier soir, à l'inauguration du système de télévision en circuit fermé qui servira pour l'enseignement dans toutes les facultés. M. Bonneau, que nous apercevons ici à droite, est en compagnie du professeur Claude Frémont, directeur adjoint du département de Physique, faculté des Sciences, et directeur du comité chargé d'étudier et d'appliquer le système à Laval.

L'institut d'études supérieures des sciences humaines en opération en '66

Le directeur du nouvel Institut d'études supérieures des sciences humaines, M. Fernand Dumont, a déclaré au cours d'une entrevue que les structures de l'institut sont presque complètes et que l'on met au point les premières étapes de son développement.

L'institut sera en mesure d'entamer ses premiers travaux de recherches en 1966. D'autres chaires seront créées au cours de l'automne de 1967 et dans les années qui suivront.

Par ailleurs, M. Dumont a fait part de son inquiétude devant l'absence de représentants des sciences de l'homme au Conseil de la recherche scientifique du Québec. L'annonce de la création de ce conseil a été faite à la fin de mai dernier par le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard-D. Lévesque.

Le Conseil de la recherche scientifique au Québec a pour mission d'élaborer une politique de recherche scientifique dans la province et d'assurer une meilleure liaison entre la recherche pure et la recherche appliquée.

Au cours du dernier congrès de l'A.C.F.A.S., à Montréal, les sociologues, les anthropologues et les psychologues d'expression française ont donné leur appui à la recherche du type industriel mais ils ont également fait savoir qu'ils élèveront "des protestations vigouruses" si on néglige, au Conseil provincial, la recherche fondamentale au niveau des sciences biologiques et des sciences de l'homme.

L'Institut d'études supérieures des sciences humaines a vu le jour à l'université Laval il y a quelques mois après la production d'un rapport qui a nécessité deux années d'étude. Le Conseil universitaire a endossé le projet de l'institut.

Ce sera, comme l'explique M. Fernand Dumont, un organisme de recherches au niveau interdisciplinaire, réunissant des chercheurs des facultés des lettres, de philosophie, de sciences sociales, de droit et des sciences de l'éducation.

Le second principe qui a donné naissance à l'institut requiert la participation des étudiants ayant fait des études de bases (des licenciés le plus souvent) et des recherches conduites par les maîtres.

"Nous ne procéderons pas à partir d'un plan systématique, dit M. Dumont. Nous allons faire appel à des gens qui font déjà de la recherche et qui ont publié des travaux".

M. Dumont a souligné que des travaux importants sont présentement en cours dans la sociologie de la littérature, la sociologie rurale et celle du travail; il y a des recherches en cours à Laval sur les communautés indiennes, une histoire du syndicalisme, la sociologie des religions, l'histoire économique, etc.

L'Institut d'études supérieures des sciences humaines compte beaucoup sur la bibliothèque qui restera son principal outil de travail. "Malheureusement, dit M. Dumont, elle ne répond pas aux besoins actuels. Les autorités de l'université en sont conscientes. D'autre part, il faut retenir que le personnel technique pour les bibliothèques est une denrée rare au Québec".

M. Dumont note également que l'institut aura besoin de subventions accrues pour rattraper le temps perdu dans le domaine de la recherche en sciences humaines.

L'universitaire québécois prépare la publication d'un volume sur la dialectique de l'objet dans les sciences économiques et un autre sur la conscience historique. M. Dumont estime que la presse quotidienne devrait donner des échos plus larges à la recherche en général.

Réseau de télévision en circuit fermé inauguré à l'université Laval

Par Monique Duval

L'université Laval possède maintenant un service de télévision éducative qui est gratuitement mis à la disposition de toutes les facultés.

Ce projet, qui fut mis à l'étude pendant deux ans et qui a connu une période d'essai au cours de l'été dernier, est aujourd'hui devenu une réalité. Il a été inauguré, hier soir, en présence de plusieurs professeurs et sous la présidence de M. Louis-Philippe Bonneau, vice-recteur.

Un comité spécial, dont la présidence avait été confiée à M. le professeur Claude Frémont, directeur adjoint du département de Physique, de la faculté des Sciences, a assumé la charge d'étudier le service et de le mettre en application.

Selon le professeur Frémont, de nombreux avantages découlent de cet enseignement. Tout d'abord, ce service permet d'atteindre des groupes nombreux, d'éviter la répétition de certains cours, d'assister le professeur dans son cours régulier, de faire des expériences de laboratoires impossibles à tenter avec des groupes et de travailler avec des infiniments petits ou avec un téléscope.

La juxtaposition d'images, la présentation de diapositives ou de séquences filmées, l'enregistrement, sont autant de possibilités qu'a ce service auxquelles on peut ajouter l'auto-critique et la qualité de l'enseignement.

Signalons, toutefois, que l'enseignement au moyen de la télévision ne signifie pas la fin de l'enseignement habituel. Au contraire, il est appelé à agir comme complément à ce qui existe déjà.

Selon les membres du comité dirigé par M. Frémont, auquel s'était joint un technicien du département de Génie électrique, de la faculté des Sciences, M. Jean-Paul Bouchard, la télévision est l'image de la vitalité de l'institution qui veut rester à l'avant-garde et offrir à sa population étudiante le maximum de possibilités dans le domaine du savoir.

LOCAUX ET APPAREILS

L'installation du nouveau réseau de télévision en circuit fermé comprend d'abord une direction centrale.

L'équipement électronique du tableau de commande et de direction est placé dans un local où le technicien peut vérifier et améliorer le son et l'image, diriger la programmation de l'émission et demeurer en contact avec les opérateurs des caméras.

Un premier studio (studio "A") a été conçu spécialement pour les études psychologiques qui seront menées par la faculté des Sciences de l'éducation.

Deux caméras, munies d'un dispositif de contrôle à distance et équipées de différentes lentilles, permettront l'observation du professeur et de ses élèves sans que ces derniers soient gênés et conditionnés par la présence des caméras.

Différents dispositifs sont prévus pour le son et pour l'utilisation éventuelle d'autres caméras pour des prises de vues différentes.

Une deuxième salle (studio "B") est, elle aussi, munie de toutes les facilités pour l'enregistrement d'une émission. Il est également possible d'enregistrer simultanément dans les studios "A" et "B".

Une troisième salle, beaucoup plus petite, servira aux entrevues télévisées.

Enfin, une salle de classe (studio "C") est organisée de façon à permettre l'utilisation des appareils récepteurs.

Jusqu'à ce qu'un réseau de câbles soit définitivement établi entre les différentes facultés, cette salle servira à tous les auditoires.

C'est au sous-sol du pavillon des Sciences humaines que se trouvent ces locaux modernes et parfaitement équipés.

M. Jacques Lachance, de Québec, a été engagé comme technicien et il est à prévoir qu'on devra lui adjoindre des aides dans un avenir assez rapproché.

Cette installation est évaluée, nous dit-on, à $50,000 et sert d'investissement. Il est à signaler qu'aucune faculté, quelle qu'elle soit, n'a à faire de déboursés pour l'utilisation du réseau.

Depuis quinze jours, à titre d'expérience, des auditoires ont pu assister à une première série de cours.

Dans une semaine, les personnes chargées de cet enseignement pourront utiliser une enregistreuse magnétoscopique qui permettra de réaliser des émissions et de les conserver pour une future utilisation.

En janvier, on remplacera vraisemblablement les récepteurs traditionnels par un système "télé-beam" de projection sur écran.

Paquet

Offre exceptionnelle!

Le cadeau idéal pour la maîtresse de maison.

Couteau électrique Schick

Le cadeau qui lui fera plaisir et qu'elle désire depuis longtemps. Le réputé couteau Schick à lame d'acier inoxydable amovible pour le nettoyage. Corde de 8 pieds pour un usage facile. Coupe tout: rôtis, jambon, poulets, légumes et même le gâteau des Anges! Porte la garantie Paquet d'une année entière.

Rég. 24.95 16.88

Paquet, appareils électriques, 5e étage.

Comblez vos désirs des fêtes chez... Paquet

Ces coffres et cabinet en véritable noyer font l'harmonie de votre maison

A) Magnifique cabinet à boisson. Fini noyer suédois à l'épreuve des taches. Dessus, devant et côtés en contre-plaqué de 5 épaisseurs. Verreries de 19 pièces. Portes coulissantes. Poignées en noyer massif. 72" x 17" x 30"

Rég. 149.95 126.88

B) Coffre en noyer suédois, couvercle devant et côtés en contre-plaqué de 5 épaisseurs. Imperméable à la poussière. Compartiment détachable et à levier. Serrure et clef. Dessus 52" x 18½" et hauteur de 27½".

109.95

14 jours d'achats avant NOEL

C) Coffre en noyer Persien, couvercle, devant et côtés en contre-plaqué de 5 épaisseurs. Imperméable à la poussière. Dessus de 42" x 18½". Hauteur de 25" Serrure avec clef.

79.99

D) Magnifique coffre chic de lignes et en noyer suédois. Compartiment intérieur pour la petite lingerie. A l'épreuve de la poussière, serrure avec clef. Très beau fini moderne 52" x 18" x 27" hauteur.

119.95

E) Coffre de véritable noyer pour les gens qui ont peu d'espace. Intérieur en cèdre de haute qualité. Très beau fini moderne. Grandeur 40" x 18½" et 23" de hauteur.

69.99

Paquet, meubles, 5e étage

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30 Y COMPRIS LES SAMEDIS JUSQU'AU 23 DEC.

STATIONNEMENT OU TRANSPORT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE 2.00 OU PLUS. DEUX HEURES DE STATIONNEMENT OU TIMBRE DONNANT DROIT A UN PASSAGE PAR QUEBEC AUTOBUS.